

هو  
۱۲۱

(جلد نهم)

ترجمهٔ فارسی تفسیر شریف

## بیان السّعاده فی مقامات العبادة

تألیف

عارف شهیر

جناب حاج سلطان محمد گنابادی ملقب به سلطان علیشاہ

طاب ثراه

مترجمان

محمد آقا - رضاخانی و حشمت اللہ ریاضی

## شناسنامه‌ی کتاب

نام کتاب : ترجمه‌ی فارسی تفسیر شریف بیان السعادة فی مقامات العباده جلد نهم

نام مولف : عارف شهیر جناب حاج سلطان محمد گنابادی ملقب به سلطان علیشاه طاب ثراه

مترجمان : محمد آقا رضاخانی و حشمت‌الله ریاضی

ویراستار : سید عزیزالله قائemi (طباطبایی)

نوبت چاپ : چاپ نخست ۲۷ ربیع‌الثانی ۱۴۲۲ (عید مبعث) ۱۳۸۰ مهرماه

ناشر : نشر سرالاسرار

تایپ کامپیووتری : مجید باکی

تیراز ۵۰۰۰

هدیه ۵۰۰۰ ریال

لیتوگرافی چاپ و صحافی: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

کلیه‌ی حقوق برای مترجمان محفوظ است.



**تقدیم به پیشگاه**

**سرور و مولای عاشقان ولايت**

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

پیشگفتار

الحمد لله رب العالمين الصلوة والسلام على خير خلقه محمد والله الطيبين الطاهرين .

الهی چنان کن سرانجام کار تو خوشنود باشی و ما رستگار  
سپاس بی حد و قیاس یگانه بی همتایی راست که جز او را  
نسزد، آنکه نور هدایت پیامبران و اوصیای برحق آنان را  
واسطه‌ی فیض صوری و معنوی قرار داده و ما را مستفیض بر  
استفاده از خاتم آنان محمد مصطفی علیه السلام نمود و درود فراوان بر او  
و خلیفه‌ی بلافضلش پیشوای پرهیزکاران یعسوب دین علی عالی  
اعلی و اوصیای معصوم آنحضرت که در هر زمان ملاک سنجش  
اعمال، لنگر زمین و آسمان و نوربخش دل سالکان می‌باشند.

اّما سخن در خصوص عظمت و شکوه کار علمی و عرفانی  
مؤلف جلیل القدر حضرت آقای حاج سلطان محمد گنابادی  
«سلطان‌علی‌شاه» که نقادان سخن و سخن سنجان نکته پرداز به حق آن را در بوته‌ی شناخت و معرفت والای فنی تفسیر کلام وحی  
الهی نام سلطان التّفاسیر را نامیده‌اند و ملوک کلام در سلطنت  
والای سخنان دلنشین مؤلف ارجمند در عرصه ارایه‌ی نکات  
ظریف و برجسته‌ی تفسیر در زمینه‌های گوناگون علوم اسلامی:

درایه، حدیث، رجال، اخلاق، کلام، تاریخ و...

آری جایی که سلیمانان وادی علم و ادب فروتنانه در قبال  
شکوه و ارجمندی اثری اینچنین عمیق و انيق اعلان عجز نموده‌اند  
دیگر چه جایی بر مورانی چون ما!

چه قدر و منزلتی را توان تجزیه و تحلیل سخنان برگرفته از  
اتصال صوری و معنوی وحی آسمانی قرآن خواهد ماند؟!

همچنانکه مقتضای حدیث شریف: «مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ كَادَ أَنْ  
يَكُونَ مِنْهُمْ» آنچه که ما را بر این امر جرأت داده و قوت قلبی بر  
ادامه‌ی راه شد نه توشه و زاد که در غایت قلت بلکه توجّهات و  
عنایت ظاهری و باطنی سرور و مولای گرانقدرمان جناب آقای  
دکتر حاج نورعلی تابنده (قطب العارفین حضرت مجذوبعلیشاه)  
مدّ ظلّه‌العالی بود و رجای واثق بر الطاف و عنایات معظم له در  
طی همه‌ی مراحل کار.

مؤلف گرانقدر تفسیر شریف بیان السعادة با بهره‌گیریهای  
شايسه‌ای که از دریای بيکران معارف عاليه‌ی اسلام متاثر از  
پيروی منويات و فرامين معصومین ﷺ و اتصال بر ولايت حقه‌ی  
ايشان عايد و واصلش داشته است، تشنگان علوم الهی اهل‌بيت ﷺ  
و قرآن کريم را (که ثقلین جدائی ناپذير از هم‌ديگرند تا وارد بر  
حوض کوثر شوند) زلال معرفتی ارزانی داشته و عطشی

فرونشاند.

آری مؤلف گرانقدر طی تفسیر آیات سوره‌های مورد بحث این مجلد نیز نکات و ظرایف بدیعی را متعرض شده‌اند که سایر تفاسیر معاصر یا به کلی از پرداختن بر آنها شانه خالی کرده‌اند و یا اگر هم احادیث و روایات وارد را در خصوص تفسیر مورد استشهاد قرارداده‌اند با کم لطفی بر مفاد مضامین اصیل و زیربنایی هر کدام به طور سطحی و گذرا بر اشاره‌ی کوتاهی بسنده کرده‌اند که در موارد بی‌شمار موجبات گنگ و لاينحل ماندن برخی از معماهای تفسیر و یا در واقع بروز معما‌گونه‌ای نکته‌ای بارز را در اثر مشتبه‌شدن امر بر خواننده فراهم گردیده‌است.

همانطوری که خوانندگان و محققین ارجمند نیز با اندکی بذل دقّت واقف خواهند شد مزیّتهای بارزی که این تفسیر شریف نسبت به تفاسیر دیگر دارد عبارتند از:

۱. دقّت و توجّه عمیق و همه جانبه‌ی مؤلف عالیقدّر بر وجوده اعراب و بیان معانی مقتضی هر وجه مورد بحث.
۲. ابتکار ویژه‌ای که در برداشت کلی از آیات شریفه در تفسیر آیه با آیه به کار گماشته‌اند.
۳. بهره گیری به موقع از اخبار و احادیث معصومین علیهم السلام.

۴. استشهاد به موقع بر ابیات و سرودهای عرفای بزگوار  
به ویژه مثنوی معنوی مولانا جلال الدین بلخی رومی طیب.
۵. شخصیت و واژه‌پردازی مناسب و متناسب در برخورد  
با واژه‌های اسمی و اشخاص.

علاوه بر مزایای پنجگانه‌ی بالا مزیّتهای دیگری نیز وجود دارد که برای دوری جستن از اطاله‌ی کلام برهمین اشاره‌ی کوتاهی که دربرگیرنده‌ی خیلی از اهم و بارز آنهاست بسند کرده و بر عناوین بحث نیز در حدّ اشاره‌ی اجمالی جهت یادآوری شیوه‌ی ویژه‌ی این مؤلف‌گرامی این اثر نفیس متذکر شویم که: اگر درخانه کس است یک اشاره بس!

### عناوین مباحث

سرفصل مباحث این مجلّد عبارتنداز سوره‌های:

۱. مریم                  ۲. طه                  ۳. انبیا

### سوره‌ی مریم

در سوره‌ی مبارکه‌ی مریم مؤلف طیب تفسیر «گهیعاص»، با تذکر و یادآوری ذکریا علیه السلام و دعای او بر آنچه که لازم است در دعا از بارگاه حضرت رب العالمین مدد نظر بوده باشد را با این بیان یاد آور می‌شوند:

اب طلب فرزند، که با زکریا در این مورد معاندت و دشمنی

داشتند، (می خواستند تا او فرزندی نداشته باشد و خودشان وارث شوند) یا می ترسیدند که مردم اطّلاع پیدا کنند که زکریا در وقت پیری و نا امیدی از اولاد طلب فرزند می کند و او را در این باره ملامت و سرزنش کنند.

«قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظُمُ مِنِّي» زکریا گفت: پروردگار استخوانم سستی گرفته، این سخن اظهار عجز و درماندگی زکریاست تا مقدمه‌ی دعا بوده باشد، یا اظهار یأس او از فرزند و اتکایش در دعا بر محض فضل و کرم خداست بدون دخالت اسباب طبیعی.

﴿وَأَشْتَغَلَ الْرَّأْسُ شَيْئًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا وَإِنِّي خَفْتُ الْمُوَلَّى﴾ و برف پیری بر سرم نشسته است، هرگز در دعای تو در پیشگاهت سخت دل نبوده ام و من از وارثان ترس دارم.

منظور او وارثان ارث صوری است که ممکن است خراب کاری، نزاع و مخالفت ورزند، یا مقصود او ترس در ارث معنوی است که به اختلاف رو آورده و مردم را به تباہی کشند.  
این سخن اشعار به آن دارد که دعای زکریا خالی از دخالت هوای نفس و مقدمه‌ی اجابت است.

پس از استجابت دعا و مژده‌ی فرستاده‌ی خداوند (فرشته) و پاسخ بر پرسش کسی که تشکیک نماید در اینکه آیا انبیا علیهم السلام هم

ممکن است تردیدی بر وعده‌ی الهی و تحقق آن داشته باشند؟ چنین آورده‌اند: «**قَالَ زَكْرِيَاٰ** گفت: «**رَبِّ أَجْعَلْتِي إِيمَانًا** خداوندا علامتی قرار بده که من به وسیله‌ی آن می‌یاد و تحقق وعده را بشناسم، مقصود هنگام انجام و تحقق وعده‌است نه راست بودن وعده که آن از مقام انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> بعید است (تا شکر گفته و مطمئن شوم).

«**قَالَ إِيَّاكَ أَلَا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا**» گفت: علامت تو این است که سه‌شبانه روز تکلم با مردم نتوانی (جز مناجات با خدای تعالی).

خدا فرموده: به این نشان که با مردم تا سه روز تکلم نکنی. و در حالی که تو سالم باشی و در زبانت هیچ مرضی نباشد در عین حال سه‌شبانه روز با هیچ کس سخن گفتن نتوانی.

مقصود سه شب با روزهای (آن) است، چه گاهی روز یا شب استعمال می‌شود و مقصود دور فلک اطلس است با شب و روزش، لذا در سوره آل عمران گفت: «ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أَلَا رَمْزاً» نقل شده‌است که زبانش از تکلم با مردم بسته شد و از ذکر خدا بسته نشد.

سپس ثمره‌ی این دعا را که حضرت یحیی<sup>علیهم السلام</sup> است متذکر شده و پس از اشاره بر نبوّت او در کودکی می‌فرماید:

﴿وَ سَلَمٌ عَلَيْهِ﴾ و بر او تحيّت و سلام باد، یا از ما ایمن بودن از آفات بدنی و نفسانی و سلامتی بر او باد.

﴿يَوْمَ وُلْدَ وَ يَوْمَ مَيْوَتُ وَ يَوْمَ يُبَعْثُ حَيَاً﴾ بر روزی که زاده شد، روزی که می‌میرد و روزی که زنده برانگیخته می‌شود.

و چون اوقات سه گانه تولد، مرگ و زنده شدن پس از مرگ، ابتدای خروج و دخول در عالم دیگر است و آن وقت انقطاع و گستین از چیزی که مألف و مأنوس است، پیوستن به چیزی است که غیر مأنوس است و هردو برای انسان و حشتناک می‌باشد، لذا آن سه وقت را مخصوص به ذکر سلام گردانید (چون بندگان در این سه روز بیشتر به لطف خدا محتاجند).

با یاد آوری از مریم ﷺ نیز نکات ارزنده‌ای را آورده‌اند که از آن جمله می‌توان بر تکلم حضرت عیسی ﷺ در گهواره اشاره کرد که می‌فرماید:

﴿قَالَ﴾ آن طفل (به امر خدا به زبان آمد و) گفت (عیسی ﷺ):  
 ﴿إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ﴾ من بندھی خدا هستم، او ابتدا اقرار به عبودیت خودش کرد تا مردم از بدون پدر بودن و سخن گفتن او در کودکی توهم نکنند آنچه را که توهم کردند که او فرزند خداست، یا او خداست یا او ثالث ثلاثة است (اقنوم سوّم است، ربّ، روح القدس، ابن یا مصدر اوّل: عقل اوّل، نفس اوّل)، در حالی که

(و کلمة الله يعني یقین جامع و مظہر هر سه اقنووم در عین وحدت بود).

﴿إِنَّمَا أَنْتَ مُصْرِفٌ عَنِ الْأَكْتَابِ﴾ مراکتاب آسمانی عطا فرمود فعل را ماضی آورد چون وقوع یا استعداد و آمادگی عیسی امری محقق و حتمی بود و مقصود از کتاب، انجیل یا کتاب نبوت است.

﴿وَجَعَلَنِي نَبِيًّا وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ﴾ و خداوند هر جا که باشم مرا کثیرالخیر و نفع رساننده یا نموکننده‌ی در خیر قرار داده است.

﴿وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَوَةِ مَا دُمْتُ حَيًّا وَبَرَّهُ بِوَلْدَتِي﴾ و مرا همواره مادام که زنده باشم به نماز و زکات و نیکوکاری به مادرم سفارش کرده است.

پس از اشاره بر اختلاورزان دستجات پیامون عیسی ﷺ می‌فرماید: «وَأَنذِرْهُمْ» ای محمد ﷺ آنان را انذار کن و بیمشان ده (یعنی روز مرگ و قیامت).

﴿يَوْمَ الْحُسْرَةِ﴾ از روز حسرت و تأسف از این که به افراط و تفریط گراییدند مؤمنین را از تقصیرشان در عمل بیم ده.

﴿إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ﴾ بدل از «یوْمَ الْحُسْرَةِ» است، یعنی روزی که امر خلائق و حسابشان تمام شود، اهل جنت به جنت و اهل آتش داخل آتش گردند.

می‌گویند در آن هنگام مرگ را در صورت یک قوچ  
می‌آورند و بین بهشت و جهنم نگه‌می‌دارند! به نحوی که اهل  
بهشت و جهنم همه آن را می‌بینند، سپس ندا داده می‌شوند که  
اشراف کنید و نگاه کنید به مرگ، پس آنان نگاه می‌کنند، سپس  
مرگ ذبح می‌شود.

سپس گفته می‌شود: ای اهل بهشت اینجا خلود و جاویدانگی  
است که هیچ مرگی در آن نیست، ای اهل آتش به صورت همیشه و  
جاویدان در آتش خواهید ماند و هرگز مرگی در اینجا نیست.

بدان که انسان از همان ابتدای استقرار ماده‌اش در رحم در  
حال خلع و لبس، در ترک و اخذ، در بیع و شرا، در موت و حیات و  
در نشر و حساب است.

و این حالت برای او استمرار دارد تا انقضای حیات دنیا،  
پس از انقضای حیات دنیا اگر از اهل برزخ باشد تا تمام شدن برزخ  
و رسیدن به اعراف این حالت استمرار دارد.

بعد از وصول به اعراف و حکم بر اهل آتش به دخول آتش و  
بر اهل بهشت به دخول بهشت این حالات تمام می‌شود و این تغییر  
و تبدیل منقضی می‌گردد و مرگ منقطع می‌شود، این است معنای  
قضای امر و حتمی شدن امر و ذبح مرگ.

علاوه بر اینها نکات بسیار مفیدی که در یادآوری از

ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> دربردارد.

که از اهم آنها می‌توان بر این نکته پافشاری نمود که فرمود:

﴿وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدقٍ عَلِيًّا﴾ و بر زبان عالمی آوازه نکونامی شان را بلند گردانیدیم لسان صدق عبارت از ثنای جمیل بر لسان خلق است؛ مقصود از «علی» ثنای زیاد و بلندست، یا مقصود از علی، علی بن ابی طالب<sup>علیه السلام</sup> است.

چون علی<sup>علیه السلام</sup> برای ابراهیم لسان صدق در بازماندگان بود که در لسان صدق از او شریف‌تر برایش وجود نداشت.

از ثنا و ستایش تعبیر به لسان کردن برای این است که ثنا از زبان صادر شده و بر آن جاری می‌گردد، به علی<sup>علیه السلام</sup> نسبت داده شده که فرمود: لسان صدق برای مرد این است که خداوند در بین مردم برای او چیزی بهتر از مال قرار دهد که آن را بخورد و به ارث بگذارد.

در یادآوری از موسی<sup>علیه السلام</sup> نیز نکات ارزنده‌ای وجود دارد که از اهم آنها می‌توان بر مخلص بودن آن حضرت اشاره نمود

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا﴾ یاد کن در کتاب خود شرح حال، موسی را که او بسیار بنده‌ای با اخلاص بودو...

## سوره‌ی طه

پس از پرداختن بر نکات متعددی که پس از اشاره بر اینکه که طه یکی از نامهای رسول اکرم می‌باشد، هدف از نزول قرآن که برای مشقت پیامبر گرامی نبوده و بیان حدیث موسی...می‌فرماید: «وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي» نماز را بپادار برای ذکر من، تا تو را یاد کنم و هیچ شرافتی شریفتر از آن نیست.

یعنی نماز ذکر توست که با نماز مراد کر می‌کنی (به یاد و مقصود از اذکار و اعمال که صاحب این امر بر سالک تقریر می‌کند عبارت از حصول همین ذکرست که آن غایت، غایات و نهایت، نهایت‌هاست.

بنابراین معنای آیه چنین می‌شود: نماز را بپادار و هر یک از مراتب را به دیگری وصل کن تا ذکر حقیقی روحی تحصیل گردد یا به جهت حصول این ذکر نماز را بپادار، یعنی اگر این ذکر برای تو حاصل نیست نماز را بپادار تا حاصل شود، چرا که آن مطلوب بزرگ و مقصود نهایی است و اگر این ذکر برای تو حاصل است نماز را بپادار تا شکر این نعمت را به جا آورده و آن (برکت) را تکمیل نموده باشی.

«إِنَّ الْسَّاعَةَ إِاتِيَةٌ» (و بعد از توحید بدانکه) محققا ساعت قیامت خواهد رسید، این جمله تعلیل قول خدا «أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي» می‌باشد، چون ساعت در اخبار به ساعت ظهر قائم عَلَيْهِ السَّلَامُ و

به ساعت مرگ و قیامت تفسیر شده است و این سه تا در عالم صغیر متحددند.

زیرا ظهر امام با ملکوت نمی‌شود مگر هنگام مرگ اختیاری، چنانچه مرگ اختیاری محقق نمی‌شود مگر وقت ظهر امام، هنگام مرگ قیامت صغیر به پا می‌شود و ظهر امام همانطور که در هنگام مرگ اختیاری انجام می‌گیرد در مرگ اضطراری نیز محقق می‌شود، چنانچه در اخبار آمده است.

بنابراین معنای آیه چنین می‌شود: نماز را به پادر در حالی که منتظر ظهر امام با ملکوت باشی، چون قطعاً ساعت ظهر او خواهد آمد، پس منتظر آن ساعت باش.

پس از بیان فرازهای گوناگونی که مورد عنایت خاص توجه قرار گرفته دقت مؤلف گرامی ذیل این آیهی شریفه که می‌فرماید: **(وَأُمُّ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ)** روزی پروردگارت را مورد توجه و نظرت قرار بده، اکتفا به نصیب و سهم عنایت و توجه خودت نکن، بلکه خانواده و اهل خودت را نیز متوجه روزی پروردگارت و طالب آن بکن، آنان را به نماز فرمان ده که نماز نمونه‌ی آن رزق است، تا آن را طلب کنند و توجه به سوی آن داشته باشند.

اهل نبی ﷺ عبارت از هر کسی است که منتبه به او باشد

به سبب بیعت عام یا خاص، و کسی که با هر دو بیعت و با نسبت جسمانی به رسول خدا ﷺ نسبت رساند به اهل پیغمبر بودن سزاوارتر از کسی است که چنین نسبت جسمانی را ندارد.

و کسی که با هر دو بیعت به پیامبر منسوب باشد سزاوارترست از کسی که فقط با بیعت عام منسوب به اوست، علی علیا و فاطمه علیها و حسن علیها و حسین علیها سزاوارتر از دیگران هستند.

و روی همین جهت بود که رسول خدا ﷺ بعد از نزول این آیه تانه ماه در وقت هر نماز به در خانه‌ی علی علیا می‌آمد و می‌گفت: «الصلوة رحمکم الله».

یا مقصود از اهل پیامبر اصحاب کسا هستند و لذا رسول خدا فقط به در خانه‌ی علی علیا می‌آمد نه کس دیگر.

### سوهی انبیا

در این سوره‌ی شریفه نیز نکات ارزنده‌ای وجود دارد که از اهم آنها بعد از اشاره بر نزدیک بودن قیامت (رستاخیز) اشاره بر این که اهل ذکر جهت اناطه و توجّه در فهم آنچه که بایستی فهمید می‌باشد که پیرامون آن چنین فرموده‌اند:

﴿فَسَأَلُوا أَهْلَ الْذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ آنچه نمی‌دانید از اهل ذکر بپرسید؛ و در اخبار (در وجه) رحمة للعالمين بودن پیامبر ﷺ

آمده است که او مبعوث شد به کنایه و اشاره نه به تصریح، قوم او  
مهلت داده شدند و وعده‌ی عذاب به آنان داده نشد.

و تصریح به امری برای آنان نشد که مخالفت بکنند و در  
نتیجه معذب، باشند مانند ولایت علی<sup>الله</sup> و از این امت مسخ و  
خسف برداشته شده است.

تحقیق مطلب این است که وجود جانشینان خدا در زمین  
رحمت از جانب خدا بر اهل زمین و برکت و رفع بلاز آنانست.  
زیرا آنان با فنا از انانیت‌ها و بقا به سبب وجود الهی اخروی  
عین رحمت الهی گشته‌اند و در زمین بودن آنان عبارت از وجود  
آن رحمت در زمین بر همه‌ی موجودات است.

پایان بخش آیات این سوره‌ی شریفه فرازی است پیرامون  
دعوت بر توحید با این بیان: «**قُلْ إِنَّمَا يُوحَى**» این جمله از حیث لفظ  
از ما قبلش منقطع ولی از نظر معنا به آن مرتبط می‌باشد، گویا که  
گفته است: حالا که تو رحمت برای عالمین هستی پس به آنان بگو  
که به من وحی می‌شود.

«**إِلَيْكُمْ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَحْدَهُ**» و توحید را به آنان ابلاغ کن که  
آن اصل جمیع انواع رحمت است، حصر در اینجا اضافی و نسبی یا  
ادعاًی است، گویا که سایر اقسام وحی، وحی محسوب نمی‌شود.  
«**فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ**» پس آیا شما عبادت را برای خدای

## تعالی از شریک قرار دادن خالص می‌کنید؟

البته در قرائت اهل بیت «مسلمون» با تشدید لام خوانده شده، یعنی تسلیم کننده‌ی وصیّت به علی<sup>ع</sup> و بنابراین جایز است در تفسیر آیه گفته شود: خدای شما بر حسب مظاهر و جانشینانش خدای واحد، بدون تعدد و شراکت غیر خداست.

پس آیا شما تسلیم کننده‌ی ولايت به اين إلیه واحد که عبارت از علی<sup>ع</sup> است هستيد، **﴿فَإِنْ تَوَلَّاْ﴾** پس اگر آنان از توحيد، يا از وصیّت تو و ولايت خلیفه‌ی تو روی گردانند؛ **﴿فَقُلْ﴾** پس به آنان بگو: **﴿ءَاذَنْتُكُمْ﴾** به شما اعلان جنگ می‌کنم.

**﴿عَلَىٰ سَوَاءٍ﴾** در حالی که شما با مادر اعلام جنگ مساوی هستید، تا شما هم مثل ما آماده‌ی جنگ شوید، يا اعلام توحيد يا ولايت می‌کنم در حالی که شما در این اعلام با ما متساوی هستید، و اختلاف تنها از جانب شما ناشی شده است، نه از مساوی نکردن من بین شما، يا من شما را به سبب اعلام ولايت بر راه راست و ادار کردم، يا شما را به امری و اداشتم که نسبت آن به جمیع امور مساوی است و آن ولايت است.

علاوه بر آنچه که به طور اجمالی بیان گردید لازم می‌داند نکاتی را به شرح زیر به عرض خوانندگان ارجمند برسانیم:

۱. با توجه به درخواست و پیشنهادات عده‌ای از برادران و

موافقت حضرت آقای مجذوب علیشاه که به بررسی پایانی (نهایی) و تصحیح این مجلد نیز عنایت دارند قسمت ترجمه را جهت تسهیل امر پیش از متن عرضه داشته و بعضی از اصطلاحات عرفانی، فلسفی، ادبی و نحوی را در پاورقی تقدیم داشته‌ایم که امیداست با پیشنهادات و نظرات عزیزان در هرچه بهتر ارایه نمودن این خدمت به قران و اهل بیت مشمول عنایات و تفضلات بی‌شاپیه‌ی بزرگان و برادران ایمانی قرار بگیریم.

**۲. منابع احادیث و اخبار معصومین ﷺ باسیعی و کوشش**  
حضرت آیة‌الله سماّمی چند تن دیگر از اساتید عالیقدر حوزه‌ی علمیه‌ی قم تا حد امکان گردآوری و در پاورقی درج گردیده است.

**۳. جهت تسهیل بهره‌گیری محققین و متبعین علوم قرآنی**  
در انتهای مطالب کتاب فهرستهای پنجگانه‌ی: اعلام، ترجمه‌ی احادیث، متن عربی احادیث، ابیات و منابع و مؤاخذ نیز ضمیمه گردیده است که امیداست مثمر ثمر بوده باشد.

**۴. کسانی که در کمال شور شوق در ترجمه، چاپ و نشر این اثر ارزنده همراهی نموده‌اند عبارتند از:**

الف) دانشمند ارجمند و استاد بزرگوار جناب آقای دکتر سیّد جعفر شهیدی که تقرض ایشان در جلد اوّل بیانگر عنایت خاص آن جناب به حفظ و ترجمه‌ی این تفسیر شریف بوده است.

ب) جا دارد از سازمان چاپ و صحافی انتشارات وزارت ارشاد اسلامی که عهده‌دار چاپ و صحافی این تفسیر شده‌اند سپاسگزاری نماییم.

ج) از برادر محترم و مکرّم سید عزیز‌الله قائمی طباطبایی که عهده‌دار ویراستاری علمی و فنی این مجلّد بوده‌اند.

ب) آقای مجید بابکی که عهده‌دار تایپ کامپیووتری این مجلّد بوده‌اند.

ج) آقای حاج مجید احمدیان که عهده‌دار پرینت کلک این مجلّد بوده‌اند.

در خاتمه با استیزان از پیشگاه شامخ جناب آقای دکتر نورعلی تابنده (مجذوب‌علیشاه) ارواحنا فداه آیات شریفه را باذ کر شماره هر کدام، از ترجمه آقای استاد بهاء‌الدّین خرم‌شاھی استفاده کردیم.

از حضرت احادیث مسئلت داریم که به فضل و کرم بی‌منتهای خویش این خدمت ناقابل را که با همت طلبیدن از باطن حضرت ولی عصر (عجّ) و رجای واثق بر رحمت بیکرانش انجام داده‌ایم قبول فرماید و اخر دعوینا الحمد لله رب العالمين

رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قَنَا عَذَابَ النَّارِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

کب

ترجمه‌ی تفسیر بیانالسعاده ج / ۹

محمد آقا رضاخانی حشمت‌الله ریاضی

## فهرست مطالب

۱.....	پیشگفتار
۷.....	عناوین مباحث
۷.....	سوره‌ی مریم
۱۴.....	سوره‌ی طه
۱۷.....	سوهی انبیا
۲۲.....	فهرست مطالب
۳۷.....	سُورَةُ مَرْيَمْ
۳۷.....	آیات ۱۵-۱
۳۸.....	ترجمه
۳۹.....	تفسیر
۳۹.....	تاؤیل کهیعص بر واقعه‌ی کربلا
۴۰.....	یادی از بخشایندگی پروردگارت بر بنده‌اش زکریا <sup>علیہ السلام</sup>
۴۱.....	ندای پنهانی زکریا در مناجات پروردگارش
۴۴.....	مژده‌ی پسری به نام یحیی بر زکریا <sup>علیہ السلام</sup>
۴۹.....	فرمان پیامبری و نبوّت در کودکی
۵۱.....	آیات ۱۶-۳۶
۵۳.....	ترجمه

تفسیر .....	۵۴
یادآوری از مریم ﷺ و حمل مبارکش .....	۵۴
پیام فرشته‌ی الهی بر مریم ﷺ مبنی بر پسرداری .....	۵۷
پناهگاه و مکان دوری که مریم ﷺ در آن سکنی گزید .....	۵۹
فراخوانی صدایی از فرودست .....	۶۱
روزه‌ی سکوت مریم ﷺ .....	۶۲
تعبیر از عیسیٰ به قول حق .....	۶۶
آیات ۳۷ الی ۴۰ .....	۶۸
ترجمه .....	۶۹
اختلاف و تشتّت پیرامون عیسیٰ .....	۶۹
تفسیر .....	۶۹
ذبح شدن مرگ و آغاز جاودانگی .....	۷۱
آیات ۴۱ تا ۵۰ .....	۷۴
ترجمه .....	۷۴
تفسیر .....	۷۵
یادآوری ابراهیم ﷺ راستگوی پیامبر .....	۷۶
نهی از پرستش شیطان .....	۷۸
آیات ۵۱ تا ۵۳ .....	۸۳
ترجمه .....	۸۳

۸۳.....	تفسیر
۸۶.....	آیات ۵۴ تا ۵۵
۸۶.....	ترجمه
۸۶.....	تفسیر
۸۸.....	آیات ۵۶ تا ۵۸
۸۸.....	ترجمه
۸۸.....	تفسیر
۹۴.....	آیات ۵۹ الی ۶۵
۹۴.....	ترجمه
۹۵.....	تفسیر
۱۰۰.....	بیان تعدد افلاک و شموس و اقمار
۱۰۷.....	آیات ۶۶ الی ۷۶
۱۰۸.....	ترجمه
۱۰۹.....	تفسیر
۱۱۰.....	انسان فراموشکار آفرینش
۱۱۶.....	رهایی منحصر بر پرهیزگاران
۱۱۹.....	فهمیدن بدی جایگاه و ناتوانی سپاه
۱۲۰.....	فزونی بخشی خدا بر هدایت، هدایت یافتگان
۱۲۱.....	آیات ۷۷ الی ۸۸

۱۲۲.....	ترجمه ..
۱۲۳.....	تفسیر ..
۱۲۳.....	توبیخ کافران مغور مال و فرزند ..
۱۲۷.....	روز گرامیداشت پر هیزگاران بر میهمانی رحمان ..
۱۳۱.....	آیات ۸۹ الی ۹۸ ..
۱۳۲.....	ترجمه ..
۱۳۳.....	تفسیر ..
۱۳۹.....	<b>سُورَةُ طَهٌ</b>
۱۳۹.....	آیات ۱ الی ۸ ..
۱۳۹.....	ترجمه ..
۱۴۰.....	تفسیر ..
۱۴۸.....	آیات ۹ الی ۲۴ ..
۱۴۹.....	ترجمه ..
۱۵۰.....	تفسیر ..
۱۵۰.....	قصّه‌ی موسی و آتش ..
۱۷۰.....	آیات ۲۵ الی ۳۵ ..
۱۷۰.....	ترجمه ..
۱۷۱.....	تفسیر ..
۱۷۶.....	آیات ۳۶ الی ۴۸ ..

۱۷۷.....	ترجمه
۱۷۸.....	تفسیر
برآورده شدن خواسته‌ی موسى ﷺ ..... ۱۷۸	حکایت ولادت
موسى ﷺ و وحی بر مادرش ..... ۱۷۹	
آیات ۴۹ الی ۵۶ ..... ۱۹۱	
ترجمه ..... ۱۹۲	
تفسیر ..... ۱۹۲	
آیات ۵۷ الی ۷۶ ..... ۲۰۵	
ترجمه ..... ۲۰۶	
تفسیر ..... ۲۰۸	
تهمت ابزار دست مستأصله‌ای مثل فرعون ..... ۲۱۳	
آیات ۷۷ الی ۸۴ ..... ۲۲۴	
ترجمه ..... ۲۲۵	
تفسیر ..... ۲۲۶	
فرعون موجب گمراهی و بد بختی قومش ..... ۲۲۹	
آیات ۸۵ الی ۹۸ ..... ۲۴۱	
ترجمه ..... ۲۴۲	
تفسیر ..... ۲۴۴	
آیات ۹۹ الی ۱۱۴ ..... ۲۵۹	
ترجمه ..... ۲۶۱	

۲۶۲.....	تفسیر ..
۲۶۲.....	وزر و وبال اعراض از ذکر ..
۲۷۶.....	آیات ۱۱۵ الی ۱۲۹ ..
۲۷۷.....	ترجمه ..
۲۷۹.....	تفسیر ..
۲۷۹.....	عهدی که با آدم بسته شد و او فراموش کرد ..
۲۸۱.....	پدیداری شرمگاه آدم و حوا در اثر عصیان ..
۲۸۲.....	اغوای آدم توسط شیطان ..
۲۸۴.....	تنگی روزی و معيشه در اثر اعراض از ذکر ..
۲۸۶.....	فراموشی متقابل فراموش کنندگان ..
۲۸۹.....	آیات ۱۳۰ الی ۱۳۵ ..
۲۹۰.....	ترجمه ..
۲۹۱.....	تفسیر ..
۲۹۱.....	توصیه‌ی پیامبر ﷺ بر شکیبایی ..
۲۹۲.....	دستور تسبیح پیش از طلوع و غروب ..
۲۹۴.....	هدف از جلوه‌های زندگی دنیوی کفار ..
۲۹۶.....	مراد از اهل رسول خدا ﷺ ..
۳۰۱.....	سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ ..
۳۰۱.....	آیات ۱ الی ۱۰ ..

۳۰۲.....	ترجمه .....
۳۰۳.....	تفسیر .....
۳۰۳.....	نژدیکتر شدن قیامت به رغم اعراض مردم .....
۳۱۰.....	مراد از اهل ذکر .....
۳۱۱.....	معنای اسراف، تبذیر و اقتصاد .....
۳۱۳.....	آیات ۱۱ الی ۲۴ .....
۳۱۴.....	ترجمه .....
۳۱۵.....	تفسیر .....
۳۱۵.....	ستم موجب فروپاشی قرا .....
۳۳۴.....	آیات ۲۵ الی ۳۱ .....
۳۳۵.....	ترجمه .....
۳۳۶.....	تفسیر .....
۳۴۴.....	آیات ۳۲ الی ۳۵ .....
۳۴۴.....	ترجمه .....
۳۴۵.....	تفسیر .....
۳۴۸.....	همهی نفوس شربت مرگ را خواهند چشید .....
۳۴۹.....	«تحقیق در خیر و شر» .....
۳۵۱.....	آیات ۳۶ الی ۴۴ .....
۳۵۲.....	ترجمه .....

۳۵۳.....	تفسیر
۳۵۳.....	مسخره کنندگان پیامبر ﷺ کافر به ذکر رحمانند .....
۳۶۱.....	آیات ۴۵ الی ۵۰ .....
۳۶۲.....	ترجمه .....
۳۶۲.....	تفسیر .....
۳۶۷.....	آیات ۵۱ الی ۷۳ .....
۳۶۹.....	ترجمه .....
۳۷۰.....	تفسیر .....
۳۷۲.....	علل پیدایش بت پرستی .....
۳۷۷.....	پاسخ بت شکن بر بت پرستان .....
۳۸۱.....	تصمیم فرعونیان مبنی بر سوزاندن ابراهیم ﷺ .....
۳۸۱.....	عاقلتر بودن فرعون موسی ﷺ از فرعون ابراهیم ﷺ .....
۳۸۳.....	میزان خلوص ابراهیم ﷺ در آستانه‌ی آتش .....
۳۸۳.....	پاسخ مادر ابراهیم بر فرعون .....
۳۸۴ ..	اعتراض ابراهیم ﷺ بر حکم تبعید و مصادره‌ی اموال ..
۳۸۵.....	حکم قاضی دربار در مورد ابراهیم ﷺ .....
۳۸۷.....	آیات ۷۴ الی ۸۶ .....
۳۸۹.....	ترجمه .....
۳۹۰.....	تفسیر .....

۴۰۴.....	آیات ۸۷ الی ۸۸
۴۰۴.....	ترجمه
۴۰۴.....	تفسیر
۴۰۸.....	ذکر یؤنسیّه و فضیلت آن در گشایش و....
۴۰۹.....	آیات ۸۹ الی ۹۱
۴۰۹.....	ترجمه
۴۱۰.....	تفسیر
۴۱۲.....	خوف و رجا
۴۱۴.....	آیات ۹۲ الی ۱۰۳
۴۱۵.....	ترجمه
۴۱۶.....	تفسیر
۴۱۶.....	امّت یگانه و معّرفی آن
۴۲۱.....	خروج یأجوج و مأجوج
۴۳۳.....	آیات ۱۰۵ الی ۱۱۲
۴۳۳.....	ترجمه
۴۳۴.....	تفسیر
۴۳۴.....	عنوان کتب آسمانی بر وراثت صالحان در روی زمین

متن عربی بیان السّعاده فی مقامات العبادۃ (۶۴۳-۴۴۱)	
سُورۃ مریم ..... ۴۴۲	
فی تأویل کهیعص الی واقعة الكربلا ..... ۴۴۲	
فی استجابة دعاء زکریا و آیتها ..... ۴۴۴	
ذکر مریم فی الكتاب و حملها ..... ۴۴۸	
فی تفسیر مکاناً قصیاً علی کربلا ..... ۴۵۰	
فی تکلم عیسی بن مریم علیہ السلام ..... ۴۵۲	
فی قصّة ابراهیم علیہ السلام و نبوّته و صدقه ..... ۴۵۷	
فی قول ابراهیم علیہ السلام لا بیه مبتیناً علی النّھی من الشرک ..... ۴۵۸	
فی ذکر قصّة موسی علیہ السلام و فرعون ..... ۴۶۱	
فی قصّة اسماعیل علیہ السلام و صدق و عده ..... ۴۶۲	
فی قصّة ادریس و نبوّته و صدقه ..... ۴۶۳	
فی معنی اضاعة الصّلوة و اتّباع الشّهوّات ..... ۴۶۶	
بیان لتعدّد الافالک والشّموس والاقمار ..... ۴۶۹	
لمن نورث الجنّة من العباد ..... ۴۷۰	
فیما انّه تعالیٰ ینجی المُتّقین من النار ..... ۴۷۷	
فی حشر المؤمنین و فداء بالا کرام ..... ۴۸۳	
المراد ممن اتّخذ عندالرّحمن عهداً ..... ۴۸۵	

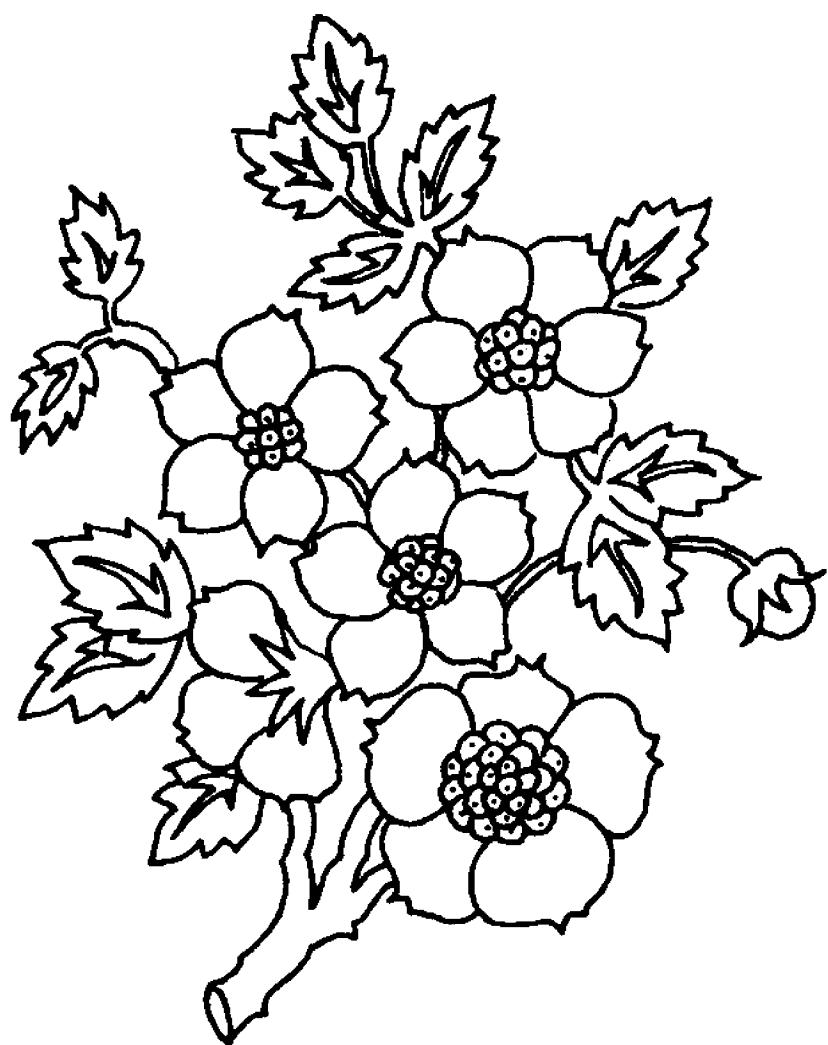
فـى اـيـسـارـ القـرـانـ بـلـسـانـ النـبـىـ لـلـتـبـشـيرـ .....	٤٨٨
سـورـةـ طـهـ .....	٤٩٠
فـى انـزـالـ القـرـانـ لـلـاـيـسـارـ .....	٤٩٠
فـى اـتـصـافـهـ تـعـالـىـ بـالـرـحـمـنـ وـ اـسـتوـاءـ الـعـرـشـ .....	٤٩١
فـى انـحـصـارـ اـسـمـاءـ الـحـسـنـىـ اللـهـ تـعـالـىـ .....	٤٩٣
فـى حـكـاـيـةـ مـوـسـىـ مـائـيـلاـ وـ وـلـادـتـهـ وـ ...ـ .....	٤٩٣
فـى مـعـنىـ اـقـامـةـ الـصـلـوةـ .....	٤٩٨
فـى تـفـسـيرـ السـاعـةـ الـمـأـتـيـةـ بـظـهـورـ الـقـائـمـ (عـجـ) .....	٥٠٠
فـى مـرـّاتـ مـنـ اللـهـ تـعـالـىـ عـلـىـ مـوـسـىـ مـائـيـلاـ .....	٥٠٨
فـى جـوـابـ مـوـسـىـ مـائـيـلاـ لـفـرـعـونـ حـيـنـمـاسـأـلـ عـنـ رـبـهـمـاـ .....	٥١٥
فـرـجـ القـائـمـ (عـجـ) مـوـجـبـ لـظـهـورـ الـمـغـفـرـةـ التـامـةـ .....	٥٣٦
فـى اـضـلـالـهـمـ السـامـرـىـ بـعـدـ مـوـسـىـ مـائـيـلاـ .....	٥٤١
فـى جـوـابـ السـامـرـىـ لـمـوـسـىـ مـائـيـلاـ مـمـاـ فـعـلـ .....	٥٤٧
الـغـرـضـ مـنـ اـنـبـاءـ مـاـ قـدـسـبـقـ .....	٥٥٠
فـى كـيـفـيـةـ حـسـرـ الـمـجـرـمـينـ .....	٥٥٢
فـى خـشـوـعـ الـاـصـوـاتـ يـوـمـ الـقـيـامـةـ اللـهـ .....	٥٥٤
اـنـ حـمـلـ الـظـلـمـ جـحـودـ الـوـلـاـيـةـ .....	٥٥٧
فـيـماـ يـوـجـبـ الـاعـراضـ عـنـ ذـكـرـ اللـهـ .....	٥٦٢
سـورـةـ الـأـنـبـيـاءـ .....	٥٧٢

فی اقترب القيامة و اعراض النّاس فی الغفلة.....	۵۷۲
انَّ الْكُفَّارَ يَتَهْمِّونَ النَّبِيَّ ﷺ بِاضْغَاثِ أَحْلَامٍ .....	۵۷۴
فی خروج القائم علی بنی امیة .....	۵۷۹
فی عدم تحسّر الذین لا يستکبرون عن عبادة الله .....	۵۸۲
فی عدم الخلود فی الدّنیا حتّی للأنبیاء علیهم السلام .....	۵۹۶
مناسبة خلقة الانسان من عجل .....	۵۹۸
فی صفات المتقین و الخشیة بالغیب .....	۶۰۳
فی قصّة ابراهیم علیهم السلام و رشده .....	۶۰۴
فی مقایسه نمرود و فرعون موسی علیهم السلام .....	۶۱۱
فی امره تعالی علی النّار بان تبرد لا براہیم علیهم السلام .....	۶۱۱
المهديّون لا مرالله و وحیه .....	۶۱۴
فی حکم سليمان باذن الله .....	۶۱۶
فی تسخیر الجبال و الطّیر لداود علیهم السلام .....	۶۱۸
فی ایوب علیهم السلام و ابتلائاته بامرالله و صبره .....	۶۲۰
فی استجابة دعاء زکریا علیهم السلام .....	۶۲۴
قول النّبی ﷺ فی فضائل الشّیعۃ .....	۶۳۶
فهرستهای پنجگانه .....	۶۴۴
فهرست اعلام .....	۶۴۵
فهرست ترجمهٔ اخبار متن .....	۶۵۷

---

---

۶۶۴.....	فهرست اخبار متن .....
۶۷۱.....	فهرست اپیات .....
۶۷۲.....	فهرست منابع .....



## سُورَةُ مَرْيَمَ<sup>(۱)</sup>

این سوره‌ی نود و هشت آیه‌است و همه‌ی آن‌ها  
در مکّه نازل شده‌است.

### آیات ۱-۱۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
كَهیعَصٌ (۱) ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَاً (۲)  
إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا (۳) قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظُمُ  
مِنِّي وَأَشْتَعَلَ الْرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ  
شَقِيًّا (۴) وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوْلَى مِنْ وَرَاءِي وَكَانَتِ  
أَمْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا (۵) يَرْثِنِي  
وَيَرْثُ مِنْ ءالِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا (۶)  
يَزَّكِرِيًّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغَلَمَ أَسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ

۱. در ثواب تلاوت این سوره از حضرت صادق ایشیا روایت شده است که فرمود: هر که به قرائت آن مداومت کند به اهل و عیال و هستی و مال او بدی و آفتی نرسد و در آخرت هم از موالیان حضرت عیسی بوده باشد و مانند ملک سلیمان بن داود اجر و ثواب به او عطا می‌شود. مجتمع‌البيان.

قَبْلُ سَمِيَاً (۷) قَالَ رَبٌّ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَمٌ وَكَانَتِ  
أَمْرَاتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا (۸) قَالَ كَذَلِكَ  
قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هِينٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ تَكُ  
شَيْئًا (۹) قَالَ رَبٌّ أَجْعَلْتِي إِيمَانًا قَالَ إِنَّمَا تُكَلِّمُ  
النَّاسَ ثَلَاثَ لِيَالٍ سَوِيًّا (۱۰) فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ  
الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا (۱۱)  
يَيِّهِي خُذْ الْكِتَبَ بِقُوَّةٍ وَإِاتِيَنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا (۱۲)  
وَحَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَزَكُوَّةً وَكَانَ تَقِيًّا (۱۳) وَبَرَّا  
بِوْلِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَارًا عَصِيًّا (۱۴) وَسَلَمٌ عَلَيْهِ  
يَوْمَ وُلْدَ وَيَوْمَ يَمْوُتُ وَيَوْمَ يُبَعَثُ حَيًّا (۱۵)

### ترجمه

به نام خداوند بخشندۀ مهربان

کهیعص (کاف. ها. یا. عین. صاد). این بیان رحمت پروردگارت در حق بندۀ اش زکریّاست. چنین بود که به ندایی خاموش پروردگارش را به دعا خواند. گفت پروردگارا استخوانم سستی گرفته و برف پیری بر سرم نشسته است، پروردگارا هرگز در دعای تو سخت دل نبوده‌ام. و من پس از [مرگ] خویش از وارثان، بیمناکم، همسرم نازاست، پس از پیشگاه خود به من وارثی عطا فرما. که هم وارث من باشد و هم وارث آل یعقوب و پروردگار او را

مقبول بگردان [فرمود]: ای زکریا ما تو را به پسری که نامش یحیی است [و] تا کنون هم نامی برایش قرار نداده‌ایم، مژده می‌دهیم. گفت پروردگار را چگونه مرا پسری باشد، حال آن که همسرم نازاست و خود نیز از پیری و فرتوتی و فرسودگی رسیده‌ام [فرشته] گفت این چنین است، پروردگارت فرموده‌است آن [کار] بر من آسان است، خودت را پیشتر آفریده‌ام حال آن که چیزی نبودی. گفت پروردگارا برای من نشانه‌ای قرار بده. فرمود: نشانه‌ی تو این است که سه شب [و روز] در عین سلامت، با مردم نتوانی سخن گفت. [زکریا] از محراب به نزد قومش بیرون آمد، به آنان اشاره کرد که بامدادان و شامگاهان [او را] نیایش کنید. [گفتیم] ای یحیی کتاب آسمانی را به جد و جهد بگیر؛ و به او در عهد صباوت حکمت [نبوت] بخشیدیم. و از سوی خویش بر او رحمت آوردیم و پاکیزه‌اش داشتیم و او پرهیزگار بود. و در حق پدر و مادرش نیکوکار بود و زورگوی و سرکش نبود و بر او در روزی که زاد، در روزی که در می‌گذرد و روزی که زنده برانگیخته می‌شود، درود باد. و در کتاب آسمانی از مریم یاد کن آن گاه که از خاندان خویش، در گوشه‌ای شرقی، کناره گرفت.

### تفسیر

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

﴿كَهِيْعَصَ﴾ در اوّل سوره‌ی بقره مطالبی گفته شد که موجب بی‌نیازی از شرح امثال این حروف مقطّعه است. ولی در خصوص این سوره گفته شده‌است که: خداوند با

کاف به کربلا، با ها به شهادت اهل بیت پیامبر، با یا به یزید، با عین به عطش حضرت سیدالشهداء<sup>علیهم السلام</sup> و یارانش و با صاد بر صبر و بردباری ایشان اشاره فرموده است.  
به امیرالمؤمنین<sup>علیهم السلام</sup> نسبت داده شده که در دعايش فرمود:

اسألك يا كهيعص<sup>(۱)</sup>.

**ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَاً إِذْنَ** بعضی از (قاریان) در موقع خواندن آن نون عین را ظاهر نکرده‌اند (خوانده‌اند) ولی طبق قاعده و قانون ذکر رحمة ربک عبده زکریا؛ ذکر به صورت مصدر مرفوع قرائت شده است، به صورت فعل ماضی از ثلاثی و به صورت امر از باب تفعیل هم قرائت شده است.

در صورت اول (به صورت مصدر؛ مرفوع قرائت شود) خبر برای ماقبل خودش یا (خبر) برای مبتدای محفوظ یا مبتدا برای خبر محفوظ می‌باشد.

یاذ کر مبتدای خبر زکریا، یا خبر آن اذناه می‌باشد.  
و رحمة ربک فاعل مصدر - مضاف اليه یا مفعول آن قرار گرفته و فاعل حذف شده است یعنی این گونه می‌باشد ذکر ربک رحمة ربک عبده یا درست این که فاعل آن زکریاست یا رحمة

۱. در مجمع‌البيان از امیرالمؤمنین<sup>علیهم السلام</sup> چنین روایت می‌کند که در دعای خود می‌فرمودند: مجمع‌البيان ج ۳ ص ۵۰۲ و تفسیر الصافی ج ۳ ص ۲۷۳ (اسألك يا كهيعص).

رّبّک، در صورت مضاف‌ایه به پایین‌ترین وجه باید محسوب شود و فاعل مثل سابق خود می‌باشد که معنا این گونه می‌شود: ذکر ربک بر حمة عبده و عبده مفعول ذکر یار حمه می‌باشد و ذکریاً بدل است از برای عبده یا عطف بیان یا فاعل ذکر می‌باشد یا مفعول ذکر، یا خبر است از برای او.

و بودن زکریاً خبرست برای ذکر به اعتبار این که کامل کننده‌است وجود زکریاً ذکر برای پروردگار را.

و زکریاً با مدّ و قصر و تشدید، یا خبر است؛ هر چند به صورت تشدید یا تخفیف یا بدون مدّ و قصر هم قرائت شده (در همه‌ی صور‌تها) اسم است.

به جهت کوچکترین شباهت پوشش که کلمه ذکر به رحمة داشته و بر آن اضافه شده‌است، فاعل زکریاً می‌باشد مانند سابقش، معنای آیه چنین است: یادآوری پروردگارت به سبب رحمتش بربنده‌ی خود زکریاً است.

که «عبده» مفعول «ذکر» یا «رحمه» است و «زکریاً» بدل یا عطف بیان یا فاعل «ذکر» یا مفعول از آن و یا خبر آنست.

و خبر بودن «زکریاً» برای «ذکر» به اعتبار این است که وجود کامل ذکر پروردگار است.

لفظ «زکریاً» با مدّ و قصر و تشدید یا و هم چنین بدون مدّ و

قصر، تشدید یا تخفیف آن اسم است.<sup>(۱)</sup>

**﴿إِذْ نَادَى رَبُّهُ وَنِدَآءٌ خَفِيًّا﴾** پروردگارش را با صدای

خفیف نداکرد، خفیف بودن صدا یا از جهت ضعف پیری بوده، یا از آن جهت که به اخلاص نزدیکترست، یا از جهت ترس از اطلاع ورثه‌ها بر طلب فرزند، که با ذکریا در این مورد معاندت و دشمنی داشتند، (می‌خواستند تا او فرزندی نداشته باشد و خودشان وارث شوند) یا می‌ترسیدند که مردم اطلاع پیدا کنند که ذکریا در وقت پیری و ناامیدی از اولاد طلب فرزند می‌کند و او را در این باره ملامت و سرزنش کنند.

**﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي﴾** ذکریا گفت:

پروردگارا استخوانم سستی گرفته، این سخن اظهار عجز و درمانگی ذکریاست تا مقدمه‌ی دعا بوده باشد، یا اظهار یأس او از فرزند و اتکایش در دعا بر محض فضل و کرم خداست بدون دخالت اسباب طبیعی.

**﴿وَأَشْتَعَلَ الْرَّأْسُ شَيْئًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيقًا وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوْلَى﴾** و برف پیری بر سرم نشسته

۱. ذکریا<sup>ع</sup> از پیامبران بزرگ بنی اسراییل است که نامش هفت بار در قرآن ذکر شده است؛ در سوره‌ی انعام نامش در ردیف یحیی، عیسی و الیاس از زمره‌ی صالحان آمده است و در سوره‌ی آل عمران آیات ۳۷ و ۳۸ متکفل مريم و مستجاب الدّعوه آمده، حضرت ذکریا بعد از شهادت فرزندش یحیی به دستور هیرودیس پادشاه یهود، به خارج شهر گریخت و به درون درختی پناه بردا و لی چون گوشه رداش بیرون مانده بود تعقیب کنندگان پیدا یش کردند و او را به همراه آن درخت با اره به دو نیم کردند. (اعلام قرآن)

است، هرگز در دعای تو در پیشگاهت سخت‌دل نبوده‌ام و من از  
وارثان ترس دارم.

منظور او وارثان ارث صوری است که ممکن است  
خراب کاری، نزاع و مخالفت ورزند، یا مقصود او ترس در ارث  
معنوی است که به اختلاف رو آورده و مردم را به تباہی کشند.  
این سخن اشعار به آن دارد که دعای زکریا خالی از دخالت  
هوای نفس و مقدمه‌ی اجابتست.

ولفظ «خفت» با ضممه‌ی تا خوانده شده که از خوف (به معنای ترس)  
گرفته شده و با کسره‌ی تا و تشید فا «خفت الموالی» خوانده شده که از خفت  
گرفته شده است.

**﴿مِنْ وَرَآءِي﴾**<sup>(۱)</sup> آن ورشه‌ها حلم و بردباری ندارند تا  
بتوانند سختی‌های هدایت بندگان را تحمل کنند.  
**﴿وَكَانَتِ أُمْرَأَتِي عَاقِرًا﴾** و زن من عقیم و نازاست<sup>(۲)</sup>.  
این جمله اظهار یأس زکریا از اسباب و اتکا در دعا بر فضل و کرم  
الهی است و لفظ «عاقر» از الفاظی است که مذکور و مؤنث در آن  
یکسانست.

۱. عیاشی از حضرت موسی بن جعفر<sup>علیهم السلام</sup> روایت کرده که فرمود: شخصی از پدرم معنای آیه و  
انی خفت الموالی من ورائی را سؤال کرد فرمود: مراد از موالی عموزاده‌ها می‌باشد و چون زکریا  
فرزندی نداشت خدا را به شرافت و بزرگی محمد<sup>علیه السلام</sup> و آل او قسم داد که به او پسری کرامت بفرماید  
دعایش مورد اجابت واقع و در سن پیری یحیی<sup>علیه السلام</sup> را به او عطا فرمود.

تفسیر عیاشی

۲. نام زکریا الیصایپات (الیزابت) بوده است (لسان العرب).

**فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيّاً** از فضل خودت، نه از اسباب که کمک و همراهی از آنها بوده باشد، به من وارثی ده که بر حسب ظاهر و باطن متصدّی امورم باشد؛ **يَرِثُنِي وَ يَرِثُ مِنْ أَلِ يَعْقُوبَ** لفظ «يرث» با رفع، «يرث» با جزم خوانده شده است و نیز به صورت وارثاً آل یعقوب (به نصب) یا «وارث آل یعقوب» (به جّر و اضافه) نیز آمده است، که وارث من و همه آل یعقوب باشد.

بنابر این که حال باشد از یکی دو ضمیر<sup>(۱)</sup> و «او یرث آل یعقوب» به صورت مصغر نیز آمده است، «وارث من آل یعقوب» با رفع هم گفته شده است بنابر این که فاعل «برثنی» باشد.

**وَأَجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيّاً** خداوندا او را مرضی و مورد رضا قرار بده.

**يَرِزَكَرِيّاً** جواب از سؤال مقدّر است با تقدیر قول، گویا که گفته شده: خداوند در جواب زکریا چه فرموده؟ جواب می‌دهد که خداوند فرمود: یا زکریا ما دعای تو را مستجاب کردیم و گفتیم ای زکریا.  
**إِنَا نُبَشِّرُكَ بِغُلَمٍ** ما تو را بشارت می‌دهیم به فرزند ذکوری که:

۱. حال باشد برای ضمیر «ی» (برثنی وارثاً) یا حال برای ضمیر ثُ (خفت وارثاً).

**﴿أَسْمُهُ وَيَحْيَى﴾**<sup>(۱)</sup> نامش یحیی است<sup>(۲)</sup> این جمله صفت

«غلام» یا جواب سؤال مقدّر است.

**﴿لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلٍ سَمِيًّا﴾** که تاکنون برای او همتایی

قرار نداده‌ایم، این جمله صفت بعد از صفت، یا حال یا جواب سؤال مقدّرست، منظور از سمی آنست که مشارکت در اسم باشد یا در وصف و حال مماثل.

**﴿قَالَ زَكْرِيَاٰ﴾** گفت: (از فرط شوق و شگفتی و برای

حصول اطمینان) در گذشته بارها گفته شد که امثال این، جواب

سؤال مقدّر است گویا که گفته شده: زکریا چه گفت؟

پس خدا فرمود: که زکریا گفت: **﴿رَبِّ أُنِي يَكُونُ لِي**

**﴿غُلَمٌ﴾** پروردگارا چگونه مرا پسری باشد؟!

این عبارت استفهام برای تعجب است، که البته تعجب کردن و شگفتی نمودن زکریا از جهت اسباب بود، نه از عطا و بخشش مسبب‌الاسباب و لذا این مطلب را ذکر نمود که از جهت اسباب این

مطلوب مساعد نیست و بسیار عجیب به نظر می‌رسد.

**﴿وَكَانَتِ أَمْرَاتِي عَاقِرًا﴾**<sup>(۳)</sup> وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ

۱. جهت کسب اطلاع بیشتر به جلد سوم ترجمه‌ی بیان السعاده سوره‌ی آل عمران مراجعه شود. از امام صادقعلیه السلام روایت شده‌است که فرموده:....و هم چنین بود حسینعلیه السلام که قبل‌کسی را چنین نامی نبود و آسمان بر احدی گریه نکرد مگر بر یحیی و حسینعلیه السلام که چهل روز برای شهادت و مظلومیت آنان گریه نمود و قتی از حضرتش سؤال کردند که چگونه آسمان برای آنان گریست؟ فرمود: طالع می‌شد قرمز و غروب می‌کرد قرمز و قاتل یحیی و حسینعلیه السلام هر دو ولدالزنا بودند.

۲. برای اطلاع بیشتر از شرح حال یحییعلیه السلام سوره آل عمران ترجمه‌ی بیان السعاده ج ۳ مراجعه شود.

۳. عاقر: در اصل از واژه‌ی عقر، به معنای ریشه و اساس یا به معنای حبس است، این که به زنان

**عِتِيّاً** در حالی که همسرم نازاست و استخوان‌های من ضعیف و فرسوده شده‌است.

لفظ «عِتِيّاً» که با ضمۀ عین و و کسره‌ی آن خوانده شده مصدرست به معنای بزرگی یا به معنای خشکی پوست و ضعیف شدن استخوان‌ها و مفاصل و «عَسِيّاً» با سین نیز به همین معانی خوانده شده‌است.

**قَالَ** جواب سؤال مقدّرست، گویا که از مقام انبیاء<sup>علیهم السلام</sup> چنین تعجب کردن و استغراب بعيد شمرده شده، در نتیجه گفته شده: آیا ذکریاً چنین گفت؟

پس جواب داد: آری چنین گفت.

**كَذَلِكَ** زکریاً، یا خدا، یا فرشته مژده دهنده‌ی مطلب این چنین گفته‌است، ممکن است لفظ «كَذَلِكَ» مفعول قول خدا: **قَالَ رَبُّكَ** باشد: **هُوَ عَلَىٰ هَيْنُ** بیان لفظ «كَذَلِكَ» و مجموع آن‌ها مفعول «قال» اوّل باشد، این جمله «هُوَ عَلَىٰ هَيْنُ» با واو عطف خوانده شده و معنای آن این است که برای من احتیاجی به اسباب نیست تا آن را نسبت به اسباب غریب بشماری.

یعنی خدا فرمود: این کار برای من آسانست (که خواست من به اسباب عادی مربوط نیست).

---

نازا عاقر می‌گویند به خاطر آنست که کار آن‌ها از نظر فرزند به پایان رسیده، یا این که تولد فرزند در آن‌ها محبوس شده‌است.

﴿وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا﴾ در حالی که پیش از آن خودت را آفریدیم که چیزی نبودی، لفظ «خلقتک» «خلقناک» خوانده شده است.

منظور این است که ایجاد معدوم سخت‌تر از این است که نازارا زاینده قرار دهد.

از ابی جعفر علیه السلام آمده است که یحیی بعد از بشارت از جانب خدا با فاصله‌ی پنج سال به دنیا آمد.

﴿قَالَ زَكَرِيَّاٰ گفت: رَبِّ أَجْعَلَ لَّيْهَا يَةً﴾ خداوندا علامتی قرار بده که من به وسیله‌ی آن می‌عاد و تحقق و عده را بشناسم، مقصود هنگام انجام و تحقق و عده است نه راست بودن و عده که آن از مقام انبیاء علیهم السلام بعید است (تا شکر گفته و مطمئن شوم).

﴿قَالَ إِيَّاكَ أَلَا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَثَ لَيَالٍ سَوِيًّا﴾ گفت: علامت تو این است که سه‌شبانه روز تکلم با مردم نتوانی (جز مناجات با خدای تعالی).

خدا فرموده: به این نشان که با مردم تا سه روز تکلم نکنی. و در حالی که تو سالم باشی و در زبانت هیچ مرضی نباشد در عین حال سه‌شبانه روز با هیچ کس سخن گفتن نتوانی. مقصود سه شب با روزهای (آن) است، چه گاهی روز یا

شب استعمال می‌شود و مقصود دور فلک اطلس است با شب و روزش، لذا در سوره آل عمران گفت: «ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ الْأَرْمَزًا» نقل شده است که زبانش از تکلم با مردم بسته شد و از ذکر خدا بسته نشد.

**فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ** پس، از مصلاّی خود خارج شد.

و مصلاّی را محراب نامیده‌اند چون محلّ محاربه‌ی با شیطان است.

بعضی گفته‌اند: زکریاً قومش را از بشارتی که خدا به او داد خبردار کرده بود، وقتی بیش آن‌ها آمد و نتوانست سخن بگوید دانستند که دعا‌یش مستجاب شده، پس خوشحال شدند.

**فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ** پس به آنان اشاره کرد، برخی گفته‌اند: در زمین نوشته.

**أَن سَبِّحُوا بُكْرَةً وَ عَشِيًّا** صبح و شب نماز خوانند، یا در صبح و شب تسبیح خدا گفتند، یا در همه‌ی اوقات، که این دو لفظ در استغراق اوقات استعمال می‌شوند.

**يَبِحِي** این جمله به این گونه تقدیر گرفته شده که: فرزند را به او داده و تقویتش کردیم و به او کتاب داده و گفتیم: ای یحیی:

**﴿خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ﴾**<sup>(۱)</sup> نبوّت یا رسالت یا کتاب تورات را با قوّت، عزیمت و تصمیم قلبی بگیر که اشاره به تمکین و قدرت و اقتدار در مقام نبوّت است که سهل‌انگار بودن سزاوار صاحب نبوّت نیست.

فَلَمْ يَرْجِعُوا إِلَيْنَا مِنْ حَيْثُ مَا كَانُوا فِيهِمْ وَمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

**﴿وَإِاتَّيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا﴾** در عهد نوجوانی به او رسالت و قدرت محاکمه‌ی خصم‌ها را دادیم، یا نبوّت و حکم بین نزاع کنندگان در وجودش را (از قوا و سربازانش) قرار دادیم، یا مقصود ولایت و آثار آنست که همان دقّت در علم و عمل می‌باشد.  
**﴿وَحَنَّا نَا﴾** حنان مانند سحاب به معنای ابر رحمت، رزق، برکت، هیبت، وقار و رقت قلب است، آن عطف بر «الحکم» شده است، یعنی از پیش خودمان رحمت و برکت... (تا آخر معانی فوق) به او دادیم، پس بر او رحمت شده و صاحب برکت... گردید. یا به معنای این است که به او رحمت عطا کردیم، سپس او راحم و برکت‌بخش بر غیر خود گشت.

یا به معنای اسم فاعل یا اسم مفعول است که عطف بر «صَبِيًّا» شده و معنای آن این است که به او حکم دادیم در حالی که

۱. از حضرت باقی‌اللہ روایت شده است که فرمود: قسم به خدا هم چنان که یحیی در کودکی به نور حکمت آراسته گردید امیر المؤمنین<sup>علیہ السلام</sup> نیز از طفویت و کودکی به دانش حکمت امامت برخوردار و از تأییدات الهی مستفیض شده‌اند. تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۴۹  
 البته عده‌ای پیرو یحیی هستند و کتابی را هم به او نسبت می‌دهند و شاید صائبین موحد پیروان یحیی باشند. اعلام قرآن صفحه ۶۶۷

او رحمت‌بخش یا رحمت‌پذیر است.

**﴿مِنْ لَدُنَ﴾** بنابر آن چه گفته شد ممکن است لفظ «من لدنا» متعلق

به «اتینا» باشد یعنی به او حکم از پیش خود دادیم در حالی که او کودک و رحمت‌بخش یا رحمت‌پذیر بود.

**﴿وَ زَكْوَةً﴾** او صاف شده و پاکیزه بود، لفظ «زکوة» در اعراب

مانند لفظ «حنان» است، زکات خالص و صاف شده‌ی شیئی است، یا صدقه‌ای از مال و دارایی است آن را اخراج می‌کنی تا بقیه را پاکیزه کنی، یا به معنای نمو و رشد مال است.

**﴿وَ كَانَ تَقِيًّا وَ بَرَّا بِوْلَدَيْهِ وَ لَمْ يَكُنْ جَبَارًا﴾** او

پرهیزگار بود و به پدر و مادر نیکوکار، او متکبر و زورگو نسبت به مردم نبود.

**﴿عَصِيًّا﴾** و نسبت به حق تعالی عاصی نبود، یعنی در حق

پدر و مادر خود بسیار نیکی کرد و هرگز به احدی ستم نکرد و معصیت خدا را مرتکب نگردید.

**﴿وَ سَلَّمٌ عَلَيْهِ﴾** و بر او تحيّت و سلام باد، یا از ما ایمن

بودن از آفات بدنی و نفسانی و سلامتی بر او باد.

**﴿يَوْمَ وُلْدَ وَ يَوْمَ يَمُوتُ وَ يَوْمَ يُبَعَثُ حَيًّا﴾** بر روزی

که زاده شد، روزی که می‌میرد و روزی که زنده برانگیخته می‌شود.

و چون اوقات سه گانه توّلد، مرگ و زنده شدن پس از

مرگ، ابتدای خروج و دخول در عالم دیگر است و آن وقت انقطاع و گستن از چیزی که مألوف و مأنوس است، پیوستن به چیزی است که غیر مأنوس است و هر دو برای انسان و حشتناک می‌باشد، لذا آن سه وقت را مخصوص به ذکر سلام گردانید (چون بندگان در این سه روز بیشتر به لطف خدا محتاجند).

### آيات ۱۶-۳۶

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَبِ مَرْيَمَ إِذَا نَتَبَذَّتْ مِنْ أَهْلِهَا  
مَكَانًا شَرْقِيًّا (۱۶) فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا  
إِلَيْهَا رُوحًا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا (۱۷) قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ  
بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ أَنْ كُنْتَ تَقْيِيًّا (۱۸) قَالَ أَنَّمَا أَنَا رَسُولُ  
رَبِّكِ لَا أَهَبْ لَكِ غُلَمًا زَكِيًّا (۱۹) قَالَتْ إِنِّي يَكُونُ لِي  
غُلَمٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا (۲۰) قَالَ كَذَلِكَ  
قَالَ رَبِّكِ هُوَ عَلَىٰ هَيَّنْ وَلِنَجْعَلَهُ إِيمَانَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً  
مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَفْضِيًّا (۲۱) فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا  
قَصِيًّا (۲۲) فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَيْهِ جِذْعُ الْنَّخْلَةِ قَالَتْ  
يَأَلِيمَتِنِي مِتْ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا (۲۳)  
فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزِنِي قَدْ جَعَلَ رَبِّكِ تَحْتَكِ

سَرِيًّا (٢٤) وَ هُزِي إِلَيْكَ بِجُذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ  
 رُطْبًا جَنِيًّا (٢٥) فَكُلِي وَ اشْرَبِي وَ قَرِي عَيْنًا فَإِمَّا تَرِينَ  
 مِنَ الْبَشَرَ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا  
 فَلَنْ أَكِلَمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا (٢٦) فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ  
 قَالُوا يَمْرِيمُ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا فَرِيًّا (٢٧) بَأْخَتَ هَرُونَ  
 مَا كَانَ أَبُوكِ أَمْرًا سَوْءً وَ مَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا (٢٨)  
 فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكِلِمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا (٢٩)  
 قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ إِاتَنِي الْكِتَابَ وَ جَعَلَنِي نَبِيًّا (٣٠)  
 وَ جَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَ أَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ  
 وَ الْزَّكَوَةِ مَا دُمْتُ حَيًّا (٣١) وَ بَرَّا بُوْلَدَتِي وَ لَمْ  
 يَجْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيقًا (٣٢) وَ الْسَّلَامُ عَلَى يَوْمِ وُلِدتُّ  
 وَ يَوْمَ أَمْوَتُ وَ يَوْمَ أَبْعَثُ حَيًّا (٣٣) ذَلِكَ عِيسَى أَبْنُ  
 مَرْيَمَ قَوْلُ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ (٣٤) مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ  
 يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ  
 كُنْ فَيَكُونُ (٣٥) وَ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ  
 هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ (٣٦)

ترجمه

و از آنان پنهان شد؛ آن گاه روح خویش [جبریل] را به سوی او فرستادیم که به صورت انسانی معتمد به دیده‌ی او در آمد. [مریم] گفت من از تو اگر پرهیزگار باشی به خدای رحمان پناه می‌برم. گفت من فقط فرستاده‌ی پروردگارت هستم، تا به تو پسری پاکیزه ببخشم. [مریم] گفت چگونه مرا پسری باشد، حال آن که هیچ بشری به من دست نزده‌است و من پلید کار نبوده‌ام. گفت همین است، پروردگارت فرموده‌است آن کار بر من آسان است، تا او را پدیده‌ی شگرفی برای مردم قرار دهیم و رحمتی از ما باشد و کاری انجام یافتنی است. سپس [مریم] به او باردار شد و با او در جایی دوردست کناره گرفت. آن گاه درد زایمان او را به پناه تنہی درخت خرمایی کشانید. گفت ای کاش پیش از این مرده بودم و از یاد رفته بودم و فراموش شده‌بودم. پس از فرودست او، او را ندا داد که اندوه‌گین مباش، پروردگارت از فرودست تو جویباری روان کرده است. و تنہی درخت خرما را به سوی خود تکان بده تا بر تو رطب تازه‌ی چیده فرو ریزد. پس بخور و بیاشام و دیده روشن‌دار، آن گاه اگر انسانی را دیدی بگو برای خداوند رحمان روزه‌ی [ای سکوت] گرفته‌ام بنا براین هرگز امروز با هیچ انسانی سخن نمی‌گویم. سپس او [عیسی] را برداشت و به نزد قومش آورد؛ گفتند ای مریم کار شگرفی پیش آورده‌ی. ای خواهر هارون نه پدرت مردی نابکار، نه مادرت پلیدکار بود. آن گاه [مریم] به او [نوزاد] اشاره کرد. گفتند: چگونه با کودکی که در گهواره است، سخن بگوییم. [نوزاد به سخن درآمد و] گفت: من بنده‌ی خداوندم که به من کتاب آسمانی داده و مرا پیامبر گردانیده‌ام. و مرا، هر جا که باشم، مبارک گردانیده و مرا مادام که زنده باشم به نماز و زکات

سفرارش فرموده است. و [نیز مرا] در حق مادرم نیکوکار گردانده و مرا زورگوی سخت دل نگردانده است. و بر من در روزی که زاده ام و در روزی که درگذرم و روزی که زنده برانگیخته شوم درود باد. [آری] این است عیسی بن مریم، [این] سخن راست و درستی است که آنان در آن شک و شببه دارند. سزاوار نیست که خداوند فرزندی برگیرد، او منزه است، آن گاه که کاری را مقرر فرماید فقط به آن می‌گوید موجود شو، بی‌درنگ موجود می‌شود. و خداوند پروردگار من و پروردگار شماست، پس او را بپرستید که این راه راست است.

### تفسیر

**وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرِيمَ إِذْ أَنْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا**

در این کتاب از مریم یاد کن روزی که از اهلش کناره گرفت.<sup>(۱)</sup> استعمال کلمه‌ی «انتبذت» از مصدر «انتباذ» اشاره به این است که مریم به آن ناحیه رفت و از اهلش دور شد، گویا که او را کسی به آن ناحیه انداخت و در نتیجه از اهلش دور شد.

**مَكَانًا شَرْقِيًّا** برخی گفته‌اند: مریم رفت و از اهلش کناره گرفت و در خانه‌ی زکریا در جانب شرق آن خانه (بیت المقدس) برای عبادت یا اغتسال خلوت گزید، یا برای شستشو به خارج شهر جانب مشرق رفت، یا به جایی رفت که

بادآوری از میریم و حمل عبارت

۱. در کافی از حضرت صادقعلیه السلام روایت کرده فرمود جبریل پیراهن مریم را دمید وقتی پیراهن را در بر کرد حامله شد و تمام مدت حمل مریم نه ساعت بود خداوند هر ساعت را به جای ماهی قرار داد.

آفتاب بر آنجا می‌تابید.

چون در روز بسیار سرد از خانه خارج شد، پس آنجا نشست تا با آفتاب خود را گرم کند، یا به سوی فرات رفت به سوی درخت خرماکه خشک شده بود تا قبل از وضع حمل غسل نماید، یا به جهت درد زاییدن به آنجا رفت.

در این صورت آیه بعد که می‌فرماید:

**﴿فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا﴾** از دید آنان پنهان شد، یا و آن‌گاه که از همه خویشانش به کنج تنها یی محتجب و پنهان گردید، از قبیل عطف تفصیل بر اجمال است، فا برای ترتیب معنوی نیست، اتخاذ حجاب در محراب یا در محل غسل یا در محل تابیدن آفتاب بود.

**﴿فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا﴾** جبریل یا روح را (روح القدس) که فوق جبریل است، به سوی مریم (در صورتی زیبا) فرستادیم، بزرگداشت روح به سبب اضافه به «نا» اقتضا می‌کند که همین معنا مقصود باشد، علاوه بر این، توجه به بشر و تربیت آدم از روحی است که آن ربّ النّوع انسانی است و آن بزرگتر از همه‌ی فرشتگان است.

**﴿فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا﴾** و آن روح را به صورت بشر مجسم ساختیم، بعضی گفته‌اند به صورت جوانی زیبا، معتدل و

خوش اندام درآمد.

**﴿قَالَتْ﴾** مریم (که آن روح مجسم را در آن صورت نیکو دید) بر حسب عادتی که داشت به هنگام دیدن آن چیز ترسناک به

خدا پناه می‌برد به او گفت:

**﴿إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا﴾** اگر تو پرهیزگار هستی.

من از تو پناه به خدای رحمان می‌برم که تو پرهیزکاری کنی (و با این حسن و زیبایی خیال زشتی درباره‌ی من نکنی) و به پناه‌جویی من به خدا توجه داری و از خدا می‌ترسی، من از تو به خدا پناه می‌برم.

بعضی گفته‌اند: مردی که در آنجا می‌زیست که نامش تقی و مشهور به فسق و فجور بود، مریم چون آن روح متمثّل را دید و دریافت که او از نگاه کردن به اجنبي پرهیز نمی‌کند گمان کرد که این همان تقی، مرد فاسد است.<sup>(۱)</sup>

و بعضی گفته‌اند: لفظ «إن» نافیه است، یعنی تو پرهیزکار و متّقی از شرّ نبودی زیرا به چیزی نظر کردی که جایز نبود به آن بنگری.

**﴿قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولٌ رَّبِّكِ﴾** آن روح متمثّل گفت: من

۱. با وجودی که ابوالفتوح و امام‌فخر در تفسیرشان این وجه ضعیف را آورده‌اند ولی ابداً قابل قبول نیست زیرا کلمه «تقی» عربی است، در زبان عربی اسم علم به نام «تقی» وجود ندارد، لذا کاملاً غلط است. مترجم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْأَعْلَمُ بِمَا فِي الْأَرْضِ وَالسمَاوَاتِ  
وَمَا يَرَى إِلَّا هُوَ أَعْلَمُ بِهِ مِنْهُمْ

فرستاده‌ی پروردگار توام پس تو از من به خدا پناه مبر.

فعل «أَهَبَ» به صورت غایب و «اهیت» به صورت متکلم آمده است یعنی تا بر تو بخشدید، یا ببخشم.

**لِأَهَبَ لَكِ غُلَمًا زَكِيًّا** آمده‌ام تا به امر او تو را فرزندی بخشم بسیار پاکیزه و پاک سیرت فرزند پسری که از گناهان و از چیزهایی که دامن بشر به آن‌ها آلوده می‌شود پاک باشد، یا مقصود فرزند رشد و نمودار، یا مبارک، یا متنعم، یا صالح باشد.

**قَالَتْ أُنَيْ يَكُونُ لِي غُلَمٌ** مریم گفت چگونه مرا پسری باشد؟!

استفهام برای تعجب و تحیر از آوردن فرزندست، بدون اسباب توالد، که آن موجب سرزنش و اتهام است.

**وَلَمْ يَمْسِسْنِي بَشَرٌ** در حالی که هیچ کس با من نکاح نکرده یا مرا دستی نزده است.

چه غالباً کلمه‌ی «مس» کنایه از نکاح است، قول خدای تعالی **وَلَمْ أَلْكُ بَغِيًّا** و من نابکار نبوده‌ام، من کار ناشایسته‌ای نکرده‌ام، بغض و بغض به معنای زن فاجر و زناکار و یا هر فاجری است.

**قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىٰ هَيْنُ** گفت: همین

طور است، امّا خدایت فرموده است که این کار بر من آسان است.

**وَلِنَجْعَلَهُءَايَةً** عطف بر مقدّر یا متعلق به معطوف

مقدّر است، یعنی این کار را انجام می‌دهیم تا او را آیت خود قرار دهیم، نشانه‌ای که بر الهیّت و گستردگی علم ما دلالت کند، نیز دلالت نماید براین که ما قدرت و توانایی بر چیزی داریم که کسی جز ما بر آن قدرت ندارد، مانند به دنیا آوردن فرزند بدون پدر، زنده کردن مرده و خوب کردن کوری و برص (پیسی) و نفح روح در گل و زنده کردن آن.

**لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا** تا رحمتی از جانب ما بر مردم

باشد.

**وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا**<sup>(۱)</sup> و این امر حتمی است.

**فَحَمَلَتْهُ** پس مریم آبستن فرزند شد، به این گونه که در

یقه‌ی پیراهنش دمید و حامله گشت.

و در مدت حمل او اختلاف شده است، پس آنچه که در اخبار صحیح است این است که مدت حمل او نه ساعت در برابر نه ماه بوده است و در بعضی از اخبار یک ساعت ذکر شده و بعضی هشت یا هفت یا شش ماه گفته اند.

۱. این آیات دلالت دارد بر این که جایز است بر غیر انبیا اظهار معجزه زیرا معلوم است که مریم پیغمبر نبود و با این حال ملک بر او نازل گردید و او را به فرزند بشارت داد و بدون تماس با بشری اولاد پیدا نمود و این از بزرگترین معجزات به شمار می‌رود پس چگونه می‌توان گفت بر غیر نبی اظهار معجزه جایز نیست؟  
مجمع‌البيان

واز امام باقر<sup>ع</sup> آمده است که مریم یقه‌ی پیراهنش را گرفت و در آن یک بار دمید و در همان ساعت فرزند در رحم کامل شد همان‌طور که در رحم زنان در عرض نه ماه کامل می‌شود.

پس مریم از جایش بیرون آمد در حالی که شکمش بزرگ و سنگین بود، پس خاله‌اش به او نگاه کرد و او را انکار نمود، (از او رو برگرداند و آن را بد شمرد) مریم سرش را به زیر انداخته بود و از خاله‌اش و از زکریا خجالت می‌کشید.

﴿فَانْتَبَذَتْ بِهِ﴾ مریم با حملش گوشہ گیر شد (پس مریم به آن پسر بار برداشت و بر این که از سرزنش قوم جاهل بر کنار باشد به مکانی دور خلوت گزید).  
**﴿مَكَانًا قَصِيًّا﴾** و به مکان دوری رفت.

از امام سجاد<sup>ع</sup> آمده است که مریم از دمشق خارج شد تا به کربلا آمد، پس در محل قبر امام حسین<sup>ع</sup> وضع حمل نمود، سپس در همان شب برگشت.

من می‌گویم: موضع مریم<sup>ع</sup> در سمت سر امام حسین<sup>ع</sup> در مشهد امام<sup>ع</sup> معروف و مشهور است<sup>(۱)</sup>.

**﴿فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ﴾** پس حرکت فرزند برای زایدن و

۱. به نظر می‌رسد که جنبه‌ی باطنی و معنوی و طی‌الارض روحانی باشد سند و مأخذ در کتاب تهذیب شیخ طوسی<sup>ع</sup>.

درد زاییدن شروع شد.

«مَخْضُتُ الْمَرْأَةُ» مانند «منع» و «سمع» و «عنى  
مخاضاً» بافتح ميم و مخاضاً باكسر ميم و مخضت تمخيضاً و  
تمخضت همه به معنای این است که درد زاییدن گرفت.

﴿إِلَيْ جِذْعِ النَّخْلَةِ﴾ تا به نزدیک ساقه‌ی درخت خرما آمد که  
خشک شده بود، به او الهام شد که نزد آن درخت بیاید، لفظ «جذع» مابین  
ریشه و شاخه‌ی درخت است که مقصود ساق آنست.

﴿قَالَتْ﴾ پس از آن که عیسی متولد شد و مریم به او نگاه  
کرد گفت:

﴿يَأَلِيَّتِنِي مِتْ قَبْلَ هَذَا﴾ ای کاش پیش از این  
می مردم، لفظ «مت» با کسره‌ی ميم و ضمه‌ی آن خوانده  
شده است، این سخن را که کاش می مردم از آن جهت گفت که  
خجالت می کشید و می ترسید که او را سرزنش کنند.

﴿وَكُنْتُ نَسِيَّاً﴾ لفظ «نسیاً» با کسره‌ی نون خوانده شده که  
بهترین (وجه) در لغت است، بافتح نون نیز خوانده شده است.

این لفظ در اصل مصدر است، در شیء حقیر و امر ناچیز استعمال  
می شود که از شأن آن این است که فراموش شود.  
و در چیزی استعمال می شود که باید به دور انداخته شود و مورد اعتنا  
قرار نگیرد.

﴿مَنْسِيًّا﴾ توصیف لفظ «نسیاً» به «منسیاً» جهت مبالغه است.

فُوْخَانِی صَدَای اَذْفَوْدَسْت

﴿فَنَادَنَهَا مِنْ تَحْتِهَا﴾ (مریم در حال غم و اندیشه بود که او را نداکرد) از زیر آن درخت (روح القدس یا فرزندش عیسی)، لفظ «من» با کسره و فتحه میم خوانده شده یعنی از فرودست او ندایی به او گفت: که نداکننده عیسی یا جبریل ﷺ بود.

﴿أَلَا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا﴾ غم مخور و اندوهناک مباش که خداوند زیر قدم‌های تو چشم‌های آبی جاری ساخت.

﴿وَهُزْزَى إِلَيْكَ بِجُذْعِ النَّخْلَةِ﴾ و آن درخت را تکان بده.   
 ﴿تُسَاقِطُ عَلَيْكِ رُطْبًا جَنِيًّا﴾ با ضمه‌ی تای فوقانی و تخفیف سین و کسره‌ی قاف، «یساقط» با فتح یای تحتانی و تشدید سین و بافتح یای و تخفیف سین و بافتح تای فوقانی و تشدید سین خوانده شده، یعنی تارطب تازه‌ای بر تو فرو ریزد.

﴿فَكُلِّي وَأَشْرَبِي﴾ از رطب بخور و از آب بیاشام، یا از هر غذایی که در این مکان ممکن است بخور و از هر آشامیدنی ممکن بیاشام، یا مقصود مطلق خوردنی و آشامیدنی در هر مکان است.

﴿وَقَرِّي عَيْنًا﴾ و با این فرزند چشمت را روشن ساز، که

شایسته نیست تو به سبب وجود این فرزند اندوهناک باشی، از تو هم سرزنش نادانان اندیشه بدیه خود راه مده.  
**فَإِمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا** پس اگر کسی را دیدی که از فرزندت می‌پرسد.

**فَقُولِيَ إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا** بگو من برای خدا نذر سکوت کردم، چون لفظ «صوم» به معنای سکوت است عدم تکلم رافرع بر آن کرد.

بعضی گفته‌اند: در بنی اسراییل این چنین بود که هر کس می‌خواست در عبادت کوشش کند از حرف زدن روزه می‌گرفت. چنانچه از طعام، روزه می‌گرفت و روی همین جهت لفظ «صوم» در عید تکلم استعمال شده است.

**فَلَنْ أَكِلَمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا** و هرگز امروز با هیچ انسانی سخن نخواهم گفت: برخی گفته‌اند: این مقدار اجازه داشت حرف بزند و بگوید که من حرف نمی‌زنم.

و بعضی گفته‌اند: با اشاره می‌فهماند که نمی‌تواند حرف بزند.

**فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا** سپس عیسی را در خرقه‌ای پیچیده و او را قنداق کرد و به نزد قومش آورد. قوم او پس از آن که دیدند مریم دارای فرزندی شده در

حالی که شوهری نداشته است و گفتند:

﴿يَأَمْرِيمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا﴾ لفظ «فری» به معنای یک امر ساختگی یا یک امر بزرگ است.

يعنى‌ای مریم کار شگرف و بزرگی انجام داده‌ای!

﴿يَأَخْتَ هَرُونَ﴾ بعضی گفته‌اند: هارون مرد صالحی

بود که جهت استهزا مریم را به او نسبت دادند، یا این نسبت جهت صلاح و عبادت مریم بوده است.

و بعضی گفته‌اند: هارون از طرف پدر برادر مریم بود، برخی نیز گفته‌اند که هارون معروف به فسق و فجور بود لذا مریم را به او نسبت دادند.<sup>(۱)</sup>

﴿مَا كَانَ أَبُوكِ آمْرًا سَوْءٍ﴾ پدر تو مرد بدی نبود که تو این کار را از او کسب کرده و یاد گرفته باشی.

﴿وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا﴾ و مادر تو زن بدکار نبود (پس تو دختر بکر از کجا فرزند یافته).

﴿فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ﴾ مریم اشاره به کودک خود نمود و گفت: با او سخن بگویید و از او سؤال کنید.

﴿قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ﴾ گفتند: چگونه

۱. در انجلیل لوقا باب ۱ آیه ۵ الیصابات (البیابت) خواهر مریم «دختر هارون» ذکر شده به معنای این که نسبتش به هارون برادر موسی می‌رسید و هر کس که از طبقه کاهنان بوده به نام دختر هارون یا خواهر هارون معرفی شده است. پس خواهر هارون یعنی ای مریم که از قبیله کاهنان و باید مقدس و محترم باشی چرا چنین کردی!

سخن گوییم با کسی که شأن او این است که در گهواره باشد؟  
**صَبِيًّا** در حالی که او کودک است.

برخی گفته‌اند: آنان از این سخن مریم غضناک شدند و گفتند: مسخره کردن او ما را از زنا کردن او بر ما سخت‌تر است.  
**قَالَ** آن طفیل (به امر خدا به زبان آمد و) گفت (عیسیٰ علیه السلام):  
**إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ** من بنده‌ی خدا هستم، او ابتدا اقرار به عبودیت خودش کرد تا مردم از بدون پدر بودن و سخن گفتن او در کودکی توهم نکنند آنچه را که توهم کردند که او فرزند خداست، یا او خداست یا او ثالث ثلاثة است (اقنوم سوم است، رب، روح القدس، ابن یا مصدر اول: عقل اول، نفس اول)، در حالی که (و کلمة الله یعنی یقین جامع و مظہر هر سه اقنوم در عین وحدت بود).

**أَتَئِنَى الْكِتَابَ** مرا کتاب آسمانی عطا فرمود فعل را ماضی آورد چون وقوع یا استعداد و آمادگی عیسیٰ امری محقق و حتمی بود و مقصود از کتاب، انجیل یا کتاب نبوت است.  
**وَجَعَلَنِي نَبِيًّا وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ**<sup>(۱)</sup> و

۱. در کافی از بریدکناسی ذیل آیه فوق روایت کرده گفت از حضرت صادق علیه السلام معنای آیه را سؤال نمودم - فرمود چون عیسیٰ هفت ساله شد بر او وحی نازل گردید و از همان موقع بر مردم و یحیی حجت گردید و ممکن نیست یک روز زمین خالی از حجت باشد حضورش عرض کردم آیا در زمان پیغمبر اکرم علیه السلام و حیات آن حضرت امیر المؤمنین علیه السلام حجت بر خلق بوده است؟ فرمود بلى پیغمبر مردم را به ولایت علیه السلام دعوت فرموده و اطاعت آن جناب بر تمام مسلمین واجب بوده ولی تا موقعی که پیغمبر حیات داشت آن حضرت ساکت بود و با وجود پیغمبر تکلم نمی‌فرمود با آن که دانا و

خداوند هر جا که باشم مرا کثیرالخیر و نفع رساننده یا نمودنده‌ی  
در خیر قرار داده است.

**وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُوَةِ مَا دُمْتُ حَيًّا**  
**وَبَرَّ مِبْوَلَدَتِي** و مرا همواره مادام که زنده باشم به نماز و  
زکات و نیکوکاری به مادرم سفارش کرده است.

لفظ «برّ» با فتحه‌ی با خوانده شده، وصف است به معنای  
خوبی و نیکی زیاد.

بنابراین، عطف بر «مبارکاً» است، لازمه‌ی آن فاصله واقع شدن بین  
معطوف و معطوف علیه است، یا عطف بر «أَوْصَنِي» به تقدیر «جعلنى»  
است، «برّ» با کسره‌ی با خوانده شده که عطف بر «الصلوة» باشد.

**وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيقًا** و خداوند مرا زورگو و  
سخت دل قرار نداده است.

**وَالسَّلَامُ عَلَى يَوْمِ الْمِلْدَتِ وَيَوْمِ الْأُمُوتِ وَيَوْمِ**  
**أَبْعَثُ حَيًّا**<sup>(۱)</sup> و سلام حق بر (جان پاک) من به روزی که به دنیا

---

حکیم و وحید دهر بود و بعد از وفات پیغمبر اطاعت خدا و رسول او به علی‌الائمه انتقال و اختصاص  
یافت است.

۱. ابن‌بابویه از حضرت باقی‌الائمه روایت کرده که فرمود: نشو و نمای حضرت عیسی هر روزی  
مطابق دو ماه مردمان دیگر بود هنگامی که هفت ماهه شد مادرش مریم دست او را گرفت و در نزد  
معلمی برد معلم به عیسی گفت: بگو **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** عیسی فرمود، گفت: بگو ابجد، عیسی سر به  
آسمان بالا برد به او گفت آیا می‌دانی ابجد یعنی چه؟ معلم تازیانه‌ای برداشت و خواست عیسی را بزند  
آن حضرت به او فرمود: نزن مرا، اگر می‌دانی معنای ابجد را بگو و اگر نمی‌دانی تفسیر کنم و شرح دهم  
برایت؛ معنای آن را! معلم گفت: بفرمایید عیسی فرمود: الف اشاره به خدا و نعمتهای اوست با بهجت،  
جهنم جمال و دال دین خدا می‌باشد، هوّ: ها؛ هول جهنم و واو ویلی است برای اهل دوزخ، زازمین جهنم  
است، خطی اشاره به خطاهای مستغفرين است که خداوند آن‌ها را می‌آمرزد لکمن کلام خداست که قابل

آمدم و روزی که از جهان بروم و روزی که برای زندگانی ابدی  
آخرت برانگیخته شوم.

در مورد یحییٰ خداوند فرمود: «سلام علیه» که لفظ «سلام» را به صورت نکره آورد، در اینجا به صورت معرفه ذکر کرد، سلام یحییٰ را نسبت به خدا داد و سلام عیسی را به خود عیسی، وجه این تغییر از تفاوت مقام عیسیٰ و یحییٰ معلوم می‌شود.

**﴿ذَلِكَ عِيسَى أُبْنُ مَرْيَمَ﴾** آری: عیسی بن مریم این گونه است، یعنی، به بندگی خدا اقرار دارد.  
**﴿أَوْ كَسِي نِيَسْتَ كَهْ آنَانَ بِهِ الْهَيَّتَ وَ يَا فَرْزَنْدَ خَدَا بُودْنَشْ رِقَابِيلَ باشند.﴾**

**﴿قَوْلَ الْحَقِّ﴾** «قول الحقّ» مرفوع خوانده شده بنابر این بدل از «عیسیٰ» یا خبر بعد از خبر یا خبر مبتدای محفوظ باشد، یعنی این کلام قول حقّ است، یا عیسی قول حقّ است.  
و «قول الحقّ» به صورت منصوب خوانده شده تا مفعول مطلق و تأکید کننده‌ی غیر خودش باشد که در این صورت اضافه «قول» به «حقّ» از نوع اضافه‌ی بیانیه است، یعنی من می‌گویم قولی را که آن حقّ است، یا به

تغییر و تبدیل نیست معلم به مریم گفت بیا فرزندت را ببر که او داناست و احتیاج به تعلیم و تربیت ندارد.

تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۰۰.

تقدیر لام است، یعنی آن قول خداست.

**﴿اَللّٰهُذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ﴾** و این سخن حقی است که در آن شکّ یا جدال و نزاع می‌کنند به این گونه که یهود می‌گویند عیسی<sup>علیه السلام</sup> دیوانه یا ساحر است، نصارا می‌گویند او فرزند خدا یا خدا، یا او یکی از سه تاست.

**﴿مَا كَانَ لِلّٰهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ﴾** صحیح نیست (امکان ندارد) که خدا فرزندی داشته باشد چنانچه نصارا می‌گویند، نوع بیان این کلمه طوری است که مقصود از آن نفی امکان است.

**﴿سُبْحَانَهُ وَ مِنْزَهٌ أَنْ يَخْلُقَ مِنْ دُرْجَاتِ خَلْقِهِ﴾** و منزه است خداوند تعالی از مجانست با فرزند و احتیاج به همراه و مصاحب.

**﴿إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾** آن گاه که خدا کاری را مقرر فرماید، همین که بگوید بشو، موجود می‌شود پس بدون پدر بودن عیسی سبب نمی‌شود که گفته شود او فرزند خداست.

چه اسباب ابزار مسبب‌الاسباب است و او بی ابزار تواند.<sup>(۱)</sup>

**﴿وَإِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ﴾** لنظر «إن» با فتحه همزه به تقدیر لام متعلق به قول خدا «فاعبدوه» است و لفظ «فَا» زایده یا به تقدیر «اما» یا به توهّم آنست (یعنی فرض شود «اما» در جمله بوده است) یا

۱. مولانا می‌فرماید:

از سبب سازیش من سوداییم  
وز سبب سوزیش سو فسطایم  
تا سبب را بر کند از بیخ و بن  
دیده می‌خواهم سبب سوراخ کن

«إن» و مابعدش عطف بر «الصلة» است؛ با کسر همزه نیز خوانده شده تا عطف بر «أني عبدالله» باشد، یا ابتدای کلام از جانب خداست به تقدیر «قل» تا خطاب به محمد ﷺ باشد (یعنی بگو ای محمد ۹ که) خدا پروردگار من و شما (و همه عالم) است، پس اورا بپرسید.

**هَذَا** لفظ «هذا» اشاره به آن چیزی است که ذکر شد از جمع بین اعتقاد به ربویت خدا و عبادت برای او که آن کمال دو قوّه‌ی علامه و (قوّه علم به خدا یا وجودان ادراکی) و عماله (قوّه عملی با وجودان ارادی) است، یا اشاره به جمع بین عبادت و خروج از انانية و استقلال به امر و دخول تحت امر الهی است؛ **صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ** راه راست به سوی خداست که راه راست همین راه خداپرستی است، تفسیر این آیه در سوره‌ی آل عمران گذشت.

## آیات ۳۷ الی ۴۰

فَاخْتَلَفَ الْأَهْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ (٣٧) أَسْمَعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ  
يَأْتُونَا لَكِنَ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (٣٨)  
وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ  
وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (٣٩) إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا  
وَإِنَّا يُرْجِعُونَ (٤٠)

## ترجمه

ولی گروه منکران در میان خود اختلاف ورزیدند، پس وای بر کافران از حضور در روزی سترگ. روزی که نزد ما آیند چقدر شنوا و چقدر بینا هستند، ولی امروز ستمگران در گمراهی آشکارند. و آنان را از رو حسرت بترسان، که امر [الله] تحقّق یابد و آنان غافل باشند و ایمان نیاورند. ما زمین را با هر که روی آنست، میراث می‌بریم و به سوی مبازگردانده شوند.

## تفسیر

**فَأَخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ** طوایف مردم از پیش خود (درباره عیسی بن مریم) اختلاف کردند «الاحزاب» جمع حزب است، حزب هر جماعتی است که با رأی یا صنعتی از غیر خودشان منقطع باشند.

لفظ «من» یا ابتدایی است و ظرف حال از «الاحزاب»، یا لفظ «من» زایده، «بینهم» ظرف «اختلاف» و اختلاف آنان در این بود که: بعضی می‌گفتند: عیسی خداست، بعضی می‌گفتند: فرزند خداست، بعضی می‌گفتند: یکی از سه تاست و بعضی می‌گفتند: عیسی و مادرش دو خدا هستند.

**فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا** پس وای بر کسانی که با اعتقاد خلاف در مسیح صلی الله علیه و آله و سلم کافر شدند.

**مِنْ مَشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ** در حضور یا شهادتگاه آن روز

سترگ (قیامت) زیرا لفظ «مشهد» یا مصدر میمی یا اسم مکان است.

**أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ** لفظ «أبصر» صیغه‌ی تعجب است، یعنی

چه شگفت در آن روز می‌شنوند و می‌بینند!

**يَوْمَ يَأْتُونَا** زیرا که چشم‌ها در آن روز تیز می‌شوند.

**لَكِنِ الظَّالِمُونَ** آوردن اسم ظاهر به جای ضمیر

جهت اشعار به علت حکم و رسوا کردن آنانست، به این گونه که

وصف ذمی برایشان ذکر می‌کند، یعنی آنان ظالم و ستمگرانند.

و ستمگران **الْيَوْمَ** در دنیا **فِي ضَلَلٍ مُّبِينٍ** در

گمراهی آشکارند، یعنی آنان در دنیا از حق کر، لال و کور هستند،

تیزی چشم در آخرت نفعی به حال آنان نمی‌رساند، ممکن است

معنای آیه این باشد که ظالمین را بیناکن تا ببینند؛ که در این

صورت لفظ با پرای تعدیه است، نه همزه.

**يَوْمَ يَأْتُونَا** مفعول به یا ظرف است، معنای قول خدا

**لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ** ستمگران روزی که پیش ما

می‌آیند یا در روز دنیا در گمراهی آشکارند.

ممکن است معنای آن این باشد که توسط انبیاء صلی الله علیه و آله و سلم آنان را

شنوا و بیناکنی تا ببینند روزی را که به سوی ما می‌آیند.

که در این صورت **يَوْمَ يَأْتُونَا** مفعول دوم یا ظرف

می‌باشد در این صورت قول خدا **لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ**

فِي ضَلَلٍ مُّبِينٍ» بر همان دو معنای ذکر شده؛ می‌باشد.  
 وَأَنْذِرْهُمْ اَيْ مُحَمَّدَ ﷺ آنان را انذار کن و بیامشان ده  
 (یعنی روز مرگ و قیامت).

«يَوْمَ الْحَسْرَةِ»<sup>(۱)</sup> از روز حسرت و تأسف از این که به افراط و تفریط گراییدند مؤمنین را از تقصیرشان در عمل بیم ده.  
 إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ بدل از «يَوْمَ الْحَسْرَةِ» است، یعنی روزی که امر خلائق و حسابشان تمام شود، اهل جنت به جنت و اهل آتش داخل آتش گردند.

می‌گویند در آن هنگام مرگ را در صورت یک قوچ می‌آورند<sup>(۲)</sup> و بین بهشت و جهنم نگه می‌دارند! به نحوی که اهل بهشت و جهنم همه آن را می‌بینند، سپس نداده می‌شوند که اشراف کنید و نگاه کنید به مرگ، پس آنان نگاه می‌کنند، سپس مرگ ذبح می‌شود.

سپس گفته می‌شود: ای اهل بهشت اینجا خلود و جاویدانگی است که هیچ مرگی در آن نیست، ای اهل آتش به صورت همیشه و جاویدان در آتش خواهید ماند و هرگز مرگی در اینجا نیست.

بدان که انسان از همان ابتدای استقرار ماده‌اش در رحم در

ذبح شدن مرگ و آغاز جاودانگی

۱. از امام صادق علیه السلام روایت شده روز حسرت روزی است که مرگ را به صورت گوسفتند فریهای می‌آورند و آن را ذبح می‌کنند.  
 تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۵۵.  
 ۲. تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۰۵.

حال خلع و لبس، در ترک و اخذ، در بیع و شرا، در موت و حیات و در نشر و حساب است.

و این حالت برای او استمرار دارد تا انقضای حیات دنیا، پس از انقضای حیات دنیا اگر از اهل برزخ باشد تا تمام شدن برزخ و رسیدن به اعراف این حالت استمرار دارد، بعد از وصول به اعراف و حکم بر اهل آتش به دخول آتش و بر اهل بهشت به دخول بهشت این حالات تمام می‌شود و این تغییر و تبدیل منقضی می‌گردد و مرگ منقطع می‌شود، این است معنای قضای امر و حتمی شدن امر و ذبح مرگ.

﴿وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾<sup>(۱)</sup> این جمله حال از جمله‌ی «أندرهم» است، یعنی در حالی که آن‌ها در غفلت هستند، بیشان ده و با وجودی که ایمان نمی‌آورند.

﴿إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ﴾ جواب سؤال مقدّر است، لذا آن را از باب استحسان تأکید کرد، گویا که گفته شده: اگر مطلب چنین است چه کسی در دنیاست؟ و چه کسی مالک آنست؟

خدای تعالی فرمود: ما زمین را به ارث می‌بریم یعنی انانیت‌ها تمام می‌شود، هنگام قضای امر و حتمی شدن مطلب، دیگر برای کسی مالکیت و انانیتی باقی نمی‌ماند، روشن می‌شود

---

۱. بر سیه دل چه سود خواندن وعظ نرود میخ آهنین در سنگ

که زمین و انانیت‌ها که مصدر مالکیت هستند همه برای خدا بوده است.

﴿وَمَنْ عَلَيْهَا﴾ ما وارث زمین و هر کسی که روی زمین است می‌شویم، مقصود از کسی که روی زمین است انانیت‌هایی است وجود دارد و به همان دلیل ظاهر نگرند و خدایین نیستند.

﴿وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ﴾ املاک و مالکین که عبارت از انانیت‌ها هستند از خود آنان تخلف می‌ورزند.

و ما آن‌ها و ذوات‌شان را بدون املاک و انانیت‌شان وارث می‌شویم و آنان هنگامی که به سوی مظاهر قهر یا مظاهر لطف حشر می‌شوند به سوی ما باز می‌گردند.<sup>(۱)</sup>

## آيات ۴۱ تا ۵۰

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا  
نَبِيًّا (۴۱) إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَأَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ  
وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا (۴۲) يَأَبَتِ إِنِّي قَدْ  
جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا

۱. زیرا هر کس به اصل خود بر می‌گردد، مظاهر و مجدویان ظلمت و قهر به قهر و مظاهر نور و لطف به لطف.

به قول مولانا:

ناریان مرناریان را طالبد	نوریان مر نوریان را جاذبند
جنس خود را همچو کاه و کهرباست	ذرّه ذرّه کاندرین ارض و سماست

سَوِيًّا (٤٣) يَأْبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَنَ إِنَّ الشَّيْطَنَ كَانَ  
لِرَحْمَنَ عَصِيًّا (٤٤) يَأْبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسَكَ  
عَذَابٌ مِّنَ الْرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَنِ وَلِيًّا (٤٥) قَالَ  
أَرَاغِبُ أَنْتَ عَنْ إِلَهِتِي يَأْبَرْ هِيمُ لَنِ لَمْ تَنْتَهِ  
لَأَرْجُمَنَّكَ وَأَهْجُرْ نِي مَلِيًّا (٤٦) قَالَ سَلَمٌ عَلَيْكَ  
سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا (٤٧) وَأَعْتَزَلْ كُمْ  
وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَى أَلَا أَكُونَ  
بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا (٤٨) فَلَمَّا أَعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلَّا جَعْلَنَا نَبِيًّا (٤٩)  
وَوَهَبَنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعْلَنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدقٍ  
عَلِيًّا (٥٠)

### ترجمه

و در کتاب آسمانی از ابراهیم یاد کن که صدیقی پیامبر بود. آن گاه که  
به پدرش گفت: پدرجان چرا چیزی را می پرستی که نمی شنود، نمی بیند و به  
حال تو سودی ندارد؟ پدرجان از علم [وَحْيٍ] چیزی به من رسیده است که به  
تو نرسیده است، پس از من پیروی کن تا تو را به راهی راست رهنمایی کنم.  
پدرجان شیطان را می پرست، که شیطان در برابر خداوند رحمان سرکش است.  
پدرجان من می ترسم که عذابی از سوی خداوند رحمان به تو برسد و

دوستدار شیطان شوی. گفت ای ابراهیم آیا از خدایان من روی بر می‌تابی؟ اگر دست برنداری سنگسارت می‌کنم و روزگاری دراز از من دور شو. [ابراهیم] گفت سلام بر تو، زودا که از پروردگارم برایت آمرزش خواهم که او به من مهربان است. و از شما و آنچه به جای خداوند می‌پرستید کناره می‌کنم و پروردگارم را می‌خوانم، باشد که در دعای پروردگارم سخت دل نباشم. و چون از ایشان و آنچه به جای خداوند می‌پرستیدند، کناره گرفت، به او اسحاق و یعقوب را بخشیدیم و همه را پیامبر گرداندیم. و به آنان از رحمت خویش بخشیدیم و برای آنان آوازه‌ی راستین و بلند پدید آوردیم.

### تفسیر

**وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ** و ای رسول یاد کن در کتاب خود شرح حال ابراهیم، و در کتاب ابراهیم را: که ذکر خوبان، احوال و سیره‌های آنان، شنیدن و گوش فرا دادن به آنها در نفوس تأثیر نموده و آن را به سوی بالا جذب می‌نماید.

چنانچه ذکر بدان، حالات، سیره و روش‌شان زجرآور و مانع نفوس خیّر و خوب است.

**إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا** او شخص بسیار راستگو و پیغمبری بزرگ بود.

در مقام علّت آوردن برای جمله‌ی سابق است، لفظ «صدّيق» مبالغه، در صدق است «وصدّيق» آن کسی است که

در گفتار، کردار، علوم، احوال، نیت‌ها و اخلاقش صادق و راست باشد.

به گونه‌ای که راستی او در مجاورش یعنی همنشین و همراهش نیز اثر کرده و سبب صدق او گردد، راست بودن این امور که ذکر شد به این است که این امور مطابق چیزی باشد که انسان شایسته‌است آن چنان باشد، لازمه‌ی آن این است که صاحب چنین چیزی نباید باشد، لذا فرمود: «صَدِّيقًا».

**﴿نَبِيًّا﴾** نبی اعمّ از رسول است (چه هر نبی رسول نیست ولی هر رسول نبی است از این رو انبیا عليهم السلام را ۱۲۴ هزار و رسولان را ۳۳۰ نفر بر شمرده‌اند، والله اعلم).

**﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾** هنگامی که به پدرش (یا جدّ یا عمویش) گفت: لفظ «إذ» تعلیل جمله‌ی سابق است، یا اسم خاص است بدل از «ابراهیم» به نحو بدل اشتمال، یا ظرف «کان» یا «صَدِّيقًا» یا «نَبِيًّا» است، ذکر اختلاف در معنود از «لِأَبِيهِ» که پدر ابراهیم یا جدّ مادری یا عموی ابراهیم بوده گذشت.

**﴿يَأَبَّتِ﴾** ای پدر جان، به لفظ «أَبٌ» در حال اضافه‌ی به یا تا ملحق می‌شود جهت جلب رضایت یا مهربانی، لذا لفظ «یا أَبٌت» را تکرار نمود.

**﴿لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَ لَا يُبْصِرُ﴾** استفهام در اینجا

انکاری است و تعلیق بر موصول جهت اشعار به علّت انکار است.

یعنی چرا آنچه را که نه می‌شنود و نه می‌بیند می‌پرستی؟

(خدا را رها کرده و) بتی جماد که گوش و چشم (و حس و هوش) ندارد، دیدن و شنیدن چیزی است که از یک معبد انتظار می‌رود از کسی که نمی‌شنود و نمی‌بیند ممکن نیست.

**وَ لَا يُعْنِي عَنْكَ شَيْئًا** لفظ «شیئاً» جانشین مصدر

است، یعنی از تو بی‌نیاز نمی‌کند بی‌نیاز کردنی را، جانشین تو نمی‌شود هیچ نوع جانشین شدنی را، یا مفعول به است برای «لا یغْنِي» یعنی بی‌نیاز نمی‌کند از حرکت تو چیزی را، از قبیل جلب و دفع، یعنی نمی‌تواند بدون حرکت و بی‌واسطه خودت نفعی را جلب و ضرری را دفع کند.

**يَأَبَتِ** تکرار ندا و منادی برای مهربانی یا جلب

رضایت است چنانچه پیشتر گفته شد، یعنی ای پدر.

**إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ** لفظ «من العلم» حال مقدم است، (بدان که) مرا (از وحی خدا) علمی آموختند که تو را آن علم نیاموختند و این که «قد جاءَنِي» (چیزی به من رسیده است) به کار برد ه برای اشاره به این است که علم او، علم کسبی تحصیلی نیست، بلکه از جانب خدادست.

این را ابراهیم گفت تا حجّتی بر دستور پیروی از او باشد و

لذا به دنبال آن گفت:

﴿فَاتَّيْعِنِي﴾ با فاءٌ جزا، یعنی پس پیرو و تابع من باش.  
 ﴿أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا﴾ تو را به راهی هدایت می‌کنم که  
 هر دو طرف آن مساوی است، یا کنایه از راه مستقیم است.  
 ﴿يَأَبَتِ لَا تَعْبُدُ﴾<sup>(۱)</sup> الشَّيْطَنَ إِنَّ الشَّيْطَنَ كَانَ  
 لِرَحْمَنِ عَصِيًّا يَأَبَتِ إِنِّي أَخَافُ إِنْ يَمْسَكَ عَذَابٌ  
 مِّنَ الْرَّحْمَنِ﴾ پدر جان! شیطان را مپرست که شیطان در برابر خداوند  
 رحمان سرکش است، پدر جان من می‌ترسم که از خدای رحمان بر تو عذابی  
 رسد.

علّت این که لفظ رحمان به کار برد این است که رحمت و  
 عذاب دو صورت رحمت رحمانی است لذا عذاب به رحمان  
 نسبت داده شده است (الطف الهی هر دو از سرچشمه رحمانیت  
 است، قهر رفع موائع و مهرانگیز حرکت است).

﴿فَتَكُونَ لِلشَّيْطَنِ وَلِيًّا﴾ که در نتیجه آن دوست دار یا  
 قرین و همراه شیطان می‌گردد.  
 ﴿قَالَ أَرَاغِبُ أَنْتَ عَنْ ئَالِهَتِي يَأْبَرْ هِيمُ﴾ در مقابل  
 جلب رضایت ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> پدرش الفاظ غلیظی استعمال نمود تا

۱. معنای عبادت و پرستش آن قدر وسیع است که حتی گوش دادن به سخن کسی به قصد عمل کردن به آن نیز شامل می‌گردد و نیز قانون کسی را به رسمیت شناختن یک نوع عبادت و پرستش او محسوب می‌شود. در این زمینه به سفينةالبحار ج ۲ ص ۱۱۵ مراجعه شود.

مشعر به غضب و ناراحتی او از ارشاد و هدایت ابراهیم باشد؛ لذا  
گفت: ای ابراهیم آیا از خدایان من رو برمی‌تابی؟

و سپس او را تهدید کرد و گفت:

﴿لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ﴾ اگر بس نکنی و از آنچه که بر آن هستی  
در حقیر شمردن خدایان و روی برگردانیدن از آن‌ها یا از ادعای  
ارشاد و هدایت دست بر نداری.

﴿لَا رُجُّونَكَ﴾ تو را سنگسار می‌کنم، ممکن است کنایه از  
کشتن باشد، پس از من بر حذر باش.

﴿وَأَهْجُرْنَيِ مَلِيّاً﴾ برهه‌ای از زمان یا یک ساعت  
طولانی از من دور باش.

﴿قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ﴾ ابراهیم (علی رغم صد هدایت شدن  
آذرا و را دعای خیر کرده و) گفت: سلام بر تو، یعنی بدی پدرس را  
در لفظ یا خوبی لفظی مقابله نمود.

پس از آن که پدرس به او امر به دوری کرد با خوبی و نیکی  
با او خدا حافظی کرد و گفت:

﴿سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيِ إِنَّهُ وَكَانَ بِي حَفِيّاً﴾<sup>(۱)</sup> به زودی از

۱. سلام برای مشارکه و دوری کردن ابراهیم است از قومش و جایز است که مقصود از سلام دعا بر او باشد بدلیل این که ابراهیم وعده استغفار به پدرس داد.  
و چون در محل خود به اجماع امامیه مبرهن گردیده که بایستی آبای انبیاء عليهم السلام تا آدم همه موحد باشند و پیغمبر از نسل طاهر به وجود آید، این است که گفته‌اند آذرا که ابراهیم عليهم السلام به‌موی خطاب (یا ابت) می‌کند پدر او نبوده بلکه جد امی او بوده و نام پدرس تارخ است، از حضرت رسول عليه السلام روایت شده که فرموده همیشه خداوند مرا از اصلاح طاهرين منتقل گردانید به‌رحم طاهرات تا این که مرا در عالم

خدا برای تو آمرزش خواهم که او به من مهربان است و این ادب ابراهیم است که در مقابل تهدید به سنگساری، از خدا برایش طلب

مغفرت و توفیق نمود.<sup>(۱)</sup>

**وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** و از شما و از آنچه به جای خدا می پرستید کناره می کنم: لفظ «من دون الله» حال از «ما تدعون» است، سر تقيید به این قيد احتراز از دعای خلفای خداست که آنان از غير خدا من دون الله نیستند، بلکه از خدا هستند و دعای آنان نیز از جانب خداست.

**وَأَدْعُوا رَبِّي** و خدای یکتارا می خوانم و دعا در اینجا کنایه از عبادت است.

**عَسَىٰ اللَّهُ أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيقًا** امیدوارم به دعای پروردگارم سخت دل و نومید نباشم، (مثل شما نباشم که سعی و کوششتان در فرا خواندن خدایتان ضایع شده و از بین می رود).

در ابتدا حکم را بالفظ «عسی» آورد که بیانگر تواضع و شکستن نفس است، برای این که پاسخ دهی و پاداش در دست خداست.

شما خارج گردانید و کافر موصوف به طهارت نیست لقوله تعالی (إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ) مجمع البیان ۱. متأسفانه کلیه پیروان ابراهیم از یهود و نصارا و مسلمان این اخلاق ابراهیم را که در برابر تهدید محبت نموده و مغفرت طلبید. فراموش کرده و به جنگ پرداخته و به دروغ خود را به ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> منسوب نموده‌اند.

و آن جز محضر تفضیل و لطف نیست، بندگان جز امید و رجا چیزی ندارند، چه خاتمه و آخر کار از انسان غایب، عیب کارها مخفی و پنهان است، ثبات بر حال عبادت تا آخر عمر معلوم نیست.

**﴿فَلَمَّا أَعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾** وقتی که ابراهیم علیه السلام از آنان و معبد هایشان (که) جز خدا (بودند) کناره گرفت با این هجرت باطنی از مقام نفس که موافق آنان بود، به هجرت ظاهری به سوی شام روی آورد.

**﴿وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾** عوض آن کسانی که ابراهیم از آنان جدا شد اسحاق و یعقوب را به او دادیم، اسماعیل را ذکر نکرد، چون او را جهت احترام و بزرگداشت مستقلًا ذکر خواهد نمود.

یا این که چون بزرگداشت ابراهیم در نظر آنان (یهود و مسیحیان) به سبب اسحاق و یعقوب علیهم السلام بود، انبیای بنی اسرائیل از آن دو بوده‌اند، این دو نام ذکر شده‌است (و نیز برای اینکه سلسله‌ی ارتباط روحانی و حلقه‌ی رسالت مشخص شود).

**﴿وَكُلًا﴾** و هر یک از آن دو را **﴿جَعَلْنَا نَبِيًّا﴾** و **﴿وَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا﴾** نبی قرار داده و از رحمت خود بخشیدیم آنچه را که ممکن است به انسان بخشیده شود.

یا خود «من رحمتنا» مفعول است، چون «من» تبعیضی

اسم است، یا جانشین مفعول موصوف است.

چون معنای بعضیت در «من» قوی است یا مفعول مذکور است، یعنی به آنان از رحمت خودمان محمد ﷺ را به جهانیان بخشدیدم.

**لفظ محمد ﷺ** را در اینجا حذف کرده یا از باب این که آن ظاهر و روشن است، یا ظهور آن مورد ادعای باشد.

﴿وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلَيْهَا﴾<sup>(۱)</sup> و بر زبان عالمی آوازه نکونامی شان را بلند گردانیدیم لسان صدق عبارت از ثنای جمیل بر لسان خلق است.

مقصود از «علیّ» ثنای زیاد و بلندست، یا مقصود از علیّ، علیّ بن ابی طالب علیهم السلام است.

چون علی علیهم السلام برای ابراهیم لسان صدق در بازماندگان بود که در لسان صدق از او شریف‌تر برایش وجود نداشت.

از ثنا و ستایش تعبیر به لسان کردن برای این است که ثنا از زبان صادر شده و بر آن جاری می‌گردد، به علی علیهم السلام نسبت داده شده که فرمود: لسان صدق برای مرد این است که خداوند در بین مردم برای او چیزی بهتر از مال قرار دهد که آن را بخورد و به ارث

۱. یونس بن عبدالرحمن روایت کرده گفت خدمت حضرت امام رضا علیهم السلام شرفیاب شده عرض کردم جمعی از من پرسیدند که نام مبارک علیهم السلام در کجا قرآنست؟ در جواب ایشان آیه‌ای که در سوره مریم است (و جعلنا لهم لسان صدق علیها) را قرائت کردم فرمود راست گفتش این آیه صریح است در نام مبارک آن حضرت. تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۵۶

بگذارد.

## آيات ۵۱ تا ۵۳

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلصًا وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا (۵۱) وَنَدَيْنَهُ مِنْ جَانِبِ الظُّورِ أَلَّا يَمْنَ وَقَرَّبَنَهُ نَجِيًّا (۵۲) وَوَهَبَنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَرُونَ نَبِيًّا (۵۳)

### ترجمه

و در کتاب آسمانی از موسی یاد کن که او اخلاص یافته و فرستاده‌ای پیامبر بود. او را از جانب طور ایمن ندا دادیم و او را به هم رازی خود نزدیک گرداندیم. و از رحمت خویش برادرش هارون را که پیامبر [و شریک و یاور او] بود به او ارزانی داشتیم.

### تفسیر

**﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلصًا﴾** یاد کن در کتاب خود شرح حال، موسی را که او بسیار بنده‌ای با اخلاص بود. لفظ «مخلصاً» با کسره لام و فتحه‌ی آن خوانده شده، یعنی او عبادتش را از شرک ورزی خالص گردانید، یا خداوند او را برای عبادت یا (خود)ش، خالص گردانید.

**﴿وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا﴾** و رسولی بزرگ و مبعوث به

پیغمبری بر خلق بود.

تکرار لفظ «کان» برای اشاره به این است که هر یک از این اوصاف خودش برای او شرافتی است.

مقصود از نبی رفت، بلندی یا نبوّت است که تأکید رسالت می‌کند، رسول متضمن نبوّت و مستلزم رفت است و فرق بین رسول، نبی، امام و محدث در تفسیر قول خدای تعالی: «واثمها اکبر من نفعها» از سوره‌ی بقره گذشت و در آن‌جا معنای این حدیث که رسول صدای ملایکه را می‌شنود و در خواب می‌بیند و ملایکه را در بیداری مشاهده می‌کند.

ونبی کسی است که در خواب می‌بیند و صدارا می‌شنود ولی ملایکه را نمی‌بیند و محدث کسی است که نه در خواب می‌بیند نه در بیداری مشاهده می‌کند و نه صدارا می‌شنود... گذشت.

**«وَنَدِيْنَهُ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ الْأَيْمَنِ»** و ما او را از وادی مقدس طور ندا کردیم.

«الْأَيْمَن» وصف جانب است، چه مراد از طور بر حسب تأویل سینه‌ای است که بر اسلام گشوده شده، جانب ایمن و راست آن جهتی است که در پی عقل و غیب می‌آید.

**«وَقَرَبَنَهُ نَجِيَّاً»** و به مقام قرب خود برای استماع کلام

خویش برگزیدیم.

**لفظ «نجیاً»** حال از فاعل یا مفعول یا از هر دو است، چه این لفظ مصدر و صفتی است که بر مفرد و بیشتر از مفرد اطلاق می‌شود، یعنی با حالت زاری او را به خود نزدیک کردیم. و این بزرگداشت موسی است، بزرگداشت دیگر این که:

﴿وَوَهْبَنَا لَهُ مِنْ رَّحْمَتِنَا أَخَاهُ هَرُونَ﴾ از رحمت خود به موسی (برای مشارکت و مساعدت او) برادرش هارون را دادیم تا کمک و یار و یاور او باشد، نیز دعای موسی که می‌گفت:

«وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي هَارُونَ أَخِي» اجابت گردد.

﴿نَبِيًّا﴾<sup>(۱)</sup> در حالی که هارون مستقلانبی بود، یا بالاستقلال نبی نبود بلکه مشارکت با نبوّت داشت و سن هارون بیشتر از موسی بود، در روایت وارد شده که موسی یکصد و بیست و شش سال عمر کرد هارون یکصد و سی و سه سال.<sup>(۲)</sup>

## آیات ۵۴ تا ۵۵

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ  
الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا (۵۴) وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ،

۱. نبی کسی است که تنها حقایق وحی را در حال خواب می‌بیند (همانند رویای ابراهیم) و یا علاوه بر خواب در بیداری هم صدای فرشته وحی را می‌شنود. اصول کافی ج ۱ ص ۱۳۳.

۲. درباره موسی<sup>علیه السلام</sup> و هارون به تفسیر سوره اعراف آیه ۱۴۲ در جلد پنجم ترجمه تفسیر بیان السعاده مراجعه شود.

**بِالصَّلُوٰةِ وَالزَّكُوٰةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا (۵۵)**

### ترجمه

و در کتاب آسمانی از اسماعیل یاد کن که درست و عده و فرستادهای پیامبر بود. و خاندانش را به نماز و زکات امر می کرد و نزد پروردگارش مقبول بود.

### تفسیر

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ﴾ در این کتاب، اسماعیل فرزند ابراهیم را به یاد آورد.  
 ﴿إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ﴾ که او در وعده اش صادق و راستگو (و در عهد استوار) بود.

زیرا چنان چه در خبر آمده است او به مردی وعده داد و یکسال در انتظار وعده اش ماند، چون آن مرد فراموش کرده بود، در خبر دیگری آمده است که سه روز به انتظار آن مرد نشست.<sup>(۱)</sup> برخی گفته اند: اسماعیل فرزند ابراهیم علیه السلام قبل از ابراهیم مرد، این اسماعیل، اسماعیل بن حزقیل است<sup>(۲)</sup> که خداوند او را به سوی قومش مبعوث گردانید، پس او را گرفتند و پوست سرو صورتش را کندند، پس فرشته ای آمد و به او گفت: خدای تعالی مرا به سوی تو فرستاده، هر چه می خواهی امر کن، اسماعیل گفت:

۱. نبی کسی است که تنها حقایق وحی را در حال خواب می بینید (همانند رؤیای ابراهیم علیه السلام) و یا علاوه بر خواب در بیداری هم صدای فرشته ای وحی را می شنود.  
 ۲. تفسیر الصّافی ج ۳ ص ۲۸۵ و تفسیر التّمیّی ج ۲ ص ۵۱.

من به انبیا یا به حسین بن علی<sup>علیہ السلام</sup> اقتدا می‌کنم:<sup>(۱)</sup>  
 وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ  
 وَأَلْزَكَوْهُ وَأَوْ فَرستاده‌ای پیامبر بود و خاندانش را به نماز و  
 زکات فرمان می‌داد.

در اول سوره‌ی بقره تحقیق صلوٰۃ و زکوٰۃ گذشت، چون اهتمام و اهمیت دادن به امور کسانی که تحت اختیار و زیردست کسی است یک امر مهم و مرغوب و مطلوب است، خدای تعالیٰ با ذکر این خصلت او را شرافت داد و بزرگ نمود، به جهت شرافت این خصلت، پس از آن فرمود: وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا گویا که گفته باشد: چون اهل و خانواده‌اش را امر به نماز و زکات می‌کرد نزد پروردگارش مرضی و مقبول بود.

## آیات ۵۶-۵۸

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ ادْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَّبِيًّا (۵۶) وَرَفَعَنَهُ مَكَانًا عَلِيًّا (۵۷) أَوْ لَتَكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّةِ إِدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَاعِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَأَجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُ الْرَّحْمَنِ خَرُوا

۱. در مورد حضرت اسماعیل<sup>علیہ السلام</sup> به سوره صافات آیه ۱۰۲ مراجعه شود.

## سُجَّدًا وَبُكِيًّا (۵۸)

### ترجمه

و در کتاب آسمانی از ادریس یاد کن که صدّیقی پیامبر بود. و او را بلند مرتبه گردانیدم. اینان کسانی هستند از پیامبران، از زاد و ولد آدم و از کسانی که همراه نوح در کشتی سوار کردیم و از زاد و ولد ابراهیم و اسراییل [یعقوب] و از کسانی که هدایت کرده‌ایم و برگزیدیم، خداوند به آنان انعام و اکرام فرموده است، که چون آیات خداوند رحمان بر آنان خوانده می‌شد، گریان به سجده می‌افتدند.

### تفسیر

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ﴾ و یاد کن در کتاب خود احوال ادریس را، اسم ادریس در تورات «اخنونخ» است و نوهی شیث و جدّ پدر نوح بود و اوّلین کسی بود که لباس دوخت و خداوند به او علم حساب و هیئت و نجوم الهام کرد. و بعضی گفته‌اند: از آن جهت ادریس نامیده شده که دراست و درس او زیاد بوده و شاید در لغت آنان ادریس به همین معنای بوده و گرنه اگر عربی باشد که از درس مشتق شده باشد در آن صورت منصرف می‌شود.<sup>(۱)</sup>

۱. در دایرة المعارف اسلام (به انگلیسی) آمده است: اسم ادریس به «عزرا» یونانی پیوند دارد و «آندریامی» است که با حواری به نام آندره نسبت داشته با آشیز اسکندر همسفر او بوده است، تصادفاً به جاودانگی رسید (خیلی پر گفته است زیرا اسکندر سه قرن قبل از مسیح می‌زیست و یک

﴿إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا وَ رَفِعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا﴾ که او شخص بسیار راستگو و پیغمبری عظیم الشأن بود و ما او را مقامی بلند و مرتبه‌اش را رفیع گردانیدیم.  
بر حسب رتبه او را به مکان بالایی بر دیم یا بر حسب مکان.

چنانچه وارد شده که خدای تعالی او را زنده به آسمان  
چهارم یا ششم بالا برد در حالی که او زنده بود، یا روح او در  
آسمان چهارم قبض شد.<sup>(۱)</sup>  
﴿أَوْ لَتَلَى﴾ آنان که ذکرشان گذشت.  
﴿الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ﴾ کسانی هستند که خداوند به

نفر نمی‌تواند یا با حواری مسیح باشد و هم با آشیز اسکندر) صابئین او را با هرمس مربوط می‌داشتند و در قصص اسلامی او را در میان آدم و نوح قرار می‌دهند. در بحار الانوار (جلد ۱۱ صفحه ۳۷۰) داستانهایی از او ذکر شده است (مترجم می‌پندارد که ادريس همان هرمس باشد که تعریف شده است) زیرا آثار هرمسی بیانگر اندیشه‌های غیبی و الهامی است و ادريس هم صاحب صحیح بوده است.

۱. انس و ابوسعید خدای، آسمان چهارم و ابن عباس و ضحاک، آسمان ششم، نوشته‌اند (قرآن مترجم خرّ مشاهی ص ۳۰۹) اما همانطور که در معراج گفته شد و صعود او عروج عالیه بوده است که تا مرتبه‌ی ششم (آسمان ششم) صعود کرده است.

چنان که سنایی فرماید:

آسمان‌هاست در ولایت جان کارفرمای آسمان جهان

مولانا گوید:

گفت پیغمبر که معراج مرا	نیست بر معراج یونس اجتبا
آن من بالا، آن او به شب	زانکه قرب حق برداشت از حبیب
قرب من بالا ز پستی رفتن است	قرب حق از حبس هستی رستن است
و باز مولانا درباره‌ی معراج که جنبه‌ی کمالیه دارد می‌گوید:	و باز مولانا درباره‌ی معراج که جنبه‌ی کمالیه دارد می‌گوید:

در صف معراجیان چون بیستی	چون برافتند برکشاند نیستی
نه چو معراج زمینی تا قمر	بلکه چون معراج کلکی تا شکر
نه چو معراج بخاری تا سما	بل چو معراج جنینی تا نهی

آن نعمت داده البّتّه نعمت ولايت، چه ولايت زمينه‌ساز و شالوده نبوّت و رسالت است و ساير نعمت‌ها نيز با ولايت نعمت می‌شوند. چون نعمت حقيقي همان ولايت است و هر چيزی که به ولايت متّصل باشد خواه به سبب بيعت ولوی و خواه با طلب آن بيعت نعمت می‌شود، آنچه که به ولايت متّصل نشود اعمّ از نعمت‌های صوري دنيوي يا نعمت‌های صوري اخروي از قبيل ذوق‌ها و يافته‌ها و علوم و مشاهدات و معاينات صوري بلا و رنج می‌شوند مگر اين که متّصل به ولايت شوند که آن‌گاه به نعمت بر می‌گرددند.

بنابراین اصل و فرع نعمت‌ها همان ولايت است و بس و فرع نعمت‌ها نيز همان ولايت است، اگر چيزی ذکر شود شما با ولايتی که دارید اصل و فرع و معدن و منتهای آن می‌شوید.

لفظ «أولئك» مبتدا و جمله جواب سؤال مقدّر و خبر آن «الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ» است، يا «الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ» صفت یا متبدای دوّم است.

و قول خدای تعالی: «مِنَ النَّبِيِّينَ» خبر است یا حال. «مِنْ ذُرِّيَّةِ إِادَمَ» خبر، یا حال، یا بدل است و بقیه قول خدای تعالی: «إِذَا تَلَى عَلَيْهِمْ... تَآخِر» خبر است.

«من» در قول خدای تعالی «مِنَ النَّبِيِّينَ» بيانیه یا تبعیضیه است، هم چنین «من» در قول خدا: «مِنْ ذُرِّيَّةِ إِادَمَ»

تبعیضی یا بیانی است یعنی اینان اگر از همان ذریّة (از جهت نبوّت) بوده‌اند و سپس همراه نوح در کشتی و... زیرا **وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ** عطف بر «من ذریّة آدم» است و مقصود از کسانی که با نوح حمل شدند، ذریّة کسانی است که با نوح حمل شدند، لیکن «الذریّة» در اینجا حذف شده جهت بزرگداشت آنان.

چراکه این حذف مشعر به این است که خود آنچه که با نوح حمل شده مورد نظر در حمل نیست، بلکه آنچه که در حمل مورد نظر است عبارت از ذریّه است.

پس گویا آنچه که حمل شده‌است حمل نشده، چون مورد نظر نبوده‌است و آنچه که مورد نظر است از ذریّه همان حمل شده‌است.

**وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ** و سپس از ذریّة ابراهیم و اسراییل، همه‌ی این‌ها از قبیل عطف خاص بر عام است تا خاص به سبب اختصاص به کثرت نسب‌های شریف بزرگ و محترم شود، چون همه‌ی آنان از ذریّه‌ی آدم علیهم السلام بودند.

ولی از بین آنان ادریس اختصاص به این نسبت پیدا کرد، بعد از ادریس همه از ذریّه محمولین با نوح بودند و از بین آنان ابراهیم علیهم السلام با این نسبت امتیاز پیدا کرد و بعد از ابراهیم همه از ذریّه ابراهیم علیهم السلام بودند، چون اسحاق، اسراییل و موسی، هارون و اسماعیل

و زکریا و یحیی و عیسی از ذریّة ابراهیم و اسراییل بودند، از بین آنان فقط اسحاق و اسماعیل با اختصاص به ابراهیم امتیاز پیدا کرده‌اند.

واگر مقصود از قول خدای تعالی: «وَهبْنَا لَهُم مِنْ رَحْمَتِنَا» محمد ﷺ باشد، مقصود از قول خدا: «لسان صدق علیاً» محمد ﷺ و علی علیاً باشد چنانچه در خبر اشاره شده است محمد ﷺ و علی علیاً نیز به سبب اختصاص به ابراهیم دارای امتیاز می‌شوند.

﴿وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَأَجْتَبَيْنَا﴾ عطف بر «من النبیین» یا بر «من ذریّة آدم» است و لفظ «من» برای تبعیض یا تبیین است و تقدیر آن «من ذریّة من هدینا» است و اسقاط لفظ «ذریّه» به همان جهتی است که در «ممّن حملنا» ذکر شد، یا این لفظ در تقدیر نیست (یعنی و آن‌ها یی را که به اسلام هدایت کردیم و به ولایت برگزیدیم).<sup>(۱)</sup>

﴿إِذَا تَتَلَىٰ عَلَيْهِمْ إِيمَانُ الرَّحْمَنِ﴾ لفظ «تلی» با تا و یا خوانده شده و آن خبر است یا حال، یا جمله‌ی مستأنفه جهت بیان حال و بیان این مطلب است که آنان با علو و بلندی نسبشان و

۱. توالی ذریّه از آدم: سپس نوح و سپس ابراهیم و در آخر محمد ﷺ از عام به خاص و اخص و اخص اخص است یک سیر تکاملی عروجی است، گویا از ریشه، ساقه، برگ و گل و سپس میوه و دانه ظاهر شده است. ریشه (آدم)، ساقه اولی (نوح)، ساقه محکم شاخه‌دار (ابراهیم) شاخه‌ها (اسماعیل و اسراییل) میوه (محمد ﷺ) دانه (ولایت علی = و اجتبینا).

شرف نبوّت و رسالت در عین حال دارای کمال تضّرّع و التجا به خدا هستند.

و ممکن است «ممّن هدینا» جانشین مبتدا و «إِذَا تَتَلَى» خبر از آن باشد، یعنی بعضی از کسانی که هدایت کردیم و اختیار نمودیم، هرگاه آیات ما خوانده شود.

﴿خَرُّوْ أَسْجَدًّا﴾ چون در برابر خدا خضوع کامل دارند و نسبت به آیات او متواضع هستند، به سجده می‌افتنند.  
 ﴿وَبُكِيًّا﴾<sup>(۱)</sup> و گریه می‌کنند چون خوفشان از خدا کامل است و به او پناه می‌برند و «بکیّا» با ضمّه‌ی با طبق اصل خوانده شده و با کسره‌ی با بنابر تبعیّت «ب» از «ك» (بکیّ).

## آیات ۶۵ الی ۶۹

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ  
 وَأَتَبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يُلْقَوْنَ غَيَّاً (۶۹)  
 وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَلِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ  
 وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا (۶۰) جَنَّتُ عَدْنُ الْتَّهِي وَعَدَ  
 الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدَهُ مَأْتِيًّا (۶۱)  
 لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لِغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقٌ هُمْ فِيهَا

۱. از علی بن الحسین<sup>علیه السلام</sup> روایت شده است که فرمود مقصود از کسانی که چنینند (دارای خضوع هستند) ما می‌باشیم. مجمع‌البيان.

**بُكْرَةً وَ عَشِيًّا** (۶۲) **تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورَתُ مِنْ عِبَادِنَا**  
**مِنْ كَانَ تَقِيًّا** (۶۳) **وَ مَا نَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ**  
**أَيْدِينَا وَ مَا خَلَفَنَا وَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَ مَا كَانَ رَبِّكَ نَسِيًّا** (۶۴)  
**رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ**  
**وَ أَصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا** (۶۵)

### ترجمه

ولی پس از آنان جانشینان ناخلفی بازماندند که نماز را فرو گذاشتند و از شهوت پیروی کردند، زوداکه با زیان و ذلت رو در رو شوند. مگر کسی که تویه کند و ایمان آورد و کاری شایسته پیشه کند؛ ایناند که وارد بهشت می‌شوند و هیچ گونه ستم [وکم و کاستی] نمی‌بینند. همان جنات عدن که خداوند رحمان به نادیده به بندگانش وعده داده است، هماناکه وعده‌ی او وفا با مدادان و شامگاهان در آنجا رزقشان برای آنان برقرار است. این بهشتی است که به بندگان پرهیزگار خود میراث میدهیم [جبriel گفت] و ما جز به فرمان پروردگار فرود نمی‌آییم، او حاکم آینده و گذشته و حال ماست. و پروردگار فراموش کار نیست. پروردگار آسمان‌ها و زمین و آنچه در میان آن‌هاست؛ پس او را بپرست، در عبادت او شکیابی پیشه کن؛ آیا همنام و همانندی برای او می‌شناسی؟

### تفسیر

**فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ** لفظ خلف با سکون لام، به

نسل و ذریّة، بد و با حرکت لام نصب (خَلْفُ)، به نسل خوب اطلاق می‌شود، اما عموماً هر یک در جای دیگری نیز استعمال می‌شود. یعنی پس از آنان جانشینان بد (نا خَلْفُ) باقی ماندند که، **أَضَاعُوا الْصَّلَاةَ** نماز را ضایع کردند به این که آن را ترک کردند، یا از وقتی به تأخیر انداختند، چنانچه در خبر<sup>(۱)</sup> به این مطلب اشاره شده است.

**وَأَتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ** واز شهوات پیروی کردند.

در بیان پیروی از شهوات گفته شده که آنان قهقهه می‌نوشیدند، مرتکب شهوات می‌شدند، تابع لذت‌ها و تارک جماعت بودند.

از امیرالمؤمنین علیهم السلام در بیان پیروی از شهوات آمده است: که او کسی است که بنای محکم بنای کند (کاخ سازد) و چیزی سوار شود که مردم بر آن از جهت زیبایی نگاه کنند (ماشین گران آخرین سیستم زیبا برای پز دادن) و چیزی بپوشد که مشهور به حسن و خوبی باشد.

(لباسهای مُدِّ و گرانبهای برای پز دادن)، شهرت به لباس تشبیه شده است<sup>(۲)</sup>.

بدان که نمازو زکات چنانچه در اوّل کتاب در اوّل سوره‌ی

۱. تفسیرالصّافی ج ۳ ص ۲۸۷

۲. تفسیرالصّافی ج ۳ ص ۲۸۷

بقره بررسی گردید عبارت از لبس و خَلْع است، آن دو برای انسان از ابتدای استقرار نطفه‌اش در رحم تا آخر عمرش ثابت هستند. لیکن خلع و لبس تا مقام تکلیف و نزدیک بر آن با تکوین الهی و بر طریق انسانی قرار می‌گیرد، در مقام تکلیف اگر خلع و لبس با امر الهی بوده باشد باز در طریق انسانی است و اگر با امر الهی نباشد در طریق انسانی قرار نمی‌گیرد، بلکه آن خلع و لبس در طریق نفسانی و با دخالت خواهش‌های نفسانی است. و هر قول، فعل و حالتی دارای یک جهت الهی و یک جهت نفسانی است.

به این معنا که اگر ناشی از امر الهی محض شده باشد از آن فعلیّت الهی حاصل می‌شود و لبس در طریق انسانیّت محقق گشته و خلع و طرح فعلیّت نفسانی به سبب طرح انانیّت نفس حاصل می‌شود.

و فعلیّت الهی یعنی لبس در طریق انسانی که آن در حقیقت نماز است، طرح اقتضای نفس و انانیّت آن که در حقیقت زکات است.

بنابراین ضایع کردن نماز عبارت از غفلت از امر الهی در عمل است هر عملی بوده باشد و اتّباع شهوّات عبارت از ملاحظه‌ی اقتضای نفس در عمل است هر عملی می‌خواهد باشد. پس نمازگزار اگر نمازش از اقتضای نفسش صادر شده

باشد، اعمّ از این که این اقتضا اجرا و امضای عادت باشد چنانچه آن، حال اکثر مردم است یا از باب ریا و خودپسندی رخ داده باشد، یا جلب نفع در دنیا یا دفع ضرر مربوط بر آن باشد یا به جهت دخول در بهشت یا عدم دخول در آتش، یا نزدیکی به خدا یا جلب رضایت خدا باشد که در همه‌ی این صورت‌ها نماز را ضایع کرده‌اند و پیرو شهوت گشته‌اند.

اگرچه صورت نماز را هم درست انجام بدهند و اگر کسی مقتضای شهوتش را از حلالش انجام دهد و در عین حال ناظر به امر پروردگارش و مباح بودن آن باشد او نمازگزارست؛ اگرچه مقتضای شهوتش را انجام می‌دهد.

پس مقصود از نماز جهت افعال است، نه صورت اعمال و هم چنین است مطلب در پیروی از شهوت و حدیث علی علیهم السلام در بیان اتباع شهوت مشعر به این مطلب است.

﴿فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيَّاً﴾ پس آنان در آخرت شرّ ناامیدی می‌بینند، بنابر تجسم اعمال، یا مقصود جزای غیّ است و مراد از غیّ شرّ و ناامیدی است، یا جایی است در جهنّم.

﴿إِلَّا مَنْ تَابَ﴾ جز کسی که از پیروی شهوت در اعمال توبه کند.

﴿وَ إِمَانَ﴾ و با بیعت عامّ یا خاصّ ایمان بیاورد، یا اذعان کند که اعمال دارای جهت الهی و جهت نفسانی هستند.

﴿وَعَمِلَ صَلِحًا﴾ و عمل صالح دهد طبق آنچه که در بیعت با او شرط شده است، یا با امر الهی عمل را انجام دهد تا آن عمل صالح گردد و اقامه‌ی نماز بشود نه ضایع کننده یا پیرو شهوات.

﴿فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ﴾ در این صورت (گناهش بخشیده و) بی هیچ ستم به بهشت ابد داخل خواهد شد. لفظ «يدخلون» با ضممه‌ی با دو فتحه، خا و با ضممه‌ی یا و ضممه‌ی خا خوانده شده است.

﴿وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا﴾ با کم کردن چیزی از ثواب اعمال‌شان به آنان ستم نمی‌شود.  
 ﴿جَنَّاتٍ عَدْنٍ﴾ بدل از «الجنة» است و در بدل آمدن جمع از مفرد منعی نیست در صورتی که مفرد در معنای جمع باشد، یا آن منصوب به فعل محدود است که به جهت مدح از تبعیت قطع شده است.<sup>(۱)</sup>

جنّات به طبقه‌های بهشت اطلاق می‌شود و هر طبقه از آن‌ها دارای طبقاتی است، بهشت عدن آخرین طبقه است، که هر کس به آن برسد از آن فراتر نمی‌رود، روی همین جهت بهشت عدن نامیده شده است، چون «عدن» به معنای اقامت است، برخلاف

۱. جنّات عدن مفعول فعل محدود «يدخلون» است لذا منصوب است و عدن به تبعیت باید منصوب باشد ولی نشده است.

سایر طبقات که محل اقامت و توقف همیشگی برای هر کسی که به

آنجا برسد نمی‌باشد (باید گذر کند).<sup>(۱)</sup>

**﴿أَلَّتِي وَعَدَ الْرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ﴾** در حالی که بهشت‌ها و طبقه‌ها در غیب هستند، یا در حالی که رحمان در غیب است، یا در حالی که بندگان از خدا غایب هستند (خداآنداز بندگان غایب است).

**﴿إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا﴾** جواب سؤالی است ناشی از قول خدا: «فَأَوْلَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ» یا از قول خدا «وعد الرّحمن عباده» یعنی البته وعدهی خدا یقین به انجام می‌رسد.  
**﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغُواً﴾** این جمله حال است یا مستأنف، **﴿إِلَّا سَلَمًا﴾** در آن بهشت هرگز سخن لغوی نشنوند بلکه همه گفتارشان سلام است.

استثنای از لغوست، مبالغه در این است که بهشت لغو نیست، یعنی لغو بهشت عبارت از سلام است (مدح شبیه به ذم) و این از قبیل قول شاعر است که می‌گوید: "نیست عیبی در این لشگریان به آن که شمشیرهای آنان در اثر زدن بر دشمنان کند و شکسته‌است".

ممکن است استثنای اینجا منقطع باشد.

۱. مقام فنای بعد از فنای اسماء و صفات، یعنی پس از گذر از همه مدارج بهشت ورود به جنت عدن است که بقا و باله است و اقامت عند ملیک مقتدر و مقام تمکین می‌باشد، زیرا در هر مرتبه پایین‌تر آرامش و قرار نیست چه با میل و خواست، چه بی میل و خود است.

## بیان تعدد افلاک و شموس و اقمار

بدان که آفتاب حقیقی که آن حقیقت آفتاب عالم طبع است از مقام غیبیش به فعل باری تعالیٰ تنزّل نموده، سپس تنزّل دیگر نموده به صورت قول و مراتبش ظاهر شده و سپس به مرتبه‌ی نازل‌تر نفوس با مراتبش نمودار گشته، سپس در عالم طبع به صورت این آفتاب محسوس ظاهر شده است.

و چنانچه حرکت این آفتاب محسوس در عالم خودش دوری<sup>(۱)</sup> و عالم آن کروی است، با کروی بودن زمین و دوری بودن حرکتش روز و شب ظاهر می‌شود.

هم چنین است آفتاب حقیقی که حرکت آن در هر یک از عوالمش دوری است و عوالم آن را گاهی به هفتاد هزار عالم و گاهی به هزار هزار عالم تحدید کرده‌اند و هر یک از عوالم آن کروی است ولکن کروی بودن آن معنوی است نه محسوس؛ چه هر یک از آن عوالم مشتمل بر دو قوس نزول و صعود است و بعد از رسیدن نور حقیقی به اواسط قوس نزول پنهان می‌شود و تدریجاً به اواسط قوس صعود می‌رسد و در این هنگام تدریجاً ظهور پیدا

---

۱. این که گفته می‌شود خورشید از ثوابت نسبت به منظومه شمسی است و گرنه در کهکشان‌ها و جهان ستارگان حرکت دوری دارد و در ذات خود حرکت ذاتی و جوهری فیزیکی و متافیزیکی دارد.

می‌کند و آن وقت که شروع در اختفا می‌کند بر حسب آن عالم شب شروع می‌شود، آن گاه که شروع در ظهر می‌کند بر حسب آن عالم روز پدید می‌آید، لذا صبح و شب اختصاصی به عالم طبع و بهشت‌های دنیا ندارد، چنانچه بعضی گفته‌اند.

و در اخبار وارد شده که فلک‌ها، آفتاب‌ها و ماهها متعدد است.

چنانچه وارد شده: پشت این آفتاب شما سی و نه آفتاب دیگر و غیر از این ماه شما سی و نه ماه دیگر وجود دارد.

و در فارسی گفته شده:

آسمان‌هاست در ولايت جان

کارفرمای آسمان جهان<sup>(۱)</sup>

*تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا* این همان بهشتی است که ما بندگان پاک متّقی خود را بالخصوص وارث آن می‌گردانیم.

بدان که انسان کامل دارای نشئه‌هایی است و در هر نشئه دارای اموال و اقربا و خویشاوندانی است و همان‌طور صحّت نسبت‌های جسمانی مبتنی بر چیزی است که قانون‌گذاران در هر شریعت و ملتی برای تصحیح نسبت آن را تأسیس می‌کنند.

هم چنین است نسبت روحانی که صحّت آن مبتنی بر عقد

۱. حکیم سنایی در حدیقه و مولانا در مثنوی دفتر اول.

ایمان است و همانطور که نسبت جسمانی وقتی مبتنی بر چیزی که تأسیس کرده‌اند نباشد، در ترتیب آثار نسبت مانند میراث و غیر آن مؤثّر نیست، هم چنین است نسبت‌های روحانی که هرگاه مبتنی بر چیزی که تأسیس کرده‌اند نباشد مؤثّر نخواهد بود.

همانطور که منتب به نسبت جسمانی اگر چیزی را که نسبتش را تصحیح کند نداشته باشد لغو و بی نسبت می‌شود، هم چنین است منتب به نسبت روحانی که اگر تصحیح نسبت وجود نداشته باشد نسبتی در آنجا نیست و شخص مدعی نسبت خود را در آن نسبت بسته و به دروغ نسبت داده است.

تحقیق کاملی در مورد نسبت جسمانی و روحانی و فرق بین آن دو، شرافت نسبت روحانی نسبت به جسمانی، در سوره‌ی بقره در طی قول خدا «و بالوالدین احساناً» گذشت.

و همانطور که انسان تا چندی که در عالم طبع است دارای اموالی است و هرگاه از این عالم رفت خویشاوندان نسبت جسمانی به آن مال سزاوارتر می‌شوند، هم چنین کسی که در عوالم روحانی از کامل جانشینی می‌پذیرد خویشاوندان روحانی نسبت به او سزاوارتر می‌شوند.

و همانطور که پی‌آمدگان از مرتبه‌ی جسمانی نسبت به نزدیکان و خویشان روحانی حقّی ندارند، هم چنین نزدیکان جسمانی از جانشینان روحانی دارای هیچ حقّی نمی‌باشند.

از این رو هر دوستی و هر نسبتی در روز قیامت منقطع می‌شود جز دوستی و نسبت در راه خدا (زیرا جنبه روحانی که ارتباط روح با روح کل است و ایمان و عمل به بقای روحانی و ظهور حیات معنوی است باقی مانده است).

چون اصل کامل‌ها و پدر پدران روحانی علی بن ابی طالب<sup>علیه السلام</sup> است و او از جمیع عوالم منصرف و در مقام مشیّت که فوق امکان است ممکن بود، همه‌ی عوالم امکان از او تخلّف کرده و میراث اولاد او قرار گرفتند، اولاد او که با نسبت صحیح به او منتبه بودند به مقدار مراتبشان در نسبت از عوالم امکان ارث بردن، اگرچه در دنیا اموال آن‌ها غصب شده باشد.

چنانچه خدای تعالی فرموده:  
 «قُلْ هَيَّ لِلَّذِينَ آمَنُوا» کسانی که با ایمان خاص و عقد ایمان با علی<sup>علیه السلام</sup> ایمان آورده‌اند، که در دنیا مورد غصب قرار گرفته و در آخرت خالص هستند و همین معنای به ارث بردن فردوس است. و اماً به ارث بردن مؤمنین منازل اهل آتش را پس آن عبارت است از به ارث بردن آنچه که اهل آتش مستحق آن هستند اگر نسبت خود با علی<sup>علیه السلام</sup> را قطع نمی‌کردند، چه همه‌ی موجودات یک نسبت فطری به علی<sup>علیه السلام</sup> دارند، گاهی انسان نسبت فطری اش به ولایت را قطع می‌کند و در نتیجه منازل و اموالی را که به حکم ولایت تکوینی برای او مقرر بود ترک کرده است.

پس صاحبان انساب دیگر که با علی‌بیان نسبت دارند آنها را به ارث می‌برند.

مانند جنین که از اموال میّت سهمی برای او می‌گذارند، که اگر زنده به دنیا آمد و بالغ شد سهمش را بگیرد و اگر مرده به دنیا آمد یا بالغ نشد سهم او را سایر ورثه می‌برند نسبت به حکم و مراتب.

حال که این مطلب را فهمیدی دیگر در تصحیح اطلاق ارث بر چیزهایی که ذکر شد احتیاج به تکلفات و زحمت‌هایی که متحمل و مرتکب آن شده‌اند نمی‌ماند.

و «من عبادنا» ظرف لغو و متعلق به «نورث» است و معنای آیه این است که ما بهشت را به ارث می‌بریم از مال بندگان مخصوص خود، بندگانی که از رقیت و بندگی نفس‌هایشان خارج شده و با تمام وجودشان برای ما خالص گشته‌اند، پس کامل و مکمل گشته و با تمليک ما مالک درجات آخرت شده‌اند.

لذا پس از آن که آن جنّت و بهشت به سبب توجه آنان و انتقالشان به مقام بالاتر از آنان بر جای ماند ما آن درجات را به بندگانی به ارث گذاشتیم که متّقی بودند، به این که داخل در ولایت شدند.

چه تقوای حقیقی متصوّر نیست مگر با دخول در ولایت، یا «من عبادنا» ظرف مستقر و حال از «من کان تقیاً» است.

و بنابراین معنای آیه چنین می‌شود: ما بهشت را به ارث می‌گذاریم برای کسی که با تقوا باشد در حالی که او از بندگان ما شده باشد بدین‌گونه که خداوند از او مال و جانش را در مقابل بهشت خریده باشد و فایده‌ی تقيید به حال اشعار به این است که تقوای حقیقی جز با بیعت و لیوی یا نبوی حاصل نمی‌شود.

**﴿وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾** این کلام از فرشته‌ای است که از جانب خدای تعالیٰ حکایت می‌کند (جبریل) و معطوف بر جمله‌ای است که از جانب خدا حکایت شده در روایت آمده است که رسول خدا ﷺ به جبریل فرمود: چه چیز تو را از زیارت کردن ما منع می‌کند؟

پس این آیه نازل شد که ما جز به امر پروردگارت فرود نمی‌آییم.

**﴿لَهُ، مَا بَيْنَ أَيْدِينَا﴾** و پروردگار و حاکم تو آینده ماست که مقصود دنیا یا عوالم آخرت است.

**﴿وَمَا خَلْفَنَا﴾** و حاکم گذشته ماست آنچه که پشت سر ماست (با مقایسه معلوم می‌شود که منظور گذشته و حال و آینده است نه از جهت زمانی، بلکه علوی و تکاملی).

**﴿وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ﴾** و نیز حاکم هم‌اکنون و جهانی است که ما در آن واقع شده‌ایم.<sup>(۱)</sup>

۱. سه پنداری (گذشته و حال و آینده) امری نسبی و اعتباری است نه ذاتی، پس برای خدا و

﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيئًا﴾ پروردگار تو، تو را فراموش نکرده است، یعنی تو را ترک نکرده مانند کسی که فراموش می‌کند، یا پروردگار تو موصوف به نسیان و فراموش نبوده است تا توهم شود که او از تو غفلت کرده است، در این جمله اشعار به این است که سرعت و کندی نزول جبریل منوط به حکم خداوند است.

﴿رَبُّ الْسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا﴾ که پروردگار آسمان‌ها و زمین و آنچه در اوست می‌باشد این جمله وصف «ربّک» یا خبر مبتدای مذکور است، بیانگر این است که فراموشی بر خدای تعالیٰ ناممکن است.

﴿فَاعْبُدُهُ وَأَصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ﴾ پس او را بپرست و در بندگیش شکیبایی ورز چون صبر بر عبادت سخت‌ترین اقسام صبر است آن را با صیغه‌ی مبالغه آورده است.

﴿هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيئًا﴾ آیا همنام و همانندی برای او می‌شناسی که بندگی اش پیشه گیری؟

هرگز نخواهی یافت خطاب مخصوص به محمد ﷺ یا عامّ است و شامل هر کسی است که خطاب در مورد او ممکن باشد، مقصود از «سمیّ» آنست که در چیزی از صفاتش مماثل و همانند

ظهور و تجلیات او و روح معنای ندارد.  
به قول مولانا:

ماضی و مستقبلت نسبت به توست هر دو یک چیزند، پنداری که دوست

او باشد، مقصود کسی نیست که به چیزی از نام‌هایش نامیده شده باشد.

## آیات ۱۶۶ الی ۷۶

وَيَقُولُ الْأَنْسَنُ أَءِذَا مَاتَ لَسَوْفَ أُخْرَجُ  
 حَيًّا (۶۶) أَوْ لَا يَدْكُرُ الْأَنْسَنُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ  
 يَكُ شَيْئًا (۶۷) فَوَرَبِّكَ لَنْحَسِرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ  
 لَنْحَضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا (۶۸) ثُمَّ لَنَنْزَعَنَّ مِنْ كُلِّ  
 شَيْعَةٍ أَيْهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا (۶۹) ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ  
 بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صِلِيًّا (۷۰) وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدُهَا  
 كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتَّمًا مَقْضِيًّا (۷۱) ثُمَّ نُنْجِي الَّذِينَ  
 أَتَقْوَ وَنَدِرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا (۷۲) وَإِذَا تُتْلَى  
 عَلَيْهِمْ مَا يَتُنَّا بَيْسَتٌ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ  
 أَيِّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا (۷۳) وَكَمْ  
 أَهْلَكَنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْثَارًا وَرَءِيًّا (۷۴) قُلْ  
 مَنْ كَانَ فِي الظَّلَلَةِ فَلَيَمْدُدْلَهُ الْرَّحْمَنُ مَدَّا حَتَّى إِذَا  
 رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ  
 مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنَاحًا (۷۵) وَيَزِيدُ اللَّهُ

**الَّذِينَ أَهْتَدُوا هُدًى وَ الْبَاقِيَاتُ الْمُلْحَّاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَ خَيْرٌ مَرَدًا (۷۶)**

### ترجمه

و انسان [منکر] گوید آیا چون مردم به زودی زنده برانگیخته خواهم شد؟ آیا [این] انسان نمی‌اندیشد که ما در گذشته او را آفریده‌ایم؛ حال آن که چیزی نبود. سوگند به پروردگارت که آنان و شیاطین را گرد می‌آوریم؛ سپس همه شان را پیرامون جهنم به زانو در افتاده حاضر می‌گردانیم. آن گاه از میان آنان از هر فرقه‌ای هر کدام را در برابر خدای رحمان سرکش‌ترند جدا می‌سازیم. آن گاه ما بهتر می‌دانیم که کدامشان سزاوارتر به درافتادن به میان آن هستند. و هیچ کس از شما نیست مگر آن که وارد آن خواهد شد، این امر بر پروردگارت قضای حتمی است. سپس کسانی را که پروا پیشه کرده‌اند، می‌رهانیم و ستم پیشگان را در آنجا به زانو درافتاده وا می‌نهیم. و چون آیات روشنگر ما بر آنان خوانده شود، کفر پیشگان به مؤمنان گویند، [باید دید] کدام یک از دو گروه [از ما یا شما] نیک مرتبه‌تر و مجلس آراترست. و چه بسیار پیش از آنان نسلهایی را که خوش ساز و برگ‌تر و خوش‌نمای بودند، نابود کردیم. بگو هر کس که گمراهی را برگزیند، خداوند رحمان [از روی استدرج] به او افزونی بخشد تا آنچه به ایشان وعده داده‌اند، چه عذاب [الهی]، چه قیام قیامت بینند، خواهند دانست که چه کسی بدمنصب‌تر و سست نیرو‌تر است. و خداوند بر هدایت رهیافتگان بیافزايد و کارهای ماندگار شایسته در نزد پروردگارت خوش پاداش‌تر و خوش عاقبت‌ترست.

### تفسیر

﴿وَيَقُولُ الْأَنْسَنُ﴾ مقصود از «انسان» نوع انسان است که حیوان ناطق باشد که اگرچه گوینده مطلب بعضی از افرادش باشد، باز به نوع انسان ربط داده شده است.

يعنى: آدمى مى گويد:  
 ﴿أَءِذَا مَا مِتْ لَسْوَفَ أَخْرَجْ حَيّاً﴾ آيا چون مُرَدَم  
 دوباره زنده مى شوم؟!

(چون سؤال جنبه انکاری ندارد بلکه تنها پرسشی محض و شکفتی اوست؛ لذا به صورت نوع انسان ذکر شده است).  
 بدان که انسان تا چندی که ادراکش منحصر در محسوسات است و از نفسیش جز مقام جسمیش را درک نمی‌کند اقرار او به بعثت و برانگیخته شدن پس از مرگ تقلید محض است بدون این که از نفس، بعث، موتش تصوّری داشته باشد و انکارش تحقیقی است نه تقلیدی.

زیرا کسی که به بدن نگاه می‌کند، ناظر به این است که نفس جسمی است لطیف و متکیف به کیفیتی خاص، سریان در بدن دارد مانند سایر اجزای بدن یا کیفیت خاصی است در بدن، بدن با مرگ کیفیت حیاتش را از دست می‌دهد و جمیع اجزایش از بین می‌رود مخصوصاً اگر شخصی ناظر به بدن به طبعتیات و کیفیّات

آن بصیر و بینا باشد در این صورت اقرار به زنده شدن بعد از مرگ و بازگشت بعد از فنا برای او ممکن نیست.

روایت شده است که ابی بن خلف استخوانهای پوسیده‌ای گرفت و آن‌ها را با دست نرم کرد و گفت: محمد ﷺ گمان می‌کند که ما بعد از مرگ زنده می‌شویم.<sup>(۱)</sup>

﴿أَوَ لَا يَذْكُرُ أَلْأِنَسُونَ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ﴾ آیا انسان به یاد نمی‌آورد که ما او را قبل از وجودش یا قبل از مرگش آفریدیم؟

﴿وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا﴾ و انسان آن وقت چیزی نبوده است، نه در عوالم بالا و نه در عوالم پایین، بدین‌گونه که ما انسان را در عوالم علم خود آفریدیم که در آن موقع نه مقدّر بود و نه موجود طبیعی، یا مقصود این است که در عالم طبیعی چیزی نبود.

﴿فَوَرَبِّكَ لَنَحْشِرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ﴾ قسم به خدای تو که البته آنان را که در کفر و انکارند با شیاطین در قیامت محشور می‌گردانیم، یعنی آن کفار را با شیاطینی که موکل بر آنان هستند محشور می‌کنیم، چون کلام بر منکر القا می‌شود آن را با تأکیدهای متعدد تأکید نمود.

روایت شده است که کفار با دوستان و قرین‌هایشان محشور می‌شوند، یعنی با آن شیاطین که آن‌ها را اغوا کردند، یعنی

۱. تفسیرنمونه ج ۱۳ ص ۱۱۳ چاپ دارالکتب اسلامیه.

هر کدام با شیطان خویش محسور می‌گردد.  
 بدان که انسان که عالم صغیر است (گفته شده است) وقتی  
 آدم و حوا<sup>علیهم السلام</sup> از بهشت هبوط کردند و توالد و تناسل نمودند، به  
 یکی از فرزندانشان حوریه داده شده و به دیگری جنیه، در عالم  
 صغیر زاد ولد کردند، پس هر چه که از حوریه متولد شد هم جنس و  
 سخ فرشتگان گشت که با همان سخیت ملایکه را جذب می‌کند و  
 آنچه که از جنیه متولد شد هم سخ اجنه و شیاطین شد که با آن  
 سخیت شیطان را از عالم کبیر به عالم صغیرش جذب می‌کند.  
 و این که وارد شده که هر انسان دارای ملکی است که زاجر  
 و مانع گناه است و دارای شیطانی است که او را اغوا می‌کند، اشاره  
 به همین معناست که ذکر شد.

و هر یک از ملایکه و شیطان که جذب می‌شوند دارای  
 لشکریان و یارانی هستند، فرشتگان موکل با لشکریانشان بسیار  
 می‌شوند و شیطان که جذب می‌شود از آن شیطان‌های متعدد و  
 فراوان پدیدار می‌گردد.

و آن گاه که انسان محسور می‌شود هر شیطانی که با او بوده  
 همراه او محسور می‌شود، یا مقصود این است که ما آنان و شیاطین  
 را زنده می‌کنیم با قطع نظر از خصوص شیاطین موکل.  
 «ثُمَّ لَنْحَضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيَّاً» ضمیر مفعول  
 (هم) در «لنحضرنهم» و در «نحضرنهم» به مطلق بشر بر

می‌گردد چه مؤمن باشند یا کافر، حضور حول جهنّم همانند ورودشان بر جهنّم است، یا ضمیر «هم» به کافرین بر می‌گردد. و لفظ «جثی» جمع «جاثی» اصل آن «جتو» به معنای به زانو در آمدن است، با ضممهٔ جیم و کسرهٔ آن هر دو خوانده شده؛ یعنی آن‌ها را پیرامون جهنّم به زانو در می‌آوریم.

**﴿ثُمَّ لَنَزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ﴾** شیعه گروهی است که نبیّ یا امامی را مشایعت کند در هدایت، یا مشایعت امامی بکند در گمراهی (چون روی سخن با گمراهان است پس منظور پیروان کافران و گمراهان است).

**﴿أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الْرَّحْمَنِ عَتِيًّا﴾** لفظ «عتیّ» در اصل «عتوّ» بوده، مصدر عتی عتوّ و عتیّاً با ضممه عین، «عتیّاً» با کسرهٔ آن به معنای استکبار و تجاوز از حد است.

معنای آن این است که از هر گروه مؤمن باشد یا کافر هر کس که عتوّ، سرکش و نافرمانی‌اش و معنای آن این نسبت به خدا بیشتر باشد بیرون آورده، که به جهنّم بیاندازیم، غیر سرکش و غیر متجاوز را می‌بخشیم، یا معنای آن این است که از هر گروهی سرکش‌ترین اش را جدا می‌کنیم و در اسفل و پایین جهنّم جای می‌دهیم و بقیه را نسبت به سرکش و تجاوزشان به ترتیب سرکشی و نافرمانی‌شان به درجات مترتب جهنّم داخل می‌کنیم تا فقط مؤمنین بمانند.

لُفْظُ «اَيْ» موصوله و مبني بر ضممه است بنابر قرائت  
ضممه ي، چون در صدر است و صله اش حذف شده است.  
واگر «ي» در «اَيْ» را به فتح بخوانيم منصوب است تا  
مفعول «لِنَزَّعْنَ» باشد.

يا «اَيْ» استفهميه و مبتداء خبر است و جمله به تقدير  
«قول» حاليه است، يا به تقدير قول مستأنفه است و جواب سؤال  
مقدّر، مفعول «لِنَزَّعْنَ» محذوف است.  
يا «من كُلُّ فرقة» مفعول آنست از باب اين که «من» اسم  
است، يا ظرف قائم مقام موصوف است چون معنای بعضیت در  
«من» قوی است.

**﴿ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صِلْيًا﴾** ما  
آناني را که به آتش دوزخ سزاوار ترند بهتر می‌شناسیم.  
«صلی» مصدر است مانند «عَتَّی» از «اَصْلَ النَّارِ» يعني  
آتش افروخت.

**﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا﴾** و هیچ کس از شما نیست چرا  
این که به آن وارد شود.

بدان که در کات و درجات جهنّم در آخرت واقع شده است و  
داخل جهنّم نمی‌شود مگر کسی که از دنیا و از عقبات برزخ خارج  
شده باشد و به اعراف رسیده باشد، با او فعلیتی مناسب با آتش  
مانده باشد، قبل از این مراحل کسی داخل آتش نمی‌شود و تا این

وقت درهای جهّم بسته است.

روی همین جهت است که گفته می‌شود: هم‌اکنون داخل درهای جهّم شوید، خدای تعالی فرمود:

«حتّی اذا جاءها فتحت ابوابها» باز شدن درها فرع برآمدن اهلش کرده است، چون قبل از آمدن اهل آن درها بسته بود.

اهل بهشت پس از رسیدن به اعراف چیزی جز فعلیت مناسب با بهشت در آنان باقی نمی‌ماند، پس آنان داخل آتش نمی‌شوند.

لکن ما می‌گوییم: دنیا نمونه‌ای از جهّم است، اخلاق مذموم و اوصاف پست همه‌اش نمونه‌ای از جهّم است، خواسته‌های نفس و رنج‌ها و دردها از فوران جهّم است و برزخ از یک جهت جهّم دنیا و از یک جهت بهشت دنیاست، کسانی که بر اعراف وارد می‌شوند همه‌ی آن‌ها بر جهّم وارد می‌شوند.

به این معناکه آنان جهّم را می‌بینند، همه‌ی مردم چه مؤمن و چه کافر باید بر دنیا عبور کرده و به مشتهیات و خواسته‌های آن متصف گردند، نیز از رذایل و اوصاف پست و خواسته‌های نفس باید عبور کنند، کم اتفاق می‌افتد که انسان از مختصر مرض و رنج و درد جدا شود.

همه باید بر برزخ عبور نمایند چه با اختیار و چه با اضطرار و لیکن عبور با تفاوت اشخاص و احوال متفاوت است، همه بر اعراف و جهّم آخرت

وارد می‌شوند، به این معنا که همه آن را می‌بینند.

حال که این مطلب را دانستی وجه جمع بین اخبار مختلف که در این باب وارد شده برای تو معلوم می‌شود.

این مطلب نیز معلوم می‌شود که مقصود از نسخ در اخباری که می‌گوید این آیه به سبب آیه‌ی «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَا الْحُسْنَىٰ أَوْلَئِكَ عَنْهَا مُبْعِدُونَ» نسخ شده است نسخ جزیی که بر حسب اشخاص و احوال پدید می‌آید، نه نسخ کلی.

چه این ورود بر جهنّم و اعراف از لوازم وجود انسان و کیفیت آفرینش اوست.

ولذا خدای تعالی پس از خبر دادن مطلب فرمود:  
 ﴿كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا﴾ این ورود، بر پروردگارت یک امر حتمی و نافذ شده است مطلب را با تأکیدهای متعدد و مؤکّد نمود، لکن گاهی بر انسان جذبه‌ای از جذبات رحمان عارض می‌شود که اثری از دنیا و آتش‌هایش، از برزخ و عقبه‌هایش.

و از اعراف و مشاهداتش باقی نمی‌گذارد، که در این صورت ورود حتمی منسوخ در حقّ او برداشته می‌شود.

آنچه که وارد شده که آتش به مؤمن می‌گوید: عبور کن و بگذر ای مؤمن نور تو شعله‌ی مرا خاموش کرد اشاره به دنیا و خواسته‌های نفس یا اخلاق رذیله و پست، یا برزخ‌ها است.

هم چنین است گفته مقصوم<sup>علیه السلام</sup> که فرمود:<sup>(۱)</sup> ما از آتش عبور کردیم و گذشتیم در حالی که آن خاموش بود.<sup>(۲)</sup>

**﴿ثُمَّ نَجَّى الَّذِينَ أَتَقْوَا وَنَذَرُ الظَّلَمِينَ فِيهَا جِثْيَا وَإِذَا تُتَلَّى عَلَيْهِمْ هُمْ أَيَّتُنَا﴾** سپس آنانی را که تقوی ورزیدند نجات می‌دهیم، ستمکاران را در آن جا (در حال) به زانو افتاده وا می‌گذاریم.

این از آن روست که چون بر آن‌ها... آیات تدوینی به صورت مطلق، یا آیاتی که در مورد ولایت علی<sup>علیه السلام</sup> است برخوانیم.

**﴿بَيْنَتِ﴾** که نشانه‌هایی واضح و روشن‌اند، یا رسالت تو یا قدرت خدا بر زنده گردانیدن بعد از میراندن، یا ولایت علی<sup>علیه السلام</sup> را روشن و واضح می‌سازند.

**﴿قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ اللَّهِ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ﴾** کسانی که به خدا یا به رسالت تو یا به ولایت علی<sup>علیه السلام</sup> کافر شدند از روی استهزای به خدا یا به دین تو، یا به علی<sup>علیه السلام</sup> می‌گویند:

**﴿أَئُمُّ الْفَرِيقَيْنِ﴾** باید دید کدام یک از دو گروه، آن گروه که به خدا یا به رسالت یا به ولایت علی<sup>علیه السلام</sup> ایمان آورند، یا آن

۱. تفسیر نورالثقلین ج ۳ ص ۳۵۳.

۲. چنانکه مقصوم<sup>علیه السلام</sup> فرمود: ما از آتش عبور کردیم همه‌ی ما پیوسته و مدام از دوزخ و بهشت عبور می‌کنیم، چون مرگ چیزی جز تغییر لباس نیست؛ پس نیازی بر تفسیر خیال و اندیشه‌ها نیست، دوزخ و بهشت در قیامت با خود ماست.

گروه که آن‌ها را انکار کرده‌اند.

﴿خَيْرٌ مَّقَامًا﴾ نیک مرتبه‌تر است.

اینک جایگاه برتر است زیرا مقام موضع قیام است، لفظ و «مقام» با ضممه‌ی میم نیز خوانده شده‌است.

﴿وَأَحْسَنُ نَدِيًّا﴾ از حیث مجلس و مجتمع یعنی محل اجتماع و نشستن کدام برترست؟

مقصود این است که وقتی کفار آیات و نشانه‌های دال بر حق بودن دین تو و قدرت خدا و ولایت علی ﷺ را شنیدند و از معارضه و رد آن آیات عاجز شدند، به مال و ثروت و نیکویی حالشان در دنیا افتخار کرده و گمان کرده‌اند که خوبی حالشان در دنیا بدان جهت است که انکارشان حق است.

و بدی حال مؤمنین به خاطر آنست که اقرارشان باطل است، چنانچه این گمان، شأن اهل زمان در هر زمان است.

و این یک گمان فاسد است، زیرا خوبی حال در دنیا و زیادی حظ و نصیب دنیوی مانع از حصول لذت‌های اخروی و موجب هلاکت در آخرت است، این مانند شهدی است که در آن سم نامحسوسی بوده باشد.

از امام صادق ﷺ آمده‌است که فرمود: رسول خدا قریش را به ولایت ما فراخواند، پس فرار کردند و انکار نمودند، پس کفار قریش به مؤمنین که اقرار به امیرالمؤمنین و به ما اهل بیت نموده

بودند گفتند: کدام یک از ما دو گروه جای بهتر و زندگی و دنیای بهتری دارد، این سخن را از باب سرزنش و عیب کردن می‌گفتد.

پس خدای تعالی در مقام رد برآمد، فرمود:

(وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنِ هُمْ أَحْسَنُ أَثْثَارًا وَرِءَيَا<sup>(۱)</sup>) لفظ «رِءَيَا» باکسرهی رای مهمله و سکون همزه، «رِيَا» باکسرهی راو تشدید یا، «رِيَا» باکسرهی راو تخفیف یا، «زِيَا» باکسرهی زا معجمه و تشدید یا خوانده شده و همهی این‌ها به معنای منظر یا چیزی است که موجب تجمل و زیبایی است، یعنی: چه بسا پیش از آنان نسلهایی را که خوش ساز و برگ‌تر و خوش بودند نابود کردیم.

﴿قُلْ﴾ جهت رد گمان آنان مبنی بر این که می‌پندارند خوبی حال در دنیا خوبی حال در آخرت را جلب می‌کند به آنان بگو: ﴿مَنْ كَانَ فِي الْضَّلَالَةِ فَلَيَمْدُدْ لَهُ الْرَّحْمَنُ مَدًّا﴾ هر کسی که گمراهی گزیند، خدای رحمان به او افزونی دنیا بخشد. لفظ «فلیمدد» را به صورت صیغه‌ی امر آورد تا اشعار به این باشد، که امداد خداوند در دنیا گویا امری است که بر خدا واجب است و تخلف پذیر نیست، پس به امداد خداوند در دنیا و اجتماع اسباب نعمت‌ها مغروم نشوید که آن موجب شقاوت

۱. بر مال و جمال خویشتن تکیه مکن کان را به شی برد و این را به تبی

تدریجی و هلاکت ایدی است.<sup>(۱)</sup>

**﴿هَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابُ﴾** تا خود  
نـتـيـجه

عمل خویش را که به آن‌ها و عده داده شده بنگرند.

یا عذاب دنیوی چون کشته شدن و اسارت و غارت و دوری از وطن و بلاهایی که از جانب خداوارد می‌شود، مانند: مرض‌ها و رنج و دردهای بدنی و نفسانی ببینند.

**﴿وَإِمَّا السَّاعَةُ﴾** یا ساعت مرگ و عذاب اخروی را ببینند.

**﴿فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنَاحًا﴾** آن وقت می‌فهمند که جای چه کسی بد است و چه کسی ضعیف‌ترست، که وقت عذاب مال و اولاد نفعی ندارد، عذاب رانه لشکر و سرباز می‌تواند دفع کند و نه خویشان و نزدیکان، هنگام مرگ هر چیزی که وصل است منقطع می‌شود، هر دفاع‌کننده‌ای از کار می‌افتد و جز خداکسی نمی‌تواند نفعی برساند.

پس هر کس از همه منقطع شود، به خدا متصل گردد به سبب بیعت ولوی با خلفای خدا در این هنگام جا و منزل او بهتر خواهد بود که مجتمع او در این هنگام از سپاهیان خدا خواهد بود.

۱. این‌گونه بخشش الهی برای استدراج و آزمایش است. درباره استدراج یعنی درجه بخشش و آزمایش پیش از این بیان شد.

و کسی که از غیر منقطع نشود و با انجام بیعت به علی<sup>علیہ السلام</sup> به خدا متصل نگردد، منزلگاهش بدترین منزلگاه خواهد بود، چون هر کسی که در مجتمع او بود از او و از منزلگاه او قطع می شود.  
 وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ أَهْتَدَوْا هُدًى و خدا هدایت یافتگان را بر هدایت می افزاید.

این جمله عطف بر «مَنْ كَانَ فِي الظَّلَّةِ فَلَيَمْدُدْ لَهُ الْرَّحْمَنُ مَدًّا» می باشد، تغییر جمله دوم از اسمیه به جمله‌ی فعلیه برای اشعار به این است که امداد و هلاکت یک امر عرضی است تابع استعداد و آمادگی بندگان و افعال آنانست، به خلاف فضل هدایت که فضل محض و ذاتی خدای تعالی است، تابع فعل و استعداد نیست، در گذشته نیز بارها گفته شد که هدایت جزو لایت علی<sup>علیہ السلام</sup> و توجه به او چیزی نیست.

از امام صادق<sup>علیہ السلام</sup> وارد شده که فرمود: همه‌ی آن‌ها در گمراهی بودند و ایمان به ولايت اميرالمؤمنین و ولايت ما نداشتند، پس گمراه بودند، گمراه کننده، پس خداوند هم به گمراهی و طغيان آن‌ها کمک می‌کند تا بميرند، پس خداوند جای آن‌ها را بدترین و سپاه آن‌ها را ضعیفترین می‌گردداند.

وَالْبَقِيَّاتُ الصَّلِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا باقيات صالحات پیش پروردگارت از نظر ثواب بهتر از متع و اعمال صالحی که اجرش نعمت ابدی است نزد پروردگار تو هم از

جهت ثواب الهی و لذت‌های دنیاست از قبیل: اثاثیه و تجملات، در سوره‌ی کهف تفسیر باقیات صالحات بیان شد.

﴿وَ خَيْرٌ مَرَدًا﴾ و هم از جهت حسن عاقبت اخروی بهتر است. و نیز از جهت حس عاقبت بهتر از اموال و اولاد است که آن‌ها توهم کرده‌اند.

و صیغه‌ی تفضیل در اینجا مجرّد برتری و تفضیل مؤمنان بر کافران است، یا مقصود آن برتری است که آن‌ها می‌پنداشتند، دارند.

## آیات ۷۷ الی ۸۸

أَفَرَءَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِإِيمَانَنَا وَقَالَ لَا وَتَيْنَ مَالًا  
وَوَلَدًا (۷۷) أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ أَتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ  
عَهْدًا (۷۸) كَلَّا سَنَكُتبُ مَا يَقُولُ وَنَمْدَلُهُ مِنَ الْعَذَابِ  
مَدًّا (۷۹) وَنَرْثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا (۸۰)  
وَأَتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لَيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا (۸۱) كَلَّا  
سَيِّكُفْرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًا (۸۲) أَلَمْ تَرَ  
أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيْطَنَ عَلَى الْكَفَرِينَ تَوْزِّعُهُمْ أَزَّا (۸۳)  
فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعْذِلَهُمْ عَدَّا (۸۴) يَوْمَ نَحْشُرُ  
الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا (۸۵)

**أَمْجُرٍ مِّينَ إِلَى جَهَنَّمَ وِرْدًا (۸۶) لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ  
إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا (۸۷) وَقَالُوا أَتَتَخَذَ  
الرَّحْمَنُ وَلَدًا (۸۸)**

### ترجمه

آیا نگریسته‌ای کسی را که به آیات ما کفر [و انکار] ورزید و ادعا کرد که به من مال و فرزند داده خواهد شد. آیا از غیب اطلاع داشت، یا از خدای رحمان پیمانی [خاص] گرفته بود؟ چنین نیست؛ گفته اش را باز خواهیم نوشت و به عذاب او چه بسیار می‌افزاییم. و مدّعیانش را میراث می‌بریم و به نزد ما یکّه و تنها خواهد آمد. و به جای خداوند خدایانی را به پرستش گرفتند تا عزّت و اعتبار آنان باشند. چنین نیست زودا که [آن خدایان] پرستش ایشان را انکار کنند و مخالف آنان باشند. آیا ندانسته‌ای که ما شیاطین را به سراغ کافران می‌فرستیم که از راه به درشان می‌برند. در کارشان شتاب مکن، ما حساب کارشان را داریم. روزی [آید] که پرهیزگاران را چون مهمانانی گرامی به نزد خدای رحمان محسور سازیم. و گناهکاران را به هیأت [رمه‌ای] پیاده و تشنه به سوی جهنّم برانیم. اختیار شفاعت ندارند، مگر کسی که [با ایمان و توحید] از خدای رحمان پیمانی گرفته باشد. و ادعا کردند که خدای رحمان فرزندی برگزیده است.

### تفسیر

**﴿أَفَرَءَيْتَ﴾ الَّذِي كَفَرَ بِإِيمَانِنَا آیا دیدی کسی را که به آیات ما کافر شد، که البته بزرگترین نشانه‌ها و آیات علی<sup>علیهم السلام</sup> است.**

(يعنى آن که به ولايت على<sup>علیهم السلام</sup> کافر شد).  
**﴿وَقَالَ لَا وَتَيَّنَ مَالًا وَوَلَدًا﴾** کسی که به آیات ما کافر شده بود گفت: در آخرت من دارای مال و فرزند می‌شوم، در خبر آمده است که بعضی از مؤمنین از بعضی از مشرکین طلبکار بود، شخصی بدھکار به عنوان استهزا گفت: آیا شما نمی‌گویید که در بهشت طلا و نقره و حریر است؟ گفت: بلی، پس کافر گفت: وعده‌ی بین من و تو در بهشت، که در بهشت به خدا قسم از بهتر از آنچه در دنیا به تو داده شده به من داده خواهد شد.<sup>(۲)</sup>

**﴿أَطَلَعَ الْغَيْبَ﴾** آیا او به غیب اطلاعی پیدا کرده؟ و در غیب دیده که در آخرت صاحب مال و فرزند خواهد شد.  
**﴿أَمْ أَتَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا﴾** یا از خدا عهد و پیمان گرفته، چون این مطلب دانسته نمی‌شود مگر با مشاهده و تحقیق یا

۱. توضیح - در اینجا افرایت به معنای (خبر) تفسیر شده، آیا ندیدی آن را که به آیات ما نگرورد زیرا که رؤیت قوی ترین سند اخبار این است که به معنای خبر دادن استعمال شده. منهج الصادقین.

۲. میبدی در تفسیر کشف الاسرار می‌گوید: این کافر العاص بن وائل سهمی بود که مردی زندیق و منکر بعثت (برانگیختن در روز قیامت) بود و از جمله‌ی مستهزیان، ختاب را بر وی دینی بود به تقاضا شد، جواب وی داد به استهزا که نه شما می‌گویید که در بهشت زر و سیم و حریر است؟ ختاب گفت: بلی ما می‌گوییم و در کتاب خدادست، عاص به استهزا گفت: اکنون صیرکن تا به بهشت رسیم که الله تعالی مرا آنجا مال و فرزند دهد و دین تو بگزارم. رب العالمین در شأن وی این آیت فرستاد.

با تعهد و پیمان از شخصی راستگو، در حالی که علم غیب و تقلید از راستگو از او منتفی است، عهد و پیمان محقق نمی‌شود مگر به وسیله‌ی بیعت با علی ع او منکر این بیعت است.

**﴿كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ﴾** آنچه را که او می‌گوید ما به زودی می‌نویسیم (ثبت می‌کنیم) تا جزای عمل او را بدھیم، چه سخن او افtra او استهزاست.

**﴿وَنَمُدَّ لَهُ﴾** عوض مال و فرزند که او تصوّر کرده عذاب او را زیاد می‌کنیم.

**﴿مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا وَنَرَثُهُ مَا يَقُولُ﴾** عوض مال و فرزندی که او ادعا می‌کند که در آخرت به او داده خواهد شد او را هلاک کرده و آنچه را که از مال و فرزند در دنیا دارد خواهیم گرفت.

**﴿وَيَأْتِينَا فَرْدًا﴾** در روز قیامت تنها پیش مامی آید، یعنی آنچه که در دنیا داشته دستش از همه خالی شده، از آنچه که ادعا می‌کرد در آخرت به او داده می‌شود چیزی حاصل نمی‌گردد.

**﴿وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً﴾** عطف بر «قال لأوتین» یا بر «کفر بآیاتنا» می‌باشد، جمع ضمیر «اتّخذوا» به اعتبار معناست، چون مقصود از «الذی کفر» جنس کافر است، نه فرد مخصوص، یعنی کافران به جای خدا خدایانی گرفتند.

**لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزّاً** تا خدایان برای کفار سبب عزّت گردند، که لفظ «عزّ» و «عزّة» با کسره‌ی هر دو، «العزازة» با فتح مصدر فعل «عزّ» است یعنی عزیز گشت.

یا مقصود این است که کفار به خاطر خدایان عزیز باشند.

**كَلَّا** نه چنین است.

این کلمه برای ردع و منع آنان از این گمان است.

**سَيَكُفَّرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ** خدایان یا کفار خیلی زود فرامی‌رسد که پرستش ایشان را انکار کنند.

«هم» ضمیر مضاف الیه در «بعبادتهم» محتمل دو وجه است بنا بر هر یک از دو وجه خدایان با کفار.

**وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِلًاّ** خدایان یا کفار مخالف کفار یا خدایانند.

و چون منظور از هر منظور و مقصودی عبارت از ولایت و وفاق و خلاف با آنست مقصود از آیه چنین می‌شود: کافرین به ولایت، اطاعت کسانی غیر علی‌الائمه را به گردن گرفتند تا آنان برایشان موجب عزّت باشند، ولی چنین نیست بلکه آنان در اطاعت از خدایانشان کافر گشته و بر ضد آنان خواهند شد، آن موقعی است که آنان را در اعراف، یا در قیامت، یا در آتش، یا در حال احتضار ذلیل و مردود ببینند، علی‌الائمه را در بالاترین مراتب

عزّت ببینند، در خبر به آن اشاره شده است.

چون رسول خدا ﷺ بر کفار اندوهنا ک بود و بر انحراف شان تأسف می خورد و گویا که تصمیم گرفته بود نفرین کند خدای تعالی جهت دلداری او و تأخیر نفرین فرمود:

﴿أَلَمْ تَرَ﴾ با چشم و دید باطنی آیا نمی بینی؟  
 ﴿أَنَا﴾ که ما، (نه غیر ما) ﴿أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَىٰ أَكَفَّرِينَ﴾ شیاطین را بر کافرین فرستادیم دیگر چرا حسرت می خوری؟ یا در عذاب آنان شتاب می کنی؟  
 ﴿تَؤْزُّهُمْ أَزَّاً﴾ «أَزَّتُ الْقَدْر» از باب «نصر» و «ضرب» جوشش دیگ شدت گرفت، «اَزَّتُ السَّحَابَة» یعنی ابر از دور صدا کرد، «اَزَّ النَّار» یعنی آتش را افروخت، «اَزَّ الشَّئْءَ» چیزی را به شدت حرکت داد، «اَز» ضربان رگهای نیز می باشد.

پس حالا که می بینی ما شیاطین را بر کفار فرستادیم دیگر ﴿فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ﴾ در عذاب آنها عجله نکن ﴿إِنَّمَا نَعْدُ مَا روزها، یا نفسها را برای آنان می شماریم یعنی حساب روز و ساعت را داریم.

﴿لَهُمْ عَدَا﴾ این کلمه وقتی گفته می شود که مقصود اشاره به قلت و اندک بودن ایام باشد.

و در خبر است که مقصود شمردن نفس هاست و گرنه پدران

و مادران روزها را می‌شمارند، یا مقصود این است که ما اعمال آنان را می‌شماریم.

**﴿يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الْرَّحْمَنِ وَفْدًا﴾** روزی که

پرهیزگاران را چون مهمانان گرامی به نزد خدای رحمان گرد آوریم.

بنای دین معین که گفته شد «**﴿يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ﴾**» ظرف برای «**﴿نَعْدٌ﴾** و ممکن است ظرف «**﴿لَا يَمْلُكُون﴾**» یا مفعول «**﴿إِذْ كَر﴾**» مقدّر باشد.

بدان که تقوای حقیقی جز با ولایت حاصل نمی‌شود، هر کس ولایت علی را داشته باشد او متّقی است، خواه به تقوای خود آگاه باشد یا نباشد.

و روز اعراف که آخر برزخ‌هاست شیعه علی<sup>علیہ السلام</sup> به سوی مقامات اخروی، نعمت‌ها و ازواجشان محشور می‌شوند؛ طبق تفاصیلی که در اخبار نقل شده است.<sup>(۱)</sup>

اختیار اسم رحمان بدان جهت است که شیعه‌ی علی<sup>علیہ السلام</sup> وقتی به اعراف می‌رسند چیزی از اوصاف نفس بر آنان باقی نمی‌ماند، از هر چیزی که باید از آن پاک شوند پاک می‌شوند از قبیل نسبت افعال و صفات به خودشان، بلکه از نسبت انانیّت به خودشان پاک می‌شوند، برای آنان فنای کامل و تام حاصل می‌شود که آن آخر مقامات تقواست، بعد از فنای تام هیچ بقایی

۱. مخزن العرفان فی تفسیر القرآن.

وجود پیدا نمی‌کند، مگر با باقی خدا، پس از باقی شخصی که باقی مانده اهل عالم و مملکتش را باقی نگاه می‌دارد، این باقا عبارت از رجعت در عالم صغیر است، آن نمونه‌ی رحمت رحمانی خدای تعالی است.

و به همین اعتبار فرمود: «**نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَيْهِ الرَّحْمَنِ**» و بر حسب سلوک وقتی سفر دوم برای سالک تام و کامل شد و تقوای او به فنای ذاتی منتهی شد و به سبب حق در حق سیر نمود در صورتی که عنایت الهی او را درک نماید.

پس از فنا او را باقی بگذارد و سالک نیز با باقی خدا باقی می‌ماند، اهل مملکتش و اهل ملک کبیر را نیز باقی نگه می‌دارد، با عدل خدا عادل می‌شود و حق هر کسی را می‌دهد.

و این از خواص اسم رحمان است، لذا فرمود: «**نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَيْهِ الرَّحْمَنِ**».

لفظ «**وَفْدًا**» جمع است مانند «رکب» و «صحب» حال از «متّقین» است، یا مصدر است به معنای جمع و صفتی و حال یا مصدر مفعول مطلق است

بدون این که از لفظ فعلش باشد، یا تقدیر «حشر و فد» است.<sup>(۱)</sup>

**وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَيْهِ جَهَنَّمَ وِرْدًا** و گناهکاران

۱. نقل شده که بعضی بر مرکوب عبادات و طاعات سوار باشند و برخی بر مراکب هم معلیا که مقصد آنها قرب جوار حق تعالی است، جماعت اوّل بهشت جویانند و طایفه دوّم خدا طلبانند که آنان را به قرب رحمان خوانند، بسیار فرق است بین طالب جنان و طالب رحمان.  
منهج الصادقین.

را به صورت پیاده و تشنه (به مانند چارپایان) به سوی جهّنم برانیم.

لفظ «ورد» مصدر است، به معنای مشرف شدن بر آب خواه داخل بر آب بشود و خواه نشود، اسم جمع است به معنای جماعتی که وارد بر آب شوند و آن حال یا مصدر مانند «وفد» است.

و در استعمال لفظ «حشر» و در آن‌جا و «سوق» که جز برای چهارپایان نیست در این‌جا نکته‌ای است که برای اهل ذوق مخفی نیست، آن احترام و بزرگداشت در آن‌جا و توهین در این‌جا است.

ضمناً «يُحْشِرُ» و «يُساقُ» به صورت مفرد مذکور غایب به صیغه‌ی مجهول، در آن صورت «متّقون» و « مجرمون» به حالت رفع (نایب فاعل) خوانده شده است.<sup>(۱)</sup>

**لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ** مقصود مطلق بندگان است که از ذکر هر دو قسم متّقین و مجرمین استفاده می‌شود، یا مقصود فقط مجرمین است که از شفاعت برخوردار نیستند.  
**إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا** استثناء از فاعل «یملکون» یا از «الشفاعة» است به تقدير «شفاعة من اتّخذ عند الرحمن عهداً» یا استثنای مفرغ است، یعنی برای احدی مالک شفاعت نیستند، مگر برای کسی که از رحمان عهد و پیمان گرفته باشد.

۱. اگر «يُحْشِرُ المَتّقُونَ» بخوانیم یعنی وقتی که پرهیزکاران گرد آورده شوند در نزد خدا و اگر «يساق المجرمون» بخوانیم، یعنی وقتی گناهکاران رانده شوند به سوی جهّنم. مترجم

شفاعت اعمّ از مصدر معلوم و مجهول، يا مصدر فعل معلوم است، يعني مالک شفاعت برای دیگری، يا مالک شفاعت دیگری برای آنان نیستند، در اخبار به همهٔ اینها اشاره شده است.<sup>(۱)</sup> و عهدی که نزد رحمان گرفته شده عبارت از عهد و بیعت است، در اخبار به عهد ولایت و بیعت با علی<sup>علیہ السلام</sup> تفسیر شده است، چون گرفتن عهد و پیمان نزد رحمان بدون مظاهر و جانشینان الهی برای کسی قابل تصوّر نیست.

واز امام صادق<sup>ع</sup> وارد شده که فرمود:<sup>(۲)</sup> يعني کسی که به ولایت امیرالمؤمنین<sup>ع</sup> و ائمهٔ پس از آن گردن نهاده باشد که همان عهد نزد خداست.

و نیز وارد شده که فرمود: نه برای آن‌ها شفاعت می‌شود و نه آن‌ها برای کسی شفاعت می‌کنند مگر این که با خدا عهد بسته باشند، مگر این که برای او اذن به ولایت امیرالمؤمنین<sup>ع</sup> و امامان پس از او داده شده باشد که همان عهد با خداست.

و در گذشته بارها تکرار شده است که ولایت همان بیعت است، نه چیز دیگر، در اخبار بر حسب ظاهر در بیان عهد چیزهای دیگری از قبیل عهد و صیت و غیر آن ذکر شده است.

**وَقَالُوا أَتَخْذَ الْرَّحْمَنُ وَلَدًا** این جمله عطف بر

۱. تفسیر الصافی ج ۳ ص ۲۹۵ و الكافی ج ۱ ص ۴۳۱ ضمن ح .۹۰

۲. تفسیر الصافی ج ۳ ص ۲۹۶ و تفسیر القمی ج ۲ ص ۵۷

«کفربایاتنا» است و لفظ «ولدًا» به صورت جمع خوانده شده است.

از امام صادق علیه السلام آمده است که فرمود:<sup>(۱)</sup> این آیه در مورد قریش است که گفتند: خدای تعالی از ملایکه دخترانی را به فرزندی گرفته است، لذا خدا به عنوان نکوهش فرمود: می‌گویند خدا برای خود فرزند برگزیده است!

## آیات ۹۸ الی ۹۹

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَاً (۹۸) تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرُنَ مِنْهُ وَ تَنْسَقُ الْأَرْضُ وَ تَخْرُجُ الْجِبَالُ هَذَا (۹۹) أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنَ وَ لَدَأْ (۱۰) وَ مَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنَ أَنْ يَتَّخِذَ وَ لَدَأْ (۱۱) إِنْ كُلُّ مَنِ فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِلَّا إِلَيْهِ أَنْ يَتَّخِذَ أَرْرَحْمَنَ عَبْدًا (۱۲) لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَ عَدَهُمْ عَدًّا (۱۳) وَ كُلُّهُمْ إِذَا تَبَيَّنَ لَهُمْ يَوْمُ الْقِيَامَةِ فَرَدًا (۱۴) إِنَّ الَّذِينَ عَامَنُوا وَ عَمِلُوا أَصْلِحَاتٍ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وَ دَارًا (۱۵) فَإِنَّمَا يَسَّرَنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُسْتَقِينَ وَ تُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَدَأْ (۱۶) وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ تُحْسِنُ

۱. مخزن العرفان في تفسير القرآن.

**مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أُوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزَا (۹۸)**  
**ترجمه**

به راستی که ادعای شگرفی پیش آوردید. نزدیک است که آسمانها از [ناروایی] آن پاره شوند و زمین بشکافد و کوهها خرد شده فرو ریزنند. از این که برای خداوند رحمان فرزندی قایل شدند. و سزاوار نیست که خداوند رحمان فرزندی برگزیند. جز این نیست که هر موجودی که در آسمانها و زمین است، بندهوار سربه درگاه خدای رحمان فرود می‌آورد. به راستی همه را شماره کرده و حساب همگیشان را دارد. و همگیشان روز قیامت یکه و تنها به نزد او آیند. کسانی که ایمان آورده و کارهای شایسته کرده‌اند، زودا که خداوند رحمان در حق آنان مهربانی کند. همانا آن [قرآن] را به زبان تو بیان کردیم تا پرهیزگاران را به آن بشارت دهی و مردم ستیزه جو را به آن بیم دهی. و چه بسیار پیش از آنان نسلهایی را بر انداختیم، آیا هیچ یک از آنان را می‌یابی یا کمترین صدایی از آنان می‌شنوی؟

**تفسیر**

﴿لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذًا﴾ ای کافران همانا شما سخنی بسیار زشت و منکری را بر زبان آوردید این جمله جواب سؤال یا حال است به تقدیر قول، «إِذًا» و «إِذْهَة» با کسره هر دو، «ادهه» با فتح همزه شگفتی و امر رسوای بد و منکر است.

يعنى: قطعاً ادعای شگفت و رسوائی را پیش

کشیده‌اند!

﴿تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَنْفَطِرُنَ مِنْهُ﴾ نزدیک است که آسمانها از این اتهام ناروا از هم گستته شود. این جمله صفت بعد از صفت برای «شیئاً»<sup>(۱)</sup> یا حال از آنست،<sup>(۲)</sup> یا جمله مستأنفه<sup>(۳)</sup> است.

﴿وَتَنْشَقُ الْأَرْضُ وَتَخْرُّ الْجِبَالُ هَذَا﴾ «الخرّ» به معنای سقوط به صورت مطلق یا سقوط از بلندی است، «هذا» منهدم شدن شدید و شکستن است، یعنی، زمین بشکافد و کوهها فرو ریزد.

﴿أَنْ دَعَوْا لِلَّهَ حَمْنَ وَلَدًا﴾ بدل از ضمیر «منه» است، یعنی آن گونه‌ای که برای خدا فرزند قایل شدند.  
 ﴿وَمَا يَنْبَغِي لِلَّهَ حَمْنَ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا﴾ و شایسته‌ی خدا نیست که فرزند بگیرد.

که او واحد احد است، که رویارو، همراه، همانند، دوّمی ندارد، اگر فرزند داشت برای او دوّم می‌شد، اگر دوّم داشت و حدتش منهدم می‌شد، با انهدام وحدت و جوبش منهدم می‌گشت، پس منزّه است کسی که ذاتش اقتضا می‌کند دوّم نداشته

۱. اگر صفت بعد از صفت باشد در آن صورت معنای آن این است که چیز پیش خود ساخته‌ی شکافنده آسمانها آورده‌اند.

۲. اگر حال باشد یعنی چیز پیش خود ساخته‌ای است که شکافنده آسمانهاست.

۳. جمله مستأنفه همان نفی فوق است که آورده‌ایم.

باشد.

**إِن كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا إِتَى أَلْرَحْمَنَ عَبْدًا** جواب سؤال در موضع تعلیل است، یعنی، هر کسی که در آسمانها و زمین است روز قیامت بنده‌ی رحمان می‌آید، یا در حال وجودشان بنده‌ی رحمان می‌آیند در حالی که از انانیش بیرون می‌رود، نه این که در مقابل خدا قرار گیرد و دوم برای او بشود، تا این که او فرزند نامیده شود چه دختر و چه پسر. چون مقصود از بندگی، بندگی تکوینی است، همه‌ی افراد انسان بندگان اسمای لطیف و مظاهر آن نیستند، بلکه بعضی از بندگان، بندگان اسمای قهری و مظاهر آن در دنیا و آخرت می‌باشند، لذا از بین اسما اسم رحمان را اختیار کرد که آن محل اجتماع اسمای لطفی و قهری است.

**لَقَدْ أَخْصَّنَاهُمْ** جواب سؤال مقدّر است.

گویا که گفته شده: آیا خداوند آن‌ها را می‌داند در حالی که آن‌ها زیاد هستند؟ فرمود: خداوند آن‌ها را شمرده و احصا کرده است.

از حیث ذات و اجزای ذات، آنچه که به نفع آنان و نیز آنچه که بر ضرر شان است.

**وَعَدَنَاهُمْ** و آن‌ها را از حیث تعداد رؤس و افعال و اقوال و

احوال و اخلاقشان شمارشی کرده، جمیع حرکات و اشاره‌های آنان را شمرده است.

﴿عَدَا﴾ یک نوع شمارشی که از مانند شمارش شما که موقوف بر زمین و تنفس و تجسس است خارج می‌باشد.

﴿وَكُلُّهُمْ إِاتِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا﴾ و همه آن‌ها روز قیامت تنها نزد خدا می‌آیند یعنی تنها و جدا از کسانی که خیال می‌کرد برای او هستند، از کسانی که در دین و دنیا به آن‌ها اعتماد می‌کرد، نیز جدا از جمیع اموال و قوا و اعضا، از جمیع نسبت‌ها و اضافات و از دوستان و یاران نزد خدا می‌آید.

﴿إِنَّ الَّذِينَ إِيمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدُّا﴾ جواب سؤال مقدّر است، گویا که گفته شده: آیا همه‌ی آنان (چه مؤمن و چه کافر) تنها می‌آیند؟

پس فرمود: مؤمنین با کردار شایسته، دارندگان صفت حب و دوستی یا با دوستانشان می‌آیند، از دوستانشان نسبت آن‌ها منقطع نمی‌شود، که هر نسبت و دوستی قطع می‌شود جز آن نسبت و دوستی که در راه خدا باشد.

و در اخبار متعدد وارد شده که رسول ﷺ به علیؑ فرمود: يا علی بگو: الهی برای من در قلوب مؤمنین دوستی و محبت قرار

بده، پس علی‌<sup>عَلِيٌّ</sup> این دعا را کرد و این آیه نازل شد.<sup>(۱)</sup>

و در بعضی از اخبار آمده است که ولایت امیر المؤمنین همان دوستی و محبت است که خدای تعالی فرموده، «وَدّ» با حرکت سه گانه و او مصدر «وَدّ» از باب «عَلِمَ» و «مَنَعَ» یا وصف از همین باب است، معنای وصفی اینجا مناسب است.

چه مقصود این است که برای آنان محب و دوستداری قرار می‌دهیم وقتی که به سوی ما بازگشت نمایند، چون نور آن‌ها نور (امام آن‌ها) از جلو و راستشان و راست می‌تابد و می‌شتابد،<sup>(۲)</sup> اگر مقصود از «وَدّ» معنای مصدری آن باشد پس باید همین معنای مراد باشد.

زیرا که حبّ حقيقة عبارت از ملکوت امام است که بر سینه‌ی سالک ظاهر می‌شود.

این اشاره به فکر و حضور و سکینه‌ایی دارد که صوفیان گفته‌اند، این همان ظاهر شدن امام با ملکوتش بر سالک می‌باشد؛ و این که سالک باید همه‌ی اهتمام و همتّش این باشد که شیخ بر او ظاهر شود، اوست که مطلوب نهایی و مقصود بزرگ

۱. در حدیثی از امام صادق‌<sup>عَلِيٌّ</sup> می‌خوانیم: که پیامبر ﷺ در آخر نماز خود با صدای بلند به طوریکه مردم می‌شنیدند در حق امیر مؤمنان علی‌<sup>عَلِيٌّ</sup> چنین دعا می‌کرد. خداوندا محبت علی‌<sup>عَلِيٌّ</sup> را در دلهای مؤمنان بیفکن و هم چنین هیبت و عظمت او را در دلهای منافقان، در این هنگام آیه فوق و آیه بعد از آن نازل شد. نورالتحقیقین ج ۳ ص ۳۶۲

۲. اشاره به آیه ۸ سوره تحریم... والذین آمنوا نورهم يسعی بین ایدیهم و بایمانهم...

است.

**﴿فَإِنَّمَا يَسْرُنَاهُ﴾** لفظ «فاء» عاطفه است و دلالت بر شرافت حکم آینده می‌کند و ضمیر «ه» به قرآن، یا به قرآن ولایت علی بِنَي إِلَهٍ یا به قرار دادن محبت و دوستی که ملکوت علی بِنَي إِلَهٍ است بر می‌گردد، یعنی قرآن یا ولایت یا محبت را برایت آسان نهادیم.

**﴿بِلِسَانِكَ﴾** تا با لغت و زبان تو باشد، چه زبان در لغت بسیار استعمال می‌شود، یا مقصود بر زبان، یا در زبان تو می‌باشد.  
**﴿لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ﴾** تا بدان وسیله به متّقین بشارت دهی، به کسانی که به سبب ولایت از راههای منحرف نفسانی پرهیز کردند.

**﴿وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدًا﴾** لفظ «لد» جمع «الد» است، آن به معنای خصم لجباری است که به حق نمی‌گرود، یعنی ستیزه‌جویان را بیم دهی، **﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنَ﴾** که چه بسیار از این‌گونه ستیزه‌جویان (با این‌گونه نسلها) را برانگیختیم.

که این تهدید بیان جهتی از جهات انذار است.

**﴿هَلْ تُحِسِّنُ مِنْهُمْ﴾** حال از مابعدش می‌باشد، در حالی که آیا از آن‌ها هیچ حس و دریافتی داری؟! **﴿مِنْ أَحَدٍ﴾** لفظ «من» زایده است.

**﴿أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا﴾** آیا صدایی از آن‌ها می‌شنوی؟

یعنی از آن‌ها هیچ اثری نمی‌بینی و هیچ صدایی نمی‌شنوی.<sup>(۱)</sup>

۱. اشاره به این که همه مردنده و هلاک گردیدند و نه از آن‌ها اثری باقی مانده و نه صوت و صدایی از آنان شنیده می‌شود.

کو اثر از سروران تاج‌بخش	کو نشان از خسروان تاجدار
سوخت دیهیم شهان کام‌جوی	خاک شد تخت ملوک کامکار

## سُورَةُ طَهٌ<sup>(۱)</sup>

### آیات ۱۱۱ الی ۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
طه (۱) مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لِتَشْقَى (۲)  
إِلَّا تَذْكِرَةً لِمَنْ يَخْشَى (۳) تَنْزِيلًا مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ  
وَالسَّمَاوَاتِ الْعُلَى (۴) الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ  
أَسْتَوَى (۵) لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا  
بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الْثَّرَى (۶) وَإِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ  
يَعْلَمُ الْسِرَّ وَأَخْفَى (۷) اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى (۸)

### ترجمه

به نام خداوند بخشندۀ مهریان

طه [طا.ها]. قرآن را بر تو نازل نکرده‌ایم که در رنج افتی. جز این نیست که یاد آور کسی است که خشوع و خشیت داشته باشد. فرو فرستاده‌ای

۱. خلاصه‌ی مطالب این سوره عبارت است از نزول قرآن برای متنبّه و آگاه نمودن خلائق به مبدأ و معاد و بیان توحید، داستان بعثت موسی، فرعون و بنی اسراییل، حکایت شیطان و فریب دادن آدم، بیان حشر و نشر و اینکه انسان نباید از یاد خدا غفلت نماید.

است که از سوی کسی که زمین و آسمانها برافراشته را آفریده است. خداوند رحمان بر عرش استیلا یافت. او راست هر آنچه در آسمانها و هر آنچه در زمین و بین آنها در زیر زمین است. و اگر سخن را آشکار کنی [یا پوشیده بدایی] بدان که او هر راز و هر نهفته‌ای را می‌داند. و اگر سخن را آشکار کنی [یا پوشیده بدایی] بدان که او هر راز و هر نهفته‌ای را می‌داند. خداوند است که خدایی جز او نیست، او را نامهای نیکوست.

### تفسیر

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

طه<sup>(۱)</sup> (ای مشتاق و هادی حق) بیان تام و کاملی برای امثال این حروف گذشت، در خصوص این لفظ «طه» وارد شده که:

آن از نامهای پیامبرا کرم علیہ السلام است.

ما آنَزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لِتَشْقَىَ<sup>(۲)</sup> ما قرآن را بر تو نازل نکردیم که خسته و ناراحت گردی، بلکه برای آن فرستادیم که سعید و خوشبخت گردی، زیرا مفهوم‌ها در مقام خطابه معتبر و حجّت هستند.<sup>(۳)</sup>

۱. از امام صادق نقل شده که طه سوگند به ظهارت اهل بیت است.

تفسیر منهج الصادقین ج ۵ ص ۴۶۵  
۲. صاحب کشف الاسرار نقل می‌کند که پیامبر بهقدری نماز می‌خواند که پاهای وی متورم شده بود و نیز گوید گاهی به یک پای می‌ایستاد و نماز می‌خواند.

۳. این که مفهوم مقابل رنج و شقاوت، که خوشبختی و سعادت است، از دین خطاب خدا به محمد مصطفی علیہ السلام فهمیده می‌شود که دلیل به نوع خطاب و مخاطب است.

و «شقاء» به معنای خستگی و رنج است، به طرق متعدد وارد شده که رسول خدا ﷺ بر روی اطراف انگشتان پاهاش می‌ایستاد تا جایی که دو پاиш ورم کرد و صورتش زرد شد و همه‌ی شب را بیدار بود و عبادت می‌کرد تا جایی که (به واسطه این آیه) مورد عتاب و سرزنش قرار گرفته (برمبانی آن) خدای تعالیٰ فرمود:

«مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لِتَشْقَىٰ».  
 «إِلَّا تَذْكِرَةً» استثنای منقطع یا (استثنای) مفرغ است، مفعول له «لتشقی» یا مفعول به «ما انزلنا» است مشروط بر این که «لتشقی» حال از «القرآن»، یا از مجرور «عليک» باشد، یا استثنای مفرغ و حال از فاعل «انزلنا» یا از مجرور «عليک» یا از «القرآن» یا از فاعل «تشقی» می‌باشد، یعنی جز یادآوری نیست.  
 «لِمَن يَخْشَىٰ» برای آگاهان خاشع، زیرا خوف، به معنای خاص از صفات نفس است و آن تا جایی است که نفس عالم نگردد، که اگر در واقع و حقیقت عالم گشت خوف نفس تبدیل به خشیت می‌شود، چنانچه اگر به صورت مکاشفه و مشاهده در بیاید خشیت

تبدیل به هیبت می‌شود.<sup>(۱)</sup>

«تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ

۱. چنانچه مصطفی در قنوت گفت: خدایا، شر و بدی را به تو چه راه و شریر را با تو چه تفسیر ادبی و عرفانی کشف‌الاسرار روی.

**الْعُلَىٰ** <sup>(۱)</sup> فرو فرستاده‌ای است از سوی آن که زمین و آسمانها را بر افراشته است.

لفظ «تنزِيلًا» مفعول مطلق فعل خودش است «انزلنا تنزِيلًا» که محذوف است.

يا منصوب است بنابر اين که باشد که به سبب نصبش يا مفعول مطلق نوعی برای «ما انزلنا» يا مفعول به برای «يخشی» يا مفعول له برای «تذکرة» يا منصوب به نزع لام و تعليل «لتشفی» يا «ليخشی» است.

و وجه مفرد آمدن لفظ «الارض» و جمع آمدن لفظ «السّماوات» و بيان مصاديق هر يك در اول سوره‌ی انعام گذشت.

و مقدم داشتن زمین بر آسمانها با اين که آسمان شریفتر و قدیمتر از زمین است به جهت مراعات رؤس آيه‌هاست و نیز بدان جهت است که آيه در مقام بيان بزرگداشت و شرافت تنزيل است نسبت به کسی که او از نظر خلقت وسیع و از نظر قدرت قوی است.

و اين مقتضی ترقی از پایین تر و ضغیف تر به قوی تر است، از سوی ديگر زمین در عالم صغیر و در انتظار حسی مقدم بر

۱. حافظ درباره آسمانهای بلند چنین می‌سراید:  
چیست این سقف بلند ساده بسیار نقش زین معما هیچ دانا در جهان آگاه نیست

آسمانهاست.

**الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوَى** <sup>(۱)</sup> خدای رحمان بر عرش عالم وجود استیلا یافت است.

لفظ «الرّحمن» مبتدای مرفوع و «على العرش» خبر آن خوانده شده، جمله حال است یا مستأنف، یا «على العرش» متعلق به «استوی» و «استوی» خبر آن، بنابر اول «استوی» مستأنف است، یا حال، یا خبر بعد از خبر است.

و «الرّحمن» مرفوع خوانده شده که از وصف بودن مقطوع گشته و خبر مبتدای محوذ بآشده، در این صورت «على العرش» حال یا خبر بعد از خبر، یا به تقدیر مبتدای جمله‌ای است مستأنف.

هم چنین است حال در «استوی» و لفظ «الرحمن» که با جرّ خوانده شده تا صفت «من خلق الأرض» و «على العرش» در

۱. ابن‌بابویه ذیل آیه فوق از حضرت صادق<sup>ع</sup> روایت کرده فرمود هر کس گمان کند که خداوند چیزی است و یا بر چیزی قرار نگرفته است آن شخص کافر شده است حضورش عرض کردم پس تفسیر این آیه را بیان فرمایید فرمودند منظور آنست که خداوند محتوى چیزی نیست و چیزی خداوند را نگاهداری نمی‌نماید و هیچ چیزی بر او پیش نگرفته.

تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۷۹.

سنایی در این‌باره چنین سروده است:

بسـتـهـی اـسـتـوـی عـلـیـالـعـرـشـی	ای کـه در بـند صـورـت نقـشـی
در خـور عـرـز لاـیـزـالـی نـیـسـت	صـورـت اـز مـحـدـثـات خـالـی نـیـسـت
اسـتـوـی بـوـد و عـرـش و فـرـش نـبـود	زانـکـه نقـاشـبـود و نقـشـنـبـود
ذـات او بـسـتـه جـهـان مـیـدـانـد	اسـتـوـی اـز مـیـان جـان مـیـخـوانـد
گـفـتن لـامـکـان زـایـمـان اـسـت	کـاسـتـوـی آـیـتـی زـقـرـآنـتـ
از صـفـات خـدـای بـسـیـ خـبـرـ است	عـرـض چـون حـلـقه اـز بـرـون درـ است

این هنگام حال یا متعلق به «استوی» یا جمله‌ی مستأنفه به تقدیر مبتدای مذوف است، وجوه سابق در «استوی» جریان پیدا می‌کند، بیان تام و کامل استوای رحمن بر عرش و وجه آفرینش آسمانها و زمین درشش روز در سوره‌ی اعراف گذشت.

**لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا وَ مَا تَحْتَ الْثَّرَىٰ**<sup>(۱)</sup> آنچه در آسمانها و زمین و مابین آن‌هاست و هر که در زیر زمین از معادن و کنوز می‌باشد همه ملک اوست یعنی پروردگار مالک و مدبر هر چیزی است.

این جمله مستأنفه و در موضع تعلیل است، چه وقتی خداوند به طور جمال ذکر نمودکه او خالق آسمانها و زمین است و نسبت او به بزرگ و کوچک و کم و زیاد و ناچیز مساوی است خواست به نحو تفصیل آن را تعلیل نماید.

پس فرمود: همه‌ی آسمانها و آنچه که در آنست از حیث آغاز، غایت و ملک از آن خدادست، زیرا مکرر این مطلب گذشته‌است که نسبت چیزی به مظروف مشتمل نسبت به ظرف نیز

۱. نظامی گنجوی در مخزن‌السرار مفهوم آیه فوق را در ارتباط با آیه قبل چنین بیان می‌کند.

خاک ضعیف از تو توانا شده	ای همه هستی زتو پیدا شده
ما به تو قائم چو تو قائم به ذات	زیر نشین علمت کائنات
تو به کس و کس به تو مانند	هستی تو صورت پیوندنی
وآن که نمرده‌است و نمیرد تو بی	آنچه تغیر نپذیری تو بی
ملک تعالی و تقدس توراست	ما همه فانی و بقا بس تراست
قیبه‌ی خضرا تو کنی بیستون	خاک به فرمان تو دارد سکون
هر چه نه یاد تو، فراموش به	هر که نه گویای تو، خاموش به

هست به خصوص اگر مظروف شریفتر از ظرف باشد.  
و آنچه که مابین آسمان‌ها و زمین است نیز از آن خداست،  
مانند عالم بزرخ یا نفوسی که متعلق به آسمان‌ها و زمین است، ولی  
در آن دو منطبع نشده، مقصود از آنچه که در آسمان‌ها و زمین است  
چیزهایی است که در آن دو جایگزین گشته و در نهانخانه وجود  
آن دو است و مقصود از «تحت الشّری» عالم جنیان، یا قوا و  
استعدادهای بعيد و پنهانی است که جز خداکسی آن‌ها را  
نمی‌داند.<sup>(۱)</sup>

﴿وَإِن تَجْهَرُ﴾ ای محمد اگر بلند سخن گویی یا آهسته خدا  
آشکار و پنهان را می‌داند ممکن است مقصود هر کسی باشد که در  
مورد او خطاب ممکن است.

و آن عطف است بر قول خدا «له مافی السّموات» و تعلیل  
دیگری برای شمول علم و گستردنگی خداست و تصریح به  
احاطه‌ی علم او.

پس از آن که این مطلب را به‌طور اشاره ذکر نمود و ممکن  
است جمله حائله باشد.

و معنای آن این است که اگر بلند سخن بگویی **﴿بِالْقَوْلِ﴾**

۱. اگر ارض را جهان مادی و ظاهري در برابر سماکه جهان معنوی و باطنی است بگيريم، تحت  
الشّری که به همان معنای زيرزمين است، به نفس مفعول يا ناخودآگاه اطلاق می‌شود که عالم جنّ يعني  
پنهانيهای درون است و مبنی بر آتش شهوت و خشم (کشش زندگی و دفع مرگ) است.

خداوند آن را می‌داند.

﴿فَإِنَّهُ يَعْلَمُ الْسِرَّ وَأَخْفَى﴾<sup>(۱)</sup> خداوند سرّ و خفیه را  
می‌داند پس چگونه جهر و آشکار را نداند؟!

و سرّ چیزی است که در نفست آن را پنهان کنی (خواستهای جهان زیرین ناخودآگاه) و «أخفى» آنست که به ذهنیت خطور کند (خودآگاه و نیمه خودآگاه) و سپس آن را فراموش کنی.

چنانچه در خبر است، یا سرّ آنست که از غیر خودت مخفی باشد، «أخفى» آنست که از خودت نیز پنهان باشد که نه تو و نه غیر تو بر آن اطلاع نداشته باشید<sup>(۲)</sup>.

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ الله تنها خدایی است که جز او خداوندی نیست، این عبارت استیناف و تعلیل و حصر الهیت در اوست.<sup>(۳)</sup>

بعد از آن که این مطلب را با اشاره و تلویح افاده نموده، اینجا با صراحة همه را به خدای واحد نسبت داده است.

۱. نفس چه داند که در کنج خانه‌ی دل چه تعییه است؟ دل چه داند که در حرم روح چه لطیفه‌است؟ روح چه داند که در سر اپرده‌ی سرّ چه و دیعه‌است؟ و سرّ چه داند که در اخفی چه حقیقت هاست؟

پس نفس جای امانت، دل خانه معرفت، روح نشانه مشاهدت، سرّ محل رحل عشق است و اخفی را حق داند که چیست؟ داننده‌ی آن کیست؟ و فهم و درک خلق از دانش آن تهی است. تفسیر ادبی و عرفانی کشف الاسرار، خواجه عبدالله انصاری.

۲. تفسیر جامع ج ۴ ص ۳۸۱

۳. استیناف است چون اوّل جمله آمده است. تعلیل است چون علت موضوعات پیش از آفرینش آسمان و زمین بوده است، امر الهیت است تا معلوم شود همه تنها به قدرت او وابسته است و غیری وجود ندارد.

﴿لَهُ الْأَكْمَلُ الْحُسْنَى﴾ مر او راست نامهای نیک این عبارت تعلیل دیگری برای عمومیت و ثبوت همه‌ی صفات خداست که اجمالاً استفاده شد.

زیرا اگر همه‌ی صفات کمال برای خدا ثابت نباشد یا بعضی از صفاتش محیط نباشد اسم آن صفت و اسم این کمال از خداوند سلب می‌شود، آنوقت دیگر همه‌ی اسمای حسنی نمی‌تواند در خداوند منحصر باشد.<sup>(۱)</sup>

۱. در قرآن کریم علاوه بر این که پیش از یک صد نام نیک (صفت نیک) برای خدا یاد شده در چند سوره از جمله سوره اعراف آیه ۱۸۰ و اسراء آیه ۱۱۰ و حشر آیه ۲۴ و همینجا (طه آیه ۸) به اسماء‌الحسنی اشاره شده‌است. که اشاره به جامعیت الله است در همه صفات و همین بیانگر آنست که اسماء‌الله که از نظر دستوری و معنایی صفات الله هستند، نمود و ظهور ذاتی‌اند، پس عین ذات‌اند. چنانکه علامه طباطبائی در المیزان می‌نویسد، صفات خدای تعالی عین ذات اوست و هم چنین هر یک از صفات عین صفت دیگر اوست.

و هیچ تمایزی میان آنها نیست، مگر به حسب مفهوم.... پاره‌ای از صفات خدا آن صفاتی است که عین ذات اوست نه زاید بر ذات مانند حیات، علم و قدرت، پاره‌ای دیگر صفاتی است که تحقیقشان محتاج به این است که ذات قبل از تحقق آن صفات محقق فرض شود مثل خالق و رازق که صفت فعلی است که این گونه صفات زاید بر ذات و منتعز از مقام فعلند.

(ترجمه المیزان ج ۸ ص ۴۵۹).

اما تعداد این اسماء در احادیث اهل سنت و شیعه ۹۹ نام ذکر کرده‌اند. در احکام القرآن بر طبق تحقیق ابن‌العربی ۱۴۶ نام در قرآن آمده در طبق شمارش المیزان ۱۲۷ و طبق فرهنگ موضوعی قرآن ۱۵۳ در جوشن‌کبیر ۱۰۰۱ نام الهی آمده‌است که یکی نام ذات الله است صفات (ولی همه صفات ذاتی و اوّلیه نیستند بلکه صفات فعلی می‌باشند).

نگارندگان معتقدند ظهور اسماء‌الحسنی طبق آنچه از معمصوم وارد شده و در سوره حمد آمده‌است انسان کامل است که جامع تجلیات الهی است و هم صفات ذاتی و فعلی حق در او مکنون است که هر که آن‌ها را ببیند خدا را دیده‌است.

## آيات ال١٩ إلى ٢٤

وَهَلْ أَتَكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ (٩) إِذْ رَءَاءَ نَارًا فَقَالَ  
 لَا هُلْهُلَهُ أَمْكُثُوا إِنِّي ءاَنَسْتُ نَارًا عَلَىٰ ءاَتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ  
 أَوْ أَجِدُ عَلَىٰ النَّارِ هُدًى (١٠) فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ  
 يَمُوسَىٰ (١١) إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ  
 الْمُقَدَّسِ طُوَّى (١٢) وَأَنَا أَخْتَرُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا  
 يُوَحِّي (١٣) إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمْ  
 الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (١٤) إِنَّ السَّاعَةَ ءاِتِيَّةٌ أَكَادُ أَخْفِيَهَا  
 لِتُتْجَزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى (١٥) فَلَا يَصُدُّنَكَ عَنْهَا  
 مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَأَتَّبَعَ هَوَّنَهُ فَتَرَدَّى (١٦) وَمَا تِلْكَ  
 بِيَمِينِكَ يَمُوسَىٰ (١٧) قَالَ هِيَ عَصَائِي أَتَوْكُؤْ عَلَيْهَا  
 وَأَهْشُ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَأْرُبٌ أَخْرَى (١٨)  
 قَالَ أَلْقِهَا يَمُوسَىٰ (١٩) فَأَلْقَهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ  
 تَسْعَى (٢٠) قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخْفَ سَنْعِيدُهَا سِيرَتَهَا  
 الْأَوْلَى (٢١) وَأَضْمِمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بِيَضَاءَ  
 مِنْ غَيْرِ سُوَءٍ ءاِيَّةً أَخْرَى (٢٢) لِنُرِيكَ مِنْ ءاَيَتِنَا  
 الْكُبْرَى (٢٣) أَذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى (٢٤)

## ترجمه

و آیا داستان موسی به تو رسیده است؟ چنین بود که [از دور] آتشی دید و به خانواده‌اش گفت باستید که من آتشی دیده‌ام، باشد که اخگری از آن برای شما بیاورم، یا در پرتو آن آتش راه را بازیابیم. و چون به نزدیک آن رسید، ندا در داده شد که‌ای موسی. همانا من پروردگار تو هستم کفشهایت را [به احترام] از پا بیرون کن و [بدان که] تو در وادی مقدس طُوی هستی. و من تو را برگزیدم و من تو را برگزیده‌ام، پس به آنچه وحی می‌شود، گوش دل بسپار. همانا من خداوندم که جز من خدایی نیست، پس مرا بپرست و نماز را به یاد من بربادار. قیامت فرا رسنده است، می‌خواهم [چندی هم] پنهانش بدارم تا مبادا بر وفق کوششش جزا یابد. مبادا کس که به آن ایمان ندارد و از هوی و هوس خویش پیروی می‌کند، تو را باز دارد آن گاه به هلاکت افتی. و ای موسی آن در دستت چیست؟ گفت: این عصای من است که بر آن تکیه می‌کنم و با آن برای گوسفندانم برگ فرو می‌تکانم و حاجتهای دیگر نیز به آن دارم. فرمود ای موسی آن را [بر زمین] بیاندار. آن را انداخت و ناگهان به هیأت ماری که جنب و جوش داشت درآمد. فرمود آن را بگیر و مترس، آن را به هیأت نخستینش در می‌آوریم. و دستت را در بغلت کن، تا سپید و درخشان بدون هیچ بیماری [پیسی] بیرون آید که این نیز معجزه‌ی دیگری است. تا بعضی از آیات سترگ خود را به تو بنمایانیم. به سوی فرعون برو که او سر به طغیان برداشته است.

### تفسیر

**وَهَلْ أَتَكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ** و ای رسول ما داستان  
موسی را می خواهی بدانی؟

این جمله عطف بر «ما انزلنا» است، چه استفهام برای تقریر است که «هل اتیک» به منزله «قدأتیک» است، یا جمله مستأنفه است.

و مقصود یادآوری رسول خدا ﷺ به حکایت موسی ﷺ است تا دلداری او از آزار و اذیّت قومش باشد، او را وادر به صبر بر خستگی‌ها و رنج‌هایشان نماید و به او جرأت دعوت آن‌ها را بدهد.

بدون این که در قبول و رد آن‌ها اندیشه نماید و بدون این که از سرزنش و آزار آن‌ها بترسد و توکل و اعتماد او را بر پروردگارش تقویت نموده و او را به توسل خدا و انقطاع از هر کسی جز خدا ترغیب کند؛ یعنی به یادآور حکایت موسی ﷺ را.

**إِذْ رَءَأَ نَارًا** در آن گاه که آتشی را دید؛ این جمله بدل از «حدیث موسی» یا ظرف آنست و در سوره‌ی قصص حکایت حال موسی: تولد، نشوونما، فرارش به مدین، تزویج دختر شعیب و بازگشتش به مصر خواهد آمد.

**فَقَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا** موسی پس از بازگشت از

(مدین) در شبی تاریک راه گم کرد، باد و سرمای سختی به آنان اصابت کرد، گوسفندانش متفرق گشته و همسرش درد زاییدن گرفت، پس موسی آتشی را دید و به اهلش گفت: مکث و درنگ نمایید.

﴿إِنِّيٰ ءاَنَسْتُ نَارً﴾<sup>(۱)</sup> من آتشی دیدم به نحوی که قلبم مطمئن شد و وحشتمن ساکن و آرام گشت؛ ﴿لَعَلِّيٰ ءاَتِيكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ﴾ شاید من از آن آتش قطعه‌ای بیاورم.  
 ﴿أَوْ أَجِدُ عَلَى الْنَّارِ هُدًى﴾<sup>(۲)</sup> یا برآتش راهنمایی بیابم از قبیل راه، یا خانه‌های آباد، یا انسانی که راه را نشان دهد، موسی مرد غیرتمندی بود که با قافله نمی‌رفت که مباداً جنبی همسرش را ببیند.

پس وقتی تاریکی شب او را فرا گرفت، گوسفندان و چهارپایانش پراکنده گشته و با سرمای شدیدی مواجه شدند و همسرش به درد زاییدن مبتلا گشت، موسی خواست که با چخماق آتش افروزد روشن نشد، اضطراب شدیدی او را فرا گرفت، در این هنگام آتشی دید به آن گرایش یافت، آنگاه جهت دلداری

۱. آتش نشان جود است و دلیل سخا بادیه نشین آتش افروزد تا بدان مهمان گیرد، هیچ کس به آتش، مهمانی چون موسی نیافت و هیچ کس از آتش، میزانی چون خدای تعالی ندید. کشف الاسرار خواجه عبدالله انصاری.

۲. مولوی می‌گوید:  
 پرده برانداخت حور، جمله جهان همچو طور  
 زیر و زیر بست نور، موسی عمران رسید

خانواده‌اش به آنان گفت: من آتشی را دیدم، حیوانات و اهله‌ش را ترک کرد و خود به سوی آتش رهسپار شد.

(یعنی از این بیابان و سرما در پی این آتش رفته و به منزلگاهی رهبری شوم).

**﴿فَلَمَّا أَتَهَا﴾** وقتی پیش آن آتش آمد و در حالی که دلش پیش اهل و گوسفندانش بود (چون آن‌ها را در حالی ترک کرد که عقل ترک در آن حال را جایز نمی‌داند).

**﴿نُودِي يَمْوَسَى إِنِّي أَنَا رَبُّكَ﴾** (در میان درختی آتش روشنی دیده از آنجا) ندا در داده شد، ای موسی، همانا من پروردگار تو هستم.

لفظ «إنِّي» با فتحه‌ی همزه و کسره‌ی آن خوانده شده.

**﴿فَأَخْلَعْ نَعْلَيَكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمَقْدَسِ طُوَّي﴾** دلت را از صحبت دو جهان فارغ ساز و به صفت انفراد، خود را تنها برای حق آماده ساز کفش خویش را بیرون آور که تو در وادی مقدس «طُوَّی» هستی، «طُوی» صحرای بازی است بین کوهها، تپه‌ها و دره‌ها واقع شده و این لفظ به صورت منصرف و غیر منصرف خوانده شده به اعتبار این که اسم خاص وادی بقעה است، دلیل این که مقدس نامیده شده است.

هم چنان که برخی گفته‌اند: از آن‌روست که آنجا با گسترده‌ی

روزی، سبزی و خرمی مبارک شده است.  
 یا چون آنجا از نافرمانی و عصیان بنی آدم پاک مانده است،  
 یا در آنجا ارواح مقدس شده و ملائیکه برگزیده شده‌اند.  
 و خداوند با موسی سخن گفته است چنانچه در خبر است.  
 و «طوی» نامیده شده چون علوم در آن مطوی و پیچیده  
 شده است، یا ملائیکه و بشر، یا خیر و برکت یا عالم طبع و کثرت‌ها  
 یا خلق و حق در آنجا گنجانیده شده است.

علت این که خدای تعالی او را به کندن کفشهایش فرمان داد، از آن روست که پای بر亨ه به تواضع نزدیکتر است و نیز بدان جهت است که پاهایش به آن صحراب‌چسبد تا آن وادی متبرک گردد، از طرفی نعلین کنایه از اهل یا از اهل و مال بوده است، چنانچه نعلین در خواب به زن نکاح شده تعبیر می‌شود.  
 یا برای این بیرون کردن نعلین امر شده که نعلین کنایه از ترس گم شدن مال و اهلش یا ترس گم شدن اهلش و ترس از فرعون بوده است.

پس خدای تعالی به موسی امر نمود تا دوستی غیر یا ترس از غیر را از قلبش بیرون نماید یا از آن‌ها دل بکندو آنچه که از طرق عامّه نقل شده است این که نعلین از پوست مرده بود، از خداوند بیرون کردن آن امر کرد تکذیب آن از طریق پیشوایان ما

به‌طور صریح وارد شده است.

بدان که انسان از ابتدای کودکی و طفولیتیش به خواسته‌های حیوانی و مقتضیات نفسانی مبتلاست، پس او بعد از بلوغ یا در همانجا می‌ایستد، از دین و شریعت جز آن مقدار که از پدران و دوستان گرفته چیزی نمی‌داند، یا در وجودش یک زاجر الهی پدید می‌آید که او را از توقف بر حیوانیت نهی می‌کند و یا اگر در همین حالت توقف کرده در کارش متھیر و سرگردان می‌نماید تا مرگش فرا رسد.

و این حالت، حالت بیشتر مردمان است، یا با هیجان و انزعجارش به یک زاجر الهی ظاهری مانند نبی یا جانشین نبی می‌رسد و خودش را تسلیم او می‌کند و احکام قالبی ظاهر را از او می‌گیرد در هر دین و شریعتی باشد.

در همین حال انسان یا از طلبش باز می‌ایستد و با اتصال به زاجر و مانع الهی بر ظواهر احکام قالبی اکتفا می‌کند که این حال اغلب کسانی است که ظاهر شریعت را اخذ کرده‌اند یا تهییج و تحریک می‌شود که باطن‌های احکام قالبی را طلب کند که باز در این حالت یا توقف کرده و متھیر می‌شود تا مرگش فرا رسد، یا به کسی می‌رسد که او را بر طریق معرفت باطن احکام راهنمایی می‌کند.

و در این حالت یا به همان اتصال بشری و بیعت ولوی اکتفا می‌کند، یا با این اتصال شوق او به معرفت و شناخت باطن‌ها و شهود غیب فزونی می‌یابد، که باز یا در همین حالت توقف می‌کند تا مرگش برسد، یا این که عنایت الهی را درک کرده و به واسطه آن به مقامی از نفس می‌رسد که در آن مظاهر خدارا می‌بیند و صدای خدارا از مظاهرش می‌شنود.

و این حالت اول مقام اطّلاع بر غیب و لذت بردن از باطن‌های شرع است، این اوّل مقامی است که عبد صلاحیت پیدا می‌کند که خدا او را برای دعوت و تکمیل به سوی خلق برگرداند، چه دعوت او در این حالت روی آگاهی و بصیرت انجام می‌گیرد و این بندۀ در واقع از پیروان محمد ﷺ می‌شود که خداوند به آن‌ها اشاره کرده و فرموده: «**قُلْ هُنَّا هُنْدِيْ سَبِيلِيْ أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَ مَنِ اتَّبَعَنِي**»<sup>(۱)</sup> خواه از امت محمد باشد یا از امت‌های پیشین. چون انسان فطرتاً وابسته به کثرت‌هاست و به این مقام نمی‌رسد مگر کسی که کثرت‌ها را دور بریزد و انانیّت را با همه‌ی اقسامش از خود زایل کند.

لذا خدای تعالی هر گاه بخواهد بندۀ‌ای را به این مقام برساند او را به بلاهای روانی و بدنی و حقی و خلقی مبتلا

۱. سوره یوسف آیه ۱۰۸ برای معنای و شرح و تفسیر آن به جلد هفتم ترجمه تفسیر مراجعه شود.

می‌سازد تا در نهایت زجر و امتناع منزجر شود و در نهایت وحشت مستوحش گردد و از کثرت به وحدت متمایل شود، از این رو قبل از ظهور صاحب‌الامر، دجال و سفیانی ظاهر می‌شوند و قبل از خراب شدن دنیا یأجوج و مأجوج پدیدار می‌شوند.

و چون خدای تعالی می‌خواست این مقام را به موسی ابلاغ نماید و از کثرتها او را بر حذر دارد، در حالی که موسی علیه السلام به کثرت‌ها و حقوق کثرت‌ها زیاد اهتمام می‌ورزید، لذا او را مبتلا نمود بر تحمل سرما، تاریکی شب، پراکندگی گوسفندان، درد زاییدن همسر، روشن نشدن آتش چخماق و گم کردن راه، تا جایی که نهایت دهشت و وحشت او را فرا گرفت، سپس بانشان دادن نور خودش به صورت آتش او را به آن وادی کشانید.

و آن وادی بین دو کوه انانیت خدا و انانیت بنده واقع شده است و آن محل خیرات و برکات و مجتمع ملائیکه و بشر، خلق و حق است و نمونه‌های همه‌ی علوم و همه‌ی آیات و نشانه‌ها در آنجا منطوی و گنجانیده شده است.

و در آنجا طورِ نفس و بلندی و ارتفاع آن و فنا نفسم و سرای توحید است، چه طور اسم کوه و اسم فنا و سرات، چنانچه «طور» اسم خاص کوهی است نزدیک «ایله» که اضافه به سینا و سینین می‌شود و نیز اسم خاص کوهی است در شام.

برخی گفته‌اند: طور اضافه به سینا و سینین می‌شود و آن نام کوهی است در قدس جانب راست مسجد و کوه دیگری از جانب جلو مسجد که قبر هارون در آنجاست و نام کوهی است در رأس العین، نام کوهی است مشرف بر طبریه، نام کوره‌ای است در مصر و نام شهری است در نواحی نصیبین.<sup>(۱)</sup>

**وَأَنَا أَخْتَرُ تَكَّ** من تو را به رسالت و وحی انتخاب کردم، «اَنَا اخْتَرْنَاك» بافتح همزه و تشديد نون «أنا» و «اخترنَا» به صورت صیغه‌ی متکلم مع الغیر خوانده شده است.

**فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحَىٰ** <sup>(۲)</sup> پس وحی یا آنچه را که بر تو

وحی می‌شود بشنو.  
**إِنِّي أَنَا اللَّهُ** که همانا من خداوندم و این سخن بیان آنچیزی است که وحی می‌شود (و بدانکه) منم خدای یکتا.

۱. طور سینا: درباره‌ی طور سینا (طور سینین) یعنی کوه سینا ابوالفتوح رازی می‌نویسد: این زید گفت: آن کوه است میان مصر و ایله، مقاتل گفت: این کوه را تخصیص کرد به زیتون که اوّل کوهی که زیتون رویاند کوه طور بود. در اعراب القرآن الکریم (جلد ۶ ص ۵۰۲) به قول محبی الدین درویش می‌نویسد: سینا شبه جزیره‌ای است محدود از شمال به دریای مدیترانه، از غرب به کانال سوئز و خلیج سوئز، از مشرق به فلسطین و خلیج عقبه، از جنوب منتهی است به رأس محمد در دریای سرخ و «سینا» کوهی است واقع در جنوب شبه جزیره سینا و مراد از شجره در آیه، درخت زیتون است و مراد از تخصیص آن به طور سینا این است که اصل این درخت از آنجاست، سپس به جاهای دیگر منتقل شده است. در دائرةالمعارف فارسی ذیل طور سینا نوشته شده طور سینا یا کوه سینا، کوه معروفی است در قسمت جنوبی شبه جزیره سینا که امروزه جبل موسی خوانده می‌شود. و وادی طور نزدیک طور سیناست.

۲. سنایی در حدیقه خود درباره این آیه چنین می‌سراید:  
 از درون کن سماع موسی وار نز برون سو چو زیر موسیقار  
 حرف قرآن ز معنی قرآن همچنانست کز لباس تو جان  
 جان قرآن، به جان توان راندن حرف را بر زبان توان خواندن

**﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾** که جز من خدایی نیست، چون اساس رسالت و اصل اصول و فروغ در دین عبارت از توحید است خدای تعالیٰ توحید را وحی نمود و عبادت اوّلین چیزی است که وحی می‌شود.

**﴿فَاعْبُدْنِي﴾** پس مرا (به یگانگی بپرست)، با خروج از برده‌گی خویشتن و شیطان و خروج از شرکت دادن (هوای) نفست و شیطان در بندگی ات برای خدا، بنده‌ی من باش، یا برای من عمل کن مانند عمل بندگان.

**﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لَذِكْرِي﴾**<sup>(۱)</sup> نماز را بپادار برای ذکر من، تا تو را یاد کنم و هیچ شرافتی شریفتر از آن نیست. یعنی نماز ذکر توست که با نماز مرا ذکر می‌کنی (به یاد می‌آوری) و ذکرت مستلزم این است که من هم تو را یاد کنم. یا مقصود این است که نماز را بپادار بدان غرض و نیت که مرا یاد کنی، یا نماز را جهت محض ذکر من بپادار بدون این که غرض دیگری با آن آمیخته گردد.

یا معنای آیه این است که نماز را بپادار برای این که ذکر من حاصل شود، به این معنا که هر گاه مرا به یاد آورده و توجه تمام به

۱. ذکر معانی مختلفی دارد از جمله: یاد که خلاف فراموشی و نسيان است تلفظ به زبان، احضار امری در ذهن به نحوی که بماند و غایب نشود و... و ذکری که صاحب ولایت تلقین کند، ثمره‌ی ولایت اوست. مرصاد / ۱۳۱ مفردات راغب.

سوی من بکنی تا آنجا که نماز بپاداری و مانند کسی نباشی که با ذکر ناقص مراذ کر می‌کند که در آن توجه و التفات ندارد.

یا معنای آیه این است که هر گاه نماز فراموش شده را به یاد آوردن به این گونه که مرا (امر مرا) به یاد آوردن و متذکر فراموش کردن نماز فراموش شده گشتی، پس آن را بپادار و انجام بد.<sup>۵</sup>

یا به معنای این است که من تو را با ذکر عامّ دایمًا<sup>۶</sup> یاد می‌کنم و این معنا اقتضا می‌کند که تو با توجه تمام متوجه من باشی و در اوّل سوره‌ی بقره معانی صلوٰة و تحقیق بپاداشتن (اقامه‌ی) آن گذشت.

و گفتیم که اقامه‌ی نماز عبارت از رساندن نماز قلبی به نماز ذکری قلبی و رساندن نماز ذکری قلبی به نماز فکری صدری، رساندن نماز فکری به نماز قلبی حقيقی و رساندن نماز قلبی به نماز روحی.

بدان که ذکر چنانچه بیان آن در سوره‌ی بقره در قول خدا «فاذ کرونی اذ کر کم» گذشت دارای مراتب و درجاتی است.

و ذکر حقيقی و حقیقت ذکر عبارت از خلیفه‌ی خدا در زمین است، که خلیفه‌ی خدا<sup>۷</sup> گرچه بر حسب ملک ذکر خدا بودنش پنهان و مختفی است، لکن او بر حسب ملکوتش ذکر جلی<sup>۸</sup> خداست به

نحوی که بر کسی که بصیرت تام و کاملی ندارد امر مشتبه شده و خیال می‌کند همان خداست.

زیرا خداوند که به وسیله خلیفه‌اش حکایت می‌شود آنچنان در او ظهر پیدا می‌کند که بینونت و جدایی پنهان شده و حکم ظاهر بر مظهر غالب می‌شود.

و مقصود از اذکار و اعمال که صاحب این امر بر سالک تقریر می‌کند عبارت از حصول همین ذکرست که آن غایت، غایات و نهایت، نهایت‌هاست.

بنابراین معنای آیه چنین می‌شود: نماز را بپادار و هر یک از مراتبش را به دیگری وصل کن تا ذکر حقیقی روحی تحصیل گردد یا به جهت حصول این ذکر نماز را بپادار، یعنی اگر این ذکر برای تو حاصل نیست نماز را بپادار تا حاصل شود، چراکه آن مطلوب بزرگ و مقصود نهایی است و اگر این ذکر برای تو حاصل است نماز را بپادار تا شکر این نعمت را به جا آورده و آن (برکت) را تکمیل نموده باشی.

**إِنَّ السَّاعَةَ إِاتِيَةٌ** (و بعد از توحید بدانکه) محققا ساعت قیامت خواهد رسید، این جمله تعلیل قول خدا «أَقْمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي» می‌باشد، چون ساعت در اخبار به ساعت ظهر قائم بِالثَّلَاثَةِ و به ساعت مرگ و قیامت تفسیر شده است و این سه تا در

عالم صغیر متحدّند.

زیرا ظهور امام با ملکوتش نمی‌شود مگر هنگام مرگ اختیاری، چنانچه مرگ اختیاری محقق نمی‌شود مگر وقت ظهور امام، هنگام مرگ قیامت صغیر به پا می‌شود و ظهور امام همانطور که در هنگام مرگ اختیاری انجام می‌گیرد در مرگ اضطراری نیز محقق می‌شود، چنانچه در اخبار آمده است.

بنابراین معنای آیه چنین می‌شود: نماز را به پادر در حالی که منتظر ظهور امام با ملکوتش باشی، چون قطعاً ساعت ظهور او خواهد آمد، پسی منظر آن ساعت باش.<sup>(۱)</sup>

**﴿أَكَادُ أَخْفِيهَا﴾** که می‌خواهم چندی پنهانش بدارم.  
 (تا مردم آزمایش شوند) لفظ «**أَخْفِيهَا**» با ضمّهی همزه از «**إِخْفَا**» به معنای قرار دادن چیزی به صورت مخفی و پنهان می‌باشد، یا به معنای سلب خفای از شیء است، با فتحه‌ی همزه از «**خْفَاه**» به معنای «**أَظْهَرَه**» خوانده شده، لکن در اخبار اشاره به معنای سترو پوشش شده است.

و چون ظهور ساعت از امور خفی و پنهانی است که نفوس

۱. ای موسی بدان محققاً روز قیامت می‌آید و ما موعد آن را پنهان نگاه داشته‌ایم تا هر کس پاداش آنچه که کرده است ببیند و کسانیکه به روز قیامت ایمان ندارند تو را غافل نکنند تا پیرو هوی و هوی نفس شده و هلاک شوی یعنی هر کس کار خود را بر طبق هوای نفس کند نه بر دستورات حق هلاک و نابود گردد.

ضغیف بلکه نفوس کامل هم بر آن اطلاع پیدا نمی‌کند، مگر صاحب ولایت مطلق که بر دقایق امور و رازهای نهانی آن‌ها مطلع می‌باشد.

ولذا علی علیه السلام فرمود: من مخصوص شدم به علم منایا و بلایا.

که مراد از منایا یا انواع مرگ‌های انسان در سلوک و در برزخ‌ها است و انواع ظهورات ساعت و قائم عجل الله فرجه. و مقصود از بلایا انواع امتحانات برای خلاصی و رهایی از حجابهای ظهر ساعت و امتحان برای ظهر ساعت تافرع علم به کیفیّت ظهر ساعت وقت آمدن آنست و در اخبار ما آمده است: من آن ساعت را از نفس خودم مخفی می‌کنم.

و بعضی گفته‌اند: در اصل آیه این چنین نازل شده است: «أَكَادُ أَخْفِيَهَا مِنْ نَفْسِي» و این قرائت در قرائت أبي است، این کلمه یعنی اخفا و پنهان کردن از نفس وقتی گفته می‌شود که در پنهان کردن چیزی مبالغه شود بدون این که اخفا از نفس اعتبار شود.

یا مقصود از قول خدا «من نفسی» «من خلیفتی» است، چه خلیفه‌ی خدا در زمین به منزله‌ی خداست.  
**لِتُجْزِي كُلَّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى**

(نیک و بدی اعمالش در آنروز برسانیم) تعلیل آن قول خداست که می‌فرماید: «إِنَّ السَّاعَةَ أَتِيهُ» زیرا که ظهر قائم‌الله موجب این است که حق هر صاحب حق داده شود، یا تعلیل قول خدا: «أَكَادْ أَخْفِيَهَا» است، زیرا در اخفا و عدم اظهار است که ابتلاها، گرفتاریها، امتحان و آزمایش‌ها، خالص شدن برای سالکین در دنیا و برای گناهکاران در برزخهای بعد از مرگ حاصل می‌شود. بنابراین که مقصود از ساعت قیامت کبری و قیام نزد امام باشد، پس از آن که از شایبه بدیها و ابتلاءات رهایی یابد تا پاداش و جزای کارهایی باشد که بنده به اقتضای نفس و خواسته‌های نفسش انجام داده است.

ممکن است جمله‌ی فوق تعلیل هر دو باشد یعنی تعلیل «ان الساعۃ آتیة» و «أَكَادْ أَخْفِيَهَا» بر سبیل تنازع و جزای هر نفسی یا به عین آن عملی است که انجام داده است بنا بر تجسم اعمال یا جزای آن عمل.

آیه طبق تفسیر اخیر دلالت بر چیزی دارد که صوفیان گفته‌اند مبنی بر این که سالک باید منتظر ظهر صاحب الامر باشد و از همه‌ی عمل‌هایش منظوری جز ظهر صاحب الامر نداشته باشد.

و در قول خدای تعالیٰ «أَقْمِ الصَّلْوَةَ لِذِكْرِي» اشاره به این

است که مقصود از اعمال منحصر در ذکرست بنابراین که مفهوم<sup>(۱)</sup> قید معتبر باشد.

**فَلَا يَصُدِّنَكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا** پس زنگنه  
مردمی که به قیامت ایمان ندارند یعنی از بپا داشتن نماز برای ذکر  
من، یا از خود نماز برای ذکر من، یا از ساعت یعنی از ساعت ظهرور  
امام عجل الله فرجه کسانی که ایمان ندارند جلوگیری نکنند.

زیرا مرجع ضمیر «بها» همان است که ضمیر «عنها» به آن  
برمی‌گردد.

**وَأَتَّبَعَ هَوَانَهُ** و پیرو هوای (نفس) شد از قبیل عطف  
علت با معلول است، یعنی به علت این که از هوس پیروی کند،  
**فَتَرَدَى** تو را از آن روز هولناک باز ندارند و غافل نکنند  
و گرندهلاک خواهی شد (تو را به هلاکت افکند).

زیرا نفس در صورت جلوگیری از بپا داشتن نماز هلاک و  
نابود می‌شود و جلوگیری نفس از بپا داشتن نماز انصراف از نماز  
است و انصراف از نماز توجه به دار سفلی و حرکت در آنست.

چون نفس متحرک است و به تدریج از قوه به فعل خارج  
می‌شود، هنگامی که از دار علیا منصرف شد حتماً به دار سفلی  
توجه می‌کند و در درکات آن حرکت می‌کند که آن جایگاه هلاکت

نفس است.

**وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمُوسَىٰ**<sup>(۱)</sup> ای موسی در دستت چیست؟ این پرسش برای آنست که چون موسی از ترس گم شدن مال و عیالش و دیدن عجایب و غرایبی که قبل از آن مانند آن‌ها را ندیده بود، مانند شعله‌ور شدن آتش سفید از درخت سبز از ریشه تا شاخه‌هایش به نحوی که آتش به سبزی و خرمی درخت ضرری نمی‌زد و مایل شدن آتش به او هر وقت که می‌خواست از آن آتش بگیرد و سخن گفتن سخنگوی از آتش از همه‌ی اینها موسی را نهایت وحشت و دهشت و اضطراب فراگرفته بود.

لذا خدای تعالی از محبوبترین چیزهایش پرسید تا به آن مشغول شود تا از وحشت‌ش کاسته و با اشتغالش بر آن اضطرابش آرام گردد.

زیرا مشغول شدن اضطراب را ساکن می‌کند.

**به خصوص اگر سؤال از محبوب باشد و سؤال کنند کسی**

۱. محمد بن حسن صفار در بصائر الدرجات از ابن‌بصیر روایت کرده گفت حضرت باقی‌الثلا  
می‌فرمود شب بسیار تاریکی امیر المؤمنین علیه السلام در آنوقتی که در رحبه تشریف داشتند بر اصحاب خود  
وارد شده و به آنان می‌فرمودند امام شما با قمیص آدم و انگشت‌تر سلیمان و عصای موسی خارج شده و  
مقصودش از این فرمایشات آن بود که مردم بدانند حضرتش وصی و وارث تمام پیغمبران است و  
خاصیص ایشان نزد آن بزرگوار می‌باشد.

مولوی می‌گوید:

گفتا که عصاست راه ما را  
از سوی درخت آن ضایا را  
چون یافتم اینجنین عطا را  
وز دست بیافکن این عصارا

گفت ای موسی به کف چه داری  
موسی چو بدید ناگهانی  
گفتا که ز جست و جوی رستم  
گفت ای موسی سفر رها کن

باشد که اضطراب ناشی از اوست.

ولذا موسی جواب را گسترش داد و کلام را مفصل نمود.

**﴿قَالَ هِيَ عَصَای﴾** گفت: این عصای من است.

همین جواب در مقابل سؤال خداوند کافی بود، اما موسی اضافه کرد: **﴿أَتَوْكُؤْأَعْلَيْهَا﴾** در راه رفتن به این عصا تکیه می‌کنم، یا هر وقت بخواهم بر امور گوسفندانم قیام کنم این عصا را به کار می‌برم.

**﴿وَأَهْشِبِهَا عَلَىٰ غَنَمِي﴾**<sup>(۱)</sup> و با این عصا برگها را از

درختان برای گوسفندانم می‌ریزم.

**﴿وَلَىٰ فِيهَا مَئَارِبُ أَخْرَىٰ﴾**<sup>(۲)</sup> و کارهای دیگری نیز با این عصا انجام می‌دهم، مانند راندن گوسفندان و حرکت دادن آن‌ها با این عصا و دفع گرگ وقتی که گرگ متعرض گوسفندان شود و سایه بان ساختن با این عصا به این ترتیب که عصا را در آفتاب به زمین فرو می‌کرد و دو تا چخماق را روی آن می‌گذاشت و عبایش را روی آن می‌انداختم و هم چنین بلند کردن ریسمان دلو با این عصا اگر طناب دلو کوچک می‌آید و غیر اینها.

۱. باز مولوی می‌گوید:

معجز موسی و برهان توایم  
وقت خشم و جنگ ثعبان توایم

خواه ما را مار کن خواهی عصا  
گر عصا سازی بیفشاریم برگ

که موسیش خصم دشمنان شد

۲. عطار در الهی نامه می‌گوید:

عصای او چو در معنای چنان شد

و مقاصدی که با این عصا داشت و کارهایی که با آن انجام می‌داد به صورت اجمال در یک کلمه «مئارب» خلاصه کرد، در حالی که مفصل بودن جواب اقتضا می‌کرد مئارب و مقاصد هم مفصل بیان شود.

این اجمال یا به جهت شرم و آزرم او بود، یا از شدّت اضطراب قلب او که بیشتر از این یاری نمی‌کرد و نیز خداوند خواست عصایش را نشانه‌ی نبوّت موسی و نشانه‌ی این مطلب قرار دهد که کلام رحمانی است نه شیطانی.

توضیح مطلب این است که برخی گفته‌اند: موسی شک کرد که آن کلام شیطانی یا رحمانی است، حتّی بعضی گفته‌اند: وقتی از درخت شنید که می‌گوید من خدا هستم گفت دلیل بر این ادّعا چیست؟

پس چون موسی در شک بود خداوند خداست از عصای او سؤال کند تا موسی متنبّه این مطلب بشود که عصا جماد و مرده است و این مطلب را به خاطر بیاورد، تا وقتی عصا به صورت یک مار زنده درآمد دیگر شک نکند که آن الهی است نه شیطانی.

**﴿قَالَ﴾** خدای تعالی فرمود:  
**﴿أَلْقِهَا يَمُوسَى فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى﴾**  
ای موسی آن را (که این همه تعلق خاطر با او داری) بیاندار، پس

نگاه چون موسی عصا را انداخت ناگهان دید آن ماری است که با سرعت حرکت می‌کند.

بعضی گفته‌اند: وقتی عصا را انداخت به کلفتی عصا ماری زنده شد و سپس به صورت اژدهایی بزرگ درآمد و روی همین جهت بود که خدای تعالی آن را گاهی جان<sup>۲۰</sup> و گاهی اژدها نامید، یا از همان اوّل به بزرگی اژدها شد ولی مانند جان<sup>۲۰</sup> سریع حرکت می‌کرد.

و چون موسی دید که عصایش مار بزرگی شد و راه می‌رود، از آن ترسید و پشت به آن کرد و از ترسش شروع به فرار کرد.

﴿قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنْعِيدُهَا سِيرَتَهَا أَلَّا وَلَىٰ﴾  
خدا فرمود: عصا را بگیر و نترس که ما شکل اوّلی آن را بر می‌گردانیم.

﴿وَأَضْمِمْ يَدَكَ إِلَيِّي جَنَاحِكَ﴾ لفظ «جناح» به معنای دست و بازو، بغل و پهلو می‌باشد، یعنی، دستت را به گربیانت فروبر.

﴿تَخْرُجْ بَيْضَاءَ<sup>(۱)</sup> مِنْ غَيْرِ سُوَءٍ﴾ تا دستی بدون هیچ عیب و مرضی و پیسی (چون خورشید) در خشان بیرون آید و

۱. وحشی بافقی گوید:

شمع هدایت کجا در دل هر کس نهند همچو کلیما بجو دیده بیضا طلب

موسی شدیداً گندم‌گون بود، دستش را از آستینش که بیرون آورد دنیا برای او رهشتن شد.

**ءَايَةٌ أَخْرَى** این نشانه‌ی دیگر بر صدق کلام من و رحمانی بودن آن می‌شود و نیز نشانه‌ای بر صدق رسالت تو نزد کسی می‌شود که من تو را به سوی او می‌فرستم.

**لِنُرِيكَ** بر تو بنمایانیم، متعلق به «تخریج» یا به «اضضم» است، یا ظرف مستقر و خبر مبتدای محدود است، لام برای تبیین، یا متعلق به «إذهب» می‌باشد و معنای آن این است: تا ما آیات و نشانه‌های بزرگمان را برابر تو بنمایانیم.

**مِنْ ءَايَاتِنَا الْكَبِيرَى أَذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ** مقصود اهم از فرستادن تو به سوی فرعون تکمیل تو در ذات خودت می‌باشد تا آماده شوی نشانه‌های بزرگ ما را ببینی و آن مشاهده‌ی نور ولایت علیاست.

و لفظ «کبری» یا صفت «آیات» است و مفعول محدود است و «من آیاتنا» جانشین مفعول می‌باشد، یا لفظ «من» خودش به تنها یی مفعول دوم «لنریک» است.

چون «من» اسم است، یا از باب این که جانشین مفعول شده است مفعول دوم «لنریک» است چون معنای بعضی بودن در «من» قوی است؛ یا لفظ «کبری» مفعول دوم «لنریک» است.

**﴿إِنَّهُ طَغَى﴾** فرعون از حد تجاوز کرد تا بر خلفای خدا استکبار ورزید.

### آیات ۲۵ الی ۳۵

قالَ رَبُّ أَشْرَحَ لِي صَدْرِي (۲۵) وَ يَسِّرْ لِي  
أَمْرِي (۲۶) وَ أَحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي (۲۷) يَقْهُو أَقَوْلِي (۲۸)  
وَ أَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي (۲۹) هَرُونَ أَخِي (۳۰)  
أَشْدُدْ بِهِ أَزْرِي (۳۱) وَ أَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي (۳۲) كَيْ  
نُسَيْحَكَ كَثِيرًا (۳۳) وَ نَذْكُرَكَ كَثِيرًا (۳۴) إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا  
بَصِيرًا (۳۵)

### ترجمه

گفت پروردگارا دل مرا برایم گشاده دار. و کارم را بر من آسان کن. و  
گره از زبانم بگشا. تا سخنم را در یابند. و از خانواده ام برایم دستیاری بگمار.  
هارون برادرم را. و با او پشتوانه ام را نیرومند گردان. و او را در کارم شریک  
گردان. و او را بسیار شریک گردان. تا تو را بسیار یاد کنیم. که تو خود بر  
احوال ما بینایی.

### تفسیر

﴿قَالَ رَبِّيْ أَشْرَحْ لِي صَدْرِي﴾ موسی به خدا عرضه داشت پروردگارا (اکنون که به این کار بزرگ مأمور فرمودی) پس شرح صدرم عطا فرما (که از جفای مردم تنگدل نشوم) بدان که داستان موسی و قومش و داستان او با فرعون با اختلاف ناچیزی در الفاظ تکرار شده، چه تکرار این است که حکایت موسی از اول انعقاد نطفه‌اش تا آخر زندگی اش همه عبرت، پند و اندرز، وعد و وعید، انذار و تبییر بوده و دلداری رسول خدا ﷺ و مؤمنین، تقویت توکل و صبر آن‌ها بر چیزی است که از روزگار و از دشمنان دیده‌اند.

در داستان موسی آیات زیادی است که دلالت بر علم و قدرت، لطف و رحمت و نکال و عقوبت خدای تعالی دارد؛ و هم چنین دلالت بر قوّت قلب موسی ﷺ و سعه‌ی صدر او و زیادی تحمل او در مورد سختی‌هایی که از قومش به او رسید دارد، که قوم او از امّت‌های جمیع انبیا احمق‌تر بودند و نیز دلالت بر شدت صبر موسی بر مدارا با دشمنان دارد تا برای رسول خدا ﷺ و مؤمنین در جمیع این موارد اسوه و اقتدا باشد.

در قوّت قلب و سعه‌ی صدر موسی ﷺ در مقام مناجات - که مناجات کننده کمتر اتفاق می‌افتد از حالت بیهوشی و بیرون شدن از کثرت‌ها و از آگاهی و شعور به مناجات بتواند جدا شود - همین

بس که التفات و توجّه موسی به کثرت‌ها باقی بود به نحوی که از حقوق کثرت‌ها چیزی فروگذار نمی‌کرد، چون بعد از امر خدای تعالیٰ و تشریف او به رسالت، موسی احساس کرد که رسول باید زبان فصیح داشته باشد تا بتواند از عهده‌ی دعوت به توحید و مجادله که لازمه دعوت است برآید و خصم و شباهات او را دفع نماید، ولی موسی لکن زبان داشت و برای او مجادله و دفع شباهات خصم ممکن نبود.

از سوی دیگر رسول باید سینه‌ی گشاده داشته باشد، تا بتواند سختی‌ها و رنج‌های رسالت را تحمل نماید، از هر ناخوشایند و مکروهی ناراحت نشود، که لازمه‌ی رسالت مکروهات و ناخوشایندهای زیادی که بیشتر مردم از آن راحت و سالم هستند، در حالی که موسی سینه‌ای تنگ و غضب شدید داشت و از هر ناخوشایندی زود ناراحت می‌شد.

و نیز رسول باید محبوب مردم باشد، نه مبغوض آنان در حالی که موسی چون یکی از مردم را کشته بود کینه‌اش را بر دل داشتند.

چون موسی همه‌ی این مطالب را می‌دانست و آن‌ها را احساس می‌کرد، لذا عذر آورد و از رسالت استغفا کرد، چنانچه در سوره‌ی شуرا آمده‌است چنین گفت: خدایا من می‌ترسم آن‌ها مرا

تکذیب کنند و سینه‌ام تنگ می‌شود، زبانم فصیح نیست و آزاد نمی‌چرخد پس هارون را نیز بفرست و بر من از این قوم گناهی است که می‌ترسم مرا بکشنده.

شاید کلام و امر و نهی از جانب خدا و عذر آوردن و استعفا و درخواست از جانب موسی مکرّر بوده، استعفای موسی چنانچه در سوره‌ی شعر است اوّلین جوابی است که موسی داده، پس وقتی خداوند از استعفای او منع کرد از خدا درخواست شرح صدر کرد و گفت: اگر از فرستادن و رسالت من چاره‌ای نیست پس شرح صدری به من عنایت کن.

﴿وَيَسِّرْ لِيْ أَمْرِي﴾ و کار مرا آسان گردان (و سختی‌هایی که در انجام این وظیفه بر من پیش می‌آید آسان کن) تا مرا ردّ نکنند و نسبت به من بغض و کینه نگیرند که اگر کینه‌ی مرا به دل بگیرند دعوت من آن‌ها را سخت می‌شود، چون من نفسی را از آنان کشته‌ام، پس امر را بمن آسان کن که سخن مرا بپذیرند.

﴿وَأَحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي﴾<sup>(۱)</sup> گره را از زبان ظاهر و زبان باطن من بگشا.

﴿يَقْهُو أَقْوَلِي﴾<sup>(۲)</sup> تا مردم سخنم را خوش فهم کرده و

۱. صائب تبریزی:

۲. هر محتنی مقدمه‌ی راحتی بود شد همزبان حقّ چو زبان کلیم سوخت حافظ ابو نعیم که یکی از مخالفین و علمای اهل سنت است ذیل آیه فوق از ابن عباس روایت کرده که روزی پیغمبر اکرم ﷺ دست من و علی را گرفت و به جانب کعبه برد وارد خانه کعبه شدیم

(پذیرند) زبان موسی لکن داشت و سبب آن آتشی بود که داخل دهان کرده بود و آن هنگامی بود که فرعون رشد و تمیز او را امتحان می‌کرد.

﴿وَأَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي هَرُونَ أَخِي أَشَدُّهُ بِهِ آزْرِي﴾ و از خانواده ام دستیاری برایم بگمار، هارون برادرم را، نیرو و قوّت مرا به و سپله برادرم هارون محکم کن.

﴿وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي﴾<sup>(۱)</sup> او را در امر رسالت با من شریک ساز لفظ «أشدد» در جمله‌ی قبلی با ضممه همزه، لفظ «asherke» در این جمله با فتحه‌ی همزه به صورت صیغه‌ی امر خوانده شده، اوّلی با فتحه‌ی همزه و دوّمی با ضممه همزه به صورت صیغه‌ی مضارع متکلم خوانده شده، پس اگر هر دو امر باشند تأکید قول خدا «اجعل لی وزیراً» می‌شود.

و لذا ادات وصل نیاورد، اگر مضارع باشند مجزوم

چهار رکعت نماز به جا آورد و پس از اتمام دستهای مبارک را بالا برد دعا کرد و فرمود: پروردگارا موسی بن عمران پیغمبرت دعا نمود و گفت خدایا شرح صدری بهمن عطا فرما و کارم را آسان گردان و گره از زبانم بگشای تا گفتارم را مردم بفهمند و یکی از اهل مرا کمک من قرار ده و برادرم هارون را وزیر کن و پشت مرا به او محکم کن پروردگارا محمد ﷺ پیغمبر تو است از حضرت مسئلت می‌نمایم علی ﷺ که از اهل بیت من است برادر و وزیر قرار ده پشتمن را به او محکم کن و در تبلیغ و رسانیدن احکام او را شریک من بنما این عتباس می‌گوید دعای پیغمبر هنوز به اتمام نرسیده بود که شنیدم منادی صدا زد ای محمد ﷺ آنچه درخواست نمودی به تو عطا کردیم و برادرت علی را خلیفه و وزیرت قرار دادیم.

تفسیر جامع جلد ۴ ص ۲۸۷.

۱. حافظ:

دو دوست با هم اگر یکدلند در همه حال هزار طعنه‌ی دشمن به نیم جو نخرند

می‌شوند در جواب امر، قول خدا «أشركه فی امری» دلالت می‌کند بر این که مقصود موسی از وزیر بودن هارون مجرّد کمک کردن در کار نیست، بلکه مقصود او این است که در رسالت نیز شریک او باشد، تا اهتمام او به امر مانند اهتمام موسی ﷺ باشد.

﴿كَيْ نُسِّبَحَ كَثِيرًا﴾<sup>(۱)</sup> وَ نَذْكُرَكَ كَثِيرًا تا تو را بسیار نیایش کنیم و ذکر تو بسیار گوییم.

چون ستون و پایه‌ی امر رسالت و عبادت، عبارت از تسبیح و تحمید، بلکه اساس همه‌ی کارها مبتنی بر طرح و اخذ، خلع و لبس است که صورت آن دو زکات و نماز و تسبیح و تحمید و تبرّی و تولّی است.

در غایت درخواست و سؤال خود، بین آن دو جمع کرد، غایت درخواست محکم کردن قوّت و نیرو را همین امر قرار داد تا اشعار به این داشته باشد که منظور و مقصود او از سؤال و درخواست تنها آن چیزی است که ملاک همه‌ی کارها قرار می‌گیرد و در آن اشعار به این است که اگر اجتماع بر سبیل موافقت و اتحاد باشد بر جهت عبادت کمک می‌کند.

﴿إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا﴾ که همانا تویی بصیر (و مهربان) به احوال ما (و ما به جز تو کسی نداریم) اعتذار از سؤال وزارت

## ۱. عطّار:

همه تسبیح گویانند اگر ماه است اگر ماهی  
ولیکن عقل استاد است او مشروح می‌گوید

هارون است به این که تو به احوال ما بینا و بصیر هستی و میدانی که من به تنها یی نمی‌توانم این کار را انجام دهم، هارون برای وزارت من از غیرش برای من سزاوارتر است، و من از این درخواست جز تکثیر تسبیح و ذکر چیزی نمی‌خواهم.

ممکن است این جمله جهت استدراک نقصان درخواست و سؤالش باشد، معنای آن این است که خدا یا تو به حال ما آگاه هستی، اگر می‌دانی که این درخواست برای من صلاحیت ندارد، یا اگر هارون صلاحیت وزارت ندارد یا بر شرح صدر من و آسان کردن کارم فایده‌ای مترتب نیست درخواست مرا اجابت نکن.

## آیات ۳۶ الی ۴۸

قَالَ قَدْ أُوْتِيَتْ سُوْلَكَ يَمْوَسَىٰ (۳۶) وَ لَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ (۳۷) إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مَا يُوْحَىٰ (۳۸) أَنِّي أَقْذَفِيهِ فِي الْتَّابُوتِ فَاقْذَفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلَيْلُقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَا خُذْهُ عَدُوَّكِ وَ عَدُوُّهُ وَ الْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي وَ لَنْ تُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي (۳۹) إِذْ تَمْشِي أَخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدْلُكُكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَكَ إِلَيْكَ أَمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَ لَا تَحْزَنَ وَ قَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَكَ مِنَ

أَلْغَمَ وَقَتَنَّا فَتُونَا فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ  
جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرِ يَمْوُسَىٰ (٤٠) وَأَصْطَنَعْتَ لِنَفْسِي (٤١)  
أَذْهَبْتَ أَنْتَ وَأَخْوْلَكَ بِئَارَيْتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي (٤٢)  
أَذْهَبَاهَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ (٤٣) فَقَوْلَاهُ، قَوْلَاهُ لَيْنَا  
لَعَلَّهُ، يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ (٤٤) قَالَ لَا رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ  
يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَىٰ (٤٥) قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي  
مَعْكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ (٤٦) فَأَتِيَاهُ فَقَوْلَاهُ إِنَّا رَسُولُهُ  
رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَإِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ  
بِئَارَةٍ مِّنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ (٤٧) إِنَّا  
قَدْ أَوْحَيْ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَبَ وَتَوَلَّىٰ (٤٨)

### ترجمه

فرمودای موسی خواستهات برآورده شد. و بار دیگر هم در حق تو  
نيکی کرده‌ایم. آن گاه که به مادرت آنچه باید وحی کردیم. که او را در  
صندوق بگذار و آن را در دریا بیفکن، تا او را به ساحل افکند تا [سرانجام]  
دشمن من و دشمن او، او را بیابد و برگیرد؛ در حقت مهربانی کردم تا زیر نظر  
من بارآیی. چنین بود که خواهرت [سرگشته] می‌رفت و می‌گفت آیا کسی را  
به شما نشان دهم که سرپرستی او را عهده دار شود؟ [گفتند آری] و  
[سرانجام] تو را به آغوش مادرت بازگرداندیم که دل و دیده‌اش روشنی  
یابد و غم نخورد؛ [سپس که بزرگ شدی] کسی را [به غیر عمد] کشتی؛ و

تورا از غم و غصه رهانیدیم و چنانچه باید و شاید آزمودیم؛ سپس چندی در میان اهل مدین به سربردی، سپس ای موسی به هنگام [برای رسالت] آمدی. و تو را برای خود پروردیم. تو و برادرت نشانه‌های معجزه وار مرا ببرید و در یاد کردن من سستی مورزید. به سوی فرعون بروید که او را سر به طغيان برداشته است. و با او سخنی نرم بگویید، باشد که پند گیرد یا خشوع و خشیت یابد. گفتند پروردگارا ما می‌ترسیم که بر ما پیشستی یا گردنکشی کند. فرمود مهراسید من خود با شما هستم [و] می‌شنوم و می‌بینم. پس به نزد او بروید و بگویید ما فرستادگان پروردگارت هستیم، بنی اسرائیل را همراه ما بفرست، آزارشان مکن؛ ما برای تو از سوی پروردگارت پدیده‌ای معجزه‌آسا آورده‌ایم؛ و سلام بر کسی که از هدایت پیروی کند. به راستی به ما وحی شده‌است که عذاب بر کسی نازل می‌شود که تکذیب پیشه کند و روی بگرداند.

### تفسیر

**﴿قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَامُوسَى﴾<sup>(۱)</sup>** خداوند فرمود ای موسی درخواست تو به تو داده شد.

بعضی گفته‌اند: این جمله دلالت می‌کند بر این که مقصود از قول موسی: «گره از زبانم بگشا» گره باطنی بوده است، چه لکنت

#### ۱. حافظ:

سحر با باد می‌گفتم حدیث آرزومندی خطاب آمد که واثق شو به الطاف خداوندی دعای صبح و آه شب کلید گنج مقصود است به این راه و روش میرو که با دلدار پیوندی

ظاهری زبان و گره ظاهری باقی بوده است، چه خدای تعالی در حکایت از فرعون می‌فرماید: موسی بیان واضحی ندارد.

﴿وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى﴾ همانطور که بر تو این

دفعه منت گذاشتیم و تو را با رسالت شرافت بخشیدیم و درخواست تو را اجابت کردیم یک بار دیگر بر تو منت گذاشتیم.

﴿إِذْ أُولَئِنَا﴾ ظرف «مننا» یا بدل از «مرّة اخری» اگر در

لفظ «مرّة» ظرفیت اعتبار شود، چه این لفظ به معنای « فعله» یعنی یک مرتبه از فعلی است که قبل از آن آمده است، ولی گاهی در آن معنای ظرفیت اعتبار می‌شود به این گونه که قبل از آن زمان در تقدیر گرفته می‌شود.

﴿إِلَيْكَ أَمْلَكَ﴾ آن وقت که تو به دنیا می‌آمدی و مادر تو می‌ترسید که تو را بکشند.

﴿مَا يُوْحَى﴾<sup>(۱)</sup> آنچه که باید به مادرت وحی می‌شد وحی کردیم، این وحی نباید ترک می‌شد چون مصلحت‌های متعددی بر آن مترتب بود از قبیل نجات دادن بنی اسرائیل از قبطی و هلاک کردن دشمنان خدا، و احیای عالم به سبب انتشار آوازه‌ی رسالت.

در مورد وحی به مادر موسی سخن بسیار است که الهام

فَكَانَ وَلَدُهُ مُوسَى وَهُوَ عَادِلٌ

۱. مشنوی:

روی در امید دار و مو مکن	باز وحی آمد که در آیش فکن
من تو را با او رسانم رو سفید	در فکن در نیلش و کن اعتمید

بود، یا وحی بر لسان نبی وقتیش بود، یا به طریق سخن گفتن ملایکه در خواب یا در بیداری، کدام؟

**﴿أَنِّي أَقْذِفِيهِ فِي الْتَّابُوتِ﴾** لفظ «آن» تفسیریه و تفسیر آن چیزی است که به مادر موسی وحی شده است، یا مصدریه و بدل از «ما یوحی» یعنی به او وحی کردیم که صندوقی بسازد که آب در آن نفوذ نکند و تو را در آن صندوق بگذارد.<sup>(۱)</sup>

**﴿فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ﴾** پس آن تابوت یا موسی را در دریا بینداز.

**﴿فَلِيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاخْذُهُ عَدُوُّ لَى وَعَدُوُّ لَهُ﴾**<sup>(۲)</sup> تا دریا او را به ساحل افکند، تا سرانجام دشمن من و دشمن او (تو) آن را برگیرد.

تکرار «عدو» برای این است که در مقام ذم تکرار ذمایم مطلوب است و برای این که جهت عداوت و دشمنی هر یک غیر از جهت دشمنی دیگری است.

**﴿وَالْقَيْتُ﴾** عطف بر «أو حینا» است و تفاوت در مسندالیه که در اینجا متکلم وحده است، در آنجا متکلم مع الغیر یا برای این

۱. منظور از تابوت در اینجا، صندوق یا جعبه‌ای پاپیروسی بود که مادر موسی فرزند را در آن نهاد و در رود نیل روانه کرد. تابوت دیگر صندوق عهد است که در سوره بقره آیه ۲۴۸ شرح آن ذکر شد.

۲. مثنوی:

صد هزاران طفل می‌کشت از برون موسی اندر صدر خانه در درون

است که وحی جز بایک واسطه یا واسطه‌های متعدد محقق نمی‌شود، ولی القای محبت بدون واسطه است، یا جهت اشاره به احترام و بزرگداشت موسی ﷺ است به این گونه که خدای تعالیٰ محبت را خودش به موسی القا کرده، ولی وحی به مادر موسی چنین نبوده، ممکن است که تفاوت مسندالیه از باب محض تفنن و تجدید نشاط باشد.

**﴿عَلَيْكَ مَحَبَّةٌ﴾** محبت بزرگ یا کوچک.  
**﴿مِنِّي﴾** صفت محبت است یعنی محبت خودم را بر تو القا کردم، پس تو محبوب من شدی، هر کس که محبوب من شود محبوب همه می‌گردد، که محبت همهی موجودات رقیق شده‌ی محبت من است.

پس هر گاه محبت من به چیزی متعلق شود محبت جمیع موجودات به همان چیز متعلق می‌شود، چون همهی محبت‌ها میل به اصلشان دارند، که آن محبت من است.

یا معنای آن این است که محبت مردم را از جانب خودم بر تو القا کردم نه از جانب اسباب و وسایل مانند جمال و کمال، یا محبت تو نسبت به خودم را بر تو القا کردم تا تو محبت و دوستدار من شدی، من هم محبت و دوستدار تو شدم، زیرا که هر محبوبی محب و دوستدار خودش را دوست دارد، یا محبت تو نسبت به

مردم را بر تو القا کردم، پس تو محبّ و دوستدار مردم شدی، پس  
مردم نیز محبّ و دوستدار تو شدند.

لفظ «منّی» ظرف لغو متعلق به «القيت» به این دو معنای است. و موسی طوری بود که هر کس او را می‌دید دوستدار و محبّ او می‌شد، لذا وقتی آسیه همسر فرعون به فرعون گفت که این کودک روشنی چشم من و تو می‌شود فرعون در پاسخ گفت: او را نکشید.

**وَلِتُصْنَعَ** تا ساخته شوی، عطف بر محوذف است که تقدیر چنین بوده: «لتصریر محبوبًا ولتصنعت» یا متعلق به محوذف است که معطوف بر «القيت» است که تقدیر چنین بوده: « فعلت ذلك لتصنعت».

**عَلَىٰ عَيْنِي** وقتی گفته می‌شود «فلان علی عینی» یعنی پیش من محترم است، یا مقصود این است که او محترم است نزد نگهبان من که موکل بر تو است، به جهت بزرگداشت موسی نسبت به کشتی نوح اینجا فرمود: «علی عین» و در آنجا فرمود: «اصنع الفلك بأعيننا».

**إِذْ تَمْشِي أَخْتُكَ** ظرف متعلق به «القيت» یا به «تصنعت» است، یعنی تا تو تربیت شوی و تکمیل گردی پیش چشمان و نظر من در وقتی که به دست فرعون افتادی و محبّت تو

بر دل فرعون افتاد، دایه شیردهنده‌ای برای تو طلب کردند، تو از هیچ پستان به دهن نگرفتی، آن‌ها منتظر و متوقع شیر خوردن تو بودند، احتیاج شدید به دایه داشتند که ناگاه خواهرت در جستجوی تو نزد فرعونیان می‌رود.

﴿فَتَقُولُ﴾ پس به آن‌ها می‌گوید:  
 ﴿هَلْ أَدْلَكْمُ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ﴾ آیا شما راهنمایی بر کسی بکنم که کفایت این کودک را بر عهده بگیرد، آنان از خواهرت خواستند که دایه‌ای برای تو پیدا کند، فرعون مادر تو را احضار کرد و تو را به او تسلیم نمود تا با اجرت و مزد تو را شیر دهد.

﴿فَرَجَعْنَكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَمْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ﴾  
 پس تو را به مادرت باز می‌گردانیدیم تا چشم مادرت را روشن کنی که اندوهناک نگردد، یا تو اندوهناک نباشی.

﴿وَقَتَلْتَ نَفْسًا﴾ عطف بر «او حینا» است، مقصود از قتل نفس قتل قبطی است که با سبطی نزاع می‌کرد که موسی علیه السلام به او حمله کرد. چنانچه خواهد آمد.

﴿فَنَجَّيْنَكَ مِنَ الْغَمَّ﴾ پس تو را از غم نجات دادیم، به این گونه که به تو الهام کردیم و تو را جهت خروج از شهر راهنمایی کردیم.

﴿وَفَتَنَّا فُتُونًا﴾<sup>(۱)</sup> تو را از اوّل انعقاد نطفهات با انواع بلاها آزمایش کردیم تا عبرت برای ناظرین و شنوندگان و حجّت برکسانی باشی که قدرت خدارا انکار می‌کنند، با خدا مکروهیله به کار می‌برند، به این گونه که انعقاد نطفهی تو را بر در قصر فرعون دادیم، در شبی که فرعون بین زنها و مردهای بنی اسرائیل جدایی انداخته بود.

و مادر تو در سالی به تو حامله شد که فرعون به هر زنی از بنی اسرائیل یک زن قبطی را موکل کرده بود که زنها را تفتیش می‌کرد تا زنهای حامله را کشف کند.

اما در مورد تو حیای زنانه آنان را گرفت، حمل تو آشکار نگشت، تو در سالی به دنیا آمدی که فرعون هر مولود مذکور اسرائیلی را می‌کشت، پس محبت تو را بر دل زنی که موکل مادرت بود انداختم تا به مادرت گفت: اندوهنا که مباش و هر کاری که دلت می‌خواهد با این کودک بکن و تو اربه فرعونیان خبر نداد، مادرت تو را به دریا انداخت.

پس تو را از غرق شدن و سایر آفات‌های دریایی سالم نگهداشته و تو را تسلیم فرعون نمودیم، محبت تو را در دلش انداختم، در دامن دشمنت تو را تربیت نمودم و بزرگ کردم تا آنجا

۱. ای موسی تو را در کوره‌ی بلا بر دیم و به اخلاص نهادیم، تا در دلت جز مهر ما و بر زبانت جز کشف‌الاسرار خواجه عبدالله انصاری. ذکر ما نماند.

که از مادرت تقاضا نمود با مزد و اجرت به تو شیر بدهد ، تو را آزمایش کردم به این گونه که فرعون چند بار کمر همت به قتل تو بست و من تو را سالم نگهداشتم ، یک تن از آن‌ها را کشته و از ترسشان به شهر مدین فرار کردی در حالی که رفیق و زاد و راحله نداشتی.

و تو را به مدین پیش شعیب پیامبرم سالم رساندم که او دخترش را به تو تزویج نمود ، نیز تو را امتحان کردم که خودت را ده سال اجاره دادی تا گوسفندان شعیب را بچرانی.

یعنی با آن اجاره ده سال محبوس شدی و کمال تو در همان حبس بود ، پس از آن که از مدین خارج شدی تو را به سرما ، تاریکی شدید ، گم کردن راه ، پراکنده شدن گوسفندان ، درد زاییدن گرفتن همسرت و روشن نشدن چخماق مبتلا کردم تا تو را به این وسیله برای مناجات و کلام خودم خالص گردانیدم.

**﴿فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ﴾<sup>(۱)</sup>**

پس سالها (ده سال) در مدین ماند طبق آنچه روایت شده موسی دورترین و بیشترین مددت را که لازمه پیمان با شعیب بود به اتمام رسانید.

**﴿ثُمَّ جِئْتَ﴾** سپس از مدین به سوی من ، یا به اینجا ، یا به

۱. حافظ:

شیان وادی ایمن گهی رسد به مراد

که چند سال به جان خدمت شعیب کند

مصر آمدی **«عَلَىٰ قَدَرٍ»** در حالی که به حدّ کمال رسیدی، یا به حدّ رسیدی که اکنون می‌توانی سنگینی رسالت را بر عهده بگیری، یا بر قوّت بدن و نفست رسیدی.  
یا مقصود فضل و برتری رسالت است که برای تو مقدّر شده است.

**«يَمُوسَىٰ»** در تکرار ندا لطف از جانب خدا و لذّت بردن منادی است.

**«وَأَصْطَنَعْتُكَ»** این صیغه جهت مبالغه در صنع و آفرینش است، یعنی من تو را آفریدم و تربیت کردم و کامل نمودم، کمالی که شایسته‌ی بزرگان و کاملین از مردها و مخصوص آنانست.

**«لِنَفْسِي»** این نهایت بزرگداشت، احترام و تکریم موسی علیه السلام است و چون مقصود خدای تعالی این است که موسی را به سوی کسی بفرستد که موسی از او ترسناک است، قبل از آن چیزهایی را ذکر می‌کند که دفعات متعدد بر او منت گذاشته، تا آن‌ها را یادآوری کرده او را از ترسی که دارد دلداری دهد تا هنگامی که به سوی فرعون می‌رود قوّت قلب داشته باشد.

خدای تعالی فرمود: **«أَذْهَبْ أَنْتَ وَأَخْوُكَ بِئَايَاتِي وَلَا تَنِيَا»** سست نباشد **«فِي ذِكْرِي»** در ذکر من که آن را از

شیختان گرفتید تا بر آن ذکر مستمر و دائم باشد.  
یا در یادآوری من و توجه به من با دلهايتان در هر وضعی  
که بودید، یا در هنگام دعوت به سوی من، یا در رسالت من یا در  
ذکر من با زبانهايتان نزد فرعون سستی نکنید.  
**﴿أَذْهَبَا إِلَيْ فِرْعَوْنَ أَنَّهُ طَغَى﴾** شما دو تن به سوی  
فرعون بروید که سرکشی نموده است.

«اذهبا» تأکید «اذهب» اوّلی است و لذا اادات وصل نیاورد.  
**﴿فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لِّيَنَا﴾**<sup>(۱)</sup> و با او به ملايمت سخن گويد  
لفظ «قول» به معنای مصدری یا به معنای مقول مفعول مطلق یا مفعول به  
است.

**﴿لَعَلَهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى﴾** شاید که او پند گیرد تا از خدا  
بترسد (و ترک ظلم کند).

از امام کاظم علیه السلام آمده است: این که خدای می فرماید: «لعله  
یتذکر او یخشی» برای آنست که موسی بر رفتن به سوی فرعون  
حریص تر باشد، در حالی که خداوند می دانست که فرعون نه  
متذکر می شود و نه می ترسد، مگر وقتی که عذاب ببیند، تذکر  
کنایه از امید و رجا و خشیت عبارت از خوف است.

## ۱. مشنوی:

نرم باید گفت قولاینَا	موسیا در پیش فرعون زمان
دیگدان و دیگ را ویران کنی	آب اگر در روغن جوشان کنی

﴿قَالَ﴾ موسی بر زبان قال و هارون به زبان حال گفتند، یا فقط موسی گفت، ضمیر تثنیه از باب تغلیب است، یا هر دو پس از بازگشت موسی به مصر و اعلام هارون به رسالت گفتند:

﴿رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا﴾ پروردگارا ما می ترسیم که فرعون با اتکا به قدرت و قوّتش بر ما و آیات ما پیشستی کند، یا بر ما زیاده ستم روا دارد.

لفظ «یفرط» به صورت مجھول و معلوم خوانده شده، از «أَفْرَط» به معنای حمله کردن با سرعت و شتاب، یا از «أَفْرَط» به معنای اسراف کردن است.

﴿أَوْ أَنْ يَطْغِي﴾ یا به علت قساوت و پادشاهی که دارد، می ترسیم که پیش از ابلاغ پیام گردنشی ورزد. یا نسبت به تو چیزی اظهار کند که ما به آن راضی نیستیم و تحمل آن را نداریم.

﴿قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا﴾ خداوند فرمود: نترسید که من همواره همراه شما هستم یعنی همراهی خاصی که غیر از همراهی مطلق است که خدا با هر چیزی دارد.

پس معیّت و همراهی من با شما از حمله و ستم بر شما و طغیان بر من بازش می دارد.

﴿أَسْمَعُ﴾ من از او چیزی می شنوم که شما نمی شنوید.

﴿وَأَرَى﴾<sup>(۱)</sup> و از او چیزی می‌بینم که شما آن را نمی‌بینید، پس شرّ او را از شما در هر حال بر می‌گردانم و شما را یاری می‌کنم به نحوی که نه شما می‌بینید و نه فرعون می‌بیند.  
 ﴿فَأَتَيَاهُ﴾ حالاً که من با شما هستم و می‌بینم و می‌شنوم پس بدون ترس نزد فرعون بروید و به یاری من متّکی باشید.  
 ﴿فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ اللَّهِ﴾ و بگویید که ما فرستادگان پروردگارت هستیم.

تننیه آوردن لفظ «رسول» در اینجا، مفرد آوردن آن در سوره‌ی شعرا برای اشاره به وحدت رسالت و تعدد رسول‌ها می‌باشد.

﴿فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَئِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ﴾  
 بنی اسراییل را از بندگی رها کن و با ما به هر شهری که بخواهیم بفرست.

یا بنی اسراییل را با ما از عذاب رها کن چه ما در مصر باشیم  
 یا در غیر مصر از شهرهای دیگر.

﴿قَدْ جِئْنَكَ بِإِيمَانِ مِنْ رَبِّكَ﴾ جواب سؤال مقدّر، یا سؤال است که در حین تکلم مذکور است و در هنگام حکایت

## ۱. حافظ:

هزار دشمن اگر می‌کنند قصد هلاک

گرم تو دوستی از دشمنان ندارم باک

**حذف می شود، گویا که گفته است:**

آیا شما چیزی دارید که دلالت بر صدق و راستی شما بکند؟

پس موسی و هارون گفتند: ما نشانه‌ای آوردیم که دلالت بر صدق و راستی در رسالت ما از جانب پروردگار تو می‌کند. و تکرار «ربّک» برای اشاره به این است که فرعون مربوب است، ربّ نیست برخلاف ادّعایی که می‌کرد، این کلام جزیی از بیان سخنی است که موسی و هارون به آن امر شده بودند، یا این کلام از موسی و هارون است، تقدیر آن چنین است: پس هارون آمدند و آنچه را که خداوند فرموده بود به فرعون گفتند؛ پس فرعون گفت: دلیل و نشانه‌ی شما چیست؟ گفتند: ما نشانه‌ای از جانب پروردگارت برای تو آورده‌ایم.... تا آخر آیه.

﴿وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ﴾ شما دعوتتان را نزد فرعون اظهار کنید، اظهار کنید که بر دعوت خود نشانه و دلیل دارید، سپس به او بدورد بگویید به گونه‌ی ترک و متارکه، به نحوی که کنایه از گمراهی او و دعوت او به پیروی از هدایت باشد، یا به او بگویید: سلامتی مال کسی است که پیرو هدایت باشد.

بنابر آنچه که گفته شد، آیه بعد که می‌فرماید: **إِنَّا قَدْ**

أَوْحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَبَ وَتَوَلَّٰ در  
موضع تعلیل می‌باشد، یعنی چون به ما وحی شده که عذاب خدا بر  
تکذیب کننده و روی گردان وارد می‌شود ما از تو می‌خواهیم که  
بنی اسراییل را با ما بفرستی، بنابر معنای اول در جمله‌ی این جمله  
جواب از حال آن‌ها در رسالت‌شان می‌باشد.

این در صورتی است که قول خدا: «قد جئنا ک» نقل بیان  
خدا باشد (که می‌فرماید: به فرعون بگویید که برای تو نشانه‌ها و  
معجزات دادیم).

ولی اگر این کلام از خود موسی و هارون هنگام ورود بر  
فرعون باشد قول خدای تعالی: «وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنْ اتَّبَعَ  
الْهُدَىٰ... تَآخِرَ آيَةٍ» از قول موسی و هارون می‌شود که ارتباط  
آن با جمله‌ی سابقش نیز ظاهر بوده است.

## آیات ۴۹-۵۶

قَالَ فَمَنْ رَبَّكُمَا يَأْمُوسَى (۴۹) قَالَ رَبُّنَا اللَّهُ الذِّي  
أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ (۵۰) قَالَ فَمَا بَالُ  
الْقُرُونُ الْأُولَىٰ (۵۱) قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ  
لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى (۵۲) الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ  
مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًاً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى (۵۳) كُلُّوا وَأَرْعَوْا  
أَنْعَمَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِمُّ لَا وَلِي الْنَّهَى (۵۴) مِنْهَا  
خَلَقْنَاهُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى (۵۵)  
وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُمْ أَيَّتِنَا كُلَّهَا فَكَذَبَ وَأَبَى (۵۶)

### ترجمه

گفت ای موسی پس پروردگار شما کیست؟ گفت پروردگار ما همان کسی است که به هر چیز آفرینش سزاوار آن را بخشیده سپس هدایتش کرده است. گفت پس سرنوشت اقوام پیشین چه می شود؟ گفت علم آن با پروردگار من [و] در کتابی مکتوب است؛ که پروردگار من نه فرو می گذارد و نه فراموش می کند. همان کسی است که زمین را زیر انداز شما کرد و در آن برای شما راهها کشید و از آسمان آبی فرو فرستاد؛ و با آن بازتابان می گردانیم؛ و بار دیگر از آن بیرون نتان می آوریم. و همه‌ی پدیده‌ای شگرف خویش را به او نمایاندیم ولی دروغ انگاشت و سرباز زد.

### تفسیر

﴿قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَمُوْسَى﴾ فرعون (پس از شنیدن نصایح آنان) گفت: پروردگار شما کیست ای موسی؟ موسی ﷺ را نداکرد یا از باب این که موسی اصل بود و هارون فرع، یا خواست موسی سخن بگوید تا بر حاضرین روشن شود که موسی از تکلم عاجزست و ادعایش سست.

وبر این معنا دلالت می‌کند قول خدای تعالی در حکایت از فرعون که گفت: «أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مُهِينٌ وَ لَا يَكُادُ يُبَيِّنُ»<sup>(۱)</sup>. **قالَ** وقتی فرعون موسی را مورد خطاب قرار داد موسی

در مقام جواب از او گفت:  
**رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ** پروردگار ما کسی است که به هر چیزی آفرینش مخصوص خودش را عطا نمود.

لفظ «خلقه» به سکون لام خوانده شده تا مفعول دوّم «اعطی» یا مفعول اوّل آن باشد، یعنی خداوند به هر چیزی خلق و ایجادش را اعطای کرد، یا خلق و صورت متناسبش را عطا نمود، یا به هر چیزی نظیرش را عطا نمود.

زیرا که هر چیزی از حیوان دارای نظیر و مانندی از مذکور و مؤنث است، هم‌چنین است نبات و معدن، حتی عناصر، که مثلاً نظیر و همانند زمین که موافق و سازگار با آنست عبارت از آب است.

ضمناً «خلقه» به صورت فعل ماضی نیز خوانده شده تا صفت «شیئی» باشد.

و معنای آن این است: به هر چیزی از اعیان ثابت و تعیّنات

۱. ز خرف، ۵۲ یعنی: بلکه من بهترم از این کسی که بی‌مقدار است و نزدیک نیست که سخن واضح بگوید.

که در مقام علم خدا ظاهر است آنچه را که عطا کرد به آن احتیاج دارد، از قبیل وجود و لوازم وجود از کمالات اوّلی که مناسب حال هر موجودی است، و کمالات ثانوی.

و قول خداوند: **﴿ثُمَّ هَدَى﴾** بیان و تفضیل قول خدا: «اعطی کل شیئی» می‌باشد، معنای «خَلَقَهُ» بخشیدن و کمالات اوّلی است، «هدی» نشان دادن راه، رساندن به طریق، یا به مطلوب است برای وصول به کمالات ثانوی اختیاری در مختارها، یا کمالات اضطراری در موجودات مضطرب و غیر مختار می‌باشد، تعبیر از اعطای کمالات ثانوی به هدایت برای بیان این نکته است که وصول به کمالات ثانوی حتمی نیست؛ بلکه گاهی هست و گاهی نیست.

و موسی<sup>علیه السلام</sup> جواب را طوری داد که تلبیس و به اشتباه انداختن و فریب حاضرین برای فرعون ممکن نباشد، موسی در جواب عموم ربویّت را پیش کشید تا انکار آن برای فرعون ممکن نگردد و نیز نتواند، این گونه عموم ربویّت را با فریب و نیز نگ به خودش نسبت دهد آن چنانکه نمروذ گفته بود: «من زنده می‌کنم و می‌میرانم» لذا فرعون مبهوت ماند و نتوانست سخن موسی را بشکند و پاسخش دهد.

لذا پرسش دیگر پیش کشید و گفت:

﴿قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرْوِنِ الْأُولَى﴾ پس حال گذشتگان بر حسب بقا و فنا خیر و شر، نعمت و نقمت، منازل و امکنه چگونه است؟

از سؤال اوّل اعراض کرد، این بار از چیزی سؤال کرد که موسی در جواب عاجز بماند.

چه اگر موسی احوال گذشتگان را بیان می‌کرد از اقامه‌ی دلیلی که شنوندگان مجلس فرعون بفهمند عاجز می‌شد، لذا طوری جواب داد که فرعون از آن سخن دلیل نخواهد و گفت:

﴿قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي﴾ موسی پاسخ داد حال گذشتگان از امور غیبی است که خداوند احادی را بر آن آگاه نمی‌سازد مگر کسی که خدا از او راضی باشد، و اگر من هم با فهماندن خدا چیزی از آن می‌دانستم ممکن نبود که به تو و امثال تو بفهمانم.  
 ﴿فِي كِتَبٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَ لَا يَنْسَى﴾ و آن در کتابی نزد خدا مکتوب است که نه چیزی را از آن فروگذارده و نه فراموش کند.

«لا يضل» صفت «كتاب» است، ضمیری که به آن بر می‌گردد در تقدیر است، یعنی «يضل عنه» پروردگارم از آن کتاب و راه آن علم گمراه نمی‌شود، و پس از علم هم فراموش نمی‌کند. و ممکن است این جمله مستأنفه باشد و جواب سؤال مقدمه.

و چون فرعون از جواب سؤال اوّلش اعراض کرد و متعرض ردّ و قبول آن نشد موسى جواب سؤال دوّم او را به نحوی داد که منجرّ به جواب سؤال اوّل شد، تا این که فرعون ناچار به قبول شود، یا مات و مبهوت بماند.

چنانچه دفعه‌ی اوّل چنین شده بود، عجز او بر حاضرین

آشکار شود، پس موسى در مقام جواب چنین گفت:  
 ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُّلًا﴾ آن خدایی که زمین را آسایشگاه شما قرار داد، راههایی قرار داد تا بدان وسیله شما به شهرهای دیگر غیر از شهرهای خودتان بروید تا منافع و مایحتاج خود را تحصیل نمایید، راههایی قرار داد تا معايش و وسائل زندگی تان را تحصیل کنید، از قبیل زراعت‌ها و تجارت‌ها و صنعت‌ها، راههایی نیز جهت تحصیل منافع اخروی شما قرار داد، از قبیل انبیا و شرایع و جانشینان آنان.

﴿وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاً فَأَخْرَجَنَا بِهِ﴾ و از جهت بالا آب را نازل نمود و از آن بیرون آوردیم....

بعضی گفته‌اند: این جمله از قبیل التفات از غیبت به تکلم است، این مطلب صحیح است در صورتی که متکلم همان متکلم باشد، در حالی که اینجا چنین نیست.

بعضی گفته‌اند: آن کلامی است از جانب خدا که مربوط به کلام موسی است به این نحو که این جمله از کلام حاکی است که به کلام محکّی عنه مربوط است، مانند آن در مخاطب آن در مخاطبات و محاورات فراوان است.

لکن ما می‌گوییم: رسول ﷺ در هنگام رسالت و تبلیغش گاهی از انانیت‌ش منسلخ می‌شود به نحوی که در وجودش جز انانیت فرستنده باقی نمی‌ماند، در این هنگام است که شأن مرسل (فرستنده) ظاهر می‌شود، به کلامی که مخصوص مرسل است تکلم می‌کند؛ در حالیکه پیش از آن از جهت رسالت‌ش به کلام خودش تکلم می‌نمود.

و هر دو کلام متصل می‌شوند به گونه‌ای که گمان می‌رود هر دو کلام از یک نفر صادر شده‌است، به این اعتبار می‌شود کلام از قبیل التفات از غیبت به تکلم باشد، گویا که رسول خود مرسل و فرستنده شده و لذا فرمود: «فَأَخْرُجْنَا بِهِ» یعنی ما از آن بیرون می‌آوریم.

**﴿أَرْوَاجًا﴾** اضاف و انواع، زیرا هر صنف و نوع از نبات مانند حیوان دارای دو قسم است مانند مذکور و مؤنث از حیوان. یا اطلاق از واج به این اعتبار است که هر صنفی از اصناف نبات دارای نظیر یا نظایری از نوع خودش می‌باشد.

یا به اعتبار این است که هر صنفی باملاحظه‌ی ترکب آن از عناصر زوج است، یا با ملاحظه تعیش و وجود زوج است.  
**مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى** نبات‌های متفرق و مختلف در شکل و رنگ و گل و دانه و میوه و مزاج و خاصیت، وقت رویدن و وقت دانه و میوه و غیر اینها.

در حالی که می‌گویند: **كُلُوا وَ أَرْعَوْا نَعَمَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِّ** تا ای بندگان شما از آن نعمتها تناول کنید و چهارپایانتان را هم بچرانید در اینها آیات و نشانه‌های متعدد است که دلالت بر علم و قدرت و حکمت رسای خدای تعالی دارد.  
 و نیز دلالت می‌کند بر این که خدای تعالی به شأن موالید زمینی و مخصوصاً به اشرف آنها که انسان است اهمیت می‌دهد، انسان را بر حسب بقای او در آخرت مهمل نمی‌گذارد، که مقصود از آفریدن او در دنیا بقای در آخرت است.

و لذا خداوند انسان را بدون تهییه اسباب بقا و بدون این که کسی او را بر بقایش راهنمایی کند؛ تعلق و بستگی بقایش به رضای خدا، او را به حال خود رها نکرده و آیات و نشانه‌هایی را که برای همه‌ی موجودات نیست به او می‌نمایاند.

زیرا که بعضی از موجودات مانند ملایکه از اظهار آیات بی‌نیازند، بعضی دیگر آیات و نشانه بودن بعضی از آیات را

درک نمی‌کنند، بلکه این آیات مخصوص انسان است، و آن هم نه برای همه‌ی گروهها و اصناف بشری.  
 بلکه **﴿لَا وَلِيَ الْنَّهَى﴾** که همانا ریوبیت برای خردمندان پدیدارست برای کسانی است که با قبول ولايت و پیروزی از شروط آن عهد، به آن خردی رسیدند تا مرجع و نهایت همه‌ی اعضا و جوارح بر حسب افعالشان بوده و مرجع همه‌ی قوا و مدارک بر حسب آثارشان باشد، همه‌ی آنها را از آن که که شایسته نیست نهی کند و همه‌ی علوم سابقین به آن منتهی گردد.  
 و در خبر به هر یک از اینها اشاره شده، از همینجا وجه نامگذاری این عقل به «نهی» که در آیه آمده نیز معلوم شد، و این عقل جز با ولايت حاصل نمی‌شود.

زیرا کسی که پذیرای ولايت به ولی امرش نباشد شیطان بر گردن او جای گزیند، کسی را که شیطان بر گردنش جای گیرد، وی را به حال خود نمی‌گذارد آن گاه دیگر جهت وحدتی ندارد که همه‌ی اعشا و جوارحش بر آن برگردد.

در نتیجه عقل او مانند مردی می‌شود که مردانی درباره‌ی او به مشاجره و نزاع می‌پردازنند.

و اصل در اتصاف به «نهی» (خرد و عقل) ائمّه **﴿لَا وَلِيَ﴾** هستند، لذا «اولی النهی» را به طریق حصر به خودشان تفسیر کرده‌اند، شیعه‌ی آنها

فرع هستند و غیر شیعه از این عقل قدسی بهره‌ای ندارند.

از نبی ﷺ وارد شده که بهترین شما خردمندانند، گفته شد: یا رسول الله صاحبان خرد چه کسانی هستند؟ فرمود: آنان دارای اخلاق نیکو و شکیبایی همراه با وقار و صله‌ی ارحام و خوبی به مادران و پدران و متعهد نسبت به فقرا و همسایگان و یتیم‌ها هستند، آنان کسانی هستند که اطعام می‌کنند و سلام را در عالم نشر می‌دهند و نماز می‌خوانند در حالی که مردم غافلند.  
**«مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ»** از آن (خاک) شمارا آفریدیم.

بدان که مورد خطاب از هر مخاطب عبارت از فعلیّت اخیر است که آن صورت است و آن مخاطب به سبب همان صورت مخاطب است، در مورد خطاب فعلیّت سابق نیست که فانی و مستهلک تحت فعلیّت اخیر باشد و لیکن فعلیّت آخر به حکم احاطه و معیّت و همراه بودنش با همه‌ی فعلیّت‌های سابق آن‌ها متّحد است و حکم همه‌ی آن فعلیّت‌ها بر فعلیّت اخیر جریان دارد. و لذا صحیح است که انسان مورد خطاب قرار بگیرد، بر او حکم مادّه‌اش که از زمین آفریده شده است جاری شود و محکوم به حکم مادّه‌گردد، به اعتبار این که جزو زمینی انسان در آفرینش او غلبه دارد و گرنه انسان از عناصر چهارگانه خلق شده است، آفرینش انسان از زمین و بازگشت او به زمین واضح و

آشکارست، خروج ماده انسان از زمین پس از بازگشت به آن به اعتبار این که زمین ماده این انسان است ظاهر و آشکار نیست.

بلی، ماده‌ی انسان از زمین خارج می‌شود و ماده‌ی موالید دیگر یا مردمان دیگر قرار می‌گیرد و این کار بارها، بلکه دفعات غیر متناهی تکرار می‌شود.

و لکن ما می‌گوییم: انسان دارای مراتب پایین طبیعی و مصاديق عالی روحانی است، و منظور از انسان همانند قرآن مصاديق روحانی است، و مصاديق طبیعی بالتبّع مورد نظر قرار می‌گیرد.

و همانطور که مرتبه‌ی طبیعی انسان از زمین طبیعی آفریده شده است هم چنین مرتبه‌ی برزخی و مثالی انسان از خاک علیّین برزخی مثالی یا از خاک سجین برزخی آفریده شده است.

بنابراین صحیح است که خداوند بفرماید: از زمین برزخی یا مثالی شما را آفریدیم.

﴿وَفِيهَا نُعِيدُ كُم﴾ بعد از مرگ طبیعی شما را به زمین بازمی‌گردانیم.

﴿وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى﴾ بعد از انتهای اعراف از برزخ، بار دیگر شما را از زمین بیرون می‌آوریم.

و در خبر آمده است که از ابوابراهیم علیہ السلام درباره‌ی میت سؤال

شد که چرا میّت را غسل جنابت می دهند؟

پس فرمود: خدای تعالی بالاتر و برتر و خالص تر از آنست  
که اشیا را با دست خودش بیافرینند، خداوند تبارک و تعالی هرگاه  
بخواهد چیزی را بیافرینند به دو فرشته آفریننده فرمان می دهد که  
بیافرینند.

پس آنان از خاکی که خداوند در کتابش فرموده‌اند «مِنْهَا  
خَلَقَنَّكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى»  
برمی‌گیرند پس آن خاک را با نطفه‌ای که در رحم قرار گرفته  
مخلوط می‌کنند، وقتی که نطفه با خاک مخلوط شد آن دو ملایکه  
می‌گویند: پروردگارا چه خلق کنیم؟ ابوابراهیم علیه السلام فرمود: پس  
خداوند به آنها آن که را که می‌خواهد وحی می‌کند، از قبیل مذکور  
و مؤثث بودن، مؤمن و کافر بودن و سیاه و سفید و شقی و سعید  
بودن.

پس وقتی که مرد رجل همان نطفه از او بیرون می‌آید، نه  
چیز دیگر، از همین جهت است که میّت را غسل جنابت می دهنند.<sup>(۱)</sup>  
این خبر مشعر به خاک برزخی است که ما ان را ذکر کردیم،  
زیرا که تربت و خاکی که با نطفه در رحم مخلوط می‌شود، یا بعد از  
چهل روز از نزول نطفه در رحم مخلوط می‌شود همان خاک

. ۱. الکافی ج ۳ ص ۱۶۱ ح ۱۶۱.

برزخی است، که دارای کیفیت استعدادی برای حصول جسد  
برزخی و مثالی در آن نطفه است.

و با همین استعداد انسان که امر روحانی است در آن نطفه  
خلق می‌شود، اگر این استعداد نبود نطفه قابلیت صورت انسانی و  
روحانیت آن را پیدا نمی‌کرد.

و مرگ صفتی است که عارض بر بدن انسان می‌شود و گرنه  
جهات روحانی انسان زنده است و مردن عارض بر آن نمی‌شود و  
آن که در حین مرگ از بدن انسان خارج می‌شود، جز روح و  
استعداد نطفه برای پذیرش روح و خاک مثالی چیزی نیست.

پس قول امام علیهم السلام در خبر که فرمود: «هرگاه انسان بمیرد»  
مقصود مرگ مرتبه‌ی طبیعی انسان است و قول امام علیهم السلام «منی و  
نطفه از او خارج می‌شود» یعنی از آن مرتبه‌ی طبیعتی آن نطفه  
بیرون می‌آید، یعنی همان که با خاک برزخی مخلوط و عجین  
شده است، که حیثیت عجین بودن و استعداد آن نطفه مقصود است،  
نه حیثیت زمینی طبیعی بودن آن.

و به مضمون این خبر از ائمّه علیهم السلام اخبار دیگری وارد  
شده است.<sup>(۱)</sup>

۱. تصوّر می‌شود که منظور از نطفه آغازین و نطفه‌ی خروجی در حال مرگ ژن وجودی یا  
کوانتم بشری باشد که خود تمام صفات بشر را بالقوه در خودش دارد و لذا هم در این جهان مولود  
بشری است و هم در جهان دیگر تا خصوصیت انسان را ظاهر می‌کند.

مترجمان

**وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ إِيَّاتِنَا** به واسطه‌ی موسی آیات خود را  
به فرعون نشان دادیم.

مقصود از آیات قرار دادن عصا به صورت مار زنده و ید  
بیضا می‌باشد.

و نیز آیاتی که قبل از رسالت موسی از حین ولايت تا  
خروجش از مصر واقع گردید که همه‌ی آن‌ها دلالت بر علم و  
قدرت ما دارد، نیز دلالت دارد بر این که هیچ چیزی مانع از امضای  
مقدرات ما نیست و هر کس با ما مکر کند به خودش مکر  
کرده است، پس از جهت مکرش مغلوب واقع می‌شود، یا به فرعون  
آیات و نشانه‌های خود را اعلام کردیم که دلالت بر قدرت، علم و  
غلبه‌ی ما در خواب و بیداری دارد و نیز سایر معجزات را به  
فرعون نشان دادیم.

**كُلَّهَا** عموم آیه‌ها، نشانه‌ها و تأکید عموم با لفظ «کل»  
اضافی و نسبی است، نه حقیقی و مقصود آیاتی است که ارایه‌ی آن  
به فرعون ممکن باشد.

**فَكَذَبَ** فرعون موسی (آیات و نشانه‌ها) را تکذیب نمود.  
**وَأَبَى** و از ایمان آوردن به ما (رسول ما) خودداری  
ورزید و پنداشت که موسی مانند دیگر مردم طالب ملک فانی  
است.

## آیات ۱۵۷ الی ۷۶

قَالَ أَجِئْنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ  
 يَمْوَسَىٰ (۵۷) فَلَنَا تِبْيَنَكَ بِسِحْرٍ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا  
 وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوَّىٰ (۵۸)  
 قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الْزِيْنَةِ وَأَنْ يُحْشِرَ النَّاسُ  
 ضُحَّىٰ (۵۹) فَتَوَلَّ إِلَيْ فِرْعَوْنَ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ (۶۰)  
 قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
 فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ (۶۱) فَتَنَزَّعُوا  
 أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا الْنَّجْوَىٰ (۶۲) قَالُوا إِنْ هَذَنِ  
 لَسِحْرٌ نِيْرٌ يُرِيدُنَا أَنْ يُخْرِجَنَا كُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا  
 وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ (۶۳) فَاجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ  
 أَتُّوْ أَصَفَّا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ أَسْتَعْلَىٰ (۶۴) قَالُوا  
 يَمْوَسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِي وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ (۶۵)  
 قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيمُهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ  
 سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ (۶۶) فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً  
 مُوسَىٰ (۶۷) قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ أَلَّا عَلَىٰ (۶۸)

وَ أَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقُفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ  
سَاحِرٍ وَ لَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حِيثُ أَتَىٰ (۶۹) فَأَلْقَى  
السَّاحِرَةُ سُجَّدًا قَالُوا إِنَّمَا بَرَبُّ هَرُونَ وَ مُوسَىٰ (۷۰)  
قَالَ إِنَّمَاتُمْ لَهُ، قَبْلَ أَنْ إَذَنَ لَكُمْ أَنَّهُ، لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي  
عَلِمَكُمُ السَّاحِرُ فَلَا قُطِعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَ أَرْجُلَكُمْ مِنْ  
خَلْفٍ وَ لَا أَصْلَبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَ لَتَعْلَمُنَّ أَيْنَا  
أَشَدُّ عَذَابًا وَ أَبْقَىٰ (۷۱) قَالُوا إِنَّ نُوثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا  
مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَ الَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا  
تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا (۷۲) إِنَّا إِنَّمَا بَرَبَنَا لِيغْفِرَ  
لَنَا خَطَايَا وَ مَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَ اللَّهُ خَيْرٌ  
وَ أَبْقَىٰ (۷۳) إِنَّهُ، مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ، مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ  
لَا يَمُوتُ فِيهَا وَ لَا يَحْيَىٰ (۷۴) وَ مَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ  
عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَئِكَ لَهُمُ الْدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ (۷۵)  
جَنَّاتُ عَدْنَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا أَلَانَهَرُ خَلِدِينَ  
فِيهَا وَ ذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّىٰ (۷۶)

### ترجمه

گفت ای موسی آیا آمده ای که ما را با جادوی خود از سرز مینمان

آواره کنی؟ پس [بدان که] ما نیز جادویی همانند آن برایت به میان می‌آوریم؛ پس بین ما و خودت موعدی بگذار در مکانی مقبول [هر دو طرف] که ما و تو در آن خلاف نکنیم. گفت موعدتان روز جشن باشد که مردمان نیز در روز گرد آورده شوند. فرعون برگشت و همه‌ی مکرو و تدبیر خود را به کاربرد آن گاه به میان آمد. موسی به ایشان گفت وای بر شما، بر خداوند افtra مزنید که شما را با عذابی ریشه کن می‌سازد و هر کس افtra پیشه کند نومید گردد. پس [آنان] در میان خود درباره‌ی کار و بارشان اختلاف پیدا کردند و رازگویی شان را پنهان داشتند. [و] ادعا کردند این دو جادوگرانی هستند که می‌خواهند با جادویشان شما را از سرزمینتان آواره کنند و آیین پسندیده‌ی شما را از بین ببرند. پس همفکری کنید و هماهنگ عمل کنید و امروز هر که چیره شود، رستگارست. گفتند: ای موسی یا تو [اوّل] می‌اندازی یا ما اوّلین کسی باشیم که می‌اندازیم؟ گفت شما بیاندازید، [انداختند] ناگهان از جادوی آنان چنین به نظرش آمد که ریسمانها و چوبدستها ایشان [مار شده و] و جنب و جوش دارد. پس موسی در دل خود بیمی احساس کرد. گفتیم مترس که تو برتری. و آنچه در دست داری بینداز تا ساخته‌هایشان را ببلعد؛ که آنچه ساخته‌اند، نیرنگ جادوگران است و جادوگر هر جا رود رستگار نمی‌شود. آن گاه جادوگران به سجده درافتادند [و] گفتند: به پروردگار هارون و موسی ایمان آوردیم. [فرعون] گفت آیا پیش از آن که به شما اجازه دهم به او ایمان آورده‌اید؛ بیشک او بزرگتر [و آموزگار] شماست که به شما جادوگری آموخته‌است، بدانید که دستها و پاها ایتان را برخلاف جهت یکدیگر می‌بُرم و شما را بر تنه‌های درخت خرما به دار

می‌کشم، خواهید دانست که کداممان عذابی شدیدتر دارد و پایینده‌ترست؟ [جادوگران] گفتند: هرگز تو را بر روش‌نگریهایی که برای ما آمده است، بر کسی که ما را آفریده است، بر نمی‌گزینیم، هر چه خواهی بکن، جز این نیست که تو فقط در زندگی دنیوی کاری توانی کرد. ما به پروردگارمان ایمان آورده‌ایم تا گناهانمان را و همین جادویی را که توبه آن وادارمان کرده‌ای بیخشد و خداوند است که بهتر و پایینده‌تر است. آری هر کس گناهکار به نزد پروردگارش بباید، جهنّم نصیب اوست که در آن نه می‌میرد و نه زنده می‌ماند. [همان] بهشت‌های عدن که جویباران از فروdst آن جاری است، [و] جاودانه در آنند، در این پاداش کسی است که پا کی پیشه کند.

### تفسیر

**﴿قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرٍكَ يَمْوُسَى﴾** فرعون در پاسخ گفت ای موسی تو آمده‌ای به طمع آنکه ما را از کشورمان به سحر و شعبدی خود بیرون کنی؟ فرعون آیات و نشانه‌ها را بر سحر حمل کرد، مانند کارهای خارق العاده‌ای که جادوگران انجام می‌دادند و گفت: ای موسی آمده‌ای که ما را با جادوی خویش از سرزمین‌هایمان آواره کنی؟ **﴿فَلَنَّا تِينَكَ بِسِحْرٍ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا﴾** و بدان که ما نیز جادویی همانند آن برایت به میان می‌آوریم.

پس بین ما و خودت موعدی بگذارد که مقصود زمان و عده، یا مکان و عده، یا خود و عده است به طور مطلق (در هر زمان و مکان که بخواهی).

**لَآنَ خَلِفَهُ نَحْنُ وَ لَا أَنْتَ مَكَانًا**<sup>(۱)</sup> که هیچکدام از آن در آن مکان و عده خوداری و خلاف نکنیم.  
 «مکاناً» حال از «موعداً» یا وصف آن، یا بدل از آن به صورت بدل کلّ یا بدل اشتمال است، یا مفعول اوّل یا مفعول دوّم «أَجْعَل» یا مفعول محدود است.

**سُوَى** لفظ «سوی» با ضمّه سین و کسره‌ی آن خوانده شده که هر دو وصف است و به معنای «مستوی» می‌باشد، یعنی جایی که مسافت آن نسبت به ما و به تو مساوی باشد، یا مقصود این است که زمین هموار و مسطح باشد به نحوی که هیچ تپه و درّه و سرازیری و سربلندی در آن نباشد، تا همه تماشاگران بدون مانع آن صحنه را تماشاکنند.

**قَالَ مَوْعِدُ كُمْ يَوْمُ الْزِّيْنَةِ** گفت: زمان و عده روز زینت باشد، (یعنی روز عید قبطیان) زیرا آن روز، روز عید آنان بود که جشن گرفته و خودشان را آرایش و تزیین می‌کردند و روی همین جهت است که آن را روز زینت می‌نامیدند.

۱. چون در آیه‌ی بعد «يَوْمُ الْزِّيْنَةِ» یعنی روز جشن آمده پس زمان و عده است و چون «مکاناً» آمده مکان و عده است و در مکانی جشن در آن روز برقرار می‌شود.

«يَوْمُ الرِّزْيَةِ» با نصب خوانده شده، وعده گذاشتن برای آن روز مخصوص برای این است که حقّیقت حقّ و باطل بودن باطل ثابت شود، این مطلب در ملاع عالم و در انتظار همه انجام بگیرد و به نحوی که بر حاضر و غایب مخفی نباشد.

ولذا فرمود: **وَأَن يُحْشِرَ النَّاسُ ضُحَى** و مردم هنگام ظهر به محل قرار (برای مشاهده) همه بیرون آیند عطف بر «زینه» یا بر «اليوم» به تقدیر مضاف است.

ولفظ «یحشر» به صورت مجھول و معلوم و به صیغه خطاب یا غیب خوانده شده است.

**فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ** پس فرعون از موسی روی گردانید و به جمع کردن جادوگران و اسباب جادو روی آورد.

**فَجَمَعَ كَيْدَهُ** پس آنچه که می‌توانست از جادوگران و اسباب فریب جادویشان گرد آورد.

**شَمَّأْتَى** فرعون به وعده گاه آمد.

**قَالَ لَهُمْ مُّوسَى** موسی به فرعون و قومش یا به جادوگران گفت: **وَيُلَكُّمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا** وای بر شما، بر خداوند (که عصایم را اژدها می‌کند) افترا نزنید.

لفظ «**كَذِبًا**» مفعول به است. بنا بر این که افترا معنای کذب و دروغ از آن دریافت نشود.

یا مفعول مطلق است بدون این که فعلی از لفظ خودش داشته باشد، شاید هم آن‌ها ادعا کردن.

همانطور که موسی می‌گوید: آیات و نشانه‌های من از جانب خداست، سحرهای ما نیز از جانب خداست، موسی می‌گوید: به خدا افترا نزنید، سحر از خدا نیست.

یا موسی نفی آنان را که می‌گفتند معجزات موسی از جانب خدا نیست افترا بر خدا نامیده است، به این گونه که قضیه‌ی سالبه‌ای که آنان ادعا کرده‌اند موجبه‌ی معدوله قرار داده شود. گویا که آنان می‌گفته‌اند خداوند این آیات و نشانه‌ها را نفرستاده است.

**فَيُسْحِّتَكُمْ** لفظ «یسحتکم» از باب «منع» و از باب افعال خوانده شده، یعنی شما را مستأصل و درمانده کند (که بنیاد شمارا بر باده لاک دهد).

**بِعَذَابٍ** عذابی بزرگ، بنا بر این که تنوین برای بزرگ کردن و ترساندن باشد.

**وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَى** کسی که افترا بست از هدف و خواسته‌اش ناامید گشت.

چنانچه فرعون از خواسته‌ی خودشت در افتراش ناامید شد، چه او هدفش از این افترا بقای ملکش بود، یا از آنچه که

فطرت انسان امید دارد که با مقرّبین باشد ناامید شد.

**﴿فَتَنَزَّعُوا﴾** جادوگران، یا قوم فرعون، همگی، یا فرعون با قومش، یا فرعون و قومش و جادوگران، یا همه‌ی آنان، یا بعضی از آن‌ها با موسی و هارون نزاع کردند، و نزاع آن‌ها بر سر این بود که کار موسی و هارون جادو است یا امر الهی است، یا جادوگران با موسی و هارون نزاع کردند در این که گروه و چه کسی سحر و جادو را شروع کند.

**﴿أَمْرَهُم﴾** مرجع این ضمیر با مقایسه با ضمیر «فتزارعوا» معلوم می‌شود که آن قوم در مورد آن امر نزاع می‌کردند.

**﴿بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا الْنَّجْوَى﴾** جادوگران بین خودشان نجوى کردند و با هم در گوشی صحبت کردند، یا قوم فرعون بین خودشان، یا جادوگران با هم‌دیگر یا قوم فرعون با فرعون نجوا کردند، این نجوى را از موسی و هارون یا از دیگران پنهان می‌کردند.

**﴿قَالُوا﴾** بیان «**﴿أَسْرُوا الْنَّجْوَى﴾**» است و لذا ادات و صل نیاورد یعنی در گوشی حرف زدنشان این بود که می‌گفتند: **«إِنْ هَذَنِ لَسَاحِرَنِ»** فرعونیان گفتند: این دو تا جادوگرند، لفظ «ان» با تشدید و «هذان» با الف خوانده شده است.

و بنابراین قرائت گفته شده: «ان» به معنای «نعم» است

بدون تقدیر و بعضی گفته‌اند: به معنای «نعم» است به تقدیر مبتدای بعد از لام تا این که لام بر مبتدا داخل شده باشد. و برخی گفته‌اند: «آن» از عمل ملغاست و بعضی گفته‌اند: تقدیر آن «انه لهذان» به تقدیر ضمیر شأن است. و بعضی گفته‌اند: این الف الف تثنیه نیست، بلکه به الف «هذا» نون تثنیه ملحق شده است و همه‌ی این احتمالات و اقوال از یک وجه یا چند وجه ضعیف است. و بعضی گفته‌اند: تثنیه با الف بسته شده طبق لغت کسی که مطلق تثنیه را با الف می‌بندد، که قرآن به لغت‌های مختلف و متفرق نازل شده است. و «ان هذان»<sup>(۱)</sup> با تخفیف نون «إن» خوانده شده که نافیه باشد، که در این صورت لام به معنای «الا» است (یعنی اینها نیستند جادوگر) یا «ان» مخفّف از ان است<sup>(۲)</sup> که لام لام فارقه است. و «إن هذين» خوانده شده که از نظر ظاهر درست همین است، لذا آن هم بی اشکال است (زیرا اسم إن باید منصوب باشد و هذین منصوب به «ی» است) و با تشدييد نون «هذان» خوانده شده است که تشدييد نون عوض از الف محذوف از «هذا» باشد، و «ماهذان لساحران» نیز خوانده شده، و از بعضی از قرّا روایت

قلم: احمد دستیاری  
خط: سید احمد هاشمی

- 
۱. این مسعود از قرّا این گونه قرائت کرده است.
  ۲. اعراب القرآن، کشاف ابوالفتوح.

شده: «إِنْ ذَانَ الْأَسْاحِرُانَ»<sup>(۱)</sup>

﴿يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَا كُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا﴾  
گفتند: موسی و هارون می خواهند با جادو شمارا از زمین تان  
بیرون کنند، به این گونه که شمارا یا تبعید می کنند، یا بر زمین شما  
سلط می شوند و مالک آن می گردند و شمارا از آن محروم  
می کنند.

﴿وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَى﴾ و موسی و هارون  
می خواهند طریقه‌ی نیکوی شمارا از بین ببرند.

به این گونه که می خواهند این دین شمارا محو کرده و  
مذهبی غیر مأنوس و غیر نیکو نشر نمایند تا به این وسیله بر مردم  
سروری چویند.

﴿فَاجْمِعُوا أَكِيدَكُمْ﴾ لفظ «اجمعوا» از باب افعال با قطع  
همزه و با وصل آن خوانده شده است.

يعنى مكر و حيله‌های پراکنده و متفرق خودتان را در باب  
مقابله با موسی ﷺ یک جا گرد آورید و هماهنگ عمل کنید.

﴿ثُمَّ أَئْتُهُ أَصْفَافًا﴾ سپس با هم به صورت یک صف منظم  
بیائید، که اتفاق و صف آرایی در مناظره رعب آورتر و هیبت و  
عظمت آن در انتظار شدیدتر است.

۱. اُبی از قرآن گونه قرائت کرده است.

بعضی گفته‌اند: آنان هفتاد هزار نفر بودند که هر یک دارای عصا و ریسمان بودند.

**وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَمْ** آنان گفتند: امروز کسی رستگار است که غلبه کند، بعضی گفته‌اند: این گفته از طرف فرعون به جادوگران است، بعضی گفته‌اند: این قول بعضی به بعضی دیگر است، یا گفته و قوم فرعون با جادوگران است.  
**قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا أَنْتُمْ لَنَا مُؤْمِنٌ أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى** جادوگران موسی علیه السلام را مخیر کردند (ادب کرده) و گفتند: ای موسی تو شروع می‌کنی یا ما شروع کنیم تا مراعات ادب نموده و به او احترام کرده باشند، چون فهمیدند که موسی الهی است و کار او جادو نیست، ولذا او را در تخيیر بر خودشان مقدم داشتند.

برخی گفته‌اند: به جهت همین ادب و احترام بود که خداوند آنها را هدایت کرد و به خودشان واگذار ننمود.

**قَالَ مُوسَى بَلْ أَلْقُوا** موسی علیه السلام از کار آنها ناراحت و نگران نشد، و گفت: شما شروع کنید، تا آنان نهایت کوشش خود را در این راه انجام دهند تا غلبه‌ی موسی علیه السلام بر همهی آنها ظاهر شود، چه موسی علیه السلام بر پروردگارش اتکا داشت.

**فَأَلْقُوا** پس آنچه را که ساخته بودند آورند و به آنجا

انداختند، بعضی گفته‌اند: میدان را پر کردند، و چوب دستی و ریسمان در وسیع‌ترین حد ممکن بود.

**﴿فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيمُهُمْ يُخِيلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى﴾** چوب‌دستی‌ها و رسن‌های جادوگران در اثر جادو چنین به نظر مردم (یا موسی) آمد که در حرکت و جنبش‌اند، و لفظ «یخیل» با یای غیبت به صورت مجھول، و با تاء تأثیث به صورت معلوم خوانده شده است.

**﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّؤْسَى﴾** پس موسی در نفسش احساس ترس کرد.

و در اخبار وارد شده است که موسی از خودش نمی‌ترسید، بلکه از آن می‌ترسید که مغلوب شود، و باطل غلبه کند، و لفظ «ایجاس» به معنای احساس کردن یک امر پنهان.

گویا با این لفظ اشاره به این دارد که ترس موسی آن‌قدر مخفی بود که بر غیر خودش ظاهر نمی‌شد.

و چون انسان کامل کسی است که در جمیع مراتب کمال کامل شود، کمال مرتبه‌ی بشری این است که بخورد و بیاشامد و نکاح کند و صحیح و مریض باشد، امید و خوف داشته باشد لذا ترسیدن موسی دلالت بر نقصی نمی‌کند که با مقام رسالت کامل او منافات داشته باشد.

﴿قُلْنَا﴾ به طریق وِحی به موسی گفتیم:  
 ﴿لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى﴾ نترس که تو برtero و  
 بالاتری، (که هرگز سحر با معجزه برابری نتواند کرد و باطل بر حقّ  
 غالب نخواهد شد) این جمله با تأکیدهای متعدد مؤکد گشته است،  
 چون ترسیدن موسی ﷺ به منزله‌ی شکّ بود.  
 ﴿وَالْقِمَا فِي يَمِينِكَ﴾ آنچه دوستداری بیانداز، یعنی  
 عصارا بیانداز.

﴿تَلْقَفُ﴾ لفظ «تلقف» با جزم و رفع و از ثلاثی مجرّد و از  
 باب تفعیل خوانده شده، از باب تفعّل نیز آمده است، به این گونه که  
 تای مضارع در تا مطابعه ادغام شده است.  
 و «لقف» از باب «علم» و «لقف» از باب تفعیل، «تلقف»  
 از باب تفعل به معنای بلعیدن است.  
 و «لقف» از باب تفعیل در ابلاغ و بلع کردن استعمال  
 شده است.

و ممکن است «تلقف» خطاب به موسی ﷺ باشد که ضمیر  
 مؤنّث به عصا برگردد، یعنی نترس که عصای تو آنها را می‌بلعد.  
 ﴿مَا صَنَعُوا﴾ عصای تو آنچه را که آنها ساخته‌اند  
 می‌بلعد؛ حیله‌های طبیعی ناشی از تصرّفات طبیعی، یا با حیله‌های  
 شیطانی ناشی از امتزاج قوای روحانی با قوای طبیعی و ترتیب

آثار خارق العاده بر آن، در سوره‌ی بقره در ضمن قول خدای تعالی: «يَعْلَمُونَ النَّاسَ» تحقیق و تفصیل کامل سحر و جادو و معانی آن گذشت.

**﴿إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ﴾** که آنان با مکروهی سحر عمل کرده‌اند و لفظ «ساحر» بدون الف خوانده شده است.

**﴿وَلَا يُفْلِحُ الْسَّاحِرُ حِينَ أَتَى﴾**<sup>(۱)</sup> ساحر و جادوگر هر اندازه هم که به مقامات عالی برسد رستگار نمی‌شود.

**﴿فَالْقِيَ الْسَّاحِرَةُ سُجَّدًا﴾** وقتی موسی عصایش را افکند، و عسای موسی تمام ساخته‌های آن‌ها را بلعید، دور قصر فرعون را گرفت و با دو فکش قصر فرعون را احاطه نمود، فرعون و هامان از ترس زرد کردند، چنانچه ذکر خواهیم کرد، جادوگران دیدند و فهمیدند که این مطلب جز امر الهی چیزی نیست...

لذا مضطرب شده و پناهنده گشتند و نتوانستند مالک خویشتن باشند و تعادل خود را حفظ نمایند، گویا که آن‌ها را کسی به سجده انداخت که همگی جهت تعظیم خدا و عظمت و بزرگ شمردن آنچه را که دیدند سجده کردند.

**﴿قَالُوا إِنَّا بِرَبِّ هَرُونَ وَمُوسَى﴾**<sup>(۲)</sup> گفتند: ما به

۱. حافظ:

سحر با معجزه پهلو نزنند دل خوش دار

۲. عطار در مصیبت‌نامه:

ساحران دیده عصایی را امین

گفته آمنتا برب العالمین

پروردگار موسی و هارون ایمان آوردیم (واز فرعون و فرعونیان بیزاری جستیم) گویا که از فرط تعجب و تحریر دیگر مراعات ادب و رتبه برای آنان امکان پذیر نبود، پس هارون را برابر موسی با اینجا به همین جهت مقدم داشتند، البته در این تقدیم مراعات رؤس آیه‌ها نیز شده است، در ایمان آوردن به خدا دیگر به فرعون اجازه و مجال ندادند.

و قبل از این که به فرعون بگویند که موسی حق است و انکار او جایز نیست ایمان آوردن، از این جهت بود که **قال** فرعون گفت:

**قَالَ إِنَّمَا نَتَعَمَّلُ لَهُ لِفَظُ «إِمْنَتْمُ»** با یک همزه به صورت اخبار، و با دو همزه به صورت استفهام انکاری خوانده شده، یعنی آیا به او ایمان آوردید!

**قَبْلَ أَنْ يَأْذِنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرٌ كُمْ الَّذِي عَلَمْ كُمْ الْسِّحْرَ** قبل از آن که به شما اجازه داده شود ایمان آوردید موسی رئیس و معلم شما در این فن است، و شما قبل از این مسأله اطلاع داشته‌اید و با هم قرار گذاشته و توطئه کرده‌اید.

نقل شده است که جادوگران قبل از این یقین کرده بودند که موسی الهی است، ولی با این کارشان خواستند این مطلب در بین

مردم ظاهرو آشکار شود.  
 ﴿فَلَا قَطْعَنَ أَيْدِيْكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلْفٍ﴾ و من  
 حتماً دست راست و پای چپ (یا برعکس) شما را خواهیم برید.  
 «وَلَا صَلِبَتْكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ» و شما را به تنہی  
 درخت خرما به دار می کشم.

**لفظ «جذوع»** ریشه‌ی خود درخت یا ریشه‌ی شاخه هایش  
 می باشد که مقصود ساقه‌ی درخت است.  
 «وَلَتَعْلَمُنَّ أَيْنَ أَشَدُ عَذَابًا وَأَبْقَى» تا بدانید کدام  
 یک از ما و موسی، یا کدام یک از من و از پروردگار موسی ﷺ  
 عذابی شدیدتر و دیرپاتر داریم.  
 «قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ»  
 ساحران گفتند: با وجود روشنگریهایی که برای ما آمده است،  
 هرگز تو را برنمی گزینیم، مقصود از بیانات معجزه‌های واضح و  
 دلیل‌های ظاهر شده می باشد.

«وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ» پس هر چیزی را که از حکم  
 می خواهیم اجرا کنی، بکن از قتل و قطع و دارکشیدن و حبس، یا  
 هر حکمی از احکام که می خواهی حکم کن، چون ما دیگر بعد از آن  
 که خداوند دلایل روشن خویش و جایگاه ما را به ما نشان داد  
 دیگر از هیچ چیز نمی ترسیم.

بعضی گفته‌اند: هنگامی که آنان سجده کردند خداوند منازل آن‌ها را در بیشتر به نشان داد.

﴿مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾

هر کاری که آنجام می‌دهی یا هر حکمی که می‌کنی در همین دنیا است، و هیچ کار و حکمی در آخرت نداری و آنچه که مطلوب و باقی ماندنی است حیات اخروی است، نه دنیا.

یا «﴿هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾» مفعول به است، و معنای آن

این است که تو تنها می‌توانی در این حیات دنیوی فرمان رانی و پیش بروی در حالی که آخرت بهتر و باقی‌تر است و ما آخرت را اختیار کردیم که تو بر آن تسلط نداری.

«﴿وَالَّذِي فَطَرَنَا﴾» عطف است یا قسم.

(با این توضیح که در صورت عطف بودن بر علی بینات معنای آیه چنین می‌شود که گفتند: هرگز ما متأثر نخواهیم شد (با این تهدیدها تغییر موضع نخواهیم داد) از کسی که ما را آفریده است.

و در صورت قسم بودن معنای آیه این که، سوگند بر آن که ما را آفریده است هرگز غیر خدا (فرعون) را برنمی‌گزینیم).

﴿إِنَّا لَعَلَّمَنَا بِرَبِّنَا﴾ جمله‌ی استیناف در مقام علت آوردن برای

«لن نؤثرک» است، یعنی به دلیل آن که خدارا برگزیده‌ایم و او پرورگار ماست

به او ایمان آورده‌ایم.

**لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَا** تا (او) خطاهای گذشته‌ی ما را بیامرزد.

﴿وَ﴾ و خطای فعلی حال حاضر ما را نیز ببخشد، و آن خطا

عبارة است از:

**مَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السُّخْرِ** همین جادوگری و سحری که تو ما را بر آن واداشتی که با آن به معارضه‌ی آیت الهی برخواستیم.

روایت شده‌است که جادوگران به فرعون گفتند: تو موسی را به ما در حال خواب نشان بده، پس دیدند که عصا موسی را در آن حالت که خوابیده‌است نگهبانی و حفظ می‌کند.

گفتند: این کار موسی جادو نیست، چون جادوگر وقتی بخوابد جادویش باطل می‌شود، اما فرعون جز به معارضه‌ی با موسی حاضر نشد و ساحران را به آن کار واداشت.

**وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى** خداوند از تو حیات دنیوی بهتر و

ماندگارترست.

یا مقصود این است که خداوند از جهت ثواب بهتر از تو و از جهت عقاب ماندگارترست، بر این معنا دلالت می‌کند گفته‌ی آنان در مقام تعلیل «اَنَا آمَنَّا بِرَبِّنَا» یعنی به این دلیل به پروردگارمان ایمان آورده‌یم که تا **إِنَّهُ**، مَن يَأْتِ رَبَّهُ، مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ

**جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ** ﴿ کسی که به پیشگاه الهی مجرم بیایید جهنم برای اوست که در آن نه می‌میرد و نه زنده می‌ماند.

این عبارت در بین عرب و عجم ضربالمثل شده است  
برای کسی که به بلای بزرگی گرفتار شده و از آن هیچگونه راه رهایی ندارد، و مقصود از این امثال این است از حیات انسانی نمی‌میرد تا عذاب برای او شیرین باشد، و با حیات انسانی زنده نمی‌شود، آن نوع از حیات و زنده بودن که از شایشهای ظلمات شیطانی خالص بآشد و در نتیجه از جهنم خارج گردد.  
**وَمَن يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّلِحَاتِ فَأَوْلَئِكَ لَهُمُ الْدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ** هر کس به خدای خود مؤمن و به اعمال صالح وارد شود اجر آنها هم عالی‌ترین درجات بهشتی است آوردن اسم اشاره بعید «أولئک» برای تفحیم و تعظیم است.

**جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا أَلَانَهَرُ** آن بهشت‌های عدنی که دائم زیر درختانش نهرها جاری است آنجا نعمت و حیات ابدی است بارها این مطلب گذشته است که مقصود از جریان نهرها زیر جنت‌ها جریان آن نهرها زیر عمارت‌های بهشت، یا زیر درختان یا زیر قطعه‌های آنست.

و این مطلب را نیز در گذشته گفته ایم که تحقیق این است که وجود و صفات آن به منزله‌ی نهرهایی است که از غیب به عوالم امکان جاری می‌شود، هر مرتبه‌ی بالا از عالم هر یک اعتبار جنت و بهشت است و به اعتبار دیگر محل بهشت است و افاضات حق که به منزله‌ی نهرهاست اوّلاً به عالم اعلی می‌رسد و از زیر آن عالم به عالم پایین‌تر افاضه می‌گردد.

**خَلِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّىٰ** در این بهشت جاودانه و ابدی خواهند ماند، این پاداش و جزا برای کسی است که از کفر و گناهان و هر چیزی که انسانیت‌ش را آلوده کند از قبیل حیوانیت، درنده خوبی و شیطانیت پاکیزه شده باشد. چون نفوس آنان بر آخرت و نعمتهايش روی آورده بود و جانب رجا تقویت گشته بود.

لذا در جانب وعده‌ی کلام را بسط و تفصیل دادند، و ممکن است آیه‌ها جمله‌های مستأنف باشد، یعنی جمله‌ی آغازینی که گویای بیان خدا درباره‌ی پاداش و جزا باشد نه بیان ساحران.

## آیات ۱۷۷ الی ۱۸۴

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبْسَالًا تَخَافُ دَرَكًا

وَلَا تَخْشِي (۷۷) فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشَّيْهِمْ  
 مِنَ الْيَمِّ مَا غَشَّيْهِمْ (۷۸) وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا  
 هَدَى (۷۹) يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ  
 عَدُوّكُمْ وَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الظُّورِ الْأَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا  
 عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى (۸۰) كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا  
 رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغُوا فِيهِ فَيَحِلُّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيٌّ وَمَنْ  
 يَحْلِلُ عَلَيْهِ غَضَبِيٌّ فَقَدْ هَوَى (۸۱) وَإِنَّى لَغَفَارٌ لِّمَنْ  
 تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ أَهْتَدَى (۸۲) وَمَا  
 أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَى (۸۳) قَالَ هُمْ أَوْلَاءِ عَلَىٰ  
 أَثْرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى (۸۴)

## ترجمه

و به موسى وحی کردیم که بندگان مرا شبانه روانه کن، و برای آنان راهی خشک در دریا بشکافت، به طوری که نه از فرا رسیدن [دشمن] بیمناک باشی و نه [از غرق] بترسی. آن گاه فرعون با سپاهیانش آنان را دنبال کرد، و آب دریا آنان را فرا گرفت و فرو پوشاند. و [بدینسان] فرعون قومش را به گمراهی کشاند و به جایی نرساند. ای بنی اسرائیل به راستی شما را از دشمنان رهانیدیم و با شما در جانب طور ایمن و عده گذاردیم و بر شما من و سلوی فرو فرستادیم. [و گفتیم] از پاکیزه‌ها آنچه که روزیتان کرده‌ایم،

بخورید و در آن از حدّ تجاوز مکنید، که خشم من بر شما فرود آید، هر کس که خشم من بر او فرود آید، به راستی نابود شود. و من در حقّ کسی که توبه کرده، ایمان آورد و کاری شایسته پیش گرفته و به راه آید آمرزگارم. و [گفتیم] ای موسی چه چیز باعث شد که بر قومت پیشی بگیری؟ گفت آنان به دنبال من روانند و من پروردگارا به سوی تو شتافتیم تا از من خشنود باشی.

### تفسیر

**وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَيْيَ مُوسَىٰ** پس از آن که موسی حدود چهل سال یا بیشتر در بین آنها ماند و آنان را به سوی خدا فراخوانده و آیات الهی را روشن و ظاهر نمود، طغیان و سرکشی شان فزونی یافت به موسی وحی کردیم:  
**أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي** بنی اسرائیل را از مصر به سوی دریا ببر.

**فَاضْرِبْ لَهُمْ** برای آنها راهی در دریا طلب کن، که «اضرب» از «ضرب المجد» است، یعنی بزرگی و بزرگواری را کسب کرد و طلب نمود، یا معنای آن این است که عصایت را به دریا بزن تا برای آنها راهی آشکار شود.  
**طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبْسَأ** مقصود از طریق یک راه نیست، بلکه مقصود جنس طریق است، زیرا راههایی که ظاهر شد دوازده راه یا یک راه بود که از آن دوازده راه منشعب می شد.

و این تقدیر که گفته شده (دوازده راه) با قول خدای تعالی در سوره‌ی شعراء: «فَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَابَ الْبَحْرِ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرَقٍ كَالْطَوِيدِ الْعَظِيمِ» موافق تر و سازگارتر است.

«لَا تَخَافْ دَرَكًا» حال یا مستأنف یا صفت دوم برای «طريقاً» است یعنی راهی که در آن نترسی که دشمن فرا رسد، یا در دریا غرق شوی.

«وَ لَا تَخْشَىٰ» تأکید «لاتخاف» است، یا مقصود این است که از دشمن یا غرق شدن نترس، که در اینجا چیزی مغایر با «لاتخاف» اراده شده تا از حیث تأسیس باشد نه تأکید.

یا معنای آن این است: از چیزی که به شما صدمه برساند نترس که معنای «لاتخاف» است و بر یارانت نیز نترس که معنای «لاتخسی» است، چون خشیت متعلق به کسی است که به او مهر ورزیده و به امرش همت گمارند.

چنانچه خوف از کسی می‌شود که از او فرار کنند، «لاتخف» با جزم، «لا تخشی» با الف خوانده شده در این صورت «لاتخف» مجاز جواب امر است، یا حال از فاعل «أو حیناً» یا از فاعل «اضرب» به تقدیر قول می‌باشد و «لاتخشی» نیز مجاز و معطوف بر «لاتخاف»، که در این صورت

الف «لاتخسی» برای اطلاق است.

مانند قول خدای تعالی: «وَتَظَنُّونَ بِاللَّهِ الظَّنُونَ»، یا جمله‌ی مستأنف یا حال است به تقدیر مبتدا.  
 ﴿فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ﴾ فرعون با لشگریانش آنان را دیده و دنبال کرد.

اگر لفظ «با» برای تعدیه باشد، یا همزه برای تعدیه معنای آن این است که: فرعون خودش با لشگریانش آن‌ها را دنبال کرد، چه «أَتَبَعَ» به صورت لازم و متعدد استعمال شده است.

و «ابتعهم» از باب افعال نیز خوانده شده که در این صورت «باء» در «بجنوذه» به معنای «مع» است یا برای تعدیه است (یعنی فرعون لشگریانش را) و در این کلام اختصار و ایجاز به روشنی و آشکار معلوم است.

چون معنای آیه چنین است: موسی بنی اسرائیل را حرکت داد و به دریا رسید، و عصایش را به دریازد و برای آنان راه خشکی ظاهر نمود، پس او و قومش داخل آن راه شدند، که فرعون با لشگریانش به آنان ملحق شد، پس فرعونیان نیز داخل دریا شدند، پس آن گاه که آخرین فرد از بنی اسرائیل از دریا خارج شد و آخرین فرد از فرعونیان داخل دریا گشت دو طرف آب به هم رسید و راه بسته شد.

**فَغَشِيَّهُم مِنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَّهُمْ** روى آنان را آب پوشانید که عظمت و بزرگی آب آنقدر زیاد بود که ممکن نبود اندازه‌ی آن معروفی شود.

و نیز «**فَغَشَّاهُمْ مَا غَشَّاهُمْ**» از باب تفعیل خوانده شده است، یعنی خداوند آنان را با آب پوشانید، یا فرعون موجب شد که لشکر یانش را آب فراگیرد.

**وَأَضَلَّ فِرْعَوْنٌ قَوْمَهُ وَمَا هَدَى** و فرعون پیروان (نادان) خود را علاوه بر این که هدایت نکرد سخت به ضلالت و بدبخشی افکند. عطف «ماهده‌ی» بر «أضل» برای تأکید و اشعال بر این است که گمراه کردن برای فرعون مستمر بوده و تغییری پیدا نکرده است.

و مقصود این است که فرعون آنان را از حق گمراه کرد، یا در دریا گمراه کرد.

و این جمله رد قول فرعون است که می‌گفت: من شما را جز به راه راست و رشد راهنمایی نمی‌کنم.

روایت شده که جبرئیل عليه السلام به رسول خدا صلوات الله عليه و آله و سلم عرض کرد: وقتی فرعون به قومش گفت: «أَنارِبَكُمُ الْأَعْلَى» که به دریا رسید و دید که دریا خشک شده و در آن راه باز شده است.

پس به قومش گفت: می‌بینید که دریا از جایی که من باز

کرده‌ام خشک شده، پس قومش او را تصدیق کردند، چون دیدند که راه باز شده، این است معنای قول خدای تعالی: «فَأَضْلَلْ فَرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَ مَا هِيَ».

﴿يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ این جمله مربوط به ماقبلش می‌باشد و جواب سؤال مقدّر به تقدير قول است، و حکایت از چیزی که خدای تعالی بعد از نجات دادن بنی اسرائیل به آن‌ها گفته است، گویا که گفته شده: بعد از غرق شدن فرعون و قومش چه کاری در مورد بنی اسرائیل انجام گرفت؟ و خداوند به آنان چه گفت؟

پس فرمود: خداوند به آن‌ها گفت: ای بنی اسرائیل ممکن است این جمله از ماقبلش منقطع و استیناف و خطاب از جانب خدای تعالی به کسانی از بنی اسرائیل باشد که در زمان رسول خدا ﷺ حاضر باشند.

﴿قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِّنْ عَدُوٍّ كُمْ﴾ به سبب غرق کردن فرعون شمارا از دشمنان نجات دادم.  
 ﴿وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الْطُورِ أَلَّا يَمَنَ﴾ و به شما جهت مناجات موسی و نزول تورات در وادی ایمن در کوه طور و عده دادیم. چه خدای تعالی به موسی و عده‌ی تورات و نزول احکام و شرایع داد. و موسی نیز به قومش و عده داد که به آن‌ها ابلاغ کند.

پس خدای تعالیٰ وعده دادن به موسی را وعده دادن به آن‌ها حساب کرده است.

یا مقصود این است که در جانب کوه طور که آن سینه‌ی گشوده شده‌ی به اسلام است، جانب ایمن آن را که به دنبال قلب می‌آید وعده دادیم به شرط این که شما به شروط عهد و پیمان بیعت خود وفادار باشید.

**وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى** در صحرا که سرگردان و حیران بودید برای شما من به و سلوی نازل کردیم، تفصیل این مطلب در اول سوره‌ی بقره گذشت و هر سه فعل «أنجينا كم» و «واعدنا كم» و «نزلنا» به صورت متکلم وحده خوانده شده است.

در حالی که به شما گفتیم: **كُلُوا مِنْ طَيْبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغُوا فِيهِ** طغی یطفی از باب «علم» و «طغی یطغو» از باب «نصر» و «طغی یطفی» از باب «منع» یعنی از اندازه تجاوز کرد، در کفر بلند مرتبه گشت و علوّ پیدا کرد و در معاصی و ظلم اسراف کرد.

و همه‌ی معانی به خروج از تسليم در برابر عقل خارجی یا داخلی مربوط می‌شود.

و معنای «لاتطغوا فيه» این است که در آنچه بر شما روزی

کردیم از حدّی که خدا تعیین کرده است تجاوز نکنید، یعنی مقدار خوردن، جهت تحصیل مأکول و آداب خوردن و غایات آن و نام خدا بردن و شکر کردن به این که در نعمت ملاحظه منع بشود. یا مقصود این است که با زیادی مأکولات و رنگارنگ بودن سفره، یا با زیاد خوردن، یا اطعام به کسی که اهل نیست یا به سبب غیر ذکر خدا اسراف نکنید.

یا در خوردن تجاوز نکنید که ضمیر به اکل برگردد، که در ضمن «کلوا» است و از آن فهمیده می‌شود، یا به علت خوردن، تجاوز از حدّ نکنید، با به سبب آنچه که ما به شما روزی کردیم تجاوز از حدّ نکنید، یا در حالی که شما در بین آنچه که ما روزی کردیم ثابت هستید یا در خوردن از حدّ تجاوز نکنید.

**﴿فَيَحِلُّ﴾** با ضمّهٔ حاء و کسر آن خوانده شده، چنانچه «یحلل» با ضمّهٔ لام اول و با کسرهٔ آن خوانده شده است.  
**﴿عَلَيْكُمْ غَضَبِيٌّ وَمَنْ يَحْلِلُ عَلَيْهِ غَضَبِيٌّ فَقَدْ هَوَىٰ﴾** بر هر کس که غضب من حلول کند او نابود و هلاک شده است، یا از آسمان انسانیت به زمین هفتمن سقوط کرده که آن خانهٔ اجنه و اشقياست.

بدان که خدای تعالی از حالی به حالی منتقل نمی‌شود، در وصف یا حالی تغییر پیدا نمی‌کند بلکه خدای تعالی صرف رحمت،

همه‌ی موجودات را با رحمت خودش ایجاد و ابقا نمود و هیچ چیزی در عالم نیست مگر این که به رحمت رحمانی او متحقّق و متقوّم باشد، با این رحمت در بیشتر موجودات ظاهر گشته به نحوی که موافق فطرت نوع موجودات است، مگر انسان و جنّ، که انسان مجمع عوالم است، در آن طبق نصّ «عَلَمَ أَدْمَ الْأَسْمَاء» نمونه‌ی جمیع موجودات است.

لذا گاهی آن رحمت در وجودش مخالف انسانیّت و صورت نوع می‌شود، زیرا قوای جمیع موجودات در انسان به ودیعت گذاشته شده به نحوی که یک قوّه هرگاه از بالقوّه بودن خارج شود و به فعلیّت برسد، تحت تسخیر انسانیّت انسان قرار می‌گیرد. و آن گاه که یک فعلیّت از آن فعلیّت‌ها مقابل انسانیّت باشد، یا انسانیّت انسان را تسخیر کند مخالف انسانیّت و مخالف آفرینش و خلقت انسانیّت از او ظاهر می‌شود، اگر تحت تسخیر انسانیّت گشت موافق انسانیّت و موافق خلقت آن می‌شود. و این مخالف بودن و موافق بودن هر دو ظهور رحمت رحمانی و صورت آن هستند.

پس غضب و رضاکه از آن به رحمت رحیمی تعبیر می‌شود از عوارض و ظهور فعل اوست، نه از صفات ذاتش و عروض آن دو بر فعلش که از جهت قابل (قابلیّت) است نه از جهت فاعل

فاعلیت بدون دخالت قابلیت<sup>(۱)</sup>.

**وَإِنِّي لَغَافِرٌ** عطف بر «کلوا» است، به این گونه که آن را در جمله‌ای قرار می‌دهیم که مقول قول مقدّر باشد، یا عطف بر «قد انجینا کم» یا عطف بر یکی از جمله‌های سابق و اجزای آن یعنی «قلنا قد انجینا کم» و «قلنا إِنِّي لَغَافِرٌ» **لِمَنْ تَابَ** من بخشاینده‌ام به کسی که به دست جانشینان ما توبه نموده و از نفس و خواسته‌های آن انزجار داشته باشد.

**وَءَامَنَ** و با بیعت عام نبوی که همان اسلام است ایمان بیاورد،

**وَعَمِلَ صَلِحًا** و عمل صالح انجام دهد یعنی عملی که موافق امر مولاًی است که با دست او بیعت عام انجام داده است. **ثُمَّ أَهْتَدَى** و سپس به سوی ولایت ولی امرش هدایت یابد و به بیعت خاص و لوی نایل گردد.

پس معنای آیه این است که من بخشنده هستم نسبت به کسی که با توبه‌ی خاص و لوی به دست ولی امرش توبه کند، به این گونه که از توقف تنها بر ظاهر احکام قالبی منزجر بوده، باطن و نمونه‌ی معانی را جوید، با بیعت خاص و لوی ایمان آورد و عمل

۱. به قول حافظ:

طبیب عشق مسیح‌آدم است و مشق لیک  
چو درد در تو نبیند که را دوا بکند

صالح موافق شروط بیعتش انجام دهد.

سپس تا ظهور امام عجل الله فرجه و بروز ملکوت او بر سینه‌اش و دخول او در خانه‌ی قلبش هدایت یابد، که تا قائم عجل الله فرجه ظاهر نشود مغفرت تام و کامل به ظهور نمی‌رسد. و در اخبار زیاد با الفاظ مختلف و متوافق وارد شده که مقصود از اهتما هدایت یافتن به ولایت است و هیچ عملی بدون ولایت نافع نیست، و اگر بنده‌ای خودش را در راه عبادت پروردگارش بین رکن و مقام خسته کند تا مانند مشگ دریده و کهنه لاغر گردد خداوند عبادت او را قبول نمی‌کند، یا خداوند او را با رو به آتش می‌اندازد.

و در اخبار زیادی آمده‌است: اسلام بر پنج چیز بنا شده‌است که بالاترین و شریفترین آن‌ها ولایت است.

و خداوند پنج چیز را برابر بندگانش فرض و واجب نموده‌است که در چهار چیز ترخیص نموده‌است که اشاره به نماز و زکات و حجّ و صوم است و در یکی از آن‌ها ترخیص نکرده‌است که اشاره به ولایت است.

و در خبر دیگری انتظار قائم عجل الله فرجه را یکی از اركان دین شمرده‌است.

اخبار بسیاری است که دلالت می‌کند بر این که اسلام غیر از

ایمان است، اثر اسلام از دنیا فراتر نمی‌رود، فایده‌ی اسلام حفظ خون و ناموس، جواز تناکح و توارث است؛ اجر و پاداش مترتب بر ایمان است.

این اخبار دلالت می‌کند بر این که ملاک امر آخرت فقط ولایت است، نه چیز دیگر.

وقول خدای تعالیٰ: «وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ»<sup>(۱)</sup> دلالت می‌کند بر این که ایمان همان ولایت است که عبارت از بیعت خاصّ ولوی و قبول دعوت باطنی است، که با پذیرش دعوت باطنی و بیعت خاصّ ولوی، یک حالت و کیفیّتی از کسی که با او بیعت شده است در قلب بیعت کننده داخل می‌شود که به وسیله‌ی آن بیعت کننده فرزند کسی می‌شود که با او بیعت کرده است، استحقاق کرامت و شرافت نزد خدا پیدا می‌کند و با همین وسیله است که گناه به او ضرر نمی‌رساند اگرچه مرتکب گناهان ثقلین شود.

و خداوند حیا می‌کند که او را عذاب کنداگر چه فاجر<sup>(۲)</sup> باشد و از عذاب کردن بدون ولایت حیا نمی‌کنداگر چه در اعمالش (به حسب ظاهر) نیکوکاری باشد.

و با ولایت است که وارت منازل اهل آتش می‌شود،

۱. سوره‌ی الحجرات آیه ۱۴

۲. المواقظ العددیه.

سرشت و طینت سجّینی او با عمل‌های بدش که از لوازم سرشت سجّینی است گرفته شده و به دشمنش داده می‌شود، طینت و سرشت علیّین و اعمال خوب دشمنش که از لوازم طینت علیّین است گرفته شده و به خود او داده می‌شود.

و با همین ولایت است که علوی، فاطمی، هاشمی، عالم، متعلم، عارف، مؤمن، عابد و متّقی بر او صدق می‌کند.

و با ولایت است که انسان ولی خدا نامیده می‌شود.  
و در خبر دیگری است: سه طایفه گمراه شدند و به سرگردانی و حیرت بزرگی دچار گشتند، که اشاره به توبه‌ی عامّ و بیعت عامّ اسلامی و اعمال قلبی می‌کند.

اخباری که دلالت می‌کند بر این که هر کس بمیرد و امام زمان خود را نشناسد، به مرگ جاهلیّت مرده است،<sup>(۱)</sup> دلالت بر این دارد که بیعت عام بدون راه یافتن و اهتدای به ولایت در آخرت نفعی به حال او ندارد.

و در خبر دیگری است: هر کس از این امّت صبح بکند و از جانب خدا امام ظاهر عادلی نداشته باشد گمراه و سرگردان است و اگر بر همین حالت بمیرد مردنش به حالت کفر و نفاق است.<sup>(۲)</sup>  
و نیز دلالت می‌کند بر این که اسلام و احکام آن بدون

۱. المواقظ العددية.

۲. المواقظ العددية

هدايت یافتن و راه پیدا کردن به سوی امام ظاهر عادل و بیعت خاصّ با او در نجات انسان از عذاب کافی نیست.

اخباری که دلالت می‌کند بر این که حجّت بر مردم قائم نمی‌شود مگر با امام زنده‌ای که شناخته شود دلالت بر لزوم راه یافتن به امام دارد.<sup>(۱)</sup>

آیاتی که دلالت بر این دارد که لازم است انسان همراه با صادقین باشد.

و لازم است وسیله‌ای به سوی خدا طلب کند، و لازم است اقتدای به صادقین بنماید، و رسالت جزانزار و هدايت و راهنمایی به ولايت چيز دیگري نیست.

و نیز اخباری که دلالت می‌کند بر این که معرفت و عبادت و علم جز با ائمه علیهم السلام محقق نمی‌شود، ولايت دلیل معرفت است، رسالت و احکام آن حجاب خداست... همه‌ی اینها دلالت بر لزوم اهتماد و راه یافتن به واسطه‌ی امام می‌کند.<sup>(۲)</sup>

و هم چنین اخباری که دلالت می‌کند بر این که کوچ کردن جهت طلب امام جانشین بعد از وفات امام علیهم السلام واجب است و کوچ کنندگان مادام که در طلب هستند معذورند و به انتظار نشستگان، مادام که منتظرند، معذورند، مدعّای ما را ثابت می‌کند.<sup>(۳)</sup>

و اخباری که دلالت می‌کند به منع تفسیر به رأی، و منع عمل به رأی و منع رأی و قیاس بر آنچه ما گفتیم ارشاد می‌کند.<sup>(۱)</sup> **وَ مَا أَعْجَلَكَ** عطف بر قول خدای: «یابنی اسرائیل» است، زیرا بنابر این که جمله‌ی «یابنی اسرائیل» حکایت قول خدای تعالی در گذشته باشد لفظ «قول» در تقدیر قرار می‌گیرد، و تقدیر چنین می‌شود: «قلنا یابنی اسرائیل» و «قلنا مَا أَعْجَلَكَ» یا عطف بر «کلوا» است، اعم از آن که ندای اوّل برای گذشتگان یا برای حاضرین باشد، گویا که گفته‌است: «أَنْجِينَا كُمْ مِنْ عَدُوٍّ كُمْ فَائِلِينَ كَلْوَا وَ قَائِلِينَ مَا أَعْجَلَكَ» **عَنْ قَوْمِكَ يَمْوَسِيٌّ** ای موسی چه چیز باعث شد که بر قومت پیشی‌گیری.

برخی گفته‌اند: قرار بر این بود که موسی و قومش به وعده گاه برونده، و بعضی گفته‌اند: بنا بوده موسی با بعضی از بزرگان و وجوده قومش به میعاد برود، که موسی عجله کرد و بر قومش پیشی گرفت و آنان نیز به دنبال موسی به سوی میقات می‌آمدند.

این معنای ظاهر آیه بعدی موافق است که می‌فرماید:  
**قَالَ هُمْ أَوْلَاءِ عَلَىٰ أَثْرِي** موسی گفت: آنان به دنبال من روآند، گویا قرار بر این بود که موسی و قومش با هم به میقات

---

۱. المواقع العددية.

بروندکه موسی پیشی گرفت و هارون را به عنوان جانشین خود بر آنان برگماشت.

پس قوم موسی از همان اوّل از ملحق شدن به موسی تخلّف کردند، یا معنای آیه این است: چه چیز باعث شد که تو در رفتن به سوی میقات عجله کردی و از قوم خودت جدا شدی و از آن‌ها پیشی گرفتی، در حالی که ماندن تو در بین آنان و توجّهت ایشان را از شرّ شیطان حفظ می‌کند و آنان را بر دین باقی می‌گذارند، در حالی که دست برداشتن از آن‌ها اخلاق در ایمانشان پیش می‌آورد و آنان را فاسد می‌سازد.

و بنابراین معنای قول خدا «هم اولاد علی اثری» این است که آنان بر سنت من باقی هستند، گویا بدون این که از جانب خدا وقتی برای معیاد تعیین شود موسی خارج شده، و منتظر تعیین خدا نماند، پس خدای تعالی او را سرزنش کرد و شتاب او را در رها کردن قوم در غیر وقتی مورد ایراد قرار داد.

پس موسی درباره‌ی علت دست برداشتن از قومش جواب داد: که آن‌ها بر سنت من باقی هستند یا به دنبال من در حال آمدن هستند، یعنی از این که دستم بر سرشان نیست، باکی بر آنان نمی‌باشد به مخصوص که هارون را جانشین و خلیفه قرار داده‌ایم. و جواب خروج از بین قوم را مقدم انداخت، زیرا که شأن

نبی اهتمام به امر قوم و مراقبت احوال آنانست، دست برداشتن از آنان و خروج از بینشان خلاف شأن نبوّت نبی است، سرزنش بر این خروج شدیدتر از هر چیز دیگرست.

واز شتاب و عجله اش جواب داد که سرعت و تعجیل به جهت شوق به رضایت پروردگارش بوده نه از غم وقوف در بین قومش و هوای نفس، که عجله را مورد رضایت پروردگارش می دید، اشتیاق به رضایت پروردگار مرضی پروردگار و مقبول اوست.

در حالی که دو مطلب اخیر یعنی غم وقوف در بین قوم پیروی از هوای نفس مبغوض خداست و مقبول درگاه الهی نمی باشد.

**وَعَجَلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى** موسی علیه السلام گفت:  
پروردگارا من عجله کردم تا تو راضی شوی.

## آیات ۹۸-۸۵

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ  
السَّامِرِيُّ (۸۵) فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَى قَوْمِهِ غَضَبَنَ أَسْفًا  
قَالَ يَقُولُ أَلَمْ يَعْذِّبْ كُمْ رَبُّكُمْ وَعُدَا حَسَنَا أَفَطَالَ عَلَيْكُمْ  
الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحْلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ

فَأَخْلَقْتُمْ مَوْعِدِي (۸۶) قَالُوا مَا أَخْلَقْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا  
وَلَكِنَّا حُمِّلْنَا أُوزَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا  
فَكَذَّلَكَ الَّتِي أَسَامِرِي (۸۷) فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا  
جَسَدًا لَهُ خُوَارٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَى  
فَنَسِيَ (۸۸) أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ  
لَهُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا (۸۹) وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَرُونُ مِنْ قَبْلُ  
يَقُولُمْ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي  
وَأَطِيعُوا أَمْرِي (۹۰) قَالُوا إِنَّ نَبْرَاحَ عَلَيْهِ عَكْفِينَ حَتَّىٰ  
يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى (۹۱) قَالَ يَا هَارُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ  
رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا (۹۲) أَلَا تَتَّبِعُنَ أَفَعَصِيتَ أَمْرِي (۹۳)  
قَالَ يَبْنَوْمَ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ  
تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي (۹۴)  
قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَاسَمِرِي (۹۵)

### ترجمه

فرمود ما قومت را در غیاب تو امتحان کردیم و سامری آنان را گمراه ساخت. آن گاه موسی خشمگین و اندوهگین [و شتابان] به سوی قومش بازگشت و گفت ای قوم من آیا پروردگارتان با شما وعده‌ای نیکو نگذاشت؟ آیا به نظرتان این عهد طولانی شد، یا خواستید که خشم پروردگارتان بر شما

فرود آید، که در وعده تان با من خلاف کردید؟ گفتند: در وعده‌ی تو به اختیار خود خلاف نکردیم، بلکه از زر و زیور مردم انبوهی به ما داده شد و آن‌ها را [در آتش] انداختیم، و سامری چنین راهنمایی کرد. و [چنین بود که سامری] برای آنان پیکر گوساله‌ای ساخت و پرداخت که بانگی [همچون بانگ گاو] داشت، آن گاه گفتند این خدای شما و خدای موسی است که فراموشش کرده بود. آیا اینان نیندیشیدند که [این گوساله] پاسخ سخنی به آنان نمی‌دهد و زیان و سودی برای آنان ندارد؟! و هارون پیش از آن به آنان گفته بود، ای قوم من شما با آن امتحان پس می‌دهید، و پروردگار [حقیقی] شما خداوند رحمان است، از من پیروی کنید و از دستورات من اطاعت کنید. گفتند: همچنان در خدمت او [گوساله] می‌ایستیم تا موسی به نزد ما بازگردد. [موسی آمد و برآشت و] گفت: ای هارون چون دیدی که گمراه شده‌اند. چه چیزی تو را از متابعت من بازداشت؟ آیا از دستور من سرپیچی کردی؟ [هارون] گفت ای پسر ماردم مرا و سرم را مگیر [و با من درشتی مکن] من ترسیدم که بگویی بین بنی اسرائیل تفرقه انداختی و سخن مرا پاس نداشتی. [سپس رو به سامری کرد و] گفت ای سامری کار و بار تو چیست؟ [سامری] گفت من چیزی را دیدم که دیگران آن را ندیده بودند، و مشتی از خاکپای جبرئیل برگرفتم، آن را [در خمیر مایه‌ی گوساله] انداختم و بدینسان بود که نفس بدی را به من آراسته جلوه داد. گفت: پس برو و برای تو موعدی است که در آن با تو خلاف نشود و به «خدایت» که در خدمتش معتکف بودی بنگر که می‌سوزانیم، سپس آن را بر دریا می‌افشانیم. همانا خدای شما خداوند است که خدایی جزا نیست، که بر همه چیز احاطه‌ی علمی دارد.

### تفسیر

**﴿قَالَ فَإِنَا قَدْ فَتَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ﴾** خدای تعالی فرمود: ما قوم تو را بعد از خروج تو (به فتنه سامری) آزمایش کردیم، یعنی عجله و شتاب تو سبب آزمایش قوم تو شد، به این گونه که آن‌ها مستحق آن بودند که گمراهی را اختیار کردند چون تو در بین آن‌ها نبودی و نگهبانی تو نسبت به آن‌ها باقی نماند و در سوره‌ی بقره و سوره‌ی اعراف حکایت آن‌ها و حکایت سامری و گوساله‌اش گذشت.

**﴿وَأَضَلَّهُمُ الْسَّامِرِيُّ﴾** ما آن‌ها را آزمودیم به واسطه‌ی سامری گمراهشان کرد.

لکن خدای تعالی نسبت گمراه کردن را به سامری داد تا مشعر به این باشد که نسبت اضلال به گمراهی به سبب صحیح است همانطور که نسبت آن به فاعل صحیح است.

واز سوی دیگر چون خدا فتنه و آزمایش را به خودش نسبت داد می‌باید اضلال و گمراه کردن نیز به خودش منسوب باشد، (لذا خدا سامری را به عنوان سبب آزمایش مطرح نموده است).

**﴿فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَنَ أَسِفًا﴾** موسی

(که از فتنه سامری آگاه شد) متأسف و غضبناک به سوی قوم بازگشت، غضبناک شدن موسی در راه خدا بود، چه آنان از خدا روی گردانیده بودند، و موسی از این بابت تأسف می‌خورد، چون کالای ایمان را باطل کرده بودند.

زیرا هر نبی پدر مهربانی برای امّت خودش می‌باشد، امّت فرزندان عزیزی برای او هستند، ایمانشان به منزله‌ی صحّت کامل آنان، و نقصان ایمانشان و بطلان آن به منزله‌ی مرض و هلاکت است، حال نبی در صحّت و مرض و هلاکت امّت خود، حال پدر مهرمان نسبت به اولادش می‌باشد بلکه مهربانی و شقفت در نبی نسبت به امّت به مراتب شدیدتر و زیادتر است.

**﴿قَالَ يَأَقُومٌ لِذَا مُوسَى أَنْ بَابَ دَلْسُورِي بَرَ آنَانَ گَفَتْ:**  
**﴿أَلَمْ يَعِدْ كُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا﴾** آیا پروردگارتان به شما وعده‌ی نیکویی نداد؟ که من وعده را به شما خبر دادم! و او به من وعده داده است که تورات را بدهد، که در آن جمیع آنچه را که به آن احتیاج دارید، وجود دارد.  
**﴿أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ﴾** مقصود از عهد وعده‌ای است که ذکر شد.

یعنی آیا مدت وعده طولانی شد؟ (که عهد من شکستید) یا مقصود از عهد عهد ملاقات است، یعنی آیا فراق عهد بر شما

## طولانی شد؟

که لفظ «فراق» به جهت وجود قرینه حذف شده است.

**﴿أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ﴾**

مطلوب چنین نیست که عهد بر شما طولانی شده باشد، بلکه شما خواستید غصب پروردگار بر شما (حال شود) وارد آید.

استعمال اراده در چیزی که اصلاً اراده نشده است، برای اشعار به این است که اعمال شما آثار اراده‌ی چیزی است که هیچ عاقلی آن را اراده نمی‌کند و کنایه از عدم عقل و شعورست.

**﴿فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي﴾** اخلاف و خلاف کردن در مستقبل

مانند دروغ در ماضی است، معنای آن این است که شما از آمدن به کوه طور که موعد من و شما بود تخلف کردید و آن بنا بر آنست که به همه‌ی قوم یا بزرگانشان و عده‌ی ملحق شدن به موسی در طور را داده باشند، چنانچه در معنای «هم اولاًء علی اثری» گذشت.

یا معنای آیه این است که شما از وعده‌ی ملحق شدن به من تخلف کردید، یا از وعده‌ی ثبات بر دین و پیروی از هارون، یا از وعده‌ی خلافت و جانشینی نیکو تا بازگشت من تخلف ورزیدید.

**﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا﴾** لفظ «ملکنا» با

فتحه و ضمه و کسره‌ی میم خوانده شده و در هر سه قرائت مصدر (ملک) است، یعنی اگر ما را به حال اختیار و مالکیت خود

می‌گذاشتند ما تخلّف نمی‌کردیم و لکن سامری با فریب و تزویر تملّک و اختیار را از ما گرفت.

**وَلَكِنَا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ** لفظ «حمّلنا» با ضمهی «حا» و تشدید میم و فتحهی «حا» و تخفیف میم خوانده شده است یعنی ما متحمل و حامل بارهای سنگینی شدیم که آن بارها عبارتند از قسمتی از زیورآلات قبطی‌ها که برای عروسی یا برای عید آن‌ها عاریه گرفته بودیم.

سپس خارج شدیم بدون این که آن‌ها را به صاحبانشان رد کنیم، یا آن زیورآلات را پس از غرق شدن آنان و پس از آن که دریا آنان را به ساحل انداخت از آنان گرفتیم.

یا ما حامل زیورآلاتی که از قوم به عاریه گرفته بودیم حاصل بار سنگین گناهان شدیم، و در عدم رد آن‌ها به صاحبانشان خیانت کردیم، پس ما به سبب خیانتی که در وامها یمان ورزیدیم فریب خوردیم و سامری از ما خواست که آن‌ها را داخل آتش بیفکنیم تا برای ما خدا درست کند.

**فَقَذَفْنَاهَا** و یا انداختن زیورآلات در آتش آن را نابود کردیم.

**فَكَذَلِكَ أَلْقَى آلَسَامِرِيُّ** هم چنین سامری آنچه را که با خود داشت در آتش افکند تا ما گمان کنیم که او از ما است، یا

معنای آن چنین است: هم چنین سامری قبل از ما انداخت تا ماز او پیروی کنیم، پس ما ز او پیروی کردیم و آن که را که در دست ما بود افکندیم.

بعضی گفته‌اند: این جمله کلامی از خدای تعالی است که معطوف بر کلام آن‌ها می‌باشد و مؤید این گفته‌ی خدای تعالی است که می‌فرماید:

**﴿فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا﴾** و از آن زیستها برایشان پیکر گوشه‌ای بیرون آورد، یعنی ساخت.

اگر این جمله از کلام آن‌ها بود باید می‌گفتند: «**فَأَخْرَجَ لَنَا**» (یعنی برای ما ساخت) و ممکن است جمله‌ی قبلی از کلام آن‌ها باشد، و این آیه: «**فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا**» از کلام خدای تعالی، و در بدل آوردن لفظ «جسدًا» از «عجلًا» اشعار به این است که گوشه‌های در حقیقت گوشه‌های نبود، بلکه جسدی بود مانند جسد گوشه‌های بدون آن که روح داشته باشد.

**﴿لَهُ خُوارٌ﴾** آن جسد دارای صدای گاو بود؛ **﴿فَقَالُوا﴾**

سامری و کسانی که شریک او بودند گفتند:

**﴿هَذَا الْهُكْمُ وَإِلَهُ مُوسَى﴾** این گوشه‌های خدای شما و موسی است **﴿فَنَسِيَ﴾** که موسی فراموشش کرده بود.

لفظ «**فنسی**» عطف بر «**هذا‌الهکم**» و از کلام سامری و

شرکای اوست، یعنی موسی فراموش کرد که این گوساله (خدای او و خدای شماست)، رفت که خدا را طلب کند، یا آن دو را در اینجا فراموش کرد و رفت تا در جای دیگر طلب کند، یا خدا را فراموش کرد، و عده داده بود که در طور از درخت بر موسی ظاهر شود و در اینجا از گوساله ظاهر شد، یا این جمله از قول خدای تعالی است که بر «قالوا» یا «اخْرُجْ لَهُمْ عَجْلًا» عطف شده است.

و معنای آن این است که سامری ایمان خودش به موسی را فراموش کرد، یا دلائل نبوّت موسی علیه السلام و الهیّتِ إله را فراموش نمود، یا فراموش کرد بفهمد که حادث بودن گوساله دلالت می‌کند بر این که آن ساخته شده و مصنوع دست مخلوق است و نمی‌تواند معبد باشد.

**﴿أَفَلَا يَرَوْنَ﴾** آیا این گوساله پرستان نمی‌نگرند.

استفهام توبیخی است و جهت توبیخ بت پرستان است، یعنی آیا اندیشه نمی‌کنند؟! پس نمی‌بینند؟!  
**﴿أَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا﴾** که بت‌ها با پاسخ و جوابی به سوی آن‌ها باز نمی‌گردند و جواب عبادت کنندگانشان را نمی‌دهند؟!

**﴿وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا﴾** بت‌ها مالک ضرر و نفعی برای عبادت کنندگانشان نیستند.

بعضی گفته‌اند: پس از آن که بیست روز از رفتن موسی گذشت سامری گفت: این چهل روزی است که موسی به شما وعده داده، که بیست روز با شب و روزش چهل روز می‌شود، موسی اشتباه کرده و به سوی شما برنمی‌گردد.

به این ترتیب سامری آن‌ها را فریب داد، بعضی گفته‌اند: وقتی از سی روز گذشت سامری آن‌ها را فریب داد، چون موعد موسی سی روز بود.

و برخی گفته‌اند: پس از گذشت سی و پنج روز آن‌ها را فریب داد و گوсалه را در روز سی و ششم و سی و هفتم و سی و هشتم ساخت و آن‌ها را در روز سی و نهم به عبادتش فراخواند و موسی بعد از کامل شدن چهل روز آمد.

و بعضی گفته‌اند: سامری از اهل کرمان بود و در بین بنی اسرائیل مطاع بود و بعضی گفته‌اند: او از قریه‌ای بود که گوosalه پرست بودند و دوستی گوosalه در دلش بود.

بعضی گفته‌اند: از بنی اسرائیل بود و هنگامی که از دریا گذشتند منافق شد، وقتی بنی اسرائیل گفتند: برای ما خدایی بساز همانطور که آن‌ها خدا دارند فرصت را غنیمت شمرد و گوosalه را درآورد و آن‌ها را به عبادت گوosalه فراخواند.<sup>(۱)</sup>

---

۱. طبری سامری را فردی برجسته از بنی اسرائیل از قبیله‌ی سامرہ می‌داند، زمخشri می‌گوید (و از قبیله‌ی سامرہ ولی دینش با سایرین تفاوت داشته) سامری را نماینده ای‌طالب سامرها در

**وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَرُونٌ مِنْ قَبْلٍ** و هارون قبلًا به آن‌ها گفته بود: ای قوم شما با این کار آزمایش شدید، این سخن را هارون قبل از بازگشت موسی به سوی آن‌ها گفته بود، یا قبل از فراخواندن سامری به عبادت گوساله در حین ظهر گوساله، یا پس از دعوت سامری و پیش از پرستش گوساله گفته بود.

**يَقَوْمٌ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ** لفظ «الفتن» به معانی متعددی آمده است: به معنای سوزاندن، آزمایش و امتحان، پسند کردن چیزی، گمراهی، گناه، کفر، رسوایی، عذاب، آب کردن طلا، گمراه کردن، دیوانگی، شغل، کار و اختلاف انداختن و فتنه درست کردن که همه‌ی این معانی در اینجا مناسب است جز این که در بعضی از معانی باید ماضی را به معنای مستقبل گرفت.

**وَإِنَّ رَبَّكُمُ الَّرَّحْمَنُ** البه خدای شما که مستحق پرستش و عبادت است، از خداوند رحمان است که قوام وجود و بقای هر چیزی به او بستگی دارد و هم چنین وجود هر چیزی که به آن احتیاج است به وسیله خدای بخشاینده است.

**فَاتَّبِعُونِي** از آن رو و از آن جهت که موسی مرا جانشین خودش قرار داده است، (سامری و گوساله‌اش را ترک گوئید و) از من پیروی کنید.

---

فلسطین بود که در انجیل لوقا و یوحنا آمده است) (نقل از پاورقی قرآن ترجمه خرمشاهی).

﴿وَأَطِيعُواْ أَمْرِي﴾ و از دستور من فرمان برید، که من از جانب این خدای بخشندۀ شما را فرا می خوانم و به شما دستور می دهم.

مقصود از این سخن بیان مفهوم در لغت است که ناشی از تعلق فعل «اطیعوا» بر مفعول خاص می باشد که از قرینه‌ی مقام معلوم می شود، گویا که گفته است: پیرو من باشید نه سامری و از امر من اطاعت کنید نه سامری.

﴿قَالُواَنَّ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَكِيفَيْنَ﴾ گفتند: ما بر عبادت گوساله ثابت هستیم.

﴿حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى﴾<sup>(۱)</sup> تا وقتی که موسی برگشت تا آن گاه نظر کنیم و ببینیم که این گوساله همان خدای موسی است، همانطور که سامری گفته است، یا این گوساله خدای او نیست و سامری به ما دروغ گفته است.

و هارون پس از آن که آنها را پند و اندرز داد و از او نپذیرفتند با دوازده هزار نفر بنی اسرائیل جدا شد، وقتی موسی باز گشت، صدای بنی اسرائیل را شنید که دور گوساله می رقصند و دایره و مزمار می زنند و هارون به استقبال موسی آمد، و موسی از

۱. سعدی:

بگوی آنچه دانی سخن سودمند  
و گر هیچ کس را نیاید پسند  
که آخ چرا حق نکردم به گوش  
که فردا پشیمان بر آرد خروش

شدّت غضب و خشم الواح را انداخت و هارون را سرزنش نمود و سروریش او را گرفت و کشید.

**قَالَ يَاهَارُونُ مَا مَنَعَكَ أَذْرَأْيْتَهُمْ ضَلْلًا أَلَا تَتَّبِعُنِ** گفت: ای هارون وقتی دیدی آنان گمراه شدند چه چیزی تو را از متابعت من بازداشته است؟

لفظ «لا» زاید است، نظیر «ما منعک اُن لا تسجد» یعنی چه چیز تو را از پیروی من بازداشت و مانع از آن شد که در راه خدا خشمناک شوی و با گوساله پرستان، بعد از آن که نصیحت تو را نشنیدند، جنگ و کارزاری، یا چه چیزی مانع تو شد از این که به من ملحق شوی، و از آنها جدا گردی.

**أَفَعَصَيْتَ أُمْرِي** آیا دستور مرا مبني بر جانشینی خود و اصلاح امور مردم و پیروی نکردن راه مفسدین گوش نکردی و نافرمانی نمودی؟.

این که موسی، هارون را توبیخ کرد از آن رو بود که چون موسی به خاطر خدا خشمناک شد کسی جز هارون را قابل سرزنش و مسئول امّت نمی دید.

لذا به سوی هارون شد، او را بر کار بنی اسرائیل سرزنش کرد، و در حقیقت سرزنش و عتاب هارون سرزنش آنها بود، زیرا که سرزنش هارون بر جدانشدن از قوم در حقیقت سرزنش و عیب

گرفتن بر قوم است که چرا حائلشان به آن حد رسیده که باید هارون از میان آن‌ها جدا شود و برود.

**﴿قَالَ﴾ هارون ﴿لِيَأْتِ﴾ گفت:**

«**يَبْنُؤُمَّ**» ای فرزند مادر ای برادر مهربان (بر من قهر و عتاب مکن و) هارون برادر ابوینی موسی بود، ولی از نظر عاطفی و استرحام او را به مادر نسبت داد.

**﴿لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تُنْقُولَ﴾** ریش و سر من نگیر من اگر به تو ملحق می‌شدم یا با

بنی اسرائیل جنگ می‌کرم می‌ترسیدم تو بگویی:

**﴿فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾** بین بنی اسرائیل تفرقه انداختی، یعنی اگر من از آن‌ها جدا می‌شدم یا با آن‌ها جنگ می‌کرم متفرق و پراکنده می‌شدند، یعنی عده‌ای به من ملحق می‌شدند و عده‌ای بر عبادت گوشه باقی می‌مانند.

**﴿وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي﴾** و تو می‌گفتی و به گفته‌ی من در مورد خلافت و اصلاح گوش ندادی و وقعي ننهادی، وقتی خشم موسی فرو خوابید و تیزی آن شکست بر اثر مهربانی که از هارون دید و پوزش هارون در مقابل آنچه را که موسی آن را خلاف می‌دید شنید، بر سامری خشم گرفت و به او روی آورد و گفت:

**﴿قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَلْسَمِرِي﴾** آن گاه موسی به

سامری (با خشم گفت) ای سامری چه چیز ساختی و چگونه آن را ساختی؟

که چون سؤال از چگونگی ساخت گوی ساله بود، لذا سامری درباره چگونگی ساخت آن جواب داد.

**﴿قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ﴾** من چیزی از اجزای ملکوت یا ملک محکوم به ملکوت دیدم که آن‌ها ندیدند.

**﴿فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثْرِ الرَّسُولِ﴾** من جبرئیل و عالم او را دیدم، و مشتی از عالم او که عالم ملکوت است از خاک قدم جبرئیل یا از خاک اسب جبرئیل از عالم ملکوت یا از عالم ملک برداشتم، که بعد از تأثیرپذیری از قدم جبرئیل یا از قدم اسب او محکوم به حکم ملکوت گشت، اثر آن خاک این بود که زنده کند و حرکت دهد هر چیزی را که این خاک بر آن ریخته شود.

**﴿فَنَبَذْتُهَا﴾** پس من آن خاک را در پوست گوی ساله ریختم که بحرکت در آمده و صدا کرد.

**﴿وَكَذَلِكَ﴾** مانند این کار را که گرفتن از خاک قدم جبرئیل است نفس من در نظرم جلوه داد، در حالی که شایسته نبود من چنین کاری انجام دهم.

**﴿سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي﴾** در ساخت گوی ساله و خاک ریختن بر آن نفسم مرا فریب داد و آن را در نظرم خوب جلوه داد.

﴿قَالَ﴾ موسی گفت: حالا که نفست تو را فریب داده  
 ﴿فَادْهَبْ﴾ پس از نزد من یا از دین من یا از شهر یا از بین مردم  
 بیرون برو.

﴿فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ﴾ که در دار دنیا به مرضی مبتلا  
 خواهی شد. ﴿أَنْ تَقُولَ﴾ که هر گاه یکی از مردم را ببینی به او  
 بگویی. ﴿لَا مِسَاسَ﴾ به من نزدیک نشو، تا این عقوبتی بر فعل تو  
 باشد، چه هر کس با تو تماس بگیرد و به تو نزدیک شود او هم به  
 آن مرض تب گرفتار خواهد شد چنانچه بعضی گفته‌اند.  
 و برخی معتقدند که این مرض در نسل و اولاد او باقی  
 مانده است که هر گاه یکی از آنان با یکی از مردم تماس بگیرد هر  
 دوراً تب می‌گیرد.

و برخی گفته‌اند: موسی ﷺ به سبب امر خدا به مردم امر کرد  
 که با او رفت و آمد نکنند و انس نگیرند<sup>(۱)</sup> و با او چیزی نخورند تا  
 عرصه را براو تنگ کنند، پس سامری در صحرابا و هوش و  
 درندگان زندگی می‌کرد.

﴿وَإِنَّ لَكَ﴾ برای عذاب تو ﴿مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ﴾  
 موعدی است که خداوند از آن وعده تخلف نخواهد کرد، این

۱. طبری می‌گوید: موسی برای مجازات سامری بنی اسرائیل را از هر گونه تماس اجتماعی و تجاری نهی کرد. زمحشی هم همین نظر دارد و اضافه می‌کند که قوم او هنوز این منع را مراعات می‌کنند و با مردم تماس نمی‌گیرند.

معنای قرائت «لن تخلّفه» به صورت مجهول است، اما بنابر این که فعل به صورت معلوم از باب افعال خوانده شود معنای آن چنین است: تو از آن موعد تخلّف نکرده، بلکه آن را اجرا می‌کنی.

و فعل «لن تخلّفه» بanon به صورت متکلم مع الغیر خوانده شده بنابر این که حکایت قول خدای تعالیٰ باشد، یا بنابر آن که خودش را به منزله خدای تعالیٰ قرار دهد، چون رسول از جانب اوست، و قول و فعلش، قول و فعل خدا می‌باشد.

**وَأَنْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا** به خدایت که عبادت او را بپا می‌داری نگاه کن.

**لَنْحَرِقَنَهُ** لفظ «لنحرّقنه» از باب تفعیل خوانده شده به معنای سوزاندن آن با آتش می‌باشد و «لنحرّقنه» از حرق یحرق از باب نصر خوانده شده که به معنای ساییدن و سوهان زدن می‌باشد، بنابر اوّل احراق دلالت می‌کند بر این که آن گوساله حیوان شد.

چنانچه روایت شده پس از آن که خاک بر آن ریخته شد حرکت کرد و موی و پشم در آورد و صدا کرد.

و بنابر احتمال دوّم که ساییدن و سوهان زدن باشد دلیل آنست که آن پیکره بر فلّر طلا بودنش باقی بوده است.

**ثُمَّ لَنَسِفَنَهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا** سپس آن را در دریا پخش

می‌کنیم، یعنی پس از سوزاندن خاکستر آن را به دریا می‌دهیم.  
**إِنَّمَا إِلَهُكُمْ أَلَّهُ** این جمله مستأنفه و جواب سؤال از علت حکم است.

و معنای آن این است که ما گوساله را از آن جهت می‌سوزانیم که خدا نیست و خدای شما فقط آن خدایی است که الله نامیده می‌شود و بر زبانهای همگی شما جریان دارد.  
**أَلَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ** آن خدایی که جز ذات او هیچ معبدی نیست و این جمله صفت بیانی و تصریح به حصر الوهیت در خدا و نفی الهیت از غیر اوست.

**وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا** این جمله کنایه از احاطه‌ی علم خدا به اشیا است، چون علم خدا دارای مراتبی است، مرتبه‌اش از آن عین ذاتش است، که آن مرتبه‌ی غیب است که خبری و اثری از آن نیست، پس در این مرتبه ما را بحثی در آن نیست.

مرتبه‌ی دیگر آن مرتبه‌ی فعل حق است که از آن تعبیر به مشیّت و حق مطلق می‌شود و این مرتبه جامع همهی موجودات با وجودهایشان می‌باشد، نه با حدود و تعییناتشان، که حدود و تعیینات نسبت به ذات نیست می‌باشند و راهی به آن عالم ندارند. و مرتبه‌ی دیگر از علم خدای تعالی مرتبه‌ی اقلام عالی است، که حکم آن حکم مشیّت است، مرتبه‌ی دیگر آن نفوس کلی،

مرتبه‌ی ای نفوس جزیی، مرتبه‌ای از آن وجودات طبیعی است و هر مرتبه‌ای از مراتب عالی علم خدای تعالی است بر مراتب پایین‌تر، زیرا که جمیع مراتب پایین با همه وجودهایشان با حدودشان در مرتبه‌ی عالی مجتمع نیست.  
و همان‌طور که آن مرتبه‌ی عالی، به همه مراتب پایین‌تر عالم است، به خود نیز عالم است.

علم مرتبه‌ی پایین‌تر داشتن دانش است برخاسته از سبقت بر عالم از نظر مرتبه عالی، علم به خود آن مرتبه‌ی علمی است که همراه معلوم است، و عالم طبع با همه وجودش علم خدای تعالی است از نوع علمی که همراه معلوم است.

پس هر چیزی برای خدا معلوم است به سبب علم سابق حق تعالی بر معلوم و با وجود خاصش معلوم خدای تعالی است که همان علم خدای تعالی به همان است.

## آیات ۱۱۴-۱۱۹

كَذَلِكَ نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَ قَدْ  
ءَاتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا (۹۹) مَنْ أَغْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ  
يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا (۱۰۰) خَلَدِينَ فِيهِ وَسَاءَ  
لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا (۱۰۱) يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَذِ زُرْقًا (١٠٢) يَتَخَفَّتُونَ  
 بَيْنَهُمْ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا (١٠٣) نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ  
 يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا (١٠٤) وَيَسْأَلُونَكَ  
 عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا (١٠٥) فَيَذَرُهَا قَاعًا  
 صَفْصَفًا (١٠٦) لَا تَرَى فِيهَا عِوَاجًا وَلَا أَمْتًا (١٠٧)  
 يَوْمَذِ يَتَبَعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَاجَ لَهُ وَخَشَعَتِ  
 الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا (١٠٨) يَوْمَذِ  
 لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ  
 قَوْلًا (١٠٩) يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ  
 وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا (١١٠) وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ  
 الْقَيْوُمُ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا (١١١) وَمَنْ يَعْمَلُ  
 مِنَ الْصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخافُ ظُلْمًا وَلَا  
 هَضْمًا (١١٢) وَكَذَلِكَ أَنْزَلَنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا وَصَرَفَنَا فِيهِ  
 مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَقَوَّنَ أَوْ يُحَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا (١١٣)  
 فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْءَانِ مِنْ قَبْلِ  
 أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (١١٤)

## ترجمه

بدینسان بر تو از اخبار آنچه گذشته است می‌خوانیم و به راستی از سوی خویش به تو پند آموزی بخشیده‌ایم. هرکس از آن روی برتابد، روز قیامت بار گناهی بر دوش کشد. جاودانه در آن [عذاب] می‌مانند و در روز قیامت سربار بدی برای آنانست. همان روزی که در صور دمیده شود؛ و ما گناهان را در آن روز سبز چشم محشور گردانیم. آهسته در میان خود سخن گویند که جز ده روز [در دنیا] به سر نبرده‌اید. ما به آنچه می‌گویند آگاهتریم آن گاه که رهیافت‌ترین آن‌ها به ایشان گوید: جز [به اندازه‌ی] یک روز به سر نبرده‌اید. و از تو درباره‌ی کوهها می‌پرسند. بگو پروردگارم آن‌ها را پخش و پریشان می‌کند. و آن را همچون دشتی هموار رها می‌کند. که در آن نه نشیبی می‌بینی و نه فرازی. در آن روز همه از منادی [اسرافیل] پیروی می‌کنند، که در کارش هیچ گونه کثیر نیست؛ و صدای همه در برابر خدای رحمان به خاموشی گراید، آن گاه جز نوایی نرم نشنوی. در آن روز شفاعت سودی ندارد مگر برای کسی که خداوند رحمان به او اجازه دهد و از سخن او خشنود باشد. گذشته و آینده‌شان را می‌داند و آنان به احاطه‌ی علمی ندارند. و سرها در برابر [پروردگار] زنده‌ی پاینده فرود آید؛ و هر کسی بار ستمی برداشته باشد، نومید گردد. و هرکس که از کارهای شایسته کرده باشد و مؤمن باشد و از ستم و کاستی [در پاداشش] نترسد. و بدینسان آن را به صورت قرآنی عربی نازل کردیم و در آن گونه گونه هشدار آوردیم، باشد که پروا پیشه کنند، یا پندی برای آنان پدید آورد. بزرگا خداوند فرمانروای بر حق است، و در [باز خوانی] قرآن پیش از به پایان رسیدن وحی آن شتاب مکن؛

و بگو پروردگارا مرا دانش افزای.

### تفسیر

﴿كَذَّلَكَ﴾ این چنین داستانهایی برای تو بازگو کردیم.  
 ﴿نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ﴾ پس از این هم  
 اخبار وقایعی که گذشته است از قبیل وقایع انبیاء و غیر آنها بر تو  
 می خوانیم.

﴿وَقَدْ أَتَيْنَكَ مِنْ لُدُنَّا ذِكْرًا﴾ و ما از سوی خود به تو  
 مقام ذکر و پندآموزی که سبب یادآوری امور گذشته است دادیم،  
 و آن ولایت است، که به واسطه‌ی آن جمیع مراتب وجود و جمیع  
 آنچه که در هر مرتبه است یادآوری می‌شود، یعنی ما بر تو بازگو  
 می‌کنیم درحالی که ما به تو ولایت را دادیم که از داستانها تورا  
 بی نیاز می‌کند.

یا مقصود از ذکر قرآن یا آوازه و شهرت و ذکر جمیل است،  
 یا مقصود از ذکر داستانهای اخبار گذشته است و مقصود این است  
 که ما این ذکر را از پیش خود به تو دادیم نه از ناحیه واسطه‌ها.  
 ﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ﴾ لفظ «من» موصوله، یا شرطیه و  
 جمله صفت «ذکرًا» یا حال یا مستأنفه و جواب سؤال مقدّر است،  
 ضمیر مجرور به ذکر با جمیع معانی اش بر می‌گردد، یا به  
 «قصص» یا به «الله» تعالی بر می‌گردد؛ زیرا هر کس از هر یک از

اینها که گفته شد اعراض کند و روی برگرداند، **﴿فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا﴾** او در روز قیامت حامل بار سنگین گناه است چه، لفظ «وزر» با کسره به معنای گناه، سنگینی و بار سنگین است.

**﴿خَلِدِينَ فِيهِ﴾** جمع آوردن ضمیر در اینجا و مفرد آوردن آن در ماقبل این جمله به اعتبار لفظ «من» و معنای آنست. و مقصود این است که: آن‌ها یعنی اعراض کنندگان در عذاب آن وزر و آتشی که لازمه‌ی آنست مخلّد و همیشگی‌اند. **﴿وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا﴾** و آن بار گناه در روز رستاخیز چه بار بدی است! توضیح اینکه، انسان بین سرای رحمان و شیطان واقع شده‌است و هر کس به ولايت الهی توجه کند از قوّه به فعلیّت‌های ولوي رحماني مى‌رسد، که موجب دخول در بهشت است.

و هر کس از ولايت اعراض کند از قوّه به فعلیّت‌های شیطانی رسد، چون بالاخره باید از قوّه به تدریج به فعلیّت‌ها خارج شود، بین فعلیّت‌های ولوي و فعلیّت‌های شیطانی فاصله و واسطه‌ای نیست، و فعلیّت‌های شیطانی به مثابه بار سنگین بر انسان است که او را به سوی آتش سوق می‌دهد، پس آن فعلیّت در روز قیامت چه بد حملی است.

**﴿يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ﴾** روزیکه نفح صور دمیده نشود این جمله بدل از «**يوم القيامة**» است، مقصود از نفح دمیدن حیات و زنده کردن است.

و «**يُنْفَخ**» با یاء به صورت مجھول و معلوم خوانده شده، «**نفح**» با نون نیز خوانده شده تا نسبت فعل به امر باشد از جهت تفخیم و بزرگداشت فعل یا فاعل و «**صور**» در لغت به معنای شاخی است که به تعداد هر نفسی سوراخی دارد.<sup>(۱)</sup>

**﴿وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ﴾** آنروز بدکاران ازرق چشم محشور خواهند شد (و چشم کبودشان نشانه جرم خودهد بود) لفظ «**نحشر**» با یاء به صورت مجھول، و «**المجرمون**» با رفع خوانده شده است.

و این جمله عطف بر «**يحمل**» است و به جای ضمیری که به اعراض کنندگان بر گردد و اسم ظاهر «**المجرمين**» را آورد. و مقصود از مجرمین کسانی هستند که از ذکر اعراض کرده‌اند و این بدان جهت است که نکوهش آنان را به صراحة بیان دارد.

و نیز اشعار به علت حکم باشد و ممکن است جمله عطف بر

۱. نفح صدر استعاره تخیلیه است و کنایه است از دمش حیات هر فرد بر اثر توانش جوهری ذره وجودش از قوّه به فعل و از بودن نا متعین تا موجود شدن به ماهیّت انسانی است. با قدرت ملکوتی (اسرافیلی) حق در تجلی صفت حق قیوم.

«سَأَلَهُمْ حَمَّلًا» یا بر «يَنْفَخُ فِي الصُّورِ» باشد.

و بنابراین قول خدای تعالیٰ **يَوْمَ مَيْتٍ** تأکید است، زیرا تقدیر آیه چنین می‌باشد: «يَوْمَ نَحْشِرُ الْمُجْرَمِينَ يَوْمَئِذٍ» **زُرْقًا** کبودی چشم که کبودی بدترین رنگ چشم است و ممکن است مقصود کوری باشد.

زیرا کبودی به معنای کوری نیز استعمال می‌شود، بعضی گفته‌اند: «زُرْقًا» به معنای تشنگی است، چون چشم آدم تشنه مایل به کبودی می‌شود.

**يَتَخَافَّتُونَ** با هم نجوی می‌کنند و به طور سری حرف می‌زنند، و جمله حال متراffد، یا متداخل است، یا صفت «رُزْقًا» و یا مستأنفه است.

**بَيْنَهُمْ** از شدّت ترس و عدم توانایی آنان بر بلند کردن صدا یا از ترس اطلاع نگهبانان بر مکالمه با هم آهسته حرف می‌زنند، زیرا که آن‌ها خبر با اذن و اجازه خدا سخن نتوانند گفت. یا از شدّت خوف و وحشت گمان می‌کنند که بلند حرف زدن

سبب عذاب دیگری می‌شود.

**إِنَّ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا** بین خودشان می‌گویند در دنیا جز ده روز درنگ نکردید، یا در قبرها، یا بین دو نفح، که مدّت ماندنشان را فراموش می‌کنند، یا آن را در چیزهایی که ذکر شد

طولانی بودن مدت عذابشان کوتاه می‌کند و تعبیر به ده روز  
جهت تقلیل است، چه یقین به ده روز ندارند، و لذا بزرگ و برتر  
آن‌ها می‌گوید: فقط یک روز در دنیا ماندید.

**نَحْنُ أَعْلَمُ** ما از خودشان و از نگهبانان داناتریم **بِمَا**  
**يَقُولُونَ** به آنچه می‌گویند خواه آهسته بگویند، خواه بلند، یا ما  
داناتریم به آنچه که در مورد تعیین مدت ماندنشان می‌گویند.  
**إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً** (آن گاه آن که از حیث سیره  
افضل دیرتر از آنهاست زیرا سیره و روش نیک جز از عقل کامل

ناشی نمی‌شود) می‌گوید:

**إِنْ لَيْشْتَمِ إِلَّا يَوْمًا** جز یک روز نماندید، زیرا که  
روزهای دنیا اگرچه با توجه به عرض زمان متعدد و متکثراست (و  
هم چنین ایام قبر و برزخ و ایام بین دو نفح) ولیکن آن ایام نسبت به  
ما فوق خودش در طول جز یک روز نیست.

لذا این گفته را به امثل و افضل نسبت داده، چه نسبت به  
ما فوق آن ایام حدود و کثرت‌ها برداشته و مستهلک می‌شود.

**وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ** عطف بر قول خدا «کذلک  
نقص» است تا مشعر به سؤال رسول خدا صلی الله علیه وسالم یا سؤال مردم از  
اخبار باشد، پس گویا که گفته شده است: تو از اخبار گذشته  
می‌پرسی و مردم از کوه‌ها می‌پرسند.

## ﴿فَقُلْ﴾ لفظ «فقل» جواب شرط مقدر، یا به تقدیر فعل بعد

از فا است، تا عطف انشا بر خبر لازم نیاید.

و تقدیر آیه چنین است: آن گاه که از تو سؤال می‌کنند پس بگو، یا از تو می‌پرسند پس من به تو می‌گویم که در جواب آنها بگو:

**﴿يَنْسِفُهَا رَبِّيْ نَسْفًا﴾**<sup>(۱)</sup> پروردگارم آن کوهها را قطع می‌کند، یا آنها را ویران و باخاک یکسان می‌کند و آنها را مانند شن قرار می‌دهد که باد از بین ببرد.

آن چنان ویرانی بزرگی که هیچ اثری از کوه باقی نماند. بعضی گفته‌اند: مردی از طایفه‌ی ثقیف پرسید: کوه در روز قیامت چگونه می‌شود؟ که به نظر او شایسته بود که درباره کوه سؤال شود به خصوص پس از آن که بین آنها مشهور شد که زمین در روز قیامت صاف و هموار است و در آن دره و تپه و کوه نیست.  
**﴿فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفَصَفًا﴾** پس کوه را چنان رها می‌کند که چون زمینی صاف شود، ضمیر «ها» به کوهها بر می‌گردد به اعتبار محل کوه، از قبیل استخدام، یا به زمین بر می‌گردد که به دلالت التزامی آورده شده است و «قاع» زمین صافی است که کوه و تپه ندارد و صفصف زمین صاف است.

۱. این جریح گوید قریش به پیامبر گفتند یا محمد خداوند در روز قیامت با این کوهها چه کاری خواهد کرد این آیه نازل گردید. تفسیر ابن‌المنذر.

**﴿لَا تَرَى فِيهَا عِوْجًا﴾** در آن به دلیل عدم وجود کوه و تپه

کجی و سرازیری نمی‌بینی.

**﴿وَلَا أُمَّةً﴾** و بلندی در آن نمی‌بینی، «عوج» زمین گرد و سرازیر است و «أمت» تپه و بلندی است.

**﴿يَوْمَ إِذْ يَتَّبِعُونَ الْدَّاعِيَ﴾** در آن روز از کسی پیروی می‌کنند که آن‌ها را به بهشت و جهنّم فرا می‌خواند به خلاف روز دنیا که اکثر مردم در دنیا از دعوت کننده پیروی نمی‌کنند و کسی هم که از داعی پیروی می‌کند، پیرویش با وجود او یا داعی در نظرش کج و معوج است لذا می‌فرماید:

**﴿لَا عِوْجَ لَهُ﴾** در او هیچ کثری نیست، این عبارت جمله حالیّه یا مستأنفه است.

و بنابر این که حالیّه باشد حال از «الْدَّاعِي» یا از فاعل «يتّبعون» است و ضمیر مجرور یا به اتّباع یا به داعی بر می‌گردد و در صورتی که جمله حال از «الْدَّاعِي» یا از فاعل «يتّبعون» باشد.

و ضمیر مجرور به اتّباع بر گردد تقدیر ضمیر عاید لازم می‌شود، چه در آن روز در داعی هیچ کجی و اعوجاجی وجود ندارد، چه در واقع و چه در نظر آنان و پیروی‌شان نیز بدون کجی است و آنان که دعوت می‌شوند و فرا خوانده می‌شوند نیز اعوجاجی ندارند، که آن‌ها نیز مانند زمین‌هایی هستند که صاف و

هموار گشته‌اند، به این گونه که کوه انانیت در ایشان از بین رفته است و نفاق از وجودشان برداشته شده است.

زیرا در آن روز همانطور که کوههای زمین به طور طبیعی از بین می‌رود کوه انانیت‌ها و تقيیدها از عالم صغیر نیز برداشته می‌شود.

**وَخَسَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ** و صداها در برابر خدای بخشندۀ به خاموشی گراید (از جهت محبت و هیبت) تحقیق معنای خشوع و فرق بین آن و بین خضوع و تواضع گذشت و همه‌ی آن‌ها از نظر مفهوم متقارب و نزدیک به همدیگراند و گذشت که خشوع حالتی است که از امتزاج محبت و ادراک هیبت نسبت به شخص مورد خشوع حاصل می‌شود.

ولكن محبت و لذت در خشوع غلبه دارد ولی در خضوع غلبه ندارد و در تواضع عظمت و هیبت غالب است.

و گاهی خشوع نسبت به صدا داده می‌شود، چه خشوع به وسیله‌ی صدا نیز ظاهر می‌شود و گاهی به همین جهت به بدن نسبت داده می‌شود.

و جمله عطف بر قول خدا «لا عوج له» یا بر «يَتَّبعُونَ الدّاعِي» است و تفاوت دو جمله در اسمیّه و فعلیّه بودن یا در مستقبل و ماضی بودن برای اشعار به این است که اصوات در دنیا

برای رحمان خاشع بوده‌اند همانطور که در آن روز خاشع می‌شوند، ولی خشوع اصوات در دنیا ظاهر نبود و در آن روز خشوع اصوات ظاهر می‌شود.

و ممکن است جمله به تقدیر «قد» حال باشد.

**فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا** لفظ «همس» صدای خفی و پنهان، یا چیز خفی است یا آهسته و مخفی ترین صدای قدم است.  
**يَوْمَذِلَّةٌ لَّا تَنَفَعُ الْشَّفَاعَةُ** جمله مستأنفه و جواب سؤال مقدر یا حال است (یعنی آن روز شفاعت سود ندهد یا در حالی که شفاعت سود ندهد).

**إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الْرَّحْمَنُ** هیچ شفاعتی در آن روز فایده ندارد، مگر شفاعت کسی که خدا به او اذن داده باشد، یا شفاعت هیچ کس را فایده نمی‌رساند مگر کسی که در شفاعتش مأذون باشد، یا شفاعت از کسی نافع نیست مگر از کسی که مأذون باشد، یا شفاعت برای احدی نافع نیست مگر کسی که رحمان به او اجازه داده باشد.

در سوره‌ی بقره و غیر آن درباره‌ی ضرورت شفاعت به اذن از جانب خدا، یا جانشینانش، که مأذون از جانب خدا، بدون واسطه، یا با واسطه باشند، گفته شد.

و گفتیم که امر به معروف و نهی از منکر و فتوی دادن برای

مردم و قضاوت‌ها و محاکمات و امامت جماعت و جمعه و غیر اینها از کارهایی که به علماء مربوط می‌شود، همه شفاعت هستند و جز از کسی که از طرف رحمان مأذون باشد صحیح نیست. و متصدّی این امور بدون اجازه و اذن از جانب خدا مبغوض‌ترین خلق به سوی خداست، که خداوند مارا از شرور نفوسمان در امان دارد.

**﴿وَرَضِيَ لَهُ، قَوْلًا﴾** جار و مجرور «له» یا لغو است و صله‌ی «رضی» می‌باشد، یعنی خداوند برای او به خاطرا و به گفتاری از میانجی (شافع) خشنود شده‌است، یا در حق او به گفتاری از شافع گردیده است، یا به خاطرا و به گفتاری از او در شفاعت خشنود شده باشد، یا ظرف مستقر است و حال از «قولاً» یعنی خداوند به قول او راضی باشد اعم از این که او شفاعت کننده باشد، یا شفاعت در حق او انجام گرفته شده باشد.

و نکره آوردن لفظ «قولاً» جهت تغییب جانب رجا است. یعنی انسان طوری باشد که خداوند یا گفتار ناچیز کوچکی که میانجی در حق او گوید راضی بشود یا شفاعت او در حق غیر نافع باشد.

**﴿يَعْلَمُ﴾** خداوند می‌داند **﴿مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾** آنچه را که پیش رویشان می‌باشد.

یعنی پیش روی کسانی که از دعوت کننده پیروی می‌کنند، یا پیش روی کسانی که رحمان به آن‌ها اجازه داده است.  
**وَمَا خَلْفَهُمْ** و آنچه که پس سر آنانست یعنی از احوال آینده و گذشته شان، و از دنیا و آخرت یا از آخرت و دنیا بنابر اختلافی که در تفسیر دو جمله‌ی «ما بین ایدیهم» و «ما خلفهم» وجود دارد، آگاه است.

**وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا** و آنان به آنچه که پیش رویشان و پشت سرشان وجود دارد احاطه علمی ندارند.  
**وَعَنَتِ الْوُجُوهُ** صورت‌ها خاضع می‌گردد یا اسیر می‌شود، به این معنای که روی نمایانگران سرکش ذلیل و خاضع می‌گردند و ادا کردن بالفظ «وجوه» بدان جهت است که تسليم شدن و اطاعت کردن به وسیله‌ی صورت‌ها معلوم می‌شود (که روی نمایند یا رو گردانند).

**لِلَّهِ الْقَيُّومُ** فعل را معلق بر وصف حیات و قیومیت مطلق نمود، تا اشعار به این باشد که حیات مطلق و قیومیت مطلق مخصوص به اوست، و نیز جهت اشاره به علت حکم است، چه حی مطلق و حیات مطلق مقتضی احاطه داشتن به جمیع اصناف حیات جزیی است و قیومیت اقتضا می‌کند، که به آنچه تحت قیومیت اوست احاطه و اشراف داشته باشد.

﴿وَقَدْ خَابَ﴾ منکر ولایت الهی از آنچه که بندگان خدا به آن امید دارند از ثواب و قُرب نومید است.

﴿مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا﴾ و آن نومیدی بر هر ستمگری که بار ستم می‌برد حکمفرماست، البته بار ستم انکار ولایت یا شرک آوردن به آنست و آن به قرینه تقابل یا آیه بعد معلوم می‌شود که می‌فرماید: ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الْصَّلِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا﴾ کسی که عمل صالح انجام دهد در حالی که مؤمن باشد به ایمان خاص و بیعت خاص و لوى و قبول دعوت باطنی از ستم و کاهش پاداشش نرسد.

اختصاص به ایمان خاص از آن روست که اثر ایمان عامّ و قبول دعوت ظاهری از دنیا فراتر نمی‌رود.

ثواب فقط مترتب بر ایمان خاص و قبول ولایت است و شکّی نیست که مقصود از نامیدی فقط از ثواب آخرت است. بنابراین «ظلم» اشاره به ظلم و سقوط در آخرت دارد، «هضم» به معنای هجوم، هبوط، سقوط، ظلم، غصب و شکستن است.

و فعل «فلا يخاف» به صورت مجزوم «فلا يخف» نیز خوانده شده است.

﴿وَكَذَلِكَ﴾ همانطور که اخبار قیامت و وعد آن را با قرآن

عربی نازل کردیم هم چنین **أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا** همهی قرآن یا قرآن یا این سوره را به لغت عرب نازل کردیم، یا مقصود این است که قرآن مشتمل بر آداب و علوم است، نه عجمی است (که عرب درک نکنند) و نه اعرابی که در آن آداب و علوم نباشد و این جمله عطف بر جمله‌ی «عنت الوجوه» است.

**عَرَبِيًّا وَ صَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ** و در این قرآن وعید را تکرار کردیم آن هم با الفاظ مختلف و متوافق و مثل‌های بسیار و مخالف.

**لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ** تا شاید که مجرمین یا عرب یا مردم پرهیزکار شوند یا از وعده‌هایی که به آن‌ها داده می‌شود بترسند یا از معاصی پرهیز کنند.

**أَوْ يُحْذِثُ لَهُمْ ذِكْرًا** یا قرآن عربی موجب تذکر امور آخرت و اشتیاق به آن‌ها گردد.

بدان که خروج انسان، بلکه همهی حیوان از قوّه‌ها به فعلیّت‌ها، بلکه باقی ماندن در این حیات و زندگی نیست مگر با خوف و رجا، توبه و انبه، زکات و نماز، برائت و ولایت، خلع و لبس، از بین رفتن و تشکّل پیدا کردن، پشت کردن و روی آوردن، تخلیه و تحلیه، بعض و حبّ، دفع و جذب، تقوی و طاعت و غیر اینها از اسمایی که دلالت بر این دو معنای می‌کند.

پس قول خدای تعالی: «**اللَّهُمَّ يَتَّقُونَ**» اشاره به برائت است، قول خدای تعالی: «**أَوْيَحَدْتْ لَهُمْ ذَكْرًا**» اشاره به ولایت است.

**فَتَعَلَّمَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ** این جمله عطف بر قول خدا: «**عَنْتُ الْوِجْهَ**» و فرع بر آنست.

و مقصود این است که خدای تعالی با قیومتش، بر هر چیزی استعلا و برتری دارد، او مالک علی الاطلاق و حق است که هیچ شایبه‌ی بطلان در آن نیست، که قیومیت این معنای را اقتضا می‌کند، پس چیزی از او درخواست و سؤال نکن، که او با قیومیت و علوش همه چیز می‌داند و هر چه را که شایسته درخواست باشد، چه درخواست بشود و چه نشود عطا می‌کند.

**وَ لَا تَعْجَلْ بِالْقُرْءَانِ**<sup>(۱)</sup> و در بازخوانی قرآن تعجیل نکن.

**مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ** قبل از آن که ما قرآن را وحی کنیم یا قبل از آن که جبرئیل آن را بخواند از آن سؤال نکن، که ما به مصالح نزول قرآن و وقت آن داناتریم، یا عجله به خواندن و قرائت قرآن با ملایکه‌ای که وحی را آورده نکن و قبل از

۱. بعضی از مفسرین گویند علت نزول آیه چنین بوده که وقتی که جبرئیل آیات را بر پیامبر نازل می‌نمود رسول خدا از شدت علاقه‌ی به آیات، قبل از اتمام و پایان یافتن آن با جبرئیل قرائت می‌کرد و بعضی گفته‌اند مراد این آیه آنست که تا تمام آیات قرآن را نشنوی و ندانی برای اصحاب خود مگو. تفسیر روض الجنان یا روح الجنان.

تمام کردن ملایکه تو نخوان، یا در خواندن بر یارانت قبل از آمدن وقت حکم آن یا قبل از بیان مجمل آن شتاب نکن.

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿ بلکه بگو: پروردگارا به علم من بیافزا یعنی بر علم به وقت حکم قرآن و بیان آن، یا بر علم به تفصیل و اجمال آن، یا کلاً بر علم من بیافزا. ﴾

## آیات ۱۱۵ الی ۱۲۹

وَلَقَدْ عَاهِدْنَا إِلَيْهَا أَدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ  
لَهُ عَزْمًا ﴿ ۱۱۵﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ أَسْجُدُوا لِأَدَمَ  
فَسَاجَدُوا إِلَّا إِلِيلِيسَ أَبِي ﴿ ۱۱۶﴾ فَقُلْنَا يَعْلَمُ أَدَمُ إِنَّ هَذَا  
عَدُوُّكَ وَلَزَوْجُكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى ﴿ ۱۱۷﴾  
إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى ﴿ ۱۱۸﴾ وَأَنَّكَ  
لَا تَظْمَئُ أَفِيهَا وَلَا تَضْحَى ﴿ ۱۱۹﴾ فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ  
الشَّيْطَنُ قَالَ يَعْلَمُ أَدَمُ هَلْ أَدْلُكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ  
وَمُلْكٌ لَا يَبْلِي ﴿ ۱۲۰﴾ فَأَكَلَ مِنْهَا فَبَدَأَتْ لَهُمَا سَوْءَةٌ تَهْمَمَا  
وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى يَعْلَمُ  
رَبَّهُ فَغَوَى ﴿ ۱۲۱﴾ ثُمَّ أَجْتَبَهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى ﴿ ۱۲۲﴾  
قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا

يَا تَيْنَكُمْ مِّنِي هُدَىٰ فَمَنْ أَتَّبَعَ هُدَىٰ فَلَا يَضِلُّ  
وَلَا يَشْقَىٰ (۱۲۳) وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ  
مَعِيشَةً ضَنْكاً وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَىٰ (۱۲۴) قَالَ  
رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا (۱۲۵) قَالَ  
كَذَلِكَ أَتَتْكَ إِاَيَّتُنَا فَنَسِيَّتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنسَىٰ (۱۲۶)  
وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِإِيَّاتِ  
رَبِّهِ وَلَعْذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَىٰ (۱۲۷) أَفَلَمْ يَهْدِ  
لَهُمْ كَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي  
مَسَكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لَا وِلِيَ النُّهَىٰ (۱۲۸)  
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَاماً وَأَجَلٌ  
مُّسَمَّىٰ (۱۲۹)

### ترجمه

واز پیش به آدم سفارش کردیم، ولی فراموش کرد، و در او عزمی استوار نیافتیم. و چنین بود که به فرشتگان گفتیم به ادم سجده برید، همه سجده بردند مگر ابليس که سرباز زد. آن گاه گفتیم ای آدم این [ابليس] دشمن تو و [دشمن] همسرت است، پس مبادا شما را از بهشت آواره کند و در رنج افته. برای تو مقرر است که در آنجا [بهشت] گرسنه و برهنه نمانی. و هم چنین آنجا تشنه و آفتاب زده نشوی. سپس شیطان آنان را وسوسه کرد، گفت ای

آدم آیا می خواهی درخت جاودانگی و فرمانروایی بی انقراض را نشانت دهم؟ آن گاه از آن [میوه‌ی ممنوعه] خوردن و عورت‌هایشان بر آنان آشکار شد و بر آن‌ها از برگ [درختان] بهشتی می‌چسبانیدند [تا پوشیده شود] و [بدینسان] آدم از امر پروردگارش سرپیچی کرد و گمراه شد. سپس پروردگارش [باز] او را برگزید و از او در گذشت و هدایتش کرد. [و] فرمود همگی از آن [بهشت] پایین روید - برخی از شما دشمن برخی دیگر - و چون از سوی من رهنمودی برایتان آمد، هر کس که رهنمود مرا پیروی کند، نه گمراه شود و نه به رنج افتاد. و هر کس از یاد من دل بگرداند، زندگانی او تنگ خواهد بود، و او را روز قیامت ناییننا برانگیزیم. گوید پروردگارا چرا مرا ناییننا برانگیختی حال آن که من بینا بودم. فرماید بدینسان بود که آیات ما برای تو آمد و آن‌ها را فراموش کردی و به همان‌گونه امروز فراموش شده باشی. و بدینسان هر کس را که از حد در گذرد و به آیات پروردگارش ایمان نیاورده باشد، جزا می‌دهیم، عذاب آخرت سنگین‌تر و پایین‌تر است. آیا برای آنان روش نشده‌است که پیش از آنان چه بسیار نسلهایی را نابود کردیم که [آنان اکنون] در خانه و کاشانه هایشان آمد و رفت می‌کنند؟ بیگمان در این [امر] برای خردمندان مایه‌های عبرت است. و اگر وعده‌ی پیشین پروردگارت و اجل معینی در کار نبود، آن عذاب [هم اکنون] لازم می‌شد.

## تفسیر

عهدی که با آدم بسته شد و او فراموش کرد

**وَلَقَدْ عَاهِدْنَا** این جمله عطف بر قول خدا «کذلک انزلناه» است، مقصود این است که ما قرآن را عربی نازل کردیم، و در آن وعیدها را تکرار کردیم که شاید تقوی ورزند، ولیکن آنها را فراموش می‌کنند، چه ما به آدم پدر آنها عهد بستیم، (که فریب شیطان نخورد).

پس این جمله عطف است که در آن معنای تعلیل است، یا عطف بر «لا تعجل» به اعتبار قسم مقدّر می‌باشد.

زیرا که این لام در «لقد» لامی است که مشعر به قسم است و معنای آن این است که در مورد قرآن عجله نکن و عهد و وصیتی که به تو به آرامی و آهسته وحی کردیم فراموش نکن، چون ماقبل از این با آدم نیز عهد بستیم.

**إِلَيْآءَادَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا** قبل از این زمان، یا قبل از خلقت بنی آدم، یا قبل از نزولش به دنیا با آدم عهد بستیم، ولی در او ثبات قدم و استواری نیافتیم و او عهد را فراموش کرد و در نتیجه به بلای بزرگی گرفتار شد، پس تو فراموش نکن، که مانند او گرفتار شوی و مقصود از عزم ثبات قدم و توانایی و تمکن در امر است.

**وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا لِأَدَمَ** به یاد آور هنگامی را که به ملایکه گفتیم به آدم سجده کنید تا بزرگداشت و تکریم مارانسبت به آدم و گرفتار نمودن و آزمایش مادر مورداو

را بر اثر فراموش کردن بدانی، تا از فراموش کردن و عدم ثبات  
قدم بر حذر باشی.

**فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى** همهی ملایکه سجده کردند

جز ابليس که از سجود یا از پذیرفتن خودداری ورزید.

**فَقُلْنَا يَـٰـا دَمٌ إِنَّ هَذَا عَدُوُّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ**  
**فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ** به آدم گفتیم این شیطان دشمن تو  
و همسر تو است، (هشیار باش) پس طوری نباشید که وسوسه اش  
در شما اثر کند و از بهشت آواره تان سازد مقصود از نهی، آدم و  
همسرش هر دو بود، نه تنها نهی خود آدم.

**فَتَشَقَّى** که در رنج افتی، اینجا ضمیر را مفرد آورد تا  
مشعر به این باشد که بدختی و خوشبختی زن تابع بدختی و  
خوشبختی مرد است و از سوی دیگر سبع و قافیه‌ی رؤس آیه‌ها  
نیز محافظت شده است.

یا برای این است که مقصود از شقا و بدختی خستگی در  
طلب معاش است، که وسوسه‌ی شیطان سبب هبوط آدم و حوا به  
زمین و احتیاج آن‌ها به مأکول و ملبوس و مشروب و مسکن شدو  
خستگی همهی اینها بر مردان نه بر زنان که این معنای را آیه بعد

نیز تأیید می‌کند که خدای تعالی می‌فرماید:

**إِنَّ لَكَ إِلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَغْرِي وَأَنَّكَ**  
**لَا تَظْمَأُ أَفِيهَا وَلَا تَضْحَى** زیرا برای تو چنین خواستیم تا

گرسنه و برهنه نمانی، و تشنه و آفتاب زده نشوی.  
 «اِنَّكَ» با فتحه‌ی همزه خوانده شده تا عطف بر «اَنْ لَا  
 تجُوَعُ» باشد، با کسره‌ی همزه خوانده شده تا عطف بر «اَنْ لَكَ اَنْ  
 لَا تجُوَعُ» باشد و قول خدا: «اَنْ لَكَ اَنْ لَا تجُوَعُ» استیناف بیانی در  
 مقام تعلیل است.

**فَوَسَوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَنُ** باز (با این همه سفارش)  
 شیطان وسوسه‌ای را به آدم القا کرد.

**قَالَ** گفت:  
**يَأَادَمُ هَلْ أَدْلُكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ** آیا (میل  
 داری) تو را به درخت جاودانگی رهنمون شوم؟ درختی که اگر از  
 آن بخوری سبب جاودانگی ات می‌شود، اضافه‌ی لفظ «شجرة» به  
 «خلد» به سبب کوچکترین رابطه‌ای است که بین آن دو وجود  
 دارد (به عنوان اضافه استعاری که جنبه مجازی دارد نه حقیقی).  
**وَ مُلْكٌ لَا يَبْلَى** و نیز بر سلطنت بی انقراض رهنمون  
 شوم؟

این عبارت عطف بر «شجرة الخلد» یا بر «الخلد» است.  
 پس آدم و حواء گفته‌ی شیطان را پذیرفتند و فریب او را  
 خوردند.

**فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءَةٌ تَهْمَمَا** در نتیجه از آن  
 درخت خوردند و عورتها برایشان آشکارا شد در سوره‌ی

بقره در تفسیر قول خدای تعالی: «وَلَا تَقْرُبَا هَذِهِ الشَّجَرَةِ» تحقیق درختی که از خوردن آن نهی شده و چگونگی فریب خوردن آدم و حوا با گفته‌ی ابلیس گذشت.

**وَ طَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ** برگ درختان بهشت بر بدنها یشان می‌چسبانند.

**وَ عَصَىَ إِادَمُ رَبَّهُ** و آدم امر تکوینی پروردگارش را مخالفت کرد یا امر تکلیفی خدا را مخالفت کرد که برای آدم تکر اولی بود.

**فَغَوَىٰ** راهی که طبق فطرت بر آن راه بود گم شد. بدان که نسبت عصيان و نافرمانی بر آدم با این که او نبی معصوم از خطابود بدان جهت بود که در مورد او انحراف از فطرت توحیدی لحاظ شده است.

زیرا که فطرت و سرشت همه‌ی اشیا بر توحید استوار بوده است، البته این معصیت منافی با عصمت نیست، زیرا که آن به امر خدای تعالی و رضای او بوده است، یا به لحاظ این بوده که آدم دار توحید را ترک کرده و به کثرتها توجّه نموده در حالی که خداوندان او را امر بر بقا بر توحید و عدم التفات بر کثرتها نموده است.

زیرا که بقا در دار توحید برای آدم بهتر و اولی تراز التفات به کثرتها بوده است اگر چه نسبت به نظام عالم و ایجاد بنی آدم توجّه به کثرتها اولی می‌باشد.

و عصيان و نافرمانی نامیدن ترک اولی به جهت مخالفت آدم با امر اولوی است که نسبت به حال او اولی بوده است و این معنای نیز منافی عصمت آدم نبوده و نیست.

و در خبر آمده است: نهی آدم در بهشت بود، نه در دنیا، و قبل از آن بود که نهی به عنوان حجّت باشد نه بعد از آن و آنچه که منافی عصمت است عبارت از عصيان و گناه در دنیا و بعد از حجّت بودن نهی است.

و در خبر دیگری است:<sup>(۱)</sup> منافی عصمت گناه کبیره یا صغیره بعد از حجّت بودن است، نه صغیره قبل از حجّت بودن. و در خبر دیگری است: خداوند از نزدیک شدن به درخت معینی نهی کرد، شیطان درخت دیگری که از جنس همان درخت بود نشانش داد و وسوسه نمود، عصيان و نافرمانی آدم به این بود که از قول شیطان فریب خورد.

**﴿ثُمَّ أَجْتَبَهُ رَبُّهُ، فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ قَالَ أَهْبِطَا  
مِنْهَا جَمِيعًا﴾** سپس پروردگارش باز او را برگزید و از او درگذشت و هدایتش کرد.

خدا گفت: همگی از بهشت بروید.

آنان قبل از انتخاب و برگزیده شدن به رسالت به زمین هبوط کردند، چه توبه‌ی آدم در دنیا بود، هبوط به زمین و دنیا قبل از توبه صورت گرفته بود، و این آیه در سوره‌ی بقره چنین آمده

است: «قلنا اهبطوا منها جمِيعاً» که شیطان و مار، یا ذریه را با آدم و حوا بیرون کرده است و چون اصل در خطاب آدم و حوا بودند.

لذا آن دو را مخصوص به خطاب قرار داد، و به شیطان و مار یا ذریه با این جمله اشاره کرد و فرمود:

**بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ** و همه را مورد خطاب قرار داده گفت، برخی بر پر خی دیگر دشمن خواهید بود.

**فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَىَ**

**فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى** و چون از سوی من رهنمودی برای شما آمرکه

از رهنمود پیروی کند، گمراه نشود و به رنج بیافتد.

گمراهی در دنیا و شقاوت در آخرت حاصل می شود یا هردو در هر دو است، شقاوت به منزله‌ی نتیجه‌ی گمراهی است و مراد از شقاوت ضد سعادت و خوشبختی است، یا مقصود رنج و خستگی است.

**وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا**

و هر که از ذکر من دل بگرداند، زندگانی او تنگ خواهد بود.

چون هدایت در اخبار متعدد به ولایت امیر المؤمنین علیه السلام و به خود علی علیه السلام تفسیر شده، ذکر نیز اینچنین تفسیر شده است.

و مقصود از تنگی زندگی تنگی و ضيق در احتیاجات

دنیاست از قبیل مأکول و ملبوس و غیر آن دو، به همین اعتبار در اخبار زیادی به تنگی و ضيق در رجعت تفسیر شده، و این که آن‌ها پس مانده و مدفوع می‌خورند و در بعضی از اخبار به عذاب قبر و تنگی آن تفسیر شده است.

تحقیق مطلب این است که خداوند راحتی را در آخرت وضع کرده و قرار داده است که قلب انسان نمونه‌ای از آنست، و وسعت زندگی و راحتی برای انسان جز از طریق قلب میسر نیست که آن طریق ولایت و طریق آخرت است.

و تنگی عیش و رنج آن جز از دنیا نیست که آن نمونه‌ی جهنّم است و خستگی و تنگی در آنجاست و هر کس توجه به دنیا بکند باب راحتی را بر خودش می‌بندد و باب تنگی و خستگی را باز می‌کند و در تنگی می‌افتد، خواه این تنگی را احساس بکند و آگاه باشد، یا نباشد.

و هر کس که ولایت علی ﷺ را داشته باشد و راه قلب را باز کند، طریق راحتی را بر خودش هموار کرده است. پس اگر به در قلب و آخرت داخل شود، در وسعت و راحتی داخل شده است، اگر در باب قلب و آخرت داخل نشود در رنج و تنگی می‌ماند، چون هنوز در دنیا مانده است و لیکن او در طریق وصول به راحتی بوده است.

و تنگی زندگی در دنیا و تنگی سینه و تنگی قبر، تنگی

عیش در رجعت، همه‌ی این تنگناها در اثر بسته شدن طریق قلب است.

**وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى** لفظ «ناشره» با رفع خوانده شده، گاهی هم به جزم خوانده شده است، یعنی روز قیامت او را نابینا برانگیزیم.

یعنی او را در روز قیامت از ولایت و امام و آیات و نشانه‌ها و نعمت‌های آخرت محروم و از نگرش به آن کور و نابینا می‌کنیم.

**قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا** می‌گوید: خدا یا چرا با وجودی که من بینا بودم نابینا محسور کرده‌ای.

بعضی گفته‌اند: وقتی از قبرش بر می‌خیزد و زنده می‌شود بیناست و آن گاه که به محشر می‌آید نابینا می‌شود.

**قَالَ كَذَلِكَ أَتَثْكَ إِيَّتَنَا فَنَسِيَتَهَا** خداوند می‌فرماید: نشانه‌ها و آیات بزرگ ما اینچنین بر تو آمد و تو آن‌ها را فراموش کردی، مقصود از آیات بزرگ، انبیا و اولیاست و منظور از آیات کوچک، آیات آفاق و انفس است.

**وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنسَى** همانطور که تو آیات ما را ترک کردی و پیروی از آن ننمودی همینطور امروز تو ترک می‌شوی و کسی به تو اعتنا نمی‌کند.

﴿وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ﴾ و این چنین کسی را که در توجه به دنیا بیشتر از مقدار واجب و مستحب اسراف نماید، جزا می‌دهیم.

﴿وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ﴾ و ایمان به نشانه‌های پروردگارش نیاورد که آن‌ها انبیا و اولیا هستند.  
 ﴿وَلَعْذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُ وَأَبْقَى﴾ بعذاب آخرت از فراموشی، و کور محشور شدن، و تنگی معیشت شدیدتر و ماندگارتر است، تا جایی که اینها در مقابل عذاب آخرت نعمت محسوب می‌شوند.

قصه‌ی آدم<sub>علیہ السلام</sub> در سوره‌ی بقره و در سوره‌ی اعراف با اختلاف جزیی در لفظ و مطلب با آنچه که در اینجا ذکر شده گذشت.

﴿أَآيَا خدا آن‌ها را نهی نکرد؟! فَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ﴾ تقدیر آیه چنین است: آیا خداوند آن‌ها را تنبیه و آگاه نکرد؟!  
 پس آیا آن‌ها را راهنمایی ننمود؟

بنابر اختلافی که در همزه و حرف عطف است این که آیا قبل از همزه معطوف علیه در تقدیر است و همزه باید بعد از جر عطف فرض شود، یا معطوف علیه بعد از همزه است و همزه در جای خودش می‌باشد؟

و فاعل «لم یهد» ضمیر «الله» یا «الرسول» است، بنابراین جمله‌ی

«کم أهلكنا» در محل مفعول که فعل نسبت به آن معلق است، بنابر آن که تعلیق در غیر افعال قلوب جاری می‌باشد، یا «لم یهد» به معنای «لم یعلم» است، ممکن است فاعل «لم یهد» ضمیر مجمل باشد، که مضمون جمله‌ی **كَمْ أَهْلَكْنَا** آن را تفسیر کند.

يا فاعل خود جمله با مضمونش بوده باشد و لفظ «نهد» با نون خوانده شده، یعنی آیا ما راهنمایی نکردیم؟!

که چقدر از امّتهای پیشین راهلاک کردیم؟!  
**قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ** هلاک کردن امّتهای پیشین باید برای آنان عبرت باشد و آنان را به این یقین هدایت کند که خودشان نیز هلاک خواهند شد و برای بعد از نابودی و هلاکتشان زاد و توشه برگیرند.

**يَمْشُونَ فِي مَسَكِنِهِمْ** جمله حالیه یا مستأنف است، جواب سؤال از حال آن‌ها یا سؤالی از علت هدایت است.

یعنی در حالی که هم‌اکنون در خانه‌هاشان رفت و آمد می‌کند.  
**إِنَّ فِي ذَلِكَ** در این هلاک کردن به انواع هلاکت‌ها **لَا يَتِي لِأَوْلَى النَّهَى** نشانه‌هایی برای صاحبان عقل است، عقل‌هایی که نهی کننده هستند، یا منتهی‌الیه هر موجودی در عالم صغیر یا در عالم کبیر هستند و هر جاکه لفظ «اولو النّهی» در قرآن آمده است به ائمه تفسیر شده است.  
**وَلَوْلَا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ** اگر «کلمه» یعنی

وعده تأخیر عذاب برای امت مرحوم، یا وعده‌ی عدم عذاب در حالی که محمد ﷺ در میان آن‌هاست از پیش نبود.

﴿لَكَانَ لِزَاماً﴾ هلاک کردن به انواع هلاکتها لازم و واجب می‌شد، «لزام» با کسر لام اسم مصدر، یا مصدر «لازم» است، که این وصف جهت مبالغه آورده شده است.

﴿وَأَجَلُ مُسَمَّى﴾ واجل معینی برای عمر کردن آن‌ها و مدت بقایشان در دنیا هست یا برای عذاب آن‌ها اجل و مدت معینی است، که آن اجل و مدت یا مربوط به روز قیامت، یا روز بدر، یا احد، یا فتح مگه است.

و این جمله عطف بر «کلمه» است و فاصله‌ی بین معطوف و معطوف عليه جهت اشعار به استقلال هر یک از آن دو در نفی لزوم عذاب است.

## آیات ۱۳۰ الی ۱۳۵

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ ءاَنَاءِ الْلَّيلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ (۱۳۰) وَلَا تَمُدَّنَ عَيْنِيَكَ إِلَىٰ مَا مَتَعْنَا بِهِ أَزْوَجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتَنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَمْقَىٰ (۱۳۱) وَأَمْرُ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَأَصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ

وَالْعَقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ (۱۳۲) وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِإِيمَانٍ مِّنْ رَّبِّهِ أَوْلَمْ تَأْتِهِمْ بَيْنَهُ مَا فِي الصُّحْفِ الْأَوَّلِيِّ (۱۳۳) وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبَعَ إِيمَانَكَ مِنْ قَبْلٍ أَنَّ نَذِلَّ وَنَخْزِي (۱۳۴) قُلْ كُلُّ مُتَّرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا قَسَّاً تَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَبُ الْصِّرَاطَ الْسَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى (۱۳۵)

### ترجمه

پس برآنچه می‌گویند شکیایی کن و سپاسگذارانه پروردگارت را پیش از طلوع خورشید و پیش از غروب آن تسبیح بگوی، و در پاسهایی از شب و در سوی روز [به نماز برخیز و] تسبیح بگوی؛ باشد که خشنود شوی. به چیزی که اصنافی از آنان را به آن بهره‌مند گردانیده‌ایم چشم مدوز که تجمل زندگی دنیوی است تا سرانجام آنان را بدان بیازماییم، و روزی پروردگارت بهتر و پاینده‌تر است. و خانوادهات را به نماز فرمان ده و در آن صبورانه بکوش، ما از تو روزی نخواسته‌ایم بلکه ما خود تو را روزی می‌دهیم؛ و سرانجام نیک، با پروا و پرهیز است. و گویند چرا پدیده‌ی روشنگری از سوی پروردگارش برای ما نمی‌آورد؛ [بگو] آیا پدیده‌ی روشنگری که در کتابهای آسمانی پیشین است برای آنان نیامده است؟ و اگر آنان را پیش از آن [آیات بیتات] به عذابی نابود می‌ساختیم بی شک می‌گفتند که پروردگارا چرا پیامبری به سوی ما نفرستادی، تا پیش از آن که

خوار و زار شویم، از آیات تو پیروی کنیم؟ بگو همه منتظرند، پس شما هم منتظر باشید، زودا که خواهید دانست رهروان راه راست و رهیافتگان چه کسانی هستند.

### تفسیر

**فَاصْبِرْ** اگر عذاب آن‌ها به سبب وعده‌ی مهلت و تأخیر و سرسیدن مدت و اجل باید به تأخیر بیفتند پس صبر کن.

**عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ** بر آن که درباره‌ی دین تو می‌گویند، یا درباره‌ی فریب و خدشه‌ی با تو یا درباره‌ی وصیّ تو و غصب حقّ او و جلوگیری از رسیدن به حقّ خود به زبان می‌آورند.

**وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ** این مطلب گذشت که مقصود از تسبیح اعمّ از این که متعلق بر «الله» یا «ربّ» یا «اسم ربّ» باشد، اعم از این که بالا متعددی شود یا خودش بدون واسطه متعددی باشد یا به صورت مطلق آورده شود و خواه لام بعد از آن برای تعلیل یا تقویت باشد...

منزه کردن لطیفه‌ی انسانی از تشیّب تعیینات و وابسته بودن به کثرت‌ها است.

و آن لطیفه عبارت است از ربّ در عالم صغیر، که اسم ربّ است و با تنزیه آن خداوند از هر چیزی که نباید در حقّ او معتقد شد منزه می‌گردد.

و چون تنزیه خدای تعالیٰ به سلب نقایص بر می‌گردد که همان حدود وجودست.

و آن نیز به سلب ناشایست حق بر می‌گردد تنزیه او عبارت از سلب ناشایست، سلب ناشایست جز گستردنی وجود چیز دیگری نیست و گستردنی وجود به گستردنی صفات خدای تعالی بر می‌گردد به نحوی که هیچ وجود و هیچ صفت وجود از وجود و صفات خدای تعالی را فروگذار نمی‌کند.

**دستور تسبیح پیش از طلوع و غروب**

لذا تسبیح او عین تحمید او می‌شود، از همین رو است که کم اتفاق می‌افتد تسبیح ذکر شود مگر این که لفظ حمد یا معنای آن همراه تسبیح باشد و امر به رسول خدا به تسبیح به سبب حمد یا به سبب اشتغال بر حمد او یا در حال تلبیس بر حمد او نیز از این جهت است، یعنی او را از حدود کثرت‌ها تنزیه کن در عین حال کمالات کثرت را برای خدای تعالی ملاحظه نمای و گرنم تسبیح تو تسبیح خدا نمی‌شود، بلکه نقص آوری می‌شود.

﴿قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ﴾ اگر مقصود از تسبیح تسبیحی باشد که در ضمن نمازها محقق می‌شود مقصود از تسبیح پیش از طلوع خورشید نماز صبح می‌شود.  
 ﴿وَ قَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ و پیش از غروب خورشید یعنی نماز عصر.

﴿وَ مِنْ ءَانَىٰ إِلَيْلٍ﴾ لفظ «الآناء» جمع «إنى» با کسرهی همزه و فتحهی آن و سکون نون، جمع «الانو» با کسرهی همزه و سکون نون به معنای

ساعت‌ها است، یعنی نیماز مغرب و عشاء و نافله‌های شب.

**﴿فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ الْنَّهَارِ﴾** و خدای را در دو سوی روز

تسبیه گوی، که منظور نیماز ظهر و نافله‌های آنست و وقت نیماز ظهر را اطراف نامیدن برای این است که این وقت دو طرف نصف النهار است، یا مقصود مطلق نیماز مستحبی در روز است.

اگر مقصود از تسبیح مطلق تسبیح باشد، مراد از اوقات نیز مطلق اوقات و استغراق آن می‌شود و ذکر قبل از طلوع آفتاب و قبل از غروب آن جهت اهمیت دادن به این دو وقت است.

**﴿لَعَلَّكَ تَرَضَى﴾** لفظ «ترضی» به صورت معلوم و

مجھول خوانده شده است یعنی باشد که خشنود شوی یا باشد که مورد خشنودی قرار گیری.

**﴿وَلَا تَمْدَنَ عَيْتَنَكَ إِلَيْ مَا مَتَّعْنَا بِهِ﴾**<sup>(۱)</sup> هرگز چشم

آرزو و طمع باز نکن به آنچه که به کفار داده‌ایم، از اصناف و انواع نعمت‌های صوری و لذت‌های قوای حیوانی، این جمله خطاب به محمّد است به طریق کنایه «به تو می‌گوییم همسایه بشنو» و ممکن است خطاب عام باشد اگر چه بعيد است.

**﴿أَرْوَ جَانِهُم﴾** «ازواجاً» مفعول به «متّعنا» و معنای آن

۱. گویند: رسول خدا از یک نفر یهودی طعامی به قرض خواست یهودی مزبور از دادن طعام بدون گرویی امتناع ورزید پیامبر از این جریان محروم گشت خداوند این آیه را به عنوان دلجویی و تسلیت برای وی نازل نمود و نیز ابورافع هم از مولای خود آن را روایت کرده است. مجمع البیان.

این است که: چشمهايت را باز نکن به لذت هايي که به آنها داديم، در حالی که آن صنف هايي از نعمت هاي و مستلزمات باشد.

بنابراین لفظ «منهم» مفعول به است و اعمّ از اين که «من» تبعيضي اسم قرار داده شود يا جانشين موصوف محذوف باشد، زيرا که معنai بعضیت در لفظ «من» قوی است.  
**رَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا** به آنه جلوه زندگی دنيوي را می دهيم لفظ «زهرة» منصوب بر ذمّ، يا بدل از محل «مامتّعنا» است.

ووجه آوردن اين کلمه که به معنai جلوهی حیات دنياست تصریح به فانی شدن لذت هاي دنيايی است که خداوند به آنها داده و ذم لذت هاي فانی و ذم کفار است.

همچنین مشعر بر اين است که آنچه که نهی شده چيز هايی است که وسیلهی لذت و تمتع دنياست و اما نعمت هاي اخروی و نزديک شدن به مولی که باید مورد نظر و توجّه باشد.

**لِنَقْتِنَهُمْ فِيهِ** لذت هاي فانی دنيا را بدیشان می دهيم تا آنها را عذاب يا آزمایش و امتحان کنیم.

زيرا کثرت اموال موجب عذاب و شکنجهی صاحبان آنست، زيرا آنان به جمع کردن و حفظ اموال اهتمام می روزند تا جايی که بر خودشان لذت هاي بدني را حرام می کنند تا بتوانند

اموالشان را حفظ و جمع کنند و یا بر سودور شدن آن افزایند.  
و نیز آنان پس از بین رفتن و سرقت اموال خود عذاب و  
شکنجه می‌بینند، تا آنجاکه لذت خواب را بر خود حرام می‌کنند و  
نیز کثرت مال موجب کثرت حقوق است که باید متعبد به ادای آن  
شد، چه حقوق واجب و چه مستحب.

و تقييد به امتحان و آزمایش ذم دیگری برای کفار و  
دلداری دیگری برای مؤمنین است.

**﴿وَرِزْقُ رَبِّكَ﴾** و رزقی که پروردگارت داده است یا  
منتظر آن هستی بهتر است.

**﴿خَيْر﴾** لفظ «خیر» یا مجرّد از تفضیل و برتری است یا  
مقصود برتر بودن روزی پروردگار است در گمان و نظر.  
کسی که چشم خویش را به متعاع دنیا دوخته و آن را خیر  
دانسته و بهتر و برتر می‌پندارد؛ یا مقصود این است که متعاع دنیا  
بهتر است بِه شرط این که همراه با ایمان باشد.

**﴿وَأَبْقَى﴾** و آن روزی پروردگار پاینده‌ترست.  
ذکر پاینده‌تر از آن دوست که آنان می‌پندارند متعاع دنیا  
پاینده است، لذا خدای تعالی فرماید: روزی پروردگار در آخرت  
از آن پاینده‌تر است و گرنم متعاع دنیا را پاینده‌گی نیست.  
**﴿وَأَمْرُ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ﴾** روزی پروردگارت را مورد

توجه و نظرت قرار بده، اکتفا به نصیب و سهم عنايت و توجه خودت نکن، بلکه خانواده و اهل خودت را نیز متوجه روزی پروردگارت و طالب آن بکن، آنان را به نماز فرمان ده که نماز نمونه‌ی آن رزق است، تا آن را طلب کنند و توجه به سوی آن داشته باشند.

و اهل نبی ﷺ عبارت از هر کسی است که منتبه به او باشد به سبب بیعت عام یا خاص، و کسی که با هر دو بیعت و با نسبت جسمانی به رسول خدا ﷺ نسبت رساند به اهل پیغمبر بودن سزاوارتر از کسی است که چنین نسبت جسمانی را ندارد.

و کسی که با هر دو بیعت به پیامبر منسوب باشد سزاوارترست از کسی که فقط با بیعت عام منسوب به اوست، علی علیه السلام و فاطمه علیها السلام و حسن علیها السلام و حسین علیها السلام سزاوارتر از دیگران هستند.

و روی همین جهت بود که رسول خدا ﷺ بعد از نزول این آیه تانه ماه در وقت هر نماز به در خانه‌ی علی علیه السلام می‌آمد و می‌گفت: «الصلوة رحمكم الله».

یا مقصود از اهل پیامبر اصحاب کسا هستند ولذا رسول خدا فقط به در خانه‌ی علی علیه السلام می‌آمد نه کس دیگر.

ابو جعفر<sup>علیه السلام</sup> فرمود: <sup>(۱)</sup> خدای تعالیٰ بر رسولش امر فرمود که به خانواده‌اش امر را مخصوص گرداند، نه مردم را تا مردم بدانند که اهل پیامبر<sup>علیه السلام</sup> نزد خدا منزلتی دارند، که آن مقام و منزلت برای دیگران نیست، پس آنان را با عموم مردم امر کرد، سپس بار دوّم خصوص آنان را مورد امر قرار داد و فرمود:

(وَأَصْطَبِرْ عَلَيْهَا) و بر آن صبورانه بکوش چون ادامه‌ی نماز کار دشواری است که جز برای آن که در مقامات آخرت متمگن باشد ممکن نگردد، لذا خدای تعالیٰ خصوص پیامبر را امر به صبر نمود، نه اهلش را، و امر به صبر را با صیغه و لفظی ادا کرد که دلالت بر مبالغه و تکلف کند.

**لَا نَسْئُلُكَ رِزْقًا** جواب سؤال مقدّر است، گویا که رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> گفته است: چگونه من بر نماز صبر کنم و ادامه دهم در حالی که من مکلف به رفع حاجت خودم و خانواده‌ام در خوراک و پوشان و آشامیدنی هستم؟

پس فرمود: ما از تو روزی درخواست نکرده‌ایم نه برای خودت و نه برای غیر خودت.

**نَحْنُ** ما، نه غیر ما **نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ** روزی می‌دهیم تو را و سرانجام و عاقبت نیکواز آن کسی است که

۱. تفسیر الصّافی ج ۳ ص ۳۲۷، مجمع‌البيانات ج ۴ ص ۳۷ و عوالی اللئالی ج ۲ ص ۲۲.

از اشتغال به غیر نماز بپرهیزد، چون استعمال عاقبت در عاقبت پسندیده خوب زیاد شده؛ لذا هر جا که لفظ عاقبت به صورت مطلق اورده شود عاقبت نیکو به ذهن متبار می‌شود.

**﴿وَقَالُوا﴾** عطف بر «فتنهم» است و تفاوت معطوف و معطوف عليه در ماضی و مضارع برای اشاره به این است که این قول از آن‌ها واقع و محقق شده است؛ یا عطف به اعتبار معناست، گویا که خداوند فرموده است:

«فتنهم به» یعنی ما آن‌ها را به این وسیله آزمایش کردیم.  
و آنان گفتند: **﴿لَوْلَا يَا أَتَيْنَا﴾** چرا محمد ﷺ در ادعای نبوّتش **﴿بِئَةٍ مِّنْ رَّبِّهِ﴾** نشانه‌ای از پروردگارش برای ما نمی‌آورد که بر صدق نبوّتش دلالت کند، گویا بر آنچه که از او دیدند اعتنا نکرده‌اند یا آن را حمل بر سحر و جادو کردند که این گونه اعتراض نمودند.

**﴿أَوَلَمْ تَأْتِهِمْ بَيْتَةً مَا فِي الصُّحْفِ الْأَوَّلِ﴾** آیا من آنان را بدون پدیده روشنگر و می‌گذارم؟  
در حالی که به رسول خدا قرآن دادم که بیان کننده‌ی جمیع چیزهایی است که در کتابهای پیشینیان است از عقاید، اخلاق، عبادات و سیاست.

و حال آن که محمد بی‌سواد است و نوشتن بلد نیست، با عالمی هم رفت و آمد نداشته که کتابهای گذشته را از او آموخته

باشد، یعنی آنان با این درخواست و گفتارشان دلالت بر صدق پیامبر ﷺ و قبول نبوّت او را نمی‌خواهند، بلکه مقصودشان این است که او را به امری الزام کنند که از آوردن آن عاجز باشد، یا مقصودشان استهزا و مسخره کردن است.

**وَلَوْ أَنَا أَهْلُكُنَّهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِِ** واگر ما آن‌ها را قبل از محمد ﷺ یا قرآن، یا قبل از احتجاج به وسیله‌ی محمد و کتابش با عذابی هلاک می‌کردیم، **لَقَالُوا** دلیل و برهان بر ما می‌آوردن و می‌گفتند: **رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا** پروردگارا چرا برای ما رسول نفرستادی تا ما را به سوی تو بخواند، و ما را از غفلت خویش بیدار سازد و از جهل و نادانی خارج نماید.

**فَنَتَّبِعَ إِلَيْتِكَ** و ما در آن هنگام رسولان و جانشیان تو را پیروی می‌کردیم و تابع کتابها و احکام تو می‌شدیم.  
**مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذَلَّ** پیش از آن که با عذاب دنیوی ذلیل گردیم.

**وَنَخْرَزَ** و قبل از آن که در آخرت خوار شویم، یا قبل از آن که در انتظار و پیش خودمان خوار بگردیم، یا قبل از آن که ذلیل شویم و در نزد تو از اعمال خویش خجلت برمی‌یم.  
**قُلْ كُلُّ** بگو: هر یک از ما و از شما **مُتَرَبِّصٌ** منتظر

سرانجام خویشیم و چشم به راه آنیم که چه چیزی در عاقبت ظاهر می‌شود.

**فَتَرَبَّصُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الْصِّرَاطِ الْسَّوِيِّ** پس منظر بمانید، به زودی خواهید دانست که چه کسی صاحب راه راست است، یعنی بر شما ظاهر خواهد شد که چه کسی از اصحاب صراط و ثابت در آنست؟ یعنی چه کسی به ولایت و صاحب قلب متحقّق است؟ **وَمَنِ اهْتَدَى** و به زودی معلوم خواهد شد که چه کسی به صراط هدایت یافته است، مقام او مقام القای سمع گشته است و لایق شنودن پیام ماست.

با این بیان دیگر از ذکر قضیه‌ی مخالف (مفهومی) آن استغنا جسته و ضروری ندانست بگوید که چه کسی اصحاب صراط نیست و چه کسی به صراط راه نیافته است؟

## سُورَةُ الْأَنْبِيَاٰ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

همهی این سوره کلی است و آن یکصد و دوازده آیه است

### آیات ۱۱ تا ۱۰

أَقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَ هُمْ فِي غَفَلَةٍ  
 مُعْرِضُونَ (۱) مَا يَأْتِيهِم مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُؤْخَذٌ إِلَّا  
 أَسْتَمَعُوهُ وَ هُمْ يَلْعَبُونَ (۲) لَا هِيَةَ قُلُوبُهُمْ وَ أَسْرُوا  
 أَنْجُوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْلَ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ  
 أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَ أَنْتُمْ تُبْصِرُونَ (۳) قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ  
 الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۴)  
 بَلْ قَالُوا أَضْغَتُمُ أَخْلَمَ بَلْ أَفْتَرَنَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلَيَأْتِنَا  
 بِيَةً كَمَا أَرْسَلَ الْأَوْلَوْنَ (۵) مَا عَانَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرِيَةٍ  
 أَهْلَكَنَّهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ (۶) وَ مَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا  
 نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَلَوْا أَهْلَ الذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (۷)  
 وَ مَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَ مَا كَانُوا

خَلِدِينَ (۸) ثُمَّ صَدَقَنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ (۹) لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْنَكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (۱۰)

### ترجمه

به نام خداوند بخشندۀ مهربان

مردمان را [هنگام] حسابشان نزدیک شده است و ایشان همچنان در غفلت رویگردانند. هیچ پندی تازه از سوی پروردگارت برای آنان نیامد مگر آن را به بازیچه شنیدند. دلبسته‌ی لهوند، و ستم پیشگان [مشترک] رازگویی شان را پوشیده داشتند [و گفتند] آیا این [پیامبر] جز بشری همانند شماست، آیا دیده و دانسته به سوی جادو می‌روید؟ گفت: پروردگار من هر سخن را در آسمان و زمین می‌داند، و اوست شنواز دانا. یا اینکه گویند: [قرآن] خوابهای پریشان است. یا [گویند] آن را برساخته است. یا [گویند] او شاعری است. پس باید مانند آنچه به پیشینیان داده شد معجزه‌ای برای ما بیاورد. پیش از آنان هم اهل هیچ شهری که [بعدها] نابودش کردیم، ایمان نیاورده بودند، آیا آن وقت اینان ایمان می‌آورند؟ و ما پیش از تو جز مردانی که به آنان وحی می‌فرستادیم، نفرستادیم، اگر نمی‌خواستیم از پژوهندگان کتابهای آسمانی بپرسند. و آنان را به صورت پیکری نساخته بودیم که خوراک نخورند و [آنان هم] جاودانه نبودند. سپس وعده‌ی خویش را درباره‌ی آنان تحقیق بخشیدیم و آنان و کسانی را که می‌خواستیم نجات دادیم و اسرافکاران را نابود کردیم. به راستی که به سوی شما کتابی فرو

فرستاده‌ایم که در آن یاد [و سخن] شما هست، آیا تعقل نمی‌کنید؟

### تفسیر

**﴿أَقْتَرَبَ﴾** «قرب منه» مانند «کرم» و «قربه» مانند «سمع» با «اقرب» یک معنا دارد، ولکن در «اقتب» معنای مبالغه است.  
**﴿لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ﴾** نسبت قرب و بعد به افعال جز به اعتبار اوقات آن افعال نیست و وقت حساب عبارت از وقت قیامت است.

چون قیامت در طول زمان واقع است نه در عرض آن،  
 قیامت مقوم زمان است نه قسمتی (اجزای) از آن؛ لذا قرب و بعد آن دیگر نمی‌تواند بر حسب زمان باشد.

بلکه قیامت نزدیک به زمان است، اگر چه نسبت زمانیّات نسبت به قیامت متفاوت باشد، بعضی از آنها نزدیک و بعضی دور است، به جهت همین تفاوت است که رسول خدا ﷺ فرمود:  
**«بَعْثَتْ أَنَا وَالسَّاعَةَ كَهَاتِينَ»** یعنی مبعوث شدم من و قیامت مانند این دو، بر خلاف سایر انبیا که در این وضعیت نبودند.  
**﴿وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّغْرِضُونَ﴾**<sup>(۱)</sup> آنان از حساب و از آمادگی برای حساب در غفلت هستند (از یاد قیامت و مهیّای

۱. غافلان دو گروهند: یکی در کار دنیا و هوای نفس مستغرق گروه دوّم آنان که در مشاهده جلال کشف الاسرار خواجه عبدالله انصاری و جمال حق مستهلک.

حساب شدن) اعراض می‌کند (یعنی هر چه از عمر می‌گذرد مردم به مرگ نزدیک‌تر شوند ولی علاقه آنان به دنیا و غفلتشان از آخرت بیشتر می‌شود).

**﴿مَا يَأْتِيهِم مِّنْ ذِكْرٍ** هیچ پند و ذکری برای حساب از پروردگارشان نیامد مگر اینکه آن را شنیده و بازیچه پنداشتند.

**﴿مِنْ رَبِّهِمْ مُّحْدَثٌ** پندی که از جانب پروردگارشان می‌آید یا در باطن آنانست به سبب زجر ملایکه‌ی زاجر، نهی عقل ناهی، واردات نفسانی از قبیل هموم و غموم و خوابهای ترساننده و بشارت دهنده، یا(پندی که) در خارج (از وجودشان) است به سبب واردات خارجی از قبیل ابتلائات، امتحانات و حرکت‌هایی که از گردش روزگار می‌آید.

و کمتر می‌شود که انسان از آنها خالی باشد و مانند یادآوری‌های انبیا و اولیا و علماء(ره) از انذارها و تبشيرها.

**﴿إِلَّا أَسْتَمْعُوهُ** آن پندها را با گوشهای ظاهری یا باطنی شنیدند.

**﴿وَهُمْ يَلْعَبُونَ** آنان (آن پندها را) به بازیچه گرفته با آن بازی کردند، بدین گونه که آن را مانند افسانه پنداشتند که حقیقتی ندارد، یا مشغول به چیزهایی دیگر غیر از آن پندها شدند چون اعتنا به پندها نکردند.

**﴿لَا هِيَةٌ﴾** دلهای آنان **﴿قُلُوبُهُمْ﴾** مشغول به غیر آن پندها است، یا مشغول به لهو هستند.

و فرق بین لهو و لعب این است که لعب کاری است که هیچ غایت و هدف عقلانی ندارد، ولی دارای غایت خیالی است، ولی لهو نه غایت عقلانی دارد و نه غایت خیالی اگرچه در واقع و نفس الامر خالی از غایت نمی‌باشد ولی آن غایت مورد احساس و درک نیست.

**﴿وَأَسْرُوا النَّجْوَى﴾** این جمله عطف بر «اقترب» است و «نجوی» به معنای سرّ و جمع «نجی» می‌باشد. و معنای آیه این است که آنان نجوی می‌کردند (سرّی حرف می‌زند).

و تعلیق فعل «اسرّوا» به «نجوی» برای مبالغه در اخفا و پنهان کردن سخنان است، یا آنان مناجاتشان را پنهان می‌داشتند همانطور که هر چه در مورد آن نجوی داشتند پنهان می‌کردند علّت اینکه آنان سخن گفتن درباره رسالت پیامبر ﷺ را مخفی می‌کردند این بوده که آنان از امر پیامبر در شکّ بودند و شخصی که شک می‌کند ممکن نیست تسلیم شود تا آن حدّ که دیگر سخنی نگوید.

واز سوی دیگر نمی‌تواند آشکار و علنی ردّ یا قبول نماید،

چه بر هیچ یک از آن دو روی نمی‌آورد.

و ممکن است جهت اخفا این بود که می‌ترسیدند مؤمنین  
اطّاع پیداکنند و رسوا شوند.

**﴿الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾** بدل از ضمیر یا فاعل است و واو  
علامت جمع است، یا منصوب بر ذمّ یا اختصاص است.

وجه آوردن این جمله تصریح به وصف ذمّ برای آنان  
مستجّل و ثابت نمودن ظلم و ستمشان می‌باشد.

**﴿هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ﴾** آنان در نجوای خودشان  
می‌گفتند:

آیا این رسول جز بشری مانند شماست، پس نمی‌تواند  
رسول باشد، بنابر این هر چه از او صادر می‌شود و غیر طبیعی  
است، جز سحر و جادو چیزی نیست.

**﴿أَفَتَأْتُونَ أَلْسِحْرَ﴾** آیا سحر را پذیرفته و به آن روی

می‌آرود؟!  
**﴿وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ﴾** در حالی که شما می‌بینید که محمد  
بشر است و با وجود رسالت و جایز نیست که ساحر باشد، یا شما  
بینایان و حکیم هستید و نباید به صرف ادعایی که برهان بطلان آن  
با خودش می‌باشد فریب بخورید.

**﴿قَالَ﴾** پیامبر ﷺ به آنان گفت سرّی و پنهان سخن بگویید

يا سخن آشکار سازيد بر خداوند چيزی مخفی نیست؛ زیرا که:  
**رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ** پروردگار  
 من هر گفته و سخن را که در آسمان و زمین است می‌داند.  
 لفظ «**فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ**» ظرف «القول» یا  
 «**لِيَعْلَمُ**» یا حال از «القول» یا از فاعل «**يَعْلَمُ**» است.  
**وَهُوَ السَّمِيعُ** واو شنوای هر مسموع است که شنوایی  
 جزاً نیست.

**الْعَلِيمُ** او عالم به هر معلوم است که دانایی جزاً نیست.  
 «پس اقوال آنان را می‌شنود، خواه پنهان باشد یا آشکار،  
 احوال و ضمایر آنان را می‌داند، پنهان بکنند یا نکنند.  
**بَلْ قَالُوا** عطف بر «**أَسْرُوا... تَاخَرٍ**» است؛ زیرا که این  
 جمله در معنا به این بر می‌گردد که آنان چنین گفتند: محمد ﷺ جز  
 بشری همانند شما نیست و کلامی هم که آورده سحر و جادوست.  
 و جمله‌ی «**بَلْ قَالُوا**» نمایانگر و بیانگر آن گفته است که  
 از حقیقت قرآن بسی دورترست و آن این بود که می‌گفتند:  
**أَضْغَثُتُ أَهْلَمِ** قرآن صور خیالاتی است که دیوانه آنها را  
 می‌بیند، یا مانند خیالاتی است که شخص خوابیده به صورت رؤیا  
 مشاهده می‌کند بدون اینکه حقیقتی داشته باشد (که با این قرآن  
 دعوی نبوّت می‌کند).

**﴿بَلِّ أَفْتَرَنُهُ﴾** بلکه قرآن را از پیش خود ساخته و آن را به خدای تعالی نسبت داده است.

و این جمله عطف بر «قالوا أضغاث أحلام» است به تقدیر «قالوا»، که دریافت و استدرآک در حکایت است از قول دورتر به دورتر از آن، یا عطف بر «أضغاث أحلام» و دریافت و بیان آن حکایت است، یعنی این گفتار از قول و گفته‌ی آنان بوده که خداوند آن را برای ما حکایت کرده است.

و به هر تقدیر این جمله انتقال از دورتر به دورتر از قرآنست.

زیرا که خیالات شخص دیوانه هم مطابق واقع نمی‌شود و هم مقرون به قصد گوینده نیست برخلاف اخلاق و ساختن و جعل کردن که خیالاتی است که با قصد قایل همراه است.

**﴿بَلْ هُوَ شَاعِرٌ﴾** گفتند که محمد درک می‌کند و آگاه است که چه می‌گوید: بلکه او تدلیس کننده و فریب دهنده است و چیزی را که حقیقت ندارد به صورت حق ظاهر می‌کند، بدین گونه که آن را مشتبه می‌سازد و این دورتر و بعیدتر است.

زیرا که آگاهی و احساس اضافه بر معنای اخلاق و جعل همراه با تصریف در اظهار شیء است.

و این جمله نیز عطف بر «قالوا» به تقدیر «قالوا» یا

عطف بر حکایت کننده‌ی قول است.

﴿فَلِيأْتَنَا بِئَائِيَةً﴾ محمد شاعر بزرگی است که این کلمات را خود فرا یافته‌است (و از دروغ به خدا نسبت میدهد اگر محمد صادق و راستگوست نشانه و آیه‌ای برای ما بیاورد).

﴿كَمَا أَرْسِلَ الْأَوَّلُونَ﴾ چنانچه پیامبران پیشین آیت و نشانه‌ی آشکار داشته‌اند، مانند عصا و ید بیضای موسی، ناقه‌ی صالح، زنده کردن مردگان، خوب کردن برص و پیسی به دست

عیسیٰ ﷺ.

﴿مَا ءاَمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا﴾ پیش از مردم مگه هم ما اهل شهری را که ایمان (به خدا و قیامت) نیاوردنده همه راهلاک کردیم، یعنی هلاک کردن آنان بدان جهت بود که پیشنهاد آوردن آیات و نشانه‌ها می‌دادند، اینکه هلاکت آنان بدین جهت باشد به دلیل آنست که خدای تعالی هلاکت آن قوم را بعد از پیشنهاد کفار مبني بر آوردن آیه و نشانه از طرف محمد ﷺ ذکر کرده است.

﴿أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ﴾ اگر محمد به پیشنهاد آنان عمل کرد و آنچه را خواستند آورد آیا آنان ایمان می‌آورند؟! (تا مگر از هلاک و عذاب خدا بپرند؟)

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا﴾ رد انکار آنانست مبني

بر اینکه چگونه می‌شود بشر رسول باشد؟ چنانچه فقره‌ی اول آیه ردد نظریه و پیشنهاد آنان است.

**نُوْحِي إِلَيْهِمْ** به پیامبران پیشین وحی می‌فرستادیم همانگونه که بر تو وحی می‌فرستیم البته «یوحی» با یا نیز خوانده شده به معنای وحی می‌شود.

**فَسْأَلُوا أَهْلَ الْذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ** آنچه نمی‌دانید از اهل ذکر بپرسید.

مَوَدَّةُ اهْلِ دِيْنِ

در سوره‌ی نحل تفسیر و تفصیل این (ای رسول ما به امت بگو) که شما خود اگر نمی‌دانید بروید و از اهل ذکر سؤال کنید (برخی مفسرین گفته‌اند: مراد از اهل ذکر علمای تورات و انجیل است و برخی گفته‌اند علمای ربّانی هر ملت و در احادیث ما اهل ذکر بهائمه علیهم السلام تفسیر شده است).

**وَ مَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الْطَّعَامَ وَ مَا كَانُوا أَخَلِدِينَ** هیچ یک از پیامبران را پیکره‌ای قرار ندادیم که طعام و غذا نخورند و در دنیا جاودانه و همیشگی نبودند، بلکه همه‌ی آنان در معرض مرگ بودند.

این بیان ردد قول کفار است که می‌گفتند:

چگونه است این رسول که طعام می‌خورد و در بازارها راه می‌رود؟ و نیز ردد شگفت زدگی آنانست که چگونه بیماری و مرگ

بر پیامبر عارض می‌شود، آنجاکه گفتند: «هل هذا الاّ بشر  
مثلكم»!

﴿ثُمَّ صَدَقَنَهُمُ الْوَعْدَ﴾ از آنکه جهآل و اشرار امت  
گفتار رسولان حق را انکار کردند و در مقام آزارشان برآمدند، به  
آنان(رسولان) وعده‌ی یاری دادیم در آنجاکه گفتیم: «اَنَّا لَنَنْصُرُ  
رُسُلَنَا» و وعده‌ی منت گذاشتند بر آنان به جهت امامت دادن و  
وارث نمودن بر زمین است که در آیه: «وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى  
الَّذِينَ اسْتُضْعَفُوا... تَا آخر» آمده است.

پس این وعده همان جانشینی در زمین و تمکین در دین و  
تبديل خوف و ترس آنان به امنیت است که البته براین آیه تصریح  
شده است که: «وَغَدَاللَّهُ الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ...» تا آخر وعده خدا مخصوص مؤمنان شایسته کار  
است که متنضم همان وعده‌ها» نجات دادن از دشمنانشان و  
پیروزی بر آنانست.

﴿فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا أَلْمُسْرِفِينَ﴾ و  
آنان را با هر که خواستیم از شر دشمنان نجات دادیم و مسرفان  
ظالم راهلاک گردانیدیم اسراف ضد قصد و میانه روی است، و  
میانه روی و قصد عبارت از استعمال اموال ، اعضا، قوا و مدارک  
است در چیزی که شایسته است.

البّتّه همان مقدار که شایسته است، نه زیادتر از آن و نه کمتر.

پس اسراف به این معنای اعمّ از خشک‌دستی و زیاده روی است.

گاهی اسراف در مقابل این دو حالت استعمال می‌شود، چه تبذیر و زیاده روی، صرف و استعمال کردن امور فوق است در چیزی که نباید در آن استعمال شود.

و خشک‌دستی کوتاهی در مصرف و استعمال در جایی است که شایسته می‌باشد، یا کوتاهی در مصرف کردن به مقدار شایسته است و اسراف مصرف کردن آن امور است در چیزی که شایسته است زیادتر از مقدار لازم و شایسته.

در اینجا معنای اوّل مقصود است، زیرا که مقصود از اسراف در اینجا تسلیم نشدن و سرباز زدن از انبیاست، امساك در این است که مدارك و قوارا در جهت انقیاد آنان مصرف کند.

و در این آیه ترغیب و تشویق به تسلیم و انقیاد به نبی ﷺ و تهدید مخالفت با اوست.

**﴿لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا﴾**<sup>(۱)</sup> همانا ما به سوی امّت کتابی که مایه‌ی شرافت و عزّت شماست فرستادیم پس از آنکه ترغیب

۱. این آیت اهل قرآن را تشریفی است بزرگوار و تهنیتی مهربار، که خاک جهان غلام قدمهای اهل قرآن و قدحهای شراب کوثر مشتاق لیان اهل قرآن. کشف‌الاسرار

و تخویف را به اتمام رسانید قریش یا عرب را مخاطب قرار داد.  
**فِيهِ ذِكْرُ كُمٌ** در آن کتاب آوازه و شرف شماست یا آن  
 کتاب سبب ذکر شما در بین مردم است یا سبب تذکر و یادآوری  
 شما نسبت به آخرت.

**أَ** آیا اعراض می‌کنید؟! **فَلَا تَعْقِلُونَ** پس تعقل و  
 اندیشه نمی‌کنید که ذکر شما در آن کتاب است، یا عاقل نمی‌شوید  
 و ظالم و ستمگر می‌شوید؟!

## آیات ۱۱-۲۴

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرِيَّةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا  
 بَعْدَهَا قَوْمًا إِخْرَيْنَ (۱۲) فَلَمَّا أَحْسُوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا  
 يَرْكُضُونَ (۱۲) لَا تَرْكُضُوا وَأْرْجِعُوهُ إِلَيْيَ مَا أَتْرَفْتُمْ فِيهِ  
 وَمَسَكِينِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلَوْنَ (۱۳) قَالُوا يَسْوِيلَنَا إِنَّا كُنَّا  
 ظَالِمِينَ (۱۵) فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ  
 حَصِيدًا خَمِدِينَ (۱۵) وَمَا خَلَقْنَا الْسَّمَاءَ وَالْأَرْضَ  
 وَمَا بَيْنَهُمَا لَنْ يَعْبَرَنَ (۱۶) لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُوا  
 لَا تَتَّخِذَنَهُ مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعْلَمْ (۱۷) بَلْ نَقْذِفُ  
 بِالْحَقِّ عَلَى الْبَطْلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ

أَلْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ (۱۸) وَلَهُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ  
 وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ  
 وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ (۱۹) يُسَبِّحُونَ الْلَّيْلَ وَالنَّهَارَ  
 لَا يَفْتَرُونَ (۲۰) أَمْ أَتَخْذُوا إِلَهَةً مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ  
 يُنْشِرُونَ (۲۱) لَوْ كَانَ فِيهِمَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا  
 فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصْفُونَ (۲۲) لَا يُسْأَلُ  
 عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ (۲۳) أَمْ أَتَخْذُوا مِنْ دُونِهِ  
 إِلَهًا قُلْ هَاتُوا بِهِنَّكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مَّنْ مَعِيَ وَذِكْرٌ مَّنْ  
 قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ (۲۴)

### ترجمه

و چه بسیار شهرهایی را که [اهالی آن] ستمگر بودند، درهم شکستیم، و بعد از آنان قومی دیگر پدید آوردیم. و چون عذاب مارا احساس کردند، آنگاه بود که از آن گریختند. نگریزید و به مهد ناز و نعمت و خانه و کاشانه تان باز گردید، شاید که از شما باز خواست شود. و همچنان سخنانشان این است تا اینکه آنان را همچون [گیاه] درو شده‌ی پژمرده گردانیم. و ما آسمان و زمین و مایین آنها را به بازیچه نیافریدیم. اگر می‌خواستیم که بازیچه بگیریم، به اختیار خویش می‌گرفتیم که ما کارداریم. بلکه حق را بر باطل می‌کوییم و آن را فرو می‌شکافد، آنگاه است که آن نابود می‌گردد، وای بر شما از توصیفی که می‌کنید. و هر کس در آسمانها و زمین است از آن

اوست و کسانی که نزد او هستند از پرستش او سرباز نمی‌زنند و خسته نمی‌شوند. شب و روز نیایش می‌کنند بی‌آنکه سستی ورزند. یا خدایانی زمینی به پرستش گرفته‌اند که برانگیزانندۀ [آنان در قیامت] اند؟ اگر در آن دو خدایانی [متعدد] جز خداوند [یگانه] بود، تباہ می‌شدند؛ خداوند صاحب عرش از توصیف آنان منزه است. [و] در آنچه می‌کند بازخواست نمی‌شود، ایشان [/\_ انسانها] بازخواست می‌شوند. یا به جای او خدایانی را به پرستش گرفته‌اند؟ بگو برهانتان را بیاورید؛ این یادکرد همراهان من و یادکرد پیشینیان من است؛ ولی بیشترین آنان حق را نمی‌شناسند و رویگردانند.

### تفسیر

**وَكَمْ قَصَمْنَا** این جمله حالیه و «کم» خبریه یا استفهامیه است، و «قسم» به معنای کسر و شکستن است و آن کنایه از هلاک کردن است، اعم از اینکه مقصود از: **مِنْ قَرِيَةٍ** اهل قریه باشد، که لفظ «قریه» از باب مجاز در اهل قریه استعمال شده است. یا لفظ **أَهْل** در تقدیر باشد، یا مقصود خود قریه است و شکستن قریه کنایه از هلاک و نابودی اهل آنست.

**كَانَتْ ظَالِمَةً**<sup>(۱)</sup> این جمله صفت «قریه» یا جواب سؤال از حال قریه یا از علت هلاک کردن قریه است.

۱. نتیجه ظالم، خرابی وطن است که مصطفی فرمود. اگر ظلم خانه‌ای در بهشت باشد خداوند کشف الاسرار خرابی را بر آن مسلط خواهد کرد.

و به هر تقدیر مفید تعیل است! یعنی به علت ستمگر بودن هلاکشان کردیم.

**﴿وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا ءَاخَرِينَ﴾** عطف بر «کم قصمنا» از قبیل عطف تفصیل بر اجمال است، یعنی و سپس بعد از ایشان مردمانی دیگر پدید آوردیم.

**﴿فَلَمَّا أَحَسُوا بِأَسْنَانَ إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ﴾** و چون عذاب ما را احساس کنند از عذاب ما فرار می کنند.

**﴿لَا تَرْكُضُوا﴾** جواب سؤال مقدر به تقدیر قول است، گویا که گفته شده: پس چه چیزی شایسته است به آنان گفته شود؟ خدای تعالی از باب توبیخ و سرزنش و استهزا می فرماید: از عذاب خدا فرار نکنید.

**﴿وَأَرْجِعُوا إِلَيْ مَا أَتَرْفَقْتُمْ فِيهِ﴾:** «أترفته النعمة» نعمت او را به طغیان انداخت و «وأترف فلان» به صورت فعل معلوم یعنی اصرار بر تجاوز کرد؛ و «اترف فلان» به صورت فعل مجھول به معنای این است که او به حال خود رها شد تا هر چه می خواهد بکند و هر کاری می خواهد انجام دهد.

یا به این معناست که او آن چنان در نعمت است که چیزی مانع آن نیست، یا تکبیر می ورزد.

**﴿وَمَسَكِنِكُمْ﴾** به منزله ایتان برگردید.

برخی گفته‌اند: بعد از نزول عذاب‌هایی چون قتل و غیر آن،  
 ملایکه از باب استهزا چنین گفتند: حالا به منزله‌ایتان برگردید!  
**لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ** باشد که سؤال کندگان از دنیا شما  
 همانطور که قبل از این سؤال می‌کردند سؤال کنند، یا شاید شما در  
 مورد نعمت‌هایتان مؤاخذه بشوید که با آنان چکار کردید؟  
 یا مورد سؤال قرار می‌گیرید که چگونه است که نعمت‌های  
 شما عذاب را از شما دفع نمی‌کند؟  
 یا مورد سؤال انبیا ﷺ قرار می‌گیرید که: چرا به آنان ایمان  
 نیاوردید همانطور که قبل از شما چنین سؤال می‌کردند و به  
 هر تقدیر سؤال هر چه باشد برای استهزاست.  
**قَاتُلُوا إِيَّوَيْلَنَا** بعد از احساس عذاب به حسرت و  
 ندامت گفتند: ای وای بر ما!

و کلمه‌ی «ویل» به معنای رسوایی است یا کلمه‌ی تفجع  
 است که هنگام فاجعه و سختی گفته می‌شود، یا به معنای وقوع در  
 هلاکت و نابودی و رود شرّ است، و این کلمه منادی واقع می‌شود،  
 بدین گونه که آن مانند ذوی العقول قرار داده می‌شود، یا منادی  
 محذوف است و تقدیر آن چنین است: «یا قوم انظروا ویلنا»  
**إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ** استیناف در مقام تعلیل است، یعنی  
 پس از دیدن عذاب اعتراف کردند به خودهاشان ستم کردند یا به

پیامبرانشان، یا به مردم که آنان را از انقیاد و فرمانبری انبیا منع کردند، یا غیر از اینها از ظلم و ستم‌های دیگر و پس از دیدن عذاب، اعتراف به گناه به حال آنان سودی ندارد.

**﴿فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَةِهِمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا﴾**

این دعوی آنان استمرار دارد تا آنجاکه آنان را مانند گیاه چیده شده قرار دهیم، و چون مقصود یک گیاه درو شده و چیده شده است لفظ «حصید» را به صورت جمع نیاورد، یا آنان را به یک زرع تشبيه کرد که مشتمل بر ساقه‌های متعدد باشد و لذا «حصید» را مفرد آورد.

**﴿خَلَمِدِينَ﴾** این کلمه وصف «حصید» یا مفعول بعد از مفعول است، زیراکه مفعول فعل «جعل» در اصل خبر است و آن کنایه از استیصال و درماندگی است.

بعضی گفته‌اند: آیه درباره اهل قریه‌ای از یمن است که خداوند برای آنان پیامبر فرستاد اما اهل آن قریه او را کشتند، از این رو خداوند بخت النصر را بر آنان مسلط نمود، آنان از وطن و دیارشان گریختند، ولی ملایکه آنان را برگردانیدند، و کوچک و بزرگشان کشته شدند تا آنجاکه هیچ اسم و رسمی از ایشان باقی نماند.

در بعضی اخبار ذکر شده که این آیه در ظهور قائم<sup>علیهم السلام</sup> نازل

شده، چه وقتی که او به بنی امیه و شام خروج می‌کند، بنی امیه به روم فرار می‌کنند اهل روم به آنان می‌گویند: ما شمارا راه نمی‌دهیم تا نصرانی شوید، پس بنی امیه به گردنها یشان صلیب می‌اندازند و داخل روم می‌شوند، وقتی اصحاب قائم<sup>علیهم السلام</sup> نزد آنان حاضر می‌شوند رومیان خواستار صلح و امان می‌شوند.

پس اصحاب قائم<sup>علیهم السلام</sup> هم به آنان می‌گویند: ما امان نمی‌دهیم مگر اینکه کسانی از ما که پیش شما هستند به ما واگذار ید رومیان هم بنی امیه را تسليم می‌کنند.

این است بیان آینده از قول خدای تعالی: «وَ ارْجِعُوا إِلَىٰ  
ما اتَّرَفْتُمْ وَ مَا كُنْتُمْ لِعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ» از چه رو شما درباره‌ی گنجینه‌ها و خانه‌هایتان بازخواست می‌شوید؟!  
در حالی که خداوند به آن داناترست. پس آنان می‌گویند:  
ای وای بر ما ظالم و ستمگر بودیم، و این دعوی آنان به‌طور استمرار هست تا وقتی که ما آنان را همانند گیاه درو شده نو مستأصل و درمانده قرار دهیم.

**وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَ الْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا<sup>لِعِبِينَ</sup>** آسمان و زمینی را عبث و بازیچه خلق نکردیم که در آن توجّه به غایت عقلانی و حکمت‌ها و نکات و دقایق متقن نشود.  
چون لعب به معنای بازی؛ عبارت از کاری است که دارای

غایت و هدف است و لکن غایت آن فقط خیالی است مانند بازی کردن اطفال.

چنانچه لهو کاری است که حتیٰ غایت خیالی ظاهر نیز نداشته باشد.

و مقصود این است که در خلقت آسمان و زمین و ما بین آن دو آنقدر حکمت‌ها و دقایق و مصلحت‌هایی که بر آن مترتب است زیاد است که شمردن غایت‌های متقن و محکم آن ممکن نیست. بنابراین خلقت آن بازی نیست بلکه به جهت تکمیل نفوس و اتمام فعلیّت‌های آن است تا مستحق ثواب و عقاب شوند.

**لَوْ أَرَدْنَا أَن نَتَخَذَ لَهُوا لَا تَخَذُنَاهُ مِنْ لَدُنَّا** این جمله یک جمله شرطی فرضی است یعنی اگر می‌خواستیم کار لهو انجام دهیم و لهو اتخاذ کنیم راهی بهتر از این اتخاذ می‌کردیم، به نحوی که غیر از ماکسی بر آن مطلع نمی‌شد و آسمان و زمین را که برای همه مشهود است لهو و بازیچه نمی‌گرفتیم.

ضمناً لهو به زوج و همسر نیز تفسیر شده است، تا ردّ کسی باشد که بین خود و بهشت نسبت و دامادی معتقد است (یعنی خود را بهشتی و داماد بهشتیان می‌داند).

تفسیر به فرزند هم شده است تا ردّ بر کسی باشد که برای خدا فرزند ثابت می‌کند و مؤید این تفسیر است آنچه که خواهد

آمد همانطور که در آینده معلوم می‌شود.

**إِنْ كُنَّا فَعَلِينَ** تأکید شرطیه اوّل و جزای شرط محدود است، برخی گفته‌اند لفظ «آن» نافیه است.

**بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ** گمان می‌رود آنچه که مناسب‌تر به توافق دو جمله معطوف و معطوف عليه است این است که چنین گفته شود: «بل قدنا بالحق على الباطل» ولیکن ما می‌گوییم: مقصود از حق حقی است که به وسیله او خلق شده است و آن مشیت است که ولايت مطلقه نام دارد.

آسمان اعم از آسمان عالم طبع و آسمان عالم ارواح، خود عالم کبیر و صغیر است، همچنین زمین و آنچه که بین آسمان و زمین است اعم است از آنچه که در عالم کبیر و صغیر است.

و همانطور که مشیت که اضافه‌ی اشراقی خداست حق است و شایبه‌ی باطل در آن نیست، همچنین جمیع تعیینات و ماهیّات باطل‌اند و شایبه‌ی حق بودن در آنان نیست و خدای تعالی بر طبق آیه: «بل يداه مبوسطتان»، هر طور که بخواهد بر سبیل استمرار و دوام انفاق می‌کند یعنی با اضافه‌ی اشراقیه خویش تعیینات و ماهیّات را که امری اعتباری هستند باطل می‌کند، قوا، نقایص، استعداد و آمادگی‌ها را طرد می‌کند تا تنها وجه او که حق است بماند.

همانطور که خدای تعالی با آفریدن آسمان‌های ارواح و زمین‌های اشباح با تجلی حقیقت اعتباری ظلمانی را در ابتدا باطل نمود.

همچنین از حیثیت دوام و استمرار نیز باطل را از آنها دور می‌کند، چه آن ماهیت‌ها خودشان فانی هستند و بقا ندارند. و بقای آنها از طرف موجود و بوجود آورنده آنهاست که به سبب تجدد و استمرار اضافه و اشراق وجود بر آنها حاصل می‌شود، همانطور که خداوند با خلقت آسمان و زمین باطل (نمود اعتباری) را ابتدائاً و استمراراً از ماهیت‌ها طرد نمود؛ همچنین با خلقت آنها بطلان را از ماهیت‌ها و استعدادها که در عالم اکوان هستند از جهت استمرار نیز طرد می‌کند.

و برای اشاره به اینکه خدای تعالی بطلان را از ماهیت‌ها و استعدادها به‌طور استمرار طرد می‌کند معطوف و معطوف عليه را با دو فعل مخالف آورد.

ولفظ «قدف» اشاره به این است که به‌جهت قوت قدرت خدای تعالی هیچ مانعی نمی‌تواند او را از ایصال حق منع کند. **﴿فَيَدْمَغُهُ وَ﴾** (دمغه) مانند «منع» و «نصر» یعنی او را شکست تا شکستگی به دماغ رسید و هلاک و نابود شد. **﴿فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ﴾** باطل مض محل و از بین رفتني است.

﴿وَلَكُمْ أَلْوَيْلٌ مِّمَّا تَصِفُونَ﴾ وای بر شما از چیزهایی که خدا را با آنها وصف می‌کنید، یا خدا را توصیف می‌کنید که در افعالش بازی می‌کند بدون اینکه غایت‌های محکمی بر افعالش مترتب شود، و خدا را به زن و فرزند داشتن توصیف می‌کنید.

﴿وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾<sup>(۱)</sup> خدای تعالی خالق و مالک و غایت کسی است که در آسمان و زمین است. پس چگونه آنان می‌توانند شریکان یا دوستان یا فرزند خدا باشند؟

این جمله حال است در موضع تعلیل و مؤید این است که مقصود از نفی لھو نفی فرزند و همسر است.

﴿وَمَنْ عِنْدَهُ﴾ و آنان که نزد خدایند، یعنی ملایکه‌ی مقرّبین که از مقام نزد خدا بودن بهرمندند و آن عطف بر «من فی السّماوات» از قبیل عطف مفرد است، یا مبتداست که خبر آن. **لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ**<sup>(۲)</sup> می‌باشد، بنابر احتمال اوّل «لاستکبرون» حال از «من فی السّماوات» و معطوف آن می‌باشد، یا فقط حال از «من عنده» می‌باشد. و مقصود از کسانی که نزد خدا هستند مقرّبین می‌باشند که

۱. غواص بلند همت که با دریای موّاج به جان دادوستد کند تا گوهر شب افروز به دست آرد، کی به شیخ سیاه رنگ تن در دهد؟ چه نیکو سخنی گفت آنکه گفت هرکس خدا را بشناسد تن به خواری نزد خلق ندهد! کشف‌الاسرار

از آسمانها و زمین طبیعی مجرّد هستند و ادا کردن از آنچه که در آسمانها و زمین است با لفظی که مخصوص ذوی العقول است از باب تغلیب می‌باشد یا برای این است که از آن این معنا استفاده می‌شود که غیر ذوی العقول به طریق اولی مال خدا می‌باشند. و معنای آیه این است که آنان از عبادت خدا استکبار و تکبّر نمی‌کنند؛ پس چگونه می‌شود که آنان معبد باشند چنانچه بعضی معتقدند که آنان دختران یا پسران خدا می‌باشند؟!

**وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ** و خسته و ناتوان هم نمی‌شوند، «حسر» مانند «ضرب» و «فرح» یعنی خسته و درمانده شد، مانند «استحسر» و بر وزن «نصر» و «ضرب» به معنای کشف و انکشاف است.

**يُسَبِّحُونَ** با زبان (حال و قال) و با فطرت وجودشان خدارا تسبیح گفته و از نقایص تنزیه می‌نمایند. علت اینکه تنها تسبیح را برای آنان ذکر کرد و حمد را برای آنان نیاورد، عدم جامعیّت این فرشتگان می‌باشد.

**اللَّيلُ وَالنَّهارُ** در شب و روز، یعنی به‌طور دائم، که غذای آنان تسبیح است و عالم ملایکه مقرّبین دارای شب و روز مناسب خودش می‌باشد اگر چه از شب و روز محسوس مجرّد باشد.

زیرا که ملایکه‌ی مقرّبین با جهات و جویی و جهات امکانی  
که دارند و با وجودات و تعیّناتشان شب و روز و با جمیع جهات و  
جمیع مراتبیشان خدارا تسییح می‌گویند.

**لَا يَقْتُرُونَ** و آنان از تسییح کردن سست و ضعیف  
نمی‌شوند، زیرا که تسییح برای آنان چنانچه گفته شده همانند  
نفس‌های ما قرار داده شده است.

**أَمْ أَتَّخَذُوا إِلَهَةً مِّنَ الْأَرْضِ** آنچه گفته شد حال  
کسانی است که در آسمان هستند و ادعای خدایی نمی‌کنند و نباید  
چنین ادعایی بکنند.

زیرا آنان بندگان ذلیلی هستند و تحت قدرت خدا  
می‌باشند، این مشرکین هستند که از زمین خدایانی بر گرفته‌اند تا  
لاف پروردگاری زنند و مدعی الهیّت گردند (چنین ادعایی نیز  
دارند).

**هُمْ يُنْشِرُونَ** آنان کار خدایان را انجام می‌دهند و  
آوردن ضمیر قبل از فعل برای اشاره به حصر اضافی نسبت به  
کسی است که در آسمان است.

«نشر» به معنای حیات و زنده کردن است، «انتشار»  
به معنای احیاست و لفظ «ینشرون» با فتحه‌ی یا و ضممه‌ی آن  
خوانده شده است.

﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آءَ الِّهَةُ﴾<sup>(۱)</sup> اگر در آسمان خدایی باشد، چنانچه قایلین به الوهیت ملایکه و ستارگان می‌گویند خدا در آسمان است، در زمین، چنانچه بتپرستان و گوساله پرستان بعضی از مردم پرستان و شیطان پرستان معتقدند و یاد و خدا چنانچه ثنویه قایل به آن می‌باشد.

﴿إِلَّا اللَّهُ﴾ لفظ «الا» در اینجا استثنایی نیست، زیرا استثنانه از جهت لفظ صحیح است و نه از جهت معنا. چون لفظ «الله» جمع نکره در جمله‌ی موجبه است لذا شامل مستثنی نمی‌شود.

و نیز اگر استثنا صحیح باشد لازم می‌آید بر حسب مفهوم مخالف استثنا، تعدد خدایان بالله صحیح (یعنی الله نیز یکی از الهه‌ها) باشد.

﴿لَفَسَدَتَا﴾ اگر خدایان متعددی بود در آسمان و زمین فساد لازم می‌آمد، چون هر یک از خدایان باید قدرت تام و کامل داشته باشند و گرنه جدا نمی‌باشند.

و قدرت تمام داشتن هر کدام مقتضی این است که هر یک از آنان بتواند از تحقق مراد دیگری جلوگیری کند و با هم تدافع و تمانع داشته باشند.

۱- این آیت بر ذوق جوانمردان طریقت اشارت است به قطع علاقه و ترك اسباب، که هر که را دیده بر اسرار این آیت افتاد و توفیق رفیق خد یافت، دیده از نظر به اغیار بردوزد.  
كشف الاسرار

چنانچه گفته شود: هرگاه مراد هر دو مقرون به حکمت باشد  
مراد هر یک مراد دیگری هم می‌شود آنوقت تدافع و تمانع از بین  
می‌رود.

جواب گفته می‌شود که استدلال به صحّت تدافع و تناقض  
است نه به وقوع تدافع و صحّت تدافع مستلزم صحّت فساد در  
آسمان و زمین، این استدلال متکلمین و بیان آنان در مورد آیه  
است، پس بیان آنان همانطور است که می‌بینی.

اما حقیقت امر در بیان آیه این است که گفته شود: آیه اشاره  
به برهان تام و کاملی دارد که نام آن، برهان صدّیقین و طریق  
آن است، و آن برهان «فرجه» است که امام صادق علیه السلام به آن اشاره  
کرده‌اند و آن این است که از وجود خدایان متعدد فرجه لازم  
می‌آید و فرض دو خدا مستلزم سه خداست و سه خدا مستلزم پنج  
خداست... و همچنین.

زیرا اگر دو خدا فرض شود یا هر دو قدیم و قوی هستند، یا  
هر دو حادث و ضعیف، یا یکی از آن دو قدیم و قوی است و  
دیگری حادث و ضعیف و احتمال اخیر (هر دو حادث یا یکی قدیم،  
دیگری حادث) خلاف فرض و اثبات توحید است (چه حادث به هر  
حال خلاّقیت) و اگر هر دو قدیم باشند و واجب، چون وجوب از  
صفات وجود است و وجود چنانچه در اوّل کتاب گذشت مبنای

اصل تحقّق است.

زیرا تحقّق هر متحقّقی به سبب تحقّق وجود می‌باشد؛ و این مطلب نیز گذشت که وجود حقیقت واحد است و هیچ نوع کثرتی از وجود کثرت‌ها در آن نیست، تکّر وجود جز با ضمیمه متحقّق نمی‌شود، وقتی فرض کردیم هر دو خدا قدیم باشند و واجب بالذات در حقیقت وجود مشترک می‌شوند، تعدد و افتراق آن دو فقط با ضمیمه امکان‌پذیر است و لا اقل باید به یکی از آن دو ضمیمه‌ای منضم شود تا افتراق صحیح باشد بدین گونه از هم جدا شوند که یکی مطلق باشد و دیگری مقید و منضم به ضمیمه.

و از سوی دیگر ضمیمه نمی‌تواند از سخن ماهیّت وجودی باشد (پس زاید فرضی است) و گرنه لازم می‌آید که کلاً خدا ممکن و حادث باشد و این خلاف فرض است.

بیان ملازمه این است که هر چیز مرگّب تابع پایین‌ترین و ضعیف‌ترین اجزای خودش باشد، چون ماهیّت از حیث ذاتش نمی‌تواند جز ممکن باشد و ممکن جز حادث نمی‌تواند باشد. پس هر مرگّب که ماهیّت جزیی از آن شده است جز ممکن و حادث نمی‌تواند باشد، واضح است که آن ماهیّت نمی‌تواند از سخن عدم باشد پس حتماً از سخن وجود است.

پس آنچه که دو خدا فرض شده سه خدا می‌شود، و چون هر

سه در حقیقت وجود مشترک هستند تعدد جز با ضمیمه‌های متعدد ممکن نیست و اقل آن ضمیمه‌ها دو ضمیمه است که در آن صورت وجودی به آن اضافه شده سه را پنج می‌کند و چون سخن را به پنج تا منتقل کنیم باز وجودی پدید می‌آید که نه می‌شود... و همچنین تا بی‌نهایت می‌رود.

و این برهان بعد از اتقان مقدمات از محکم‌ترین برهانها و تمامترین آنهاست، زیرا که این برهان از این نظر به خود حقیقت وجود گرفته بدون اینکه چیز دیگری با آن اعتبار شود.

و همانطور که معرفت تام خدا حاصل نمی‌شود جز با رفع حجابها و مظاهر و نفی اسماء و صفات و کشف سبحات جلال؛ بدون اینکه برای عارف اشاره و ذاتی لحاظ شود.

چنانچه از ائمه علیهم السلام وارد شده: خدا را به سبب خدا بشناسید، یعنی نه به سبب مظاهر، اسماء و صفاتش.

و علم تام به خدا حاصل نمی‌شود مگر با رفع نظر از معلوم‌ها و توجه به خدا و تحقیق حقیقت خدا و اخذ برهان بر او از خود حقیقت او تا حدی که گفته شود: خدارا با خدا شناختم.

حاصل مطلب اینکه اگر واجب متعدد باشد لازم می‌آید که واجب به ممکن منقلب شود، در این صورت بطلان عالم و فساد آسمانها و زمین لازم می‌آید.

زیرا که آسمانها و زمین ممکن است، ممکن مدامی که مستند به واجب نباشد وجود پیدا نمی‌کند، یا لازم می‌آید متعدد واحد شود که آن مطلوب ماست، یا لازم می‌آید عدد واجب به یک حدّی محدود و منتهی نشود و بی‌نهایت بالا برود که آن خلاف مدعی است.

**فَسُبْحَنَ اللَّهِ** اگر تعدد موجب ابطال آسمانها و زمین است پس خداوند منزه است؛ **رَبُّ الْعَرْشِ** پروردگار عرش است و عرش عبارت از همه‌ی مخلوقات است.

**عَمَّا يَصِفُونَ** خداوند منزه است از آنچه که مشرکین او را توصیف می‌کنند که مقصود شریک گرفتن برای خداست، یا توصیف خدا به شریک است.

**لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ** این جمله حال، یا جواب سؤال مقدّر، یا معترضه است، و مقصود این است که بر او حکم نمی‌شود به‌سبب سؤال کردن از او در افعالش و این عدم سؤال دلیل بر الهیّت او می‌باشد و او بر هر چه می‌کنید (حاکم مطلق است و) بازخواست نشود.

**وَ هُمْ يُسْكَلُونَ**<sup>(۱)</sup> در حالی که معبدهای دیگر مورد سؤال قرار می‌گیرند و بر آنان حکم به سؤال می‌شود، (همیشه در

---

۱- یکی اهل توبیخ است از وی پرسد تا حجّت بر او درست شود و او ردّ توبیخ کند، یکی اهل بخشش و آمرزش است از وی پرسد تا سزای وی به تمامی به او رساند. کشف الاسرار

ذهن این سؤال طرح است که چگونه حادث قدیم و واجب است و چرا و چرا؟! و این دلیل آنست که آنها خدا نیستند.

و ضمیر در این جمله به معبدوها، یا به معبدوها و عبادت کنندگان بر می‌گردد، یا فقط به عبادت کنندگان جهت تهدید بر می‌گردد، یا معنای آیه این است که شایسته نیست که از فعل خدا سؤال شود، چه خداوند کاری را انجام نمی‌دهد مگر به جهت وجود حکمت‌ها و مصلحت‌های متعدد متقن و محکم که شمارش آنها ممکن نیست، در حالی که آن معبدوها به سبب جهل به غایات و راه نیافتن به مصالح، شایسته است که مورد سؤال قرار گیرند.

**أَمْ أَتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهٌ هُوَ لِفَظُ «دُون»** به معنای تحت و فوق و به معنای جلو عقب است، این لفظ از اضداد است و به معنای غیر و مکان نزدیک هم می‌آید.

و آنچه که در اینجا مناسب است این است که به معنای جلو یا «عند» یعنی مکان نزدیک باشد تا کلام از باب تأسیس بوده باشد.

زیرا آیه که می‌فرماید: «**لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ**» این احتمال را که چیزی در عالم الله باشد باطل می‌کند، خواه آن الله معبد قرار بگیرد یا نگیرد. و قول خدای تعالی: «**أَمْ أَتَّخَذُوا إِلَهًا مِنَ الْأَرْضِ**»

این احتمال را که چیزی با قرار داد بین خودشان اله باشد باطل می‌کند، چه اتخاذ خدایان از زمینی اعم از اینکه «من الأرض» صفت «آلهة» باشد، یا متعلق به «اتّخذوا» مشعر این است که اتخاذ خدایان از پیش خودشان است، نه از جانب خدا.

و قول خدای تعالی: «أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَلِهَةً» مشعر به این است که اتخاذ خدایان با قرار داد الهی و با اذن و اجازه‌ی اوست، همانطور که وقتی گفته می‌شود: «جعلوا أميرًا لهم من ملوكهم» و «جعلوا أميرًا لهم من عند الملك» جمله‌ی اوّل دلالت می‌کند بر اینکه قرار دادن امیر برای آنان از پیش خودشان بوده و جمله‌ی دوّم دلالت دارد بر اینکه این قرار داد با اذن و اجازه ملک بوده است.

و تقدیم لفظ «من دونه» در اینجا بر لفظ «آلهة» به جهت شرافت آنست که از اضافه‌اش به خدای تعالی ناشی می‌شود و آن حال از «الله» یا متعلق به «اتّخذوا» است.

«قُلْ هَا تُو أَبْرُهَنَكُمْ» بگو: بر اثبات ادعای خویش دلیل بیاورید چون گزینش خدایان به سبب قرار داد از پیش خودشان بوده است، لازمه‌اش این است که در واقع و نفس الأمر صحّت خدایان را اثبات کنند.

لذا اوّلاً بر سبیل انکار، خدا بودن خدایان را با جمله‌ی «هُمْ

ینشرون» باطل نمود.

ثانیاً مطلق آنچه را که خدایان تصوّر می‌شود باطل نمود و فرمود: «لَوْ كَانَ فِيهِمَا... تَآخِر» و قبل از این به‌طور مطلق خدایان را ابطال کرده بود آنجاکه فرمود: «وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ... تَآخِر».

و چون خداگزینی آنان با قرار داد الهی لازمه‌اش این است در واقع و نفس الامر وجود خدایان صحیح باشد بلکه در صحیح بودن آنچه که اله و خدا با اذن و اجازه‌ی خدا اخذ شده کافی باشد که آن چیز مظہر الوھیت خدا باشد، به اینکه از حدود نفسش خارج شود و رب آن در آن ظهور پیدا کند...  
لذا فرمود: «قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ» به آنان بگو دلیل بر اذن خدا و اجازه‌ی او در الوھیت آنچه را که خدا اخذ کرده‌اید بیاورید.

و چون امر برای تعجیز و عاجز کردن است و مقصود نفی  
برهان بر مدعی است فرمود:  
«هَذَا ذِكْرٌ مَنْ مَعِيَ» این جمله در مقام تعلیل عدم  
برهان است، یعنی این قرآن ذکر کسانی است که با من اند و احکام  
متعلق به آنانست.  
«وَذِكْرٌ مَنْ قَبْلِي» و ذکر قبل از من نیز می‌باشد و در

احکام کسانی که با من است و همه انبیا دانشمندان پیش از کسانی که قبل از من است، چیزی که دلالت بر اذن خدا در اتخاذ آنچه را که به عنوان خدایان اخذ کردید وجود ندارد.

**بَلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ** بیشتر آنان حق اوّل تعالی و صفاتش را نمی دانند، تا اذن خدا و ترخیص او را در خدا بودن چیزی بدانند، یا حق ثابت را نمی دانند.

پس آنچه را که تخیّل می کنند مانند دیوانه به آن توجه می نمایند بدون اینکه علم به حق بودن آن داشته باشند. و تقييد به «(ا کثر)» برای اين است که اندکی از آنان بطلان خدایان را می دانند ولی به سبب غرض های نفسانی قابل به الوهیّت آنها شده اند.

ولفظ «الحق» با رفع خوانده شده که خبر مبتدای محدود یا مبتدای خبر محدود باشد.

**فَهُمْ مُعْرِضُونَ** پس آنان از حق روی گردانند، به همان جهت که گفته شد.

## آیات ۲۵ الی ۳۱

وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ

أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونَ (۲۵) وَقَالُوا أَتَخْذَ الْرَّحْمَنُ  
وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادُ مَكْرَمُونَ (۲۶) لَا يَسْبِقُونَهُ  
بِالْقَوْلِ وَهُم بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ (۲۷) يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ  
وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَرْتَضَى وَهُم مِنْ  
خَشِيتِهِ مُشْفِقُونَ (۲۸) وَمَن يَقُلُّ مِنْهُمْ إِنِّي أَلَهُ مِنْ  
دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيَهُ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ (۲۹)  
أَوَلَمْ يَرَ الظِّلِّينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
كَانَتَا رَثْقًا فَقَتَنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَسِّيًّا  
أَفَلَا يُؤْمِنُونَ (۳۰) وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوْسِيًّا أَنْ تَمِيدَ  
بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبْلًا لَعَلَهُمْ يَهْتَدُونَ (۳۱)

### ترجمه

و ما بیش از تو هیچ پیامبری نفرستادیم، مگر آنکه به او وحی می‌فرستادیم که خدایی جز من نیست، پس مرا بپرستید. و گفتند که خداوند رحمان فرزندی برگزیده است؛ منزه است او، بلکه آنان [فرشتگان] بندگانی گرامی‌اند. در سخن بر او پیشستی نکنند و آنان به فرمان او کار کنند. او گذشته و آینده‌شان را می‌داند؛ و [فرشتگان] شفاعت نمی‌کنند مگر برای کسی که [خداوند] از او خشنود باشد و ایشان از خوف و خشیت او بیمناکند. و هر کس از آنان که گوید من خدایی به جای او هستم، جهنّم را جزای او

می‌گردانیم؛ [و] بدینسان ستمگران [مشرک] را جزا می‌دهیم. آیا کافران نیندیشیده‌اند که آسمانها و زمین فروبسته بودند، آنگاه آنها را برگشادیم، هر موجود زنده‌ای را از آب آفریده‌ایم، آیا ایمان نمی‌آورند؟ و در زمین کوههای استوار افکنده‌ایم تا ایشان را نجنباند و در آن راههایی گشاده پدید آوردیم باشد که آنان راه یابند.

### تفسیر

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِنَّ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ و ما هیچ رسولی را به رسالت نفرستادیم جز آنکه وحی کردیم که به جز من خدایی نیست تنها مرا به یکتایی پرستش کنید و بس.

چون وحی مخصوص به رسول است، عبادت برای او و امّتش عامّ است ضمیر «إِلَيْهِ» را مفرد آورد و در امر به عبادت جمیع را مخاطب قرار داد.

و ممکن است «وَمَا أَرْسَلْنَا» عطف به اعتبار معنا باشد و در آن معنای برانگیختن و ترقی باشد گویا فرموده باشد: آنان برهانی بر این کارشان یعنی اتخاذ خدایان ندارند، چه برهان این مطلب جز از طریق وحی نیست و در وحی اذن و ترخیص در اتخاذ خدایی جز الله نیست، بلکه ما قبل از تو رسولی نفرستادیم جز اینکه به او وحی به توحید و سلب همانند و شریک نمودیم، نه اینکه به شرک آوردن و همانند آوری حکمی

کرده باشیم».

﴿وَقَالُوا﴾ عطف به اعتبار معناست که گویا گفته باشند، ما خدایانی

برگزیده‌ایم، یا خداوند برای ما خدایانی قرار داده است و نیز گفتند:

﴿أَتَخَذَ الْرَّحْمَنُ وَلَدًا﴾ خداوند رحمان فرزندی

برگزیده‌است، یعنی ملایکه دختران خدا هستند، یا عزیز و مسیح  
فرزنده خدایند!

﴿سُبْحَانَهُ﴾ خداوند منزه از همسر و فرزند است.

﴿بَلْ﴾ بلکه (کسانی را که مشرکان فرزند پنداشتند از  
فرشتگان ملایکه، مسیح و عزیز ﴿عِبَادُ مُكْرَمُونَ﴾ بندگان خدا  
هستند که گرامی و ارجمندند.

بدان همانطور که مکرر گفته شده است حقایق و ذوات اشیا  
عبارة از فعلیت‌های اخیر آنهاست، اسماء و احکام آن اشیا بر همان  
فعلیت‌ها جاری می‌شود و انسان وقتی با بیعت خاص و لوى بیعت  
نمود فعلیتی برای او حاصل می‌شود که همان فعلیت اخیر اوست.

و این فعلیت با ولایت منعقد و بسته می‌شود همانطور که  
شیر با مایه‌ی پنیر بسته می‌شود و با همین انعقاد است که برای او  
نسبتی به صاحب ولایت و بیعت حاصل می‌شود که از آن نسبت  
تعییر به بُنُوت و أُبُوّت یعنی پسری و پدری می‌شود.  
و به حکم منطق صریح قول خدای تعالی: «إِنَّ اللَّهَ الذِينَ

**يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ**) برآن نسبت صدق می‌کند که آن نسبتی بین عبد و خدای تعالی است و به همین اعتبار یهود گفتند: ما فرزندان خدا هستیم.

و به همین اعتبار و به اعتبار اینکه نسبت جسمانی و نسبتی که از آن به ابوت و بنوت تعبیر می‌شود از مسیح منتفی بود، به اعتبار اینکه بدن مسیح محکوم به روحش شد.

نصاری گفتند: مسیح فرزند خداست و در غیر مسیح این حرف را نزدند؛ و همچنین است مطلب درباره‌ی عزیز.

و چون پیروان و تابعین این گفته را بدون تحقیق و تحصیل گفتند و از ولادت جزو لادت جسمانی را که مستلزم مفاسد زاید در حق خدای تعالی می‌باشد درک نکرند؛ خدای تعالی سخن آنان را رد کرد و بنده بودن را برای آنان اثبات نمود، ولادت و سنخیت را. **لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ** لفظ «با» به معنای «فی» یا برای سببیت است.

تا در سخن به او پیشدهستی نکنند (یعنی بالاتر از سخن خدا نگویند و لاف و گزار نزنند).

**وَ هُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ** آنچه که با معطوف علیه موافق ترست این بود که بگوید: «و یعلمون بامرہ» ولکن خداوند اراده‌ی حصر در مسندالیه نمود و عمل آنان را حصر در

این کرد که آن عمل با امر خدا باشد... لذا روش را تغییر داد.  
 ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ مقصود از آنچه که بین  
 دستهایشان است چنانچه در گذشته بارها گفتیم یا دنیا و یا آخرت  
 است.

﴿وَ مَا خَلَفَهُمْ﴾ معنای آن با مقایسه با ما قبلش معلوم  
 می‌شود و این جمله جواب سؤال مقدّر است.

گویا که گفته شده: آیا خداوند جهت دنیا و آخرت آنان را  
 می‌داند تا جایز باشد که در آنچه که مردم به آن احتیاج دارند در  
 دنیا و آخرتشان امر نماید؟ پس فرمود: خداوند آنرا می‌داند.

﴿وَ لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى﴾ شفاعت نمی‌کنند  
 مگر برای کسی که طینت و سرشت او مورد رضایت خدا باشد، چه  
 شفاعت منحصر در کسی که ایمان آورده باشد نیست.

یا معنای آیه این است که شفاعت نمی‌کنند مگر برای کسی  
 که خداوند راضی است که رسول خدا برای او شفاعت کند، پس  
 این آیه در معنای «من ذا الَّذِي يَشْفَعُ عَنْهُ إِلَّا بِأَذْنِهِ»  
 می‌باشد.

﴿وَ هُمْ مِنْ خَشِيتِهِ مُشْفِقُونَ﴾ در حالی که آنان از  
 ترس خدا، از غیر ترس خدا مشفق هستند.

خشیت چنانچه گذشت ترس و خوف با ترجم است، چه

خشیت حالتی است که از لذت وصال و احساس به فراق و جدایی یا فوات (از بین رفتن) ممزوج می‌شود، شفقت نیز به همین معناست جز اینکه در خشیت گاهی هیبت و در شفقت اعتنا و عنایت لحاظ می‌شود.

و معنای آیه این است که آن بندگان دارای هیچ جهت خوف و ترسی نیستند جز جهت خشیت از خدا و بنابراین لفظ «من» برای تعلیل و تقدیم برای حصر است.

یا معنای آیه این است که آن بندگان به علت ترس از خدا بر اهلshan یا بر خلق خدا مشفق هستند، یا معنای آن این است که آنان در عین خشیت و ترس مشدق هستند.

یعنی به واسطه ادراف لذت وصال فی الجمله در خشیت دوستدار خشیت هستند و می‌ترسند که خشیت فوت شود.

بنا بر این لفظ «من» صله‌ی اشفاع است، زیرا اشفاع گاهی متعددی به واسطه‌ی «علی» اگر در آن جهت ترحم لحاظ شود و گاهی با «من» متعددی می‌شود اگر در آن معنای خوف لحاظ شود.

﴿وَمَن يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ﴾ لفظ «من دونه» ظرف لغو متعلق به «يقل» است، یعنی هر کس از خلق یا بندگان گرامی بدون اجازه‌ی خدا بگوید: من خدا به معنای مرتبی

در طاعت هستم.

ولذا «إِنِّي إِلَهٌ» تفسیر شده که من إمام هستم، یا ظرف مستقر و صفت «الله» است و لفظ «من» برای تبعیض است. یعنی کسی از آنان که (مقرّبان درگاهند) بگوید که من خدای ثابت هستم در حالی که در برخی از خصوصیات غیر او هستم.

**﴿فَذَلِكَ لِفْظُ﴾** لفظ «ذلک» اسم اشاره‌ی بعید و جهت سیست شمردن و دور کردن آن از ساحت حضور است.  
**﴿نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ﴾** پاداش آنان جهنّم است و ظالمین را این چنین پاداش می‌دهیم، یعنی ظالمین به آل محمد ﷺ به سبب غصب حق آنان، یا مقصود ظالمین به سبب منع حق از مستحق و دادن آن به غیر مستحق است که این ظلم ناشی نمی‌شود مگر از انانیت، که آن نوعی الوهیت در مقابل خدای تعالی و مغایر با اوست.

**﴿أَوَ لَمْ يَرَ الظِّلِّينَ كَفَرُوا﴾** و تقدیراً این چنین است:  
آیا کسانی که کافر شدند نظر نکردند و ندیدند که:  
**﴿أَنَّ اللَّهَ سَمَوَاتٍ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقاً فَقَتَقَنَاهُمَا﴾**<sup>(۱)</sup> آسمانها و زمین طبیعی منضم و مجتمع بودند در

۱- بزرگان دین گفته: آنجه در عقل محال است خداوند بر آن قادر بر کمال است و در قدرت بی‌احتيال و در قیامت برگشتن حال و در صفات جاوید متعال است. کشف‌الاسرار

وجود واحد جمعی در مقام مشیّت، سپس در مقام عقول، سپس در مقام نفوس، پس در مقام طبع آن دوراً جدا کردیم؟

یا آسمانهای ارواح و زمین‌های اشباح در مقام مشیّت، عقول و نفوس یکی بود ما آن دوراً جدا کردیم، یا آسمانها و زمین که در عالم صغیر واقع شده‌اند در نطفه و جنینی یکی بودند که ما آنها را جدا کردیم، یا آسمانها و زمین‌ها یکی بودند، نه باران می‌دادند و نه گیاه می‌رویاندند، پس آن دوراً با باران و گیاه جدا کردیم.

بنا بر بعضی از تفسیرها استعمال رؤیت در آیه یا به این است که رؤیت به معنای علم قرار داده شود، یا به ادعای این است که فروبستن و گشادن از حدسیّات یا مانند حسیّات است و ندیدن آن از جهت عدم التفات و توجّه است.

**وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ<sup>(۱)</sup> كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا** این جمله عطف بر «فتقنا» است و تقدیر آیه چنین است: از آب آسمانها و زمین هر چیزی را زنده قرار دادیم، آن یا به سبب حیات حیوانی است یا به سبب حیات نباتی و حیوانی، چه، حیوان از آب خلق شده که همان نطفه است، نطفه مادّه انسان است و نبات و گیاه از آب آفریده شده، که آب سبب آفرینش و رویش گیاه است.

یا تقدیر این است: پس از برگشودن آنها از آب هر چیزی را زنده قرار دادیم.

﴿أَآیا از آن آیات و نشانه‌های علم، حکمت، قدرت و تصرف خدای تعالی در بزرگ، کوچک، جلیل و حقیرست اعراض می‌کنند؟﴾

﴿فَلَا يُؤْمِنُونَ﴾ پس آیا باز هم ایمان نمی‌آورند و به او اذعان نداشته و یقین نمی‌یابند.

﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوْسِيًّا﴾ بعد از برگشایی آسمان در زمین، در زمینی کوههایی ثابت و استوار قرار دادیم (شاید امامان و مردمان ثابت ایمان مراد باشد).

﴿أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ﴾ تا ایشان را نجنباند، این آیه با تنزیل و تأویلش گذشت.

﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا﴾ و در آن راههای گشاده پدید آوردیم.

لفظ «فجاج» جمع «فجّ» است و آن راه گشاد واسعی است که بین دو کوه قرار می‌گیرد، یا مطلق راه است، مانند «فجاج» با ضمّه و از تنزیل و تأویل آیه‌ی سابق بیان این آیه نیز استفاده می‌شود.

﴿سُبْلًا﴾ بدل از «فجاجاً» است؛ **﴿لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ﴾** شاید که هدایت یابند و به معايش، مصالح، منافع خود و دفع ضرر

از خودشان، به شهرهای صوری وطن‌های حقیقی شان رهنمون شوند.

### آیات ۳۲ الی ۳۵

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ إِيَّتِهَا مُعْرِضُونَ (۳۲) وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْأَيَّلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ (۳۳) وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ (۳۴) كُلُّ نَفْسٍ ذَآيْقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ (۳۵)

#### ترجمه

و آسمانها را همچون سقفی محفوظی آفریده‌ایم؛ حال آنکه ایشان از پدیده‌های شگرف آن رویگردانند. و اوست که شب و روز و خورشید و ماه را آفریده، که هر یک در سپهری شناورند. و ما پیش از تو هم برای هیچ انسانی جاودانگی مقرر نداشته‌ایم، آیا اگر تو بمیری آنان جاویدانند؟ هر جانداری چشنه‌ی [طعم] مرگ است را به بد و نیک، به آزمایشی می‌آزماییم، و به سوی ما بازگردانیده می‌شوید.

#### تفسیر

﴿وَجَعَلْنَا الْسَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا﴾ آسمان را سقفی قرار دادیم که از کهنه شدن و از بین رفتن تا وقت معلوم، یا از وقوع بر زمین، یا از استراق سمع محفوظ است.

﴿وَهُمْ عَنِ ءَايَاتِهَا مُغْرِضُونَ﴾ آیاتی که دلالت بر وجود صانع و علم و حکمت و قدرت و عنایت او به خلقش می‌باشد بسیار است، ولی آن کفار از آن آیات اعراض می‌کرده‌اند، آنها مانند دیگر اهل زمان‌ها از آیات عبرت نمی‌گرفتند، بلکه از آنها اعراض می‌کردند.

﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الظَّلَالَ وَالنَّهَارَ﴾<sup>(۱)</sup> او خدایی است که شب و روز را آفرید، که آن دو از آیات الهی است که اکثر آثار جهان به آنها بستگی دارد.

و این جمله عطف بر قول خدا: «وَهُمْ عَنِ ءَايَاتِهَا مُغْرِضُونَ» می‌باشد، یا حال از فاعل مستتر در «مُغْرِضُونَ» یا از «عَنِ ءَايَاتِهَا» است؛ چنانچه قول خدا: «وَهُمْ عَنِ ءَايَاتِهَا مُغْرِضُونَ» حال از ما قبلش می‌باشد.

معنای آیه این است: قرار دادیم آسمان را سقف محفوظ با آیات و نشانه‌های بسیار، در حالی که کفار از آیات آسمان اعراض می‌کنند و توجّه به آنها ندارند در حالی که ما شب و روز را

۱- بر ذوق اهل معرفت این شب و روز نشان قبض و بسط عارفان است. گفته‌اند: بندی حق تا رنج بلا در هر مکان نکشد، لذت ایمان نچشد. کشف الاسرار

آفریدیم که برای آنان مشهودست و دیده می‌شود و شب و روز نیز از آیات آسمان است و بر شب و روز حکمت‌ها و مصالح بسیار مترتب است، شایسته نیست از شب و روز غفلت و اعراض شود.

**وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ**<sup>(۱)</sup> و آفتاب و ماه را آفریدیم که آن دو از بزرگترین آیات آسمان است و هیچ چیزی تکون پیدا نمی‌کند؛ مگر به سبب تأثیر آن دو، هر کسی با تأمل و تدبیر که از شأن انسان است نظر به آفتاب و ماه بکند می‌فهمد که آن دو از نظر مقدار بزرگتر و از نظر اثر بیشتر است و ظهور و وضوح آن دو شدیدتر از آنست که غفلت شود، یا دلالت آن دو بر مبدأ علیم و حکیم و قادر درک نشود.

**كُلٌّ** هر یک از خورشید و ماه، **فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ** در سپهری شناورند، ظاهراً باید چنین می‌گفت: «**كُلٌ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ**» اگر فرض شود هر یک از آن دو سیر می‌کند، یا باید بگوید: «**يَسْبَحُونَ**» یا «**يَسْبِحُونَ**» اگر فرض شود هر دو سیر و حرکت می‌کنند و لکن خدای تعالی به جهت اشعار به کثرت افراد طولی هر یک از خورشید و ماه عبارت را چنین آورد.

چنانچه وارد شده‌است: پشت این خورشید شما سی و نه خورشید وجود دارد و پشت این ماه شما سی و نه ماه وجود دارد.

---

۱- آفتاب نشانه‌ی صاحب توحید است و ماه نشان صاحب علم. صاحب توحید، خداوند دردست کشف‌الاسرار و صاحب علم خداوند عمل و درمان.

و نیز افراد عرضی خورشید و ماه نیز فراوان است، چنانچه در زمان ما از حکمای فرنگ شایع شده که بعضی از ستارگان خورشیدهایی هستند که به ذات خود نور دهنده است، بعضی از ستارگان ماههایی هستند که نورشان را از غیر خودشان می‌گیرند. بنابراین معنای آیه این است: هر جماعتی از افراد خورشید و افراد ماه در نوعی از فلک روحانی و جسمانی در سیر و حرکت‌اند.

زیرا افلاك مانند ستارگان همانطور که طبیعی هستند روحانی نیز هستند؛ چنانچه گفته شده:

آسمانهاست در ولايت جان      کار فرمای آسمان جهان  
و آوردن ضمير ذوي العقول برای شاره به اين است که آن افلاك داراي شعور و علم هستند، چنانچه گفته شده.

خرمگس، خنسا<sup>(۱)</sup> حمارقبان<sup>(۲)</sup> همه با جان و مهر و مه بی‌جان!  
و استعمال سباحت به معنای سیر و حرکت به جهت تشبیه فلک به دریا و نهر و تشبیه ستارگان به شناکننده است.

**وَمَا جَعَلْنَا** التفات از غیبت به تکلم است، پیش از این فعل در صیغه غایب و اکنون در صیغه متکلم آمده است، چنانچه ما قبل آن التفات از تکلم به غیبت بود.

۱- خنسا: جانوری است بدبوی و کوچک و سیاه

۲- حمارقبان: جانوری است کوچک که به آن خرك خدا گویند.

و این جمله عطف یا حال از سابقش می‌باشد (یعنی در حالی که جاودانگی نیست) و ضمناً انکار سخنی است که می‌گفتند مبنی بر اینکه ما منتظر مرگ پیامبر هستیم (یعنی ای کاش محمد بمیرد و از دستش راحت شویم).

گویا که در مقابل خدا فرموده‌است: ما شب و روز را آفریدیم که با تعاقب و پشت سر هم آمدن خود همانطور که برای تو و جمیع مشهود است همه‌ی نفوس و موالید را فانی کنند و از بین ببرند.

**لِبَشَرٍ مِّنْ قَبِيلَكَ الْخُلْدَةِ** و برای بشری قبل از تو خلد و جاودانگی را قرار ندادیم که خارج از سنت فناکردن و از بین بردن شب و روز باشد تا آنان تصوّر کنند تو جاودانه‌ای و خواهان مرگت باشند.

**أَآءِيْنَ مِتَّ فَهُمُ الْخَلِدُونَ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ** آیا منتظر مرگ تو هستند، نه مرگ خودشان؟! فاین می‌مت فهم الْخَلِدُونَ کُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ این جمله تعلیل انکار خلود است.

یعنی: اگر تو بمیری آیا آنان جاودانه خواهند بود! پس بدانید که هر جانداری چشنه طعم مرگ است.

**وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ عَطْفَ بِرِّ «كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ»** یا بر «وَمَا جَعَلْنَا» است.

و اختلاف در اسمیّه و فعلیّه بودن جمله یا در ماضی و استقبال بودن برای اشعار به این است که امتحان و اختیار از گذشته استمرار دارد تا مستقبل؛ یعنی، همواره شما را به نیک و بد آزمایش می‌کنم.

### «حقیق در خیر و شر»

بدان که انسان دارای مراتبی است و برای هر مرتبه از آن مراتب، شر و خیریست که مخصوص به همان مرتبه است، چه خیر مرتبه‌ی حیوانیّت ملایمات و سازگاریهای شهوت‌ها و غضب‌های اوست.

و خیر مرتبه‌ی بشریّت همین ملایمات و سازگاریهای است ولی به شرط اینکه از انقیاد و فرمانبری عقل خارج نشود و ملایمان مرتبه‌ی قلبی علوم و اوصاف زیبا و نیکوست. و شر در هر یک از این مراتب منافرات و ناسازگاریهای آن مرتبه است... و هکذا.

گاهی خیر و خوبی یک مرتبه شر و بدی مرتبه‌ی دیگر قرار می‌گیرد، گاهی هم خیر آن مرتبه می‌شود و گاهی نه شر می‌شود و نه خیر.

و معنای ابتلا، اختیار، امتحان و رهایی از چیزی است که شایسته نیست انسان با آن باشد.

امتحان به وسیله‌ی شر و بدی مرتبه‌ها واضح است و امتحان در مورد خیر مرتبه‌ها به این است که توجه شود که آیا او شکر می‌کند و در خیر متوجه افاضه کننده‌ی خیر است، یا طغیان می‌کند و از مفیض خیر غافل می‌شود؟ زیرا که با شکر کردن لطیفه‌ی انسانی از آسودگی‌ها و نفس از رذایل رها می‌شوند، با طغیان و سرکشی لطیفه‌ی سجّینی از شایبه‌ی علیّین و نفس از شایبه‌ی خصایل رها می‌شود.

**﴿فِتْنَةٌ﴾** این کلمه مصدر است از غیر لفظ فعل **﴿وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ﴾** این جمله وعده و وعید است و آن عطف بر «**﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَآتَةٌ الْمَوْتٌ﴾** بوده همانند ماقبلش دلیلی است بر عدم جاوید زیستن.

روایت شده است امیرالمؤمنین علیہ السلام مريض شد و برادرانش از او عيادت کردند، پس گفتند: حالت چگونه است یا امیرالمؤمنین؟

فرمود: حالم بدست.

گفتند: این سخن مثل تو نیست، فرمود: خدای تعالی می‌فرماید: ما شما را با شر و خیر آزمایش می‌کنیم، خیر صحّت و بی‌نیازی و غناست و شر مرض و تنگدستی.

## آیات ۴۴ الی ۳۶

وَإِذَا رَأَكُوكَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوا  
 أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ إِلَهَتَكُمْ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ  
 كَفِرُونَ (۳۶) خُلُقَ الْأَنْسَنُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيْكُمْ  
 إِنْ يَتَّسِعُ لِعِصْمَانِيْكُمْ (۳۷) وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا  
 الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۳۸) لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ  
 لَا يَكْفُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ  
 يُنَصَّرُونَ (۳۹) بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبَهَّثُمْ  
 فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنَظِّرُونَ (۴۰) وَلَقَدِ  
 أَسْتَهْزَئَ بِرُسُلِ مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ  
 مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ (۴۱) قُلْ مَنْ يَكْلُوْكُمْ بِاللَّيلِ  
 وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنِ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ (۴۲)  
 أَمْ لَهُمْ إِلَهَهُ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرًا  
 أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا يُصْحِبُونَ (۴۳) بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ  
 وَإِبَآءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي  
 الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ (۴۴)

## ترجمه

و چون کافران تو را بیینند، جز به ریشند نمی‌گیرند [و گویند] آیا

این همان است که از خدایان شما [به بدی] یاد می‌کند؟ و هم آنان یاد خدای رحمان را منکرند. انسان [گویی] از شتاب آفریده شده است؛ به زودی آیات خود را به شما نشان می‌دهم، از من به شتاب مخواهید. و گویند اگر راست می‌گویید پس کی این وعده فرا می‌رسد؟ اگر کافران بدانند هنگامی که نتوانند آتش را از چهره‌هایشان و از پشت‌هایشان باز دارند، و یاری نیابند [به صدق آن وعده پی نبرند]. آری آن [وعده و قیامت] ناگهانشان فرا می‌رسد، حیرانشان می‌سازد، نمی‌توانند بازش گردانند و به آنان مهلتی هم ندهند. و به راستی پیامبرانی هم که پیش از تو بودند، ریشخند شدند و کیفر استهزایشان بر سر ریشخند کنندگانشان فرود آمد. بگو چه کسی شما را در شب و روز از [عذاب] خدای رحمان باز می‌دارد؛ آری آنان از یاد پروردگارشان دل می‌گردانند. یا برای آنان خدایانی هست که آنان را در برابر ما حفظ می‌کند؛ [حال آنکه] نمی‌توانند به خودشان یاری برسانند، از ما هم یاری نبینند. حقّ این است که اینان و پدرانشان را [از ناز و نعمت] بھرمند ساخته‌ایم، تا آنکه عمری دراز یافتند، پس آیا نیندیشیده‌اند که ما دامنه‌های سرزمین [کفر] را می‌کاهیم [و بر گسترده‌ی اسلام می‌افزاییم]؛ آیا ایشان پیروز خواهند شد؟

### تفسیر

**وَإِذَا رَءَاكَ الَّذِينَ كَفَرُواٰ** آنان که به تو یا به علی اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَأْتِيَنِي مِنْ حَيْثُ شَاءَ کافر شدند، وقتی تو را ببینند.

**﴿إِنْ يَتَّخِذُونَكَ﴾** این جمله جواب «اذا» است، در جواب لفظ «فاء» نیاورد، در حالی که فاء در جواب منفى به وسیله‌ی لفظ «إن» لازم است، برای اینکه «فاء» در تقدیر گرفته شده، یا جواب محذوف است به قرینه‌ی این جمله، و تقدیر جمله چنین است: «**يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًّا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ**».

**﴿إِلَّا هُزُوًّا﴾** «مهزوّاً به» مورد تمسخر و استهزا، لفظ «(هزوّاً)» مصدر به معنای اسم مفعول است.

**﴿أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ ءالِهَتَكُمْ﴾** جمله حال است به تقدیر قول، یعنی در حالی که آنان می‌گویند:

آیا همین شخص که بین ما زندگی می‌کرد و در بین ما ضعیف بود خدایان شما را بد یاد می‌کند و از آنان عیب می‌گیرد؟ در حالی که خود آن کفار به استهزا سزاوار ترند، چه آنان از خدا و جانشینانش روی گردانیدند.

**﴿وَ هُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كَافِرُونَ﴾** (و ای رسول ما بدان که) در حقیقت آنان به ذکر خدا (و کتاب و آیات او) کافر هستند (و خدای مهربان را نشناخته‌اند).

تکرار مسندالیه با ضمیر جهت تأکید و حصر ادعاست، گویا کافری جز آنان نیست و تقدیم ظرف بر عاملش به جهت شرافت آن نسبت به رحمان و نیز برای حصر است.

يعنى اشیا دارای دو جهت می باشند، یکی جهت ذکر رحمانی و دیگری جهت ذکر شیطانی و هوای نفس.

و تو که بر آنان از جهت خدایانشان عیب می گیری، از جهت شیطانی خدایانست، نه از جهت رحمانی آنها.

پس تو به تصدیق سزاوارتری، آنان کافر به اشیا از جهت ذکر رحمانی هستند، توجّه و نظرشان متوجه ذکر شیطانی آنهاست؛ پس آنان به استهزا و توهین سزاوارتر هستند».

ممکن است مقصود از ذکر، قرآن، یا رسالت، یا ولایت باشد، که همه‌ی آنها ذکر خدای تعالی است، اما لفظ «باء» در قول خدا: «بِذَكْرِ الرَّحْمَنِ» سببیّه یا صله‌ی «کافرون» است.

**خُلِقَ الْأَنْسَنُ مِنْ عَجَلٍ**<sup>(۱)</sup> آدمی در خلقت و طبیعت بسیار شتابکار است، این جمله از ما قبلش در لفظ و معنا منقطع است، یا از نظر معنای مرتبط به ما قبل، جواب سؤال مذکور یا مقدّر است.

گویا که رسول خدا یا امّت او در حالی که به نظرشان مؤاخذه‌ی کفار دیر می شود و با تأخیر و کندی همراهان می شود گفته‌اند: خدایا تا کی آنان را مهلت می دهی؟

پس خدا در پاسخ می فرماید: انسان از عجله آفریده

---

۱- فرق است میان عجله و سرعت در کارها، عجله شتابی است ناپسندیده و نکوهیده و از آن نهی شده ولی سرعت شتابی است پسندیده و ستوده، و بدان امر آمده که مسارعت کید.  
کشف الاسرار

شده است.

و این عبارتی است که در بین عرب و عجم معروف است، وقتی بخواهند در امری مبالغه کنند می‌گویند: او از این امر خلق شده است، گویا که آن امر ماده‌ی خلقت او قرار گرفته است. در خبر است که وقتی روح در آدم دمیده شد خواست قبل از کامل شدن نفح روح، بایستد.

پس خدای تعالیٰ فرمود: انسان از عجله آفریده شده است. **سَأُرِيكُمْ إِيمَانِي** آیات خود را در مؤاخذه استهزا کنندگان به زودی به شما نشان خواهم داد. **فَلَا تَسْتَعْجِلُونَ** پس در حلول عذاب به آنها عجله نکنید (که هر کاری را وقت معینی است).

و این آیه با این تفسیر دلالت می‌کند بر اینکه قول خدا: «**خُلُقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ**» از نظر معنا مرتبط به ما قبلش می‌باشد.

**وَيَقُولُونَ** عطف بر قول خدا: «**أَهْذَا الَّذِي يَذْكُرُ الْهَتْكُمْ**» می‌باشد.

چه این جمله در تقدیر چنانی بوده: «**يَقُولُونَ أَهْذَا الَّذِي يَذْكُرُ الْهَتْكُمْ**» چنانچه به آن اشاره کردیم آنان از باب استهزا به نحو دیگری می‌گویند:

﴿مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ﴾ و کافران (منکر قیامت بر تو و اصحابت به اعتراض و انکار می‌گویند) این وعده‌ای که می‌دهید از قبیل وعده‌ی قیامت یا وعده‌ی عذاب چه وقتی است؟  
 ﴿إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ﴾ اگر شما در وعده خود راستگو هستید.

﴿لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ اگر کافران بدانند، اینجا اسم ظاهر آورد تا تصریح به کفر آنها بکند و اشعار به علت حکم باشد.  
 ﴿حِينَ لَا يَكْفُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ﴾ وقتی که آتش دوزخ هر طرف از پیش روی و پشت سر به آنان احاطه می‌کند که نه خود دفع آن توانند، لفظ «حین» مفعول «علم» است، «لو» برای شرط و جزای مذوف است.

و معنای آیه این است که اگر کافرین وقت احاطه کردن آتش را در جهنّم یا در برزخ بدانند و بدانند که قدرت بر دفع آتش ندارند آن وقت می‌فهمند از ما و شما کدام یک به استهزا سزاوار تریم.

یا اگر احاطه‌ی آتش را می‌دانستند استهزا نمی‌کردند یا جهت رسیدن وعده شتاب نمی‌کردند.

یا لفظ «لو» برای شرط، «حین» ظرف است و معنای آن این است: اگر آنان در وقت احاطه‌ی آتش دارای علم بودند، عذابی را

که بر آنان حلول می‌کرد می‌فهمیدند.

و ممکن است لفظ «لو» برای تمّنی باشد و لفظ «حین» بر همان دو وجهه که گفته شد (ای کاش کافران احاطه‌ی آتش یا وقت آن را می‌دانستند).

**وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ** آنان خودشان نمی‌توانند عذاب را دفع کنند و کمک کننده‌ی دیگری هم نیست که کمک کند (آن وقت از قیامت آگاه می‌شوند).

**بَلْ تَأْتِيهِمْ بَعْثَةٌ** این جمله یا برانگیزشی از باب عدم علم آنانست که از «لو یعلمنون» استفاده می‌شود، یا از قدرت نداشتن بر دفع عذاب است و ضمیر به آتش، یا به وعده، یا به قیامت معهود بین آنان بر می‌گردد.

**فَتَبَهَّهُتُهُمْ** از فرا رسیدن مرگ یا قیامت ناگهانی آنان مبهوت و حیران می‌شوند به نحوی که هیچ شعور و تدبیری برای دفع آن برای آنان باقی نمی‌ماند.

**فَلَا يَسْتَطِعُونَ رَدَّهَا** آنان نمی‌توانند آن آتش را از خودشان دور کنند.

**وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ** و نه به آنان مهلت داده می‌شود تا تدبیر دفع آتش بکنند، یا توبه و معذرت خواهی نمایند یا آنچه را که از اعمال صالح فوت شده جبران نمایند.

**وَلَقَدِ أَسْتَهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ** دلداری پیامبر ﷺ

است از استهزای قومش، یعنی رسولان قبل از تو هم مورد استهزا قرار گرفته‌اند.

**فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ** مقصود قول و عمل است که بدان وسیله استهزا می‌کردند، یا مقصود عذاب است که با آن استهزا می‌کردند.  
**قُلْ جَهْتَ رَدِّ آنَانِ درِ اتّخَاذِ خَدَايَانِ بَغْوَوْهُ كُمْ**

چه کسی شما را حفظ می‌کند؟!  
**بِالْيَلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الْرَّحْمَنِ** از عقوبت رحمان، یا از جانب رحمان اگر برای شما بدی بخواهد چه کسی می‌تواند شما را حفظ کند؟! مقصود وادر کردن آنان بر اقرار به عجز خدایان است.

و این آیه مانند آیه‌های سابق کنایه از کسی است که غیر از علی‌الله‌یا و دوست اتّخاذ کرده باشد.

**بَلْ هُمْ عَنِ ذِكْرِ رَبِّهِمْ** از یادآوری پروردگار مضاف روی گردانند، یا از چیزهایی که پروردگارشان را به یاد می‌آورد مانند آیات آفاق و انفس، آیات عظمی و بزرگ که بزرگترین آنان علی‌الله‌یا است اعراض می‌کنند.

یا از همان اوّل مقصود از ذکر پروردگارشان: قرآن، محمد ﷺ یا علی‌الله‌یا است.

**﴿مُعْرِضُونَ﴾** اعراض می‌کنند.

لذا متذکر نمی‌شوند که خدایانشان عاجزند و نگهدارنده از خشم خدا کسی جز خدا نیست.

**﴿أَمْ لَهُمْ ءالِهَةُ﴾** این جمله عطف به اعتبار معناست، گویا که گفته‌است: آیا خدایانی دارند که آنان را از عقوبت رحمان یا

عقوبتنی که از جانب رحمان است حفظ کند؟!

یا خدایانی دارند که **﴿تَمْنَعُهُمْ﴾** از عذاب ما یا از حوادث زمان مانع باشد، در حالی که آن عذاب و عقوبت **﴿مِنْ دُونِنَا﴾** از غیر ما یا از جانب ما باشد.

**﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرًا أَنفُسِهِمْ﴾** استیناف و جواب سؤال مقدّرست، گویا که گفته شده: پس خدایانشان چکاره هستند و چه می‌توانند بکنند؟

پس جواب فرمود: آنان نمی‌توانند به خودشان یاری برسانند تا چه رسد به غیر خودشان.

**﴿وَلَا هُمْ مِنَّا يُصْحِبُونَ﴾** و آن خدایان از جانب ما نیز حفظ نمی‌شوند، لفظ «یصحبون» از «اصحاب فلانا و اصطحبه» یعنی او را حفظ و نگهبانی کرد اخذ شده‌است.

معنای آن این است که خدایانشان نمی‌توانند به خودشان یاری رسانند و خودشان از جانب ما محفوظ نیستند، یا از عذاب

ما محفوظ نیستند، نه خودشان و نه غیر آنان.

**﴿بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَإِبَآءَهُمْ﴾** پس آنها سزاوار خدایی

نیستند (که به آنان نعمت بخشنده).

بلکه ما آنان و پدرانشان را از نعمت بهرمند ساختیم بدین  
گونه که به آنان اموال، اولاد، عمر، صحّت و امنیّت دادیم.

**﴿حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ﴾** تا اینکه عمر آنان طولانی

شد و به نعمت‌هایی که ما دادیم مغور شدند و پیرو خواسته‌های  
خویش گشتند.

**﴿أَفَلَا يَرَوْنَ﴾** آیا به نعمت و مال بخشی ما مغور شدند و

از بازگشت به سوی ما غفلت کردند و نیاند پیشیده‌اندکه:

**﴿أَنَا نَأْتِي أَلْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا﴾** ما زمین را

توسط رسولان خود یعنی نفوسي که از عالم ارواح به زمین نازل  
می‌کنیم، سنگین کرده و از مقدار اصلی‌اش زیادتر ساخته از  
اطراف زمین کم می‌کنیم و چون نفوس سفلی شیطانی گویا که از  
زمین به وسیله‌ی مرگ منتقل نمی‌شوند<sup>(۱)</sup> نقصان زمین در اخبار  
ما به مرگ علماء تفسیر شده است<sup>(۲)</sup>.

۱. تصوّر می‌شود که تعییر این مطلب بر لایه‌ی ازوّن نیز بی مناسبی نیاشد که فعل و انفعالات در آن موجب تباھی‌ایی (مثل امراض جلدی و مرگ و میرهای ناشی از آن) در روی زمین می‌شود، یا تعییر برگرایشات در زمین عالم صغیر مطرح باشد که با کفر آنان هر روز ویران‌تر و کاسته‌تر می‌شود.

۲. مشعر بر این حدیث معروف که: اذا مات العالم ثلمت في الدين ثلمة لا يسدّها شيء

بعضی گفته‌اند: معنای آیه این است که ما از اطراف زمین کف با وجود غلبه‌ی مسلمانان بر کفار، می‌کاهیم بدین گونه که دیار مقاتلين و کفار و زمین‌هایشان کم می‌شود، دیار مسلمانان و زمین‌هایشان زیاد می‌شود، ولکن این معنا مناسب سیاق عبارت در مقام نیست.

**﴿أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ﴾** آیا آنان بر امر و حکم ما غالب می‌شوند، و این آیه در سوره‌ی رعد گذشت.

## آیات ۴۵ الی ۵۰

قُلْ إِنَّمَا أَنْذِرْكُمْ بِالْوَحْيٍ وَلَا يَسْمَعُ الْصُّمُّ الْدُّعَاءَ  
إِذَا مَا يُنذَرُونَ (۴۵) وَلَئِنْ مَسْتَهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابٍ  
رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَوْلَدَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (۴۶) وَنَضَعُ  
الْمَوْزِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا  
وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا  
حَسِيبَنَ (۴۷) وَلَقَدْ ءاتَيْنَا مُوسَى وَهَرُونَ الْفُرْقَانَ  
وَضِيَاءً وَذِكْرَ الْمُتَّقِينَ (۴۸) الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ  
بِالْغَيْبِ وَهُم مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ (۴۹) وَهَذَا ذِكْرٌ  
مَبَارِكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ (۵۰)

## ترجمه

بگو همانا شما را از طریق وحی هشدار می‌دهم، البته کران - چون هشدار یابند - سخن نمی‌شنوند. و چون شمه‌ای از عذاب پروردگارت به آنان برسد خواهند گفت وای بر ما که ستمکار [ / مشرک ] بودیم. و ترازوهای راست و درست را در روز قیامت در میان نهیم، بر هیچ کسی هیچ ستمی نرود؛ اگر [ عملی ] همسنگ دانه‌ی خردلی باشد، آن را به حساب آوریم، ما خود حسابرسی را کفایت کنیم. و به راستی که به موسی و هارون فرقان و روشی بخش و پندآموزی برای پرهیزگاران بخشدیدیم. همان کسانی که از پروردگارشان در نهان می‌ترسند، هم آنان که از قیامت بیمناکند. و این پندآموزی مبارک است که فرو فرستادیمش، آیا شما منکرش هستید؟

## تفسیر

**﴿قُلْ إِنَّمَا أَنذِرْ كُمْ بِالْوَحْيٍ﴾** بگو: به واسطه وحی خدا بر من است که شما را انذار نموده و هشدار می‌دهم، این کار به دلیل هوی و هوس نیست، چنانچه ترساندن‌های شما ناشی از هوی و هوس است.

یا مقصود این است که من شمارا انذار می‌کنم به آنچه که به من وحی شده است نه با تصوّر و خیال شخصی همانند شما و لیکن انذار من نفعی به حال شما ندارد.

**﴿وَلَا يَسْمَعُ الْصَّمْلَدُّ الدُّعَاءَ﴾** زیرا شما کر هستید و

شخص کر درخواستی را نمی‌شنود.

**إِذَا مَا يُنذَرُونَ** کر وقتی مورد انذار و ندا قرار بگیرد

نمی‌شنود و در نتیجه نفعی نمی‌برد.

**وَلِئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابٍ رَّبِّكَ** آنان به

عذاب عجله می‌کنند و اگر یک دفعه (نسیمی) از عذاب

پروردگارت بر سد خواهد گفت: ای وای بر ما.

و «**نَفْحَةٌ**» به معنای یک دفعه است از «نفح الطیب» و

«نفح الريح» به معنای وزیدن باد می‌باشد، «نفح العرق» یعنی

خون از رگ بر جست، و نفحه‌ای از عذاب قطعه‌ای از آنست.

**لَيَقُولُنَّ يَوَيْلَنَا** مانند کسانی که عاجز از دفع عذاب

باشند و بدون اینکه به خدایان متوصّل شوند، طلب یاری کنند،

می‌گویند: ای وای بر ما.

**إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ** ما در گزینش خدایان جزا الله، یا اتخاذ

اولیا بدون ولی امر ستمکار بوده‌ایم.

**وَنَضَعُ الْمَوْزِينَ الْقِسْطَ** و ما ترازوی عدل برای

روز قیامت خواهیم نهاد.

میزان چیزی است که به وسیله‌ی آن مقدار چیزی و حالت آن

وزن و مورد مقایسه قرار می‌گیرد، اعم از آنکه آن میزان ترازو

باشد که دو کفه دارد، یا قیان، یا متر یا مقیاس بنایی و مساحت، یا

## احکام شرایع و ملل، یا آداب طریق و سلوک و یا کتاب‌های آسمانی خدا.

یا وجود جانشینان خدا با اعمال، اقوال، احوال، اخلاق و مراتب وجودشان، چون میزان‌ها در آخرت بر حسب نشئه‌ها و مراتب اشخاص زیادست لفظ میزان را به صورت جمع آورد که دلالت بر کثرت می‌کند و در اوّل سوره‌ی اعراف تحقیق و تفصیل وزن و میزان گذشت.

و قسط به معنای عدل است و از (جمله‌ی) مصدرهایی است که صفت قرار می‌گیرد، در این لفظ واحد، جمع، مؤثث و مذکر مساوی است.

**لَيْوُمْ الْقِيَمَةِ**<sup>(۱)</sup> در روز قیامت، یا برای مردم در روز قیامت، یا برای حساب روز قیامت.

**فَلَا تُظْلِمْ نَفْسًّا** ستمی به هیچ کسی نخواهد شد (به سبب کم کردن ثواب یا زیاد کردن عقاب، یا ثواب دادن به جای عقاب یا به عکس آن).

**شَيْئًا** لفظ «شیئا» مفعول دوّم («ظلم») یا جانشین مصدر است.

---

۱- پس ای جوانمرد، اگر مددی از غیب به نام تو فرستاده‌اند و نظری از نظرهای لطف به تو رسیده، به یقین می‌دان که آن مدد به هیچ علت فرود نیاید و آن نظر در هیچ سبب نیامیزد.  
کشف‌الاسرار

﴿وَإِنْ كَانَ﴾ اگر چه عمل **مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ** به اندازه‌ی یک حبه و دانه از خردل باشد و «مثقال حبه» با رفع خوانده شده بنابر اینکه لفظ «کان» تامه باشد.

**أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَسِيبِينَ** لفظ «اتینا» با مدّ از باب افعال یا مفاعله خوانده شده است.

يعنى همه آنها را به حساب می‌آوریم و ما خود حسابرسی را کفايت کنیم.

﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى وَهَرُونَ الْفُرْقَانَ﴾ این جمله معطوف است بر قول خدا: «لئن مسّتهم» یا بر قول خدا: «و نضع الموازین» و احتمال اوّل بهتر است.

چون معطوف و معطوف علیه در انشا متوافق می‌شوند، چه لام «لقد آتینا» لام موظّه‌ی قسم است ولی احتمال دوم بر حسب تناسب معنا موافق ترست.

زیرا که وضع موازین برای روز قیامت مناسب دادن فرقان به موسی است، زیرا آن نیز میزان است.

پس گویا که گفته است: موازین قسط را برای روز قیامت وضع می‌کنیم و به موسی در دنیا میزان قسط دادیم که همان تورات است که فارق بین حق و باطل می‌باشد.

﴿وَضِيَاءً وَذِكْرًا﴾ و فروغ الهی و ذکر حق نیز بخشدیدم،

این در کلمه از قبیل عطف اوصاف متعدد برای شیء واحد است بنا بر اینکه فرقان، ضیا و ذکر از اوصاف تورات بوده باشند.

یا از قبیل عطف اوصاف متباین است، اگر مقصود از فرقان تورات، یا شکافتن دریا، یا سایر معجزات و مقصود از ضیا و ذکر غیر آنها باشد.

**لِلْمُتَّقِينَ** جار و مجرور متعلق به «ءاتینا» است، علت اینکه فرقان برای متّقین است این است که نزول فرقان جهت متّقین است و آنان از فرقان سود می‌برند<sup>(۱)</sup>.

یا صفت «ضیاءً» و «ذکراً» یا صفت فقط «ذکراً» می‌باشد.

**أَلَّذِينَ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ** متّقیان همان‌ها یی هستند که از خدای خود در نهان (و آشکار) می‌ترسند؛ این جمله صفتی است که خصوصیت و حالت متّقین را بیان می‌کند.

و لفظ «بالغیب» حال از «ربّهم» یا از فاعل «یخشون» است و «باء» برای ظرفیت، یا مصاحب، یا سببیت است و ظرف لغو است متعلق به «یخشون» است؛ یعنی به سبب غیب اعمالشان از جهت صحّت و بطلان، یا بر اثر غیب جزای اعمالشان، یا به واسطه غایب بودن موارد و عدو و عید می‌ترسند.

۱- فرقان را تنها تقوا پیشگان درک می‌کنند، زیرا فرقان ثمره‌ی هدایت، تهذیب نفس و تزکیه باطل است، پس باید به آنان متعلق بگیرد.

﴿وَهُم مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ﴾ در حالی که بینناک قیامتند، درباره مشفق و شفقت، پیش از این بیان شد.

﴿وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ﴾ این ذکری است که دارای برکت و خیر زیاد است و آن میزان اهل این زمان در دنیاست.

﴿أَنْزَلْنَاهُ﴾ پیش از این گفته شد که آوردن لفظ ایتا به معنای دادن در وصف کتاب موسی علیه السلام و لفظ انزال و تنزیل در وصف کتاب محمد صلی الله علیه و آله و سلم جهت بزرگداشت قرآن است.

﴿أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ﴾ پس از وضوح و روشنی شدن صدق و حجّت او و پس از آنکه در بین گذشتگان نظیر داشته است باز هم او را انکار می‌کنید.

### آیات ۱۵۱ الی ۷۳

وَلَقَدْ أَتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلٍ وَكُنَّا بِهِ عَالَمِينَ (۵۱) إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ الْتَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ (۵۲) قَالُوا وَجَدْنَا إِبَابَةَ نَالَهَا عَبْدِينَ (۵۳) قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَإِبَابَاتُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (۵۴) قَالُوا أَجْئَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّعِينَ (۵۵) قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ الْسَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَى ذَلِكُم مِّنَ الشَّاهِدِينَ (٥٦)  
وَتَالَّهِ لَا يَكِيدَنَ أَصْنَمَكُم بَعْدَ أَن تُولُوا مُدْبِرِينَ (٥٧)  
فَجَعَلَهُمْ جُذَّا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ (٥٨)  
قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِإِلَهِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ (٥٩)  
قَالُوا أَسْمَعْنَا فَتَّيْ يَذْكُرُهُمْ يَقَالُ لَهُ أَبْرَاهِيمُ (٦٠) قَالُوا  
فَأَتُوْبِهِ عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشَهُدُونَ (٦١) قَالُوا  
إِنَّتَ فَعَلْتَ هَذَا بِإِلَهِنَا يَا أَبْرَاهِيمُ (٦٢) قَالَ بَلْ فَعَلَهُ  
كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسَلُوْهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ (٦٣) فَرَجَعُوا  
إِلَيْنَا نَفْسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ (٦٤) ثُمَّ  
نُكِسُوا عَلَى رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ (٦٥)  
قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا  
وَلَا يَضُرُّكُمْ (٦٦) أَفَ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَفَلَا تَعْقِلُونَ (٦٧) قَالُوا حَرَّقُوهُ وَأَنْصُرُوا إِلَهَكُمْ إِنْ  
كُنْتُمْ فَعِلِينَ (٦٨) قُلْنَا يَنَارُ كُونِي بَرَدًا وَسَلَمًا عَلَى  
أَبْرَاهِيمَ (٦٩) وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ  
الْأَخْسَرِينَ (٧٠) وَنَجَّيْنَاهُ وَلَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي  
بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ (٧١) وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ

وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًاً جَعَلْنَا صَلِحِينَ (۷۲) وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكُورِ وَكَانُوا لَنَا عَبْدِينَ (۷۳)

### ترجمه

و به راستی پیشاپیش به ابراهیم رهیافتی که سزاوارش بود بخشیدیم، به آن آگاه بودیم. چنین بود که به پدرش و قومش گفت: این تندیسها چیست که شما را در خدمتشان معتقداید؟ گفتند: پدرانمان را پرستنده‌ی آنها یافتیم! گفت: هم شما وهم پدرانتان در گمراهی آشکار بوده‌اید. گفتند: آیا برای ما حق را آوردی یا تو از بازیگرانی؟ گفت: حق این است که پروردگار آسمانها و زمین است. هموکه آنان را آفریده است، من بر این [سخن] گواهم. و [در دل گفت] به خدا پس از آنکه روی برتابتند فکری به حال بتهایتان خواهم کرد. آنگاه آنها را خرد و ریز کرد، مگر بزرگترشان را، باشد که به او روی آورند. گفتند: کسی که این کار را در حق خدایان ما انجام داده است، بیشک از ستمکاران است. گفتند: شنیدیم جوانی که به او ابراهیم گفته می‌شد، از آنان سخن می‌گفت. گفتند: پس او را در پیش چشمان مردم حاضر کنید تا آنان حاضر و ناظر باشند. [آورندش و] گفتند: ای ابراهیم آیا تو این کار را با خدایان ما کردی؟ [به ریشخند] گفت: نه، بلکه همین بزرگترشان چنین کاری کرده است، اگر سخن می‌گویند از آنها پرسید. پس به خود آمدند و گفتند: شما خود ستمگرید. سپس سرهایشان را تکان دادند [و گفتند] خوب می‌دانی که اینها سخن نمی‌گویند. گفت: آیا پس به جای خداوند چیزی را که نه سودی به

شما می‌رساند و نه زیانی می‌پرستید؟ اف بر شما و بر آنچه به جای خداوند می‌پرستید، آیا تعقل نمی‌کنید؟ گفتند: او را بسوزایند و اگر می‌خواهید کاری کنید خدایانتان را یاری دهید. گفتیم: ای آتش بر ابراهیم سرد و سلامت شو. و در حق او بدستگالی کردند، آنگاه آنان را زیانکارترین [مردم] گرداندیم. و او لوط را رهاندیم و به سرزمینی رساندیم که برای همگان برکتش بخشیده بودیم. و به اسحاق و افزون بر آنان یعقوب را بخشیدیم، همه شان را از شایستگان قرار دادیم. و آنان را پیشوایانی که به فرمان ما ره می‌نمودند، گرداندیم و به آنان نیکوکاری و بر پاداشتن نماز و پرداختن زکات را وحی کردیم، پرستندگان ما بودند.

### تفسیر

**وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ<sup>(۱)</sup>** حجّت‌ها و برهانهای به ابراهیم دادیم که موجب رشد او شد؛ یا مقصود رشدی است که مناسب حائل ابراهیم باشد از قبیل راه یافتن به کمالاتش.  
**مِنْ قَبْلٍ** قبل از قرآن یا قبل از موسی.  
**وَكَنَا بِهِيَ** ما به رشد او، یا به ابراهیم **عَالَمِينَ إِذْ** قال آگاه بودیم آن وقت که گفت: لفظ «إِذْ قال» ظرف است برای «ءاتینا» یا «عالمین».

۱- ای جوانمرد: کسیکه در حرم عنابت ازلی شده هرگز غوغای محنت ابدی گرد دولت سرمدی او نگردد.

**لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ** به پدر و قومش  
که این تندیسها چیست؟ لفظ «تماثیل» جمع تمثال است، و آن عکس است و اغلب درباره چیزی گفته می‌شود که روح ندارد.  
**أَلَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَكِفُونَ** که شما بدان روی آورده یا در کنار آن معتکف شده‌اید لفظ «لام» در «لها» به معنای «علی» یا برای تقویت است، زیرا ماده‌ی عکوف بدون واسطه متعددی می‌شود و به معنای حبس است.  
و با «علی» متعددی می‌شود و به معنای روی آوردن است، ممکن است متضمن معنای عبادت باشد که در این صورت باز «لام» برای تقویت است.

**قَالُواٰ** آنان در جواب مانند اهل هر زمان گفتند: **وَجَدْنَا**  
**ءَابَاءَنَا لَهَا عَيْدِينَ** ما پدرانمان را بتپرست یافتیم دلیل اینگونه بهانه‌ها این است که بسیاری از مردم به جهت غالب بودن مدارک حسی، از محسوس فراتر نمی‌روند و در محسوس و در صحّت و بطلان آن تامل و اندیشه نمی‌کنند، به خصوص در آنچه که از اوّل تمییز از پدران و مادران و بزرگان قوم دیده‌اند، آن را تلقی به قبول می‌کرده و بدون حجّت به آن تمسک می‌کنند.  
ولذا در جواب اکتفا به ذکر تقلید پدران کردند، بدون اینکه حجّت و دلیلی ابراز کنند.

زیرا که سؤال اگر چه با لفظ «ما» است که دلالت بر طلب حقیقت می‌کند، ولی مقصود انکار عبادت تمثال‌هاست، و باید آنان جواب به چیزی می‌دادند که عبادت تندیس‌ها را صحّه بگذارد.

### علل پیدایش بتپرستی

بدان که همانطور که نقل شده بین او صیای آدم، شیث و نوح علیهم السلام، مردان صالحی بودند که مردم با آنان انس می‌گرفتند و هنگامی که از دنیا رفتند به شدت اندوه‌ناک می‌شدند.

پس بعضی از صالحین برای انس گرفتن مردم، رفع اندوه و حزن‌شان تمثال‌های آن مردان صالح و خوب را ساختند، که زیارت کرده و با آن مأنوس شوند، با مردن پدران، تمثال‌ها را برای اولاد و اولاد اولاد ماند، آن وقت شیطان آمد و به آنان گفت: پدران شما این تمثال‌ها را عبادت و پرستش می‌کردند، پس فریب خوردن و آن تماثیل را عبادت کردند.

بعضی گفته‌اند: آن تمثال‌ها تمثال‌های ستارگان بود، که آنها را زیارت می‌کردند و در حوايج خود به آنها متولّ می‌شدند؛ چنانچه شریعت عجم که به مهاباد<sup>(۱)</sup> و منسوب است بر همین منوال بود.<sup>(۲)</sup>

۱- برای آگاهی به دیستان المذاهب ملاً محسن کشمیری و بستان دیستان مراجعه شود.

۲- توجیه فوق یکی از وجوه بتپرستی است، دهها مورد دیگر درونی و بروني در ساختار

﴿قَالَ إِبْرَاهِيمَ لِإِلَهِهِ﴾ جهت رد عبادت و تقلید آنان گفت:  
 لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَ إِبْرَاهِيمَ كُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ قَالُوا  
 أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ الْلَّعِيبِينَ شما و پدرانتان در  
 گمراهی آشکار بوده‌اید.

آنان نیز به ابراهیم گفتند: راست می‌گویی یا شوخی  
 می‌کنی؟!

﴿قَالَ إِبْرَاهِيمَ﴾ بعد از انکار ربوبیت آن تندیسها جهت  
 حصر ربوبیت در خدا گفت:  
 بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي  
 فَطَرَهُنَّ بلکه پروردگار شما همان پروردگار آسمانها و زمین  
 است که هم او آفریده است.

ابراهیم دعوا را طوری طرح کرد که اثبات آفرینش دلالت بر  
 صحّت ربوبیت که موضوع آن می‌کند، چه توصیف محمول به  
 «الَّذِي فَطَرَهُنَّ» دلالت بر صحّت حمل است.

﴿وَأَنَا عَلَى ذَلِكُمْ مِنَ الشَّهِيدِينَ﴾ و من خود براین  
 مطلب گواهم این گفتار من ناشی از شوخی و بازی نیست بلکه  
 جدّی و از صمیم قلب است (من با شهود قلبی ربوبیت خالق را  
 مشاهده کرده‌ام).

---

بتپرستی و تندیس گرایی مؤثر یا علت به تاریخ ادیان جان ناس، تاریخ تمدن دلیل دورات و صدها  
 کتاب مشابه مراجعه شود.

﴿وَ تَاللَّهِ لَا كِيدَنَ أَصْنَمُكُم﴾ و به خدا که من به بت‌های شما مخفیانه کاری کنم که با تصوّر شما درباره این خدایان سازگار نباشد.  
 ﴿بَعْدَ أَن تُولُوا مُدْبِرِينَ﴾ لفظ «مدبرین» حال مؤکّد یا مقیّد است.

به اعتبار اینکه «تولیت» به معنای اقبال و ادب‌بار یعنی روی آوردن و پشت کردن است و همچنین است معنای تو لا.

بعضی گفته‌اند: ابراهیم این سخنان را دور از چشم اصحاب نمود، مخفیانه گفت، این سخنان را کسی جز یک نفر از آنان نشنید و آن یک نفر آن را افشا کرد.

و بعضی گفته‌اند: روز عید آنان بود، و دوست نداشتند که ابراهیم با آنان از شهر جهت مراسم عید خارج شود، او را موکل و نگهبان خانه‌ی بت‌ها قرار دادند، یا ابراهیم خود را به مریضی زد چنانچه در آیه است، و از آنان تخلف نمود.

پس کوچک و بزرگ آنان برای مراسم عید خارج شدند، ابراهیم علیه السلام داخل خانه‌ی بت‌ها شد و تیشه را بر گرفت و بت‌هارا شکست.

﴿فَجَعَلَهُمْ جُذَّذًا﴾ لفظ «جذاذ» با حرکات سه گانه در جیم اسم از «جذ» است به معنای قطع و ریشه کن کردن و در اینجا

«جذاذ» با ضمّه و کسره خوانده شده است.

**إِلَّا كَبِيرًا الْهُمْ** مگر، بت بزرگ (در هیکل و عظمت یا در تعظیم و احترام) که آن را نشکست و تیشه را به گردن او آویخت و از آنجا خارج شد.

**لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ** شاید آن مردمان کافر به سوی ابراهیم یا به سوی بت بزرگ باز گردند و حال بت‌ها و شکستن آنها را از ابراهیم بپرسند، آن وقت ابراهیم آنان را بر جهل و نادانی شان آگاه کند، یا از بت بزرگ بپرسند آنگاه خودشان متوجه می‌شوند که بت قابل سؤال نیست تا چه برسد به عبادت و پرستش.

**فَأُلُوا الْحِكْمَةِ** جواب سؤال مقدّر است، گویا که گفته شده: آن کافران پس از آنکه به سوی بت‌ها برگشتند و آنها را شکسته یافتند چه گفتند؟

پس فرمود: گفتند: **مَنْ فَعَلَ هَذَا بِالْهَتَنَّا** چه کسی این کار را با خدایان ما انجام داده است؟

اگر لفظ «من» استفهامیّه باشد که در همینجا باید وقف

شود و اگر موصوله باشد قول خدا:

**إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ** خبر آن می‌شود، اگر شرطیّه باشد این جمله جزای شرط قرار می‌گیرد، ولکن باید لفظ «فا» در

تقدیر گرفت.

مقصود این است که هر کس این کار را با خدایان ما انجام داده بر خودش ستم روآداشته، چه نفس خودش را در معرض قتل و سیاست قرار داده، یا بر خدایان ما ظلم کرده است.

**﴿قَالُواْ اسْمَعْنَا﴾** بعضی در جواب این گوینده، گفتند: که قبل‌اً ما شنیدیم **﴿فَتَّى يَذْكُرُهُمْ﴾** جوانی از آنها عیب می‌گیرد و نام آن بت‌ها را می‌برد.

**﴿يَقَالُ لَهُ ابْرَاهِيمُ﴾** به او ابراهیم گفته می‌شود، مردم به جماعتی که می‌گفتند ما شنیدیم جوانی نام آنها را می‌برد گفتند: **﴿قَالُواْ فَأَتُواْ بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ﴾** او را جلو چشم مردم بیاورید، او را با صورت باز جلو چشم همه بیاورید تا شناسایی کنند و بشناسند.

**﴿لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ﴾** تا مردم شاهد شنیده‌های شما باشند، یا مردم شهادت بر اقرار او دهند، بدین گونه که ابراهیم اقرار بر این کار بکند و مردم هم شاهد اقرار او باشند، یا شاید مردم حاضر شوند و عقوبت و عذاب او را ببینند.

پس مردم آمدند و از ابراهیم سؤال کردند.

قضیه در تقدیر چنین است: بلکه بزرگ بت‌ها این کار را انجام داده است اگر آنچه که می‌گویید که آنها خدایان هستند حق

باشد.

زیرا شکستن خدا ممکن نیست مگر اینکه از طرف خدا صورت پذیرد، نیز بت بزرگ باید غیر را از الوهیت نفی کرده و خدایان دیگر را بشکند، چه هر یک از خدایان سزاوارند در آنچه که کمالشان به آن بستگی دارد تنها و متفرد باشند.

بعضی گفته‌اند: این قضیه مفروض است و شرط آن «إن كانوا يُنطِقُون» می‌باشد.

و بعضی گفته‌اند: مقصود از آن عاجز کردن والزم است، خبر دادن نیست که دروغ باشد.

و بعضی گفته‌اند: در « فعله » جمله تمام می‌شود باید آنجا وقف کرد، «كَبِيرُهُم» ابتدای کلام است و این احتمال از نظر لفظ و معنا بعید است.

**﴿قَالُوا﴾** در وادار کردن ابراهیم بر اقرار گفتند: **﴿أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتَنَا يَأْبُرُهِيمُ﴾** آیا تو این کار را با خدایان ما کردی؟

**﴿قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُم﴾** ابراهیم گفت: من این کار را نکرده‌ام بلکه بزرگ بت‌ها این کار را کرده‌است.

چون سؤال از فاعل است و قوع فعل مسلم پس آنچه که موافق با جواب است این است که بگوید:

«بل کبیر هم فعل» تا اثبات فعل مسلّم الوقوع برای کبیر و نفی فعل از غیر کبیر باشد، ولی فعل را مقدم انداخت بدان جهت که خواست فعل را به صورت مفروض ابراز نماید.  
زیرا قضیّه از قضایای فرضی متداول در عرب و عجم است و آنچه که مناسب قضایای فرضی است این است که فعل نیز فرضی باشد.

چرا که تقدیر در این صورت چنین می‌شود: « فعله من فعله» و بالفعل جواب از سؤال از فاعل می‌شود، در نتیجه حذف فاعل یا به صورت ضمیر آوردن فاعل لازم می‌آید بدون قرینه و مرجع.

روایت شده است: که بت بزرگ این کار را انجام نداده و ابراهیم نیز دور غنگفته است و وجه این مطلب دانسته‌اند.  
به خبر نسبت داده شده که ابراهیم سه دروغ گفت:

۱- گفت: «انی سقیم»

۲- گفت: «بل فعل کبیر هم»

۳- در مورد ساره بود که وقتی پادشاه جبار می‌خواست او را از ابراهیم بگیرد گفت:  
او خواهر من است در حالی که همسرش بود.

تا بدین وسیله به خدا نبودن آن بتها اقرار کنند و آوردن ضمیرهای

ذوی‌العقل به جهت موافقت با اعتقاد آنان، برای استهزا می‌باشد.

**هَذَا فَسْأَلُوهُمْ إِن كَانُوا يَنْطِقُونَ فَرَجَعُوا إِلَيْهِمْ** آنگاه با خود فکر کرده یعنی صورت‌هایشان را از ابراهیم برگرداندند و به یکدیگر نگاه کردند.

یا از عادت‌هایشان به عقل‌هایشان بازگشتند، و با عقولشان صدق گفتار ابراهیم را درک کردند.

**فَقَالُواٰ** یکی از آنان خطاب به مردم گفت:  
**إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ** شما در نسبت الوهیت به چیزی که قادر نیست ضرر را از خودش دفع کند، قادر بر سخن گفتن نیست ظالم و ستمگر هستید، یا در نسبت ظلم به کسی که بتها را شکسته، یا در قصد بد نسبت به کسی که بتها را شکسته، یا در سؤال از ابراهیم، نه از بتها ظالم هستید و ابراهیم ظالم نیست همانطور که شما می‌گویید «من فعل هذا بالهتنا إِنَّهُ لِمَنِ الظَّالِمِينَ».

**ثُمَّ** سپس از عقل‌هایشان به نفس‌هایشان و عادت‌ها و هواهای نفس منتقل شدند.

**نُكِسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ** آنان را در انصراف و روی گردانیدن از عقول به عادت‌های نقوس تشبیه به کسی کرده که وارونه شده و از استقامت برگشته و سرش را در پایین و پاهایش

را در بالا نگه داشته است و اعتراف کردند به آنچه که حجت علیه آنها است، در حالی که می گفتند:

**﴿لَقَدْ عَلِمْتَ﴾** ای ابراهیم دانستی که **﴿مَا هَوْلَاءِ يَكْطِقُونَ﴾** اینها سخنی نمی توانند بگویند؛ یعنی پس از آنکه اعتراف کردند که ظالم هستند با ابراهیم مجاجه کردند و احتجاج نمودند نه به چیزی که حجت علیه خود آنان بود.

**﴿قَالَ﴾** ابراهیم عليه السلام گفت: **﴿أَ﴾** آیا نمی دانید یا تعقل نمی کنید؟!

**﴿فَتَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا﴾** پس می پرستید جز خدا چیزی را که هیچ نفعی به شما نمی رساند.

لفظ «شیئاً» در محل مصدر یا منصوب به نزع<sup>(۱)</sup> خاص است.

**﴿وَلَا يَضُرُّكُمْ﴾** پس از آنکه دانسته شد که آن بتها قادر بر دفع ضرر از خودشان نیستند دانسته شد که آنها قادر بر دفع ضرر و جلب نفع نسبت به غیر خودشان هم نیستند، چیزی که نه حرف می زند، نه نفع و ضرری می رساند مستحق عبادت نمی توانند باشد.

**﴿أَفِّ لَكُمْ﴾** پس از آنکه قبح کار بت پرستان معلوم شد به نحوی که دیگر برای آنان انکار قبح آن ممکن نبود ابراهیم عليه السلام

۱- شرح نزع خاض در مجلدات پیشین همین تفسیر ذکر شد.

اظهار انزجار از آنان و از معبد هایشان کرد.  
و لفظ «أَفَ» را به کاربرد که کلمه‌ی از انزجار است، و به وسیله‌ی آن ناراحتی و بی قراری ظاهر می‌شود.

لذا گفت: اف بر شما: وَ لِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَفَلَا تَعْقِلُونَ از آنچه غیر خدا می‌پرستید، آیا شما تعقل  
نمی‌کنید؟!

﴿قَالُوا﴾ بعد از عاجز شدن از دلیل و برهان چنانچه عادت و رسم اهل هر زمان همین است که بعد از عجز متولّ به قتل، ناسزا و سایر تهدیدها می‌شوند مانند تکفیر و تفسیق.

پس از عاجز شدن از دلیل و علم به خطای خودشان گفتند:  
﴿حَرَّقُوهُ﴾ او را بسوزانید، البته بعد از آن که نمرود با آنان مشورت کرد گفتند: ابراهیم ﷺ را بسوزانید.

و لذا امام صادق علیه السلام فرمود: فرعون ابراهیم و یارانش عاقل نبودند و فرعون موسی و اصحابش عاقل بودند، وقتی فرعون با اصحابش درباره‌ی موسی مشورت کرد گفتند: موسی و برادرش را به تأخیر اندازد و در عقوبت آنان عجله نکن و مأمورانی به شهرها بفرست تاساحران را جمع کرده بیاورند<sup>(۱)</sup>.

﴿وَ أَنْصُرُ وَ إِلَهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعْلِمَ﴾ و به گفتار

عاقبتهم بدن فرعون موسی آن فرعون ابراهیم

۱. تفسیر الصافی ج ۳ ص ۲۴۵

ابراهیم نگاه نکنید که شما در مقابل احتجاج او ناتوان هستید  
خدایان خود را یاری کنید.

برخی گفته‌اند: برای او هیزم جمع کردند تا جایی که مردی  
از آنان که مريض می‌شد از مالش وصیت می‌کرد هیزم بخرند و زن  
با فندگی می‌کرد و با پول آن هیزم می‌خرید.

وقتی خواستند ابراهیم را در آتش بیاندازند، از شدت  
(حرارت) آتش نمی‌توانستند نزدیک آن بروند ابلیس آمد و  
منجنیق را به آنان یاد داد و آن اوّلین منجنیق بود که ساخته شد.

پس ابراهیم را در آن گذاشتند و او را به داخل آتش پرتاب  
کردند، وقتی او را داخل آتش انداختند.

**﴿قُلْنَا يَأْنَارُ كُونِي بَرْدًا﴾** گفتیم ای آتش سرد و سلامت  
باش؛ آتش اگرچه نسبت به ما جماد است خطاب و امر به آن صحیح  
نیست، لکن نسبت به خدای تعالیٰ عاقل است و شعور دارد و  
مأمور است.

**﴿وَسَلَّمًا﴾<sup>(۱)</sup>** بر ابراهیم؛ اگر نمی‌گفت «علی ابراهیم»  
آتش تا آخر الابد برای همه کس سرد و سالم می‌شد، پس آتش

۱- اصحاب معرفت و اهل حقیقت را در این آیت رمز دیگری است. گفتند این آتشی است که در  
جان خلیل تعییه بود چون نمود او را منجنیق نهاد، خلیل نیز سرّ خویش در منجنیق مشاهده نمود و این  
آتش خواست که آتش نمود را خاموش کند، ندا آمد: ای آتش، بر آتش نمودی سرد باش! که ما حکم  
کرده‌ایم که آتش نمودی گلستان پرگل و شکوفه شود و کرامت خلیل و معجزه او را ظاهر سازیم. کشف  
الاسرار

## ابر اهیم

سرد شد و غیر ابراهیم را می‌سوزانید.

در خبر است: وقتی او را در منجنیق نهادند جبرئیل در هوا با او ملاقات کرد و گفت: یا ابراهیم آیا تورا با من حاجتی است؟ ابراهیم گفت: امّا حاجت به سوی تو نه، امّا به سوی رب العالمین چرا، جبرئیل پایین آمد و با او نشست و درباره‌ی آتش با او سخن می‌گفت، نمود به سوی ابراهیم نظر انداخت و گفت: هر کس خدایی گیرد باید مانند خدای ابراهیم گزیند.

پس بزرگی از بزرگان اصحاب نمود گفت: من به آتش ورد و دعا خواندم تا او را نسوزاند که ستونی از آتش به سوی آن مرد خارج شده و او را سوزاند، پس لوط به او ایمان آورد.

نقل شده است: پس از آنکه ابراهیم علیه السلام را پیش نمود آوردند، و نمود فهمید که او پسر آزر است به آزر گفت: تو به من خیانت کردی و این پسر را از من پنهان کردی، آزر گفت: این کار مادرش می‌باشد.

پس نمود مادر ابراهیم را فراخواند و گفت: چه چیز تورا وا داشت امر این پسر را از ما پنهان کنی تا با خدایان ما چنین کاری بکند؟

پس مادر ابراهیم گفت: ای ملک من ملاحظه‌ی رعیت را کردم.

گفت: چگونه؟!

مادر ابراهیم گفت: من دیدم تو اولاد رعیت خودت را می‌کشی، این موجب از بین رفتن نسل می‌شد؛ پس گفتم: اگر آن شخصی را که ملک طلب می‌کند همین باشد که در دست ماست خوب او را به نمود میدهم تا او را بکشد و از کشتن اولاد مردم خودداری کند و اگر این همان نباشد که به دنبال او می‌گردی، فرزند ما برای ما باقی می‌ماند، تو هم اکنون به او دست یافته‌ی و هر کار می‌خواهی بکن و از اولاد مردم دست بکش، نمود رأی آن زن را پسندید.

اعظمه تفسیر بیانالسعاده ج / ۹

وجه نسوزاندن آتش ابراهیم را آنست که ما در اوّل سوره‌ی بنی اسرائیل و غیر آن اشاره کردیم؛ گفتم که آن ناشی از غلبه‌ی ملکوت بر ملک است، بعد از غلبه‌ی ملکوت بر ملک حکم ملک برداشته می‌شود و آتش ملکی دیگر نمی‌تواند جسم ملکوتی را بسوزاند.

و از همین غلبه‌ی ملکوت بر ملک است که طیّ الارض و روی آب و هوا راه رفتن بدون غرق و سقوط واقع می‌شود.  
**عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ أَلَّا خَسِيرِينَ** و خواستند با او (ابراهیم) مکر و حیله به کار ببرند که ما آنان را از زیانکارترین مردم قرار دادیم.

زیرا کاری انجام دادند که می‌خواستند نور خدا را در زمین  
خاموش کنند.

پس نهایت کوشش آنان را حجّت صدق و راستی ابراهیم و  
دلیل خسران و زیان آنان قرار دادیم.

و هنگامی که دیدند آتش ابراهیم را نمی‌سوزاند نمود امر  
کرد که ابراهیم را از شهرشان تبعید کنند و مانع شوند از اینکه او  
حیوانات و اموالش را خارج ساخته و با خود ببرد.

پس ابراهیم با آنان محتاجه و احتجاج نموده و گفت: اگر  
حیوان و مال مرا بگیرید باید حقّ مرا به من باز گردانید، حقّ من  
عبارة از مقدار عمری است که در شهر شما از بین رفته است و  
شما باید عمر مرا به من برگردانید.

فصل خصومت به قاضی نمود بردند، پس قاضی حکم کرد بر ابراهیم  
که هر چه در شهر آنان به دست آورده برگردانده و با خود چیزی نبرد، بر  
اصحاب نمود حکم کرد که عمر ابراهیم را برگردانند.

خبر حکم قاضی وقتی به نمود رسید دستور داد مانع  
نشوند و بگذارند ابراهیم با مال و حیواناتش برود و او را از شهر  
اخراج کنند، نمود گفت: اگر او در شهر شما بماند دین شما را فاسد  
کرده و به خدایان شما ضرر می‌رساند.

**وَنَجِّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ أَلَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا**

دَقْرِنَةَ دَعْوَةَ إِيمَانٍ

**لِلْعَالَمِينَ** ابراهیم و (و برادرزاده اش) لوط را به سوی شام که مایه برکت جهانیان است برد و نجات دادیم.

بعضی گفته اند: برکت عمومی شام این است که بیشتر انبیا صلی الله علیه و آله و سلم از آنجا می‌بیوთ شده‌اند، پس برکات دنیوی (از ناحیه‌ی آن) در عالم منتشر شده‌است و شام از حیث نعمت‌های صوری (هم) از شریفترین بقوعه‌های زمین است.

**وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ** پس از خروج به سوی شام و باقی ماندن در آنجا (به مدت زیاد) اسحاق را به او بخشیدیم.  
**وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً** و یعقوب را به او از باب عطیه و بخشش دادیم، چون نافله به معنای عطیه و غنیمت است و نقل به معنای نفع می‌باشد.

**وَكَلَّا جَعَلْنَا صَلِحِينَ** هر کدام از آنان (چهار یا سه یا دو نفر) را صالح قرار داده و شایسته‌ی مقام نیوتن گردانیدیم.  
**وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا** آنان را از پیشوایانی قرار دادیم که به امر ما هدایت می‌کنند نه با امر شیطان، نه به امر خودشان و نه با شراکت چیزی از آن دو.

**وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ** به آنان نیز همانند فرستادگانمان و حی کردیم، چه آنان رسول ما بوده‌اند.  
**فِعْلَ الْخَيْرِ** به مطلق کارهای نیک و انجام

آن؛ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ و در خصوص بر پا داشتن نماز، «إقامة» از مصدر «اقامه» است که ترا را انداخت، برای اینکه مضاف الیه جانشین آن شده است.  
 وَإِيتَاءُ الزَّكُوْةِ و در خصوص دادن زکات که نماز و زکات از مهمترین خیرات و نیکی هاست، بلکه اصلاً خیرات جز نماز و زکات نیست، لذا بعد از ذکر خیرات به طور عموم که شامل نماز و زکات نیز هست آن دو چیز اختصاصی را توصیه کرد.  
 وَكَانُوا لَنَا عَبْدِينَ و آنان بندگان ما بودند نه غیر ما،  
 از شیطان، نفس و هوی.

این بیان اشاره به مقام اخلاص است که آن روشنی چشم سالکین است.

## آیات ۷۴ الی ۸۶

وَلُوطًا ءاَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَثَ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءً فَسِقِينَ (۷۴) وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ (۷۵) وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ (۷۶) وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءً فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ (۷۷) وَدَأْوِدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ

يَحْكُمَا نِ فِي الْحَرَثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَ كُنَّا  
لِحُكْمِهِمْ شَهِدِينَ (٧٨) فَفَهَمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَ كُلَّا  
ءَاتَيْنَا حُكْمًا وَ عِلْمًا وَ سَخَّرْنَا مَعَ دَاؤِ دَالْجِبَالِ يُسَبِّحُنَ  
وَ الْطَّيْرَ وَ كُنَّا فَاعِلِينَ (٧٩) وَ عَلَمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُو سِ  
لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ شَكِرُونَ (٨٠)  
وَ لِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ  
الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَ كُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَالِمِينَ (٨١) وَ مِنَ  
الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُونَ لَهُ وَ يَعْمَلُونَ عَمَلاً دُونَ ذَلِكَ  
وَ كُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ (٨٢) وَ آيُوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي  
مَسَنِيَ الْضُّرُّ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ (٨٣) فَاسْتَجَبْنَا لَهُ  
فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَ ءَاتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَ مِثْلُهُمْ مَعْهُمْ  
رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَ ذِكْرَى لِلْعَبْدِينَ (٨٤) وَ إِسْمَاعِيلَ  
وَ ادْرِيسَ وَ ذَا الْكِفْلِ كُلُّ مِنَ الصَّابِرِينَ (٨٥)  
وَ أَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ (٨٦)

### ترجمه

و به لوط حکمت و علم بخشیده و از شهری که اهله پلید کاری  
می کردند، نجاش دادیم، که آنان مردمی پلید و نافرمان بودند. و او را در  
جوار رحمت خود در آوردیم، که او از شایستگان بود. و نوح را [نیز

رها نیدیم ] که پیش از آن ندا به دعا برداشته بود، دعا یشان را اجابت کردیم و او و خانواده‌اش را از گرفتاری بزرگ رها نیدیم. و او را در برابر قومی که آیات ما را دروغ می‌انگاشتند یاری دادیم، که آنان قومی پلید بودند و همگی یشان را غرق کردیم. و داود و سلیمان را [یاد کن] که درباره‌ی کشتزاری که گوسفند کسانی شبانه در آن چریده بود، داوری کردند و ما شاهد داوری یشان بودیم. و آن را به سلیمان فهمانیدیم؛ به هر دو حکمت [نبوت] و علم بخشیدیم، و کوهها و پرندگان را تسخیر کردیم که همراه با داود تسبیح می‌گفتند، و توانای آن کار بودیم. و به او [داود] فن زره بافی برای شما آموخته بودیم تا شما را از آسیب همدیگر محفوظ بدارد، آیا شما شاکرید؟ و برای سلیمان باد تندر و بودیم روان می‌شد و به هر چیزی دانا [و توانا] بیم. و نیز بعضی از شیاطین را که برای غواصی می‌کردند و کارهایی جز این هم انجام می‌دادند؛ نگاهبان آنان بودیم. و ایوب را [یاد کن] که پروردگارش را به دعا ندا داد که به من رنج رسیده است حال آنکه تو مهربان ترین مهربانانی. سپس دعای او را اجابت کردیم و رنجی را که به او رسیده بود، برطرف کردیم، و خانواده‌اش را [دیگر بار] به او بخشیدیم و همانند آنان را با آنان؛ که رحمتی از جانب ما بود، پندی برای عبادت پیشگان. و اسماعیل و ادریس و ذوالکفل را [یاد کن] که همگی از شکیبایان بودند. و آنان را در جوار رحمت خویش در آوردیم؛ که آنان از شایستگانند.

### تفسیر

**وَلُوطاً** عطف بر «کلا» یا بر مفعول «جعلناهم» است از قبیل عطف مفرد، یا منصوب از باب اشتغال است، و جمله معطوف بر جمله‌ی «کلا» **جعلنا صالحین** است.

**ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا** حکمت عملی به او دادیم؛ **وَعِلْمًا** نکره آوردن حکم و علم برای اشاره به این است که آنچه را که خداوند به او داده است اندکی از بسیار است (ولوط را هم مقام علم نبوّت و حکم فرمایی عطا نمودیم).

**وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ أَخْبَاتٍ** در نسبت دادن کردار پلیدان به قریه مجاز عقلی است، یا در اطلاق قریه بر اهل آن مجاز لغوی است و ممکن است که مجاز در حذف باشد.

**إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءً فَسِقِينَ** لفظ «سوء» با فتح سین اسم از «مساءة» است، و اضافه‌ی قوم به «سوء» برای اشاره به مبالغه در بدی آن قوم است، گویا که آنان اصلاً قومی بد، شرور و منسوب به بدی هستند.

**وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا** او را در دار رحمت خویش داخل کردیم، یا در رحمت ما که عبارت از ولایت است داخل نمودیم، بدین گونه که او را به ولایت محقق نمودیم.  
**إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ** زیرا که او از شایستگان بود،

مستعدّ و آماده‌ی دخول در رحمت پس کار ماگزاف (و بدون سبب) نبوده‌است.

﴿وَنُوحًا﴾ عطف بر «لوطاً» یا بر مفعول «نجینا» یا به تقدیر «سمعنا» یا «شرفنا» یا «اذکر» یا «ذکر» است.  
 ﴿إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ، فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ﴾  
 تکرار لفظ «نجینا» برای تأکید است، و برای عطف «أهلہ» بر مفعول، و برای تعیین آن چیزی است که از آن نجات پیدا کرده‌است، که او از ﴿مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ﴾ بلاعظیمی نجات پیدا کرده که هیچ یک از انبیا به آن مبتلا نشده‌اند، و آن عبارت از غرق شدن تمام دنیا و اهلش می‌باشد، یا مقصود شدت اذیت و آزار قوم اوست. ﴿وَنَصَرَنَاهُ﴾ او را با نصرت و یاری کردن نجات دادیم.

﴿مِنَ الْقَوْمِ الْذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا﴾ از دست قومی نجات دادیم که آیات ما را تکذیب کردند، آیات بزرگ و کوچک آفاقتی، آیات انفسی مانند واردات الهی، زجر و نهی‌های عقلانی و ملکی، خوابهای ترساننده و بشارت دهنده.

﴿إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءً فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ﴾ از این روکه مردمان بدی بودند همه آنان را غرق گردانیدیم  
 ﴿وَدَأْوُدَ﴾ لفظ «داود» عطف بر «نوحًا» است، یا

به تقدیر فعل محدود است مانند «نوا».

﴿وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ﴾ و نیز سلیمان

که آن دو درباره‌ی زراعت یا درخت انگور به داوری پرداختند.

﴿إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ﴾ بدل از «إذ يحكمان» یا

ظرف «یحکمان» است، یعنی چون گوسفند کسانی شبانه در آن

جا چریده بود.

﴿وَكَنَا لِحُكْمِهِمْ شَهِدِينَ﴾ و ما شاهد داوری آنان

بودیم این جمله، حالیه است به تقدیر «قد» یا عطف بر

«یحکمان» یا «نفشت».

آوردن مضارع بعد از «إذ» و در قضاایی که گذشته‌اند

برای این است که «إذ» را از ماضی منسلخ قرار داده یا ماضی

به صورت حال مشهود تصویر می‌گردد...

و مقصود از قول خدا: «وَكَنَا لِحُكْمِهِمْ شَهِدِينَ»

عالیم یا حاضر حکم آنان بودیم که حکم‌شان از ما پنهان نبوده تا حقّ

از باطل نزد ما تمیز پیدا نکند، یا داود و سلیمان در حین حکم

می‌دانستند که در حضور و محل شهود ما هستند.

پس با آرای خود سخن نمی‌گویند، بلکه حکم آنها به

واسطه وحی ما است، پس کسی نگوید که حکم آن دو به اجتهاد

بوده و هر یک مخالفت دیگری کرد چنانچه بعضی گفته‌اند.

و آوردن ضمیر جمع در قول خدا «لحکمهم» برای اشعار به این است که حکم کنندگان متعدد بوده‌اند، زیرا داود جمیع اولادش را برای امتحان جمع کرد، و ممکن است ضمیر به متحاکمین و به مجموع حاکمین و متحاکمین برگرداند.

**فَفَهَمْنَاهَا سُلَيْمَانَ** ما به سلیمان حکم کردن، یا گوسفندان را از جهت حکم اضرار بر حسب اقتضاء وقت وحی کردیم، پس حکم او ناسخ حکمی شد که سابقًا بود، پس وحی و تفہیم ما به سلیمان تجهیل و نسبت جهل دادن به داود نیست ولذا فرمود:

**وَكُلَّاًءَاتَيْنَا حُكْمًا وَ عِلْمًا** و به هر یک (از سلیمان و داود) مقام حکم فرمایی و دانشی عطا کردیم.

از امام صادق علیه السلام است که فرمود: خداوند تعالی قبل از داود به پیامبران وحی کرد: هر گوسفندی که زراعتی را تباہ کند پس برای صاحب زراعت است که خود گوسفندان را بابت خرابی مزرعه‌اش بر دارد، و این حمله‌ی گوسفند و این حکم مخصوص شب است، چه بر صاحب زراعت است که روزها حافظ و نگهبان زراعتش باشد و بر صاحب گوسفند است که در شب گوسفندش را حفظ کند، پس داود حکم کرد به همان حکمی که انبیای قبل از او حکم کردند.

پس خداوند به سلیمان وحی کرد: هر گوسفندی که زراعت کسی را نابود کند صاحب زراعت فقط می‌تواند به مقدار زراعت از شیر گوسفندان استفاده کند.

و بعد از سلیمان نیز این چنین سنت جاری شد، و این است قول خدای تعالیٰ که فرمود: «وَكَلَّا حُكْمًا وَ عِلْمًا» پس حکم هر یک از آن دو به سبب حکم خدای تعالیٰ است<sup>(۱)</sup>.

در خبر دیگری از امام صادق علیه السلام آمده است: خداوند به داوود وحی کرد از اهل خود وصی اتخاذ کن که مشیت و علم من بر این تعلق یافته که هیچ پیامبری را مبعوث نکنم مگر اینکه از اهل خودش وصی داشته باشد، و داوود فرزندان متعددی داشت و در بین آنان غلامی بود که مادرش پیش داوود بود و داوود او را دوست می‌داشت و هنگامی که چنین وحی بر داوود آمد بر آن زن داخل شد و به او گفت: خداوند به من وحی کرده و امر نموده که وصی از اهل خودم بگیرم، زنش به او گفت: پس آن پسر من باشد، داوود گفت: من هم همین را می‌خواهم.

ولی آنچه که در علم خداگذشته و نزد او حتمی است این بود که سلیمان (پس دیگر از زن دیگر) وصی داوود باشد.

پس خدای تعالیٰ به داوود وحی کرد: تا امر و دستور من

۱. تفسیرالصادقی ج ۳ ص ۳۴۸ و الکافی ج ۵ ص ۳۰۲ ح ۳

نیامده عجله نکن، پس چیزی نگذشت که دو مرد بر داود وارد شدند که در گوسفند و درخت انگور نزاع می‌کردند.

خدای تعالی به داود وحی کرد: فرزندانت را جمع کن پس هر کس در این قضیه قضاوت کرد و در قضاوتش مصیب بود او وصیّ تو بعد از توسّت.

پس داود فرزندانش را جمع کرد و داستان آن دو نفر را که با هم نزاع می‌کردند به آنان گفت، سلیمان گفت: ای صاحب باعث انگور گوسفندان این مرد چه وقت داخل باعث تو شده‌اند؟ گفت: شب داخل باعث شده‌اند، سلیمان گفت: ای صاحب گوسفند حکم کردند که اولاد گوسفندانت و پشمهای آنها امسال مال صاحب باعث باشد.

سپس داود گفت: چرا حکم نکردی که خود گوسفندان مال صاحب باعث باشد، در حالی که علمای بنی اسرائیل چنین قیمت می‌گذاشته‌اند و قیمت باعث در مقابل قیمت گوسفندها قرار می‌گرفت.

سلیمان گفت: درخت انگور از ریشه که کنده نشده، بلکه بار و میوه‌ی آن خورده شده و آن سال آینده بر می‌گردد.

پس خدای تعالی به داود وحی کرد که حکم در این قضیه همان است که سلیمان حکم کرده، ای داود تو چیزی را خواستی و

ما چیز دیگری را خواستیم.

پس داوود پیش زنش رفت و گفت: ما چیزی خواستیم و خدای تعالی چیز دیگر اراده کرد و جز آنچه که خدا اراده کرده محقق نشد و ما هم به امر خداراضی شدیم و تسليم او گشتم. همچنین است حال اوصیای آنان نیز نمی‌توانند در این امر تعدی کنند و از وصیّ مورد نظر تجاوز به غیر آن بکنند<sup>(۱)</sup>. و غیر از اینها اخبار دیگری با اختلاف در لفظ و معنا وارد شده است.

**﴿وَسَخْرَنَا﴾** در سوره‌ی بقره گذشت که مسخر کردن اراده‌ی تسخیر شده در اراده تسخیر کننده است. **﴿مَعَ دَاؤِ دَالْجِبَالَ﴾** لفظ «مع داوود» ظرف لغو، و متعلق به «سخّرنا» است، یا ظرف مستقر است و حال از «الجبال» و امّا متعلق آن به «یسبحن» بعید است.

چون لازم می‌آید وارد شدن غیر بین معمول مقدم و عامل و متعلق آن به «سخّرنا» دلالت می‌کند بر اینکه داوود مانند کوهها تحت تسخیر خدای تعالی است و قرار دادن آن حال از «الجبال» مشعر به این است که کوهها تحت تسخیر داوود دایلیل می‌باشند.

**﴿يُسَبِّحُنَ﴾** حال یا مستأنف است، برخی گفته‌اند ممکن

۱. تفسیرالصادقی ج ۳ ص ۳۴۸ و الكافی ج ۱ ص ۲۷۸ باب ۶۰ ح ۳

است از تسبیح و از سباحت باشد.

﴿وَالْطِيرَ﴾ عطف بر «الجبال» یا مفعول معه است، و با رفع خوانده شده که مبتدای محدود الخبر باشد، یا عطف بر مرفوع متصل است بنا بر قول ضعیف.  
 ﴿وَكُنَا﴾ و ما پیش از این امثال این گونه کارهای انجام داده‌ایم.

﴿فَعِلِينَ﴾ پس بعيد نیست که در مورد داود نیز از این کارها انجام بدهیم.

﴿وَعَلَمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَكُمْ﴾ به او صنعت زره سازی برای شما را یاد دادیم، یعنی چیزی که پوشیده می‌شود که مقصود زره است به قرینه‌ی قول خدا تعالی:

﴿لِتُّحْصِنَكُمْ مِنْ أَبْاسِكُمْ﴾ لفظ «بأسکم» بدل از «لکم» است به نحو بدل اشتعمال و «لیحسنکم» با «یا» تحتانی خوانده شده که ضمیر در این هنگام به داود، یا به لبوس یا به الله به طریق التفات بر می‌گردد و با «قا» فوچانی خوانده شده و ضمیر به «صنعة» یا به «لبوس» به اعتبار معنا بر می‌گردد که معنای آن زره است و با نیون نیز خوانده شده است.

﴿فَهَلْ أَنْتُمْ شَكِرُونَ﴾ اگر مطلب بر همین منوال باشد پس باید جهت آن نعمت بزرگ شکرگزار باشد.

﴿وَلِسُلَيْمَنَ الْرِّيحَ عَاصِفَةً﴾ و مسخر کردیم برای سلیمان باد تند را که شدید می‌وزد به نحوی که در یک شبانه روز به مقدار دو ماه راه می‌رود در عین اینکه خیلی آرام و آسوده و بدون حرکت است.

﴿تَجْرِي بِأَمْرِهِ﴾ که باد به امر سلیمان حرکت می‌کند.  
 ﴿إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا﴾ و می‌رود به سوی زمینی که آن را مبارک گردانیدیم، که مقصود شام است.

بعضی گفته‌اند: سلیمان صبح از شام حرکت می‌کرد و عصر به آنجا بر می‌گشت.

﴿فِيهَا وَكَنَّا بِكُلِّ شَئٍ عَالَمِينَ﴾ پس عطای ما به هر کس و هر چه که باشد، امساك ما از هر کسی و هر چه که باشد از علم به اعطای، امساك و مصالح مترتب بر آن دو ناشی می‌شود.  
 ﴿وَمِنَ الشَّيَاطِينَ مَن يَغُصُونَ لَهُ﴾ اظهار نعمت دیگری برای سلیمان است و آن تسخیر شیاطین و جن برای سلیمان است.

و لفظ «من» معطوف بر «الرّیح» با مبتداست، خبر آن «من الشّیاطین» است.

و شیاطین در دریاها غواصی می‌کردند تا برای سلیمان لِلْمَلَائِكَةِ جواهر نفیس و گران قیمت بیرون آورند.

﴿وَيَعْمَلُونَ عَمَلاً دُونَ ذَلِكَ﴾ و کارهای دیگری نیز غیر از غواصی انجام می‌دادند، مانند بنای شهرها، قصرهای عجیب و ساختن کاسه‌های بزرگ مانند دلو، اختراع صنایع غریب، دیگر چیزهایی که سلیمان خواستار آن بود از قبیل وسایل جنگی، تندیسها و غیره.

﴿وَكَنَا لَهُمْ حَفَظِينَ﴾ ما نگهبان و حافظ آنان بودیم تا از امر سلیمان خارج نشوند (و ملک و اهل) مملکتش را فاسد نکنند.

﴿وَأَيُّوبَ﴾ این لفظ عطف است یا به تقدیر فعل است، مانند «نوحاً».

﴿إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَنِي الْضُّرُّ﴾<sup>(۱)</sup> گفت پروردگارا به من رنج و بیماری و سختی رسیده، لفظ «آنی» با کسره همزه خوانده شده، که قول در تقدیر باشد، یا ندای متضمن معنای قول باشد.  
 ﴿وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحْمَينَ﴾ اکتفا به اظهار حال خودش نمود که مقتضی رحمت و ترحم است و پروردگارش را به غایت رحمت و مهربانی از درخواست عافیت توصیف کرد، که آن در

۱. مصطفی فرمود: سخت‌ترین مردم از حيث بلا، نخست پیغمبران و پس از آنان اولیا، پیروان حق و سپس به درجه اختلاف و مقام، سایر بندگان خدایند. کشف الاسرار

۲- لطیفه نوشته‌اند چون خداوند، نبوت را صابر خواند با جزع و فزع که پیوسته می‌گفت: مسني الضر منافات داشت و این را بر او خرده گرفتند لیکن این دعا بود نه شکایت چون ایوب ترک صبر نکرد و به درگاه خداوند هم جزع و فزع ننمود. کشف الاسرار خواجه عبدالله انصاری

مقام طلب رساتر، به حیا نزدیکتر و در حفظ حرمت کسی که از او سؤال و درخواست کرده کامل ترست.

بعضی گفته‌اند: ایوب رومی بود از فرزندان عیص (عیسو) بن اسحاق بود، خداوند او را برای نبوّت اختیار کرد، و مال و اولادش را از یاد گردانید.

پس خداوند او را آزمایش نمود بدین گونه که فرزندانش را با خراب کردن خانه به سرshan کشته و اموالش را از بین برد و او را به بیماریهایی در جسم به مدّت هیجده یا سیزده و یا هفت سال یا هفت ماه مبتلا گردانید، زن او «رحمه» دختر افراییم بن یوسف بود.

در خبری آمده است که زن او دختر یوسف بن یعقوب بود.  
بعضی گفته‌اند: ایوب در زمان یعقوب زندگی می‌کرد و با «لی» دختر یعقوب ازدواج کرد، روزی زنش به او گفت: چرا دعا نمی‌کنی بلا از ما برطرف شود؟

گفت: رفاه و راحتی ما چند سال بود؟ گفت: هشتاد سال.  
ایوب گفت: من از خدا حیا می‌کنم دعا بکنم، زیرا مدّت ابتلا و بلای ما هنوز به مدّت راحتی و رفاه ما نرسیده است و در سوره یونس تفصیل حال او خواهد آمد.

**﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍ﴾** دعای او را

مستجاب گردانیدیم و دردها و مرض‌ها را از او برداشتیم.

﴿وَإِاتَّيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ﴾ و خانواده همانند

آنچه از بین رفته بود به او باز بخشدیم که خدای تعالیٰ کسانی را از اهل او که در زمان بلا مرده بودند و کسانی را که قبلًا با اجل‌هایشان مرده بودند همه را زنده گردانید و همچنین خداوند عین اموال و حیوانات او را به او بر گردانید و مثل آنها را نیز همراه با خود آنها به او عطا کرد.

و بعضی گفته‌اند: خدای تعالیٰ ایوب را مخیر گردانید و او اختیار کرد که خداوند اهل او را در آخرت زنده کند، مثل و مانند آن در دنیا، پس آنچه که اختیار کرده بود به او داده شد.

و بعضی گفته‌اند: دو برابر آنچه که از بین رفته بود از او به دنیا آمد و بعضی گفته‌اند: فرزندانش را خداوند زنده گردانید و از آنان نوه‌ها زاده شوند.

و بعضی گفته‌اند: او دارای هفت دختر و سه پسر بود و بعضی هفت دختر و هفت پسر گفته‌اند.

﴿رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا﴾ رحمت و مهربانی از نزد ما بر اوست، نه از

ناحیه‌ی استحقاق او، نه از نزد مظاهر، بلکه از نزد خود ماست.

﴿وَذِكْرِي لِلْعَبْدِينَ﴾ تا این مطلب تذکره و یادآوری

برای عبادت کنندگان باشد و این مطلب را یادآوری کنند که صبر

بر عبادت در راحتی و سختی همانطور که ایوب در هر دو حالت صبر کرد موجب نعمت‌های دنیوی، اخروی، موجب فرج و سرورست.

**وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ** و نیز یادآور حال اسماعیل و ادریس و ذالکفل عطف به تقدیر فعل است مثل آنچه که گذشت.

**كُلُّ مِنَ الصَّابِرِينَ** همه‌ی اینها از صبر کنندگان هستند، زیرا اسماعیل از اوان بچگی در سرزمین بی‌آب و علف شکیبایی ورزید و هیچ انسی نداشت، ادریس<sup>علیهم السلام</sup> بر دعوت قوم به سوی خدا صبر کرد در حالی که آن قوم در انکار شدید بودند، چه ادریس اوّلین کسی بود که به سوی آنان مبعوث می‌شد.

و امّا ذوالکفل که درباره شخصیت او و اختلاف نظرات به امام رضا<sup>علیهم السلام</sup> نسبت داده شده که او یوش بن نون است.

و برخی گفته‌اند او الیاس است و بعضی او را زکریا می‌دانند.

و بعضی گفته‌اند او مرد صالحی بود و نبی نبود، ولی به نبی وقتی قول داد که روزها را روزه بگیرد و شبها را عبادت کند، خشم نورزد و به حق عمل نماید به قول خودش وفا کرد.

بعضی گفته‌اند: او نبی بود و خداوند داستان او را بازگو

نکرده است، بعضی گفته‌اند: او «یسع» است که با الیاس بود، اما او آن «یسع» نیست که خداوند او را در قرآن ذکر کرده است که او برای پادشاه ستمگری تعهد کرد که اگر توبه کند داخل بهشت می‌شود.

و نامه‌ای هم در همین مورد به او داد که گفته‌اند: اسم او کنعان بوده و به همین جهت او **ذالکفل** یعنی صاحب کفايت نامیده شد.

به خبر نسبت داده شده که او از پیامبران مرسل بود.  
و بعد از سلیمان بن داود بود و «**کفل**» به معنای ضعف و دو برابر بودن است، چون ثواب او به جهت شرافتش در مقایسه با اهل زمانش دو برابر بود، به معنای نصیب و کفالت هم می‌آید و همه‌ی این معانی در اینجا مناسب است.

**﴿وَأُدْخِلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾**  
و آنان را در جوار رحمت خویش در آوردیم، که آنان از شایستگان بودند.

## آیات ۱۸۷ الی ۱۸۸

وَذَا الْنُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنَّ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلْمَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ (۱۸۷) فَاسْتَجَبْنَا لَهُ

**وَنَجِّيْنَاهُ مِنَ الْغَمٍ وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ (۸۸)**

### ترجمه

و ذوالنون [ / صاحب ماهی / یونس ] را [ یادکن ] که خشمگینانه به راه خود رفت، و گمان کرد هرگز بر او تنگ نمی‌گیریم؛ آنگاه در دل تاریکی ندا در داد خدایی جز تو نیست، پاکا که تویی، من از ستمکاران بودم. آنگاه دعای او را اجابت کردیم و او را از اندوه رهاندیم، و بدینسان مؤمنان را می‌رهانیم.

### تفسیر

**وَذَالْنُونٌ** و تقدیر مانند گذشته است.

و «نون» به معنای ماهی است زیرا او به جهت گرفتار شدن او در شکم ماهی به این اسم نامیده شد ولی اسم او یونس بن متّی است.

**إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا**<sup>(۱)</sup> او در حالی رفت که قوم خود یا پروردگارش را به غضب آورده بود چون «غاضبی فلان» به معنای غضبناک کرد مرا و غضبناک کردم او را آمده است.  
حال او با قومش این چنین بود، که او سی ساله بود که به

۱. خداوند را دوستانی است که اگر یک چشم به هم زدن لشکر بلا از ایشان دور شود، چنانکه مردم دنیا از حرمان نعمتی، غریوناک شوند و ناله سردهند، دوستان خدا از بی بلایی به فریاد آیند! و هر قدر آسیب روزگار و بلای دهر بیش بینند، بر بلای خویش عاشق ترند! و هر چند زبانه‌ی آتش شمع ایشان تیزتر شود، دوستان چون پروانه برفته و فنای خویش هر روز عاشق ترند.      کشف‌الاسرار

سوی قومش مبعوث گشت و او سی و سه سال آن مردم را به خدا دعوت کرد اما چون تندخو بود و جز تنوخای عابد و روییل حکیم کسی دعوت او را نپذیرفت.

از این رو غضبناک شد و بر قومش نفرین کرد، و خداوند بعد از امر به تائی و صبر، وعده‌ی نزول عذاب بر قوم او را داد اما یونس علیه السلام قبول نکرد و اصرار بر نفرین نمود و بعد از مشورت با روییل به قومش خبر نزول عذاب داد و روییل از او درخواست می‌کرد که به پروردگارش مراجعه کند و دفع عذاب از قومش را بخواهد ولی یونس از مراجعه‌ی به پروردگار خودداری ورزید. آنگاه که موعد عذاب فرارسید مردم یونس و تنوخا را از شهرشان اخراج کردند و اسم آن شهر نینوا از توابع موصل بود، یونس دید که عذاب بر آنان نازل نشد به همین جهت به خشم آمد و بر قوم یا پروردگارش خشمگین شد.

بنابر آنچه که در اخبار وارد شده خداوند او را در یک چشم بر هم زدن به خودش و اگذار نمود.  
**فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقِدِرَ عَلَيْهِ** پس گمان کرد که ما بر او سخت نخواهیم گرفت، یا فرمان خود را درباره‌ی او اجرا نخواهیم کرد، یا قدرت بر اخذ او نداریم.

چنانچه وارد شده که او را خدا به خودش و اگذار (و این گمان در دلش راه پیدا کرد که هرگز بر او سخت گرفته نمی‌شود

چنانچه در خبر هم این چنین است که، خداوند او را به حال خودش رها کرد پس به ذهنش این چیزها خطور کرد درست هم همین است. این خطور ذهنی منافی مقام نبوّت نیست، زیرا که توبه‌ی انبیا علیهم السلام از جهت ولایتشان است و توبه‌ی اولیا علیهم السلام از خطوات ذهنی و قلبی.

خلاصه پس از بیرون رفتن در راه بر او عرصه را تنگ کردیم که داخل کشتی شد، اهل کشتی قرعه انداختند به اسم یونس در آمد و او را به دریا انداختند و ماهی او را بلعید.

**﴿فَنَادَى فِي الظُّلْمَاتِ﴾** در تاریکی شب، یا تاریکی دریا یا تاریکی شکم ماهی، نداد.

بعضی گفته‌اند، آن ماهی را که یونس را بلعیده بود، ماهی دیگری بلعید و او در آن تاریکی گفت:

**﴿أَن لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ﴾** ای خدایی که جز تو معبدی نیست لفظ «آن» مخفف از مثقله یا تفسیریه است.

**﴿سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾**<sup>(۱)</sup> تو منزّهی از هر خطأ و اشتباه و این من بودم که از ستمکاران بوده‌ام اوّلاً از انانیّت خودش تبریّ جست پس از آنکه انانیّت و رای او سبب هلاکت خودش شد، الوهیّت و رأی را برای خدا اثبات نمود.

۱. دعایی که در آن سه چیز باشد دعای مقرون به‌اجابت است: ۱- توحید ۲- تنزیه ۳- اعتراف به گناه و چون دعای یونس هر سه شرط داشت از حضرت الاهیت خطاب آمد که: دعای تو را اجابت کشف الاسرار کردیم.

سپس خدا را از هر چه که موجب نقص در رأی و وجود اوست تنزيه کرد، سپس اعتراف کرد به اينکه نفرين او بر قومش و انانيت او در مقابل انانيت خدا ظلم بر قومش و خودش بوده است و چون اين اعتراف از یونس کنایه از درخواست نجات بود خدای تعالی فرمود:

﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمٍ﴾ و آنگاه دعايش را اجابت کردیم او را از شکم ماهی نجات دادیم، یا از غم خطاو غضبناك شدن نجات دادیم.

﴿وَكَذَلِكَ﴾ و اين چنین ما نجات میدهیم، یعنی نجات دادن از شکم ماهی به‌سبب تبری از انانیت و استقلال به رأی، اثبات انانیت برای خدا و تنزيه او از معرفت بشر و اعتراف به ظلم در اثبات انانیت و معرفت برای نفس، اينچنین مؤمنین را نجات میدهیم.

﴿نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ﴾ لفظ «نجی» با دو نون از باب افعال خوانده شده و با يك نون و تشديد جيم و سكون يا خوانده شده است. بنابر اينکه مضارع از باب افعال باشد، نون دوم در جيم ادغام شده باشد.

يا بنابر اينکه از باب تفعيل باشد، و نون فاء الفعل حذف شده است. يا بنابر اينکه ماضی مجھول منسوب به مصدر باشد و سكون آن به تیت وقف است چنانچه بعضی گفته‌اند.

از نبی ﷺ روایت شده که فرمود: هیچ اندوهنا کی نیست که

این دعا را بخواند مگر آنکه برای او استجابت گردد<sup>(۱)</sup>.

زیرا مؤمن وقتی از انانیتیش در جنب انانیت خدا خارج شد و اعتراف کرد که رؤیت انانیت در جنب انانیت خدا ظلم است و در این حال خدا را بخواند حتماً دعای او مستجاب می‌شود، چه او در این هنگام مصدق قول خدای تعالی: «اجیب دعواة الدّاعٍ إِذَا دَعَانَ» می‌شود.

و در خبری از امام صادق علیه السلام آمده است: تعجب می‌کنم از کسی که معموم باشد چگونه فزع نمی‌کند و پناه نمی‌برد به قول خدای تعالی: «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ» که من شنیدم خداوند به دنبال آن می‌گوید: «فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَ نَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَ كَذَلِكَ نَنْجِي الْمُؤْمِنِينَ<sup>(۲)</sup>»

## آیات ۹۱ الی ۹۹

وَ زَكَرِيَّاً إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرِدًا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْوَرَثِينَ (۸۹) فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَ وَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى وَ أَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَرِّعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَ يَدْعُونَا رَغْبًا وَ رَهْبًا وَ كَانُوا إِلَنَا خَلْشِعِينَ (

۱. تفسیرالصّافی ج ۳ ص ۲۵۳

۲. تفسیرالصّافی ج ۳ ص ۲۵۳

۹۰ وَالَّتِيْ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُّوْحِنَا  
وَجَعَلْنَاهَا وَأَبْنَاهَا آءِيَةً لِّلْعَالَمِينَ (۹۱)

### ترجمه

و زکریا را [یاد کن] که پروردگارش را به دعا ندا داد که پروردگارا مرا تنها مگذار، حال آنکه تو بهترین بازمانگانی. آنگاه دعای او را اجابت کردیم، به او یحیی را بخشیدیم و همسرش را برای او شایسته گرداندیم، اینان به نیکوکاری می‌شناختند، ما را از روی امید و بیم می‌خوانند، در برابر ما فروتن بودند. و همچنین آن زن که پاکدامنی ورزید آنگاه از روح خویش در او دمیدیم و او و پسرش را پدیده‌ی شگرفی برای جهانیان گردانیدیم.

### تفسیر

﴿وَزَكَرِيَّا﴾ در عطف و تقدیر مانند گذشته است.  
 ﴿إِذْ نَادَى﴾ پروردگار را نداد در حالی که می‌گفت:  
 ﴿رَبَّهُ وَرَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرِدًا وَأَنْتَ خَيْرٌ  
الْوَرِثِينَ﴾<sup>(۱)</sup> بار پروردگارا مرا تنها مگذار، یعنی بدون فرزند و ذریه که وارث می‌باشد نگذار» که تو بهترین بازمانگانی.  
 از این دعا این توهّم حاصل می‌شود که زکریا با خواستن فرزند با جمله‌ی «لَا تَذَرْنِي فَرِدًا» از خدا و همراهی خدا با

۱- بر مذاق عارفان و اشارت محققان معنای آیه این است که خدایا خداوندا، پرده عصمت از منت باز مگیر، بر یاد کرد و یادداشت خود میدار و مرا از خود برمگیری مشغول مدار.  
 کشف الاسرار

خود صرف نظر کرده است.

**﴿فَاسْتَجَبَنَا لَهُ وَوَهَبَنَا لَهُ يَحْيَى﴾** خواستش را اجابت

کرده و به او یحیی را دادیم.

**﴿وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ﴾** و همسرش را شایسته پذیرش

فرزند قرار دادیم با وجود اینکه، همسر زکریا به جهت پیری

حیضش قطع شده بود، قبل از پیری نیز عقیم و نازا بود.

پس خداوند رحم او را اصلاح نمود و حیض و حمل پدیدار

شد، یا پیر شده بود خداوند او را جوان زیبا و با اشتها قرار داد، یا

بداخلق بود و خداوند او را خوش اخلاق کرد.

**﴿إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ﴾** استیناف در

مقام تعلیل است، ضمیر به زکریا و همسرش، یحیی<sup>علیهم السلام</sup> بر می‌گردد،

یا به پیامبران بر می‌گردد که از اول داستانها نامشان ذکر شد، که

همه‌ی آنان در کارهای خیر بین خودشان و خداها بین خودشان و

بین خلق در عالم صغیر و کبیر سرعت و سبقت می‌جستند.

**﴿وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهْبًا﴾** صاحبان رغبت بودند، یا دعا

با رغبت، یا راغب بودند یا به جهت رغبت و ترس.

و لفظ «الرَّغْبَ» در حالی که حرکت داشته باشد از

«رَغْبَ الْيَهِ» است، یعنی در دعایش کوشش کرد یا تضرع نمود

و این نظیر قول خدای تعالیٰ «ادعواربّکم تضرّعاً و خيفة»

است.

ممکن است مقصود از این عبارت این باشد که بعضی از انبیای خدرا از باب رغبت و امید می‌خوانند و بعضی از ترس و بیم می‌خوانند.

یا مقصود این است در بعضی وقتها با رغبت و امید خدرا می‌خوانند، در وقت دیگری با ترس.

و آن انبیا ﷺ (ذکرشده) در حالی که جامع هر دو وصف هستند خدرا می‌خوانند، این معنا در اینجا مقصود است، زیرا شخص کامل پیوسته بین خوف و رجا، ترس و شوق است.

## خوف و رجا

بدان که انسان، بلکه مطلق حیوان از اول استقرار نطفه و ماده‌ی وجودش در مقرّ خود بین قوه‌ی قبول فنا و بقا، تنزّل و استکمال، نقصان و زیاده واقع شده‌است.

هر موجودی از ناحیه‌ی فطرت وجودش به بقا و استکمال و از دیارش راغب است و از فنا، تنزّل و نقصان فرار می‌کند و اگر موجودی به سبب شعور بسیط احساس داشته باشد مانند اکثر انواع حیوانات، به واسطه‌ی شعور ترکیبی احساس داشته باشد مانند افراد انسان، اگر با وجود شعورش غافل نباشد، از منافیات خود

گریزان است، به ملایمات و سازگارهای خود رغبت دارد و کامل آنست که از منافیات و ملایمات خود غافل نباشد.

و کسی که از آنچه که ذکر شد غافل نباشد پیوسته در بیم و امید، فرار و طلب، ترس و رغبت، خیفه و تضرع، فرار و التجا، توبه و انا به و تبرّا و تولاً می‌باشد.

گاهی انسان بر حسب شعور ترکیبی از وجود و کمال وجود خود و نقصان آن غافل می‌شود و گاهی مغور می‌شود و گاهی ناامید، که هر سه مذموم است، آنچه که ممدوح است عبارت از سیرو سلوک بین خوف و رجاء است و کمال عبارت از مساوی بودن خوف و رجاست به نحوی که یکی بر دیگری فزونی نیابد، چنانچه در خبر آمده است.

﴿وَكَانُوا لَنَا خَائِفِينَ﴾ برای ما خاشع هستند، نه برای غیر ما در سوره‌ی بقره در ضمن تفسیر قول خدای تعالی: «و انها لکبيرة الا على الخاسعين» معنای خشوع و فرق خضوع و تواضع گذشت.

﴿وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا﴾ عطف یا بتقدیر فعل است مانند گذشته‌ها، مقصود مریم است که خودش را از نظر به عوراتش و از اینکه در عوراتش به حلال و حرام تصرّف شود حفظ می‌کرد.

**﴿فَنَفَخْنَا فِيهَا﴾** و چون فرج خویش را حفظ می‌کرد از روح خود در آن دمیدیم، بدین گونه که رسول (جبریل)، یا روح الهی متمثّل به شکل جوان) که به منزله‌ی خود ماست در جیب پیراهن او دمید؛ چنانچه در خبر است.

**﴿مِنْ رُّوْحِنَا﴾** بعضی از روحان را دمیدیم. که آن عبارت از ربّ نوع انسان است، نسبت به خدای تعالیٰ جهت بزرگداشت آنست، یا مقصود این است که نفح شده ناشی از روح ماست.

**﴿وَجَعَلْنَاهَا وَأَبْنَهَا ءَايَةً﴾** مریم و فرزندش را نشانه‌ای قرار دادیم که دلالت بر علم و قدرت و حکمت ما می‌کند. بدین گونه که او بدون شوهر آبستن شد و بدون اینکه بکارت او زایل گردد، جنین در رحم او در عرض یک ساعت کامل شد مانند کمال جنین در نه ماه، فرزندش سخن گفت و گواهی بر پاک بودن مادرش داد، در اوّل تولّدش گواهی داد که از زنان زاده نشده و در همان زمان شهادت بر نبوّتش داد.

**﴿لِلْعَالَمِينَ﴾** مریم و فرزندش را آیت و نشانه برای همه‌ی عالم قرار دادیم، چون احتیاج به عقل، تذکر، تأمّل و نظر یا تسلیم و انقیاد، یا تطهیر یا عقل و یا اعتبار ندارد.

### آيات ١٩٢ إلى ١٠٣

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ  
 فَاعْبُدُونِ (٩٢) وَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ كُلُّ إِيَّنَا رَجُونَ (٩٣)  
 فَمَن يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا  
 كُفَّارَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ (٩٤) وَحَرَمٌ عَلَى  
 قَرِيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (٩٥) حَتَّىٰ إِذَا فُتِّحَتْ  
 يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ (٩٦)  
 وَأَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَخِصَةٌ أَبْصَرُ الظَّالِمِينَ  
 كَفَرُوا يَوْمَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا  
 ظَالِمِينَ (٩٧) إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصْبٌ  
 جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ (٩٨) لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهَةً مَا  
 وَرَدُوهَا وَكُلُّ فِيهَا خَلِيلُونَ (٩٩) لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ  
 فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ (١٠٠) إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنْا  
 الْحُسْنَىٰ أَوْلَئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ (١٠١) لَا يَسْمَعُونَ  
 حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا أَشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَلِيلُونَ (١٠٢)  
 لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَلَقَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا  
 يَوْمُكُمُ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (١٠٣)

## ترجمه

این امّت شماست که امتی یگانه است و من پروردگار شما هستم، پس به سوی ما باز می‌گردند. پس هر کس که از کارهای شایسته انجام دهد و مؤمن باشد، در برابر کوشش او ناسپاسی نخواهد شد، ما نویسنده‌ی [کار و کردار] او هستیم. و بر اهل هر شهری که ما نابودش کردیم حرام است که بازگردنند. تا آنگاه که یاجوج و ماجوج رها شوند و آنان از هر پشته‌ای بشتاً بند. و وعده‌ی راست و درست نزدیک شود؛ بهنا گاه دیدگان کافران خیره گردد [و گویند] وای بر ما که از این حقیقت غافل بودیم، بلکه ستمنگر بودیم. [گویند] شما و آنچه به جای خداوند می‌پرستید هیزم جهنّمید و شما وارد آن خواهید شد. و اگر اینان خدایان حقیقی بودند، وارد آن [جهنّم] نمی‌شند؛ همه در آن جاویدانند. آنان در آن فریاد دارند و در آن [هیچ چیز] نمی‌شنوند. کسانی که از پیش جانب ما در حق آنان نیکی مقرر شده‌است، آنان از آن دور داشته شوند. آواز آن را نشنوند و ایشان در [بهشت] دلخواهشان جاویدانند. بیم بزرگ آنان را اندوه‌گین نکند و فرشتگان به استقبال آنان آیند [و گویند] این همان روز تان است که به شما وعده داده شده بود.

## تفسیر

**إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ** جواب سؤال مقدر است، گویا که گفته شده: به پیامبران یا بندگان بعد از بعثت انبیا چه گفتی؟ پس فرمود: به آنان گفتم: این امت شما یک امت است، یا این جمله حال از افعال گذشته بر سبیل تنازع است، هر دو وجه به تقدیر قول است، یعنی به انبیا بعد از قبول امر آنان و جمع شدن عدّه‌ای بر شریعتشان گفتیم: این امت شما به شما اقتدا کرده‌اند. یا به مردم و پیروان انبیا گفتیم: این انبیا مأمور های شما هستند، یا به انبیا و پیروان گفتیم: این طریقه که همان طریقه‌ی توحید و تسلیم است طریقه‌ی شماست.

یا این جمله جواب سؤال مقدر است، یا حال به تقدیر قول و خطاب به حاضرین در زمان محمد ﷺ می‌باشد.

و معنای آن این است که این جماعت انبیا که ذکر شد امامان و اسوه‌های شما هستند، یا این طریقه، طریقه‌ی شماست.

**أَمَّةٌ وَحِدَةٌ** جماعت واحدی هستند از حیث راه و روش، یا یک راه هستند و پراکنده نیستند.

**وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِي**<sup>(۱)</sup> و من پروردگار شمایم پس (از همه باز آیید و) مرا بپرستید.

---

۱- پیر طریقت گفت: ایمان ما از راه سمع است نه حیلت عقل، به قبول و تسلیم نه به تأویل و تصریف، دل اگر گوید چرا؟ گویی من امر را سر افکنده‌ام، عقل اگر گوید که چون؟ پاسخ ده که من بنده‌ام! ظاهر قبول کن و باطن بسپار. کشف الاسرار

﴿وَ تَقْطُّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ﴾ عطف بر قول مقدّست، یعنی گفتیم که این امّت شما یک امّت است ولی آنان امر دینشان، یا امر امامتشان را قطعه کردند، بدین گونه که هر یک برای خود دین، طریق، امام و مقتداًی قرار دادند، یا امر پیروی و تبعیت را قطعه قطعه کردند به اینکه هر کدام از آنان پیرو هواهای متعددی شدند.

﴿كُلُّ إِلَيْنَا رَجُعُونَ﴾ جواب سؤال مقدّر و وعده و وعید است، گویا که گفته شده: حال آنان چگونه می‌شود؟ فرمود: همه‌ی آنان به‌سوی ما باز می‌گردند، یا حال است و مفید این معنای، یعنی بازگشت همه به سوی ماست. پس آنان را بر حسب کار و راهشان جزا می‌دهیم و صیغه‌ی («قطّعوا») برای مبالغه در فعل است. و لفظ «بینهم» ظرف لغو، متعلق به («قطّعوا») است، یا ظرف مستقر و حال از («امرهم») است.

معنای آن این است: امر دینشان یا امر امامتشان یا امر پیروی کردن و اتباعشان را بین خودشان پراکنده و متفرق کردند. **﴿فَمَن يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ﴾** لفظ «فاء» برای ترتیب در اخبار است یعنی هر کس بعضی و مقداری از اعمال صالح و نیک انجام دهد.

﴿وَهُوَ مُؤْمِنٌ﴾ در حالی که مؤمن باشد به سبب ایمان عام و بیعت عام نبوی، یا به سبب ایمان خاص و بیعت خاص و لوی.  
 ﴿فَلَا كَفَرَ أَن لِسَعْيِهِ﴾ کوشش او ضایع نخواهد شد.

چه، کفران سعی عبارت از ضایع کردن سعی و کوشش است، ضایع نشدن سعی و کوشش را معلق بر عمل کردن مقداری از اعمال صالح نمود که به سبب آن بریدن یا بر نفس اثر ایمان ظاهر می شود و آن را مقید به قبول دعوت ظاهری یا دعوت باطنی کرد.

و با توجه به مفهوم هر دو قید معنای آیه چنین می شود:  
 کسی که هیچ عمل صالح انجام ندهد.  
 اعم از اینکه چیزی از گناهان را عمل کرده باشد، یا بعضی از گناهان را عمل کرده، یا همهی گناهان را.  
 اعم از اینکه مؤمن باشد یا کافر و کسی که مقداری از اعمال صالح را یا همهی آن را انجام داده باشد ولی مؤمن نباشد، سعی این دو طایفه ضایع و هدر است و مطلب هم چنین است، چنانچه اخبار بر آن دلالت می کند.

بنابراین مطلب آن طور نیست که قلندریه می گوید که اگر معرفت حاصل کرده هر عملی می خواهی انجام بده؛ پس ای برداران من به گفتارهای پوچ صوفی نمایان و قلندریه بیکار

گوش ندهید.

و به لوازم ایمان خود هر اندازه که می‌توانید عمل کنید تا انشاء‌الله به سبب نتایج ایمان و اعمالتان، رستگار شوید.

**﴿وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ﴾** و ما همان مقدار کم از اعمال صالح یا سعی او را می‌نویسیم، یا به خاطر کسی که مقداری از اعمال صالح را انجام می‌دهد در صحیفه‌ی عمل او آنچه را که عمل می‌کند می‌نویسیم.

**﴿وَ حَرَمٌ﴾** لفظ «حرام» با فتح فا و مدّ و «حرم» با کسر حا و سکون را و «حرم» به صورت فعل مجهول خوانده شده است. **﴿عَلَىٰ قَرِيَةٍ أَهْلَكَنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾** و اهل دیاری را که ما هلاک گردانیدیم دیگر زندگانی بر آنان حرام و هرگز به دنیا (یا به ایمان) باز نخواهند گشت.

لفظ «آنهم» با فتحه‌ی همزه و کسره‌ی آن خوانده شده، «حرام» خبر مقدم یا مبتداست که با مرفوعش از خبر بی‌نیاز شده است و لفظ «آنهم» مبتدای مؤخر یا فاعل بی‌نیاز کننده از خیر است، یا «حرام» مبتدای محدود است.

و مقصود از قریه اهل آن قریه است به طریق مجاز در حذف، یا مجاز در لفظ، و معنای آن این است: اهل قریه‌ای که ما آنان را نسبت به حیات انسانی هلاک و نابود کردیم محال است که به جزا و

عقوبت ما بر نگردند، یا محال است که به ثواب و پاداش ما بازگردند بنابر اینکه لفظ «لا» زایده باشد.

یا مقصود بازگشت به انسانیت یا به دنیاست، یا آنچه که ذکر شدم بنی بر اینکه سعی و کوشش ضایع نمی‌شود حرام و ممتنع است بر قریه‌ای که اهل آن را هلاک کردیم.

زیرا آنان به انسانیت یا به دار ثواب باز نمی‌گردند، یا آنان را هلاک کردیم برای اینکه از گمراهی شان باز نمی‌گردند.

بنا بر اینکه «أنهم لا يرجعون» تعلیل «أهلکنها باشد و تقدير گرفتن لام در «أنهم» در معنی موافق با کسره همزهی «ان» است، آنچه که به مقابله‌ی فقره‌ی اوّل بر حسب ظاهر موافق ترست این است که چنین گفته شود: هر کس مقداری از گناهان را مرتکب شود یا هر کس که هیچ عمل صالح انجام ندهد. اعم از اینکه مؤمن باشد یا نباشد یا کسی که ایمان ندارد اعم از اینکه عمل صالح بدهد یا ندهد سعی او مشکور نیست ولکن از این عبارت عدول نمود.

مطلوب را طوری ادا کرد که مفید همین معنا باشد با یک چیز زاید و آن هلاکت آنان از انسانیت و هلاک کردن خداست و امتناع بازگشت شان به انسانیت یا دار ثواب.

**﴿هَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ﴾** تا روزیکه راه يأجوج و مأجوج باز شود.

این جمله غایت عمل صالحات یا عدم کفران سعی یا حرمت رجوع، یا حرمت عدم رجوع، یا عدم رجوع از گمراهی می‌باشد. و مقصود از انتفاح یأجوج مأجوج باز شدن سد آنان است و در سوره‌ی کهف بیان یأجوج و مأجوج و تأویل آن دو، وجه منع صرف آن گذشت.

**وَ هُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ** و آنان از هر جانب پستی و بلندی لفظ «حدب» جای بلند از زمین است.

**يَنْسِلُونَ** می‌شتابند(که روز قیامت یا قیامت ولی عصر مقصود است)شتاب می‌کنند و ضمیر به یأجوج یا به مردم بر می‌گردد، «من كُلُّ جَدْثٍ يَنْسِلُونَ» خوانده شده و آن مؤید برگشت ضمیر به مردم است، چه «جَدْثٍ» به معنای قبر است. بدان که امثال این کلمات از رموز و اسرار و علاماتی است که انبیا و حکماء پیشین قرار داده‌اند، منظور از حکایت‌های آنان جز آگاهاندن حقایق رمز چیزی نیست زیرا نظر خدای تعالی و جانشینان خدا در زمین افسانه سرایی نیست.

با این وصف باید گفت: مقصود از یأجوج و مأجوج در عالم صغیر لشگریان ابليس است که از جن وجود فرزند آدم زاده شده است ولایت، صاحب ولایت سدی بین آنان و بنی آدم که از حورا متولد گشته که برای فرزند دیگر آدم آورده شده است قرار

می‌دهد.

و آنگاه که ساعت نزدیک شود سدّ باز می‌شود، یأجوج و مأجوج خارج می‌شوند و تمام صفحه‌ی نفس را می‌گیرند، هر چه در آن بیابند می‌بلعند و بنی آدم از صفحه‌ی نفس می‌گریزند تا از آنان فرار کنند.

پس تپه و بلندی و دره‌ای باقی نمی‌ماند مگر اینکه یأجوج و مأجوج در آن به سرعت می‌روند و مردم نیز به سرعت از آن دور می‌شوند.

**﴿وَأَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ﴾** و چون وعده‌ی حق نزدیک شده، (ساعت احتضار و مرگ، یا ظهور قائم عجل الله فرجه و قیامت صغیر) نزدیک شود.

**﴿فَإِذَا هِيَ﴾** در این هنگام، آوردن فا و «اذا» که برای مفاجات است برای تأکید اتصال و چسبیدن جزا به شرط است. و ضمیر ضمیر قصه و شأن است، یا ضمیر مبهم است که لفظ «ابصار».

**﴿شَخِصَةٌ﴾** خیره گردد این لفظ مبتداست که به سبب مرفوع از خبر بی نیاز شده است، یا خبر مقدم است.  
**﴿أَبْصَرُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾** چشم کافران از حیرت باز می‌ماند، نه چشم مؤمنین.

زیرا مؤمنین از ترس و وحشت آن روز ایمن هستند، ولی کفار از ترس آن روز و انس نداشتن به آن چشمها یشان باز می‌ماند و پلک نمی‌زنند، اماً مؤمن به جهت انسی که به آخرت و به آنچه در آن روز می‌بیند دارد مثل این است که امر ترسناک و غریبی نمی‌بیند.

و مؤمن اگر کامل باشد برای او هیچ امر ترسناکی وجود ندارد و غیر کامل گاهی ترس‌های آن روز را می‌بیند، ولی نه از جهت ایمانش بلکه از جهت کفرش.

**﴿يَوْيَلَنَا﴾** اینجا «قول» در تقدیر است، یعنی کفار در حالی که می‌گویند: وای بر ما.  
**﴿قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا﴾** ما از این وعده و از این روز غافل بودیم، فکر آن را نمی‌کردیم و آن را قبول نمی‌کردیم که آماده‌ی آن شویم.

**﴿بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ﴾** بلکه ما ظالم بودیم، ما تنها به غافل بودن هم اکتفا نکردیم، بلکه بر ضد آن عمل می‌کردیم، در حالی که خداوند ما را برای عمل به آن و انس به آن خلق کرده است.

**﴿إِنَّكُمْ وَ مَا تَعْبُدُونَ﴾** جمله مستأنف و جواب سؤال مقدم به تقدیر قول است گویا که گفته شده: به آنان چه گفته می‌شود؟

پس خدای تعالی فرمود: به آنان گفته می شود: شما و آنچه را که جز خدا عبادت می کنید هیزم جهنم هستید.  
**﴿مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾** در حالی که آنچه را که شما عبادت می کنید بعضی از غیر خداست، یا آنچه را که عبادت می کنید بدون اذن خداست.

و فایده تقييد به «من دون الله» اخراج کسانی است با اذن خدا مطاع و مورد اطاعت قرار می گيرند، مانند انبیا و جانشینان آنان.

**﴿حَصَبُ جَهَنَّمَ﴾** «حسب» به معنای هیزم و مطلق چیزی است که در آتش می اندازند، یا هیزم آنگاه حسب می شود که با آن آتش افروخته شود.  
**﴿أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ﴾** و در آن آتش وارد می شوید لام «لها» زایده است جهت تقویت، و این جمله تأکید جمله‌ی اوّل است، در مقصود از خطاب مخاطبین و معبودهای آنانست به طریق تغییب.

**﴿لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهَةً مَا وَرَدُوهَا﴾** اگر این بتان که شما می پرستید به راستی که خدایان بودند جمله مستأنف است، جواب سؤال مقدّر که ناشی از ما قبلش می باشد، گویا که گفته است: پس چگونه است حال آن خدایان؟

پس فرمود: اگر آنها خدا بودند که وارد آتش نمی‌شدند.  
 یا جمله مستأنف است و در لفظ و معنا از ما قبلش منقطع است، و ردّ  
 بر مخاطبین حاضر است بعد از مسجّل شدن بر خدایان که وارد آتش  
 می‌شوند.

یا جواب سؤال مقدّر است به تقدیر قول، گویا که گفته شده:  
 در حین ورود و کفار به آتش چه گفته می‌شود؟  
 پس خدای تعالیٰ فرمود: به آنان گفته می‌شود: اگر  
 معبدهای شما خدا بودند وارد آتش نمی‌شدند.  
 «وَكُلُّ هُرِيْك از عبادت کنندگان و معبدها.  
 «فِيهَا خَلِدُونَ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرُ» در آتش تا ابد  
 می‌مانند و از شدّت خستگی نفس‌های بلند می‌کشند.  
 «وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ» از جهت شدّت ترس و عدم  
 احساس صدایها نمی‌شنوند، یا به دلیل کربودن، نمی‌شنوند.  
 یا آنچه را که به سود آنانست و آنان را راحت می‌کند  
 نمی‌شنوند و این اشکال که همه‌ی معبدهای غیر خدا مستحقّ  
 آتش نیستند، چه خورشید، ماه، سایر ستارگان، ملائیکه و  
 عیسیٰ ملائیل معبود و مورد پرستش واقع شده‌اند، در حالی که آنان  
 مستحقّ به اینکه خطاب به عبادت کنندگان بتهاست.  
 یا آن معبدهایی که طبق آیه بعد از این حکم مستثنایست

آنچاکه خدای می فرماید: «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ» که این جمله به منزله‌ی «إِلَّا الَّذِينَ سَبَقُتْ» (جز کسانی که پیش از این در حق آنان نیکی مقرر شده است) می باشد؛ چنانچه در خبر به این وجه اشاره شده است.

یا در جواب اشکال چنین گفته می شود که معبد حقيقة در این عبادت‌ها شیطان معنوی و جنی است که همراه عبادت کننده در عبادتش می باشد.<sup>(۱)</sup>

چنانچه خدای تعالی به ملایکه فرمود: «أَهُوَ لَأَ إِيَّاكُمْ  
كَانُوا يَعْبُدُونَ قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلَيْسَنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ  
كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّةَ كَثُرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ».«  
إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنْا الْحُسْنَى» جواب سؤال مقدّrst و لذا آن را از باب استحسان تأکید کرد.

يعنى آنان که در گذشته (پیشاپیش) از جانب ما در حق آنان نیکی مقرر شده است «أَوْلَئِكَ» تکرار مبتدا به وسیله‌ی اسم اشاره‌ی بعيد جهت بزرگداشت شأن آنانست.

«عَنْهَا مُبْعَدُونَ» آنان از عذاب آتش و رسیدن رنج و درد آن دور هستند، تا منافی قول خدای تعالی: «وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا

۱- به قول مولانا:

مانند بستهایت نفس شماست  
جونکه آن بت مار و این بت اژدهاست  
متelman

وَارِدُهَا» نباشد و آنچه که گفته شده که این آیه ناسخ آن آیه است جدّاً بعید است.

«لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا» آنان هرگز آواز جهنم را نخواهند شنید «حسیس» صدایی است که احساس می‌شود، جمله حال یا مستأنف و جواب سؤال مقدّر یا خبرست.

«وَهُمْ فِي مَا أَشْتَهَىٰ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَرَغُ أَلَّا كَبَرُ» مقصود فرع و بی قراری قیامت کبیر است که آن ناراحت کننده و بی تاب کننده‌تر از قیامت صغراست.

و برخی گفته‌اند: فرع اکبر موقعی است به عبد امر می‌شود که داخل آتش شود و بازگشت این دو معنا به همان معنای اوّل است.

و بعضی گفته‌اند: آن عذاب آتش است وقتی که اهل آتش را فرا گیرد و آن پشت سر قیامت کبراست.  
«وَتَتَلَقَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ» و ملایکه آنان را ملاقات کرده و می‌گویند:

«هَذَا يَوْمُكُمُ» این روز دولت و روز ثواب شماست که «الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ» به آن وعده داده می‌شدید.

بدان که حسن و زیبایی مطلق عبارت از ولایت مطلقه است، هر چیزی که متصل به ولایت یا منتهی به آن گردد

به وسیله‌ی زیبایی و حسن ولایت نیکو و زیبا می‌شود، اعمّ از اینکه فعل، یا قول، یا اخلاق یا حال یا علم، یا اعتقاد، یا وجودان و یا شهود باشد.

پس معنای قول خدا: «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنَ الْحُسْنَى» این است: کسانی که فعلیّت ولایت که عبارت از «حسنی» است بر فعلیّت‌های آنان، تفوّق و غلبه پیدا کند، بر همه‌ی فعلیّت‌هایشان مقدم گردد از آتش دور هستند.

یا معنای آن این است: کسانی که وعده‌ی نیکوی ما «حسنی» برای انتفاع و بهمندی آنان بر وجود طبیعی شان در عوالم بالا سبقت گرفته است. و «حسنی» عبارت از ولایت است، بدین گونه که ما ولایت را بر آنان تقدیر کردیم؛ لفظ «منا» لغو، متعلق به «سبقت» می‌باشد، یا مستقر و حال از «حسنی».

و بنابر معنای اوّل آن کس محکوم به دوری از عذاب و آتش است که فعلیّت ولایت بر تمام فعلیّت‌های او غالب باشد، نه آن کسی که فعلیّت ولایت در وجودش غالب نباشد.

و این معناست که موافق اعتقاد شیعه و مذهب آن است، زیرا کسی که ولایت بر فعلیّت‌های او غالب نباشد در برزخ‌ها بر آتش دنیا بر گردانده می‌شود و به تقدیر مقصود کسی است که دوستدار علی‌الله‌ی بوده و تولّی او را داشته باشد و بر این معنا اخبار

بسیاری است.

پس از نبیّ ﷺ وارد شده‌است که به علیؑ فرمود: یا علی تو و شیعه‌ات بر حوض هستید آب می‌دهید هر کس را که دوست دارید، از آن منع می‌کنید هر کس را دوست ندارید، شما هستید که در روز فزع اکبر در سایه‌ی عرش ایمن هستید، مردم بی‌تابی می‌کنند و شما نمی‌کنید، مردم محزون و اندوهناک می‌شوند و شما نمی‌شوید و در شما نازل شده‌است این آیه: «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ مِنَ الْحُشْنِي... تا آخر» و در شما نازل شده‌است: «لَا يَخْرُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ»<sup>(۱)</sup>.

و به این مضمون اخبار متعددی است و در بعضی از اخبار آمده‌است که حسنہ عبارت از ولایت علیؑ است.

در خبری از امام صادقؑ آمده‌است: شیعه‌ی ما در روز قیامت برانگیخته می‌شوند با همه‌ی گناهان و عیوب‌ها در حالی که صورتهای آنان باز و سفید و عورت‌های آنان مستور و از ترس ایمن هستند، راهها بر آنان هموار و شدائد و سختی‌ها از آنان می‌رود... تا آخر حدیث<sup>(۲)</sup>.

در حدیثی طولانی از نبیّ ﷺ در حالی که علیؑ را

۱. تفسیر الصافی ج ۳ ص ۳۵۶ و امالی الصدقونج ص ۴۵۱ ح ۲

۲. تفسیر الصافی ج ۳ ص ۳۵۷ و المحاسن ص ۱۷۸ ح ۱۶۶

مخاطب قرار و فرمود: درباره‌ی شما این آیه نازل شده: «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ مِنَا الْحُسْنَى»<sup>(۱)</sup>.  
**يَوْمَ نَطْوِي الْسَّمَاءَ**<sup>(۲)</sup> ظرف «لا يحزنهم» یا «تتلقّهم» یا «توعدون» یا حال از «اليوم» یا حال از عایدی است که از «توعدون» حذف شده‌است، یا معمول «اذکر» مقدّرست.

**كَطَّيِ السِّجْلِ** صحیفه‌ای که در آن حساب نوشته می‌شود، یا ملایکه‌ای است که کتابهای اعمال به سوی او بالا برده می‌شود، یا اسم کاتب نبی<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> است و لفظ «السِّجل» مانند «دلو» و «السُّجْل» مانند «عتل» خوانده‌شده که هر دو لغتی در «السِّجل» است.

**لِلْكُتُبِ** لفظ «كتب» به صورت مفرد و جمع خوانده شده، و لام برای تعلیل است؛ یعنی به خاطر کتابت و نوشتن، یا برای تقویت است، یعنی نوشته و مکتوب یا چیزی که در آن نوشته شده و طی آسمان عبارت از نابود کردن آن یا پیچیدین آن مانند پیچیدن طومار.  
**كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ** و به حال اوّل که آفریدیم یا به حال اوّل برگردانیم لفظ «ما» کافه یا مصدریه است، فرقی بین آن دو در معنا نیست.

۱. تفسیر الصّافی ج ۳ ص ۳۵۷ و امالی الصّدوق ص ۴۵۱ ح ۲

۲. آسمان گبید بلندی است که دوستان خدا زیر آنند و زمین فرش گسترده‌ای است که روی آن قرار دارند و چون از دنیا رفتند آسمان هم در نور دیده می‌شود. کشف الاسرار

و لفظ «خلق» به معنای مصدری یا به معنای مخلوق است و مقصود از خلق یا مخلوق یک فرد غیر معین نیست، بلکه مقصود جنس خلق یا جمیع افراد خلق است.

و «اوّل خلق» مفعول «بدأنا» یا «نعمید» مقدّرست که «نعمید» مذکور آن را تفسیر می‌کند، یا ظرف «بدأنا» یا ظرف «نعمید» مؤخرست.  
و معنای آیه این است: ما آغاز کردیم خلق و آفرینش را در اوّل مراتب خلق، یا اعاده می‌کنیم خلق را در اوّل مراتب خلق و مقصود اوّل مراتب خلقت، اوّل افراد خلق است.

و اوّلین مراتب خلقت در همه‌ی عوالم مرتبه‌ی مشیّت است، اوّل خلق آنست که در مشیّت باشد که فرد لاهوتی نامیده می‌شود و اوّل خلق در عالم خلق در مقابل عالم امر مادّه‌ی مستعدّ متمیّز است از بین موادّ جهت شیء مخصوص، مانند نطفه که در رحم مستقرّ می‌شود.

و ضمیر «نعمید» به خلق بر می‌گردد، اگر خلق به معنای مخلوف باشد، یا به مخلوق بر می‌گردد که از لفظ «خلق» استفاده می‌شود، یا لفظ «ما» موصوله و عاید محذوف است، «اوّل خلق» حال از عاید محذوف است، یا مفعول به یا مفعول فیه برای «بدأنا» یا برای «نعمید» مقدّرست.

و معنای آن این است: مثل آن چیزی که آن را آغاز کردیم در حالی که آن اوّل خلق بود، یا مثل چیزی که آن را آغاز کردیم در اوّل

مراتب خلق، یا مانند کیفیتی که در اول خلق آن را آغاز کردیم اعاده می‌کنیم.

و منظور تشبیه اعاده به آغاز خلقت است در جواز اراده و امکان، یا تشبیه آنچه که اعاده شده است به آنچه که ابتدا شده است در اینکه هر دو عاری و خالی هستند از چیزی که خداوند به آنان داده است.

**وَعْدًا** مفعول مطلق فعل محذوف است **عَلَيْنَا** انجاز آن بر ما است، یا بر عهده‌ی ما ثابت و محکم است.

**إِنَا كُنَّا فَعَلِينَ** جواب سؤال مقدّر است که از باب استحسان تاکید شده است.

## آیات ۱۰۵ الی ۱۱۲

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الْزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الْصَّالِحُونَ (۱۰۵) إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَبْدِيْنَ (۱۰۶) وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ (۱۰۷) قُلْ إِنَّمَا يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَّهٌ وَحْدَهُ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (۱۰۸) فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ إِذَا نَتَّكُمْ عَلَى سَوَاءٍ وَإِنْ أَدْرِي أَقْرِيبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ (۱۰۹) إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ (۱۱۰) وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةً لَكُمْ وَمَتَّعْ إِلَيْ حِينٍ (۱۱۱) قُلْ

**رَبِّ الْحُكْمِ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا أَلَّرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا  
تَصْفُونَ (۱۱۲)**

### ترجمه

روزی که آسمان را همچون در نور دیدن طومار کتابها در نور دیدیم؛  
همچنانکه آفرینش نخستین را آغاز کردہ‌ایم، آن را باز می‌گردانیم؛ بر وفق  
وعده‌ای که بر عهده‌ی ماست، و ما انجام دهنده‌ی آنیم. و به راستی در زبور،  
پس از تورات نوشته‌ایم که زمین را بندگان شایسته‌ی من به ارث می‌برند. در  
این برای اهل عبادت، کفايتی هست. و ما تو را جز مایه‌ی رحمت برای  
جهانیان نفرستاده‌ایم. بگو همین به من وحی می‌شود که خدای شما یگانه  
است، پس آیا شما پذینده‌اید؟ پس اگر رویگردن شدند بگو همه تان را  
یکسان آگاه کردم، خود نمی‌دانم که آیا آنچه به شما وعده داده شده است  
نzedیک است یا دور؟ به راستی که او هم سخن آشکارا می‌داند و هم آنچه  
پنهان می‌دارید می‌داند. و نمی‌دانم شاید آن آزمودنی برای شما باشد،  
بر خورداری تا زمانی معین. گفت پروردگارا به حق حکم فرما؛ و پروردگار  
ما، خدای رحمان، در آنچه می‌گویید مددکار [ما] است.

### تفسیر

﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الْزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ

**يَرِثُهَا عِبَادِي الْصَّلْحُونَ** زبور کتاب داود، کتاب آسمانی، مطلق کتاب و الواح عالی از قبیل لوح محفوظ و لوح محظوظ اثبات است.

وذکر مصدر است به معنای تذکر، هر چیزی که موجب تذکر است از اقلام عالی، الواح روحانی، جسمانی، کتب آسمانی، انسان کامل، ولایت، نبوّت و تورات.

«وَمِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ» متعلق به کتبنا، یا ظرف مستقر و حال است از «(زبور)» یا خبر مقدم است، «إِنَّ الْأَرْضَ» تا آخر آیه مبتدای مؤخر و جمله مفعول «كَتَبْنَا» است؛ چون «كَتَبْنَا» به معنای قول است، این احتمال جدّاً بعید است و وجوه اعتبار معنا در هر یک از احتمالات اعتبار لفظ بر حسب اعتبار لفظ می‌باشد. بندگان صالح شیعه‌ی علی‌علیل می‌باشند، زیرا که آنان مالک زمین عالم صغیر در هنگام ظهور قائم‌علیل هستند با مرگ اضطراری یا اختیاری.

و همچنین مالک زمین فردوس نیز می‌شوند، مالک زمین عالم کبیر می‌شوند با تصرف کردن آن زمین پس از ظهور قائم‌علیل هر طور که بخواهند و لذا این آیه به یاران قائم‌علیل تفسیر شده است. **إِنَّ فِي هَذَا** در این وعده وارث شدن زمینی، یا در این قرآن، یا در این زبور یا در این وعده و وعید که ذکر شد

﴿لَبَّلَغًَا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ﴾ کفايت است، یا رسیدن به مقصود است.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ ای رسول ما ترا نفرستادیم مگر آنکه رحمت برای اهل عالم باشی جمله‌ی «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ... تا آخر» عطف یا حال است، در آن معنای استدرآک نیز هست، زیرا از قول خدا «لقوم عابدين» این توهم پیش می‌آید که کتاب و پندها و موعظه‌ها مخصوص عبادت کنندگان است.

پس خدای تعالی این توهم را با این استدرآک دفع نمود که فرمود: «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ» پس هر کس که روی به آن رحمت آورد سهمی از آن را می‌گیرد، و هر کس از آن روی گرداند محروم می‌شود و عاید متعرض آن رحمت و روی آورنده به آنست.

و در اخبار (در وجه) رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ بودن پیامبر ﷺ آمده است که او مبعوث شد به کنایه و اشاره نه به تصریح، قوم او مهلت داده شدند و وعده‌ی عذاب به آنان داده نشد.

و تصریح به امری برای آنان نشد که مخالفت بکنند و در نتیجه معذب، باشند مانند ولایت علی ﷺ و از این امت مسخ و خسف برداشته شده است.

تحقیق مطلب این است که وجود جانشینان خدا در زمین رحمت از جانب خدا بر اهل زمین و برکت و رفع بلا از آنانست. زیرا آنان با فنا از انانیت‌ها و بقا به سبب وجود الهی اخروی عین رحمت الهی گشته‌اند و در زمین بودن آنان عبارت از وجود آن رحمت در زمین بر همهٔ موجودات است.

**﴿قُلْ إِنَّمَا يُوْحَى﴾** این جمله از حیث لفظ از ما قبلش منقطع ولی از نظر معنا به آن مرتبط می‌باشد، گویا که گفته است: حالاً که تو رحمت برای عالمین هستی پس به آنان بگو که به من وحی می‌شود.  
**﴿إِلَيْكُمْ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَحْدَهُ﴾** و توحید را به آنان ابلاغ کن که آن اصل جمیع انواع رحمت است، حصر در اینجا اضافی و نسبی یا ادعایی است، گویا که سایر اقسام وحی، وحی محسوب نمی‌شود.

**﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ﴾** پس آیا شما عبادت را برای خدای تعالی از شریک قرار دادن خالص می‌کنید؟  
 البته در قرائت اهل بیت «مسلمون» با تشدید لام خوانده شده، یعنی تسلیم کنندهٔ وصیت به علیؑ و بنابراین جایز است در تفسیر آیه گفته شود: خدای شما بر حسب مظاهر و جانشینانش خدای واحد، بدون تعدد و شراکت غیر خداست.

پس آیا شما تسلیم کننده‌ی ولايت به این إله واحد که عبارت از علی اللَّهُ است هستيد.

**فَإِنْ تَوَلُّوْا** پس اگر آنان از توحید، يا از وصیت تو و ولايت خلیفه‌ی تو روی گردانند؛ **فَقُلْ** پس به آنان بگو: **ءَأَذْنَتُكُمْ** به شما اعلان جنگ می‌کنم.

**عَلَىٰ سَوَآءٍ** در حالی که شما با مادر اعلام جنگ مساوی هستید، تا شما هم مثل ما آماده‌ی جنگ شوید، يا اعلام توحید يا ولايت می‌کنم در حالی که شما در این اعلام با ما متساوی هستید، و اختلاف تنها از جانب شما ناشی شده‌است، نه از مساوی نکردن من بین شما، يا من شمارا به سبب اعلام ولايت بر راه راست و ادار کردم، يا شمارا به امری واداشتم که نسبت آن به جمیع امور مساوی است و آن ولايت است.

**وَإِنْ أَدْرِيَ أَقْرِيبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوَعَّدُونَ** نمی‌دانم جنگی که وعده می‌دهید يا قیامت يا عذاب آخرت، يا وارث شدن زمینی نزدیک است يا دور.

**إِنَّهُ يَعْلَمُ** جواب سؤال مقدّر است، گویا که گفته شده: آیا خداوند این مطلب را نمی‌داند؟ پس فرمود: او می‌داند.

**أَلْجَهَرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ** خداوند آشکار از گفتار را می‌داند، و آنچه را که در نفسها یتان پنهان

می‌کنید نیز می‌داند، یا این جمله جواب سؤال مقدّر از علّت عدم علم پیامبر ﷺ است، یعنی بدان جهت پیغمبر نمی‌داند که فقط خدا، نه غیر خدا آشکار و پنهان از گفتار را می‌داند، و این مطلب از امور غیبی مخفی و پنهان است.

مقصود از قول آشکار سخن آشکار علنی است، قول مكتوم ضد آنست، یا مقصود آشکار مطلق گفتاری است که بر زبان ظاهر می‌شود و مكتوم از قبیل حدیث نفس و با خود سخن گفتن است، یا قول آشکار مطلق چیزهایی است که بر صفحه‌ی نفس ظاهر می‌شود، خواه به طریق حدیث نفس باشد، یا بر زبان جاری گردد. و مكتوم آنست که هنوز بر صفحه‌ی نفس ظاهر نشده باشد، یا آشکار مطلق چیزهایی است که بر اعضا ظاهر می‌شود از افعال و اقوال.

و مكتوم چیزی است که بر اعضا ظاهر نمی‌شود از قبیل احوال و اخلاق و علوم؛ یا آشکار مطلق چیزهایی است که بر نفس ظاهر می‌شود از قبیل افعال و اقوال و صفات و احوال و علوم و مكتوم آنست که هنوز بر نفس ظاهر نشده، مانند امور مخفی و پنهان که انسان از آنان اطلاعی ندارد.

**وَإِنْ أَدْرِي لَعْلَهُ فِتْنَةً لَكُمْ** شاید امر ولايت، یا علی ﷺ یا آنچه که به آن وعده داده می‌شوید، یا تأخیر عذاب

امتحان برای شما است، یا گمراهی یا رسوایی، یا اذابه<sup>(۱)</sup> و تخلیص است.

**وَمَتَّعْ إِلَيْ حِينٍ لَذْتُ وَتَمْتَعْ مُوقَّتْ** است، یا چیزی است که از آن لذت برده می‌شود.

یعنی آن جامع بین دو صفت است، صفت فتنه و آزمایش، صفت تمتع و لذت، یا برای بعضی فتنه و امتحان است و برای بعضی دیگر متعاق و تمتع؛ تا وقتی که مشیت خدا آن را اقتضا کند، و آن مدت بودن شما در حجاب‌های تعینات و قید زندگی دنیاست.

**قَلَ رَبِّ أَحْكُمْ بِالْحَقِّ** از مشیت و خواست خودت خارج شو، و کارهایت را به پروردگارت واگذار، و از او طلب اصلاح به حق کن و بگو پروردگار را حکم به حق بنما.

و لفظ «قل» و «قال» به صورت ماضی و «رب» با ضممه‌ی با و «احکم» به صورت صیغه‌ی تفضیل و به صورت فعل ماضی خوانده شده است.

**وَرَبَّنَا الْرَّحْمَنُ** پروردگار ما رحمان است که رحمت او نسبت به کوچک و بزرگ و بر (نیکوکار) و فاجر متساوی است.  
**أَلْمُسْتَعَانُ** خدایی که جامد و نامی، با شعور و بی‌شعور و مطیع و عاصی همه در جمیع امور از او کمک می‌گیرند.

۱. اذابه یعنی ذوب کردن و خالص نمودن فلزات.

﴿عَلَىٰ مَا تَصْفُونَ﴾ مخصوصاً بر آن چیزی که شما وصف می‌کنید از خدا کمک گرفته می‌شود، از قبیل تکذیب من، شمردن کتاب من از افسانه‌ها، یا شرک آوردن به خدا، یا انکار برانگیخته و زنده شدن روز قیامت، یا انکار ولایت و اتفاق شما بر اینکه امر خلافت را به علی و اگذار نکنید و «یصفون» به صورت مضارع غایب خوانده شده است.

هو  
١٢١

(المجلد التاسع)

متن

## بيان السعادة في مقامات العبادة

تأليف

العارف الشهير

الحاج سلطان محمد الجنادى الملقب بسلطان علیشاه

طاب ثراه

## سُورَةُ مُرِيمٍ

مَكْيَّةٌ بِتَمَامِهَا، وَهِيَ ثَمَانٌ وَتِسْعَوْنَ آيَةً.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿كَهِيَعَصَ﴾ قد سبق في أول البقرة ما به غنية عن بيان أمثل  
هذا، وذكر في خصوص هذا أنه اشار بالكاف الى كربلاء، وبالهاء  
الى هلاكة اهل البيت، وبالباء الى يزيد وبالعين الى  
عطشهم وبالصاد الى صبرهم.

و نسب الى امير المؤمنين ﷺ انه قال في دعائه: اسألك يا  
كَهِيَعَصَ.

و قرئ باخفاء نون عين و القياس اظهاره لأن سكون  
الحراف المقطعة في اوائل السور عرضي بعرض الوقف بنية  
الوصل فلا ينبغي اجراء حكم السكون والوصل عليها.

﴿ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا﴾ قرئ ذكر مصدراً مرفوعاً  
و فعلاً ماضياً من الثلاثي، واما من التفعيل، وعلى الاول كان خبراً لما قبله او

لمحذوفٍ، او مبتدءٍ لمحذوفٍ، او مبتدءٍ خبره ذكرٌ، او خبره اذ نادى، و رحمة ربّك، فاعل المصدر مضافٌ اليه او مفعوله، والفاعل ممحذوف اى ذكر ربّك رحمة ربّك عبده، او الفاعل ذكرٌ او رحمة ربّك، مضاف اليه لادنى ملابسةٍ والفاعل مثل سابقه والمعنى ذكر ربّك برحمة عبده، و عبده مفعول الذّكر او الرحمة و ذكرٌ بدل منه او عطف بيانٍ او فاعل الذّكر او مفعوله او خبر منه، و كون ذكرٌ خبراً للذّكر باعتبار انَّ الكامل وجوده ذكر للرّبّ، و ذكرٌ بالمدّ والقصر وتشديد الياء، وكذا بتشديد الياء و تخفيفه بدون المدّ والقصر اسم (إِذْ نَادَى رَبَّهُ) اذ ظرف للذّكر او للرحمة او مفعول للذّكر او خبر له او بدل من الرحمة او من عبده او من ذكرٌ نحو بدل الاشتغال.

﴿نِدَآءٌ حَفِيَّا﴾ لضعف الشّيخوخة او لأنّه كان اقرب الى الاخلاص او لخوف اطّلاع الموالى على طلبه للولد و معاندهم له بذلك او لخوف اطّلاع الخلق على طلبه للولد وقت اليأس عن الولد و ملامتهم له على ذلك.

﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَّ الْعَظُمُ مِنِّي﴾ اظهار لعجزه و مسكنته مقدمة للدّعاء، او اظهار ليأسه عن الولد و اتّكاله في دعائه على محض فضله من دون مدخلية الاسباب الطّبيعية ﴿وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْئًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيقًا﴾ وَإِنِّي خِفتُ الْمَوْلَى فى الارث الصّورى من التّضييع والنّزاع والخلاف، او فى الارث المعنوى من الاختلاف وتضييع العباد،

وَهُذَا اشْعَارٌ بِأَنَّ دُعَاءَهُ خَالٍ مِنْ مَدَاخِلَةِ الْهُوَى مَقْدَمَةً لِلْلَّاجَابَةِ.  
وَقَرِئَ خَفْتُ بِضَمِّ النَّاءِ مِنَ الْخَوْفِ وَخَفْتُ الْمَوَالِي بِكَسْرِ النَّاءِ وَتَشْدِيدِ  
الْفَاءِ مِنَ الْخَفْفَةِ يَعْنِي خَفْتَ الْمَوَالِي 『مِنْ وَرَآءِي』 وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ حَلْمٌ  
يُمْكِنُهُمْ بِهِ تَحْمِيلُ مَتَاعِبَ الْهَدَىيَةِ مِنَ الْعِبَادِ 『وَكَانَتِ أُمْرَاتِي عَاقِرًا』  
إِظْهَارٌ لِيَأسِهِ مِنَ الْأَسْبَابِ وَاتِّكَالُهُ فِي دُعَائِهِ عَلَى فَضْلِهِ، وَالْعَاقِرُ يَسْتَوِي فِيهِ  
الْمَذَكُورُ وَالْمَؤْنَثُ.

«فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ» لَا مِنَ الْأَسْبَابِ لِيَأْسِي مِنَ الْأَسْبَابِ  
«وَلِيَّاً» يَلِي اُمُورِي بِحَسْبِ الظَّاهِرِ وَالْبَاطِنِ 『يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ  
أَلِ يَعْقُوبَ» قَرِئَ بِالرِّفْعِ وَالْجَزْمِ، وَقَرِئَ وَارِثَ أَلِ يَعْقُوبَ بِنَصْبِ  
وَارِثٍ وَاضْافَتْهُ عَلَى أَنْ يَكُونَ حَالًا مِنْ أَحَدِ الضَّمِيرِيْنِ.  
وَقَرِئَ أَوْ يَرِثُ أَلِ يَعْقُوبَ عَلَى التَّصْغِيرِ، وَوَارِثٌ مِنْ أَلِ  
يَعْقُوبَ بِالرِّفْعِ عَلَى أَنْ يَكُونَ فَاعِلٌ يَرِثُنِي 『وَأَجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيَّاً»  
مِرْضِيًّاً.

**يَزَكِّرِيَّا** جواب سؤال مقدر بتقدير القول كأنه قيل: ما قال  
في جوابه؟ - فقال: قال الله: يا ذكريّا 『إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَمٍ وَلِدٍ ذَكْرٍ  
أَسْمُهُ يَحْيَى』 الجملة صفة للغلام او جواب سؤال مقدر 『لَمْ  
نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلٍ سَمِيَّاً』 هذه صفة بعد صفة او حال او جواب لسؤال  
مقدّر والمراد بالسمى المشارك في الاسم، او المماثل في الوصف والحال .  
**قَالَ** قد تكرر فيما سلف ان امثال هذه جواب لسؤال مقدّر

كَأَنَّهُ قِيلَ: فَمَا قَالَ زَكْرِيَّاٰ؟

فقال: قال **رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَمٌ** استفهام للتعجب، واستغرابه كان من قبل الاسباب لامن عطاء مسبب الاسباب ولذلك ذكر عدم المساعدة من جهة الاسباب **وَكَانَتِ أَمْرًا تِي عَاقِرًا** وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا قرئ عتيّاً بضم العين وكسرها وهو مصدر بمعنى الكبر او بمعنى يبس الجلد وجفافه ونحوه العظم والمفاصل، وقرئ عسيّاً بالسّين بمعناه.

**قَالَ** جواب لسؤال مقدر كأنه استبعد من مقام الانبياء مثل هذا الاستغراب فقيل: أقال زكريّا ذلك؟ - فقال: قال **كَذَّلَكَ** او قال الله او الملك المبشير الامر كذلك او كذلك مفعول لقومه **قَالَ رَبُّكَ** قوله **هُوَ عَلَىٰ هِينٍ** بيان لكذلك والمجموع مفعول قال الاول، وقرئ وهو على هين بواو العطف والمعنى اني لا حاجة لي الى الاسباب حتى تستغرب به بالنظر الى الاسباب **وَقَدْ خَلَقْتُكَ** قرئ خلقناك **مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا** وايجاد المعدوم اصعب من جعل العاقر ولو دأ.

عن ابى جعفر<sup>عليه السلام</sup>: انما ولد يحيى بعد البشارة من الله بخمس سنين **قَالَ** زكريّا<sup>عليه السلام</sup> **رَبِّ أَجْعَلْ لَيْ إِيمَانًا** علامه اعرف بها الميعاد ووقت الانجاز لاصدق الوعد فانه بعيد عن مقام الانبياء **قَالَ إِيمَانًا لَا تُكَلِّمَ النَّاسَ** اي لا تقدر على التكلم مع

الخلق دون المناجاة مع الله **﴿ثَلَاثَ لَيَالِ سَوِّيًّا﴾** حالكونك سليماً غير ذى علة بلسانك والمراد ثلات ليالٍ باليامها فانه يستعمل اليوم او الليل ويراد به دورة الفلك الاطلس بليلها ويومها ولذلك قال فى سورة آل عمران: ثلاثة ايام لا رمزاً نقل انه اعتقل لسانه عن التكلم مع الناس ولم يعتقل عن ذكر الله.

**﴿فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ﴾** من مصلاه، سمي المصلى محارباً لكونه محل محاربة الشيطان، قيل: وكان زكي **﴿أَعْلَمُهُ﴾** قد اخبر قومه بما بشر به فلما خرج عليهم وامتنع من كلامهم علموا اجاية دعائه فسروا به.

**﴿فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَوْمَىٰ إِلَيْهِمْ** او مى اليهم، وقيل: كتب فى الارض **﴿أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾** صلوا فى الصباح والمساء، او سبّحوا الله فيهما، او فى جملة او قاتكم فأنه يستعمل هذان اللفظان فى استغراق الاوقات **﴿يَئِيْحَىٰ﴾** هو بتقدير فأعطيناه الغلام وقويناه وآتينا الكتاب وقلنا يا يحيى **﴿خُذِ الْكِتَبَ﴾** اي النبوة او الرسالة او كتاب التوراة **﴿بِقُوَّةٍ﴾** وعزيمة من قلبك وهو اشاره الى التمكين فى مقام النبوة فان التلوين لا يليق بصاحب النبوة.

**﴿وَإِتَيْنَاهُ الْحُكْمَ﴾** اي الرسالة والقدرة على المحاكمة بين الخصوم، او النبوة والحكم بين المخاصمين فى وجوده من قوائمه وجنوده، او الولاية وآثارها التي هي الدقة فى العلم والعمل

﴿صَبِيًّا وَ حَنَانًا﴾ الحنان كالسحاب الرحمة والرّزق والبركة والهيبة والوقار ورقة القلب وهو عطف على الحكم بمعنى اعطيناه رحمة من لدنا او بركة (الى آخر معانيه) فصار مرحوماً او ذابركة (الى آخرها) او بمعنى اعطيناه رحمة فصار راحماً وبركة على الغير، او هو بمعنى اسم الفاعل او المفعول وعطف على صبياً والمعنى آتيناه الحكم حالكونه راحماً او مرحوماً.

﴿مِنْ لَدُنَّا﴾ وحينئذ يجوز ان يكون من لدنا متعلقاً بآتينا اي آتيناه الحكم من لدنا حالكونه صبياً وراحماً او مرحوماً ﴿وَ زَكُوَةً﴾ هي في الاعراب مثل حناناً والزّكوة صفوه الشّيء او صدقة تخرجها من مالك لظهور الباقى او نماء المال.

﴿وَ كَانَ تَقِيًّا وَ بَرَّا بِوَلَدِيهِ وَ لَمْ يَكُنْ جَبَارًا﴾ متكتبراً متطاولاً بالنسبة الى الخلق ﴿عَصِيًّا﴾ بالنسبة الى الحق.

﴿وَ سَلَمُ عَلَيْهِ﴾ اي تحية منا عليه، او سلامه وامن من الآفات البدنية والنفسياتية عليه ﴿يَوْمَ وُلْدَ وَ يَوْمَ يَمُوتُ وَ يَوْمَ يُبَعْثُ حَيًّا﴾ و لما كان الاوقات الثلاثة اول الخروج والدخول في عالم آخر وهو وقت الانقطاع من المألف واتصال بغير المألف وكلاهما موحس للانسان خصصها بالذكر.

﴿وَ أَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرِيمَ إِذْ أَنْتَبَذَتْ﴾ تنحت ﴿مِنْ أَهْلِهَا﴾ واستعمال الانتباذ للإشارة الى انّها ذهبت الى تلك النّاحية

بحيث كأنّها نبذها نابذ فاتتبذت من اهلها **﴿مَكَانًا شَرْقِيًّا﴾** قيل ذهبت وانغزلت من اهلها في دار زكريّا إلى مشرق الدّار للخلوة للعبادة او للاغتسال، او الى مشرق البلد خارج البلد للاغتسال، او الى مكان يشرق عليه الشّمس لأنّها خرجت في يوم شديد البرد فجلست للاستداء بالشّمس، او الى الفرات الى النّخلة اليابسة للغسل قبل الحمل، او للطلق بعد الحمل.

ويكون قوله **﴿فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا﴾** من قبيل عطف التّفصيل على الاجمال ولا يكون الفاء للتّرتيب المعنوّي، واتّخاذ الحجاب كان في المحراب او في المغسل او في محلّ شروق الشّمس.

**﴿فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوْحَنَا﴾** يعني جبرئيل عليه السلام او الروح الذي هو فوق جبرئيل، والتّشريف بالإضافة يقتضى ان يكون هذا هو المراد، على ان التّوجّه إلى البشر و تربية آدم، إنما هو من الروح الذي هو رب النوع الانساني وهو اعظم من الملائكة كلّهم **﴿فَتَمَثَّلَ﴾** اي تصوّر بصورة **﴿لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا﴾** قيل تمثّل في صورة شاب سوي الخلقة.

**﴿قَالَتْ﴾** بحسب اعتيادها التعوذ بالله عند كل مخوف **﴿إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا﴾** متّقياً معتبراً باستعاذه خائفاً من الله، وقيل: انه كان رجلاً مسمى بالتقى وكان مشهوراً

بالفجور فظنت اَنَّهُ هو حيث رأته لا يتقى من النّظر الى الاجنبية.  
و قيل: ان نافية والمعنى ما كنت متّقِيًّا من الشّرّ لأنك نظرت  
الى مالا يجوز لك النّظر اليه ﴿قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ﴾  
فلا تستعدني منّي به ﴿لَا إِلَهَ بَلْ أَنَا رَبُّ الْعِزَّةِ﴾  
زَكِيًّا ﴿طَاهِرًا مِّنَ الذُّنُوبِ وَمِمَّا يَتلوّثُ بِهِ الْبَشَرُ أَوْ نَامِيًّا أَوْ مَبَارِكًا  
أَوْ مُتَنَعِّمًا أَوْ صَالِحًا﴾.

﴿قَالَتْ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَمٌ﴾ استفهام للتعجب والتحير  
من غلام من غير اسباب التّوالد مورث لّلّوم والاتهام ﴿وَلَمْ  
يَمْسِسْنِي بَشَرٌ﴾ يعني بطريق النّكاح المشروع فانه يكنى به عنه  
كثيراً وبقرينة قوله ﴿وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا﴾ البغي والبغوة الامة الفاجرة  
وكلّ فاجر.

﴿قَالَ كَذَلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىٰ هَيِّنٌ﴾ قدمضى نظيره  
﴿وَلَنْجَعَلَهُ﴾ عطف على مقدر او متعلق بمعطوف مقدر اي نفعل  
ذلك لنجعله ﴿إِيمَانًا﴾ دالة على آلهتنا وعلى سعة علمنا وقدرتنا على  
مالا يقدر عليه احد من الايالاد من غير والد ومن احياء الموتى  
وابراء الاكمه والابرض ونفح الروح في الطين وجعله حيًّا ﴿لِلنَّاسِ  
وَرَحْمَةً مِنَّا﴾ عليهم ﴿وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا﴾ محتمماً.  
﴿فَحَمَلَتْهُ﴾ بان نفخت في جيب مدرعتها، واختلف في مدة  
حملها فما في الاخبار الصحيحه ان مدة حملها كانت تسع ساعاتٍ

بحداء تسعه اشهرٍ، و في بعضها: انّها كانت ساعةً، وقيل: انّها كانت ثمانية اشهر او سبعة او ستة اشهر.

و عن الباقي انّه تناول جيب مدرعتها فنفح فيه نفحة فكمـلـ الولد في الرحم من ساعته كما يكـملـ في ارحام النساء تسعه اشهر فخرجت من المسـحـمـ وهي حامل مجـحـ <sup>(١)</sup> مثلـ فنظرت اليـها خالتـها فأنـكـرـتها ومضـتـ مـريمـ على وجهـها مستـحبـيةـ منـ خـالتـهاـ وـ منـ زـكـريـاـ.

فـانتـبـذـتـ بـهـيـ فـانـعـزـلتـ معـ الحـمـلـ مـكـانـاـ قـصـيـاـ بـعـيدـاـ. عنـ السـجـادـ خـرجـتـ منـ دـمـشـقـ حـتـىـ اـتـتـ كـربـلاـ فـوـضـعـتـ فـيـ مـوـضـعـ قـبـرـ الحـسـينـ ثـمـ رـجـعـتـ فـيـ لـيـلـتـهاـ.

اقول: مـوـضـعـ مـرـيمـ مـعـروـفـ فـيـ سـمـتـ الرـأـسـ مـنـ مشـهـدـهـ فـأـجـاءـهـاـ أـلـمـخـاضـ ايـ حـرـكةـ الـولـدـ لـلـطـلـقـ مـخـضـتـ المـرـأـةـ كـمـنـ وـسـمـعـ وـعـنـ مـخـاضـاـ بـفـتـحـ الـمـيـمـ وـمـخـاضـاـ بـكـسـرـهـاـ وـمـخـضـتـ تـمـخـيـضاـ وـتـمـخـضـتـ اـخـذـهـاـ الطـلـقـ إـلـىـ جـذـعـ أـلـلـخـلـةـ الـيـابـسـةـ الـتـىـ الـهـمـتـ اـنـ تـأـتـيـهـاـ،ـ وـالـجـذـعـ مـابـيـنـ الـعـرـقـ وـالـغـصـنـ.

قـالـتـ بـعـدـ مـاـوـلـدـ عـيـسـىـ وـنـظـرـتـ اـلـيـهـ يـأـلـيـتـنـىـ مـتـ قـرـئـ بـكـسـرـ الـمـيـمـ وـضـمـهـاـ قـبـلـ هـذـاـ قـالـتـ ذـلـكـ اـسـتـحـيـاءـ وـمـخـافـةـ لـوـمـهـمـ وـكـُنـتـ نـسـيـاـ قـرـئـ بـكـسـرـ الـنـونـ وـهـوـ اـجـودـ الـلـغـتـيـنـ

١ - مجـحـ بتـقـديـمـ الجـيـمـ عـلـىـ الـحـاءـ المـشـدـدـةـ بـمـعـنىـ عـظـيمـ الـبـطـنـ.

وبفتحها وهو في الاصل مصدر يستعمل في الشيء الحقير الذي من شأنه ان ينسى وفيما يلقى من الشيء ولا يعنى به **﴿مَنْسِيًّا﴾** التوصيف به للبالغة.

**﴿فَنَادَلَهَا مِنْ تَحْتِهَا﴾** قرئ بكسر الميم وفتحها والمنادى كان عيسى **﴿إِلَيْهَا﴾** او جبريل **﴿إِلَيْهَا﴾** **﴿أَلَا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَهِ سَرِيًّا﴾** شريفاً **﴿وَهُزِّيَ إِلَيْكِ بِحِذْعِ النَّخْلَةِ﴾** هزه و به حركه **﴿تُسَاقِطُ﴾** قرئ بضم التاء الفوquانية و تخفيف السين وكسر القاف، وقرئ يساقط بفتح الياء التحتانية وتشديد السين وبفتحها وتحفيض السين وبفتح التاء الفوquانية وتشديد السين **﴿عَلَيْكِ رُطْبًا جَنِيًّا فَكُلْيِ وَأَشْرَبِي﴾** من الرطب والماء، او كلى مما يتعدى به واشربى مما يشرب في هذا المكان او مطلقاً.

**﴿وَقَرِيَ عَيْنًا﴾** بهذا الولد فانه لا ينبغي ان تحزنني بسببه ولا تكتري بما توهمت من لوم الجھال **﴿فَامَّا تَرَيْنَ﴾** اي فان ترى **﴿مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا﴾** فسألوك عن ولدك **﴿فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِرَحْمَنِ صَوْمًا﴾** اي سكوتاً ولكونه بمعنى السكوت فرع عدم التكلم عليه، قيل: كان في بنى اسرائيل انه من اراد ان يجتهد في العبادة صام عن الكلام كما يصوم عن الطعام.

ولذلك استعمل الصوم في عدم التكلم **﴿فَلَنْ أُكِلَّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا﴾** قيل: صارت مأذونة لهذا القدر من الكلام، وقيل: كانت

تفهم بالاشارة انّها صائمة و لا تتكلّم.

قيل: لفّته في خرقه **فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا** بعد مارأوها حاملةً لمولودٍ ولم يكن لها زوج **يَمْرِيمُ لَقَدْ جَئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا** الفري الامر المختلق المصنوع او العظيم **يَأْخُذْ هَرُونَ** قيل: كان هارون امرء صالحًا فنسبوها اليه استهزاءً او لصلاحها وعبادتها.

وقيل: انّ هارون كان اخاها لا يبيها، وقيل: انّ هارون كان معروفاً بالفسوق فنسبوها اليه **مَا كَانَ أَبُوكِ أَمْرَأَ سَوْءِي** حتى اكتسبت هذا الفعل منه **وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا** بغي المرأة فجرت فهى بغيٌ و بغوٌ.

**فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ** ان كلامه و اسئلته **قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ** يعني شأنه ان يكون في المهد **صَبِيًّا** قيل: غضبوا من ذلك وقالوا: سخريتها بنا أشدّ علينا من زناها.

**قَالَ عِيسَى** **إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ** اقر لنفسه بالعبودية او لا لئلاً يتموهما ماتوهموه لكونه بلا بٰ وتكلمه حين الولادة من انه ابن الله او انه هو الله، او انه ثالث ثلاثة **إِنَّمَا أَنْتَ أَنْتَ** اتي بالماضي لتحقيق وقوعه، او لتحقيق استعداده.

والمراد بالكتاب الانجيل او كتاب النبوة **وَجَعَلَنِي نَبِيًّا** **وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا** كثير الخير ففاعلاً او نامياً في الخير.

﴿أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُورِ مَا دُمْتُ حَيًّا وَبَرَّا بِوَلَدَتِي﴾ قرئ برأً بفتح الباء وصفاً بمعنى كثير البر وحينئذ يكون عطفاً على مباركاً ويلزم منه الفصل بين المعطوف والمعطوف عليه، او عطفاً على او صانى بتقدير جعلنى، وقرئ برأً بكسر الباء مصدرأً فيكون عطفاً على الصّلوة.

﴿وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا﴾ متجبراً شقياً وَالسَّلَامُ عَلَى يَوْمِ وُلْدَتُ وَيَوْمِ أَمْوَاتُ وَيَوْمِ أَبْعَثُ حَيًّا﴾ تغيير السلام مع قوله تعالى سلام عليه بالتعريف والتّنکير وبنسبة الاولى الله والثانية الى عيسى عليهما السلام نفسه يعلم وجهه من تفاوت مقام عيسى عليهما السلام ويحيى عليهما السلام.

﴿ذَلِكَ﴾ المذكور ممن اقرّ الله بالعبودية ﴿عِيسَى أَبْنُ مَرْيَمَ﴾ لامن قالوا بالله او بنوته الله ﴿قَوْلَ الْحَقِّ﴾ قرئ بالرفع على ان يكون بدلاً من عيسى عليهما السلام او خبراً بعد خبر، او خبراً لمبتدء محدوظ اى هذا الكلام قول الحق، او هو يعني عيسى عليهما السلام قول الحق.

وقرئ قول الحق بالنصب فيكون مفعولاً مطلقاً مؤكداً لغيره، والاضافة بيانية اى اقول قوله هو الحق او بتقدير اللام اى هو قوله الله.

﴿الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ﴾ اى يشكّون او يجادلون وينازعون بان يقول اليهود هو لغير رشده او ساحر ويقول التّصارى هو ابن الله، او هو الله، او هو واحد من الثلاثة ﴿مَا كَانَ لِلَّهِ﴾ اى ماصح

وَمَا مَكِنَ اللَّهُ فَإِنَّ هَذِهِ الْكَلْمَةَ تُسْتَعْمَلُ وَيُرَادُ بِهَا نَفْيُ الْإِمْكَانِ ۝ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۝ كَمَا يَقُولُهُ بَعْضُ النَّصَارَى ۝ سُبْحَانَهُ ۝ إِنْ نَزَهَ نَزَاهَتِهِ مِنَ الْمُجَانِسَةِ مَعَ الْوَلَدِ وَالْحِتْيَاجِ إِلَى الصَّاحِبَةِ.

﴿إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ فليست كون عيسى عليه السلام بلا ابٍ سبباً للقول بأنه ولد الله ﴿وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي﴾ قرئ بفتح الهمزة بتقدير اللام متعلقاً بقوله فاعبده والفاء زائدة، او بتقدير اما او بتوهّمها، او تكون انّ وما بعدها عطفاً على الصلة.

وقرئ بكسر الهمزة معطوفاً على انى عبد الله، او ابتداء كلام من الله بتقدير قل خطاباً لمحمد عليهما السلام يعني قل يا محمد عليهما السلام ان الله ربّي ﴿وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ المذكور من الجمع بين اعتقاد ربوبية الله والعبادة له الذي هو كمال القوتين العلامة والعمالة، او من العبادة والخروج من الانانية والاستقلال بالرأي والدخول تحت الامر الالهي ﴿صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ﴾ الى الله وقد مضت الآية في سورة آل عمران.

﴿فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ﴾ الاحزاب جمع الحزب والحزب كل جماعةٌ منقطعةٌ عن غيرهم برأٍ او صنعةٍ، ولفظة من اما ابتدائية والظرف حال من الاحزاب او زائدة، وبينهم ظرف للاختلاف واختلافهم كان في ان قال بعضهم: انه هو الله، وبعضهم: هو ابن الله، وبعضهم: هو واحد من الثلاثة، وبعضهم: هو وامه آلهان.

﴿فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا﴾ باعتقاد الخلاف في المسيح ﴿إِنَّمَا مَشَهِدٍ يَوْمٌ عَظِيمٌ﴾ والمشهد اما مصدر ميمي او اسم مكان ﴿أَسْمَعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ﴾ هو صيغة التّعجب ﴿يَوْمَ يَأْتُونَا﴾ لأنّ الا بصار تصير في ذلك اليوم حديدة.

﴿لَكِنِ الظَّالِمُونَ﴾ وضع الظاهر موضع المضمر اشعاراً بعلة الحكم وتفضيحاً لهم بذكر وصف ذم لهم يعني انّهم ظالمون والظالمون ﴿الْيَوْمَ﴾ يعني في الدّنيا.

﴿فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾ يعني انّهم صمّ بكم عمى عن الحقّ في الدّنيا، ولا ينفعهم حدّة البصر في الآخرة، ويجوزان يكون المعنى ابصر الظالمين فيكون الباء للتّعدية دون الهمزة ويكون يوم يأتيوننا مفعولاً به او ظرفاً.

ويكون معنى قوله لكن الظالمون اليوم لكن الظالمون يوم يأتيوننا او يوم الدّنيا في ضلال مبين، ويجوزان يكون المعنى ابصرهم بسبب الانبياء ﴿إِنَّمَا مَشَهِدٍ يَوْمَ الْحِسْرَةِ﴾.

ويكون يوم يأتيوننا مفعولاً شانياً او ظرفاً وقوله لكن الظالمون اليوم في ضلال مبين على المعنيين المذكورين ﴿وَأَنذِرْهُمْ﴾ يا محمد ﴿يَوْمَ الْحِسْرَةِ﴾ اي حسرة الكفار على ما فرطوا في جنب الله او حسرة الكفار على التّقريط والدّانيين من المؤمنين على تقصيرهم في العمل.

﴿إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ﴾ بدل من يوم الحسرة والمعنى اذ قضى امر الخالق وحسابهم فيدخل اهل الجنة الجنة واهل النار النار ويؤتي بالموت في صورة كبسٍ فيوقف بين الجنة والنار بحيث يراه اهل الجنة واهل النار جميعاً ثم ينادون اشرفوا وانظروا الى الموت فيشرفون وينظرون ثم يذبح الموت ثم يقال يا اهل الجنة خلود فلاموت ابداً، ويما اهل النار خلود فلاموت ابداً.

اعلم، ان الانسان من اول استقرار مادته في الرحم في الخلع واللبس، وفي الترك والاخذ، وفي البيع والشراء، وفي الموت والحياة، وفي النشر والحساب.

وهذه الحال مستمرة له الى انقضاء الحياة الدنيا وبعد انقضاء الحياة الدنيا ان كان من اهل البرزخ كان عليه هذه الحالة الى انقضاء البرزخ والوصول الى الاعراف.

وبعد الوصول الى الاعراف والحكم على اهل النار بدخول النار وعلى اهل الجنة بدخول الجنة يتم تلك الاحوال وينقضى ذلك الاستبدال وينقطع الموت وهذا معنى قضاء الامر وذبح الموت.

﴿وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ﴾ حال من جملة انذرهم ﴿وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ﴾ جواب لسؤالٍ مقدرٍ ولذلك اكده استحساناً كأنه قيل: اذا قضى الامر من كان في الدنيا ومن كان مالكاً فيها؟ - قال تعالى: انا نرث الارض يعني ينقضى الانسانيات

ولايقى حين قضاء الامر لاحِدٍ مالكية وانانية.

ويظهر انَّ الارض والانانيات الّتى تكون مصدرًا للمالكية كانت كلّها الله ﴿وَمَنْ عَلَيْهَا﴾ فانَّ من عليها عبارة عن الانانيات الّتى يتراءى انَّها غير الله ﴿وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ﴾ يعني انَّ الاملاك والملائكة الّذين هم عبارة عن الانانيات تخلّف عنهم ونحن نرثها وذواتهم من دون املاكهم وانانياتهم ترجع اليها بالحشر الى مظاهر الاله او مظاهر اللطف.

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ﴾ فانَّ ذكر الاخيار وذكر احوالهم وسيرهم وسماعها واستماعها مؤثرة في النفوس وجاذبة لها الى جهة العلو، كما انَّ ذكر الاشرار وذكر احوالهم وسيرهم زاجرة للنفوس الخيرة.

﴿إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا﴾ تعليل لسابقه، والصديق مبالغة في الصادق وهو الذي يصير صادقاً في اقواله وافعاله وعلومه واحواله ونياته واخلاقه بحيث يؤثر صدقه في مجاوره فيصير سبباً لصدقه، وصدق المذكورات بان تكون مطابقة لما ينبغي ان يكون الانسان عليه، ولازم هذا ان يصير صاحبهنبياً .

ولذلك قال صديقاً **نَبِيًّا** اعم من الرسول **إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ** اذ تعليل لسابقه او اسم خالص بدل من ابراهيم **إِبْرَاهِيمَ** بدل الاشتغال، او ظرف لكان او لصديق اونبياً وقد سبق ذكر الاختلاف في كونه ابا

او جدّه لامّه او عمّه.

**﴿يَأَبْتِ﴾** تلحق التاء بالاب مضافة الى الياء للاستعطاف او للتعطف .

ولذلك كرر لفظ يا ابت **﴿لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ﴾** استفهام انكارى والتعليق على الموصول للاشعار بعلة الانكار **﴿وَلَا يُبْصِرُ﴾** فانّ غير السميع البصير لا يتّأّتى منه مايطلب من المعبد **﴿وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا﴾** شيئاً قائم مقام المصدر اي لا يغنى عنك اغناء ولا يقوم مقامك قياماً ما.

او هو مفعولٌ به للايغنى اي لا يغنى عن حركتك شيئاً من الجلب والدفع بان يجلب نفعاً او يدفع ضرراً بدون الاحتياج الى حركتك وتسبيبك فيه **﴿يَأَبْتِ﴾** تكرار النداء والمنادى للتعطف او الاستعطاف كما ذكر سابقاً.

**﴿إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ** من العلم حال مقدم **﴿مَا لَمْ يَأْتِكَ﴾** واستعمال المجرى للاشارة الى انّ علمه ليس كسبياً تحصيلياً وانّما هو من الله قال ذلك ليكون حجة على الامر باتباعه. ولذلك قال **﴿فَاتَّبِعْنِي﴾** بفاء الجزاء **﴿أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا﴾** مستوى الطرفين او كناية عن المستقيم.

**﴿يَأَبْتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِرَحْمَنِ عَصِيًّا** يَأَبْتِ انّي أخافُ ان يمسك عذاباً مِنَ

الْرَّحْمَنِ لِكُونِ الْعَذَابِ وَالرَّحْمَةِ الرَّحِيمِيَّةِ صُورَتِ الرَّحْمَةِ الرَّحْمَانِيَّةِ نَسْبَ الْعَذَابِ إِلَى الرَّحْمَنِ فَتَكُونُ لِلشَّيْطَنِ وَلِيَاً مَوَالِيَاً أَوْ قَرِينَاً.

﴿قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ ءَالِهَتِي يَأْبِرُهِيمُ﴾ اتى بالفاظ غليظةٍ في مقابلة استعطافه اشعاراً بغضبه وتغييره عن ارشاده ثم هدده فقال: ﴿لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ﴾ عما انت عليه من ازدراء الآلهة والرغبة عنها او من ادعاه الارشاد والهدایة ﴿لَاَرْجُمَنَّكَ﴾ بالشتم والعيب، او لا رجمتك بالحجارة، او هو كناية عن القتل فاحذرنى ﴿وَأَهْجُرْنَى مَلِيَّاً﴾ برهة من الزمان او ساعة طويلة.

﴿قَالَ سَلِّمُ عَلَيْكَ﴾ قابل اساءته في اللفظ بالاحسان فيه وودعه بعد ما امره بالهجرة ﴿سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي﴾ قابل تهديده بالرجم بالاستغفار من الله وطلب التوفيق له.

﴿إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيَّاً وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ حال مما تدعون و سر التقييد بذلك الاحتراز عن دعاء الخلفاء فانهم ليسوا من دون الله بل من الله ودعاؤهم ايضاً من الله ﴿وَأَدْعُوا رَبِّي﴾ والدعاء هنا كناية عن العبادة.

﴿عَسَى إِلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيَّاً﴾ خائباً ضائع السعى مثلكم في دعاء آهلكم وصدر الحكم بعسى للتواضع وهضم النفس ولأن الاجابة والاثابة بيد الله وليس الا محض التفضل وليس

للعبد الا الرّباء فان الخاتمة غيب، ومعايب العمل مخفية، والثبات على حال العبادة الى آخر العمر غير معلوم.

﴿فَلَمَّا أَعْتَزَلُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ بالهجرة

الباطنية عن مقام النفس التي هي كانت موافقة لهم او بالهجرة الى الشّام.

﴿وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ بدل من فارقهم لم يذكر

اسماعيل عليهما السلام لتشريفه بذكره فيما بعد مستقلأ او لأن تشريف

ابراهيم عليهما السلام في انتظارهم كان باسحاق ويعقوب عليهما السلام .

لأنّ انباء الله بنى اسرائيل كانوا منهمما ﴿وَكُلُّاً﴾ منها ﴿جَعَلْنَا

نَبِيًّا﴾ وَهَبَنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا﴾ ما يمكن ان يوهب للانسان او من رحمتنا بنفسه مفعول لكون من التّبعيضيّه اسمًا او قائمًا مقام المفعول

الموصوف لقوّة معنى البعضيّة فيه.

او المفعول محدود اى وهبنا لهم من رحمتنا محمدًا عليهما السلام، حذفه

ظهوره في المقام او لادعاء ظهوره.

﴿وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلَيْهَا﴾ لسان الصدق عبارة

عن الثناء الجميل على لسان الخلق، والمراد بالعلى الثناء البالغ المرتفع، او المراد بالعلى على بن ابي طالب عليهما السلام فانه كان لسان صدق

له في الآخرين لم يكن لسان صدق اشرف منه.

والتبّعير باللسان عن الثناء لكونه صادرًا منه وجاريًا عليه،

نسب الى على عليهما السلام انه قال: لسان الصدق للمرء يجعله الله في الناس

خير من المال يأكله ويورثه.

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلِصًا﴾ قرئ بكسر اللام وفتحها يعني انه اخلص عبادته عن الاشراك، او اخلصه الله لعبادته او لنفسه ﴿وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا﴾ تكرار كان للإشارة الى ان كلاماً شرف له بنفسه والمراد بالنبي الرفعة او النبوة و كان تأكيداً للرسول فان الرسول متضمن للنبيه ومستلزم للرفعه .

وقد سبق الفرق بين الرسول والنبي والامام والمحدث عند قوله واثمها اكبر من نفعهما من سورة البقرة، وذكر هناك معنى حديث ان الرسول يسمع الصوت ويرى في المنام ويعاين الملك في اليقظة، والنبي هو الذي يرى في المنام ويسمع الصوت ولا يعاين الملك، والمحدث هو الذي لا يرى ولا يعاين ويسمع الصوت.

﴿وَنَدَيْنَهُ مِنْ جَانِبِ الْطُّورِ آلَّا يُمِنِ﴾ وصف للجانب فان المراد بحسب التأويل من الطور هو الصدر المنسري بالاسلام، وجنبه الايمان هو الجهة التي تلى العقل والغيب ﴿وَقَرَّبَنَاهُ نَجِيًّا﴾ حال عن الفاعل او المفعول او كليهما فان النجي مصدر ووصف مطلق على المفرد والاكثر من المفرد ﴿وَوَهَبَنَا لَهُ مِنْ رَّحْمَتِنَا﴾ وهذا تشريف له ﴿أَخَاهُ هَرُونَ﴾ لمعاضدته وموازنته ولا جابة دعوته من قوله واجعل لي وزيراً من اهلى هارون اخي ﴿نَبِيًّا﴾ حالكونهنبياً بالاستقلال او مشاركاً للنبي لا انه كاننبياً بالاستقلال وكان هارون

اسن من موسى عليهما السلام، ورد انّ موسى عليهما السلام عاش مائة وستة وعشرين سنة، وعاش هارون مائة وثلاثة وثلاثين سنة.

**وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ** بن ابراهيم عليهما السلام **إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ** لانه كما في الخبر وعد رجلاً وانتظره سنة لانه الرجل نسي.

ونقل انه انتظره ثلاثة ايام وقيل: ان اسماعيل بن ابراهيم عليهما السلام مات قبل ابراهيم عليهما السلام وهذا اسماعيل بن حزقيل بعثه الله الى قومه فأخذوه فسلخوا فرقه رأسه ووجهه فأتاهم ملك قال: ان الله جل جلاله بعثني اليك فمرنی بما شئت فقال: لى اسوة بالانبياء عليهما السلام او بالحسين بن علي عليهما السلام **وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَأَنْزَكُوهُ** قدمضى في اول البقرة تحقيق الصلوة والزكوة و لم يكان الاهتمام بامر من كان تحت اليد امراً مهتماً به مرغوباً فيه مندوباً شرفه بذكر هذه الخصلة ولشرفه هذه الخصلة عقبه بقوله: **وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا** كأنه قال ولذلك كان عند ربّه مرضياً.

**وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ** اسمه اخنوح في التوراة وكان سبط شيث عليهما السلام وجد ابى نوح عليهما السلام وكان اول من خاط اللباس وألهمه الله تعالى علم الحساب والهيئة والنجموم، وقيل: سمي ادريس لكثرة دراسته ولعله كان في لغتهم بهذا المعنى والا فان كان عربياً

مشتقةً من الدرس كان منصراً.  
 إِنَّهُ كَانَ صِدِيقًا نَبِيًّا وَرَفَعَنَهُ مَكَانًا عَلَيْهِ بحسب  
 الرتبة او بحسب المكان كما ورد ان الله تعالى رفعه حياً الى السماء  
 الرابعة او السادسة وهو حي او قبض روحه في السماء الرابعة.  
 أَوْلَئِكَ الَّذِينَ تَقْدَمُ ذَكْرَهُمْ أَلَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ  
 عَلَيْهِمْ بالولاية واستتبع الولاية النبوة والرسالة وسائر النعم بها  
 تصير نعمة فان النعمة حقيقة هي الولاية وكلما اتصل بالولاية سواء  
 كان بسبب البيعة الولوية او بطلب تلك البيعة كان نعمة، وما  
 لم يتصل سواء كان من النعم الصورية الدنيوية.  
 او من النعم الصدرية الاخروية من الاذواق والوجدانات  
 ومن العلوم والمشاهدات والمعاينات الصورية كان نعمة الا اذا  
 اتصلت بالولاية فانقلبت نعمة، فأصل النعم هو الولاية وفرعها هو  
 هي ايضاً؛ ان ذكر الخير كنتم بولايتكم اصله وفرعه ومعدنه  
 ومنتهاه، واولئك مبتدء والجملة جواب لسؤال مقدر وخبره الذين  
 أنعم الله او هو صفتة او مبتدء ثانٍ.  
 و قوله تعالى «مِنَ النَّبِيِّينَ» خبر او حال و قوله تعالى «مِنْ  
 ذُرِّيَّةِ إِادَمَ» خبر او هو حال او بدل، و قوله تعالى اذا يتلى  
 عليهم (الى آخر خبره) و من في قوله تعالى: من النبىين ببيانه او  
 تبعيضية، و هكذا من في قوله من ذرية ادم تبعيضية او بيانه.

﴿وَمِنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ﴾ عطف على من ذرّية آدم والمقصود من ذرّية من حملنا لكنه اسقط الذرّية ههنا تشريفاً لهم لأنّه يشعر بانّ المحمول مع نوح ﷺ لم يكن منظوراً اليه بنفسه في الحمل بل كان المنظور اليه في العمل هو تلك الذرّية فكأنّه لم يكن المحمول محمولاً لأنّه لم يكن منظوراً اليه و كان المنظور اليه من الذرّية محمولاً.

﴿وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ﴾ وكلّ هذه من قبيل عطف الخاصّ على العامّ لتشريف الخاصّ بالاختصاص بكثرة الانساب الشريفة فانّ الكلّ كانوا من ذرّية آدم ﷺ واختصّ عنهم بهذه النسبة ادريس ﷺ وبعد ادريس كان الكلّ من ذرّية المحمولين مع نوح وامتاز عنهم بهذه النسبة ابراهيم ﷺ وبعد ابراهيم كان الكلّ من ذرّية ابراهيم ﷺ.

فانّ اسحاق ﷺ واسرائيل وموسى وهارون واسماعيل وذكرىّا ويحيى وعيسيٰ كانوا من ذرّية ابراهيم ﷺ واسرائيل وامتاز عنهم بالاختصاص بابراهيم ﷺ اسحاق واسماعيل ﷺ .

و اذا كان المراد بقوله تعالى و هبنا لهم من رحمتنا محمدأً عاصي الله عليه وآله و سلم و كان المراد بقوله لسان صدقٍ علياً محمداً عاصي الله عليه وعليها كما اشير اليه في الخبر كانا ايضاً ممتازين بالاختصاص بابراهيم ﷺ ﴿وَمِنْ هَدِينَا﴾ عطف على من النبيّين او على من ذرّية آدم ولفظ من

للتبّعيض او للتبّيین والتقدیر من ذرّیة من هدینا واسقاط الذرّیة  
لما ذکر فی ممّن حملنا او لیست الذرّیة مقدّرة.

﴿وَأَجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَى﴾ قرئ بالتأء وبالباء وهو خبر كما سبق  
او حال او مستأنف لبيان حالهم وانهم مع علو نسبهم وشرف النبوة  
والرسالة لهم کمال التضّرع والالتجاء الى الله، او ممّن هدینا قائم  
مقام المبتدأ، وذا تتلى خبر عنه يعني بعض ممّن هدینا واجتبينا اذا  
تتلى ﴿عَلَيْهِمْ ءَايَتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّداً﴾ لکمال خضوعهم  
لله وتواضعهم لآياته ﴿وَبُكِيَّا﴾ لکمال خوفهم من الله ولا لتجائهم  
الیه وقرئ بكياً بضم الباء على الاصل، وبكسرها على الاتّباع.

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ﴾ الخلف بالسكون يقال للعقب  
السوء وبالتحريك للحسن، ويستعمل كل في كل ﴿أَضَاعُوا  
الصَّلَاةَ﴾ بتركها او تأخيرها عن مواقتها كما اشير اليه في الخبر  
﴿وَأَتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ﴾ قيل في بيان اتّباع الشهوّات كانوا شرّا بين  
اللّهوّات، ركابين للشهوّات، متبعين للذّات، تاركين للجماعات.

و عن امير المؤمنین عليه السلام في بيانه من بنی الشّدید<sup>(۱)</sup> و ركب  
المنظور وليس المشهور.

اعلم، ان الصّلوة والزّکوة كما حقّق في اوّل الكتاب في اوّل

1. اي البناء المحكم وركب ما ينظر اليه الناس لحسنه وليس ما يشتهر يا لحسن وهذا يعني لباس  
الشّهوة.

سورة البقرة عبارة عن اللبس والخلع، وهمما ثابتان للإنسان من أوّل استقرار نطفته في الرحم إلى آخر عمره.

لكنّ الخلع واللبس إلى مقام التكليف والقرب له يكونان بالتكوين الالهي وعلى الطريق الإنساني وفي مقام التكليف إذا كانا بالأمر الالهي كانافي الطريق الإنساني.

و إذا لم يكونا بالأمر الالهي لم يكونا في الطريق الإنساني بل كانوا في الطريق النساني وبمدخلة الشهوات النسانية وكلّ فعل أو قول أو حال له جهة آلية وجهة نسانية بمعنى أنه إن كان بمحض الأمر الالهي حصل منه فعليّة آلية ولبس في الطريق الإنسانية وحمل طرح لفعليّة نسانية بواسطة طرح انسانية من النفس، و الفعليّة الالهية يعني اللبس في الطريق الإنسانية هي الصلوة حقيقة وطرح اقتضاء النفس وانسيتها هي الزكوة حقيقة.

فعلى هذا كان اضاعة الصلوة عبارة عن الغفلة عن الأمر الالهي في الفعل، أي فعل كان، واتّباع الشهوات عبارة عن لحاظ اقتضاء النفس في الفعل، أي فعلٍ كان، فان المصلّى إذا كان صلوته صادرة من اقتضاء نفسه سواء كان ذلك الاقتضاء امضاء عادةً كما هو حال أكثر الناس أو مراياً أو اعجاياً أو جلب نفع في الدنيا أو دفع ضرّ فيها أو دخول الجنة، أو عدم دخول النار، أو قربة من الله، أو كونه مرضيًّا من الله كان مضيًّا للصلوة، ومتبوعًا للشهوة؛ وإن كان

فاعلاً لصورة الصلوة، واذا كان القاضى لشهوته من حاله ناظراً الى امر ربّه واباحته كان مصلياً، وان كان قاضياً لشهوته .

فالمعنى من الصلوة، هو جهة الافعال لا صورة الاعمال، و هكذا الحال فى اتّباع الشّهوّات، وحديث علىٰ ﷺ فى بيان اتّباع الشّهوّات يشعر بذلك ﴿فَسَوْفَ يُلْقَوْنَ غَيّاً﴾ فى الآخرة بناءً على تجسّم الاعمال، او جزاء غيّ، او المراد بالغيّ الشّرّ والخيبة، او الغيّ وادٍ فى جهنّم.

﴿إِلَّا مَنْ تَابَ﴾ عن اتّباع الشّهوّات فى الافعال «وَءَامَنَ»  
باليبيعة العامة او الخاصة، او اذ عن انّ الاعمال لها جهة آلهية وجهة  
نفسانية «وَعَمِلَ صَالِحًا» طبق ما اخذ عليه فى بيعته او عمل  
صالحاً يعني بالامر الالهي حتّى يصير صالحاً، واقامة للصلوة  
لا ضاعة او اتّباعاً للشّهوّات.

﴿فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ﴾ قرئ بضم الياء وفتح الخاء  
وبفتح الياء وضم الخاء «وَلَا يُظْلَمُونَ شَيئاً» بنقص شيءٍ من  
ثواب اعمالهم «جَنَّتِ عَدُنٍ» بدلاً من الجنة ولا منع فى ابدال  
الجمع عن المفرد اذا كان المفرد فى معنى الجمع، او منصوب بفعلٍ  
محذوفٍ مقطوع عن التّبعية للمدح، والجنتات طبقات وكل طبقةٍ  
منهما جنّات، وجنة عدن آخرة الجنّات التي لا تجاوز عنها لمن  
وصل اليها؛ ولذلك سميت بجنة عدن فان العدن بمعنى الاقامة

بخلاف سائر الجنّات فإنّها ليست محلّ اقامه لكلّ من وصل اليها.

**﴿أَلَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ﴾** حالكون الجنّات

بالغيب، او حالكون الرحّمن بالغيب، او حالكون العباد بالغيب من الله بمعنى كون الله غائباً عنهم **﴿إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيَّا﴾** جواب سؤال ناشٍ من قوله فاولئك يدخلون الجنة او من قوله وعد الرحّمن عباده **﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغُوا﴾** حال او مستأنف **﴿إِلَّا سَلَكُمَا﴾** استثناء من اللغو وبالغة في عدم اللغو فيها يعني لغو الجنّات هو السلام من قبيل قول الشاعر:

ولاعيب فيهم غير انّ سيوفهم      بهنّ فلولٌ من قراع الكتائب  
او الاستثناء منقطع **﴿وَلَهُمْ رِزْقٌ هُمْ الّا لِتَقْبَلُوا بِحَالِهِمْ﴾**  
ومقامهم **﴿فِيهَا بُكْرَةً وَ عَشِيَّا﴾**.

### بيان لتعدد الافلاك والشموس والاقمار

اعلم، انّ الشّمس الحقيقية التي هي حقيقة شمس عالم الطّبع تنزلت عن مقام غيبها بفعل البارى تعالى، ثمّ تنزلت وظهرت بالعقل بمراتبها، ثمّ ظهرت بالفوس بمراتبها، ثمّ ظهرت في عالم الطّبع بصورة هذه الشّمس المحسوسة.

وكما انّ هذه الشّمس المحسوسة حركتها في عالمها دورية، وعالمها كروية، وبكروية عالمها دورية حركتها يظهر البكرة

والعشى كذلك الشمس الحقيقة حركتها فى كل من عوالمها التي  
حدّوها تارة بسبعين الف عالم.

وتارة بالف الف عالم دورية، وكل من عوالمها كروية لكن  
كرويّته معنوية لا محسوسة فان كلاً مشتمل على قوسى النّزول  
والصّعود، وبعد وصول النّور الحقيقى الى اواسط قوس النّزول  
يختفي وتدریجاً الى اواسط قوس الصّعود وحينئذ يظهر تدریجاً  
وحين شروعه في الاختفاء يكون العشى بحسب ذلك العالم وحين  
الشرع في الظهور يكون البكرة بحسبه، ولا اختصاص للبكرة  
والعشى بعالم الطّبع ولا بجنات الدّنيا كما قيل.

وقدورد في الاخبار الاشعار بتنوع الافلاك والشّموس  
والاقمار كما ورد ان وراء عين شمسكم هذه تسعاً وثلاثين عين  
شمس، ووراء قمركم هذا تسعة وثلاثين قمراً.  
و قيل بالفارسية:

آسمانهاست در ولايت جان

کارفرمای آسمان جهان  
﴿تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا﴾.  
اعلم، انّ الانسان الكامل ذونشأت وفي كل نشأة له اموال  
واقرباء وكما انّ صحة النّسب الجسمانية مبنية على مالبسه  
الشارعون في كل شريعة وملة لتصحّيها كذلك النّسبة الروحانية

مبتنيةٌ صحتها على مالبسوه من عقد اليمان.

و كما ان النسبة لجسمانية اذا لم تكن مبتنية على مالبسوه لم تكن مؤثرة في ترتيب آثار النسبة من الميراث و غيرها كذلك النسب الروحانية اذا لم تكن مبتنية على مالبسوه لم تكن مؤثرة. وكما ان المنتسب بالنسبة الجسمانية اذا لم يكن له ما يصحّ نسبته كان لغية كذلك المنتسب بالنسبة الروحانية اذا لم يكن له ما يصحّ نسبته كان منتحلاً.

و قد مضى تحقيق تام للنسبة الجسمانية والروحانية والفرق بينهما وشرافة النسبة الروحانية بالنسبة الى الجسمانية في سورة البقرة عند قوله: وبالوالدين احساناً.

و كما ان الانسان مادام يكون في عالم الطبع كان له اموال واذا انصرف من هذا العالم كان الاحق بأمواله قراباته بحق النسبة الجسمانية كذلك المتخلّف عن الكامل في العوالم الروحانية كان الاحق به قراباته الروحانية.

و كما ان المتخلّف عن مرتبته الجسمانية لاحق لقرباته الروحانية فيه كذلك المتخلّف عن مرتبته الروحانية لاحق لقرباته الجسمانية فيه فان كل خلة وكل نسبة منقطعة يوم القيمة الا الخلة والنسبة في الله.

ولمّا كان اصل الكاملين وابوالآباء الروحانية على بن

ابى طالب<sup>علیہ السلام</sup> وكان منصرفاً عن جميع العوالم و متمكناً في مقام المشيّة الّتى هي فوق الامكان كان جميع عوالم الامكان متخلّفة عنه وميراثاً لا ولاده المنتسبين اليه بالنسبة الصّحيحة بقدر مراتبهم في النّسبة، و ان كانوا في الدّنيا مغصوباً منهم امواله كما قال تعالى: قل هي لِّذِين آمَنُوا بِالْإِيمَانِ الْخَاصِّ وَعَدَ اللَّهُ إِيمَانَهُمْ عَلَىٰ مَغصوباً عليها في الدّنيا خالصة يوم القيمة و هذا معنى ايراث الفردوس.

و امّا ايراث منازل اهل النار للمؤمنين فهو عبارة عن ايراث ما كان اهل النار يستحقونه لو لم يقطعوا نسبتهم الى علیٰ<sup>علیہ السلام</sup> فان كل الموجودات لها نسبة فطرية الى علیٰ<sup>علیہ السلام</sup> وقد يقطع الانسان نسبته الفطرية الى الولاية فيترك منازله و امواله الّتى كانت مقرّرة له بحكم الولاية التّكوينية فيرثها ذو و انسابه الآخرون مثل الجنين الّذى يترك من اموال الميت قسط له فان تولّد حياً وبلغ اخذ قسطه وان ولد ميتاً او لم يبلغ كان قسطه لسائر الورثة بحكم النّسبة .

اذا عرفت ذلك، فلا حاجة لك الى التّكّلفات الّتى ارتكبوها في تصحيح اطلاق الارث على ماذكر، ومن عبادنا ظرف لغو متعلق بنورث والمعنى نورث الجنّة من مال عبادنا المخصوصين الّذين خرجوا من رقّيّة انفسهم وصاروا بتمام وجودهم خالصين لنا فصاروا كاملين ومكمّلين و مالكين بتمليكتنا درجات الآخرة .

وبعد ماتخلّفت منهم بتوجّههم و نقلهم الى ما فوقهم اورثنا

تلك الدرجات منهم عباداً كانوا اتقياء بان دخلوا في الولاية فان التقوى الحقيقية لا تتصور الا بالدخول في الولاية او من عبادنا ظرف مستقر حال ممن كان تقياً والمعنى حينئذ نورث الجنات من كان تقياً حال الكونه صار من عبادنا بان اشتري الله منه ماله ونفسه بان له الجنة، و فائدة التقييد بالحال الاشعار بان التقوى الحقيقية لاتحصل الا بالبيعة الولوية او النبوية.

﴿وَمَا نَنْزَلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ كلام من الملك الحاكى من الله تعالى معطوف على المحكى من الله فقد ورد ان رسول الله ﷺ قال لجبرئيل عليه السلام: مامنعك ان تزورنا؟

فنزلت ﴿لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا﴾ اي الدنيا او عوالم الآخرة ﴿وَمَا خَلْفَنَا﴾ يعلم بالمقاييسة ﴿وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ﴾ اي العالم الذى نحن واقعون فيه ﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيَّا﴾ تاركاً لك ترك المنسى او ما كان موصوفاً بالنسیان حتى يتوهם انه غفل عنك، وفيه اشعار بان سرعة نزوله و بطؤه اى هو منوط بحكمه.

﴿رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا﴾ وصف لربك او خبر مبتدء محدوف وتعليل لامتناع النسيان عليه ﴿فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَدَتِهِ﴾ لما كان الصبر على العبادة اصعب اقسام الصبر اتي فيه بصيغة المبالغة.

﴿هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيَّا﴾ خطاب خاص بمحمد ﷺ او عام لمن

يتأتى منه الخطاب، والمراد بالسمى المماطل فى شيءٍ من صفاته  
لامسمى بشيءٍ من أسمائه.

﴿وَيَقُولُ الْأَنْسَنُ﴾ اى هذا النوع من الحيوان وان كان  
القاتل بعض افراده ﴿إِذَا مَا مِتْ لَسْوَفَ أَخْرَجْ حَيَا﴾.

اعلم، انّ الانسان مادام يكون محصوراً ادراكه على  
المحسوسات ولا يدرك من نفسه الاً مقام جسميته كان اقراره ببعضه  
تقليداً محضاً من غير تصور لنفسه وموته وبعثه وكان انكاره  
تحقيقاً لا تقليداً.

فإنّ الناظر الى البدن والى انّ النفس جسم لطيف متكيّف  
ساري في البدن كسائر اجزاء البدن او كيفية خاصة في البدن، وانّ  
البدن بالموت يفنى كيفية حياته وجميع اجزائه، خصوصاً ان كان  
بصيراً بالطبيعتين وكيفياتها لا يتأتأتى له الاقرار بالبعث بعد الموت  
والاعادة بعد الفنا.

و روى انّ ابى بن خل斐 اخذ عظاماً باليه ففتّها وقال: يزعم  
محمد عليهما السلام أنا نبعث بعد مانموت ﴿أَوَ لَا يَذْكُرُ الْأَنْسَنُ أَنَا  
خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ﴾ اى قبل وجوده او قبل موته ﴿وَلَمْ يَكُ شَيْئاً﴾  
لافى العوالم العالية و لافى العالم الدّانى بان خلقناه فى عوالم علمنا  
حين لم يكن مقدراً ولا موجوداً طبيعياً، او لم يك شيئاً فى العالم  
الطبيعي ﴿فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ﴾ الموكّلة عليهم،

لما كان الكلام ملقى على المنكر اكده بتأكيدهات.  
وروى أن الكفرا تحشرون مع قرنائهم من الشياطين الذين  
اغو وهم كل مع شيطانه.

اعلم، ان الانسان الذى هو عالم صغير اذا هبط آدم عليه السلام و  
حواء عليهما من الجنّة فيه و توالدا و أتى لواحدٍ من ولديهما بحوريّة  
وللآخر بجنّية و توالدوا في العالم الصّغير كان ماتولد من الحوريّة  
سنخاً للملائكة وبتلك السنخية يجذب الملك، وما تولد من الجنّية  
كان سنخاً للجنّة والشّياطين، وبتلك السنخية يجذب الشّيطان الى  
عالمه الصّغير من العالم الكبير.

وماورد ان لكل انسان ملكاً يزجره وشيطاناً يغويه اشاره  
الى ما ذكر، ولكل من الملك والشّيطان المجدوبين اليه جنود  
واعوان فيصير الملك الموكل مع جنوده ملائكة كثيرة والشّيطان  
المنجذب شياطين عديدة.

و اذا حشر الانسان حشر معه كل شيطانٍ كان معه، او المعنى  
لتحشرنهم والشّياطين من غير نظر الى الشّياطين الموكّلة  
بخصوصهم ثم لنحضرنهم حول جهنّم جحيماً ضمير المفعول فى  
لنحضرنهم وفي تحضرنهم راجع الى مطلق البشر المؤمنين والكافرين،  
وحضور المؤمنين حول جهنّم مثل ورودهم عليها، او راجع الى الكافرين،  
والجھي جمع الجاثي اصله جتو، وقرئ بضم الجيم وكسرها.

﴿ثُمَّ لَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ﴾ طائفةٌ شاعت نبياً او اماماً في  
الهداية او اماماً في الضلاله ﴿أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتْيَاً﴾ اصله  
عtoo مصدر عتيّاً وعتيّاً بضم العين وعتيّاً بكسرها استكبار وجواز الحدّ  
والمعنى لنزع عن من كل فرقٍ مؤمنة وكافرة اعتاهم، ونفعوا من غير اعتاهم.  
او لنزع عن من كل فرقٍ اعتاهم فندخلهم في اسفل الجحيم ثم  
لنزع عن العاتين منهم فندخلهم المداخل المترتبة من الجحيم على  
ترتيب عتوهم حتّى يبقى المؤمنون.

وای موصولة مبنية على الضم على قراءة ضم الياء لحذف صدر صلتها  
ومنصوبة مفعول لنزع عن على قراءة فتح الياء.  
او استفهامية مبتدء وخبر والجملة حالية بتقدير القول، او مستأنفة  
بتقدير القول جواب لسؤالٍ مقدرٍ ومفعول لنزع عن محذوف، او من كل فرقه  
مفعوله لكون من، اسمًا، او لكون الظرف قائماً مقام الموصوف لقوّة معنى  
البعضية في من.

﴿ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صِلِّيَا﴾ مصدر  
مثل العتى من صلى النار كرضي قاسها ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا  
وَارِدُهَا﴾.

اعلم، ان دركات الجحيم واقعة في الآخرة ولا يدخلها الا من  
خرج عن الدنيا وعن عقبات البرزخ ووصل إلى الاعراف وبقى  
عليه فعلية مناسبة للنار، وأماما قبل ذلك فلا يدخل أحد النار وكانت

**ابواب الجحيم مغلقة ولذلك يقال: حينئذ ادخلوا ابواب الجحيم.**

و قال تعالى: حتّى اذا جاؤها فتحت ابوابها فرتب فتح الابواب على مجيء اهلها لأنّها كانت مغلقة قبل المجيء واهل الجنّة بعد الوصول الى الاعراف لا يبقى عليهم الا فعلية مناسبة للجنّة فلا يدخلون النار لكن نقول: الدنيا انموذجة من الجحيم والأخلاق الذميمة والاصفات الرديئة كلّها انموذجة منهما، ومشتهيات النفس والآلام والاسقام من فوران الجحيم.

والبرزخ بوجهه هو جحيم الدنيا كما انه بوجهه هو جنة الدنيا، والواردون على الاعراف كلّهم واردون على الجحيم بمعنى انّهم مشاهدون لها وكلّ الناس مؤمنهم وكافرهم لا بدّ لهم من العبور على الدنيا والاتّصاف بمشتهياتها والعبور عن الرذائل والاصفات الرديئة ومشهيّات النفس .

و قلّما ينفكّ الانسان عن علة ما او اولم ما، ولا بدّ للكلّ من العبور على البرزخ اختياراً او اضطراراً لكنّ العبور يتفاوت بتفاوت الاشخاص والاحوال والكلّ واردون على الاعراف وواردون على جحيم الآخرة بمعنى انّهم مشاهدون لها، اذا عرفت ذلك، عرفت وجه الجمع بين الاخبار المتخالفة الواردة في هذا الباب.

و عرفت انّ المراد بالنّسخ فيما ورد انّ هذا الآية منسوخة باية انّ الذين سبقت لهم منا الحسنة او لئك عنها مبعدون هو النّسخ

الجزئي الذي يكون بحسب الاشخاص والاحوال لالنسخ الكلى  
فإن هذا الورود من لوازم وجود الانسان وكيفية خلقته ولذلك قال  
تعالى بعد الاخبار به.

﴿كَانَ﴾ ذلك ﴿عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾ مؤكداً بـأـكـيدـاتـ  
لكن قد يعرض الانسان جذبة من جذبات الرّحمن لا تبقى عليه اثراً من الدّنيـا وـ  
نـيرـانـها وـلامـنـ البرـازـخـ وـعـقـبـاتـهاـ، وـلامـنـ الـاعـرـافـ وـ مشـاهـدـاتـهاـ فـكانـ الـورـودـ  
المـحـتـومـ منـسـوـخـاـ وـمـرـتفـعاـ فـيـ حـقـهـ.

وماورد ان النّار تقول للمؤمن يوم القيمة: جزياً مؤمن فقد  
أطفأ نورك لهـيـ؛ كان اشارـةـ الىـ الدـنيـاـ وـمشـتهـياتـ النـفـسـ اوـ  
الـاخـلـاقـ الرـذـيلـةـ اوـ البرـازـخـ، وـكـذـلـكـ قولـ المـعـصـومـ جـزـناـهاـ وهـىـ  
خامـدةـ.

﴿ثُمَّ نُنْجِي الَّذِينَ أَتَقَوْا وَنَذِرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيَّاً﴾  
وـإـذـاـ تـتـلـيـ عـلـيـهـمـ ءـاـيـتـنـاـ التـدوـينـيـةـ مـطـلـقـةـ اوـ فـيـ ولاـيـةـ عـلـىـ  
﴿بَيْنَتِ﴾ وـاضـحـاتـ اوـ مـوـضـحـاتـ رسـالـتـكـ اوـ قـدـرـةـ اللهـ عـلـىـ  
الـاحـيـاءـ بـعـدـ الـاـمـاتـةـ اوـ ولاـيـةـ عـلـىـ.

﴿قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ بالله او برسالتك او بولاية  
علـىـ<sub>الـلـهـ</sub> لـلـذـينـ ءـاـمـنـواـ لـاجـلـهـمـ اوـ مـخـاطـبـينـ لـهـمـ استـهـزـاءـ بالـلهـ اوـ  
بـدـيـنـكـ اوـ بـعـلـىـ<sub>الـلـهـ</sub> ﴿أَيُّ الْفَرِيقَيْنَ﴾ مـمـنـ اقـرـ بالـلهـ اوـ بـالـرـسـالـةـ اوـ  
بـولاـيـةـ عـلـىـ<sub>الـلـهـ</sub> وـمـمـنـ انـكـرـ ذـلـكـ ﴿خَيْرٌ مَقَامًا﴾ مـكـانـاـ اوـ مـوـضـعـ قـيـامـ،

وَقَرِئَ بِضَمِّ الْمِيمِ 『وَأَحْسَنُ نَدِيًّا』 مِجْلِسًا وَمَجَمِعًا يَعْنِي أَنَّهُمْ لَمَّا سَمِعوا الْآيَاتِ الدَّالَّاتِ عَلَى حَقِيقَةِ دِينِكُمْ وَقُدْرَةِ اللَّهِ أَوْ لَوْلَاهُ عَلَىٰ إِلَيْهِ وَعَجَزُوا عَنِ الْمُعَارِضَةِ وَرَدَّهَا افْتَخَرُوا بِمَا لَهُمْ مِنْ حَسْنَةٍ الْحَالُ فِي الدُّنْيَا وَزَعَمُوا أَنَّ حَسْنَةَ حَالِهِمْ أَنَّمَا هُوَ لِحَقِيقَةِ انْكَارِهِمْ وَرَدَاءَةَ حَالِ الْمُؤْمِنِينَ لِبَطْلَانِ اقْرَارِهِ كَمَا هُوَ شَأنُ أَهْلِ الزَّمَانِ فِي كُلِّ زَمَانٍ، وَهَذَا زَعْمٌ فَاسِدٌ.

فَإِنَّ حَسْنَةَ الْحَالِ وَزِيادةَ الْحَظْلَى فِي الدُّنْيَا مَانِعَةٌ عَنِ حَصْولِ حَظْوَظِ الْعَقْبَى وَمَهْلَكَةٍ فِي الْعَقْبَى كَالشَّهَدَ الَّذِى فِيهِ سَمٌّ غَيْرِ مَحْسُوسٍ.

وَعَنِ الصَّادِقِ اَنَّهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ دَعَا قَرِيشًا إِلَىٰ وَلَا يَتَنَا فَنَفَرُوا وَانْكَرُوا فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَرِيشٍ لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ اقْرَءُوا لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَلَنَا أَهْلُ الْبَيْتِ إِلَيْهِ أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَاحْسَنَ نَدِيًّا؛ تَعْبِيرًا مِنْهُمْ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى رَدًا عَلَيْهِمْ، وَقَرَأَ الْآيَةَ الْآتِيَةَ 『وَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنَانًا وَرِءَيَا』.

قَرِئَ رَءَيَا بِكَسْرِ الرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ وَسَكُونِ الْهَمْزَةِ وَرِيَا بِكَسْرِ الرَّاءِ وَتَشْدِيدِ الْيَاءِ وَرِيَا بِكَسْرِ الرَّاءِ وَتَخْفِيفِ الْيَاءِ وَزِيَا بِكَسْرِ الزَّاءِ الْمَعْجمَةِ وَتَشْدِيدِ الْيَاءِ، وَالْكُلُّ بِمَعْنَى الْمَنْظَرِ أَوْ مَا يَتَجَمَّلُ بِهِ.

『قُلْ』 لَهُمْ رَدًا عَلَى زَعْمِهِمْ أَنَّ حَسْنَةَ الْحَالِ فِي الدُّنْيَا جَالِبَةٌ

لحسن الحال في الآخرة **مَنْ كَانَ فِي الْضَّلَالِهِ فَلَيُمَدِّدْ لَهُ  
الْرَّحْمَنُ مَدًّا** ادّاه بصيغة الامر للاشعار بانّ هذا امر كأنّه واجب  
على الله لا تختلف عنه فلا تغتروا بامداد الله في الدنيا واجتماع  
اسباب التّنّعّم لكم فانّه استداراج ومورث للهلاكة ابداً.  
**حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ** بالقتل والاسر  
والنهب والاجلاء والبلايا الواردة من الله من الاسقام والآلام البدنية  
والنّقانة.

وَإِمَّا أُلْسَاعَةً سَاعَةَ الْمَوْتِ وَعِذَابَهَا ﴿فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا﴾ فَإِنَّهُ وَقْتُ الْعِذَابِ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنْوَنٌ، وَلَا يَدْفَعُ جَنْدٌ وَلَا أَقْرَبُونَ، وَوَقْتُ الْمَوْتِ يَنْقُطُ كُلُّ مَوْصُولٍ وَلَا يَدْفَعُ كُلُّ دَافِعٍ وَلَا يَنْفَعُ إِلَّا اللَّهُ، فَمَنْ انْقَطَعَ عَنِ الْكُلِّ وَاتَّصَلَ بِاللَّهِ بِالْبَيْعَةِ الْوَلُوِيَّةِ مَعَ خَلْفَائِهِ كَانَ حَيْئَذٌ أَحْسَنَ نَدِيًّا فَإِنَّ مَجَمِعَهُ كَانَ مِنْ جَنْدِ اللَّهِ، وَمَنْ لَا يَنْقُطُ عَنِ الْغَيْرِ وَلَا يَتَّصَلُ بِاللَّهِ بِالْبَيْعَةِ مَعَ عَلَىٰ لِلَّهِ كَانَ ارْدَءَ نَدِيًّا لَا نَقْطَاعَ كُلُّ مَمْنَ كَانَ فِي مَجَمِعِهِ عَنْهُ وَعَنْ مَجَمِعِهِ.

فِي الضَّلَالِةِ فَلِيمَدُ وَتَغْيِيرِ الْجَمْلَةِ الثَّانِيَةِ بِالْفَعْلِيَّةِ لِلأشْعَارِ بِأَنَّ  
الْامْدَادَ وَالْاسْتِدْرَاجَ عَرَضَ تَابِعًا لِاستِعْدَادِ الْعِبَادَ وَافْعَالِهِمْ بِخَلَافِ  
فَضْلِ الْهَدَايَةِ.

فانه فضل محض ذاتي له تعالى وليس تابعاً لفعل واستعدادٍ وقد تكرر سابقاً ان الهدایة ليست الا ولاية على التوجّه اليه.

عن الصادق عليه السلام انه قال: كلهم كانوا في الضلال لا يؤمنون بولاية امير المؤمنين عليه و لا بولايتنا فكانوا ضاللين مضللين في مدحهم في ضلالتهم و طغيانهم حتى يموتونا فيصيرهم الله شرّاً مكاناً واضعف جداً **وَالْبَقِيَّاتُ الصَّلِحَاتُ**.

و قد سبق بيان الباقيات الصالحات في سورة الكهف **خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا** مما متعوا به من الايثاث والرأى **وَخَيْرٌ مَرَدًا** مرجعاً مما توهموه من الاموال والولاد.

وصيغة التفضيل هنا لمجرد التفضيل او للتفضيل على ما زعموه خيراً باعتقادهم **أَفَرَءَيْتَ أَلَّذِي كَفَرَ بِئَايَاتِنَا** واعظمها على **وَقَالَ لَأُوتَيَنَ مَالًا وَوَلَدًا** يعني في الآخرة.

ورد انه كان بعض المؤمنين دين على بعضهم فجاءه يتقدّمه  
فقال: المستم تزعمون ان في الجنة الذهب والفضة والحرير؟

قال: بلى، قال: فموعد ما يبني وبينك الجنة فو الله لا وتين فيها خيراً مما اوتيت في الدنيا **أَطَلَعَ الْغَيْبَ** فرأى في الغيب ان له في الآخرة مالاً ولداً **أَمْ أَتَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا** فانه لا يعلم ذلك الا بالمشاهدة والتحقيق.

او بتعهد الصادق والتقليد وعلم الغيب منتف عنده والوعيد

لِيْسَ إِلَّا بِالْبَيْعَةِ مَعَ عَلَىٰ لِيْلَةٍ وَهُوَ يَنْكِرُ ذَلِكَ.

﴿كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ﴾ لنجزيه عليه فانه افتراء واستهزاء  
 ﴿وَنَمُدُّ لَهُ﴾ عوض ماتصوّره من المال والولد «مِنَ الْعَذَابِ  
 مَدًّا وَنَرِثُهُ، مَا يَقُولُ﴾ يعني المال والولد الذي يدعى انه يؤتى  
 في الآخرة منهما بان نهلكه ونأخذ ما كان له في الدنيا من المال  
 والولد «وَيَأْتِيَنَا» يوم القيمة «فَرِداً» مما له في الدنيا فلا يكون له  
 ما كان له في الدنيا ولا يحصل له ما يدعى في الآخرة.

﴿وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهًا﴾ عطف على قال لا وتين او  
 على كفر بآياتنا، وجمع ضميره باعتبار المعنى فان المراد من الذي كفر هو  
 الجنس لافرد المخصوص.

﴿لَيَكُونُوا إِلَهٌ عِزًّا﴾ اي ليكون الآلهة للذين كفروا سبب عز.

فان العز والعزة بكسرهما والعزة بالفتح مصدر عز بمعنى  
 صار عزيزا او ليكون الكفار لاجل الآلهة اعزاء.

﴿كَلَّا﴾ ردع لهم عن هذا الرعم «سَيَكْفُرُونَ» اي الآلهة او  
 الكفار «بِعِبَادَتِهِمْ» والضمير المضاف اليه يتحمل الوجهين على كل من  
 الوجهين «وَيَكُونُونَ» اي الآلهة او الكفار «عَلَيْهِمْ» اي على  
 الكفار او على الآلهة «ضِدًا» ولما كان المنظور من كل منظور هو  
 الولاية والوفاق والخلاف معها كان المراد ان الكافرين بالولاية  
 اتّخذوا مطاعين من دون علی لليكونوا لهم عز .

كلاً سيكفرون بطاعتهم لهم ويكونون عليهم ضداً؛ حين ما يرونهم في الاعراف او في القيامة او في النار او حال الاحتضار اذلاء مردودين ويرون علياً عَلِيَّاً في أعلى مراتب العز .

وقد اشير اليه في الخبر: ولما كان الرسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ متحرزاً عليهم وعلى انحرافهم وكأنه عزم على الدعاء عليهم قال تعالى تسلية له عَلِيَّاً وتبطة عن الدعاء .

**أَلَمْ تَرَ** برؤيتكم الباطنية **أَنَا** لا غيرنا **أَرْسَلْنَا** **أَشَيَّطِينَ عَلَى الْكَفَرِينَ** فاما لك تتحسر او تعجل بالعذاب **تَؤْزُّهُمْ أَزَّاً** ازت القدر من باب نصر و ضرب اشتدّ غليانها، وازّت السحابة صوتت من بعيد وازّ النار او قدها، والشيء حرّكه شديداً، والازّ ضربان العروق.

فاما ترى انا ارسلنا الشياطين عليهم **فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ** بالعذاب **إِنَّمَا نَعْدُ لَهُمْ** الايام او الانفاس **عَدَّاً**؛ و يقال: هذه الكلمة حين يراد الاشارة الى قلة الايام وفي الخبر انما هو عدد الانفاس والا فالآباء والامهات يعدون الايام او المراد انا نعد اعمالهم عدّاً.

**يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفُدَّاً** وعلى هذا في يوم حشر المتقين ظرف لنعد، ويجوز ان يكون ظرفاً لقومه لا يملكون او يكون مفعولاً لاذكر مقدراً.

اعلم، ان التقوى الحقيقة لا تحصل الا بالولایة ومن تولى عليه كان تقىاً استشعر بتقواه ام لا، ويوم الاعراف الذى هو آخر البرازخ يحشر شيعة على الى مقاماتهم الاخروية ونعيمهم وازواجهم على مانقل فى الاخبار من التفاصيل واختيار اسم الرّحمن.

لان شيعة على اذا وصل الى الاعراف لم يبق عليه شيء من اوصاف النفس و يظهر من كل ماينبغى ان يظهر عنه من نسبة الافعال والصفات الى نفسه بل من نسبة الانانية الى نفسه و يحصل له الفناء التام الذى هو آخر مقامات التقوى .

و بعد الفناء التام لا يكون بقاء الا بقاء الله و بعد البقاء يصير الباقى مبقياً لاهل عالمه و مملكته وهذا البقاء هو الرّجعة فى العالم الصغير و هو انموذج رحمة الله الرحمانية.

و بهذا الاعتبار قال: نحشرهم الى الرّحمن وبحسب السلوك اذا تم السفر الثاني للسلوك وانتهى تقواه الى الفناء الذاتى وسار بالحق فى الحق ان ادركته العناية الالهية وابقته بعد فنائه يصير السالك ايضاً باقياً ببقاء الله و مبقياً لاهل مملكته واهل الملك الكبير و يصير عادلاً بعدل الله ومعطياً لكل حقه.

و هذا من خواص اسم الرّحمن ولهذا قال: نحشر المتقين الى الرّحمن؛ و وفاءً جمع مثل ركب و صحب حال من المتقين، او

مصدر بمعنى الجمع الوصفى وحال او مصدر مفعول مطلق من غير لفظ الفعل او بتقدير حشر وفد.

﴿وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وِرْدًا﴾ الورد مصدر بمعنى الاشراف على الماء دخل ام لم يدخل، واسم جمع بمعنى الجماعة الواردة على الماء.

و هو حال او مصدر مثل الوفد، و فى استعمال لفظ الحشر هناك والسوق الذى ليس الا للبهائم ههنا مالا يخفى من التشريف والتتوهين، وقرئ يشحر ويساق بالغيبة مبنيين للمفعول والمتقون والمجرمون مرفوعين.

﴿لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةً﴾ اي العباد المطلق المصطفад من ذكر القسمين او المجرمون.

﴿إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا﴾ استثناء من فاعل يملكون او من الشفاعة بتقدير شفاعة من اتّخذ عند الرحمن عهداً او استثناء مفرغ اي لا يملكون لا حد الشفاعة الا لمن اتّخذ عند الرحمن عهداً.

و الشفاعة اعم من المصدر المبني للفاعل والمفعول او هو مبني للفاعل والمعنى لا يمكن شفاعتهم للغير او شفاعة الغير لهم وقد اشير في الاخبار الى الكل والعهد المأخذ عنده الرحمن هو عهد البيعة وقد فسر في الاخبار بعهد الولاية والبيعة مع على لما في ذلك فان اخذ

العهد عند الرّحمن من دون مظاهره وخلفائه لا يتصوّر لاحدٍ.  
وقدورد عن الصّادق عليهما السلام أَنَّه قال إِلَّا مَنْ دَانَ اللَّهَ بِوْلَايَةِ  
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عليهما السلام والائمة عليهما السلام من بعده فهو العهد عند الله.  
وورد عنه أيضًا أَنَّه قال: لا يشفع لهم ولا يشفعون إِلَّا مَنْ  
اتَّخَذَ عِنْدَ الرّحْمَنِ عَهْدًا؛ إِلَّا مَنْ اذْنَ لَهُ بِوْلَايَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عليهما السلام  
والائمة عليهما السلام من بعده فهو العهد عند الله، و الولایة قد تكرر في  
مطاوي ماسلف أنّها البيعة لغيره.  
وقد ذكر في الأخبار لبيان العهد بحسب الظاهر أمورٌ آخر  
من عهد الوصيّة و غيره.

﴿وَقَالُوا إِنَّا تَخَذَ الْرَّحْمَنَ وَلَدًا﴾ عطف على كفر بآياتنا وقرئ  
ولدًا جمعاً.  
عن الصّادق عليهما السلام أَنَّه قال هذا حيث قالت قريش: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ  
اتَّخَذَ وَلَدًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ أَنَا ثَأْرًا.  
﴿لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدَّا﴾ جواب سؤال او حال بتقدير القول  
والادّ والادة بكسرهما والادة بفتح الهمزة، العجب والامر الفظيع  
والدّاهية و المنكر.

﴿تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ﴾ صفة لشيئًا بعد صفة او  
حال منه او مستأنفة.  
﴿وَتَنْشَقُ الْأَرْضُ وَتَخْرُجَ الْجِبَالُ هَدَّا﴾ الخرّ السقوط

مطلقاً او من علوٍ و الهُدُّ الهدم الشّديد و الكسر **﴿أَنْ دَعَوْا﴾** بدل من الضّمير في منه **﴿لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا﴾** وَ مَا يَذْبَغِي لِلرَّحْمَنِ **﴿أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا﴾** لأنّه واحد احد لا ضدّ له ولا ندّ ولا ثانٍ ولو كان له ولدُ كان ثانياً له ولو كان له ثانٍ لأنهم وحدته و بانهادم وحدته ينهدم وجوبه فسيحان من مقتضى ذاته عدم الشّانى له.

**﴿إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾** جواب سؤالٍ في موضع التعليق **﴿إِلَّا إِتَى الرَّحْمَنَ عَبْدًا﴾** يعني كلّ من في السموات والارض يأتي يوم القيمة او آتٍ في حال وجودهم عبداً للرحمٰن خارجاً من انانيته لاماً بالله و ثانياً حتى يسمى ولداً ذكراً او اناثاً.

و لما كان المراد بالعبدية التّكوينية وليس كلّ افراد الانسان عبيداً لاسمائه اللطفيّة ومظاهرها بل يكون بعضها عبيداً لاسمائه الظاهرة ومظاهرها في الدّنيا والآخرة اختار من الاسماء اسم الرّحمن الذي هو مجمع اسمائه اللطفيّة والظاهرة.

**﴿لَقَدْ أَخْصَيْتَهُمْ﴾** جواب لسؤالٍ مقدّرٍ كأنّه قيل: هل يعلمهم مع كثرتهم؟

فقال: لقد احصاهم من حيث ذواتهم واجزائها و مالها و ماعليها **﴿وَعَدَّهُمْ﴾** من حيث اعداد رؤسهم وافعالهم و اقوالهم واحوالهم و اخلاقهم و جميع حركاتهم و لمحاتهم **﴿عَدًا﴾** خارجاً من نحو تعدادكم الموقوف على الزّمان و التّجسس.

﴿وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرِدًا﴾ عَمَّا يَحْسَبُ أَنَّهُ لَهُ مِمْنَ يَعْتَدُ عَلَيْهِ فِي الدِّينِ وَالدُّنْيَا وَمِنْ جَمِيعِ الْأَمْوَالِ وَالْقُوَّاتِ وَالْأَعْضَاءِ وَمِنْ جَمِيعِ النِّسَبِ وَالاضْفَافِ وَمِنِ الْإِخْلَاءِ وَالْأَحَبَابِ.

﴿إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الْرَّحْمَنُ وُدًّا﴾ جواب سؤالٍ مُقْدَرٍ كَأَنَّهُ قَيْلٌ: كُلُّهُمْ مُؤْمِنُهُمْ وَكَافِرُهُمْ يَأْتِيهِ فَرِدًا، فَقَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ يَكُونُونَ بِوَصْفِ الْحُبِّ أَوْ مَعَ مُحِبِّيهِمْ غَيْرَ مُنْقَطِعِي النِّسَبَةِ عَنِ الْأَخْلَاثِ.

فَإِنَّ كُلَّ نَسْبَةٍ وَخَلْلَةٍ مُنْقَطِعَةٍ إِلَّا النِّسَبَةُ وَالخَلْلَةُ فِي اللَّهِ وَقَدْ تَعَدَّ الْأَخْبَارُ بِأَنَّ الرَّسُولَ ﷺ قَالَ لِعَلَيْهِ السَّلَامُ يَا عَلِيًّا قَلْ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ وِدًّا، فَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ذَلِكَ وَنَزَّلَتِ الْآيَةُ. وَفِي بَعْضِ الْأَخْيَارِ وَلَا يَدْرِي أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ هِيَ الْوَدُّ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى.

وَالْوَدُّ بِتَشْتِيقِ الْوَاوِ مُصْدَرُ وِدًّا مِنْ بَابِ عِلْمٍ وَمَنْعٍ أَوْ وَصْفٍ مِنْهُ وَالْمَنَاسِبُ هُوَ مَعْنَاهُ الْوَصْفُ فَإِنَّ الْمَقصُودَ أَنَّا سَنَجْعَلُ لَهُمْ مَحِبًّا هُوَ مُحْبُّهُمْ عِنْدَ الرِّجُوعِ إِلَيْنَا.

فَإِنَّ نُورَهُمْ يَعْنِي أَمَامَهُمْ يَسْعِي حِينَئِذٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبَأْيَمَانِهِمْ وَإِنْ كَانَ الْمَرَادُ بِهِ مَعْنَاهُ الْمَصْدَرِيُّ فَالْمَقصُودُ هُوَ هَذَا الْمَعْنَى.

فَإِنَّ الْحُبَّ الْحَقِيقِيُّ هُوَ مَلْكُوتُ الْأَمَامِ الَّذِي يَظْهَرُ عَلَى صَدْرِ السَّالِكِ وَهَذَا يُشَيرُ إِلَى مَا قَالَهُ الصَّوْفِيُّ مِنْ الْفَكْرِ وَالْحُضُورِ

والسّكينة وهو ظهور الامام بملكته على السّالك و انّ السّالك ينبغي ان يكون تمام اهتمامه بظهور الشّيخ عليه و انّه البغية القصوى و القنية العظمى.

**فَإِنَّمَا يَسْرُنَّهُ** الفاء عاطفة دالة على شرافة الحكم الآتى و الهاء للقرآن او قرآن ولاية علىٰ<sup>بِلِسَانِكَ</sup> او جعل الودّ الذى هو ملكوت علىٰ<sup>بِلِسَانِكَ</sup> بلغتك فانّ اللسان يستعمل كثيراً في اللغة او على لسانك او في لسانك.

**لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ** الذين اتقوا بالولاية الطرق المنحرفة النّفسانية **وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُّدًا** جمع الالدّ و هو الخصم الشّحيح الذى لا يزيغ الى الحقّ.

**وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنَ** بيان لجهة من جهات الانذار **هَلْ تُحِسْ مِنْهُمْ** حال ما بعد **مِنْ أَحَدٍ** لفظة من زائدة او **تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزَأً** صوتاً يعني لا ترى منهم عيناً و لا تستمع منهم صوتاً.

مَكِّيَّةٌ كُلُّهَا

## سورة طه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طه ﴿ قد سبق بيان تام لامثاله وقد ورد فيه بخصوصه انه من اسماء النبي ﷺ .  
﴿ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لِتُشْقَى ﴾ بل لتسعد فان المفاهيم في مقام الخطابة معتبرة، و الشقاء بمعنى العناء والتّعب.  
و قد ورد بطرق متعددة انّ الرّسول ﷺ كان يقوم على اطراف اصابع قدميه حتى تورّمت قدماه ﷺ واصفر وجهه ﷺ ، و يقوم الليل جمع حتى عותب في ذلك فقال الله تعالى: طه ما نزلنا عليك القرآن لتشقى .

﴿ إِلَّا تَذَكَّرَةً﴾ استثناء منقطع او استثناء مفروع، و مفعول له لتشقى او مفعول له لما نزلنا بشرط ان جعل لتشقى حالاً من القرآن او من مجرور عليك او استثناء مفرغ حال من فاعل انزلنا او من مجرور عليك او من القرآن او من فاعل تشقى.  
﴿ لِمَنْ يَخْشَى﴾ الخوف بالمعنى الخاص من صفات النفس

ما لم تصر عالمه تحقيقاً فإذا صارت عالمه تبدل خوفها بالخشية كما انّها اذا صارت مكاشفة و مشاهدة صارت خشيتها هيبةً.

﴿تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَاوَاتِ الْأُعْلَى﴾

تنزيلاً مفعول مطلق لفعله المحدود، او منصوب على المدح بفعل المدح، او مفعول مطلق نوعي لمانزلنا، او مفعول به ليخشى، او مفعول له للتذكرة، او منصوب بنزع اللام و تعلييل لتشقى او ليخشى. و وجه افراد الارض و جمع السماوات و بيان مصاديق كل قدمضى فى اول الانعام، و تقديم الارض على السماوات مع انّها اشرف و اقدم من الارض لمراعاة رؤس آلائى، و لانّ الآية لبيان تشريف التنزيل باضافته الى من هو وسیع الخلق قوى القدرة وهذا المعنى يقتضى الترقى من الادنى الى الاقوى، ولتقدّم الارض على السماوات فى العالم الصغير الحسيّة.

﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوَى﴾ قرئ الرحمن

مرفوعاً مبتدءاً و على العرش خبره و يكون الجملة حالاً او مستأنف او يكون على العرش متعلقاً باستوى و استوى خبره و على الاول فاستوى مستأنفه او حال او خبر بعد خبر.

و قرئ مرفوعاً مقطوعاً عن الوصفية خبراً لمبتدء محدود، و حينئذ يكون على العرش حالاً او خبراً بعد خبر، او جملة بتقدير مبتدء، و مستأنفة.

و هكذا الحال فى استوى وقرئ بالجر صفة لمن خلق الارض، و على العرش حينئذ يكون حالاً او متعلقاً باستوى، او جملة مستأنفة بتقدير مبتدء محدود ويجرى الوجوه السابقة فى استوى، وقد مضى فى سورة الاعراف بيان تام لاستواء الرحمن على العرش و لوجه خلق السماوات والارض فى ستة ايام.

**﴿لَهُمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا مَا تَحْتَ أَرْضَى﴾** الجملة مستأنفة فى موضع التعلييل فانه لما ذكر انه خالق السماوات والارض وانه مستوى النسبة الى الجليل والقليل والكثير و الحقير اجمالاً اراد ان يعلل ذلك بنحو التفضيل فقال، لأن له بدواً وغايةً و ملكاً السماوات جميعاً وما فيها والارض وما فيها لأن سبق مكرراً ان نسبة شيء الى مظروف تشتمل النسبة الى الظرف خصوصاً اذا كان المظروف اشرف من الظرف وما بينهما من عالم البرزخ او من النقوس المتعلقة بهما الغير المنطبعة فيهما و يكون المراد بما فيهما المنطبعات والمكونات فيهما و ما تحت الشري من عالم الجنة او من القوى والاستعدادات البعيدة المكونة التي لا يعلمها الا الله.

**﴿وَإِن تَجْهَرْ﴾** يا محمد ﷺ او يا من يتأتى منه الخطاب وهو عطف على قوله له ما في السماوات و تعلييل آخر لشمول علمه وسعته وتصريح باحاطة علمه بعد التلویح اليه او جملة حالية

والمعنى ان تجهر **بِالْقَوْلِ** يعلمه **فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى** فكيف لا يعلم الجهر، والسرّ ما اخفيته في نفسك، واخفي ما خطر ببالك ثم نسيته كما في الخبر، او السرّ ما كان مخفياً عن غيرك، وأخفى ما كان مكموناً عن نفسك ولم تطلع انت ولا غيرك عليه. **اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ** استينافٌ و تعلييل و حصر للالله فيه تصريحاً بعد ما افاده تلوينا.

**لَهُ أَلْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى** تعلييل آخر لعموم جملة صفاته المستفاد اجمالاً.

فاته ان لم يكن جملة الصفات الكمالية ثابتة له او كان بعض صفاته غير محيطة كان اسم تلك الصفة واسم كمال هذه مسلوباً عنه فلم يكن الاسماء الحسني محصورةً فيه.

**وَهَلْ أَتَنَاكَ حَدِيثُ مُوسَى** عطف على ما نزلنا لأن الاستفهام للتقرير فهو بمنزلة قداتيك او مستأنفة، والمقصود تذكيره عليه السلام بحكاية موسى عليه السلام حتى يكون تسليلاً لـ له عليه السلام عن اذى قومه و حماً له على الصبر على متابعيهم و تجرئةً على دعوتهم من غير تأمل في قبولهم و ردّهم، ومن غير خوفٍ من لومهم و ايذائهم، و تقويةً لتوكله و اعتماده على ربّه عليه السلام و ترغيباً في التّوسل به و الانقطاع من كلّ من سواه يعني تذكّر حكاية موسى عليه السلام.

**إِذْ رَءَاهَا نَارًا** بدل من حديث موسى عليه السلام او ظرفٌ له

وسيجيء في سورة القصص حكاية حال موسى عليه السلام وولده ونشؤه وفراره إلى مدين وتزويج ابنة شعيب عليهما السلام ورجوعه إلى مصر.

**﴿فَقَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا﴾** فانه بعد رجوعه من مدين ضلّ الطريق في ليلٍ مظلمٍ واصابهم برد شديدٍ وريح وتفرقّت غنمه واخذز وجته الطلق فرأى ناراً.

فقال لأهله: امكثوا **﴿إِنِّي ءَانَسْتُ نَارًا﴾** اى رأيتها بحيث اطمأن قلبي وسكن وحشتى.

**﴿لَعَلَّنِي ءَاتِيكُمْ مِّنْهَا بِقَبِيسٍ﴾** بقطعة **﴿أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى﴾** ما يهتدى به من طريق اواثر معمورة او انسان يدلنى على الطريق وكان موسى عليه السلام غيراً لا يمشى مع الرّفقة لئلاً يرى زوجته الاجنبى فلما دهمه ظلمة الليل وتفرق ماشيته واصابهم برد شديد وابتلىت زوجته بمرض الطلق واردان يوقد النار ولم ينقدح زنده واضطرب اضطراباً شديداً ورأى ناراً استأنس بها وقال لأهله تسلية لها انني آنسرت ناراً وترك الماشية واهله وذهب إلى النار.

**﴿فَلَمَّا آتَاهَا﴾** متعلقاً قلبه بأهله وماشيته لأنّه تركها بحال لا يجوز العقل تركها بتلك الحال.

**﴿نُودِيَ يَمْوَسَى إِنِّي أَنَا رَبُّكَ﴾** قرئ بفتح همزة انّي وكسرها.

**﴿فَأَخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوَّى﴾** الوادي

**المفرج بين الجبال والتلال والأكام وطوى قرئ منصرفًا وغير منصرفٍ**  
باعتبار كونه علمًا للوادي وعلمًا للبقعة وسمى مقدسًا لأنّه بورك فيه بسعة  
الرّزق والخصب كما قيل.

او لأنّه كان مطهراً من عصيان بنى آدم، او لأنّه قدّست فيه  
الارواح واصطفت فيه الملائكة وكلّم الله موسى تكليماً كما في  
الخبر، وسمى طوي لأنّه كان مطويًّا فيه العلوم، او الملائكة والبشر،  
او الخير والبركة، او عالم الطّبع والكثارات، او الخلق والحقّ وامرها  
بخلع نعليه لأنّ الحفاء اقرب الى التّواضع، ولأن يلاصق قدمه  
الوادي فتتبرّك به ولأنّ النّعلين كانتا كنایةً عن الاهل، او عن الاهل  
والمال كما يعبران في الرّؤيا بالمنكوبة.

او لأنّهما كانتا كنایة عن خوف ضياع ماله واهله، او عن  
خوف ضياع اهله وخوف فرعون فأمره بخلع حبّ الغير او خوف  
الغیر من قلبه، ومانقل من طرق العامة من انّهما كانتا من اهاب  
الميّة فأمره الله بخلعها، ورد صريحاً تكذيبه من طريقنا.

اعلم، انّ الانسان من اول طفولته مبتلىً بمشتهياته  
الحيوانية ومتضيّاته النفسيّة فهو بعد البلوغ اما يقف عليها  
ولا يعرف من الدين والملة سوى ما اخذه واعتاده من الآباء  
والاقران .

او يظهر في وجوده زاجرا لهٌ فيزجره عن الوقوف على

الحيوانية وهو اما يقف على هذه الحالة ويتحير فى امره حتى يدركه الموت وهو حال اغلب الناس او يصل بهيجانه وانزجاره الى زاجر الـهـي ظاهرى من نبـى او خليفة ويسلـم نفسه له ويقبل منه الاـحكـام القـالـبـية الـظـاهـرـة فى اي دـين وملـة كان وهو اما يقف عن طـلـبـه ويكتـفى بالاتـصال بالـزـاجـر الـآـلهـي وظـواـهـر الاـحكـام القـالـبـية وهو حال اـغلـبـ المـلـيـّـين .

او يتهـيـج لـطـلـب بـوـاطـنـ الاـحـكـامـ القـالـبـيةـ وـيـطـلـبـهاـ؛ـ وـهـوـ اـمـاـ يـقـفـ وـيـتـحـيـرـ حـتـىـ يـدـرـكـهـ المـوـتـ،ـ اوـ يـصـلـ الـىـ مـنـ يـدـلـهـ عـلـىـ طـرـيـقـ مـعـرـفـةـ بـوـاطـنـ الاـحـكـامـ؛ـ وـهـذـاـ اـمـاـ يـكـتـفـىـ بـالـوـصـلـةـ الـبـشـرـيـةـ وـالـبـيـعـةـ الـوـلـوـيـةـ،ـ اوـ يـزـدـادـ بـذـلـكـ شـوـقـهـ الـىـ مـعـرـفـةـ الـبـوـاطـنـ وـشـهـودـ الغـيـبـ.ـ وـذـلـكـ اـمـاـ يـقـفـ عـلـىـ هـذـهـ الـحـالـ حـتـىـ يـدـرـكـهـ المـوـتـ اوـ تـدـرـكـهـ الـعـنـيـةـ الـاـلـهـيـةـ وـتـوـصـلـهـ الـىـ مـقـامـ مـنـ النـفـسـ يـرـىـ فـيـهـ مـظـاهـرـ اللهـ وـيـسـمـعـ صـوتـ اللهـ مـنـ مـظـاهـرـهـ وـهـذـاـ اوـلـ مـقـامـ الـاطـلـاعـ عـلـىـ الغـيـبـ وـالـاـلتـذـاذـ بـبـوـاطـنـ الشـرـعـ،ـ وـهـذـاـ اوـلـ مـقـامـ يـصـلـحـ الـعـبـدـ لـانـ يـرـجـعـهـ اللهـ الـىـ الـخـلـقـ لـلـدـعـوـةـ وـالـتـكـمـيلـ فـاـنـ دـعـوـتـهـ هـنـاكـ تـكـونـ عـلـىـ بـصـيرـةـ وـيـصـيرـ الـعـبـدـ مـنـ اـتـبـاعـ مـحـمـدـ عـلـيـهـ السـلـامـ الـذـيـنـ اـشـارـ اليـهـ بـقـوـلـهـ تعـالـىـ:ـ قـلـ هـذـهـ سـبـيلـىـ اـدـعـوـ الـىـ اللهـ عـلـىـ بـصـيرـةـ اـنـاـ وـمـنـ اـتـبـعـنـىـ.ـ سـوـاءـ كـانـ مـنـ اـمـمـهـ مـحـمـدـ عـلـيـهـ السـلـامـ اوـ مـنـ الـاـمـمـ الـمـاضـيـةـ،ـ وـلـمـاـ كـانـ الـاـنـسـانـ مـفـطـورـ التـعـلـقـ بـالـكـثـرـاتـ وـلـاـ يـلـغـ عـلـىـ هـذـاـ مـقـامـ الاـمـ منـ طـرـحـ

الكثرات وازال الانانيات كان الله تعالى اذا اراد ان يبلغ عبده الى هذا المقام ابتلاه بالبلايا الواردة التفسية والبدنية والحقيقة الخلقيّة حتّى ينجر غاية الزّجة ويستوحش غاية الوحشة وينصرف من الكثرة الى الوحيدة ولذلك يظهر قبل ظهور صاحب الامر الدّجال والسفياني، وقبل خراب الدنيا يأجوج وmajog، ولمّا اراد الله تعالى ان يبلغ موسى عليه السلام الى هذا المقام وكان شديد الاهتمام بالكثرات وحقوقها سلط عليه البرد وظلمة الليل وتفرق الماشية ومخاض المرأة وعدم انفصال الرّندة وضلال الطريق حتّى دهش غاية الدهشة واستوحش غاية الوحشة.

ثم اراه نوره بصورة النّار وبلغه الى ذلك الوادي وذلك الوادي واقع بين جبل انانية الله وانانية العبد ومطوى فيه الخيرات والبركات ومجتمع للملك والبشر والخلق والحق، ومطوى فيه انموذجات العلوم كلّها والآيات جلّها .

و هذا هو طور النفس و مرتفعها وفناء دار التّوحيد فان الطّور اسم للجبل وفناء الدّار كما انه علم لجبل قرب ايلة يضاف الى سينا وسينين وعلم جبل بالشّام .

و قيل: هو يضاف الى سينا وسينين، وعلم جبل بالقدس عن يمين المسجد، وآخر عن قبنته به قبر هارون، وجبل برأس العين، وجبل مشرف على الطّبرية وعلم كورة بمصر، وعلم بلد بنواحي نصبيين.

في معنى أقْمَةِ الصلوةِ

**﴿وَأَنَا أَخْتَهُ تُلَكَ﴾** يعني للرسالة والوحى، وقرئ انا اخترناك بفتح الهمزة و تشديد نون انا، واخترنا بصيغة المتكلّم مع الغير.

**﴿فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى﴾** للوحى او للذى يوحى اليك **﴿إِنَّمَا أَنَا اللَّهُ﴾** بيان لما يوحى.

**﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾** لـما كان اساس الرسالة واصل الاصول والفروع في الدين هو التوحيد كان الله تعالى يوحى بتوحيد الآلهة والعبادة اول ما يوحى.

**﴿فَاعْبُدْنِي﴾** اي صر عبداً لي بخروجك من رقّيتك لنفسك وللشيطان ومن شراكة نفسك والشيطان الله في عبديتك او اعمل لي عمل العبيد.

**﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾** اي لان اذكرك ولاشرف اشرف منه يعني ان الصلاة ذكرك لي وذكرك لي مستعقب لذكرى لك، او لان تذكرني او لمحض ان تذكرتنى من غير شوب غرض آخر فيها. او المعنى اقم الصلاة لحصول ذكرى بمعنى انك كلما تذكرتني فتوجه توجّهاً تاماً حتى تقييم الصلاة ولا تكن كمن يذكرني ذكرأً ناقصاً من غير توجّهٍ والتفاتٍ.

او بمعنى انك كلما ذكرت الصلاة المنسيّة بان ذكرتنى و ذكرت امرى وتذكرت نسيان الصلاة المنسيّة فأقمها. او بمعنى انى ذاكر لك بالذكر العام مداماً و يقتضى ذلك ان

تكون متوجّهاً إلى توجّهاً تاماً وقد سبق في أول البقرة معانى الصلة، وتحقيق اقامتها.

وانّ اقامة الصلة عبارة عن ايصال الصلة القالبّية بالصلة الذّكّرية القلبّية وايصال الصلة الذّكرية بالصلة الفكرية الصرديّة، وايصال الصلة الفكرية بالصلة القلبّية الحقيقية، وايصال الصلة القلبّية بالصلة الروحية.

واعلم، انّ الذّكر كما سبق بيانه في سورة البقرة عند قوله تعالى فاذكرنـى اذكركم له مراتـب ودرجـات وانّ الذّكر الحقيقـيـ وحقيقة الذّكر هو خليفة الله في الأرض.

فـاـنـه وـاـنـ كـاـنـ بـحـسـبـ مـلـكـه مـخـتـفـيـاـ كـوـنـه ذـكـرـ الله لـكـنـه بـمـلـكـوـتـه ذـكـرـ جـلـيـ الله بـحـيـثـ يـلـتـبـسـ عـلـىـ غـيـرـ ذـيـبـصـيرـةـ التـامـةـ اـنـه هو الله لـظـهـورـ المـحـكـيـ بـهـ بـحـيـثـ يـخـتـفـيـ الـبـيـنـوـنـةـ وـيـغـلـبـ حـكـمـ الـظـاهـرـ عـلـىـ الـمـظـهـرـ.

وانّ المقصود من الاذكار والاعمال التي يقررها صاحب هذا الامر على السالك هو حصول هذا الذّكر فـاـنـه غـاـيـةـ الغـايـاتـ وـنـهـاـيـاتـ.

فالمعنى على هذا اقم الصلة واوصل مراتبها كلاً بالآخر لتحصيل هذا الذّكر او لحصوله يعني ان لم يكن هذا الذّكر حاصلاً لك فاقم الصلة ليحصل لك لأنّه هو البغية العظمى والغنية القصوى،

وان كان هذا الذّكر حاصلاً لك فاقم الصلة شكرأً لهذه النّعمة واستتاماً لتلك البركة.

**إِنَّ السَّاعَةَ إِاتِيَةٌ** تعليل لقوله: اقم الصلة لذكرى فان السّاعة فسرت في الاخبار بساعة ظهور القائم عليه، وبساعة الموت، وبالقيامة.

وهذه الثالث في العالم الصّغير متّحدة فان ظهور الامام عليه بملكته لا يكون الا عند الموت الاختياري كما انه لا يكون الموت اختياري الا عند ظهور الامام عليه وعند الموت يكون القيامة الصّغرى، وكما يكون ظهور الامام عليه في الموت الاختياري يكون في الموت الاضطراري ايضاً كما في الاخبار فعلى هذا كان المعنى اقم الصلة متّقدراً لظهور الامام عليه بملكته لأنّ ساعة ظهوره آتية لامحالة فانتظرها.

**أَكَادُ أَخْفِيهَا** قرئ بضم الهمزة من الاخفاء بمعنى جعل الشيء خفيّاً، او بمعنى سلب الخفاء عن الشيء، وقرئ بفتح الهمزة من خفاء بمعنى اظهاره، ولكن في الاخبار اشارة الى معنى السّتر، ولما كان ظهور السّاعة من الامور الخفيّة التي لا يطلع عليها النّفوس الضعيفة بل الكاملة الا صاحب الولاية المطلقة الذي يطلع على دقائق الامور وخفّياتها.

ولذلك قال على عليه السلام: قد خصّست بعلم المنايا والبلايا.

فإن المراد بالمنايا أنواع مواتات الإنسان في السلوك وفي البرازخ، وأنواع ظهورات الساعة والقائم عجل الله فرجه والمراد بالبلايا أنواع الامتحانات للخلاص من حجب ظهور الساعة والامتحان لظهور الساعة فرع العلم بكيفية ظهورها ووقت اتيانها وفي أخبارنا: أكادا خفيها من نفسي.

وقيل: أكادا خفيها من نفسي هكذا نزلت، وانه في قراءة أبي كذلك، وهذه الكلمة تقال عند المبالغة في أخفاء شيءٍ من غير اعتبارٍ وأخفاءٍ من النفس، أو المراد بقوله تعالى: من نفسي: من خليفتى، فإن خليفته في الأرض بمنزله نفسه.

**لِتُجْرِي كُلَّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى** تعليم لقوله: إن الساعة آتية، لأن ظهور القائم لما ينزل يوجب اعطاء كل ذي حق حقه، أو تعليم لقوله: أكادا خفيها لأن في الأخفاء وعدم الظهور يحصل الابتلاءات والامتحانات والتخلصات للسالكين في الدنيا وللمسيئين في البرازخ بعد الموت على أن يكون المراد بالساعة القيامة الكبرى والقيام عند الامر بعد الخلاص مما عليه من شوائب المساوى والابتلاءات جزء مافعله العبد باقتضاء نفسه ومشتهياتها.

أو تعليم لكليهما على سبيل التنازع، والجزاء مما بعين ماتسعى بناءً على تجسم الاعمال، أو بجزء ماتسعى، وفي الآية على ما فسرت أخيراً دلالة على ماقالته الصوفية من إن السالك

ينبغي ان يكون متظراً لظهور صاحب الامر ﷺ وان لا يكون منظوره من جملة اعماله الا ظهور صاحبه.

وفي قوله: اقم الصّلوة لذكْرِ ايماء الى حصر المقصود من الاعمال في الذّكر باعتبار مفهوم القيد «فَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْهَا» اي عن اقامة الصّلوة لذكْرِ او عن الصّلوة لذكْرِ او عن السّاعة اي عن ساعة ظهور الامام عجل الله فرجه.

«مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا» في مرجع هذا الضمير ما في مرجع ضمير عنها «وَأَتَّبَعَ هَوَّلَهُ» من قبيل عطف العلة او المعلول «فَتَرَدَّى» فانّ في الصّدّ عنها صرفاً عنها وفي الصرف عنها توجّهاً الى الدّار السّفلی وحرکة فيها لانّ النّفس متحرّكة وخارجة بالتدريج من القوّة الى الفعل، واذا انصرفت عن الدّار العليا توجّهت لامحالة الى الدّار السّفلی وتحرّكت في دركاتها وفيها هلاكتها.

«وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمْوَسِي» لمّا صار موسى عليه السلام والدهشة والخشية والاضطراب من خوف ضياع ماله وعياله ورؤيه غرائب لم يكن يرى قبل ذلك مثلها من اشتعال نار بيضاء من شجرة خضراء من اصلها الى فرعها لم تكن تضرّ النار بضرتها واهواء النار اليه كلما اراد ان يأخذ منها وتكلّم متتكلّم من النار، سأل تعالى عن احب الاشياء اليه حتى يشتغل بها ويأنس من وحشته ويسكن من اضطرابه فان الاشتغال يسكن الضطراب خصوصاً اذا

كان في حق المحبوب ومع من كان الاضطراب منه.

و لذا بسط موسى عليه في الجواب و قال هي عصاى وزاد على قدر الجواب قوله أتو كوا على اهـ اي اعتمد في المشي او حين يريد ان اقوم على غنمـ واهـش بهـ اي اخطـ الورق من الاشجار على غنمـ ولـ فيها مـاربـ اخـريـ مثل سوق الغنم بها ودفع الذئبـ حين تعرضـه، والاستظلـال بـسبـه باـنـ كانـ يركـزـهاـ فيـ الشـمـسـ وـيعـرـضـ الرـنـدـينـ عـلـىـ شـعـبـتـيـهاـ ويـلـقـىـ عـلـيـهاـ كـسـاءـهـ، وـتـطـوـيلـ حـبـلـ الدـلـوبـهاـ اذاـ قـصـرـ، وـغـيـرـ ذـلـكـ، وـاجـمـلـ المـارـابـ معـ اـنـهـ كـانـ اـقـتـصـاءـ بـسـطـ الجـوابـ انـ يـبـسـطـ المـارـابـ اـمـاـ لـلاـسـتـحـيـاءـ. اوـ لـعـدـمـ مـاسـعـةـ قـبـلـهـ عـلـىـ اـكـثـرـ مـنـ ذـلـكـ لـشـدـةـ اـضـطـراـبـهـ، واـيـضاـ لـمـارـادـ اللهـ انـ يـجـعـلـ عـصـاـهـ آـيـةـ نـبـوـتـهـ وـآـيـةـ اـنـ الـكـلامـ رـحـمـانـيـ لـاـشـيـطـانـيـ اـذـ قـيـلـ: اـنـ مـوـسـىـ شـكـ فـيـ اـنـ الـكـلامـ شـيـطـانـيـ اوـ رـحـمـانـيـ، وـقـيـلـ: اـنـهـ شـكـ بـعـدـ مـاسـمـعـ اـنـيـ اـنـاـ اللهـ مـنـ الشـجـرـةـ قـالـ ماـالـدـلـيلـ عـلـىـ ذـلـكـ؟ـ سـئـلـ مـنـ عـصـاـهـ حتـىـ يـتـنـبـهـ اـنـهـ جـمـادـمـيـتـ وـيـتـدـكـرـ فـلـاـيـشـكـ اـذـ اـصـارـتـ حـيـةـ حـيـةـ فـيـ اـنـهـ آـلـهـيـ لـاـشـيـطـانـيـ.

قال الله تعالى ألقـهاـ يـأـمـوسـىـ فـأـلـقـهاـ فـإـذـاـ هيـ حـيـةـ تـسـعـىـ تـتـحـرـكـ سـرـيـعـةـ، قـيـلـ: لـمـاـالـقـيـهاـ صـارـتـ حـيـةـ بـغـلـظـ العـصـىـ فـعـظـمـتـ وـصـارـتـ ثـعبـانـاـ عـظـيـمـاـ، وـلـذـلـكـ سـمـاـهاـ جـانـاـ تـارـةـ، وـثـعبـانـاـ اـخـرىـ، اوـ صـارـتـ مـنـ اوـلـ الـامـرـ بـعـظـمـ الشـعـبـانـ لـكـنـهاـ تـتـحـرـكـ

سريعاً مثل الجان، ولما رأى موسى عليه السلام أنها صارت حيةً عظيمةً  
تسعى خاف منها وادبر يعدو من خوفه.

﴿قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنِعِدُهَا سِيرَتَهَا أَلْأَوْلَى﴾ اى  
هيئتها الاولى ﴿وَأَضْمِمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ﴾ الجناح اليد والعضد  
والابط والجانب ﴿تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوَءٍ﴾ اى من غير علة  
برصٍ وكان موسى عليه السلام شديد السمرة فأخرج يده من جيبه فاضاءت  
له الدّنيا.

﴿ءَيَّةً أُخْرَى﴾ على صدق كلامي وانه رحماني وعلى  
صدق رسالتك عند من اريдан ارسلك اليه ﴿لِنْرِيَكَ﴾ متعلق  
بتخرج او باضم او ظرف مستقرٌ خبر مبتدءٌ محفوظٌ، واللام  
للتبيين او متعلق باذهب والمعنى لنريك.

﴿مِنْ ءَايَاتِنَا الْكَبْرَى أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ﴾ يعني  
المقصود الاهم من ارسالك اليه تكميلك في ذاتك حتى تستعد  
لرؤيه الكبرى من الآيات وهي مشاهدة نور الولاية العلوية، و  
الكبرى اما صفة للآيات والمفعول محفوظ.

ومن آياتنا قائم مقامه، او من بنفسه مفعول ثانٍ لنريك لكون  
من اسماء او لقيامه مقام المفعول لقوه معنى البعضية فيه، او الكبرى  
مفعول ثانٍ لنريك ﴿إِنَّهُ طَغَى﴾ تجاوز عن الحد حتى استكبر على  
خلفاء الله ﴿قَالَ رَبِّ أَشْرَحْ لِي صَدْرِي﴾.

اعلم، انه قد تكرر قصّة موسى عليه السلام وقومه وقصته مع فرعون باختلافٍ يسيراً في الالفاظ ووجه التّكراران حكاية موسى عليه السلام من اول انعقاد نطفته الى آخر حياته كلها عبرة ونصح و وعد و وعيد وانذار وتبشير وتسليمة للرسول عليه السلام وللمؤمنين، وقوية لتوكلهم وصبرهم على ماناوه من الدّهر والاعداء.

و فيها آيات كثيرة دالة على علمه تعالى و قدرته و لطفه ورحمته ونkalه وعقوبته، و على قوّة قلب موسى عليه السلام وسعة صدره وزيادة تحمله لمانال من قومه الذين كانوا اشدّ حماً من امم جميع الانبياء، و شدّة صبره على مداراة الاعداء ليكون اسوة له عليهما السلام وللمؤمنين في جميع ذلك، وكفى في قوّة قلبه وسعة صدره في مقام المناجاة الذي قلما ينفك المناجي عن الغشى والانسلاخ من الكثرات ومن الشّعور بها بقاء التفاته الى الكثرات بحيث لم يكن يهمل من حقوقها شيئاً.

فإنه بعد ما امره الله تعالى و شرفه بالرسالة استشعر بانّ الرّسول ينبغي ان يكون طليق اللسان حتّى يمكنه الدّعوة و المجادلة اللازمه للدّعوة ودفع الخصم و شبّاته وكان بلسانه لكنه لا يمكنه ذلك.

و ينبغي ان يكون وسيع الصدر حتّى يمكنه تحمل متاعب الرّسالة، و لا ينزعج بكلّ مكروهٍ فانّ الرّسالة يلزمها المكاره التي

يسلم اكثُر النّاس منها، وَكَان ضيق الصدر شديد الغضب سريع الانزعاج من كُل مكرورٍ، وَيُنْبَغِي أَن يكون محبوباً للخلق لامبغوضاً وَكَان مبغوضاً لَهُم لقتله منهم نفساً.

ولذلك اعتذر واستعنفي وقال كما في سورة الشّعراء: ربّ انى اخاف ان يكذبون ويضيق صدرى ولا ينطق لسانى فارسل الى هارون ولهم على ذنب فاخاف ان يقتلون، ولعله كان الكلام والامر والرّدع من الله الاعتذار والاستعفاء والمسئلة من موسى مكرراً و كان استعفاوه كما في سورة الشّعراء اوّل ما جابه فلما ردعه الله عنه سأله تعالى شرح صدره كما حكى الله عنه فقال: اذا لم يكن بدّ من ارسالى فاشرح لي صدرى .

﴿وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾ حتّى لا يرددوني ولا يبغضونني فيصعب على دعائي لهم لأنّي قتلت منهم نفساً ويقبلوا منّي ﴿وَأَحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي﴾ الظاهر و لسانى الباطن ﴿يَفْقَهُو أَقْوْلِي﴾ فأنّه كان بلسانه لكنة من جمرة ادخلها فاه حين امتحان فرعون تميزه و رشده.

﴿وَأَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي هَرُونَ أَخِي أَشْدُدْ بِهِي أَزْرِي﴾ قوتى ﴿وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي﴾ قرئ اشدد بضم الهمزة و اشركه بفتح الهمزة على صيغة الامر و قرئ الاول بفتح الهمزة و الثاني بضمها على صيغة المضارع المتكلّم فان كانوا امرین كانوا

تا كيداً لقوله: اجعل لي وزيراً ولذلك لم يأت باداة الوصل، وان كانوا مضارعين كانوا مجزومين في جواب الامر.

و في قوله: اشركه في امرى، دلالة على انه لم يرد بكونه وزيراً محض المعاونة في الامر بل اراد ان يكون شريكه في الرسالة ايضاً حتى يكون اهتمامه بالامر مثل اهتمام موسى عليه السلام.

**﴿كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا﴾** لما كان عماد امر الرسالة والعبادة هو التسبيح والتحميد بل كان اساس جملة الامور على الطرح والاخذ والخلع واللبس الذين صورتهما الزكوة والصلة والتسبيح والتحميد والتبرير والتولى، جمع في غاية مسؤوله بينهما وجعل غاية سؤال الموازرة ذلك للاشعار بان منظوره من السؤال ليس الا ما هو ملاك جملة الامور.

وفي اشعار بان الاجتماع اذا كان على سبيل الموافقة يعين على جهة العبادة **﴿إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا﴾** اعتذار عن سؤال وزارة هارون بأنك بصير باحوالنا وانى منفرد لا اقدر على امضاء هذا الامر وان هارون اولى من غيره لوزارتى وانى لم اراد من هذا السؤال الا تكثير التسبيح والذكر، او استدراك لنقصان سؤاله بمعنى لكنك كنت بنا بصيراً فان تعلم انه لا يصلح لي هذا المسؤول، او لا يصلح هارون للوزارة، او لا خير لي في شرح صدرى وتيسير امرى فلا تجب مسؤلي.

﴿قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمْوَسِي﴾ قيل في هذا دلالة على انه اراد بقوله واحلل عقدةً من لسانى العقدة الباطنية لانّ لكنه لسانه الظاهر كانت باقيةً بدليل قوله تعالى حكاية عن فرعون: لا يكاد يبيّن.

﴿وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى﴾ كما مننا عليك في هذه المرّة بتشريف الرّسالة وباجابة مسؤولك.

﴿إِذْ أَوْحَيْنَا﴾ ظرف لمتنا او بدل من مرّة اخرى ان اعتبر فيها معنى الظرفية فان المرّة بمعنى الفعلة من الفعل السابق عليها لكنها قد يعتبر فيها معنى الظرفية بتقدير الزّمان قبلها.

﴿إِلَى أُمَّكَ﴾ حين تولّدك وخوفها من قتلك ﴿مَا يُوْحَى﴾ ما ينبغي ان يوحى ولا يترك لترتيب المصالح العديدة عليه من انجاء بنى اسرائيل من القبطى، واهلاك اعداء الله واحياء العالم بانتشار صيت الرّسالة والوحى كان الهااماً او على لسان نبىٰ وقتها او كان بتحديث الملك في المنام او في اليقظة.

﴿أَنِّي أَقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ﴾ ان تفسيرية وتفسير لما يوحى او مصدرية وبدل من ما يوحى يعني او حينا اليها ان تصنع تابوتاً لا ينفذ الماء فيه وان تلقيك فيه.

﴿فَاقْذِفِيهِ﴾ اي التابوت او موسى ﴿فِي الْيَمِّ فَلَيُلْقِهِ﴾ الْيَمِّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذُهُ عَدُوُّ لِي وَعَدُوُّ لَهُ﴾ تكرار عدوٌ

لمطلوبية تكرار الذمائم عند الذمّ ولأنّ جهة عداوة كلّ غير جهة عداوة الآخر.

﴿وَأَلْقَيْتُ﴾ عطف على او حيناً والتفاوت في المسنداليه اما لأنّ الوحي لا يكون الاً بواسطة او وسائل.

و القاء المحبة ليس الاً بلاواسطة، او للاشارة الى تشريفٍ له بانه تعالى بنفسه القى المحبته اليه دون الوحي الى امه او لمحض التّفّن و تجديد النّشاط.

﴿عَلَيْكَ مَحَبَّةً﴾ عظيمةً او حقيقةً ﴿مِنِّي﴾ صفة لمحبة بمعنى القيت عليك محبتي فصرت محبوباً لي، ومن صار محبوباً لي يصير محبوباً للكلّ لأنّ محبة كلّ الموجودات رقيقة من محبتي فاذا تعلق محبتي بشيءٍ تعلق بذلك الشيء محبة جميع الموجودات لم يليل كلّ المحبّات الى اصلها الذي هو محبتي.

او بمعنى القيت عليك محبة الناس من قبلى لامن جانب الاسباب مثل الجمال والكمال، او بمعنى القيت عليك محبتك لى فصرت محبّاً لك لأنّ كلّ محبوب يحبّ محبه، او بمعنى ألقىت عليك محبتك للناس فصرت محبّاً للناس فصار الناس محبّاً لك ومني ظرف لغو متعلق بالقيت بهذين المعنيين وكان موسى عليه السلام بحيث كلّما راه رأى احبّه.

ولذلك اجاب فرعون زوجته آسية في قولها قرّة عينٍ لى

وَلَكَ لَا تُقْتَلُوهُ وَلَتُتُصْنَعَ عطف على ممحوظ اى لتصير محظياً ولتصير او متعلق بممحوظ معطوف على القيمة اى فعل ذلك لتصير **عَلَى عَيْنِي** يقال فلان على عيني اى يكرم عندي او المراد على ديدباني يعني مكرماً على ديدباني الموكّل بك ولتشريف موسى عليه السلام بالنسبة الى سفينته نوح عليه السلام قال هنا على عيني و هناك اصنع **الْفَلَكَ** باعيننا.

**إِذْ تَمْشِي أُخْتَكَ** متعلق بالقيمة او بتصير يعني لتربي و تكمل على عيني وقت وقوعك في يد فرعون ومحبته لك و طلبها مرضعة لك و عدم التقامك ثدياً وانتظارهم وتوقعهم ارتضاعك و حاجتهم الشديدة الى مرضعة ترضعك اذ تمسي اختك.  
**فَتَقُولُ لَهُمْ هَلْ أَدْلُكُمْ عَلَى مَنْ يَكْفُلُهُ** وسائلوا من اختك الدليلة عليها و احضر فرعون امك و سلمك اليها للارضاع باجرةٍ ومؤنةٍ **فَرَجَعْنَا إِلَيْهِ أَمْكَ كَمْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنْ** امك او انت.

**وَقَتَلْتَ نَفْسًا** عطف على او حيناً والمراد بقتل النفس قتل القبطي الذي كان منازعاً مع السبطي فبطشه كما سيأتي.

**فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ** بان الهمناك و دلنك على الخروج من مصر **وَفَتَنَّكَ فُتُونًا** ابتليناك من اول انعقاد نطفتك بانواع البلايا لتكون عبرةً للناظرين والسامعين لها وحجّةً على الجادين

المنكرين لقدرة الله الخادعين مع الله بان جعلنا انعقاد نطفتك على باب قصر فرعون فى ليل كان فرق بين نساء بنى اسرائيل ورجالهم . وحملت بك امّك فى عام كان فرعون وكلّ فيه بناء بنى اسرائيل نساء من القبطي يفتّش النساء لاستظهار الحمل، ويستحبّين حيائهنّ و لم يظهر حملك عليهنّ، و ولدت فى عام كان فرعون يقتل كلّ مولود ذكر اسرائيلي فيه فألقيت على المرأة الموكلة بأمّك محنة لك حتى قالت لأمّك لا تحزنني و اصنعى به ما شئت ولم تخبر بك، والقتلك أمّك فى البحر فسلمتك من الغرق وسائر آفات البحر.

وسلمتك الى فرعون وألقيت محبتك فى قلبه، وربستك فى حجر عدوّك حتى استدعى من امّك ان ترضعك باجرة، وابتليتك بان هم فرعون بقتلك غير مرّة فسلمتك، وبان قلت نفساً منهم ففررت خوفاً منهم من غير رفيق وزاد وراحلة الى مدين فسلمتك الى مدين والى نبى شعيب وزوجتك ابنته.

وابتليتك بان آجرت نفسك عشر سنين لرعى ماشيته بان صرت محبوساً بتلك الاجارة و كان كمالك فى ذلك الحبس، وبعد ماخرجت من مدين ابتليتك ببرد شديد وظلمة شديدة وضلال الطريق وتفرق الماشية ومخاض المرأة و عدم انفصال الزند حتى اخلصتك لمناجاتى وكلامي بذلك.

﴿فَلَبِثْتَ سِنِينَ عَشْرًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ عَلَى مَا رَوَى أَنَّهُ اتَّمَّ ابْعَادَ الْأَجْلِينَ﴾.

﴿شُمَّ جِئْتَ﴾ من مدین الى هنـا او الى مصر مشتملاً  
 ﴿عَلَى قَدَرٍ﴾ اي مبلغ يبلغ الرجال فيه الى الكمال، او على طاقة  
 لحمل اعباء الرسالة، او على قوّة في بدنك ونفسك، او على ما قدر  
 لك من فضل الرسالة.

﴿يَمُوسَى﴾ في تكرار النداء لطف من الله والتذاذ للمنادي  
 ﴿وَاصْطَنَعْتُكَ﴾ مبالغة في الصنع يعني خلقتك وربّتك وأكملتكم  
 كمالاً ينبغي بحال الكامل من الرجال خاصاً ﴿لِنَفْسِي﴾ هذا غاية  
 تشريف وتكريم له ﷺ.

و لمـا كان مراده ان يرسله الى من هو خائف منه ذكر قبل ذلك  
 مامـن به عليه مراتـ عديدة ليكون على ذكر من ذلك ويتسلى بذلك  
 عن خوفه ويكون على قوّة من القلب حين الذهاب الى فرعون وقال  
 تعالى ﴿أَذْهَبْ أَنْتَ وَأَخْوْكَ﴾ كما سأله.

﴿بِئَاتِي﴾ الى فرعون وقومه اسقطه هنا بقرينة السابق  
 واللاحق ﴿وَلَا تَنِيَا﴾ لافترا في ذكرى الـ الذى اخذتماه من  
 شيخكم للدوام عليه او في تذكرى والتوجـه الى بقلوبكم حيـما  
 تقلبـتم، او حين الدعـاء الىـ، او في رسائـتـى، او في ذكرـى بـالـستـكم  
 عند فرعـون.

**﴿أَذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ﴾** تأكيد للاول ولذلك لم يأت بآدأة الوصل.

**﴿إِنَّهُ طَغَى فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيْنَا﴾** قوله: لعله يتذكر او يخشى، فانما قال او بمعنى المقول مفعول مطلق او مفعول به **﴿لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى﴾**.

عن الكاظم عليه السلام واما قوله: لعله يتذكر او يخشى، فانما قال ذلك ليكون أحراص لموسى عليه السلام على الذهاب وقد علم الله عز وجل ان فرعون لا يتذكر ولا يخشى الا عند رؤية البأس، والتذكرة كناية عن الرجاء، والخشية هي الخوف.

**﴿قَالَا﴾** يعني قال موسى عليه السلام قالاً وهارون عليه السلام حالاً، او قال موسى عليه السلام وضمير التثنية للتغلب، او قالا بعد رجوع موسى عليه السلام الى مصر واعلام هارون عليه السلام بالرسالة.

**﴿رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا﴾** اى يسبقنا ويسبق آياتنا بقوته وعقوبته او يسرف علينا، وقرئ يفرط مبنياً للمفعول وللفاعل من افرطه اذا حمله على المعاجلة، او من افرط اذا اسرف.  
**﴿أَوْ أَنْ يَطْغَى﴾** يعني نحاف من قساوته وعن ملكه ان يسبقنا بالعقوبة، او يظهر بالنسبة اليك مالا نرضاه ولا نتحمله **﴿قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا﴾** معية خاصة غير المعية المطلقة التي تكون لى مع كل شيء فتمنعه معيتي لکما عن الاسراف عليکما

وَعَنِ الْطُّغْيَانِ عَلَىٰ أَسْمَعُ مِنْهُ مَا لَاتَسْمَعَاهُ وَأَرَىٰ مِنْهُ مَا لَاتَرِيَاهُ مِنْهُ فَاصْرَفْ عَنْكُمَا شَرّهُ فِي كُلِّ حَالٍ وَانْصُرْكُمَا مِنْ حَيْثُ لَا تَرُونَ وَلَا يَرِي.

**﴿فَأُتِيَاهُ﴾** اى اذا كنت معكما اسمع وارى فأتياه من غير خوف منه متّكلين على نصرتى **﴿فَقُولَا إِنَّا رَسُولًا رَبِّكَ﴾** تثنية الرّسول ه هنا وافراده في الشّعراء للاشارة الى وحدة الرّسالة وتعدد الرّسولين.

**﴿فَأَرْسِلْ﴾** اى اطلق من الاستعباد وارسل **﴿مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾** الى مانشاء من البلاد، او ارسل من العذاب معنا بنى اسرائيل سواء كنا في مصر او في غيرها.

**﴿وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَكَ بِإِيمَانِهِ مِنْ رَبِّكَ﴾** جواب سؤالٍ مقدّرٍ او مذكورٍ حين التّكلّم محدّوفٍ حين الحكاية كأنّه قال: وهل لكم ما يدلّ على صدقكم؟

فقالا: قدّجئنا بآية دالّة على صدقنا في رسالتنا من ربّك، وتكرار ربّك للاشعار بأنه مربوب وليس بربّ كما ادعاه، وهذا جزء مقول القول الذي امرا به او كلام منهما والتّقدير فجاء او قالا له ما قاله تعالى فقال: ما الدليل؟ قالا: قدّجئناك (إلى آخر الآية).

**﴿وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ إِنَّا قَدْ﴾** يعني أظهرا دعوا كما عنده وأظهرا انّ لكم آية على دعوتكم، ثم حيّاه بتحيّة

المتاركة بنحو التّعريض بضلالة ودعائه إلى اتّباع الهدى، او قوله: السّلامة على من اتّبع الهدى.

و على هذا قوله ﴿إِنَّا قَدْ أَوْحَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلََّ﴾ كان في موضع تعليلٍ، و على الاول كان جواباً للسؤال عن حالهما في رسالتهم، هذا اذا كان قوله: قد جئناك محكيّاً بالقول، اذا كان منهما حين الورود على فرعون كان قوله: والسلام على من اتّبع الهدى (الى آخر الآية) من قولهما، وارتباطه بسابقه كان ظاهراً.

﴿قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَأْمُوسَى﴾ نادى موسى عليه السلام لاته كان الاصل وهارون عليه السلام كان فرعاً، او اراد ان يتكلّم موسى عليه حتى يظهر على الحاضرين عجزه عن التّكلّم ووهنه في ادعائه، و يدلّ عليه قوله امانا خيرا من هذا الذي هو مهين ولا يكاد يبيّن.

﴿قَالَ مُوسَىٰ لِمَاخْصَهُ بِالنِّدَاءِ اجَابَ هُوَ عَنْهُ فَقَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ﴾ قرئ بسكون اللام مفعولاً ثانياً لاعطي، او مفعولاً اولاً اي اعطي كل شيء خلقه وايجاده او خلقه وصورته الالئقة به .

او اعطي كل شيء نظيره فان كل شيء من الحيوان له نظير من الذكر او الانثى، وهكذا من النبات والمعدن حتى العناصر فان الارض نظيرها المرافق لها هو الماء مثلاً.

وَقَرِئَ خَلْقَهُ فَعَلًا ماضيًّا صفةً لشيءٍ وَالمعنى اعْطى كُلّ  
شيءٍ من الاعيان الثابتة وَالتّعيّنات الظاهرة في مقام علمه كُلّ  
ما يحتاج اليه من الوجود ولو ازمه من الكلمات الأولى اللائقة  
بحال كُلّ والكلمات الثانية ويكون قوله خلقه.

﴿ثُمَّ هَدَى﴾ بياناً وتفصيلاً لقوله اعْطى كُلّ شيءٍ، ومعنى  
خلقه اعطاه وجوده وكمالاته الأولى، ثم هداه بالاراءة، او الايصال  
إلى الطريق او إلى المطلوب إلى كمالاته الثانوية الاختيارية في  
المختارين، او الاضطرارية في المضطرين.

وَالتّعبير عن اعطاء الكلمات الثانوية بالهدى للأشعار بانّ  
الوصول إلى الكلمات الثانوية غير محتموم بل قد يكون و  
قد لا يكون، و قد اجابه عليه بجوابٍ لا يمكنه التّلبيس والتّمويه على  
الحاضرين فإنه اجابه بعموم الرّبوبيّة التي لا يمكنه انكاره ولا نسبة  
مثله بالتّمويه إلى نفسه كما قال نمرود: أنا أحيي وأميت.

وَلِذلِكَ بَهتَ وَلَمْ يَحْرُ جواباً بِالنَّفْصِ وَالْحَلِّ، وَانتَقَلَ إِلَى  
سُؤَالٍ آخَرَ .

وَقَالَ فَمَا بَالَ الْقُرُونِ الْأُولَى﴾ ماحالهم بحسب البقاء  
والفناء؟

وَالخَيْرُ وَالشَّرُّ؟ وَالْعَمَّةُ وَالنَّقْمَةُ؟ وَالْمَنَازِلُ وَالْمَكَنَةُ؟  
اعرض عن السؤال الأول وسائل عما يعجزه في الجواب لأنّه

ان كان يجيب ببيان احوالهم يصر عاجزاً عن اقامة دليلٍ عليه يفهمه السامعون و لهذا أجابه بما لم يطالب به فرعون بدليلٍ عليه .

و **«قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي»** يعني انّ حالهم من الغيب الذي لا يطلع الله احداً الاّ من ارتضاه ولو كنت اعلم منه شيئاً باعلام الله لا يمكنني افهامك وافهام امثالك.

**«فِي كِتَابٍ لَا يَضُلُّ رَبِّي»** هو صفة كتابٍ بتقدير العائد اي لا يضلّ عنه وعن طريقه قبل العلم **«وَلَا يَنْسَى»** بعد العلم به او مستأنف جواب سؤالٍ مقدرٍ، ولما عرض فرعون عن جواب سؤاله الاول ولم يتعرض له بالرّد والقبول ادى موسى عليه السلام جواب سؤاله الثاني بحيث انجر الى الجواب الاول حتى اضطر الى القبول او بهت كما بهت او لا حتّى يظهر عجزه على الحاضرين.

فقال: **«أَذْنِى جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا** تهتدون بها الى غير بلادكم لتحصيل منافعكم وما تحتاجون اليه، وسبلاً لتحصيل معاشكم من الزّراعات والتجارات والصناعات، وسبلاً لتحصيل منافعكم الاخروية من الانبياء عليهم السلام وشرائعهم وخلفائهم عليهم السلام.

**«وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ** من جهة العلو **«مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ** قيل: هو التفات من الغيبة الى المتكلّم وهو صحيح اذا كان المتكلّم هو المتكلّم وليس كذلك، وقيل: هو كلام من الله مربوط

بكلام موسى عليه السلام بان يكون هو من كلام الحاكم مربوطاً بكلام المحكى عنه ومثله كثير في المخاطبات لكن نقول: ان الرّسول عليه السلام حين رسالته وتبليغها قد ينسلخ من انانبيته بحيث لا يبقى في وجوده الا انانبية المرسل وحينئذ يجوز ان يظهر شأن المرسل ويتكلّم بكلام خاص بالمرسل بعد ان كان يتكلّم بكلامه من حيث رسالته ويكون الكلام متصلين بحيث يظن انهما من واحد فيجوز ان يكون الكلام التفاتاً من الغيبة الى التّكلّم بهذا الاعتبار كأنّه صار الرّسول مرسلًا .

فقال: فاخرجننا به أَرْوَجَا، اي اصنافاً وانواعاً فان كلّ صنفٍ و نوع من النباتات له كالحيوان قسمان مثل الذكر والانثى من الحيوان، او اطلاق الازواج باعتبار ان كلّ صنفٍ من اصناف النبات له نظير او نظائر من نوعه، او باعتبار ان كلّ صنفٍ بمحلاحتة تركبه من العناصر زوج، او بمحلاحتة تعينه وجوده زوج مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى متفرقة مختلفة في الشكل واللون والزهور والحب والثمر والمزاج والخاصية وقت النبت وقت الحب والثمر وغير ذلك قالين.

﴿كُلُوا وَأْرْعُوا أَنْعَمَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ﴾ عديدة داللة على علمه تعالى وقدرته وحكمته البالغة وعلى اهتمامه بشأن المواليد الأرضية ولا سيما بالشرف منها وهو الانسان وعلى انه

لا يهمل الانسان بحسب بقائه في الآخرة الذي هو المقصود من خلقه في الدنيا بدون تهيئة اسباب بقائه وبدون من يدلّه على بقائه وما به بقاوه بنحو المرضى له وليس الآيات لكل الموجدات لأن بعضهم غنى عن اظهار الآيات كالملائكة، وبعضهم لا يدركون منها كونها آيات بل للانسان و ليس لكل فرقة منه بل.

**﴿لِأُولَئِكَ الَّذِينَ حَصَّلُوا بِقَوْلِ الْوَلَايَةِ وَاتِّبَاعِ شَرُوطِ عَهْدِهِ عَقْلًا يَكُونُ مَرْجِعًا وَمَنْتَهِيًّا لِكُلِّ الْأَعْضَاءِ وَالْجُوارِحِ بِحَسْبِ أَفْعَالِهَا، وَلِكُلِّ الْقُوَى وَالْمَدَارِكِ بِحَسْبِ آثَارِهَا، وَنَاهِيًّا لِلْكُلِّ عِمَّا لَا يَنْبَغِي، وَمَنْتَهِيًّا لِعِلُومِ السَّابِقِينَ﴾.**

و قداشير في الخبر إلى كلّ وعلم من ذلك وجه تسمية هذا العقل بالنّهية، ولا يحصل هذا العقل الا بالولاية، لأنّ من لم يتولّ ولّى امره تمكّن الشّيطان من عنقه، ومن تمكّن الشّيطان من عنه لم يدعه على حالٍ ولم يذره على شأنٍ فلم يكن له جهة وحدة يرجع الكلّ إليها فكان كرجلٍ متشاشٍ فيه رجالٌ والاصل في الاتّصاف بالنّهـي هـم الائـمة بـالـبـيـانـةـ ولـذلك فـسـرـوا اـولـى النـهـيـ بـاـنـفـسـهـمـ بـطـرـيـقـ الـحـصـرـ، وـالـفـرعـ فـي ذـلـكـ شـيـعـتـهـمـ وـلـيـسـ لـغـيـرـهـمـ مـنـهـ حـظـ وـنـصـيبـ.

وورد عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ان خياركم اولو النّهـيـ قـيلـ: يا رسول الله  
وـمـنـ اـولـوـالـنـهـيـ؟

قال: هـمـ اـولـوـالـاخـلـاقـ الـحـسـنةـ وـالـاحـلـامـ الرـزـيـنـةـ، وـصـلـةـ

الارحام والبررة بالامهات والآباء والمعاهدون للفقراء والجيران واليتامى و يطعمون الطعام و يفشون السلام فى العالم ويصلون و النّاس نيا مغافلون

«مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ» اعلم، ان المخاطب من كل مخاطب هو الفعلية الاخيرة التي هي الصورة التي هو بها هو، لا الفعلية السابقة الفانية المستهلكة تحت الفعلية الاخيرة لكن الفعلية الاخيرة بحكم الاحاطة والمعية مع كل الفعاليات السابقة كانت متّحدة.

ويجوز ان يجري عليها حكم تلك الفعاليات فصح ان يخاطب الانسان و يحكم عليه بحكم مادته التي هي مخلوقة من الارض باعتبار غلبة جزئها الارضي والا فهو مخلوقة من العناصر الاربعة، وخلق مادة الانسان من الارض وعودها اليها ظاهر.

و خروجها منها بعد عودها اليها باعتبار كونها مادة لهذا الانسان خفي غير ظاهر، نعم مادة الانسان تخرج من الارض وتجعل مادة لمواليد اخر او لاناس آخرين تارات اخر بل كرات غير متناهية لكن نقول: ان الانسان له مراتب دانية طبيعية ومراتب عالية روحانية، والانسانية لسعتها واحتاطه متّحدة مع الكل وصادقة عليها كما ان القرآن له مصاديق دانية طبيعية ومصاديق عالية روحانية.

وان المنظور من الانسان كالقرآن هي المصاديق الروحانية

والمصاديق الطبيعية منظوره بالتّبع وكما انّ المرتبة الطبيعية من الانسان خلقت من الارض الطبيعية كذلك المرتبة البرزخية والمثالية منه خلقت من التّراب العلّيّين البرزخى المثالى او السّجّينى البرزخى.

فصح ان يقول الله تعالى، من الارض البرزخية او المثالية خلقناكم.

**﴿وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ﴾** بعد موتكم الطبيعي **﴿وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى﴾** بعد الانتهاء الى الاعراف من البرزخ، وقدورد انه سئل ابو ابراهيم عليه السلام عن الميت لم يغسل غسل الجنابة؟

فقال: ان الله تبارك و تعالى أعلى وأخلص من ان يبعث الاشياء بيده ان الله تبارك و تعالى ملكيين خلائقين فاذا اراد ان يخلق خلقاً امر اولئك الخلائقين فأخذوا من التربة التي قال الله عز وجل في كتابه: منها خلقناكم وفيها نعيدكم ومنها نخرجكم تارةً اخرى فعجنوها بالنّطفة المسكنة في الرّحم فاذا عجنت النّطفة بالترّبة قالا:

يارب مانخلق؟

قال عليه السلام فيوحى الله تبارك و تعالى ما يريد ذكرأ او انشى مؤمناً او كافراً اسود او ابيض شقياً او سعيداً، فاذا مات سالت عنه تلك النّطفة بعينها لا غير، فمن ثم صار الميت يغسل غسل الجنابة.

و هذا الخبر يشعر بما ذكرناه من التربة البرزخية فان التربة

الّتى تعجن بالنّطفة فى الرّحم او بعد اربعين يوماً من نزولها فى الرّحم لىست الاّ التّربة البرزخية فانّ النّطفة لها كيفية استعدادية لحصول الجسد البرزخى والمثالى فيها.

وبهذا الاستعداد يخلق الانسان الذى هو امر روحانى فيها، ولو لا هذا الاستعداد لكان النّطفة غير قابلة للصّورة الانسانية ولا روحانيتها، والموت صفة طاربة لبدن الانسان والاّ فجهاته الروحانية حيّة لا يطروها الموت والخارج من بدن الانسان حين موته ليس الاّ روحه واستعداد النّطفة لقبول روحه والتّربة المثالية. فقوله ﷺ في الخبر: اذا مات يعني اذا مات مرتبة الانسان الطّبيعية وقوله: سالت عنه، يعني عن تلك المرتبة الطّبيعية تلك النّطفة يعني تلك المعجونة بالتّربة البرزخية من حيث اعتjanها واستعدادها لامن حيث ارضيسها الطّبيعية.

وقدورد بمضمون هذا الخبر عنهم ﷺ **وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ** بواسطة موسى عليهما السلام **ءَأَيَّتِنَا** من جعل العصاحية حيّة، واليد البيضاء والآيات السابقة على رسالة موسى عليهما السلام من حين ولادته الى خروجه من مصر الدّالة على علمنا وقدرتنا، وان لامانع من امضاء مقاديرنا، وغلبتنا في اليقظة والمنام من المعجزات وغيرها **كُلُّهَا** عموم الآيات وتأكيد العموم **بِالْكُلِّ** اضافي لاحقيقي يعني الآيات التي يمكن اراءتها له **فَكَذَّبَ** موسى عليهما السلام او فكذب الآيات.

﴿وَأَبَيْ﴾ من الایمان بنا و برسولنا و زعم انّ موسى عليه السلام مثل ابناء الزّمان طالب للملك الدّاشر.  
و ﴿قَالَ أَجِئْنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ﴾ فانّه حمل الآيات على السّحر مثل خوارق العادات التي كان السّحرة يأتون بها.

﴿يَمُوسَى فَلَنَا تِينَكَ بِسِحْرٍ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا﴾ زمان وعد او مكان وعد او وعدا لآن خلفه، نحن ولا انت مكانا حال عن موعدا او وصف له او بدل عنه بدل الكل او الاشتغال، او مفعول اوّل او ثان لا جعل او مفعول فعل محدود سوئي قرئ بضم السين وكسرها وهمما وصفان بمعنى المستوى اي مكانا يكون المستوى المسافة اليها واليتك.

او يكون مستوى لا تلال فيه ولا وهاد حتى يكون جميع النّظار ناظرين اليها واليتك من غير حجاب ﴿قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الْزِّيْنَةِ﴾ وكان ذلك اليوم يوم عيد لهم كانوا يتزينون فيه ولذلك سمى يوم الزينة، وقرئ يوم الزينة بالنصب وانما وعد ذلك اليوم ليحق الحق ويبطل الباطل على رؤس الاشهاد بحيث لا يخفى على الحاضر والغائب.

ولذلك قال: ﴿وَأَنْ يُحْشِرَ النَّاسُ ضُحَى﴾ عطف على الزّينة او على اليوم بتقدير مضاف وقرئ مبنياً للمفعول ومبنياً

للفاعل بصيغة الخطاب او الغيبة.

﴿فَتَوَلَّ إِلَى فِرْعَوْنُ﴾ عن موسى عليه السلام او الى جمع السّحراء و اسباب السّحر. ﴿فَجَمَعَ كَيْدَهُ﴾ ما يكاد به من السّحراء و اسباب سحرهم.

﴿ثُمَّ أَتَى﴾ الى الموعد. ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ اي لفرعون و قومه او قال للسّحرة. ﴿مُوسَىٰ وَيَلْكُمْ لَا تَقْتُرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ مفعول به بناء على تجريد الافتراء عن الكذب او مفعول مطلق من غير لفظ الفعل وكأنّهم ادعوا ان سحرهم من الله كما قال موسى عليه السلام ان آياتي من الله او سمي موسى عليه السلام تفيهم لكون آياته من الله افتراء على الله بجعل القضية السالبة المدعاة موجبة معدولة .

كأنّهم قالوا: ان الله ليس يرسل هذه الآيات. ﴿فَيُسْحِتُكُمْ﴾ قرئ من باب منع ومن باب الافعال اي يستأصلكم. ﴿بِعَذَابٍ﴾ عظيم على ان يكون التّنونين للتّهوييل.

﴿وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَ﴾ يعني خاب عن مأموله فى افترائه كما خاب فرعون عن مأموله الذى هو بقاء ملكه فى افترائه السّحر، او خاب عمّا يرجوه فطرة الانسان من المقام مع المقربين.

﴿فَتَنَزَّعُوا﴾ اي السّحرة او قوم فرعون او السّحراء و قوم فرعون جماعا او فرعون و قومه او فرعون و قومه والسّحراء، او الجميع، او بعضهم مع موسى عليه السلام و هارون عليه السلام فى ان امرهما سحر او

اللهُ او السّحرة مع موسى ﷺ و هارون ﷺ في تقديم اللقاء.  
 «أَمْرَهُم» يعلم مرجع هذا الضمير بالمقاييس «بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا أَنْجُوئِي» اي السّحرة بينهم او قوم فرعون بينهم او السّحرة او قوم فرعون ناجوا فرعون و اسروا النّجوى عن موسى ﷺ و هارون ﷺ او عن آخرين.  
 «قَالُوا» بيان لاسروا النّجوى ولذلك لم يأت باداة الوصل «إِنْ هَذَا نَسْكِنْ لَسْكِنْ» قرئ ان بتشديد النّون و هذان بالالف و عليها .

قيل: انّ بمعنى نعم من غير تقدير، وقيل: بمعنى نعم بتقدير مبتدء بعد اللام ليكون دخول اللام على المبتدأ، وقيل: انّ ملغا عن العمل، وقيل: تقديره انه لهذان بتقدير ضمير الشأن، وقيل: انّ هذه الالف ليست الف التثنية وإنما لحق بالف هذا نون التثنية، وفي الكل ضعف من وجيه او وجوه.

و قيل: اجرى التثنية بالالف على لغة من يجرى التثنية بالالف مطلقاً فان القرآن نزل باللغات المترفة، وقرئ انّ هذان بتخيف نون ان نافية كانت واللام بمعنى الا او مخففة من المثلقة واللام فارقة.

و قرئ انّ هذين ولاشكال، وقرئ بتشديد نون هذان يجعل تشديد النّون عوضاً عن الالف المحذوفة من هذا، وقرئ ماهذان لساحران.

و روی عن بعضهم ان ذان الا ساحران **﴿يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ** بالاجلاء او بالاستيلاء عليها والتسلّك لها وقطع تصرّفكم عنها **﴿بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمْ الْمُثْلَى﴾** اي الفضلی بمحو هذا الذى انتم عليه ونشر مذهبٍ غير مألفٍ وغير امثل حتى يترأّسا على الناس به.

**﴿فَأَجْمِعُوا﴾** قرئ بقطع الهمزة من باب الافعال وبوصلها اي اجمعوا **﴿كَيْدَكُمْ﴾** المتفرق في باب المقابلة مع موسى **﴿لِيَأْتِيَ** **﴿ثُمَّ آتُتُوا صَفَّا﴾** فان الاتفاق والاصطفاف في المناظرة اربع واشد هيبة في الانظار، قيل: كانوا سبعين الفاً مع كل عصا وحبل.

**﴿وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ أَسْتَعْلَى﴾** وغلب قيل: هذا كان

قول فرعون للسحراء، وقيل قول بعضهم لبعض، او قول قوم فرعون للسحراء **﴿قَالُوا يَمْوَسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِي وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى﴾** خيروه مراعاة لladb وحفظاً لتوقيره لما علموا انه آلهي وليس فعله سحراً ولذلك قدموه على انفسهم في التخيير، قيل: لهذا الادب والتوقير هداهم الله ولم يكلهم الى انفسهم.

**﴿قَالَ مُوسَى بَلْ أَلْقُوا﴾** فانه **﴿لِمَ يَكْرَتِ﴾** لم يكرث بما فعلوا وقال القوا حتى يلقوا ويؤتوا بغاية جهدهم ليظهر على الكل غلبته اتكالاً على ربّه.

**﴿فَأَلْقُوا﴾** ما صنعوا، وقيل: كانوا قد ملأوا الميدان وكان اوسع

ما يكون من الأعمدة والحبال **فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيمُهُمْ يُخَيِّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى** قرئ يخيل ببناء الغيبة مبنياً للمفouل وببناء التأنيث مبنياً للفاعل.

**فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى** ورد انه لم يخف على نفسه وإنما خاف على مغلوبيته وغلبة الباطل، والإيجاس احساس امرٍ خفيٍّ كأنه اشار بلفظ الإيجاس الى خفاء الخيفة بحيث لم يظهر على غيره، ولما كان الكامل هو الذي كمل في جميع مراتبه. وكمال المرتبة البشرية ان يأكل ويشرب وينكح ويصح ويمرض ويرجو ويخاف لم يكن خيفة موسى **دَالَّةً عَلَى نَصِّيْنَا** في مقام رسالته الكاملة.

**قُلْنَا** بطريق الوحي **لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى** اكدد الجملة بمؤكّداتٍ لأنّ خوفه **لَا تَخَفْ** كان بمنزلة الشك **وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ** اي العصا **تَلْقَفْ** قرئ بالجزم وبالرّفع، وقرئ من الثلاثيّ المجرّد، ومن باب التّفعيل، ومن باب التّفعّل بادغام تاء المضارع في تاء المطاوعة، ولقف من باب علم ولقف من التّفعيل وتلقف من التّفعّل بمعنى بلع، واستعمل لقف من التّفعيل في الابلاع.

ويجوز ان يكون تلقف خطاباً لموسى **لَا تَخَفْ** وان يكون منسوباً الى الضمير المؤنث الرّاجع الى العصا يعني تبلغ **مَا صَنَعْوَا** بالحيل الطبيعية من التّصرّفات الطبيعية او بالحيل الشيطانية من

تمزيج القوى الروحانية مع القوى الطبيعية وترتيب آثارٍ خارقة للعادة عليه.

وقد مضى في سورة البقرة عند قوله تعالى: يعلمون الناس تحقيق وتفصيل تامٌ للسحر ومعانيه.

﴿إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ﴾ وقرئ كيد سحر بدون الالف  
 ﴿وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حِينَ أَتَى﴾ يعني وان بلغ المقامات العالية من سحره.

﴿فَأَلْقَى السَّحْرَةُ سُجَّدًا﴾ يعني لما القى موسى عصاه فلقت جميع ما صنعوا وادارت حول قبة فرعون واحتاطت بفكّيها قبته واحدث فرعون وهامان كما سندذكر، ورأوا ان ذلك ليس الا آلهيًّا اضطربوا والتجأوا ولم يتمالكوا كأنهم القاهم ملقي فالقوا سجدة تعظيمًا لله وتفخيماً لمارأوا.

﴿قَالُوا إِنَّا بِرَبِّ هَرُونَ وَمُوسَىٰ كَانُوكُمْ مِنْ دَهْشَتِهِمْ وَتَحِيرَ قُلُوبَهُمْ لَمْ يَمْكُنْهُمْ مِرَاعَاةُ الْأَدْبِ وَالرِّتْبَةِ فَقَدْمُوا هَارُونَ عَلَى مُوسَىٰ لِذَلِكَ، وَلِمَرَاعَا رَؤُسَ الْآَىٰ وَلَمْ يَسْتَأْذِنُوا فَرَعُوْنَ وَآمَنُوا قَبْلَ أَنْ يَقُولُوا لَهُ أَنَّهُ لَحَقٌّ وَلَا يَجُوزُ انكاره.

ولذلك **قال** فرعون **ءَامَنْتُمْ لَهُ** قرئ بهمزة واحدة على صورة الاخبار، وقرئ بهمزتين على الاستفهام الانكاري **قَبْلَ أَنْ ءَادَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ** رئيسكم ومعلمكم في هذا الفن وكنتم

مطلعين عليه وتواثقتم على ذلك **﴿الَّذِي عَلِمَكُمُ الْسِّحْرَ﴾** نقل انّهم ايقنوا قبل هذا بانّ موسى عليهما السلام **آللّهُ لِكُّهُمْ ارَادُوا بِذَلِكَ ظُهُورَهُ عَلَى رُؤُسِ الْاَشْهَادِ.**

**﴿فَلَا يُقْطِعُنَّ أَيْدِيهِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلْفِ﴾** اليد اليمنى والرجل اليسرى او بالعكس **﴿وَلَا صَلَبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ﴾** جمع الجذع وهو اصل الشجرة او اصل اغصانها.

**﴿وَلَتَعْلَمُنَّ أَيْشَنَا﴾** يعني اي مننا ومن موسى عليهما السلام، او مني ومن رب موسى عليهما السلام **﴿أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى قَالُوا لَنَّ نُؤْثِرُكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ﴾** المعجزات الواضحات والدلائل الظاهرات.

**﴿وَالَّذِي فَطَرَنَا﴾** عطف او قسم **﴿فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ﴾** فامض اي شيء تريد امضاه من القتل والقطع والصلب والحبس، او فاحكم ما تريده من الاحكام لانا لانبالي بعد ما رتنا ربنا مقامنا وحجتنا، قيل: انّهم حين سجدوا اراهم الله منازلهم في الجنة.

**﴿إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾** انما تصنع او تحكم في هذه الحياة الدنيا ولا صنع لك لا حكم في الحياة الآخرة، والحياة الآخرة هي المطلوبة الباقيه لا الدنيا.

او هذه الحياة الدنيا مفعول به والمعنى انما تمضي وتذهب هذه الحياة الدنيا، والآخرة خير وابقى وقد اخترنا الآخرة على الدنيا ولا تسلط لك عليها.

﴿إِنَّا ءَامَّا بِرَبِّنَا﴾ استيفاف فى مقام التّعليل لقوله لن نؤثرك ﴿لِيغُفرَ لَنَا خَطَايَا﴾ الماضية «وَ» الخطيئة الحاضرة الّتى هى ﴿مَا أَكْرَهْنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ﴾ فى معارضة الآيات الالهية، روى انّهم قالوا الفرعون:

ارنا موسى عائشة نائماً فوجدوه يحرسه العصا.

فقالوا: ما هذا بسحر فان الساحر اذا نام بطل سحره فأبى فرعون الا ان يعارضوه ﴿وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾ منك او من الحياة الدنيا .

او المقصود ان الله خير منك ثواباً وابقى منك عقاباً، ويدلّ عليه قولهم فى مقام التّعليل ﴿إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا﴾ وعلى الاول يكون تعليلاً لقوله انا آمنا بربنا ﴿فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى﴾ هذه العبارة صارت مثلاً فى العرب و العجم لمن ابتلى ببلية عظيمة لا يكون له مخلص عنها.

والمقصود من هذا المثل انه لا يموت عن الحياة لانسانية حتى يصير العذاب عذباً له، ولا يحيى بالحياة الانسانية حياة خالصة عن شوائب الظّلمات الشّيطانية فيخرج منها.

﴿وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى﴾ الاتيان باسم الاشارة البعيدة للتفخيم ﴿جَنَّاتُ عَدُنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا أَلْأَنْهَرُ﴾ قد مضى مكرراً ان

المراد بجريان الانهار تحت الجنّات جريانها تحت عمارتها او تحت اشجارها او تحت قطعها.

وان التّحقيق ان الوجود وصفاتها بمنزلة الانهار الجارية من الغيب الى عوالم الامكان وان كل مرتبة عالية من العالم باعتبار جنّة وباعتبار محل للجنّة.

وان افاضات الحق التي هي بمنزلة الانهار تصل اولاً الى العالم الاعلى وتفيض من تحت ذلك العالم الى العالم الادنى.

**﴿خَلِدِينَ فِيهَا وَذُلِكَ جَزَاءٌ مَنْ تَرَكَى﴾** من الكفر والمعاصي وممّا يشوب انسانيته من شوائب البهيمية والسبعينية والشّيطانية، ولاقبال نفوسهم على الآخرة ونعمتها وقوّة جانب الرّجاء بسطوا في جانب الوعد.

ويجوز ان يكون الآيات مستأنفة من الله تعالى.  
**﴿وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى﴾** يعني بعد ما مكث فيهم اربعين سنة او اكثر يدعوهم الى الله ويظهر لهم الآيات ويزيد في طغيانهم او حينا اليه.

**﴿أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي﴾** بنى اسرائيل من مصر على طرف البحر **﴿فَاضْرِبْ لَهُمْ﴾** اي فاطلب من ضرب المجد كسبه وطلبه، او فاضرب بعثاكم البحر يظهر لهم **﴿طَرِيقًا﴾** اي طرقاً بارادة الجنس من الطريق دون الوحدة، فان الطريق الظاهر كانت اثنى عشرة او

طريقاً منشعاً باشتئ عشرة شعبته.

﴿فِي الْبَحْرِ يَبْسَأ﴾ وهذا التقدير اوفق بقوله تعالى في الشّعاء فأوحينا إلى موسى ﷺ أن اضرب بعصاك البحر فانفلق فكان كلّ فرق كالطّود العظيم ﴿لَا تَخَافُ﴾ حال أو مستأنف أو صفة ثانية لطريقاً اي طريقة لا تخاف فيه ﴿دَرَكًا﴾ ولحوقاً من العدو او من الغرق.

﴿وَلَا تَخْشَى﴾ تأكيد لاتخاف، او المراد لاتخسي من العدوّ او الغرق غير ماريد من لاتخاف حتّى يكون تأسيساً.

او المعنى لاتخاف مما يصدكم ولا تخشى على اصحابك  
فان الخشية تكون متعلقة بمن يشفق عليه ويتهتم بأمره كما ان  
الخوف يكون ممن يهرب عنه.

وَقَرِئَ لَا تُخْفِي الْجَزْمَ وَلَا تُخْشِي بِالْأَلْفِ، وَحِينَئِذٍ يَكُونُ  
لَا تُخْفِي مَجْزُومًا جَوَابَ الْأَمْرِ، أَوْ حَالًا مِنْ فَاعِلٍ أَوْ حِينَا أَوْ عَنْ فَاعِلٍ  
اَسْرِبُ بِتَقْدِيرِ الْقَوْلِ.

ولاتخسي يكون مجزوماً معطوفاً عليه ويكون الالف  
للاطلاق مثل قوله تعالى: وظنون بالله الظّنون، او يكون مستأنفاً او  
حالاً بتقدير مبتدئ **فَأَتَبْعَهُمْ** اي ادرکهم.

﴿فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ﴾ مع جنوده، او لفظ الباء للتّعديّة، او الهمزة للتّعديّة والمعنى اتبعهم فرعون نفسه مع جنوده فانّ اتبع

استعمل لازماً ومتعدّياً.

وقرئ اتبعهم من باب الافتعال وحينئذ يكون الباء بمعنى مع او للتّعديّة وفي الكلام ايجاز في وضوح.

فإنَّ المعنى فأسرى موسى عليه السلام بنى اسرائيل ووصل الى البحر وضرب بعصاه البحر فأظهر لهم طریقاً يبساً فدخل هو وقومه ولحقهم فرعون بجنوده فدخل البحر فلما كان آخر من خرج من بنى اسرائيل من البحر وآخر من دخل البحر من جنود فرعون انطبق الطريق.

﴿فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ﴾ اي غشיהם ماء لا يمكن ان يعرّف من عظمته، وقرئ فغشّاهم ماغشّاهم من باب التّفعيل اي غشّاهم الله او غشّاهم فرعون ماغشّاهم من الماء.

﴿وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَى﴾ عطف ما هدى للتّكيد والاشعار بانَّ الاضلال كان مستمراً له وما تغيّر والمقصود انه اضلّهم عن الحق او اضلّهم في البحر وهو رد على قول فرعون وما اهديكم الا سبيل الرّشاد.

روى انَّ جبرئيل عليه السلام قال لرسول الله عليه السلام انما قال فرعون لقومهانا ربكم الاعلى حين انتهى الى البحر فرأه قد يبيس فيه الطريق فقال لقومه ترون البحر قد يبيس من فرقى فصدقوا ذلك قوله تعالى فأضل فرعون قومه و ما هدى.

﴿يَا أَبْنَى إِسْرَإِيلَ مُرْبُوطٌ بِسَابِقِهِ جَوَابٌ لِسُؤَالٍ مَقْدَرٍ بِتَقْدِيرِ الْقَوْلِ وَحَكَايَةً لِمَا قَالَهُ تَعَالَى لَهُمْ بَعْدَ انجَائِهِمْ كَأَنَّهُ قِيلَ: فَمَا فَعَلُوا بِهِمْ بَعْدَ غَرْقِ فَرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ؟ وَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُمْ؟ فَقَالُوا: قَالَ لَهُمْ: يَا بْنَى إِسْرَائِيلَ، أَوْ مِنْقَطِعٍ عَنْ سَابِقِهِ وَاسْتِينَافٍ وَخُطَابٍ مِنْهُ تَعَالَى لِلْحَاضِرِينَ مِنْهُمْ فِي زَمَانِ الرَّسُولِ ﷺ.﴾

﴿قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوٍّ كُمْ﴾ باغراق فرعون  
 ﴿وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الظُّورِ لَا يُمْنَ﴾ لمناجاة موسى عليه السلام وانزال التوراة فانه تعالى اخبر موسى عليه السلام ووعده التوراة في بيان شرائعهم واحكامهم ووعد موسى عليه السلام قومه فعد تعالى وعد موسى عليه السلام وعدهم او المقصود واعدنا جانب الظور الذي هو الصدر المنشرح بالاسلام جانبه الايمان الذي يلى القلب بشرط وفائقكم بشروط عهdkm وميثاق بيعتكم.

﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمْ الْمَنَّ وَالسَّلَوَى﴾ في التيه وقدمضى هذه بالتفصيل في اول البقرة .

وقرئ الافعال الثلاثة بالمتكلّم وحده قائلين ﴿كُلُّا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغُوا فِيهِ﴾ طغى يطغى من باب علم، وطغى يطغو من نصر، وطغى يطغى من منع جاوز القدر، وارتفع وعلا في الكفر، و اسرف في المعاصي والظلم.

وكل المعانى راجعة الى الخروج من انقياد العقل الخارجى او

الداخلى ومعنى لاتطغوا فيه لاتتجاوزوا فى مارزقناكم عما حدد الله من مقدار الاكل وجهة تحصيل المأكول وآداب الاكل وغاياته والتسمية عليه والشّكر عليه من ملاحظة المنعم فى النّعمة.

او لا تسرفوا بكترة الوان المأكول او كثرة الأكل او اطعام غير الاهل منه، او بغير ذكر الله، او لاتطغوا في الاكل بان يكون الضمير راجعاً الى الاكل الذي في ضمن كلوا.

او لاتطغوا بسبب الاكل، او بسبب مارزقناكم، او لاتطغوا حالكونكم ثابتين في بين مارزقناكم، او في الاكل.

**﴿فَيَحِلُّ﴾** قرئ بضم الحاء وكسرها كما قرئ يحلل بضم اللام الاولى وبكسرها، **﴿عَلَيْكُمْ غَضَبِيٌّ وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِيٌّ فَقَدْ هَوَىٰ﴾** تردّى وهلك، او سقط من سماء الانسانية الى الارض السابعة التي هي دار الجنة والاشقياء.

اعلم، ان الله تبارك وتعالى لا ينتقل من حال الى حال ولا يتغير في وصف ولا حال بل هو تعالى صرف الرحمة وبرحمته اوجد كل الموجودات وأبقاها وليس شيء الا وهو متقوّم ومتتحقق برحمته الرّحمنية وهذه الرحمة في اكثر الموجودات تظهر بحيث تكون موافقة لفطرة نوعها سوى الانسان والجان .

فإن الانسان لكونه مجمع العوالم وفيه انموذج جميع الموجودات بنص علم آدم الاسماء كلّها قد تصير تلك الرحمة في

وجوده مخالفة الانسانية وصورة نوعه لأنّ قوى جميع الموجودات مودعة في الانسان بحيث اذا خرجت قوّة منها الى الفعل كانت مسخرة لانسانية الانسان فاذا صارت فعلية من تلك الفعاليات مقابلة لانسانية او مسخرة لها كانت مخالفة لها ومخالفة لخلقتها، واذا صارت مسخرة لانسانية كانت موافقة لها وموافقة لخلقتها.

وتلك المخالفة والموافقة كلتا هما ظهور الرحمة الرحمانية وصوراتها؛ فالغضب والرضا المعبر عنه بالرحمة الرحيمية من طوارى فعله لامن صفات ذاته وطروّهـما لفعله من جهـتـ القـابلـ لامـنـ جهةـ الفـاعـلـ من دونـ مـدـخلـيـةـ القـابـلـ .

﴿وَإِنِّي لَغَفَارٌ﴾ عطف على كلوا يجعله في جملة مقول القول المقدّر او على قد انجيناكم او حال من واحدة من الجمل السابقة واجزائه يعني قلنا قد انجيناكم وقلنا اني لغفار ﴿لَمَنْ تَابَ﴾ على ايدي خلفائنا بالانزجار عن النفس و مشتهياتها.

﴿وَءَامَنَ﴾ باليبيعة العامة النبوية التي هي الاسلام ﴿وَعَمِلَ صَلِحًا﴾ موافقاً لامر من باع على يده البيعة العامة.

﴿ثُمَّ أَهْتَدَى﴾ الى ولاية ولـى امره بـاليـبيـعـةـ الخـاصـةـ الـولـويـةـ. والمعنى اني لغفار لمن تاب التوبة الخاصة الولوية على يد ولـى امره بالانزجار عن الوقوف على ظاهر الاحكام القالية وطلب بواسـطـنـهاـ وـأـمـوـذـجـ معـانـيـهاـ وـآـمـنـ بـالـبـيـعـةـ الخـاصـةـ الـولـويـةـ وـعـمـلـ

صالحاً موافقاً لشروط بيعته ثم اهتدى الى ظهور الامام عجل الله فرجه وبروز ملكته على صدره ودخوله في بيت قلبه.

فانه ما لم يظهر القائم عجل الله فرجه لم يظهر المغفرة التامة، وورود في اخبار كثيرة بالفاظ مختلفة ومتواقة ان المراد الاهداء إلى الولاية، وأنه لا ينفع عمل بدون الولاية.

وان العبد لو اجهد نفسه في عبادة ربّه بين الرّكن والمقام حتى يصير كالشن البالى ما قبل الله منه او لأكبّه الله على منخريه في النار.

وفي اخبار كثير ان الاسلام بنى على خمس واسناها وشرفها الولاية.

وان الله فرض على خلقه خمساً فرخص في اربع مشيراً الى الصلوة والزكوة والحجّ والصوم ولم يرخص في واحدٍ مشيراً الى الولاية.

و في خبر عَدَ انتظار القائم عجل الله فرجه من اركان الدين. والأخبار الدالة على ان الاسلام غير الايمان وان الاسلام لا يتجاوز زائره عن الدنيا وان منفعته حفظ الدّم والعرض وجواز التناحر والتوارث وان الاجر على الايمان تدل على ان ملاك الامر لامر الآخرة هو الولاية لاغير.

وقوله تعالى: ولما يدخل الايمان في قلوبكم؛ يدل على ان

الإيمان الذي هو الولاية التي هي البيعة الخاصة الولوية و قبول الدّعوة الباطنة بها يدخل كيفيّة ممّن يبَايِعُ معه في قلب البائع بها يصير البائع ابناً لمن بَايَعَ معه، بها يسْتَحْقُّ الْكَرَامَةُ عِنْدَ اللَّهِ، وبها لا يضرّه سُيّئةٌ ولو اتى بذنوب التّقْلِين، بها يسْتَحْيِي اللَّهُ أَنْ يعذّبه ولو كان فاجراً، بدونها لا يسْتَحْيِي أَنْ يعذّبه ولو كان في اعماله بارّاً، بها يرث منازل أهل النّار ويؤخذ طينته السّجّينيّة مع اعماله السّيّئة التي هي من لوازم الطّينة السّجّينيّة وتعطى لعدوّه ويؤخذ طينة عدوّه العلّيّينيّة مع اعماله الحسنة اللازمّة لطينته العلّيّينيّة وتعطى له، وبها يصدق عليه العلوّي والفاتمي والهاشمي والعالم والمتعلّم والعارف والمؤمن والعابد والمتّقى وبها يسمّى ولِيَّاً لله.

وفي خبر ضلّ اصحاب الثّلّاثة و تاھو اتیھاً عظیماً مشیراً الى التّوّبة العاّمة و البيعة العاّمة الاسلاميّة و الاعمال الصالحة القالبيّة و الاخبار الدالّة على انّ: من مات و لم يعرف امام زمانه مات ميّة جاهليّة، تدلّ على انّ البيعة العاّمة بدون الاهتداء الى الولاية لاتنفعه في الآخرة.

وفى خبر: من اصبح من هذه الامّة لا امام له من الله ظاهر عادل اصبح ضالاً تائهاً، وان مات على هذه الحالة مات ميّة كفرٍ و نفاقٍ، وهو ايضاً يدلّ على انّ الاسلام و احكامها لا يكفي في النّجاۃ بدون الاهتداء الى الامام الظّاهر العادل و البيعة معه البيعة الخاصة،

و الاخبار الداللة على ان الحجّة لا تقوم على النّاس الا بامامٍ حيٍ  
يعرف، تدلّ على لزوم الاهتداء الى الامام.

و الآيات الداللة على لزوم الكون مع الصادقين ولزوم ابتغاء  
الوسيلة الى الله ولزوم الاقتداء وكون الرسالة ليست الا الانذار  
والهداية للولاية والاخبار الداللة على ان المعرفة والعبادة والعلم  
لاتكون الا بالائمة بِإِيمَانٍ.

و ان الولاية هي دليل المعرفة، وان الرسالة واحكامها  
حجاب الله تدلّ على لزوم الاهتداء الى الامام بِإِيمَانٍ، والاخبار الداللة  
على وجوب النفر بعد وفاة الامام بِإِيمَانٍ وان النافرين في عذر ماداموا  
في الطلب، والمنتظرين في عذر ماداموا في الانتظار تثبت  
المدعى، والاخبار الداللة على منع التفسير بالرأي ومنع العمل  
بالرأي ومنع ومنع الرأي و القياس ترشد اليه .

﴿وَمَا أَعْجَلَكَ﴾ عطف على قوله تعالى: يا بنى اسرائيل فانه  
على كونه حكاية قوله تعالى الماضي كان بتقدير القول كأنه قال:  
قلنا يا بنى اسرائيل، وقلنا ما عجلتك، او عطف على كلوا سواء كان  
النداء الاول للماضيين او للحاضرين كأنه قال: انجيناكم من عدوكم  
فائلين كلوا.

وقائلين ما عجلتك **«عَنْ قَوْمٍكَ يَأْمُوسَى»** قيل: كانت  
المواعدة ان يوافى الميعاد هو وقومه، وقيل: مع جماعة من وجوه

قومه فتعجلّ هو وسبقهم الى الميقات وهم كانوا على اثره جائين الى الميقات .

و هذا موافق لظاهر قوله: ﴿قَالَ هُمْ أُولَئِنَّ عَلَى آثَرِي﴾ او كان الموعدة ان يوافق هو وقومه وسبقهم موسى عليهما السلام وخلف عليهم هارون عليهما السلام فتختلف القوم من اول الامر عن اللّحوق به، او المعنى مااعجلك الى الميقات مفارقًا عن قومك ومتجاوزًا عنهم فانّ بقاءك بينهم وتوجّهك اليهم يحفظهم من شر الشّيطان ويبقيهم على الدّين، ورفعك يدك عنهم يخلّ بهم ويفسدهم.

و على هذا كان معنى قوله تعالى: قال هم اولاء على اثرى هم باقون على سنتى و كأنّه عليهما السلام خرج من غير تعين الله وقتاً للميعاد و لم ينتظر عليهما السلام فلامه تعالى وانكر عليه تعجيله ورفع يده عن قومه في غير وقته فأجاب عليهما السلام عن رفع يده عنهم بأنّهم باقون على سنته او جاؤون على عقبه يعني ماعليهم من بأسٍ من رفع يده عنهم خصوصاً مع استخلاف هارون عليهم.

و قدم الجواب عن خروجه من بين القوم لأنّ النّبى شأنه الاهتمام بأمر القوم ومراقبة احوالهم، ورفع اليد عنهم والخروج من بينهم خلاف شأن نبوّته، واللّوم عليه فيه اشدّ من كلّ شيءٍ واجاب عن عجلته بانّ العجلة كانت للشّوّق الى رضا ربّه لامن غمّ الوقوف في قومه ومن هو نفسه بطلب كونها مرضيّة عند ربّه والاول

مرضى للرب مقبول.

و الثانيان مبغوضان غير مقبولين فقال ﴿وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى قَالَ﴾ الله تعالى ﴿فَإِنَا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ﴾ اي من بعد خروجك من بينهم يعني صار عجلتك سبباً لفتنة قومك باستحقاقهم لذلك باختيارهم الغواية لعدم كونك فيهم وعدم بقاء حافظيتك لهم و قد مضى في سورة البقرة و سورة الاعراف حكايتهم و حكاية السامری و عجله.

**﴿وَأَضَلَّهُمُ الْسَّامِرِيُّ﴾** يعني اضلناهم بسبب السامری لكنه اسنده الى السامری للاشعار بصحة نسبة الاضلال الى السبب مثل صحة نسبته الى الفاعل و لانه افاد بنسبة الفتنة الى نفسه نسبة الاضلال الى نفسه.

﴿فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضِبَنَ أَسِفًا﴾ و انما غضب الله لأنحرافهم عن الله و تحسر عليهم لبطالهم يضاعتهم التي هي الإيمان لأن كل نبي اب شقيق لامته والامة اولاد اعزاء عليه وايمانهم بمنزلة الصحة الكاملة لهم، و نقصان ايمانهم و بطلانه بمنزلة المرض والهلاكة و حال النبي في الصحة والمرض والهلاكة لامته حال الاب الشقيق بالنسبة الى اولاده بل اشد منه بمراتب عديدة.

﴿قَالَ يَأَقُومٌ﴾ اشفاقاً عليهم: ﴿أَلَمْ يَعْدُكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًّا﴾ بان اخبرتكم بوعده و انه وعدني اعطاء التوراة التي فيها

جميع ماتحتاجون اليه ﴿أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ﴾ المراد بالعهد  
الوعد المذكور اي اطفال مدة الوعد؟

او المراد به عهد الملاقاۃ اي اطفال عليکم فراق العهد؟  
فأسقط الفراق لوجود القرینة ﴿أَمْ أَرَدْتُمْ﴾ بل ليس الامر كذلك  
واردتم ﴿أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ﴾ استعمال الارادة  
في مالا يريد اصلاً اشعار بان اعمالکم آثار اراده مالا يريد عاقل  
وكناية عن عدم العقل و الشعور.

﴿فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي﴾ الاخلاف في المستقبل كالكذب في  
الماضى و المعنى اخلفتم عن الطور الذى كان موعدى وموعدكم،  
على ان يكون القوم اجمعهم او وجوههم وعدوه اللحق به في  
الطور كما مضى في معنى هم اولاء على اثرى.

او المعنى اخلفتم وعدكم لي باللحق بي، او بالثبات على  
الدين واتباع هارون، او بحسن الخلافة لي بعدى حتى ارجع اليكم.  
﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا﴾ قرئ بفتح الميم  
وضمها وكسرها والثلاثة مصادر ملك يعني لو خلينا و مالكيننا و  
اختيارنا لما اخلفنا لكن السامری بتسويله اخذ منا تملکنا و  
اختيارنا.

﴿وَلَكِنَّا حُمِّلْنَا﴾ قرئ بضم الحاء وتشديد الميم وفتحها  
وتخفيض الميم ﴿أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ﴾ يعني حملنا اثقالاً هي

بعض من حلّ القبط التي استعرناها للعرس او للعيد ثم خرجنا من دون ردها او اخذناها ممّا القاه البحر على الساحل بعد غرقهم. او حملنا اثقالاً وآثاماً لاجل حلّ القوم التي اعربناها وخفنا في عدم ردها فخذ عنا بسبب الخيانة عن ادياننا فسألنا السامری ان ننذرها في النار ليصنع لنا آلهة.

**﴿فَقَدْ فَنَّهَا فَكَذَّلَكَ﴾** اي مثل القائنا الحلي في النار **﴿أَلَّقَى أَلَّقَى سَامِرِيُّ﴾** مامعه لنظن انه منا، او كذلك القى السامری قبلنا لنتبعه فاتّبعناه، والقينا.

و قيل: انه كلام من الله معطوف على كلامهم و يؤيده قوله تعالى **﴿فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا﴾** فاته لو كان من كلامهم لكان ينبغي ان يقولوا فأخرج لنا، او هو من كلامهم و قوله: فأخرج لهم عجلاً جسداً من كلام الله، وفي ابدال جسداً اشعار بان العجل لم يكن عجلاً حقيقة بل كان جسداً مثل جسد العجل بلا روح **﴿لَهُ خُوَارٌ﴾** اي صوت البقر **﴿فَقَالُوا﴾** اي السامری ومن كان شريكه **﴿هَذَا﴾** العجل **﴿إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَى فَنَسِيَ﴾** عطف على هذا آلهكم ومن كلام السامری وشركائه اي نسي موسى انه آلهه **وَآلَهُكُمْ وَذَهَبَ يَطْلُبُ الْآلَهَ.**

او نسيه هيئنا و ذهب يطلبه في موضع آخر، او نسي الآله انه وعد موسى بِئْلَه ان يظهر عليه من الشجرة في الطور و ظهر ههنا من العجل.

او هو من قول الله ومعطوف على قالوا، او اخراج لهم عجلًا  
و المعنى نسى السامری ايمانه بموسى عليه السلام او دلائل نبوة موسى عليه السلام و  
آلهية الا له، او نسى دلالة حدوث العجل على انه مصنوع غير  
معبد.

**﴿أَفَلَا يَرَوْنَ﴾** استفهام للتبصّر على عبادة العجل يعني الا  
يتفكّرون فلا يرون **﴿الَا يَرْجِعُ﴾** اي انه لا يرجع **﴿إِلَيْهِمْ قَوْلًا﴾**  
وجواباً **﴿وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا﴾** قيل: ان السامری بعد  
ما مضى من ذهاب موسى عليه السلام عشرون يوماً قال: هذه الاربعون التي  
وعدكم موسى عليه السلام عشرون ليلاً وعشرون يوماً وأخطأ موسى عليه السلام و  
لم يرجع اليكم وخدعهم.

و قيل: لما تأخر عن الشّاثين خدعهم لأنّه كان موعده  
الشّاثين، و قيل: انه بعد ما مضى من ذهابه خمسة و ثلاثون خدعهم  
وصنع لهم العجل في السادس والشّاثين والسّابع والثّامن و  
دعاهم الى عبادته في التّاسع وجاء موسى عليه السلام بعد استكمال  
الاربعين.

و قيل: كان السامری من اهل كرمان وكان مطاعاً في  
بني اسرائيل.

وقيل: كان من قرية يعبدون البقر فكان حب ذلك في قلبه،  
وقيل: كان من بنى اسرائيل فلما جاوز البحر نافق فلما قالوا: اجعل لنا

الهَا كَمَا لَهُمْ آلَهَةٌ اغْتَنَمُهَا وَأَخْرَجَ لَهُمُ الْعَجْلَ وَدَعَاهُمْ إِلَيْهِ.  
 وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَرُونُ مِنْ قَبْلٍ أَىٰ مَنْ قَبْلَ عَوْدٍ  
 موسى ﷺ اليهم، او من قبل دعوة السامری الى عبادته حين ظهره،  
 او من قبل عبادتهم له بعد دعوة السامری ﴿يَقُولُ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ  
 بِهِي﴾ الفتنة الاحراق، و الفتنة الاختبار، والاعجاب بالشيء،  
 والضلال، والاثم، والكفر، والفضيحة، والعذاب، واذابة الذهب،  
 والضلالة، والجنون، والمحنة، والايقاع في الاختلاف، والايقاع  
 في الفتنة.

والكل مناسب هنا الا انه لابد في بعض المعانى من جعل  
 الماضى بمعنى المستقبل.

وَإِنَّ رَبَّكُمْ الَّذِي يُسْتَحْقِقُ الْعِبَادَةُ **الرَّحْمَنُ** الَّذِي  
 قوام كُلِّ شَيْءٍ وَجُودُهُ وَبَقَاؤُهُ وَجُودُ مَا يُحْتَاجُ إِلَيْهِ بِهِ  
**فَاتَّبِعُونِي** كما استخلفني عليكم موسى ﷺ **وَأَطِيعُوا أَمْرِي**  
 فاني من جانب هذا الرحمن ادعوكم و آمركم و المقصود اعتبار  
 مفهوم المخالفة من تعليق الفعل على المفعول الخاص بقرينة المقام  
 كأنه قال: فاتبعوني لا السامری واطيعوا امری لا امر السامری.

**قَالُوا لَنَّ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَلِكِيفِينَ** اي ثابتين على العجل  
 يعني على عبادته **حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ** فلننظر ان هذا هو  
 آلهه كما قال لنا السامری، او ليس هذا آلهه وقد كذب لنا السامری،

وكان هارون عليه السلام بعد مانصهم و لم يقبلوا منه قد اعزلهم في اثنى عشر الف رجع موسى عليه السلام و سمع الصياح منهم اذ كانوا يرقصون حول العجل ويضربون الدفوف والمازامير واستقبله هارون عليه السلام القى الالواح من شدة الغيظ و عاتب هارون واخذ برأسه و لحيته كما في الآية يجره اليه و قَالَ يَا هَارُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلَّوْا أَلَا تَتَبَعَّنِ من ان تتبعنى و لفظة لا مزيدة نظيرة ما منعك ان لا تسجد يعني ما منعك من اتباعى في البغض في الله والمقاتلة مع عابدى العجل بعد ان لم يقبلوا نصحك او من اللحق بي والفارقة عنهم.

**﴿أَفَعَصِيتَ أَمْرِي﴾** لك بالخلافة والصلاح وعدم اتباع سبيل المفسدين، و **لِمَا كَانَ مُوسَىٰ** اخذه البغض في الله و لم يكن الباقيون قابلين لللوم عليه السلام و عتابه عليه السلام توجه الى هارون عليه السلام و عتابه على فعل القوم وفي الحقيقة عتابه كان عتاباً لهم فان لومه عليه السلام هارون عليه السلام على عدم مفارقتهم لوم و تغيير لهم على حالهم التي تستدعي الخروج من بينهم.

**﴿قَالَ هَارُونَ** عليه السلام **﴿يَبْنُؤُمَّ** كان اخاه لامه و ابيه لكنه اضافه الى الام استعطافاً.

**﴿لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ** ان كنت لحقت بك او قاتلتهم **﴿فَرَرَقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ** يعني

لوكنت فارقتهم او قاتلتهم لتفرقوا باللّهوق بى والبقاء على عبادة العجل.

في نور النّاس في نور النّاس

﴿وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي﴾ بالخلافة والاصلاح، ولمّا سكت عنه الغضب وكسر سورته باستعطاف هارون عليه السلام و الاعتزاز عما رأه موسى عليه السلام خلافاً اقبل على السّامری و ﴿قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَسَّامِرِي﴾ اى ما صنعتك؟ و كيف صنعته؟

فهو سؤال عن كيفية صنعه و لذلك اجابه بها و ﴿قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ﴾ من اجزاء الملكوت او الملك المحكوم بالملكوت ﴿فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِنْ أَثْرِ الرَّسُولِ﴾ يعني انى بصرت بجبرئيل و عالمه فقبضت قبضة من عالمه الذي هو الملكوت من تراب قدم جبرئيل او من تراب قدم رمكة <sup>(١)</sup> جبرئيل من عالم الملكوت او من عالم الملك لكنه صار بعد التأثير بقدم جبرئيل او قدم رمكته محكوماً بحكم الملكوت و كان تأثيره ان يحيى ويتحرّك كل مادر ذلك التّراب عليه.

﴿فَنَبَذْتُهَا﴾ في العجل فتحرك وخار ﴿وَكَذَلِكَ﴾ اى مثل القبض من اثر الرّسول والحال انه لا ينبغي لي ان اقبض وسوّلت لي نفس ذلك حتى قبضتها ﴿سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي﴾ في صنع العجل و ذرّ التّراب عليه و زيتها لي.

١ - الرمكه = الفرس - الانى من البراذين.

﴿قَالَ﴾ اذا سوّلت لك نفسك ﴿فَادْهَبْ﴾ من عندي، او من ديني، او من البلد، او من بين الناس ﴿فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا أَنْ تَتَّقُولَ﴾ اذا رأيت احداً من الناس ﴿لَا مِسَاسَ﴾ عقوبة على فعلك و ذلك لأنّه اذا ماسّك احد حمت انت و من مسّك كما قيل. و قيل: كان هذا باقياً في اولاده اذا ماسّ واحداً منهم احد من الناس حما.

و قيل: انّ موسى عليه السلام امر الناس بامر الله تعالى ان لا يخالفوه ولا يؤنسوه ولا يؤكلوه تضيقاً عليه فصار السامری يهيم في البرية مع الوحش والسباع ﴿وَإِنَّ لَكَ﴾ اي لعذابك ﴿مَوْعِدًا لَنْ تُخْلِفُهُ﴾ يعني لن يخلف الله ذلك الوعد لك.

هذا على قراءة البناء للمفعول و اما على قراءة البناء للفاعل من باب الافعال فالمعنى لن تخلف انت ذلك الموعد و تنجزه، و قرئ بالنون على حكاية قول الله تعالى، او على جعل نفسه عليه بمنزلة الله تعالى لكونه رسولاً منه و كون قوله و فعله قول الله و فعله.

﴿وَأَنْظُرْ إِلَيْ إِلَهَكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا﴾ اي مقيناً على عبادته ﴿لَنْحَرِّقَنَّهُ﴾ قرئ من باب التفعيل بمعنى احراقه بالنار، و قرئ لحرقته من حرقه يحرقه من باب نصر بمعنى برد و حك بعضه ببعض وعلى الاول يدل الاحراق على انه صار حيواناً

كما روى آنَّه بعد مادرِ التّراب عليه تحرّك واعشروا وبروخار.  
و على الثّانى يدلّ بردہ على آنَّه كان باقياً على ذهبیته **ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ وَ لَنْدَرِيَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا إِنَّمَا إِلَهُكُمْ اللَّهُ** مستأنفة جواب للسؤال عن علّة الحكم والمعنى حرقه لأنَّه ليس آلهاً وإنما آلهكم الله أى المسمى بالله الدائِر على السنة الجميع **الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ** و هو صفة بيانيّة و تصريح بحصر الالهة فيه و نفي الالهة من غيره.

**وَاسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا** و هو كناية عن احاطة علمه بالأشياء و لمّا كان علمه تعالى ذا مراتب و مرتبة منه عين ذاته و هي مرتبة الغيب التي لا يخبر عنها ولا اثر فلا كلام لنا فيها، و مرتبة منه فعله الذي يعبر عنها بالمشيّة والحق المخلوق به وتلك جامع لجميع الموجودات بوجوداتها لا بحدودها و تعيناتها.

فإنَّ الحدود و التعينات اعدام لاطريق لها الى ذلك العالم و مرتبة العالم و مرتبة منه الا قلام العالية و حكمها حكم المشيّة، و مرتبة منه النّقوس الكلّية، و مرتبة من النّقوس الجزئية، و مرتبة منه الوجودات الطّبيعية.

و كلّ مرتبة من المراتب العالية علم له تعالى بجميع مادونها فإنَّ جميع مادونها مجتمعة بوجوداتها لا بحدودها في المرتبة العالية، و كما إنّها علم بجميع مادونها علم له تعالى بنفس تلك

المرتبة، وكونها علماً بما دونها هو العلم السّابق على المعلوم، وكونها علماً بنفسها هو العلم الذي يكون مع المعلوم.

و عالم الطّبع بوجوده علم له تعالى بالعلم الذي يكون مع المعلوم فكلّ شيء معلوم له تعالى بالعلوم السابقة و معلوم له تعالى بوجوده الخاصّ به الذي هو علمه تعالى به.

﴿كَذَلِكَ الْقَصْصُ الَّذِي قَصَصْنَا عَلَيْكَ﴾ بعد ذلك ﴿عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ﴾ اي انباء الواقع التي سبقت من وقائع الانبياء ﴿وَغَيْرُهُمْ﴾ وَقَدْ أَتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا﴾ اي سبب تذكر لامور الماضية و هو الولاية التي بها يتذكر جميع مراتب الوجود و جميع ما في كلّ مرتبة يعني نقص عليك و الحال انا اعطيتك الولاية التي بها تستغني عن القصص.

او المراد بالذكر القرآن، او الصّيت والذّكر الجميل، او المراد بالذّكر قصص الاخبار الماضية و المقصود انا آتيناك هذا الذّكر من لدننا لامن لدن الوسائل.

﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ﴾ من موصولة او شرطية والجملة صفة ذكرأ او حال او مستأنفة جواب لسؤال مقدر والضمير المجرور راجع الى الذّكر بمعانيه، او الى القصص، او الى الله تعالى لانّ من اعرض عن كلّ.

﴿فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا﴾ الوزر بالكسر الاثم

والثقل والحمل الثقيل.

﴿خَالِدِينَ فِيهِ﴾ جمع الضمير وافراده في سابقه باعتبار لفظ من و معناه، والمراد أنهم خالدون في عذاب ذلك الوزر والنار الازمة له.

﴿وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا﴾ يعني أنّ الإنسان واقع بين دارى الرّحمن و الشّيطان ومن توجّه إلى الولاية خروج من القوّة إلى الفعليات الولوية الرّحمانية المورثة لدخول الجنان. ومن أعرض عن الولاية خرج من القوّة إلى الفعليات الشّيطانية لخروجه لامحالة من القوّة إلى الفعليات بالتدريج وعدم الفصل بين الفعليات الولوية و الفعليات الشّيطانية.

و الفعليات الشّيطانية حمل ثقيل على الإنسان سائق له إلى النّيران فيئس الحمل تلك الفعلية يوم القيمة حملًا.

﴿يَوْمَ يُنَفَخُ فِي الصُّورِ﴾ بدل من يوم القيمة ويكون المراد بالنّفخ نفخ الأحياء و قرئ ينفع بالياء مبنياً للمفعول و مبنياً للفاعل، و تنفع بالنّون اسناداً للفعل إلى الامر تفخيماً للفعل او للفاعل، والصور قرنٌ له بعدد كلّ نفس ثقبة.

﴿وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ﴾ و قرئ بالياء مبنياً للمفعول وال مجرمون بالرفع وهو عطف على يحمل، و اكتفى عن العائد باظهار المجرمين فأنّ المراد بهم هو من أعرض عن الذّكر و وضع الظّاهر موضع المضمر تصريحاً بوصف ذم لهم و اشعاراً بعلة الحكم، او عطف على ساء لهم حملأ او على ينفع في الصور،

و يكون قوله تعالى:

﴿يَوْمَ بُدُّ﴾ حينئذ تأكيداً فانه يكون التقدير يوم نحشر المجرمين يومئذ ﴿زُرْقًا﴾ اى زرق العيون فان الزرقة اسوء الوان العين، او عمياً فان الزرقة تستعمل بمعنى العمى.

و قيل: عطاشاً فان العطشان يميل لون عينيه الى الزرقة ﴿يَتَخَافَّتُونَ﴾ اى يتشارون والجملة حال متداهنة او متداخلة او صفة لزرقاً او مستأنفة اى يقولون سراً ﴿بَيْنَهُمْ﴾ لشدة الخوف وعدم قدرة نفوسهم على اجهاض الصوت او لخوف اطلاق الحفظة على مكالمتهم لانهم لا يتكلمون الا اذن له الرحمن، او لشدة الخوف و الدهشة يظنون ان الاجهاض يصير سبباً لعذاب آخر.

﴿إِن لَّيْثُتُم إِلَّا عَشْرًا﴾ اى في الدنيا، او في القبور، او بين النّفختين، ينسون مدة لبضهم، او يقللون مدة لبضهم في تلك المذكرات لطول مدة عذابهم، والتغيير بالعشر للتقليل لعدم يقينهم بالعشر.

و لذلك يقول الامثل منهم: ان لبستم الا يوماً ﴿نَّحْنُ أَعْلَمُ﴾ منهم ومن الحفظة ﴿بِمَا يَقُولُونَ﴾ بقولهم تخافتوا او اجهروا، او بالذى يقولونه من تعين مدة لبضهم ﴿إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ﴾ اى افضلهم ﴿طَرِيقَةً﴾ سيرة لكونه اعقلهم فان السيرة الفاضلة لا تكون الا عن العقل الكامل.

﴿إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا﴾ لأنّ أيام الدنيا وإن كانت بالنظر الى عرض الزّمان متعدّدة متكتّرة وكذلك ايام القبر والبرزخ والايام بين النّفختين لكنّها بالنظر الى مافوقها في الطّول ليست الاّ يوماً واحداً و لذلك نسبة الى الامثل، لأنّ حدود الكثارات ترتفع و تستهلك بالنظر الى مافوقها.

﴿وَيَسْأَلُونَكَ﴾ عطف على قوله كذلك نقص فانه يشعر بسؤاله او سؤالهم عن انباء ما قدسيق فكانه قال: تسأل عن انباء ما قدسيق و يسألونك ﴿عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ﴾ هو جواب شرطٍ مقدرٍ او بتقدير فعلٍ بعد الفاء حتى لا يلزم عطف الانشاء على الخبر .

والتقدير اذا سألوك فقل او يسألونك فأقول قل في جوابهم ﴿يَنْسِفُهَا﴾ يقطعها او يدكّها فيجعلها كالرّمال تذروها الرياح ﴿رَبِّي نَسْفًا﴾ عظيماً لا يقى منها اثر.

قيل: انّ رجلاً من ثقيفٍ سأّل كيف تكون الجبال يوم القيمة فانه ينبغي ان يسأل عنها خصوصاً بعد ما شهروا بينهم انّ الارض يوم القيمة تكون مستويةً ليست فيها تلال و وهاد.

﴿فَيَذَرُهَا﴾ الضمير راجع الى الجبال باعتبار محلّها من قبيل الاستخدام، او راجع الى الارض المستفادة بالالتزام ﴿قَاعًا﴾ القاع الارض المطمئنة السّهلة قد انفرجت عنها الجبال والآكام ﴿صَفَصَفًا﴾ الصّفصف المستوية من الارض.

**﴿لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا﴾** انحداراً بسبب الوهاد **﴿وَلَا أَمْتَأ﴾**

اي مترفعاً، والعوج ما انخفض من الارض، والأمت ما ارتفع منها.

**﴿يَوْمَئِذٍ يَتَبَعُونَ الدَّاعِي﴾** الّذى يدعوهم الى الجنة و الجحيم

بخلاف يوم الدّنيا فانه لا يتبع اكثراهم فيه الدّاعي و من يتبع منهم للدّاعي لا يكون اتبعه او وجوده او الدّاعي في نظره الا عوجاً.

**﴿لَا عِوَجَ لَهُ﴾** الجملة حالية او مستأنفة، و على تقدير الحالية فهو

حال من الدّاعي او من فاعل يتبعون.

و الضمير المجرور اما للاتّباع او للدّاعي ولا بدّ من تقدير العائد اذا كان حالاً من فاعل يتبعون او من الدّاعي، و كان ضمير المجرور للاتّباع.

فان الدّاعي يومئذ لا يكون فيه عوج لافي نفس الامر ولا في انظارهم، و اتّباعهم يكون غير عوج والمدعوون ايضاً لا عوجاج فيهم.

فانهم كالارضي يكونون مستويين برفع جبال الانانيات عنهم وارتفاع الفاق عن وجودهم، فانه كما يندك جبل الارض الطبيعية يومئذ يرتفع جبال الانانيات والتقييدات عن العالم الصغير.  
**﴿وَخَشَعَتِ الأَصْوَاتُ﴾** قدمضى تحقيق معنى الخشوع والفرق بينه وبين الخضوع و التواضع و ان الكل متقارب المفهوم وان الخشوع حالة حاصلة من امتناع المحنة و ادراك الهيبة بالنسبة الى من يتخشع له لكن المحنة و اللذة في الخشية غالبة و في

الخضوع غير غالبةٍ، و في التّواضع العظمة و الهيبة غالبةٍ.  
و قد يناسب الخشوع إلى الصوت لظهوره به و قد يناسب إلى  
البدن لذلك والجملة عطف على قوله لاعوج له او على يتبعون  
الداعي والتّفاوت بالاسمية والفعالية، او بالاستقبال والمضى  
للاشعار بان الاصوات كانت خاشعة للرّحمن في الدنيا كما صارت  
خاشعة في ذلك اليوم لكن ما كان خشوعها ظاهراً في الدنيا وفي  
ذلك اليوم ظهر خشوعها، او الجملة حال بتقدير قد.

**﴿لِرَحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا﴾** الهمس الصوت الخفي  
و كلّ خفيٌ او اخفى ما يكون من صوت القدم.

**﴿يَوْمَذِ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعةُ﴾** الجملة مستأنفة جوابٌ  
لسؤالٍ مقدرٍ او حال **﴿إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ الرَّحْمَنُ﴾** اي الا شفاعة  
من اذن او لا تتفق الشفاعة احدا الا من اذن في شفاعته او من احدٍ  
الا ممن اذن او لاحد الا لمن اذن له الرّحمن.

و قد مضى في سورة البقرة و غيرها احتياج الشفاعة إلى  
الاذن من الله او من خلفائه المأذونين منه بلا واسطة او بالواسطة؛  
وان الامر بالمعروف والنهي عن المنكر و الفتيا للناس و القضاوات  
و المحكمات و امامۃ الجماعة و الجمعة و غير ذلك مما يرجع الى  
العلماء كلّها شفاعات و لا تصح الا ممن اذن له الرّحمن.

و المتصدّى لها من غير اجازةٍ واذنٍ من الله ابغض الخلق الى

الله، اعاذنا الله من شرور نفوسنا.

**وَرَضِيَ لَهُ، قَوْلًا** الجار وال مجرور اما لغو وصلة رضى اي رضى لاجله قولًا من الشافع او في حقه قولًا من الشافع، او لاجله قولًا منه في الشفاعة.

او مستقر حال من قولًا اي رضى قوله سواء كان شافعا او مشفعا له، و تنكير قولًا لتغليب جانب الرجاء يعني اذا كان الانسان بحيث يرضى الله منه قولًا حقيرًا ينفع الشفاعة في حقه او ينفع شفاعته في حق الغير.

**يَعْلَمُ اللَّهُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ** اي ما بين ايدي المتبعين للداعي او ما بين ايدي من اذن له الرحمن **وَمَا خَلْفَهُمْ** من احوالهم الآتية والماضية ومن الدنيا والآخرة او من الآخرة والدنيا على اختلاف تفسيرهما بالدنيا والآخرة او بالآخرة والدنيا.

**وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ** اي بالله او بما بين ايديهم وما خلفهم **عِلْمًا وَعَنَتِ الْوُجُوهُ** خضعت او صارت اسيرةً بمعنى ان صاحبى الوجوه قد ذلّوا و خضعوا لكنه ادّاه بالوجوه لظهور الاستسلام والانقياد بالوجوه.

**لِلْحَيِّ الْقَيُومِ** علق الفعل على وصف الحياة والقيومية المطلقة للاشعار بان الحياة المطلقة خاصة به، وكذا القيومية المطلقة، وللاشارة الى علة الحكم فان الحى المطلق والحياة المطلقة تقتضى الاحاطة بجميع اصناف الحياة الجزئية والقيومية

تقتضى الاحاطة و التّسخير لجميع ماتقوّم بالمقوم.

﴿وَقَدْ خَابَ﴾ عما رجاه عباد الله من ثوابه و قربه ﴿مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا﴾ عظيماً هو جحود الولاية او الاشراك بها بقرينة قوله في مقابله.

﴿وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّلَحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ﴾ بالايمان الخاص والبيعة الخاصة الولوية وقبول الدّعوة الباطنة فان الايمان العام وقبول الدّعوة الظاهرة لا يتجاوز اثره عن الدنيا وانما التّواب على الايمان الخاص وقبول الولاية، ولاشك ان الخيبة ليست الا من التّواب في الآخرة فيكون قوله تعالى.

﴿فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا﴾ مشيراً الى الظلم والهضم في الآخرة، والهضم الهجوم، والهبوط، والظلم، والغصب، والكسر، وقرئ فلا يخف مجروماً.

﴿وَكَذَلِكَ﴾ اي مثل انزالنا اخبار القيامة والوعيد منها بالقرآن العربي ﴿أَنْزَلْنَاهُ﴾ اي القرآن جملة او قرآن هذه السّورة ﴿قُرْءَانًا عَرَبِيًّا﴾ بلغة العرب او مشتملاً على الآداب و العلوم لاعجميًّا و لا اعرابيًّا لا يكون فيه آداب و علوم والجملة عطف على جملة عنت الوجوه.

﴿وَصَرَّفْنَا﴾ كررنا ﴿فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ﴾ بالفاظٍ مختلفةٍ و متواضعةٍ و امثالٍ متكررةٍ متختلفةٍ ﴿لَعَلَّهُمْ﴾ اي المجرمون او العرب

او النّاسَ ﴿يَتَّقُونَ﴾ يصيرون صاحبى تقوى او يتّقون ما يوعدون او المعاishi ﴿أَوْ يُحْدِثُ﴾ القرآن العربى ﴿لَهُمْ ذِكْرًا﴾ اى تذكّر الامور الآخرة و اشتياقاً اليها.

اعلم، انّ الانسان بل جلّ الحيوان خروجه من القوى الى الفعليات بل بقاءه فى هذه الحيوة ليس الا بالخوف والرجاء والتّوبة والانابة والزّكوة والصلة والبراءة والولاية والخلع واللبس والتّصرّم والتّكوان والادبار والاقبال والتّخلية والتّحلية والبغض والحب والدفع والجذب والتّقوى والطّاعة وغير ذلك من الاسماء الدالّة على هذين المعنيين، فقوله تعالى: لعلّهم يتّقون، اشارة الى البراءة و قوله تعالى او يحدث لهم ذكرًا اشاره الى الولاية.

﴿فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ﴾ عطف على قوله عنت الوجوه وتفریع عليه والمقصود انه بقيو ميته مستعمل على كلّ شيء وهو الملك المالك على الاطلاق و الحقّ الذى لا شوب بطلان فيه الاقتضاء القيومية ذلك فلا تسأل منه شيئاً فانّه بقيو ميته وعلوه يعلم ويعطى كلّ ما ينبعى ان يسأل سئل ام لم يسأل.

﴿وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْءَانِ﴾ مخصوصاً ﴿مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ﴾ يعني لاتسائل القرآن قبل ان نوحيه او يقرءه جبرئيل ﷺ فانا اعلم بمصالح نزوله ووقته، او لاتعدل بقراءته مع الملك الموحى قبل اتمام الملك قراءته، او لاتعدل بقراءته على

اصحابك قبل اتيان وقت حكمه او قبل بيان مجمله.

﴿وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ بوقت حكم القرآن وبيانه، او بتفصيل اجماله او مطلقاً ﴿وَلَقَدْ عَهِدْنَا﴾ عطف على قوله كذلك انزلناه.

والمعنى المقصود اننا انزلناه قرآنناً عربياً وصرفنا فيه من الوعيد لعلهم يتّقون لكنهم ينسون لأننا قد عهدنا الى آدم عليهما السلام ايهم فهو عطف فيه معنى التّعليل او عطف على لاتعجل باعتبار القسم المقدّر.

فإن هذه اللام هي اللام المشيرة بالقسم والمعنى لاتعجل بالقرآن ولا تنس العهد والوصيّة التي او حيناك بالتّوانى لاتا قد عهدنا **إلى آدم من قبل** اي من قبل هذا الزّمان، او من قبل خلق بنى آدم، او من قبله نزوله الى الدّنيا.

﴿فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا﴾ فابتلى ببلاء عظيم فلا تنس فتبتلى مثل ابتلاءه والمراد بالعزّم الشّبات والتّمكّن في الامر **وَاذْ كُرْ** **إِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ أَسْجُدُوا إِلَّادَمْ** حتى تعلم تكريمنا له وابتلاءنا بسبب النّسيان حتى تكون على حذرٍ من النّسيان وعدم العزيمة.

﴿فَسَاجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَيْ﴾ عن السّجود او عن المطاوعة **فَقُلْنَا يَأَدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوُّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا** يعني فلا تكونا بحيث تؤثّر وسوسته فيكمـا.

فان المراد نهيهمما لانهيه «من الجنة فتشقق» افراد الضمير الاشعار بان المرأة و سعادتها تابعتان لشقاء المراء و سعادته، ولمحافظة رؤس آلائى، او لان المراد بالشقاء التّعب فى طلب المعاش فان وسوسته صارت سبباً لهبوطهما الى الارض واحتياجهما الى المأكول والمشروب والملبس والمسكون، وتعب ذلك كله على الرجال لا النساء.

و يؤيد هذا المعنى قوله تعالى: «إِنَّ لَكَ أَلَا تَجُوعَ فِيهَا وَ لَا تَعْرَىٰ وَ أَنَّكَ لَا تَظْمُوا فِيهَا وَ لَا تَضْحَىٰ» قرئ انك بفتح الهمزة عطفاً على ان لا تجوع.

و قرئ انك بكسر الهمزة عطفاً على ان لك ان لا تجوع، و قوله ان لك ان لا تجوع، استيناف بياني في مقام التعلييل.

«فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَنُ» القى اليه وسوسته «قال» بيان لوسوسته «يَآَدَمُ هَلْ أَدْلُكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخَلْدِ» اي الشجرة التي صار الاكل منها سبباً للخلد فالاضافة لادنى ملاقبة «وَ مُلْكٍ لَا يَبْلِي» عطف على شجرة الخلد او على الخلد فقبله قوله وغراً

. به.

«فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءَةٌ تَهْمَمَا» قد سبق في سورة البقرة عند قوله تعالى ولا تقربا هذه الشجرة تحقيق الشجرة المنهية وكيفية اغترارهما بقول ابليس.

﴿وَ طَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ﴾ اى يلصنان على بدنهم من ورق اشجار الجنة، ﴿وَ عَصَى آدَمُ رَبَّهُ﴾ خالف امر ربّه امره التّكوييني او امره التّكليفي الذي كان اولى له. **﴿فَغَوَى﴾** فضل الطّريق الذي كان بالفطرة عليه.

اعلم، انّ نسبة العصيان الى آدم عليه السلام مع انه كاننبياً معصوماً عن الخطاء انما كانت بمحلاحة انحرافه عن فطرة التّوحيد التي كانت الاشياء كلّها مفطورة عليها.

و هذا ليس معصيةً منافيةً للعصمة لأنّه كان بأمره تعالى و رضاه او كانت بمحلاحة تركه دار التّوحيد و توجّهه الى الكثرات و قد امره الله تعالى بالبقاء على التّوحيد و عدم الالتفات الى الكثرات لكونه اولى به من الالتفات الى الكثرات و ان كان الاولى بنظام العالم وايجاد بنى آدم توجّهه الى الكثرات، و تسميتها عصياناً لمخالفته الامر الاولى الذي كان اولى بالنسبة الى حاله، و هذا ايضاً لا ينافي عصمه .

و في خبر: انّ نهيه كان في الجنة لافي الدّنيا و قبل كونه حجّة لابعده والمنافي لعصمه هو عصيانه في الدّنيا وبعد كونه حجّة .

و في خبر: انّ المنافي للعصمة هو الكبيرة او الصّغيرة بعد كونه حجّة لاصغرية قبل كونه حجّة، وفي خبر: انّ الله نهى عن قرب شجرة بعينها ووسوس الشّيطان اليه في شجرة اخرى من

جنسها، وعصيانتها كان بغروره بقول الشّيطان.

**﴿ثُمَّ أَجْتَبَهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا﴾** يعني قبل الاجتباء فانّ توبته كانت في الدنيا، وهبوطه اليها كان قبل توبته، وقد سبق في البقرة هذه الآية هكذا: قلنا اهبطوا منها جميعاً بضميمة الشّيطان والحياة او الذرية اليهما، ولمّا كانا هما الاصلين في الخطاب خصّهما ههنا بالخطاب وأشار الى الشّيطان والحياة او الذرية بقوله **﴿بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌ﴾** بخطاب الجمع.  
**﴿فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْ هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدًىٰ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يُشْقَى﴾** الضلال في الدنيا والشقاء في الآخرة، او كلاهما في كليهما، ويكون الشقاء بمنزلة النتيجة للضلال والمراد بالشقاء ضد السعادة او العناء و التعب.

**﴿وَمَنْ أَغْرَضَ عَنِ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكاً﴾** قد فسر الهدى في اخبار عديدة بولايته أمير المؤمنين عليه السلام و على عليه السلام نفسه و هكذا فسر الذكر والمراد بالمعيشة الضنك اما الضيق في ما يحتاج اليه في الدنيا من المأكل و الملبوس و غيرهما و بهذا الاعتبار فسرت بالضيق في الرجعة في اخبار كثيرة و انهم يأكلون العذرة و فسر في بعض الاخبار بعذاب القبر و ضنكه.

و التحقيق ان الرّاحة وضعها الله تعالى في الآخرة التي قلب الانسان انموذج منها، وسعة العيش والراحة للانسان ليست الا من

طريق القلب الذى هو طريق الولاية و طريق الآخرة و ضيق العيش و عناؤه ليس الا من الدنيا التي هي انموذج الجحيم و طريقها و من أعرض عن الذكر الذى هو الولاية التي هي طريق القلب و طريق الآخرة توجه الى الدنيا التي هي طريق الجحيم و فيها العناء والضيق، ومن توجه الى الدنيا سد باب الراحة على نفسه و فتح باب الضيق والتعب عليها.

و كان فى ضيق استشعر به ام لم يستشعر، ومن تولى عليهما و فتح طريق القلب فتح طريق الراحة على نفسه فان دخل فى باب القلب و الآخرة دخل فى السعة والراحة، وان لم يدخل كان فى عناء لباقائه بعد فى الدنيا.

لكنه كان فى طريق الوصول الى الراحة و ضيق العيش فى الدنيا و ضيق الصدر و ضيق القبر و ضيق العيش فى الرجعة كلها لازم لسد طريق القلب.

«وَنَحْشُرُهُ» قرئ بالرفع وقرئ فى الشواذ بالجزم «يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى» عن الولاية والاماں والآيات ونعميم الآخرة «قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا» قيل يحشر من قبره بصيراً .

و اذا اتى المحشر يصير اعمى «قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْنَا إِيَّاَنَا» العظمى التي هم الانبياء و الاولياء عليهما السلام، و آياتنا الصغرى

الّتى هى آيات الآفاق والانفس ﴿فَنَسِيَتْهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنسَى﴾ اى تركتها و لم تتبعها و كذلك اليوم ترك و لا يعنى بك. ﴿وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ﴾ فى التّوجّه الى الدّنيا زائداً على قدر الواجب والدّب ﴿وَلَمْ يُؤْمِنْ بِإِيمَانِ رَبِّهِ﴾ الّتى هم الانبياء والآولىاء ﴿أَلَّا يَعْلَمُونَ﴾. ﴿وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبَقَى﴾ من النّسيان والحضر اعمى و من ضيق المعيشة حتى انّها تعدّ فى مقابل عذاب الآخرة نعمة.

و قد مضى قصة آدم ﷺ فى سورة البقرة وفى سورة الاعراف مع اختلاف يسير فى بعض الفقرات بحسب اللّفظ مع ما ذكر هنا. ﴿أَلَمْ يَنْهَمُ فَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ﴾ والتّقدير الم ينبههم فالله يهد لهم على الخلاف فى الهمزة و العاطف انّها بتقدير المعطوف عليه قبل الهمزة و الهمزة على تقدير التّأخير من العاطف او بتقدير المعطوف عليه بعد الهمزة و الهمزة فى محله و فاعل لم يهد ضمير الله او الرّسول ﷺ .

و حينئذ يكون جملة ﴿كَمْ أَهْلَكَنَا﴾ فى محل المفعول معلقاً عنها الفعل على جواز التّعليق فى غير الفعل القلبي او على جعل لم يهد بمعنى لم يعلم، او فاعل لم يهد ضمير مجمل يفسّره مضمون جملة كم اهلkena.

او الفاعل نفس الجملة بمضمونها، وقرئ نهد بالثون اي افلم  
نهد نحن كم اهلكنا **﴿قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ﴾** يعني اهلاك الامم  
الماضية ينبغي ان يكون عبرة لهم وهادياً لهم الى اليقين باهلاك  
انفسهم والتزود لما بعد هلاكهم.

**﴿يَمْشُونَ فِي مَسَكِنِهِمْ﴾** حال او مستأنف جواب للسؤال  
عن حالهم او عن علة الهدایة.

**﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ إِلَهَاتٍ بِّا نَوْعِ الْأَهْلَكِ لَا يَتِي لِأَوْلَى**  
**الْنَّهَى﴾** لذوى العقول الناھية او المنتهى اليها لكل موجود في  
العالم الصغير او في العالم الكبير وقد فسر اولو النھى بالآئمة عليهم السلام  
ايديما وقع.

**﴿وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ﴾** اي الكلمة الوعد بتأخير  
العذاب للآئمة المرحومة او بعدم العذاب مع كون محمدٌ فيهم.

**﴿لَكَانَ﴾** ذلك اهلاك بانواع الاهلاك **﴿لِزَاماً﴾** اي لازماً  
واللزام او بكسر اللام اسم مصدر لازم وصف به مبالغة **﴿وَأَجَلُ**  
**مُسَمًّى﴾** لاعمارهم وامد بقاءهم في الدنيا او لعذابهم وهو يوم  
القيامة او هو يوم بدر او احد او فتح مكة وهو عطف على الكلمة  
والفصل للاشعار باستقلال كل منهما بنفي لزوم العذاب.

**﴿فَاصْبِر﴾** اي اذا كان عذابهم بسبب وعد الامهال وانقضاء  
الاجل مؤخراً فاصبر **﴿عَلَى مَا يَقُولُونَ﴾** في دينك او في الخداع

بك او فى وصيّك وغصب حقّه ومنعه منه.

**﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ﴾** قد مضى ان المراد بالتسبيح سواء علق على الله او الرب او اسم الرب، سواء عدى باللام او بنفسه او اطلق، سواء كان اللام بعده للتعليق او للتقوية كان المراد تنزيه اللطيفة الانسانية عن تشبيث التعينات والتعلق بالكثرات.

وتلك اللطيفة هي الرب في العالم الصغير وهي اسم الرب وبتنزيتها ينزع الله عمما لا ينبغي ان يعتقد في حقه، ولمَا كان تنزيه الله تعالى راجعاً الى سلب النقصان التي هي حدود الوجود وهي راجعة الى سلب السلوب كان تنزيتها عبارة عن سلب السلوب، وسلب السلوب، ليس الا سعة الوجود، وسعة الوجود راجعة الى سعة صفاتة تعالى بحيث لا يشذ وجود ولا صفة وجود من وجوده وصفاته وكان تسبيحه عين تحميده.

و لذلك قلما يذكر تسبيح الا ومعه الحمد بلفظه او بمعناه وامره ﷺ باتسبيح بسبب الحمد او بالاشغال بحمده او متلبساً بحمده لذلك يعني نزهه ﷺ عن حدود الكثرات في عين ملاحظة كمالات الكثرات له تعالى والا لم يكن تسبيحك تسبيحاً له بل كان تقريباً له.

**﴿قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ﴾** ان كان المراد بهذا التسبیح الذي كان في ضمن الصلوات كان المراد بالتسبيح قبل طلوع الشمس

صلوة الفجر **وَقَبْلَ غُرُوبِهَا** يعني صلوة العصر.  
**وَمِنْ ءاَنَّاِي الْيَلِ** الآراء جمع الانى بكسر الهمزة  
 وفتحها وجمع الانو بكسر الهمزة وسكون النون في الجميع بمعنى  
 الساعات يعني صلوة المغرب والعشاء ونواافل الليل **فَسَبِّحْ**  
**وَأَطْرَافَ النَّهَارِ** صلوة الظهر ونواافلها، وتسمية وقتها بالاطراف  
 لكونه طرفى نصف النهار.

او المراد مطلق صلوة التطوع في التهار، وان كان المراد  
 مطلق التسبيح كان المراد استغراق الاوقات وذكر قبل طلوع  
 الشمس وقبل غروبها للاهتمام بهذين الوقتين.

**لَعَلَّكَ تَرَضَى** قرئ مبنياً للفاعل ومبنياً للمفعول  
**وَلَا تَمُدَّنَ عَيْنِيَكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ** من اصنافا النعم الصورية  
 ومستلزمات القوى الحيوانية وهو خطاب لمحمد ﷺ على ايّاك اعني  
 و اسمى يا جارة.

و يجوز ان يكون الخطاب عاماً على بعد **أَزْوَجًا مِنْهُمْ**  
 هو مفعول به لمتعنا والمعنى لا تمدن عينيك الى ما متعنا اصنافاً من  
 الناس او هو حال من ما او من ضمير به والمعنى لا تمدن عينيك الى  
 ما متعنا به حالكونه اصنافاً من النعم و المستلزمات و منهم حينئذ  
 يكون مفعولاً به سواء جعلت من التبعيضية اسماً او قائماً مقام  
 الموصوف المحذوف لقوّة معنى البعض فيه.

﴿رَهْرَةً الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ منصوب على الذم او بدل من محل مامتنعا ووجه الاتيان به التتصريح بفناء مامتعهم به وذمه وذممهم والاشعار بان المنهى النظر الى ما يتمتع به في الدنيا، واما نعيم العقبي او قرب المولى فينبغي ان يكون مطمح الانظار.

﴿لِنَفْتَنَهُمْ فِيهِ﴾ لنعذبهم او نختبرهم لأن كثرة الاموال سبب لعذاب صاحبه لا هتمامه بجمعها وحفظها حتى انهم يحرمون على انفسهم الخطوط البدنية لا جل حفظها وجمعها واستئمانها ولخوف فنائها وسرقتها حتى انهم يحرمون طيب المنام لخوف زوالها ولا ان كثرة المال تورث كثرة الحقوق والتبعيد بادائتها فرضاً وندباً والتقييد به ذم آخر وتسلية اخرى للمؤمنين.

﴿وَرِزْقُ رَبِّكَ﴾ الذي اعطاك او تترقبه ﴿خَيْر﴾ اما مجرد عن التفضيل او المقصود تفضيل رزق الرّب على زعم من طمح نظره الى متع الدنيا وعدده خيراً او متع الدنيا خير بشرط ان يكون مع الايمان ﴿وَأَبْقَى﴾ هذا ايضا على زعمهم والا فلا بقاء لمتع الدنيا.

﴿وَأَمْرُ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ﴾ يعني اجعل رزق ربك مطمح نظرك ولا تكتف بنصيب نفسك منه بل اجعل اهلك متوجهيin اليه وطالبين له وأمرهم بالصلوة التي هي انموذج ذلك الرزق حتى يتطلبوه ويتوجّهوا اليه، واهله ﷺ كل من انتسب اليه بالبيعة العامة او

الخاصة، ومن انتسب اليه باليعيتين وبالنسبة الجسمانية اولى باهليته ممن لم يكن له نسبة جسمانية، ومن انتسب باليعيتين اولى ممن انتسب باليبيعة العامة فقط، وعلى علیه وفاطمة والحسن والحسين كانوا اولى من غيرهم ولذلك كان علیه بعد نزول هذه الآية يأتي باب علیه الى تسعه اشهر وقت كل صلوة ويقول: الصلوة رحمة الله، او المراد باهله اصحاب الكساء ولذلك كان يأتي باب علیه دون غيره.

و قال ابو جعفر علیه السلام: امره الله تعالى ان يخص اهله دون الناس ليعلم الناس ان لا هله عند الله تعالى منزلة ليست للناس فأمرهم مع الناس عامة ثم امرهم خاصة.

﴿وَأَصْطَرِبْ عَلَيْهَا﴾ لما كان ادامة الصلوة امراً صعباً لا يتيسّر الا لمن كان متمكناً في مقامات الآخرة امره علیه خاصة بالصبر عليها دون اهله، واتى بالصيغة الدالة على المبالغة والتکلف  
 ﴿لَا نَسْأَلُكَ﴾ جناب لسؤال مقدر .

كأنه علیه السلام قال: كيف اصطب على الصلوة وقد كلفت رفع حاجتي في المأكل والمشرب والملبس لنفسي ولغيري من عيالي؟ - فقال لانسألك **«رِزْقًا لِنَفْسِكَ وَلِغَيْرِكَ**.

**«نَحْنُ لَا غَيْرُنَا نَرْزُقُكَ وَأَلْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ**» عن الاشتغال عن الصلوة بغيرها، ولما كثر استعمال العاقبة في العاقبة

المحمودة صارت بحيث كلاما اطلقت يتبدادر منها العاقبة المحمودة.  
**وَقَالُوا** عطف على نفتنهم والتفاوت بالمضى والمضارعة  
 للاشارة الى ان هذا القول وقع منهم، او عطف باعتبار المعنى كأنه  
 قال تعالى: فتنناهم به و قالوا **لَوْلَا يَأْتِينَا** محمد ﷺ في ادعائهم  
 نبوّته **بِئَاتِيَةٍ مِّنْ رَّبِّهِ** دالة على صدقه في نبوّته كأنهم  
 لم يعتقدوا بمارأوا منه او حملوه على السحر.

**أَتَرَكْهُمْ بِلَا بَيِّنَةً** **وَلَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَا فِي الصُّحْفِ**  
**أَلْأَوَّلِيَّ** يعني انه اتي بالقرآن الذي هو مبين جميع ما في الصحف  
 الاولى من العقائد والأخلاق والعبادات والسياسات والحال ان  
 محمداً ﷺ امي لا يعرف كتاباً و ما اختلف الى عالم يعلمه الكتب  
 الماضية يعني لا يريدون بقولهم هذا الدليل على صدقه وقبول  
 نبوّته بل يريدون الزامه امراً يعجز عن الاتيان به او الاستهزاء به.

**وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِ** اي من قبل  
 محمداً ﷺ او القرآن او من قبل الاحتجاج بمحمد ﷺ وكتابه **أَدْلُوا**  
 حجتهم علينا و **قَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا** يدعونا  
 اليك وينبئنا من غفلتنا ويخرجنا من جهلنا **فَنَتَّبِعَ إِيَّاكَ** اي  
 رسلاك وخلفاءك وكتبك واحكامك.

**مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذَلَّ** نهون بالعذاب في الدنيا **وَنَخْزَى**  
 في الآخرة، او من قبل ان ننزل في الانظار ونخزي في انفسنا، او من

قبل ان ننزل ونستحيى من اعمالنا عندك **﴿قُلْ كُلُّ﴾** مَنَا وَمِنْكُمْ  
**﴿مُتَرَبِّصُ﴾** لِمَانَوْلَ الِيَهِ وَلِمَا يُظْهِرُ مِنَ الْعَاقِبَةِ **﴿فَتَرَبَّصُوا**  
**فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الْصِّرَاطِ السَّوِيِّ﴾** مَنَا وَمِنْكُمْ اَيْ  
 سيظهر عليكم من كان من اصحاب الصراط وكائناً في الصراط  
 اعني المتحقق بالولادة وصاحب القلب **﴿وَمَنِ اهْتَدَى﴾** الى  
 الصراط وصار مقامه مقام القاء السمع واكتفى بمفهوم المخالفة عن  
 التصريح بمخالفه يعني من لم يكن كذلك.

## سورة الأنبياء

مكّية كلّها وهي مائة واثنتا عشرة آيةً

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿اقْرَبَ﴾ قرب منه كرم وقربه كسمع واقترب بمعنىٍ لكن

فى اقترب معنى المبالغة.

﴿لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ﴾ نسبة القرب والبعد الى الافعال ليست الا باعتبار اوقاتها، ووقت الحساب هو وقت القيامة، و لـما كانت القيامة واقعة في طول الزمان لافي عرضه وكانت مقومةً له لامن ابعاضه لم يكن قربها و بعدها بحسب الزمان بل كانت قريبة من الزمان و ان كانت الزمانيات متفاوتة النسبة اليها بـان بعضها يكون قريباً منها و بغضها بعيداً.

و لهذا التفاوت قال ﷺ: بعثت انا والساعة كهاتين؛ بخلاف

سائر الانبياء ﷺ

﴿وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ﴾ عن الحساب وعن التهيؤ له  
﴿مَا يَأْتِيهِم مِّنْ ذِكْرٍ لِلحساب﴾ مِنْ رَبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ فى باطنهم

بزجر الملك الزّاجر ونهى العقل النّاهي والواردات النفسيّة من الهموم والغموم والمنامات المنذرة والمبشّرة.

و في الخارج بالواردات الخارجة من الابلاءات والامتحانات والدوائر الدائرة التي قلما يخلوا الانسان منها، وبتذكيرات الانبياء والولياء<sup>عليهم السلام</sup> والعلماء رضى الله عنهم من الانذارات والتّبشيرات «إِلَّا أَسْتَمْعُوهُ» بآذانهم الباطنة او الظاهرة «وَهُمْ يَلْعَبُونَ» به بان يجعلوه كالاسمار التي لاحقيقة لها او بغيره لعدم الاعتداد به «لَا هِيَةً» مشغولة «قُلُوبُهُمْ» بغيره، او لا هيّة من الله، والفرق بينه وبين اللعب ان اللعب هو الفعل الذي لا يكون له غاية عقلانية ويكون له غاية خيالية، والله ما لا يكون له غاية عقلانية ولا خيالية وان لم يكن خالياً عن الغاية في نفس الامر غير مستشعر بها.

«وَأَسْرُوا النَّجْوَى» عطف على اقترب والنجوى السرّ وجمع النّجى بمعنى المسارين وتعليق الاسرار بها للبالغة في الاخفاء او لأنّهم اخفوا مناجاتهم كما اخفوا ماتناجوها به، وانما اخفوا التّكلّم في رسالته لأنّهم كانوا في شكّ من امره والشكّ لا يمكنه التّسليم حتّى لا يتتكلّم ولا يمكنه الاجهار بالرّدّ والقبول لعدم اقباله على شيءٍ منهما، او لأنّهم خافوا اطّلاع المؤمنين وافتضاهم به. «الَّذِينَ ظَلَمُوا» بدل من الضمير او فاعل والواو علامة

الجمع، او منصوب على الذمّ، او الاختصاص، ووجه الاتيان به التّصریح بوصف ذمّ لهم والتسجيل عليهم بالظلم.

**﴿هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ﴾** فلا يکون رسولاً فما يصدر منه مما هو خارج عن المجرى الطبيعي ليس الا سحراً **﴿أَفَتَأْتُونَ أَلْسِحْرَ﴾** اى تقبلونه وتقبلون عليه **﴿وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ﴾** انه بشر لا يجوز رسالته وان ما يأتى به سحر او انتم البصراء الحكماء لا ينبغي ان تغترروا بدعوى يكون برهان بطلانها معها.

**﴿قَالَ لَهُمْ اسْرِوا النَّوْلَ اَوْ اجْهِرُوهُ اَوْ فَانِّهِ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ لَانَّ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾** ظرف للقول ولیعلم او حال من القول او من فاعل يعلم.

**﴿وَهُوَ السَّمِيعُ﴾** لكل مسموع لاسمع سواء **﴿الْعَلِيمُ﴾** بكل معلوم لا عليم سواء فيسمع اقوالهم سواء اسرروا بها او اجهروا، ويعلم احوالهم وضمائركم اخفوها ام لم يخفوها.

**﴿بَلْ قَالُوا﴾** عطف على اسرروا (الى آخرها) فانه في معنى قالوا ان هذا الا بشر مثلكم، وكلامه الذي اتي به سحر، واضراب عنه الى قولهم الذي هو ابعد من القرآن.

**﴿أَضْغَثْ أَحْلَمْ﴾** اى القرآن صور الخيالات التي رأها المخبط الذي لاعقل له كالخيالات التي يراها النائم من غير حقيقة لها.

﴿بَلِ افْتَرَنَا﴾ اختلقه من عند نفسه ونسبة الى الله تعالى وهذا عطف على قالوا اضغاث احلام بتقدير قالوا واضرباب في الحكاية عن القول الا بعد الى الا بعد منه، او عطف على اضغاث احلام واضرباب في المحكى وكان من قولهم فحكي الله ذلك لنا وعلى اي الشّعر من القائل بخلاف الاخلاق.

﴿بَلْ هُوَ شَاعِرٌ﴾ اي مموه يظهر مالا حقيقة له بصورة الحق بتمويهه وهذا بعد فان الشّعر لقصد يزيد على الاخلاق بكونه قريناً لتصرف في اظهاره وهذا ايضاً عطف على قالوا بتقدير قالوا او على المحكى.

﴿فَلِيأْتِنَا بِإِيمَانِهِ﴾ ان كان صادقاً ﴿كَمَا أَرْسَلَ الْأَوَّلُونَ﴾ بالآيات الظاهرة مثل العصا واليد البيضاء والنّاقة واحياء الموتى وابراء الاكمه والابرص.

﴿مَا ءاَمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرِيَةٍ اَهْلَكْنَاهَا﴾ يعني باقتراحهم للآيات بقرينة ذكره بعد اقتراحهم الآيات ﴿أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ﴾ ان اتهم محمد ﷺ بما اقترحوا.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا﴾ ردّ لانكارهم كون البشر رسولاً كما ان الفقرة الاولى كانت ردّاً لاقتراحهم ﴿نُوحِي إِلَيْهِمْ﴾ كما نوحى اليك، قرئ نوحى بالياء وبالثّون.

﴿فَسَأَلُوا اَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ قدمضى في

سورة النّحل تفصيل وتفسیر لهذا الآية ﴿وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَداً لَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا أَخْلَدِينَ﴾ بل كانوا كلّهم معرضاً للموت غير خالدين في الدّنيا، ردّ لقولهم مالهذا الرّسول يأكل الطّعام ويمشي في الأسواق؟!

و لاستغرابهم طرورّ المرض والموت على الرّسول المشعر به قولهم هل هذا الاّ بشر مثلكم ﴿ثُمَّ صَدَقَنَاهُمُ الْوَعْدُ﴾ اى وعدنا لهم بالنصر في قولنا انا لننصر رسالنا وبالمن والإمامية وايراث ما في الارض قولنا: و نريد ان نمن على الذين استضعفوا (الآية) وبالاستخلاف في الارض والتمكين في الدين وتبديل خوفهم امناً في قولنا وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات (الآية) وبالانجاء من اعدائهم والظفر عليهم وغير ذلك.

﴿فَإِنْ جَيَّهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ﴾  
الاسراف ضدّ القصد والقصد استعمال الاموال والاعضاء والقوى والمدارك فيما ينبغي بقدر ما ينبغي لاناً منه ولا زائداً عليه، فالاسراف بهذا المعنى اعم من التّقدير والتّبذير.

و قد يستعمل الاسراف في مقابل التّقدير والتّبذير فان التّبذير صرفها فيما لا ينبغي صرفها فيه، والتقدير التّقصير في صرفها فيما ينبغي او على قدر ما ينبغي.  
والاسراف صرفها فيما ينبغي زائداً على قدر ما ينبغي؛

والمعنى الاول هو المراد هنا لأنّ المراد بالاسراف هنا عدم الانقياد للانبياء عليهما السلام والتّقْتِير في صرف المدارك والقوى في جهة الانقياد لهم وفيه ترغيب للانقياد للنسّي وتهديد عن المخالفه له ﷺ.

﴿لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا﴾ بعد ما اتّم التّرغيب والتّخويف خاطب قريشاً او العرب ﴿فِيهِ ذِكْرُكُم﴾ اي صيتكم وشرفكم او سبب ذكركم بين الخلق او سبب تذكّركم للأخرة.  
 ﴿أَ﴾ تعرضون ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ انّ فيه ذكركم او لا تصيرون عقلاً فتصيرون ظالمين ﴿وَكَمْ قَصَمْنَا﴾ الجملة حالية وكم خبرية او استفهامية والقصم الكسر وهو كناية عن الاحلاك سواء اريد من قوله تعالى.

﴿مِنْ قَرِيَةٍ﴾ اهل القرية باستعمالها مجازاً في اهلها، او بتقدير من اهل قرية، او اريد نفس القرية ويكون كسرها كناية عن هلاك اهلها ﴿كَانَتْ ظَالِمَةً﴾ صفة القرية او جواب للسؤال عن حال القرية، او عن علة القضم وعلى ايّ تقدير فهو يفيد التعليل.  
 ﴿وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا إِخْرِينَ فَلَمَّا أَحْسُوا بِأَسَنَا﴾ عطف على كم قصمنا من قبيل عطف التّفصيل على الاجمال ﴿إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ﴾ اي يهربون ﴿لَا تَرْكُضُوا﴾ جواب لسؤال مقدر بتقدير القول كأنّه قيل: فما ينبغي ان يقال لهم؟ - قال تعالى

يقال توبيخاً وتهكمًا: لا تهربوا.

﴿وَأَرْجِعُوا إِلَى مَا أَثْرِفْتُمْ فِيهِ﴾ اترفته النّعمة اطغته،

واترف فلان على البناء للفاعل اصرّ لى البغي، واترف فلان على البناء للمفعول ترك نفسه يصنع ما يشاء، او تنعم لا يمنع من تنعمّه، او تجبر ﴿وَمَسَكِنْكُم﴾ وقيل: انّ الملائكة بعد نزول العذاب بهم من القتل و غيره قالوا ذلك استهزاءً.

﴿لَعَلَّكُمْ تُسْئَلُونَ﴾ اي يسألكم السائلون من دنياكم كما كانوا يسألونكم قبل ذلك، او لعلكم تسألون عن نعمكم كيف فعلتم بها، او تسألون عن نعمكم مالها لا تدفع العذاب عنكم؟

او لعلكم يسألكم الانبياء ﷺ الايمان بهم كما كانوا قبل ذلك يسألونكم، وعلى اي تقدير فهو للاستهزاء بهم.

﴿قَالُوا يَوْمَنَا﴾ بعد احساس العذاب قالوا ذلك، والويل الفضيحة او هو كلمة تفجّع، او الوقوع في الهلاكة وحلول الشّرّ و هو منادى يجعله كذوى العقول، او المنادى محدوف والتّقدير يا قوم انظروا ويلنا.

﴿إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ﴾ استيناف في مقام التّعليل يعني اعترفوا بعد معاينة العذاب بظلمهم لأنفسهم او لأنبيائهم او للخلق بمنعهم عن الانقياد للأنبياء ﷺ او بغير ذلك ولا ينفعهم ذلك بعد معاينة العذاب.

﴿فَمَا زَالَتِ تِلْكَ الدُّعُوَى الَّتِي هِي نَدَاءُ الْوَيْلِ ۚ دَعْوَنَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا﴾ كالتّبت الحميد ولذلك لم يجمع أو شبههم بالزرع الواحد المشتمل على ساقاتٍ عديدةٍ فوحد الحميد  
 ﴿خَمِدِينَ﴾ وصف لحصيداً أو مفعول بعد مفعولٍ لكون مفعولٍ جعل خبراً في الأصل كناية عن الاستيصال.

قيل: كانت الآية في أهل قريةٍ من اليمن ارسل الله إليهمنبياً فقتلواه فسلط الله عليهم بختنصر فهزموا من ديارهم فردهم الملائكة فقتل صغارهم وكبارهم حتى لم يبق لهم اسم ورسم.

وذكر في أخبارٍ أن هذه الآية نزلت في ظهور القائم عليهما السلام فاته اذا خرج الى بنى امية بالشام و هربوا الى الروم فيقول لهم الروم: لا ندخلكم حتى تنتصروا فيعلقون في اعناقهم الصليبان فيدخلونهم فإذا حضر بحضرتهم اصحاب القائم عليهما طلبوا الامان والصلح فيقول اصحاب القائم عليهما: لانفعل حتى تدفعوا اليانا من قبلكم منا، فيدفعونهم اليهم.

فذلك قوله تعالى: وارجعوا الى ما ترتفتم ومساكنكم لعلكم تسألون يسألونهم عن الكنوز وهو اعلم بها فيقولون: يا ويلنا اننا كنا ظالمين فما زالت تلك دعويهم حتى جعلناهم حصيداً خامدين  
 ﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَغَيْبَيْنَ﴾ غير ناظرين الى غاية عقلانية وحكم ودقائق متقدمة فان اللعب هو الفعل

الذى يكون له غاية لكن غايتها لم تكن الا خيالية كلعب الاطفال.  
كما ان الله هو الفعل الذى لم يكن له غاية خيالية ظاهرة  
والمقصود ان السماء والارض وما بينهما من كثرة الحكم والدقائق  
فى خلقها وكثرة المصالح المترتبة عليها لا يمكن احصاء غاياتها  
المتقنة المحكمة فليس خلقتها لعباً بل كانت لتكميل النّفوس واتمام  
فعالياتها حتى تستحق الجزاء من الثواب والعقاب.

**﴿لَوْ أَرَدْنَا أَن نَتَخَذَ لَهُوا لَا تَخَذْنَاهُ مِن لَدُنَّا﴾** شرطية  
فرضية يعني لو اردنا اتخاذ الله لا تخذناه بطريق احسن من هذا  
بحيث لا يطلع عليه غيرنا ولم نتخذ السماء والارض المشهودتين  
لكل أحد لهوا.

و فسر الله بالزوج ردّاً على من جعل بينه وبين الجنة نسياناً  
و صهراً، وبالولد ردّاً على من اثبت له الولد، ويفيد هذا التفسير  
ما يأتي كما يأتي.

**﴿إِن كُنَّا فَعَلِينَ﴾** تأكيد لشرطية الاولى والجزاء محذوف،  
و قيل: ان نافية **﴿بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ﴾** يظن ان  
الانسب بتوافق المتعاطفين ان يقول بل قذفنا بالحق على الباطل  
لكن نقول ان المراد بالحق هو الحق المخلوق به الذى هو المشيئة  
المسماة بالولاية المطلقة.

و السماء اعم من سماء عالم الطبع، وسماء عالم الارواح،

ونفس عالم الارواح في العالم الكبير والصغير، وهكذا الارض  
ومما بينهما اعمّ مما في الكبير والصغير.

وكما انّ المشيّة الّتى هى اضافة الله الاشراقية حقّ لاشوب  
باطل فيها كذلك جميع التّعّينات والمھیّات باطلة لاشوب حقّ فيها  
وانّ الله تعالى بمضمون قوله تعالى: بل يداه مبسوطتان ينفق كيف  
يشاء على سبيل الاستمرار يطرد باضافته الاشراقية بطلان التّعّينات  
والمھیّات وبطلان القوى والنّقائص والاستعدادات ويفنيه وكما انه  
تعالى يطرد بخلقه سماوات الارواح واراضي الاشباح بطلان  
المھیّات بقذف الحقّ عليها ابتداءً كذلك يطرد ذلك عنها استمراً  
فانّها من انفسها في فناءٍ لا بقاء لوجودها آنين، و من موجدها في  
بقاءٍ بسبب تجدد اضافات الوجود عليها.

و كما يطرد بخلقتها البطلان ابتداءً واستمراً عن المھیّات  
يطرد بخلقتها البطلان و النّقائص عن القوى و الاستعدادات الّتى  
تكون في عالم الاكوان، وللاشارة الى انه تعالى يطرد البطلان عن  
المھیّات والاستعدادات استمراً اتى بالمعاطفين متخالفين.

ولفظ القذف اشعار بانه تعالى لقوه قدرته لامانع يمانعه عن  
ايصال الحقّ **﴿فَيَدْمَغُهُ﴾** دماغه كمنع ونصر شجّه حتى بلغت الشّجّة  
الدماغ فهلك.

**﴿فَإِذَا هُوَ زَاهِقُ﴾** مضمحل **﴿وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ﴾**

الله به او من وصفكم الله باللّعب في فعاله من دون ترتب غایياتٍ محكمة عليها، وبالصّاحبة والولد ﴿وَلَهُمْ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ يعني انه تعالى خالقهم و مالكهم وغايتهم فكيف يكونون شركاء او صاحباته او ولده و هو حال في موضع التّعليل ومؤيد كون المراد اللّهونفي الولد و الصّاحبة.

﴿وَمَنْ عِنْدَهُ﴾ يعني الملائكة المقربين الذين لهم مقام العندية بالنسبة اليه تعالى، وهو عطف على من في السّماوات عطف المفرد او مبتدء خبره قوله.

﴿لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ﴾ وعلى الاول يكون لا يستكرون حالاً عن من في السّماوات ومعطوفه، او حالاً عن من عنده فقط والمراد بمن عنده هم المقربون المجردون عن السّماوات والارض الطبيعيين، وتأدية ما في السّماوات والارض عن التي هي لذوى العقول من باب التّغليب، او لأنّه يستفاد كون غيرهم له بطريق اولى والمعنى لا يستكرون عن عبادته فكيف يكونون معبدين كما قال بعض او بنات له تعالى او بنين.

﴿وَلَا يَسْتَخْسِرُونَ﴾ حسر كضرب وفرح اعيا كاستحسن، وكنصر وضرب كشف وانكشف ﴿يُسَبِّحُونَ﴾ ينزعون الله عن النّقائص بلسان حالهم وقالهم وبفطرة وجودهم ولعدم جامعية الملائكة اقتصر على التّسبیح ولم يذكر الحمد لهم.

فِي عَدْمِ قُسْطَنْطِيَّةِ الْمُنْكَرِ لِأَسْكَنِهِمْ عَنْ عِبَادَةِ اللَّهِ

﴿اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ﴾ اي في الليل والنهار يعني دائمًا فان غذاءهم التسبيح، وعالم الملائكة المقربين مشتمل على ليل ونهار لا يقين به وان كان مجردًا عن الليل والنهار المحسوسيين. فان الملائكة المقربين بجهاتهم الوجوبية وجهاتهم الامكانية وبوجوداتهم وتعيناتهم نهار وليل، ويسبحون الله بجميع جهاتهم وجميع مراتبهم ﴿لَا يَقْتُرُونَ﴾ لا يضعفون عن التسبيح فان التسبيح كما قيل جعل لهم كالانفاس لنا.

﴿أَمْ أَتَخَذُوا إِلَهَةً مِّنَ الْأَرْضِ﴾ يعني هذه حال من في السماء من ائتهم لا يدعون الآلهة لانفسهم ولا ينبغي لهم لا ائتهم عباد اذلاء تحت قدرة الله بل هؤلاء المشركون اتخذوا آلهة من الارض يصح لهم الآلهة يدعون الآلهة.

﴿هُمْ يُنْشِرُونَ﴾ يعني يفعلون فعل الآلهة، والاتيان بالضمير المتقدم للإشارة الى الحصر الاضافي بالنسبة الى من في السماء، والنشر بمعنى الحياة والاحياء، والانشار الاحياء و القرئ ينشرون بفتح الياء و ضمها.

﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا﴾ اي في السماء كما يقول من يقول بالآلهة الملائكة والكواكب، والارض كما يقول من يقول بالآلهة الاصنام والعجل وبعض الاناسى وابليس، وكما يقول الثنوية. ﴿إِلَهَةٌ إِلَّا اللَّهُ﴾ ليس الا استثنائية لعدم صحة الاستثناء

لفظاً ومعنىًّا لعدم شمول الالهة لكونه جمعاً منكراً في الايجاب، وللزوم جواز صحة تعدد الالهة مع الله بحسب مفهوم مخالفة الاستثناء.

﴿لَفَسَدَتَا﴾ لكون الالهة حينئذٍ تامّي القدرة والاً لم يكونوا الالهة واقتضاء تمامية القدرة صحة تدافع كلّ وتمانعه عن مراد الآخر، فان قيل انّ مرادهما يكون قريناً للحكمة فيكون مراد كلّ مراداً للآخر فلا يكون تدافع.

يقال: الاستدلال بصحة التّدّافع لا بوقوعه، وصحة التّدّافع مستلزمة لصحة الفساد فيما، وهذا هو استدلال المتكلّمين وبيانهم للاية وهو كما ترى.

و التّحقيق في بيان الآية ان يقال: انّها اشاره الى برهان تام يسمى ببرهان الصّديقين وطريقهم وهو برهان الفرجة الذي اشار اليه الصادق عليهما السلام من لزوم الفرجة واستلزم فرض آلهين آلهة ثلاثة واستلزم الشّلاثة خمسة وهكذا فانه لو فرض الهين فاما ان يكونا قد يمّن قويّين او حادثين ضعيفين.

او يكون احدهما قد يمّن قويّاً والآخر حادثاً ضعيفاً، والاخير ان خلاف الفرض ومثبتان للتوحيد، وان كانا قد يمّن واجبين والوجوب من صفات الوجود، والوجود كما سبق في اول الكتاب متصل في التّحقيق، وتحقق كلّ متحقّق يكون بتحققه.

و سبق انّ الوجود حقيقة واحدة لا تكثّر فيه بوجهٍ من وجوه التكثّر، وانّ تكثّر لا يكون الاّ بضمائمه، فاذا كان القديمان واجبين بالذات كانا مشتركين في حقيقة الوجود، وتعدّدهما وافتراقهما لا يكون الاّ بضميمٍ ولا أقلّ من اضمام ضمية الى واحدٍ منهما حتى يصحّ الافتراق بالاطلاق والانضمام ولا يكون الضّمية من سخ المهيّات والاّ لزم ان يكون الكلّ ممكناً حادثاً هذا خلاف الفرض.

بيان الملازمة انّ المركب تابع لاختصار اجزائه والمهيّة من حيث ذاتها لا تكون الاّ ممكناً، والممكن لا يكون الاّ حادثاً فالكلّ الذي صارت المهيّة جزءاً له لا يكون الاّ ممكناً حادثاً ولا تكون من سخ العدم وهو واضح فيكون من سخ الوجود فيصير المفروض آلهين ثلاثةً و لما كانت الثلاثة مشتركة في حقيقة الوجود فلا يكون التعدد الاّ بضمائمه و اقلّها ضميمتان فيصير الثلاثة خمسةً، و ننقل الكلام الى الخمسة فتصير تسعةً وهكذا الى ما لا نهاية له وهذا البرهان بعد اتقان المقدّمات من اسد البراهين و اتمّها لأنّه يؤخذ من النظر الى نفس حقيقة الوجود من غير اعتبار شيءٍ آخر معها.

وكما لا يحصل المعرفة التامة بالله الاّ يرفع الحجب والمظاهر ونفي الاسماء والصفات وكشف سمات الجلال من غير اشارة وذات للعارف .

كما ورد عنهم ﷺ اعرفوا الله بالله يعني لا بمظاهره واسمائه وصفاته لا يحصل العلم التام بالله الا برفع النّظر عن المعاليل والتوجّه الى الله وتحقيق حقيقته واخذ البرهان عليه من نفس حقيقته حتّى يقال علمت الله بالله.

والحاصل انه لو كان الواجب متعدّداً لزم انقلاب الواجب ممكناً وفيه بطلان العالم وفساد السّماوات والارض لأنّها ممكنة والممكّن مالم يستند الى واجب لم يوجد، او صيغة المتّعدد واحداً وهو المطلوب، او عدم انتهاء عدد الواجب الى حدّ وهو خلاف المدّعى.

**فَسُبْحَنَ اللَّهُ** يعني اذا كان التعدد مورثاً لبطلان السّماوات والارض فتنزّه الله تنزّهاً **رَبِّ الْعَرْشِ** الذي هو جملة المخلوقات **عَمَّا يَصِفُونَ** اي عن الذي يصفونه به من الشّريك او عن وصفهم له بالشّريك.

**لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ** حال او جواب لسؤال مقدّر او معتبرة والمقصود انه لا يحكم عليه بالسؤال عنه في افعاله ليكون دليلاً على الاتهام **وَهُمْ يُسْأَلُونَ** يعني يحكمون عليهم ليكون دليلاً على عدم آلهتهم والضمير راجع الى العبودين او الى العابدين والمعبودين، او الى العابدين فقط للتّهديد او المعنى لا ينبغي ان يسأل عما يفعل لأنّه لا يفعل ما يفعل الا

لحكم ومصالح عديدة متقدمة لا يمكن احصاؤها وهم ينبغي ان يسألون بجهلهم بالغايات وعدم اهتدائهم الى المصالح.

﴿أَمْ أَتَخْذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا﴾ دون بمعنى تحت وفوق وبمعنى امام ووراء من الاصدقاء وبمعنى غير وبمعنى المكان القريب من الشيء والمناسب هنا ان يجعل دون بمعنى امام او عند يعني بمعنى المكان القريب حتى يكون تأسيساً.

فان قوله تعالى له من في السموات والارض ومن عنده ابطل تجويز كون شيء في العالم لها عبد ام لم يعبد، وقوله تعالى ام اتخذوا آلهة من الارض ابطل تجويز جعل شيء بالموضعة من عند انفسهم لها فان اتخاذ الالهة من الارض سواء جعل من الارض صفة لالله او متعلقاً باتخذوا يشعر بكون اتخاذ بالموضعة من عند انفسهم، لامن عند الله.

و قوله تعالى ام اتخذوا من دونه آلة يشعر بكون اتخاذ بالموضعية وباذنه واجازته كما اذا قيل جعلوا اميراً لهم من ملكهم.

و قيل: جعلوا اميراً لهم من عند الملك، فان الاول يدل على ان الجعل كان بالموضعة من عند انفسهم، والثانى يدل على كون ذلك باذن الملك وتقديم من دونه هنا على الالهة لشرافته باضافته الى الله تعالى و هو حال من آلة او متعلق باتخذوا.

**قُلْ هَاتُوا بُرْهَنَكُمْ** لِمَا كَانَ الاتّخاذُ بالمواضعِ من عندِ انفسهم يستدعي صحة الآلهة في نفس الامر للمأخذ آلهًا ابطل آلهة المأخذين آلهة اوّلاً بقوله على سبيل الانكار هم ينشرون وابطل آلهة مطلق ما يتصور آلهًا ثانياً بقوله لو كان فيهما (الآية) بعد ما بطل الآلهة مطلق قبل ذلك بقوله: وله من في السماوات (إلى آخرها) ولمّا كان الاتّخاذ بالمواضعة الآلهية لا يستدعي صحة الآلهة في نفس الامر بل يكفي صحة كون المأخذ آلهًا باذن الله مظهراً لآلهة الله بخروجه من حدود نفسه وظهور ربّه فيه قال قل هاتوا برهانكم على اذن الله في آلهة شيءٍ مما اخذتموها آلهة، ولمّا كان الامر للتعجيز.

والمقصود منه نفي البرهان على المدعى قال **هَذَا ذِكْرُ** **مَنْ مَعَى** في مقام التّعليل لعدم البرهان يعني هذا القرآن ذكر من معى موجود واحكامهم **وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِي** ولم يكن في احكام من معى ولا في احكام من قبلي ما يدلّ على اذنه تعالى في اتخاذ ما اخذتموه الله **بَلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ** الاول تعالى وصفاته حتى يعلموا اذنه وترخيصه في آلهة شيءٍ او لا يعلمون الحق الثابت فيتفوهون بما يتخيلون من غير علم بحقيقة كالمجنون. و **الْتَّقْيِيدُ بِالْأَكْثَرِ لَأَنَّ الْأَقْلَ** منهم يعلمون بطلاق الآلهة ويقولون **بِآلهَتِهَا لِاغْرَاضٍ نَفْسَانِيَّةٍ**.

وقرئ الحق بالرفع خبر مبتدء ممحذف، او مبتدء خبر ممحذف **﴿فَهُمْ مُعْرِضُونَ﴾** عن الحق لذلك **﴿وَمَا أَرْسَلْنَا﴾** جملة حالية.

**﴿مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحَىٰ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾** لما كان الوحي خاصاً بالرسول والعبادة عامة له ولا مته افرد ضمير اليه وخاطب الجميع في الامر بالعبادة. و يجوز ان يكون قوله ومارسلنا عطفاً باعتبار المعنى ويكون فيه معنى الاضراب والترقي كأنه تعالى قال حين قال هاتوا برهنكم هذا ذكر من معنى وذكر من قبل ليس لهم برهان على الاتّخاذ لأنّ برهان هذا المطلب ليس الاّ الوحي .

وليس في الوحي اذن و ترخيص في اتّخاذ الله سواه بل مارسلنا قبلك من رسول الاّ نوحى اليه بالتوحيد وخلع الانداد لا بالاشراك واتّخاذ الانداد.

**﴿وَقَالُواٰ﴾** عطف باعتبار المعنى كأنه قال: قالوا اتّخذنا آلهة او جعل الله لنا آلهة وقالوا **﴿أَتَخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا﴾** يعني القائلين بانّ الملائكة بنات الله والسائلين بانّ عزيراً ابن الله، والمسيح ابن الله. **﴿سُبْحَانَهُ وَ﴾** تنزه تنزهًا عن الصاحبة والولد **﴿بِلْ﴾** الملائكة والمسيح وعزيز **﴿عِبَادُ اللَّهِ﴾** **﴿مُكْرَمُونَ﴾**. اعلم، انّ الاشياء كما سبق مكررًا حقائقها وذواتها عبارة عن

فعاليّاتها الاخيره، واسماؤها واحكامها جاريّه على تلك الفعاليّات، وانّ الانسان اذا بايع البيعة الخاصّة الولويّه يحصل له فعليّه هى فعليّته الاخيره، وتلك الفعليّه تتعقد بالولاية كان عقاد اللّبن بالانفحة. وبذلك الانعقاد يحصل له نسبة الى صاحب الولاية والبيعة ويعبر عن تلك النسبة بالبنيّة والابوّة وبحكم المنطوق الصريح من قوله تعالى: انّ الذين يبايعونك انّما يبايعون الله، يصدق على تلك النسبة انّها نسبة بين العبد وبين الله.

وبهذا اعتبار قال اليهود: نحن ابناء الله، وبهذا اعتبار انّ النسبة الجسمانيّة والاضافة المعتبر عنها بالابوّة والبنيّة كانت منتفية عن المسيح، وباعتبار انّ بدنـه صار محاكمـاً بحكم روحـه . قالت النصارى: المسيح ابن الله ولم يقولوا في غيره ذلك، وهكذا الحال في عزيـر، ولـمـ كان الـاتـبعـ تـفـوـهـواـ بـهـذـاـ القـوـلـ منـ غـيـرـ تـحـقـيقـ وـتـحـصـيلـ وـلـمـ يـدـرـكـواـ مـنـ الـولـادـةـ الـأـ الـولـادـةـ الـجـسـمـانـيـةـ المستلزمـةـ لـمـفـاسـدـ كـثـيرـةـ فـيـ حـقـهـ تـعـالـىـ رـدـ اللهـ تـعـالـىـ عـلـيـهـمـ وـاثـبـتـ العـبـدـيـةـ لـهـمـ لـاـ الـولـادـةـ وـالـسـنـخـيـةـ.

**﴿لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ﴾** الباء بمعنى في او للسببية **﴿وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ﴾** كان الاوفق بالمعطوف عليه ان يقول ويعملون بأمره لكنه اراد الحصر في المسند إليه وحصر عملهم في كونه بأمره فغير الاسلوب **﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾** المراد بما بين ايديهم كما

اسلفنا مكرّراً امّا الدنيا او الآخرة.

﴿وَمَا خَلُقُهُمْ﴾ يعلم بالمقاييس وهو جواب لسؤالٍ مقدّرٍ كأنّه قيل: هل يعلم الله جهة دنياهم وجهة آخرتهم حتّى يجوز له الامر فيما يحتاجون ايه في دنياهم وآخرتهم؟

فقال: يعلم ذلك منهم.

﴿وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ أَرْتَضَى﴾ الله طينته فان الشفاعة غير مقصورة على من آمن او المعنى الا لمن ارضى الله ان يشفع له عَلَيْهِمُ اللَّهُ فيكون في معنى من ذا الذي يشفع عنده الا باذنه.

﴿وَهُمْ مِنْ خَشِيتِهِ﴾ لامن غير خشيته **﴿مُشْفِقُونَ﴾** الخشية كما سبق خوف مع ترحّم فانها حالة ممتزجة من لذة الوصال والاستشعار بالفارق، او الفوات والاشفاق كذلك الا انه قد يلاحظ الهيبة في الخشية والاعتناء في الاشفاق والمعنى انهم لا جهة خوف فيهم سوى جهة الخشية من الله فعلى هذا يكون من للتعليل.

والتقديم للحصر، او المعنى انهم لا جل الخشية من الله مشفقون في اهلهم، او على خلق الله، او المعنى انهم على خشيته مشفقون يعني انهم بواسطة ادراك لذة الوصال في الجملة في الخشية يحبّون الخشية ويخافون فوتها فيكون لفظ من صلة للاشلاق فانه قد يتعدّى بعلى اذا لوحظ فيه جهة الترحّم.

وقد يتعدّى بمن اذا لوحظ فيه معنى الخوف **﴿وَمَنْ يَقُلُّ**

مِنْهُمْ من الخلق او من العباد المكرمين ﴿إِنَّ إِلَهَ مِنْ دُونِهِ﴾ ظرف لغو متعلق بيقل اي من يقل من غير اذنه انى الله بمعنى المربي في الطاعة ولذلك فسر انى باني امام او ظرف مستقر صفة لآله ولفظة من للتبسيط اي آله ثابت بعضاً من غيره ﴿فَذَلِكَ﴾ اسم الاشارة البعيدة لتوهينه وتبعيده عن ساحة الحضور.

﴿نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ﴾ لآل محمد ﷺ بغضب حقهم او الظالمين بمنع الحق عن المستحق واعطائه لغيره فاته لا يكون الا عن الانانية التي هي نحو آلهة في مقابل الله تعالى ومجايرة له تعالى.  
 ﴿أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ التقدير الم ينظر الذين كفروا ولم يروا ﴿أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَثْقًا فَفَتَقْنَا هُمَا﴾ يعني ان السماوات والارض الطبيعيتين كانتا منضمتين مجتمعتين في وجود واحد جمعي في مقام المشية، ثم في مقام العقول. ثم في مقام النقوس ففتناهما في مقام الطبع وفصلناهما، او سماوات الارواح الاشباح كانتا رتقا في مقام المشية والعقول والنقوس ففصلناهما.

او السماوات والارض الواقعتين في العالم الصغير كانتا رتقا في النطفة والجنين ففتناهما، او السماوات والاراضي كانتا رتقا

غير ممطرةٍ وغير منبتهٌ ففتقناهما بالمطر والنبات.

وعلى بعض التفاسير استعمال الرؤية امّا يجعلها بمعنى العلم، او بادعاء ان الرّتق والفتق من الحسّيات او كالحسّيات، وعدم الرؤية من عدم الالتفات.

﴿وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا﴾ عطف على فتقنا والتقدير جعلنا من مائه كل شيءٍ حي بالحياة الحيوانية او بالحياة النباتية و الحيوانية و خلق الحيوان من الماء الذي هو النّطة التي هي مادة له وخلق النبات من الماء الذي هو سبب لخلقها واباته. او التقدير جعلنا بعد الفتق من الماء كل شيءٍ حي ﴿أ﴾ يعرضون عن تلك الآيات التي هي آيات علمه وحكمته وقدرته و تصرّفه تعالى في الجليل والحقير.

﴿فَلَا يُؤْمِنُونَ﴾ ولا يذعنون به ﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوْسَى﴾ بعد فتقهما ﴿أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ﴾ قد سبق الآية بتنزيلها و تأويلها.

﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا﴾ جمع الفجّ الطريق الواسع بين الجبلين، او مطلقاً كالجاج بالضم ويستفاد من تنزيل الآية السابقة و تأويلها بيان هذه ﴿سُبُلاً﴾ بدلاً من فجاجاً.

﴿لَعَلَّهُمْ يَهتَدُونَ﴾ الى معيشهم ومصالحهم ومنافعهم ودفع مضارّهم والى بلادهم الصوريّة ومواطنهم الحقيقية ﴿وَجَعَلْنَا

**السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُظًا** من الاندراس والفناء الى الوقت المعلوم، او من الوقع على الارض، او من الاستراق السمع.

**وَهُمْ عَنْ إِيَّاتِهَا مُعْرِضُونَ** فان الآيات الدالة على وجود الصانع وعلمه وحكمته واعتنائه بخلقه وقدرته كثيرة وهم

مثل اهل زماننا كانوا لا يعتبرون بها بل كانوا عنها معرضين.

**وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ** الذين هما من آياتها

و بها ينط اكثرا الآثار السفلية، والجملة عطف على قوله: هم عن آياتها معرضون، او حال عن الفاعل المستتر في معرضون او عن آياتها، كما ان قوله وهم عن آياتها معرضون.

حال عمما سبق والمعنى جعلنا السماء سقفاً محفوظاً كثير الآيات و الحال انهم معرضون عن آياتها غير ناظرين اليها والحال آننا خلقنا الليل والنهر اللذين هما مشهودان لهم وهما من آيات السماء و يتربّب عليهما حكم ومصالح كثيرة ولا ينبغي الغفلة والاعراض عنهما.

**وَخَلَقَنَا** **(الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ)** الذين هما من اعظم آياتها ولا يتكون متكون الا بتأثيرهما، وكل من نظر اليهما بالتأمل الذي هو من شأن الانسان يدرك انهما اعظم قدرأ واكثر اثراً واسد ظهوراً من ان يغفل عنهما او لا يدرك منهمما دلالتهما على مبدئ عليم حكيم قدير.

﴿كُلُّ﴾ من الشّمْسِ والقمر «فِي فَلَكٍ يَسْبُحُونَ» كان الظّاهر ان يقول: كلّ في فلك يسبح ان قدر كلّ منها او يسبحان او يسبح ان قدر كلّهما بمعنى كليهما لكنه تعالى للاشعار بكثرة افراد كلّ من الشّمْسِ والقمر طولاً كما ورد: انّ وراء عين شمسكم هذه تسعاً وثلاثين عين شمس، ووراء قمركم هذا تسعة وثلاثين قمراً، وبكثرة افرادهما عرضاً كما شاع في زماننا من حكماء الافرنج ان الكواكب بعضها شموس منيرة بذاتها، وبعضها اقمار مستنيرة من غيرها، اتى بالعبارة هكذا ليكون المعنى كلّ جماعة من افراد الشّمْسِ وافراد القمر في نوع من الفلك روحانيّ او جسمانيّ يسبحون فانّ الافلاك كالكواكب كماتكون روحانية كما قيل:

آسمانهاست در ولايت جان      کارفرمای آسمان جهان  
والاتيان بضمير ذوى العقول للاشارة الى انه ذوو شعورٍ وعلم  
کما قيل:

### خرمگس خنفسا حمار قبان

همه با جان و مهر و مه بی جان  
واستعمال السّباحة لتشبيه الفلك بالبحر والنّهر وتشبيه  
الكواكب بالسابع «وَمَا جَعَلْنَا التّفّاتَ مِنَ الْغَيْبَةِ إِلَى التّكّلُمِ  
كما كان ماقبله التفّاتاً من التّكّلُمِ إِلَى الغَيْبَةِ وَهُوَ عَطْفٌ أَوْ حَالٌ عَنْ  
سَابِقِهِ وَانْكَارٌ لِمَا قَالُوا مِنْ انْتَرِبَصَ بِهِ رِيبُ الْمُنَوْنِ .

كأنه قال: وخلقنا الليل والنّهار المفنيين بتعاقبهما كما هو مشهود لك وللجميع جميع النّفوس والمواليد وما جعلنا **لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ** خارجاً من سنة افباء الليل والنّهار حتّى تترقب او يترقبوا لك الخلود.

﴿أَ يَنْتَظِرُونَ مَوْتَكُمْ دُونَ مَوْتِهِمْ ۝ فَإِنْ مِّتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ كُلُّ نَفْسٍ ذَآيَةٌ لِّلْمَوْتِ﴾ تعليق لانكار الخلود **وَنَبَلُوكُمْ** عطف على كلّ نفس ذائقه الموت، او على ما جعلنا والاختلاف بالاسمية والفعالية او بالمضى والاستقبال لاشعار بان الاختبار مستمرٌ من الاماضى الى الاستقابل **بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ**.

اعلم، انّ الانسان ذو مرتب و لكلّ مرتبة منها شرّ و خير خاصّان بها فانّ المرتبة الحيوانية خيراتها ملائمات شهواته وغضباته، والمرتبة البشرية خيراتها ملائمات شهواته الخروج عن انقياد العقل، المرتبة القلبية ملائماتها العلوم والوصاف الجميلة، وشرور كلّ منافراته؛ وهكذا.

و قد يكون خير مرتبة شرّاً لمرتبة اخرى، وقد يكون خيراً و قد لا يكون شرّاً ولا خيراً، ومعنى الابتلاء الاختبار والخلاص مما لا ينبغي ان يكون مع الانسان، والاختبار بشرّ المراتب واضح والاختبار بخيرها بان ينظر هل يشكر ويتجه في الخير الى مفيض الخير او يطغى ويلهو عنه.

فَانِّي فِي الشُّكْرِ خَلَاصاً لِلْطِّيفَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ مِنَ الشَّوَائِبِ  
وَلِلنَّفْسِ مِنَ الرِّذَايْلِ، وَفِي الطَّغْيَانِ خَلَاصاً لِلْطِّيفَةِ السَّجِّينِيَّةِ مِنَ  
شَوَائِبِ الْعَلَيَّيْنِ وَلِلنَّفْسِ مِنْ شَوْبِ الْخَصَائِلِ.

﴿فِتْنَةً﴾ مُصْدَرُ مِنْ غَيْرِ لَفْظِ الْفَعْلِ «وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ» وَعِدَّ  
وَوَعِيدٌ وَهُوَ عَطْفٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ، وَمُفِيدٌ لِلتَّعْلِيلِ  
لِأَنْكَارِ الْخَلُودِ مُثْلِ سَابِقِهِ، رَوَى أَنَّ امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عليه السلام مَرْضُ فَعَادِهِ  
أَخْوَانِهِ فَقَالُوا: كَيْفَ نَجْدُكَ يَا امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عليه السلام؟

قَالَ: بَشَّرَ، قَالُوا: مَا هَذَا كَلَامُ مُثْلِكِ! قَالَ عليه السلام: أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ  
وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً.

فَالْخَيْرُ الصَّحَّةُ وَالْغَنِيَّةُ، وَالشَّرُّ الْمَرْضُ وَالْفَقْرُ «وَإِذَا رَأَكَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا» بِاللهِ أَوْ بِكَ أَوْ بِعَلِيٍّ عليه السلام.

«إِنْ يَتَّخِذُونَكَ» هُوَ جَوَابٌ لَذَا وَلَمْ يَأْتِ بِالْفَاءِ فِي الْجَوابِ  
مَعَ لِزْوَمِ الْفَاءِ فِي الْجَوابِ الْمَنْفِيِّ بَنَى امْمًا لِتَقْدِيرِ الْفَاءِ أَوْ لِحَذْفِ  
الْجَوابِ بِقَرِينِهِ هَذِهِ الْجَمْلَةُ وَالتَّقْدِيرُ اتَّخِذُوكَ هَزَءًا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ «إِلَّا  
هُزُوًّا» مَهْزُوًّا بِهِ وَهُوَ مُصْدَرٌ بِمَعْنَى اسْمِ الْمَفْعُولِ.

«أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ إِلَهَتَكُمْ» حَالٌ بِتَقْدِيرِ الْقَوْلِ أَيْ  
قَائِلِينَ: أَهَذَا الَّذِي كَانَ بَيْنَنَا وَكَانَ ضَعِيفًا فِينَا هُوَ الَّذِي يَذْكُرُ آلَهَتَكُمْ  
بِسُوءٍ وَيَعِيْهِمْ؟! وَالْحَالُ أَنَّهُمْ أَوْلَى بِالْأَسْتَهْزَاءِ لَا نَهُمْ مَعْرُضُونَ عَنِ اللهِ  
وَعَنِ خَلْفَائِهِ.

﴿وَهُمْ يَذِكُرُ الْرَّحْمَنَ هُمْ كَفِرُونَ﴾ تكرار المسنداليه بالضمير للتاكيد وللحصر الادعائي كأنهم لا كافر سواهم، وتقديم الظرف على عامله لشرافته بالإضافة الى الرحمن وللحصر ايضاً. يعني ان للاشياء جهتين، جهة ذكر الرحمن وجهة ذكر الشيطان وهو النّفس وانت تعيب عليهم الهم بجهتها الشّيطانية لا بجهتها الرّحمانية فانت اولى بالتصديق والتّمجيل وهم كافرون من الاشياء جهة ذكرها للرحمون ناظرون الى جهة ذكرها للشّيطان، فهم اولى بالاستهزاء واحق بالتوهين.

او المراد بالذكر القرآن او الرسالة او ولولية فان الكل ذكر الله، والباء في قوله بذكر الرحمن سببية او صلة كافرون.

﴿خُلِقَ الْإِنْسَنُ مِنْ عَجَلٍ﴾ جملة منقطعة عن سابقتها لفظاً ومعنى، او مرتبطة معنى جواب لسؤال كان مذكوراً او مقدراً كأنه ﴿عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ قال: او امته مستبطئين لمؤاخذاتهم الى م تمهلهم؟

فقال: خلق الانسان من عجل و هذه عبارة دائرة في العرب والعجم اذا أرادوا المبالغة في امر يقولون: انه خلق من هذا الامر كأنه جعل ذلك الامر مادة خلقته.

و في الخبر ان آدم عليه السلام لما نفخ فيه الروح اراد ان يقوم قبل اتمام النّفخ فقال تعالى: خلق الانسان من عجل.

﴿سَأُورِيْكُمْ إِيمَانِي﴾ في مؤخذه المستهzejin ﴿فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ﴾

فِي حَلُولِ الْعَذَابِ بِهِمْ، وَهَذِهِ الْآيَةُ بِهَا التَّقْسِيرُ تَدْلِي إِلَى أَنَّ قَوْلَهُ  
خَلْقُ الْإِنْسَانِ مِنْ عَجْلٍ مُرْتَبَطٌ مَعْنَىً بِسَابِقِهَا ۝ وَ يَقُولُونَ ۝ عَطْفٌ  
عَلَى قَوْلِهِ إِهْذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلَهَتُكُمْ فَإِنَّهُ فِي التَّقْدِيرِ يَقُولُونَ: إِهْذَا  
الَّذِي يَذْكُرُ آلَهَتُكُمْ كَمَا اشْرَنَا إِلَيْهِ وَيَقُولُونَ اسْتَهْزَاءً بِنَحْوِ أَخْرِ.  
۝ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ ۝ الَّذِي تَعْدُونَ مِنْ وَعْدِ الْقِيَامَةِ أَوْ وَعْدِ  
الْعَذَابِ ۝ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ فِي وَعْدِكُمْ ۝ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا ۝ اتَّى بِالْأَسْمَاءِ الظَّاهِرَ تَصْرِيحاً بِكُفُرِهِمْ وَاشْعَاراً بِعَلَةِ الْحُكْمِ  
۝ حِينَ لَا يَكُفُّونَ عَنْ وُجُوهِهِمْ أَنَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ ۝  
حِينَ مَفْعُولٌ يَعْلَمُ وَلَا لِلشُّرْطِ وَالْجَزَاءِ مَحْذُوفٌ وَالْمَعْنَى لَوْ يَعْلَمُونَ  
وَقْتَ احْاطَةِ النَّارِ بِهِمْ فِي الْجَحِيمِ أَوْ فِي الْبَرْزَخِ وَعدْمُ قَدْرَتِهِمْ عَلَى  
دُفْعِهَا لَعْلَمُوا أَئِّ مِنْهُمْ وَمِنْكُمْ أَحَقُّ بِالْاسْتَهْزَاءِ أَوْ لَمَاعْسِتَهْزَأُوا أَوْ  
لَمَاعْسِتَعْجَلُوا الْوَعْدَ، أَوْ لَوْ لِلشُّرْطِ وَحِينَ ظَرْفِ الْمَعْنَى لَوْ يَكُونُ  
لَهُمْ عِلْمٌ فِي وَقْتِ احْاطَةِ النَّارِ بِهِمْ يَعْلَمُونَ مَاحِلٌّ بِهِمْ مِنَ الْعَذَابِ أَوْ  
لَوْ لِلتَّمَنِّي وَحِينَ عَلَى الْوَجْهِيْنِ.

۝ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝ يَعْنِي لَا يَقْدِرُونَ عَلَى دَفْعِ الْعَذَابِ  
بِأَنفُسِهِمْ وَلَا يَعْيَنُهُمْ مَعِينٌ آخِرٌ ۝ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَعْتَةً ۝ اضْرَابٌ مِنْ عَدْمِ  
عِلْمِهِمُ الْمُسْتَفَادُ مِنْ لَوْ يَعْلَمُونَ أَوْ اضْرَابٌ عَنْ عَدْمِ كَفَّهُمْ وَالضَّمِيرُ  
لِلنَّارِ أَوْ لِلْعَدْدَةِ أَوْ لِلْقِيَامَةِ الْمَعْهُودَةِ بَيْنَهُمْ ۝ فَتَبَاهُهُتُهُمْ ۝ أَيْ تَحْيِرُهُمْ  
بِحِيثِ لَا يَقْنِي لَهُمْ شَعْرَوْرٌ وَتَدْبِيرٌ لَدَعْهَا.

﴿فَلَا يُسْتَطِعُونَ رَدًّا هَا﴾ عن انفسهم ﴿وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ﴾  
 لتدبير دفعها او لتنوبه ومعدرة، او لجبران مافات منهم بالأعمال  
 الصالحة ﴿وَلَقَدِ أَسْتَهْزَئَ بِرُسُلِ مِنْ قَبْلِكَ﴾ تسليه له ﷺ عن  
 استهزاء قومه ﴿فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ  
 يَسْتَهْزِئُونَ﴾ اي القول و العمل الذي كانوا به يستهزؤن.  
 او العذاب الذي كانوا به يستهزؤن ﴿قُلْ﴾ ردًا عليهم في  
 اتخاذ الآلهة ﴿مَنْ يَكْلُؤُكُم﴾ اي يحفظكم ﴿بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ  
 الْرَّحْمَنِ﴾ اي من عقوبته او من قبله ان اراد بكم سوء و المقصود  
 حملهم على الاقرار بعجز الآلهة.

و هذه الآية مثل سوابقها تعريض بمن اتخذ من دون الله ﷺ  
 اولياً ﴿بَلْ هُمْ عَنِ ذِكْرِ رَبِّهِم﴾ تذكر ربهم المطلق او ربهم  
 المضاف او عمما يذكّرهم به ربهم من الآيات الافقية والأنفسية  
 والآيات العظمى التي أعظمها على الله.

او المراد بذكر ربهم القرآن او محمد ﷺ او على الله ابتداء  
 ﴿مُعْرِضُونَ﴾ و لهذا لا يتذكّرون ان آلهتهم عاجزون وان ليس  
 الحافظ من سخط الله الا الله.

﴿أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ بَعْدُ﴾ عطف باعتبار المعنى كأنه قال: الهم آلهة  
 تكلوّهم من عقوبة الرحمن او حالكونها من قبل الرحمن ام لهم آلهة  
 ﴿تَمْنَعُهُمْ﴾ من عذابنا او من حوادث الزمان حالكونها ﴿مِنْ دُونِنَا﴾

من غيرنا او حالكونها من عندنا.

﴿لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرًا أَنفُسِهِمْ﴾ استيناف جواب لسؤالٍ مقدرٍ كأنّه قيل: فما شأن آلهتهم؟ - فقال: لا يستطيعون نصر انفسهم فكيف بغيرهم ﴿وَلَا هُمْ مِنَّا يُضْحِبُونَ﴾ اى يحفظون من: اصحاب فلاناً واصطحبه اى حفظه ومنعه، والمعنى ان آلهتهم لا يستطيعون نصر انفسهم وليسوا بأنفسهم محفوظين من قبلنا، او ليسوا محفوظين من عذابنا لا بأنفسهم ولا بغيرهم.

﴿بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ﴾ يعني ليس لهم آلهة بل متّعنا هؤلاء ﴿وَءَابَاءَهُمْ﴾ بالاموال والالولاد والاعمار والصحة والا من ﴿حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ﴾ فاغترروا بتمتعنا واتّبعوا اهواءهم. ﴿أَغْتَرْنَا هُنَّا نَقْصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا﴾ باذهاب النّفوس النازلة من عالم الارواح اليها المثقلة لها التي تزيدها عن قدرها، ولما كان النّفوس السّفلية الشّيطانية كأنّها لا تنقل من الارض بالموت فسرّ نقصان الارض بموت العلماء في اخبارنا.

وقيل: انّ المعنى نقصها من اطرافها بظهور المسلمين على الكافرين بنقصان ديار المقاتلين واراضيهم وازدياد ديار المسلمين واراضيهم لكن هذا لا يناسب سوق العبارة في المقام. **﴿أَفَهُمُ الْغَلَبُونَ﴾** على امرنا وحكمنا وقد مررت الآية في

سورة الرّعد **قُلْ إِنَّمَا أَنذِرْكُم بِأُلُوَّحِي** بسبب وحى الله الى بالانذار لا بسبب الهوى كما ان تحويفاتكم تكون بالهوى او انذركم بما اوحى الى لابما اتخيل من نفسي مثلكم ولكن لا ينفعكم انذاري لأنكم صمٌ.

**وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُ الْدُّعَاءَ** اي النداء **إِذَا مَا يُنذَرُونَ** فلا ينتفعون **وَلَئِنْ مَسْتَهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابٍ رَّبِّكَ** يعني انهم يستعجلون بالعذاب ولئن مستهم نفحة من عذاب ربك، **النَّفْحَةُ الدَّفْعَةُ** من نفح الطيب ونفح الريح بمعنى هبت، ونفح العرق نزا والنفحة من العذاب القطعة منه.

**لَيَقُولُنَّ يَوْيَلَنَا** كالعجز عن الدفع والاستنصار من غير توسل بالالله **إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ** يعني اعترفوا بظلمهم في اتخاذ الآلهة من دون الله او الاولياء من دون ولی الامر.

**وَنَضَعُ الْمَوْزِينَ الْقِسْطَ** الميزان ما يوزن ويقاس به مقدار الشيء وحاله سواء كان ذلك ذالكفتين .

او القبان او الزرع او مقياس البناء والمساح، او احكام الشرائع والمملل، او آداب الطريق والسلوك، او كتب الله السماوية، او وجود خلفاء الله تعالى بأعمالهم وأقوالهم وأحوالهم وأخلاقهم ومراتب وجودهم.

ولما كان الميزان في الآخرة كثيرة بحسب النشأت ومراتب

الاشخاص جمع الموازين بالجمع الدال على الكثرة وقدسيق في أول سورة الاعراف تحقيق وتفصيل للوزن والميزان.

و القسط بمعنى العدل ومن المصادر التي يوصف بها، يستوى فيه الواحد والجمع والمؤنث والمذكر **لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ** اي في يوم القيمة، او للناس في يوم القيمة، او لحساب يوم القيمة **فَلَا تُظْلِمْ** بنقص ثواب او زيادة عقاب، او بثواب في موقع العقاب، او بعكس ذلك **نَفْسُ شَيئًا** هو مفعول ثان لتظلم او قائم مقام المصدر.

**وَإِنْ كَانَ** العمل **مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ** اي مقدار حبة من خردل، وقرئ مثقال حبة بالرّفع على جعل كان تامةً **أَتَيْنَا** **بِهَا** وقرئ بالمد من باب الافعال او المفاعلة **وَكَفَى بِنَا** **حَسِيبِينَ وَلَقَدْ أَتَيْنَا** موسى **وَهَرُونَ الْفُرْقَانَ** الجملة معطوفة على قوله لئن مستهم، او على قوله ونضع الموازين.

والاولى لتوافق المتعاطفين في الانشاء، فان لا م لقد آتينا موطةة للقسم، والثانى اوافق بحسب تناسب المعنى فان وضع الموازين ليوم القيمة يناسب اتيان الفرقان لموسى لأنّه ايضاً ميزان فكان قال: نضع الموزين القسط ليوم القيمة و اتينا موسى في الدنيا الميزان القسط الذي هو التّوراة الفارقة بين الحق والباطل.  
**وَضِيَاءً وَذِكْرًا** من قبيل عطف او صافٍ عديدة لشيء

واحدٍ على أن يكون الفرقان والضياء والذّكر او صافاً للتوراة، او من قبيل عطف المتبادرات ان اريد بالفرقان التوراة او فلق البحر، او سائر المعجزات وبالضياء والذّكر غيرها **﴿لِلْمُتَّقِينَ﴾** متعلق بآتينا. وكون الفرقان للمتّقين لكونهم منظوريين من اتيانه ومنتفعين به، او صفة لضياء وذكراً، او لذكرأً فقط.

**﴿الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ﴾** صفة بيانية للمتّقين، وبالغيب حال من ربّهم او من فاعل يخشون، والباء للظرفية، او للمصاحبة، او الباء للسببية، والظرف لغو متعلق بيخشون اي يخشون بسبب غيب اعمالهم من حيث الصحة والبطلان او بسبب غيب جزاء اعمالهم ، او بسبب غيب موارد وعده ووعيده عنهم. **﴿وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ﴾** قدمضى قبيل هذا بيان الخشية والاشفاق **﴿وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ﴾** كثير البركة والخيرات وهو ميزان اهل هذا الزّمان في الدنيا **﴿أَنْزَلْنَاهُ﴾** قدمضى ان الاتيان بالایتاء في وصف كتاب موسى **﴿إِنَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ الْحُكْمَ﴾** وبالانزال والتّنزيل في وصف كتاب محمد **عليه السلام** تشريف للقرآن.

**﴿أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ﴾** بعد وضوح صدقه وحجّته وبعد كونه ذانظير في السابقين.

**﴿وَلَقَدْ ءاتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ﴾** ما به رشد من الحجج والبراهين او الرّشد اللائق بحاله من الاهتداء الى كمالاته **﴿مِنْ**

**قَبْلُ** اى من قبل القرآن او من قبل موسى **وَكَنَّا بِهِي** اى برشده او بابراهيم **عَالِمِينَ إِذْ قَالَ** ظرف لآتينا او لعالمين **لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ الْتَّمَاثِيلُ** جمع التمثال بالكسر وهو الصورة والغلب استعماله فيما لا روح له.

**الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَكِفُونَ** اللام بمعنى على او للتقوية فان العكوف يتعدى بنفسه ويكون بمعنى الحبس، وبعلى ويكون بمعنى الاقبال، ويجوز ان يتضمن معنى العبادة فيكون اللام للتقوية ايضاً.

**قَالُوا** في الجواب مثل اهل كل زمان **وَجَدْنَا إِبَاءَنَا لَهَا عَبِيدِينَ** فان الناس لغبة المدارك الحسية عليهم لا يتجاوزون عن المحسوس ولا يتأملون في المحسوس وفي صحته وبطلانه خصوصاً فيما رأوه من اول التمييز من الآباء من القوم ويتلقونه ويتمسكون به من غير حجة ولذلك اكتفوا في الجواب بذكر تقليد الآباء من غير ابراز حجة فان السؤال وان كان بلفظ ما الدال على طلب الحقيقة لكن المقصود كان انكار عبادتها وينبغي ان يجيبوا بما يصحح العبادة لها.

اعلم، انه كما نقل كان بين اوصياء آدم وشيث وبين نوح رجال صالحون كان الناس يأنسون بهم فلما ارتحلوا دخل الناس حزن شديد فصنع بعض الصلحاء لأنس الناس ورفع حزنه تمثيل

اولئك الصلحاء و كانوا يزورونها ويأنسون بها.  
فلما تمادي الزّمان وارتحل الآباء وبقى التّماثيل للاولاد  
واولاد الاولاد جاء الشّيطان اليهم وقال: كان آباؤكم يعبدون هذه  
التماثيل واغتربوا بها ويعبدوها.

وقيل: كان تلك التّماثيل تماثيل الكواكب كانوا يزورونها  
ويتوسلون بها في حوائجهم كما ان شريعة العجم المنسوبة الى  
مهاباد كانت على ذل، **قالَ ابراهيم عليهما السلام رداً** لهم في عبادتهم وفي  
تقليدهم **لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَإِبْرَاهِيمُ كُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ قَالُوا**  
**أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ الْلَّهِ بِعِينَ** يعني تصدق ام تمزح؟  
**قَالَ** بعد انكار ربوبيتها لحصر الربوبية في الله **بَلْ**  
**رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ** ادّى  
الدعوى بحيث يدلّ عقد الحمل على صحتها، وتوصيف المحمول  
بالذى فطّرهن يدلّ على صحة عقد الحمل.

**وَأَنَا عَلَى ذَلِكُمْ مِنَ الشَّهِيدِينَ** يعني ليس قوله  
هذا عن مزاح ولعب بل عن جد ومواطأة قلب.  
**وَتَالَّهِ لَا كِيدَنَ أَصْنَمْكُمْ** اي لافعلن بها في خفية  
مala يلائمها **بَعْدَ أَنْ تُولُوا مُذْبِرِينَ** حال مؤكدة او مقيدة  
باعتبار ان التولية بمعنى الاقبال والادبار، وهكذا التولى.  
قيل: انما قال ذلك في السر من اصحاب نمرود ولم يسمع

ذلك الاّ رجلٌ منهم فأنشاهم، قيل: كان موعد عيدٍ لهم فكرهوا خروج ابراهيم<sup>عليه السلام</sup> معهم ووكلوه ببيت الاصنام، او انه تمارض كما في الآية وتخلّف عنهم فخرجوا صغيرهم وكبيرهم الى عيدٍ لهم فدخل بيت الاصنام وأخذ القدوم وكسر الاصنام.

**﴿فَجَعَلْهُمْ جُذَّاً﴾** الجذاد بتشليث الجيم اسم من الجذ بمعنى القطع والاستيصال وقرئ هنا بالضم والكسر **﴿إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ﴾** في الخلقة او في التّعظيم وعلق الفاس في عنقه وخرج **﴿لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ﴾** اي الى ابراهيم او الى الكبير **﴿يَرِجُّونَ﴾** فيسألون ابراهيم عن حال الاصنام وكسر هنّ ولينبهم على جهالهم بذلك او يسألون الكبير فينبّهون انه ليس قابلاً للسؤال فضلاً عن العبادة.

**﴿قَالُوا﴾** جواب لسؤال مقدر كأنه قيل: فما قالوا بعد مارجعوا الى الاصنام ووجدوها مكسرة؟ فقال: قالوا **﴿مَنْ فَعَلَ هَذَا بِإِلَهِتَنَا﴾** ان كان من استفهمية فالوقف هنا، وان كان موصولة فقوله: **﴿إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ﴾** خبره.

و ان كان شرطية فهو جزاؤه لكن بتقدير الفاء والمقصود انه ظالم على نفسه بجعلها عرضةً للقتل والسياسة، او ظالم على آلهتنا.

**﴿قَالُوا سِمِعْنَا﴾** يعني قال بعضهم في جواب هذا القائل: سمعنا قبل ذلك **﴿فَتَّى يَذْكُرُهُمْ﴾** ويعيب فيهم **﴿يُقَالُ لَهُ أَبْرَاهِيمُ قَالُوا﴾** اي قال القوم للجماعة الذين قالوا سمعنا فتى يذكرهم.

﴿فَأَتُوا بِهِ عَلَى أَعْيُنِ النَّاس﴾ فا كشفوه بالاتيان به على اعين جميع الناس حتى يعرفوه ﴿لَعَلَّهُمْ يَشْهُدُون﴾ بما سمعتم منه او لعلهم يشهدون على اقراره بان يقر بهذا الفعل فشهدوا على اقراره او لعلهم يحضرون عذابه وعقوبته فجاؤا به وسائلوه.  
 ﴿قَالُوا﴾ في حمله على الاقرار ﴿أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا﴾  
 ﴿بِإِلَهِنَا يَأْبَرُهِم﴾ مانا فعلته ﴿قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ لما كان السؤال عن الفاعل بعد كون الفعل مسلماً الواقع كان المواقف للجواب ان يقول: بل كبيرهم فعل ليكون اثباتاً للفعل المسلمة للكبير ونفياً له عن غيره لكنه قدم الفعل لانه اراد ان يبرز الفعل مبرزاً المفروض.

لان هذه القضية من القضايا الفرضية المتداولة في العرب والعجم، والنسب بالقضايا الفرضية ان يكون الفعل فرضياً ايضاً فانها في التقدير هكذا بل فعله كبيرهم ان كان ماتقولون من انهم آلهة حقاً لأن كسر الآله لا يتمشى الا من الآله ولا لأن الكبير ينبغي ان ينفي الغير عن الآلهة ويكسره لاقتضاء كل منهم التفرد بما فيه كماله، وقيل: انها قضية مفروضة وشرطها قوله ان كانوا ينطقون، وقيل: ان المراد به لتعجيز والالتزام وليس باخبارٍ حتى يكون كذباً، وقيل: ان الوقف على فعله وكبيرهم ابتداء كلام وهو بعيد لفظاً ومعنى فان التقدير حينئذٍ فعله ويكون جواباً

بالفعل عن السؤال عن الفاعل ويكون حذفًا للفاعل او اضماراً له من غير قرينة ومرجع، وروى انه مافعله كبيرهم وما كذب وقد علم وجهه.

ونسب الى الخبر ان ابراهيم كذب ثلاث كذبات قوله: انه سقيم.

وقوله: بل فعله كبيرهم، قوله في سارة لـ ماراد الجبار اخذها وكانت زوجته انها اختي.

**﴿فَسَأَلُوْهُمْ** يعني فاسئلوا جميعهم **﴿إِنْ كَانُوا يَنْتَهِقُونَ﴾** والامر للالتزام والاقرار بعدم النطق حتى يقرروا بعدم الآلهة، والاتيان بضمائر ذوى العقول كان موافقاً لاعتقادهم او للاستهزاء **﴿فَرَجَعُوا إِلَيْ أَنفُسِهِمْ** يعني صرفوا وجوههم عن ابراهيم عليه السلام وتوجه بعضهم الى بعض، او رجعوا الى عقولهم من عاداتهم وادردوا بعقولهم صدق مقالته.

**﴿فَقَالُوا﴾** اي قال بعضهم خطاياً لجميعهم **﴿إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ﴾** في نسبة الآلهة الى مالا يقدر على دفع الضر عن نفسه ولا على النطق، او في نسبة الظلم الى من كسر الاصنام، او في ارادة السوة بمن كسرها، او في السؤال عن ابراهيم لاعن الاصنام وليس ابراهيم ظالماً كما تفوه به بقولكم: من فعل هذا **بِآلِهْتِنَا** انه لمن الظالمين.

﴿ثُمَّ انتَقْلُوا مِنْ عُقُولِهِمْ إِلَى أَنفُسِهِمْ وَعَادَاتِهَا وَاهْوَيْتَهَا وَنُكِسُوا عَلَى رُءُوسِهِمْ﴾ شبههم في الانصراف من العقول إلى عادات النّفوس بمن نكس عن الاستقامة فجعل رأسه في الاسفل ورجليه في الاعلى واعتربوا بما هو حجّة عليهم قائلين.

﴿لَقَدْ عَلِمْتَ﴾ يا ابراهيم ﴿مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ﴾ يعني بعد ما اعترفوا بأنّهم هم الظالمون حاجوه بما هو حجّة عليهم ﴿قَالَ﴾ ابراهيم ﴿لَيَلِإِ﴾.

﴿أَ تَجْهَلُونَ أَوْ لَا تَعْقُلُونَ ﴿فَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا﴾ هو في محل المصدر او منصوب ينزع الخافض ﴿وَلَا يَضُرُّكُمْ﴾ يعني بعد ما اعلم انّهم لا يقدرون على دفع الضّر عن انفسهم علم انّهم لا يقدرون على جلب النّفع ودفع الضّر عن الغير، وما لا ينفع ولا يضر لا يستحق العبادة.

﴿أَفِ لَكُمْ﴾ بعد ما باطن قبح صنيعهم بحيث لا يمكنهم انكار قبحه اظهر الانزجار منهم ومن معبداتهم، واف كلامه انزجار وبه يظهر التّضجر.

﴿وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ قَالُوا﴾ بعد العجز عن الحجّة كما هو ديدن اهل كل زمان من التّوسل بالقتل والشتم وسائر التّهديدات مثل التّكفير والتّقسيق بعد العجز عن الحجّة والعلم بالخطيئة من انفسهم

في مقارنة نمرود وفرعون موسى

﴿حَرَّقُوهُ﴾ يعني بعد ما استشار نمرود منهم قالوا: حرقوه.  
ولذلك قال الصادق عليه السلام: انّ فرعون ابراهيم عليه السلام واصحابه كانوا  
لغير رشده وكان فرعون موسى واصحابه لرشده.  
فانّه لما استشار اصحابه في موسى عليه السلام قالوا: ارجه واخاه  
وارسل في المدائن حاشرين.

﴿وَأَنْصُرُوا إِلَيْهِمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعْلِمِينَ﴾ يعني لا تنظروا  
إلى مقالته فإنكم لا تقدرون على محاججته وانصرعوا آلهتكم.  
قيل: فجمعوا له الحطب حتى انّ الرجل منهم ليمرض  
فيوصى من ماله لاشتاء الحطب والمرأة تغزل فتشترى به حطباً  
فلما، اردوا ان يلقوا ابراهيم في النار ولم يقدروا على قربها لشدّتها  
 جاء ابليس ودلّهم على المنجنيق وهو اوّل منجنيق صنعت فوضعوه  
فيها ثم رموه في النار فلما رموه فيها.

﴿قُلْنَا يَنَارٌ كُونِي بَرْدًا﴾ فانّ النار وان كانت بالنسبة اليها  
جماداً لا يصح خطابها وامرها لكنّها بالنسبة اليه تعالى عاقلة شاعرة  
مأمورة.

﴿وَسَلَّمًا﴾ في الخبر انّ ابراهيم بعد ما قال الله كوني برداً  
اضطريت اسنانه حتى قال وسلاماً علی‌اکبر عليه السلام لو لم يقل على  
ابراهيم لصارت برداً وسلاماً الى آخر الابد على كلّ احد ولذلك  
كانت تحرق غير ابراهيم .

و في الخبر لما وضعوه في المنجنيق التقى معه جبرئيل في الهواء فقال: يا ابراهيم هل لك الى من حاجة؟  
 فقال ابراهيم اما اليك فلا، واما الى رب العالمين فنعم،  
 وانحط جبرئيل وجلس معه يحدّثه في النار ونظر اليه نمرود  
 فقال: من اتّخذ لهاً فليتّخذ مثل آله ابراهيم، فقال عظيم من  
 عظام اصحاب نمرود انى عزّمت على النار ان لا تحرقه فخرج  
 عمود من النار نحو الرجل فأحرقه فامن له لوط،  
 نقل انه بعد ما تى بابراهيم عليهما السلام الى نمرود وعلم نمرود انه  
 ابن آزر فقال لآزر: خنتى وكتمت هذا الولد عنّي، فقال: هذا عمل  
 امه فدعا نمرود امه فقال لها: ما حملك على ان كتمتني امر هذا  
 الغلام حتى فعل بالهتنا مافعل .

فقال: ايّها الملك نظراً منّي لرعيتك قال: وكيف ذلك؟ - قالت  
 رأيتكم تقتل اولاد رعيتك فكان يذهب النّسل فقلت: ان كان هذا  
 الذي يطلبه دفعته اليه ليقتله ويكتف عن قتل اولاد الناس، وان  
 لم يكن يبق لنا ولدنا وقد ظفرت فشانك فكف عن اولاد الناس  
 وصوب رأيها.

و وجه عدم احراق النار لا بابراهيم عليهما السلام ما شرنا اليه في اول  
 سورة بنى اسرائيل و في غيرها من غلبة الملكوت على الملك و بعد  
 غلبة الملكوت على الملك يرتفع حكم الملك فلا يحرق النار

### الملكيّة الجسم الملائكيّ.

﴿وَ مِنْ تِلْكَ الْغَلْبَةِ يَقْعُدُ الْأَرْضُ وَ السَّيْرُ عَلَى الْمَاءِ وَ الْهَوَاءِ مِنْ غَيْرِ غَرْقٍ وَ سُقُوطٍ وَ أَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ أَلْأَخْسَرِينَ﴾ لَانَّهُمْ فَعَلُوا مَا يَطْفَئُنَّ بِهِ نُورُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ فَجَعَلْنَا غَايَةَ جَهَدِهِمْ حَجَّةً صَدْقَ ابْرَاهِيمَ وَ دَلِيلَ خَسْرَانِهِمْ.

وَ لَمَّا رَأَوْا أَنَّهُ لَمْ يُحْرِقِ النَّارَ امْرَ نَمْرُودَ أَنْ يَنْفُوَهُ مِنْ بِلَادِهِمْ وَ أَنْ يَمْنَعُهُ مِنْ الْخُرُوجِ بِمَا شِئْتَهُ وَ مَا لَهُ فَحاجَهُمْ ابْرَاهِيمَ عِنْدَ ذَلِكَ قَالَ: أَنْ اخْذُتُمْ بِمَا شِئْتُمْ وَ مَا لَيْ فَإِنَّ حَقَّى عَلَيْكُمْ أَنْ تَرْدُوا عَلَى مَا ذَهَبَ مِنْ عُمْرِي فِي بِلَادِكُمْ وَ اخْتَصَمُوا إِلَيْيَ قاضِي نَمْرُودَ فَقَضَى عَلَى ابْرَاهِيمَ إِلَيْهِ أَنْ يَسْلُمَ إِلَيْهِمْ جَمِيعَ مَا اصَابَ فِي بِلَادِهِمْ وَ قَضَى عَلَى اصْحَابِ نَمْرُودَ أَنْ يَرْدُوا عَلَى ابْرَاهِيمَ إِلَيْهِ مَا ذَهَبَ مِنْ عُمْرِهِ فِي بِلَادِهِمْ.

فَأَخْبَرَ بِذَلِكَ نَمْرُودَ فَأَمْرَهُمْ أَنْ يَخْلُوَا سَبِيلَهُ وَ سَبِيلَ مَا شِئْتَهُ وَ مَا لَهُ وَ أَنْ يَخْرُجُوهُ وَ قَالَ: أَنَّهُ أَنْ بَقِيَ فِي بِلَادِكُمْ أَفْسَدُ دِينِكُمْ وَ اضْرَرَ بِالْهَتَّكِمْ ﴿وَ نَجَّيْنَاهُ وَ لَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ﴾ يَعْنِي نَجَّيْنَا هُمَا إِلَى الشَّامِ.

قِيلَ: بِرَكَتِهِ الْعَامَّةُ أَنَّ أَكْثَرَ الْأَنْبِيَاءَ بَعْثُوا مِنْهُ فَانْتَشَرَتْ بِرَكَاتِهِمُ الدُّنْيَوِيَّةُ وَ الْآخِرَوِيَّةُ فِي الْعَالَمِ وَ أَنَّهُ اشْرَفَ بِقَاعَ الْأَرْضِ مِنْ حِيثِ النَّعْمِ الصَّوْرِيَّةِ. ﴿وَ وَهَبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ﴾ بَعْدَ خَرْوَجِهِ إِلَى الشَّامِ وَ بَقَائِهِ فِيهَا

الْمُعْدَنُ لِلْأَمْرِ وَالْمُهْدَنُ لِلْأَمْرِ

مَدَّةً مَدِيدَةً ۝ وَ يَعْقُوبَ نَافِلَةً ۝ عَطِيَّةٌ فَانَّ النَّافِلَةَ الْعَطِيَّةُ وَالْغَنِيمَةُ  
وَالنَّفْلُ النَّفْعُ ۝ وَ كُلَّاً ۝ اَى كُلًّا الْارْبَعَةُ اَوِ التَّلَاثَةُ اَوِ الْاثْنَيْنِ.  
﴿جَعَلْنَا صَالِحِينَ وَ جَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾  
لَا بِأَمْرِ الشَّيْطَانِ وَلَا بِأَمْرِ أَنفُسِهِمْ وَلَا بِشَرَاكَةِ شَيْءٍ مِّنْهُمَا.

﴿وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ﴾ مثُلُ الوَحْيِ إِلَيْ رَسُولِنَا فَإِنَّهُمْ كَانُوا رَسَلًا  
﴿فِعْلَ الْخَيْرَاتِ﴾ مَطْلَقَةٌ ۝ وَ إِقَامَ الْصَّلَاةِ ۝ مُخْصُوصَةٌ اسْقَطَتِ التَّائِبَةَ  
عَنِ الْمُصْدَرِ لِقِيَامِ الْمُضَافِ إِلَيْهِ مَقَامَهُ ۝ وَ إِيتَاءُ الزَّكُوَّةِ ۝ مُخْصُوصَةٌ  
لِكُونِ الْصَّلَاةِ وَالزَّكُوَّةِ أَهْمَّ الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا نَ لِيْسُ الْخَيْرَاتُ إِلَّا الْصَّلَاةُ  
وَالزَّكُوَّةُ وَلَذِلِكَ صَرِّحُ بِهِمَا بَعْدَ ذِكْرِهِمَا عَمُومًا.

﴿وَ كَانُوا إِنَّا عَلَيْهِمْ بِغَيْرِنَا مِنَ الشَّيْطَانِ وَ النَّفْسِ  
وَالْهَوْيِ﴾، اشارةٌ إِلَى مَقَامِ الْإِحْلَاصِ الَّذِي هُوَ قَرْآنُ عَيْنِ السَّالِكِينِ  
﴿وَ لُؤْطًا﴾ عَطْفٌ عَلَى كُلَّاً أَوْ عَلَى مَفْعُولٍ جَعَلْنَاهُمْ عَطْفَ الْمُفْرَدِ، أَوْ  
مَنْصُوبٌ مِّنْ بَابِ الْإِشْتِغَالِ.

وَالجملة معطوفةٌ عَلَى جملةٍ كُلَّاً جَعَلْنَا صَالِحِينَ ۝ إِنَّا تَأْتِيَنَا  
حُكْمًا حُكْمَةً عَلَمِيَّةً ۝ وَ عِلْمًا ۝ تَنْكِيرُ الْحُكْمِ وَالْعِلْمِ لِلإِشَارةِ إِلَى أَنَّ  
مَا آتَاهُمْ كَانَ يَسِيرًا مِّنْ كَثِيرٍ.

﴿وَ نَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَيْثَ﴾  
فِي اسْنَادِ عَمَلِ الْخَيَاثَةِ إِلَى الْقَرْيَةِ مَجَازٌ عَقْلِيٌّ أَوْ فِي اطْلَاقِ الْقَرْيَةِ  
عَلَى أَهْلِهَا مَجَازٌ لِغَوْيٍّ، أَوْ هُوَ مَجَازٌ فِي الْحَذْفِ.

﴿إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءً﴾ بفتح السين اسم من المساء، واضافة القوم اليه للاشعار بالبالغة في مساءتهم كأنهم صاروا قوماً له ومنسبين اليه.

﴿فَسِقِينَ وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا﴾ في دار رحمتنا او في رحمتنا التي هي الولاية بان حققناها بها ﴿أَنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ المستعدّين لذلك فلم يكن فعلنا جزافاً من غير سببٍ.

﴿وَنُوحًا﴾ عطف على لوطاً او على مفعول نجينا، او بتقدير سمعنا او شرّفنا او اذكر او ذكر ﴿إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ﴾ فنجيئنه و أهله و تكرار نجينا للتأكيد ولعطف اهله على المفعول، ولتعيين مانجحى منه فاته نجحى ﴿مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ﴾ الذي لم يبتل احد من الانبياء به وهو غرق تمام الدنيا واهلها او شدة اذى قومه.

﴿وَنَصْرَنَاهُ﴾ اي نجينا بالنصرة ﴿مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ كذبوا بآياتنا الآفاقية من الآيات العظام والصغر والانفسية من الواردات الالهية والزجرات العقلانية والملكية والمنامات المندرة والمبشرة ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوْءً فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ﴾ و داؤه عطف على نوح او هو بتقدير فعل محدوف مثل نوح. ﴿وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمُ مَنِ فِي الْحَرْثِ﴾ في الزرع او الكرم ﴿إِذْ نَفَشَتُ﴾ بدل من اذ يحكمان او ظرف ليحكمان ﴿فِيهِ

**غَنْمُ الْقَوْمِ وَكَنَا لِحُكْمِهِمْ شَهِدِينَ** جملة حالية بتقدير قد او معطوفة على يحكمان او نفشت والاتيان بالمضارع بعد اذ وفى القضايا الماضية لجعل اذ منسلخة عن المضى او لتصوير الماضي بصورة الحال المشهودة.

و المقصود من قوله وكنا لحكمهم شاهدين اى عالمين او حاضرين ان حكمهم لم يكن فى غيبة مثنا حتى لا يتميز الحق من الباطل عندنا، او كانا عالمين حين الحكم بانهما كانا فى مشهدنا فلم يتقوها بآرائهم بل يوحى مثنا فلا يقول احد انهما حكما بالاجتهاد وخالفوا احدهما الآخر كما قيل ذلك.

والاتيان بضمير الجمع فى قوله لحكمهم للاشعار بان الحاكمين كانوا متعددين لان داود عليهما السلام اولاده لامتحان، ويجوز ارجاع الضمير الى المحاكمين والى مجموع الحاكمين والمحاكمين.

**فَقَهَّمَنَاهَا سُلَيْمَانَ** يعني او حينا الى سليمان الحكومة او الغنم من حيث حكم الاضرار بحسب اقتضاء فكان حكمه ناسخاً لما كان سابقاً فلم يكن تفهمينا سليمان تجهيلاً لداود عليهما السلام . ولذلك قال **وَكُلَّا إِتَيْنَا حُكْمًا وَ عِلْمًا**.

عن الصادق عليهما السلام انه كان او حى الله عز وجل الى النبيين: قبل داود الى ان بعث الله داود عليهما السلام اى غنم نفشت فى الحرش فلصاحب

الحرث رقاب الغنم و لا يكون النّفث الـأـ بالليل فـانـ على صاحب الزـرع ان يحفظ زرـعه بالـنهار و على صاحب الغنم حـفـظـ الغـنمـ بالـليلـ فـحـكـمـ دـاـوـدـ بـمـاـ حـكـمـ بـهـ الـأـنـبـيـاءـ مـنـ قـبـلـهـ فـأـوـحـىـ اللهـ عـزـ وـ جـلـ الـىـ سـلـيـمـانـ اـيـ غـنـمـ نـفـشـتـ فـىـ زـرـعـ فـلـيـسـ لـصـاحـبـ الزـرـعـ الـأـ مـاـ خـرـجـ فـىـ بـطـونـهـ وـ كـذـلـكـ جـرـتـ السـنـنـ بـعـدـ سـلـيـمـانـ وـ هـوـ قـوـلـ اللهـ تـعـالـىـ كـلـ آـتـيـنـاـ حـكـمـاـ وـ عـلـمـاـ فـحـكـمـ كـلـ وـ اـحـدـ مـنـهـماـ بـحـكـمـ اللهـ عـزـ وـ جـلـ.

وـ فـيـ خـبـرـ آـخـرـ عـنـهـ إـلـيـاهـ: اوـحـىـ اللهـ الـىـ دـاـوـدـ اـتـخـذـ وـصـيـاـ منـ اـهـلـكـ فـانـهـ قـدـسـبـقـ فـىـ عـلـمـىـ انـ لـاـبـعـثـ نـبـيـاـ الـأـ وـلـهـ وـصـىـ منـ اـهـلـهـ وـكـانـ لـدـاـوـدـ اـوـلـادـ عـدـةـ؛ وـ فـيـهـمـ غـلامـ كـانـ اـمـهـ عـنـدـ دـاـوـدـ وـكـانـ لـهـاـ مـحـبـاـ فـدـخـلـ دـاـوـدـ عـلـيـهـ حـيـنـ اـتـاهـ الـوـحـىـ.

فـقـالـ لـهـاـ: اـنـ اللهـ اوـحـىـ الـىـ يـأـمـرـنـىـ اـنـ اـتـخـذـ وـصـيـاـ منـ اـهـلـىـ، فـقـالـتـ لـهـ اـمـرـأـتـهـ فـلـيـكـ اـبـنـىـ، قـالـ: ذـلـكـ اـرـيـدـ وـ كـانـ السـابـقـ فـىـ عـلـمـ اللهـ الـمـحـتـومـ عـنـدـهـ اـنـهـ سـلـيـمـانـ فـأـوـحـىـ اللهـ تـبـارـكـ وـ تـعـالـىـ الـىـ دـاـوـدـ اـنـ لـاـتـعـجلـ دـوـنـ اـنـ يـأـتـيـكـ اـمـرـىـ فـلـمـ يـلـبـثـ دـاـوـدـ اـنـ وـرـدـ عـلـيـهـ رـجـلـ يـخـصـمـانـ فـىـ الغـنمـ وـ الـكـرـمـ.

وـ اوـحـىـ اللهـ عـزـ وـ جـلـ الـىـ دـاـوـدـ اـنـ اـجـمـعـ وـلـدـكـ فـمـنـ قـضـىـ بـهـذـهـ القـضـيـةـ فـأـصـابـ فـهـوـ وـصـيـكـ مـنـ بـعـدـكـ، فـجـمـعـ دـاـوـدـ وـلـدـهـ فـلـمـاـ اـنـ قـصـ الخـصـمـانـ قـالـ سـلـيـمـانـ يـاـ صـاحـبـ الـكـرـمـ مـتـىـ دـخـلـتـ غـنمـ هـذـاـ الرـجـلـ كـرـمـكـ؟

قال: دخلته ليلاً: قد قضيت عليك يا صاحب الغنم باولاد  
غننك و اصوافها فى عامك هذا، ثم قال له داود فكيف لم تقض  
برقاب الغنم وقد قوم ذلك علماء بنى اسرائيل فكان ثمن الكرم قيمة  
الغنم؟

فقال سليمان: ان الكرم لم يجتث من اصله وانما اكل حمله و  
هو عائد فى قابل فأوحى الله عز وجل الى داود ان القضاء فى هذه  
القضية ما قضى سليمان به، يا داود اردت امراً واردنا امراً غيره  
فدخل داود على امرأته فقال: اردننا امراً واراد الله تعالى امراً غيره  
ولم يكن الا ما راد الله فقد رضينا بامر الله عز وجل وسلمنا.

وكذلك الاوصياء ليس لهم ان يتعدوا بهذا الامر فيجاوزا  
صاحبه الى غيره، وورد غير ذلك باختلاف في اللفظ وفي المعنى.  
**«وَسَخَّرْنَا»** التسخير قد مضى في سورة البقرة انه جعل ارادة  
المسخر تابعة لارادة المسخر **«مَعَ دَاؤِدَ الْجِبَالَ»** ظرف لغو  
متعلق بسخّرنا او مستقر حال من الجبال، واما تعلقه بيسبحن فانه  
بعيد للزوم تخلل الاجنبي بين المعمول المقدم والعامل.

و تعلقه بسخّرنا يدل على ان داود مثل الجبال مسخر له  
تعالى، و جعله حالاً من الجبال يشعر بكون الجبال مسخرة لداود **«لَدَاؤِدَ الْجِبَالَ»**  
**«يُسَبِّحُنَ»** حال او مستأنفة.

قيل: يجوز ان يكون من التسبيح ومن السباحة **«وَالْطَّيْرَ»**

عطف على الجبال او مفعول معه، وقرئ بالرّفع على انه مبتدء  
محذوف الخبر، او عطف على المرفوع المتصل على ضعفٍ **وَكُنَّا**  
من قبل ذلك **فَاعِلِينَ** امثال ذلك فلا يبعد ان نفعل بداود ذلك  
وامثاله **وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةً لِبُوْسَ لَكُمْ** اي مايلبس، والمراد به  
الدرّع بقرينة قوله تعالى **لِتُحْصِنَّكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ** وهو بدل من  
لكم نحو بدل الاشتغال.

و قرئ ليحصنكم بالياء التّحتانية والضمير حينئذٍ لداود او  
للبوس او الله بطريق الالتفات، وقرئ بالباء الفوقيانية والضمير  
للقنعة او للبوس باعتبار المعنى فانّ معناه الدرّع وقرئ بالنون.

**فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ** يعني اذا كان الامر على هذا  
المنوال فاشكروا الله تلك النّعمة العظيمة **وَ سَخَّرْنَا وَ لِسْلَيْمَانَ**  
**الرِّيحَ عَاصِفَةً** شديدة الهبوب بحيث كان غدوها شهراً ورواحها  
شهرأً مع انّها كانت رخاءً وتحريكها كان في لين **تَجْرِي بِأَمْرِهِ**  
بامر سليمان **إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا** اي الشّام، قيل:  
كان سليمان يسير من الشّام بكرة واليه رواحاً **وَ كُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ**  
**عَالِمِينَ** فكان اعطاؤنا نعطي لمن وامساكننا مانمسك ممّن

نمسمك عن علم بالاعطاء والامساك والمصالح المترتبة عليهما.  
**وَ مِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغْوِصُونَ لَهُ** اظهار نعمةٍ  
اخرى لسليمان وهي تسخير الشّياطين والجنّة له، ومن معطوف

على الرّيح او مبتدء خبره من الشّياطين كانوا يغوصون في البحار لخارج الجوادر النفسيّة لسلیمان ﷺ **وَيَعْمَلُونَ عَمَلاً دُونَ ذَلِكَ** كبناء المدن والقصور العجيبة وعمل الجفون العظيمة كالجواب واختراع الصانع الغريبة وصنع ما يشاء من محاريب وتماثيل **وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ** حتّى لا يخرجوا من امره ولا يفسدوا عليه ملكه واهله مملكته.

**وَأَيُّوبَ** عطف او بتقدير فعل مثل نوحًا **إِذْ نَادَى رَبَّهُ وَأَنِّي مَسَّنِي الْضُّرُّ** اى باني مسني الضّر وقرئ بكسر الهمزة بتقدير القول او تضمين التّداء معنى القول.

**وَأَنْتَ أَرْحَمُ الْرَّحْمَينَ** اكتفى باظهار حاله المقتضية للرّحمة وتصويف ربّه بغاية الرّحمة عن سؤال العافية وهو ابلغ في مقام الطلب وأقرب الى الحياة واكملا في حفظ حرمة المسؤول منه.

قيل: كان ايوب ﷺ رومياً من ولد عيسى بن اسحق ﷺ استنبأه الله و كثّر ماله و ولده فابتلاه الله بهلاك اولاده بهدم بيتٍ عليهم وذهب امواله وبالمرض في بدنها ثمانى عشرة سنةً او ثلث عشر او سبعاً و سبعة اشهر، وان امراته كانت رحمة بنت افرائيم بن يوسف، وفي خبرٍ كانت بنت يوسف بن يعقوب ﷺ.

وقيل: كان ايوب في زمان يعقوب، وتزوج ليّا بنت يعقوب فقالت له يوماً: لو دعوت الله فقال: كم كانت مدة الرّحاء؟

في ايوب وابلاطون باسم الله وصيده

فقالت: ثمانين سنةً، فقال: استحيي من الله ان ادعوه و مابلغت مدّة بلائي مدّة رخائى؛ هكذا قيل: وسيجيء فى سورة ص تفصيل حاله.

﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ﴾ من الاوجاع والامراض ﴿وَإِاتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ﴾ نسب الى الخبر انه تعالى احىي له من ماتوا من اهله فى زمان البلاء ومن ماتوا قبل باجائهم وكذلك رد الله عليه امواله ومواشيه باعيانها وأعطاه مثلها معها، وقيل: انه تعالى خير ايوب ﷺ فاختار احياء اهله فى الآخرة ومثلهم فى الدنيا فأوتى على ما اختار.

و قيل: ولد له ضعف ما كان، و قيل: احىي ولده و ولد له منهم نوافل، وقيل: كان له سبع بناتٍ وثلاثة بنين، وقيل: سبع بناتٍ وسبعة بنين.

﴿رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا﴾ عليه لامن استحقاق له ولا من عند المظاهر ﴿وَذِكْرِي لِلْعَبْدِينَ﴾ يعني تذكرة لهم بان الصبر على العبادة في الرّباء والشدة كما صبر ايوب ﷺ في الحالين مورث للنعم الدنيوية والاخروية و موجب للفرج والسرور.

﴿وَإِسْمَاعِيلَ وَأَدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ﴾ عطف او بتقدير فعل مثل ماسبق ﴿كُلُّ مِنَ الصَّابِرِينَ﴾ فان اسماعيل ﷺ صبر في بلده لازرع به ولا نيس من اول الصبا، وادريس ﷺ صبر على دعاء

القوم مع شدّتهم في الانكار لانه كان اول من بعث اليهم.  
واما ذوالكفل فقد اختلف فيه فقد نسب الى الرضا عليه السلام انه  
يوشع بن نون.

و قيل: انه الياس عليه السلام، وقيل: انه زكرياء عليه السلام، وقيل: كان رجلاً صالحًا و لم يكننبياً تكفل لنبي وقته بصوم النهار وقيام الليل وان لا يغضب و يعمل بالحق فوفى بذلك.

و قيل: كاننبياً ولم يقص الله خبره، وقيل: هو اليسع كان مع الياس وليس اليسع الذي ذكره الله في القرآن تكفل لملك جبار ان هو تاب دخل الجنة ودفع اليه كتاباً بذلك وكان اسمه كنعان فسمى ذلك.

و نسب إلى الخبر انه كان من الانبياء المرسلين وكان بعد سليمان عليه السلام بن داود عليه السلام، والكفل بمعنى الضعف لضعف ثوابه بالنسبة إلى اهل زمانه لشرفه وبمعنى النصيб وبمعنى الكفالة والكل مناسب.

﴿وَأَدْخِلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُم مِّنَ الصَّالِحِينَ وَذَا الْنُّونِ﴾ هو مثل ما سبق في العطف والتقدير، والنون بمعنى الحوت سمى به لا بتلائه بطن الحوت وهو يونس عليه السلام بن متى.  
﴿إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا﴾ لقومه او لربه فان غاضبني فلان بمعنى اغضبني واغضبته، وكان حاله مع قومه كذلك.

فَإِنَّهُ بَعْثَتِ إِلَيْهِمْ حِينَ كَوْنَهُ أَبْنَى ثَلَاثَيْنِ وَكَانَ فِيهِ حَدَّةً فَدَعَاهُمْ ثَلَاثًا وَثَلَاثَيْنِ وَلَمْ يَقْبِلْ مِنْهُ سُوَى تَنْوِخَا الْعَابِدِ وَرَوْبِيلَ الْحَكِيمِ فَغَضِبَ لِذَلِكَ وَدَعَا اللَّهُ عَلَى قَوْمِهِ حَتَّىٰ وَعْدَهُ اللَّهُ نَزْوَلُ الْعَذَابِ عَلَى قَوْمِهِ بَعْدَ مَا أَمْرَهُ بِالْتَّائِنِ وَالصَّابِرُ فَلَمْ يَقْبِلْ وَاصْرَ عَلَى الدُّعَاءِ.

فَأَخْبَرَ قَوْمَهُ بِنَزْوَلِ الْعَذَابِ بَعْدَ الْمَشْوَرَةِ مَعَ رَوْبِيلَ وَسَؤَالِ رَوْبِيلِ عَنْهُ أَنْ يَرْاجِعَ رَبِّهِ وَيَسْأَلَ دَفْعَ الْعَذَابِ عَنْهُمْ وَابْنَائِهِ عَنِ الْمَرْاجِعَةِ فَلَمَّا صَارَ مَوْعِدُ الْعَذَابِ وَقَدَا خَرْجُوا يَوْنِسَ<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup> وَتَنْوِخَا مِنْ بَلْدَتِهِمْ وَكَانَتِ الْبَلْدَةُ نِينَوَا مِنْ اعْمَالِ مُوْصَلَ وَرَأَى عَدْنَ نَزْوَلَ الْعَذَابِ عَلَيْهِمْ غَضِبَ لِذَلِكَ وَغَاضَبَ قَوْمَهُ، أَوْ غَاضَبَ رَبِّهِ خَصْوَصًا عَلَى مَا وَرَدَ إِنَّهُ وَكَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى نَفْسِهِ طَرْفَةَ عَيْنٍ.

**فَظَنَّ أَنَّ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ** أَى لَنْ نَضِيقَ أَوْ لَنْ نَقْضَى عَلَيْهِ مَا قَضَيْنَا عَلَيْهِ، أَوْ لَنْ كُونَ قَادِرِينَ عَلَى اخْذِهِ كَمَا وَرَدَ إِنَّهُ وَكَلَ إِلَى نَفْسِهِ فَظَنَّ ذَلِكَ.

وَمَعْنَى مَا وَرَدَ إِنَّهُ<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup> وَكَلَهُ اللَّهُ إِلَى نَفْسِهِ فَخَطَرَ عَلَى بَالِهِ ذَلِكَ وَسَمِّيَ الْخَطْرَةُ ظَنًا وَلَا يَنْافِي الْخَطْرَةَ مَقَامُ النَّبِيَّ فَانَّ تَوْبَةَ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ حَيْثُ وَلَا يَتَّهِمُ، وَتَوْبَةُ الْأَوْلَيَاءِ مِنْ خَطَرَاتِ الْقُلُوبِ، فَنَادَى إِي فَضَيَّقَنَا عَلَيْهِ فِي الطَّرِيقِ فَدَخَلَ سَفِينَةَ فَسَاهِمِ أَهْلِ السَّفِينَةِ فَخَرَجَ السَّهْمَ بِاسْمِهِ فَأَلْقَوْهُ فِي الْبَحْرِ فَابْتَلَعَهُ الْحَوْتُ.

**فَنَادَى فِي الظُّلْمَاتِ** ظَلْمَةُ اللَّيْلِ، وَظَلْمَةُ الْبَحْرِ، وَ

ظلمة بطن الحوت.

و قيل: انَّ الحوت ابتلعه حوت آخر **أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ** ان مخففة من المثقلة او تفسيرية **سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ** تبرّى اوّلاً من انانسّته بعد مارأى انَّ انانسّته و رأيه صارت سبباً لهلاكته واثبت الالهة والرأى له تعالى ثم نزّهه عما يورث نقصاً في رأيه وجوده.

ثم اعترف بانَّ دعاءه على قومه وانانسّته في مقابلة انانسّة الله كانت ظلماً منه على قومه وعلى نفسه، ولمّا كان ذلك منه كناية عن سؤال النّجاة.

قال تعالى **فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ** يعني من بطن الحوت او غم الخطيئة والمغاضبة **وَكَذَلِكَ** الانجاء من بطن الحوت بسبب التبرّى من الانانية والاستقلال بالرأى واثبات لانانية الله وتنزييه من معرفة البشر و الاعتراف بالظلم في اثبات الانانية والمعرفة للنفس.

**نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ** قرئ ننجى بنونين من باب الافعال، وقرئ نجّى بنون واحدة وتشديد الجيم وسكون الياء على انه مضارع من باب الافعال وادغم التّون الثانية في الجيم، او على انه من باب التّفعيل وحذف التّون التي كانت فاء او على انه ماض مجھول منسوب الى المصدر، وسكونه بنية الوقف كما قيل.

روى عن النبي ﷺ: مامن مكروب يدعو بهذا الدّعاء الاً استجيب له لانّ المؤمن اذا خرج من انانیته فی جنب انانیة الله واعتراف بانّ رؤية الانانیة فی جنب انانیة الله ظلم ودعا الله فی هذه الحال استجيب له لاماًحالة لانّه يكون حینئذ مصداقاً لقوله تعالى: اجيـب دعـوة الدـاع اذا دعـان.

وفي خـبر عن الصـادق عـلـيـهـالـأـيـاثـ: عـجبـتـ لـمـنـ اـغـتـمـ كـيفـ لـاـ يـفـزـعـ إـلـىـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ: لـاـ إـلـهـ إـلـاـ أـنـتـ سـبـحـانـكـ أـنـىـ كـنـتـ مـنـ الـظـالـمـينـ فـاـنـىـ سـمـعـتـ اللهـ يـقـولـ بـعـقـبـهـ: فـاسـتـجـبـنـاـ لـهـ وـنـجـيـنـاـ مـنـ الـغـمـ وـكـذـلـكـ نـنـجـىـ المـؤـمـنـينـ.

﴿وَزَكَرِيَّا﴾ مثل ماسبق فی العطف او التّقدیر ﴿إِذْ نَادَى رَبَّهُ، رَبِّ قَائِلًا﴾ ربِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا﴾ بلا ولدٍ ولا عقبٍ يرثني ﴿وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَرِثَيْنَ﴾ استدرك لما يتوجه من اّنه فی دعائه الولد بقوله: لا تذرني فرداً صرف النّظر عن الله و معيته معه ﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ، وَوَهَبْنَا لَهُ، وَيَحِيَّ وَأَصْلَحْنَا لَهُ، زَوْجَهُ﴾ فانها كانت قطع حيسها لكبرها وكانت عقيمةً قبل الهرم فأصلاح الله رحمها وحاضت وحملت او كانت هرمة فجعلها الله شابةً حسنة شهيبةً او كانت سيئةً الخلق فصيّرها الله حسنة الخلق.

﴿إِنَّهُمْ كَانُوا﴾ استيناف فی مقام التّعليل والضمير لذكر يالـأـيـاثـ وزوجه ويحيـيـ عـلـيـهـالـأـيـاثـ او لـلـأـنـبـيـاءـ عـلـيـهـالـأـيـاثـ المـذـكـورـينـ منـ اوـلـ الـقصـصـ فـاـنـ

كُلّهم كانوا **﴿يُسَرِّعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ﴾** التي كانت بينهم وبين الله و بينهم وبين الخلق في العالم الصغير والكبير.

**﴿وَيَدْعُونَا رَغَبًا وَرَهْبًا﴾** ذوى رغب او دعاء رغب او راغبين او للرغبة والرهبة، والرّغب محرّكة من رغب اليه اجتهد في دعائه او تضرّع عليه وهذا نظير قوله تعالى: ادعوا ربكم تضرّعاً وخيفةً، وهذه العبارة يجوز ان يراد بها ان بعضهم يدعوه رغباً وبعضهم يدعوه رهباً، و ان يراد انهم يدعونه في وقت رغباً وفي وقت رهباً، وانهم يدعونه جامعين للوصفين وهذا هو المراد هنا فان الكامل يكون دائماً بين الخوف والرجاء والرهبة والرغبة.

اعلم، ان الانسان بل مطلق الحيوان من اول استقرار نطفته ومادة وجوده في مقرّها واقع بين قوة قبول الفناء والبقاء والاستنزال والاستكمال والنقصان والزيادة.

و كل موجود بفطرة وجوده راغب في بقائه واستكماله و اذدياده هارب من فنائه واستنزاله ونقصانه، و اذا كان الموجود شاعراً بالشعور البسيط كاكثر انواع الحيوان او بالشعور التّركيبى كافراد الانسان كان بحسب شعوره ايضاً حين عدم الغفلة هارباً عن منافياته، راغباً في ملائماته .

و الكامل هو الذي لم يكن غافلاً عن منافياته وملائماته، ومن لم يكن غافلاً عن ذلك المذكور كان دائماً في الرّهاب والرّغب

والأهرب والطلب والخوف والرجاء والخيفه والضرع والفرار  
والالتجاء والتوبه والانابة، والتبرئ التولى.

و قد يصير الانسان غافلاً بحسب الشعور التركيبى عن وجوده و كمال وجوده و نقصانه وقد يكون مغتراً وقد يكون آئساً والثلاثة مذمومة فان الممدوح هو السير والسلوك بين الخوف والرجاء والكمال هو استواء الخوف والرجاء بحيث لايزيد احدهما على الآخر كما في الخبر.

**«وَكَانُوا إِنَّا لِلْغَيْرِنَا خَائِشِعِينَ»** قدمضى معنى الخشوع، والفرق بينه وبين الخضوع والتواضع فى سورة البقرة عند قوله تعالى: وانها لكبيرة الا على الخاشعين.

**«وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا»** عطف او بتقدير فعل كسوابقه وهي مريم عليه السلام كانت حفظت نفسها من ان ينظر الى عوراتها ومن ان يتصرف بالحلال او الحرام.

**«فَنَفَخْنَا فِيهَا»** اي في التي احصنت فرجها بان نفح رسولنا الذي هو بمنزلة انفسنا في جيب مدرعتها كما في الخبر بعضاً **«مِنْ رُّوْحِنَا»** التي هي رب نوع الانسان واضافاتها الى نفسه تعالى لتشريفيها او منفوخاً ناشئاً من رونا.

**«وَجَعَلْنَاهَا وَأَبْنَاهَا ءَايَةً دَالِّةً** على علمنا وقدرتنا وحكمتنا بان حملت من غير فحلي ومن دون زوال بكارتها وتكامل

الجنين في رحمها في ساعةٍ واحدةٍ مثل كمال الجنين في تسعه  
أشهر.

و تكلم ابنها و شهادته على طهارة امهه وعدم تولده من  
السفاح في اول تولده و شهادته على نبوته في ذلك الزمان.  
**لِلْعَالَمِينَ** لعدم حاجتها الى عقل او تذكر او تأمل ونظر  
او تسليم وانقياد او تطهير او لب او اعتبار.  
**إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ** جواب لسؤالٍ مقدّرٍ كأنه قيل: ما قلت  
لهؤلاء الانبياء او العباد بعد بعث الانبياء؟

فقال قلت لهم: ان هذه امّتكم، او حال عن الافعال السابقة  
على سبيل التنازع وكلا الوجهين بتقدير القول اي قلنا للانبياء بعد  
قبول امرهم واجتماع جميع على شريعتهم: هذه امّتكم ومؤتمون  
بكم.

او قلنا للخلق او لمن اتّبعهم: هؤلاء الانبياء مأمورونا، او  
قلنا للانبياء او للاتباع: هذه الطريقة التي هي التوحيد والتسليم  
طريقتكم، او هو جواب لسؤالٍ مقدّرٍ او حال بتقدير القول، وخطاب  
للحاضرين في زمان محمد عليه السلام والمعنى ان هذه الجماعة من الانبياء  
المذكورين امّتكم واسوتكم، او هذه الطريقة طريقتكم.  
**أَمَّةً وَحِدَةً** جماعة واحدة من حيث طريقة او طريقة  
واحدة غير متفرقة **وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِي وَتَقْطَعُوا** عطف

على القول المقدّر اى قلنا انّ هذه امّتكم امّة واحدة وتقطّعوا  
**أَمْرَهُمْ** اى امر دينهم او امر امامتهم بان جعل كلّ لنفسه ديناً  
 وطريقاً او اماماً و مقتدى، او امر اتباعهم بان جعل كلّ منهم اتباعهم  
 لأهوية عديدة.

**بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا رَجُуْنَ** جواب لسؤالٍ مقدّرٍ و وعدٌ و  
 وعيدٌ كأنّه قيل: ما يصير حالهم؟

قال: كلّ اليها راجعون او حال مفيدة لهاذا المعنى يعني رجوع  
 الكلّ اليها فنجاز لهم على حسب امرهم وطريقهم، وصيغة تقطّعوا  
 للمبالغة في الفعل، وبينهم ظرف لغو متعلق بتقطّعوا، او مستقرّ حال  
 من امرهم والمعنى فرقوا امر دينهم او امر امامتهم او اتباعهم  
 بينهم.

**فَمَنْ يَعْمَلُ** الفاء للترتيب في الاخبار **مِنْ**  
**الصَّالِحَاتِ** بعضاً من الصالحات **وَهُوَ مُؤْمِنٌ** بالایمان العامّ  
 البيعة العامة النبوية او بالایمان الخاصّ والبيعة الخاصة الولوية.  
**فَلَا كُفَّارَانَ لِسَعْيِهِ** كفران السعي كنایة عن ضياعه علّق  
 عدم ضياع السعي على عمل شيءٍ من الصالحات به يظهر اثر  
 الایمان على البدن او النفس مقيّداً بقبول الدّعوة الظاهرة او الدّعوة  
 الباطنة واذا اعتبر مفهوم القيدين صار المعنى: من لم يعمل شيئاً من  
 الصالحات سواء لم ي العمل شيئاً من السّيئات او عمل بعضها او كلّها،

و سواء كان مؤمناً او كافراً، ومن عمل شيئاً من الصالحات او جميعها ولم يكن مؤمناً ضاع سعيه وهو هكذا كما يدل عليه الاخبار. فليس الامر كما يقوله القلندرية من انك اذا عرفت فاعمل ما شئت، فلاتصحوا اخوتى الى اقاويل البطالين من المتصوفة والقلندرية و اعلموا بلوازم ايمانكم ما قدرتم ثم تفزوا ان شاء الله بنتائج ايمانكم واعمالكم.

﴿وَإِنَّا لَهُوَ أَيْ لَذِكَ الْبَعْضُ مِنَ الصَّالَحَاتِ أَوْ لِسَعِيهِ﴾  
 ﴿كَتَبُونَ﴾ او لاجل من يعمل من الصالحات كاتبون في صحائف عمله ما يعمله ﴿وَ حَرَمُ﴾ قرئ حرام بفتح الفاء والمد وحرم بكسر الحاء وسكون الراء، وحرم بصيغة الفعل المبني للمفعول.  
 ﴿عَلَى قَرِيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ﴾ قرئ انهم بفتح الهمزة وكسرها وحرام خبر مقدم او مبتدء مكتفي بمرفوعه عن الخبر وانهم مبتدء موصى او فاعل مغن عن الخبر، او حرام خبر مبتدء ممحظوظ.

و المراد بالقرية اهلها بطريق المجاز في الحذف او المجاز في اللفظ والمعنى ممتنع على اهل قرية اهلناهم عن الحياة الانسانية عدم رجوعهم الى جزائنا و عقوبتنا او رجوعهم الى ثوابنا على ان يكون لازائدة او الى الانسانية او الى الدنيا او ذلك المذكور من عدم ضياع السعي حرام على قرية اهلناها لأنهم

لا يرجعون الى الانسانية او الى دار الثواب.

او اهلكناها لانّهم لا يرجعون عن غيّهم على ان يكون تعليلاً  
لا هلكناها وكون انّهم بتقديراللام موافق معنى القراءة كسر همزة انّ  
و كان الاوفق بمقابلة القرین الاول بحسب الظاهر ان يقول تعالى:  
ومن عمل من السيئات او من لم ي عمل من الصالحات سواء كان  
مؤمناً ام لا او من لم يؤمن سواء عمل من الصالحات او لم ي عمل فلا  
شكر لسعيه لكنه عدل عنه وادّاه بحيث افاد هذا المعنى مع شيءٍ  
زائد و هو هلاكتهم عن الانسانية و اهلاك الله لهم و امتناع رجوعهم  
الى الانسانية او الى دار الثواب.

**﴿حَتَّىٰ إِذَا فُتِحتُ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجٌ﴾** غاية لعمل  
الصالحات او لعدم كفران السعى او لحرمة الرّجوع او لحرمة عدم  
الرّجوع او لعدم الرّجوع عن الغيّ والمراد بانفتاح ياجوج و ماجوج  
انفتاح سدهم.

و قد سبق في سورة الكهف بيان ياجوج و ماجوج و تأويلها و  
وجه منع صرفهما.

**﴿وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ﴾** مرتفع من الارض **﴿يَنْسِلُونَ﴾** اي  
يسرعون والضمير لياجوج و ماجوج او للناس.  
و قرئ من كل جدث ينسلون وهو يؤيد ارجاع الضمير الى  
الناس فان الجدث بمعنى القبر.

اعلم، انّ امثال هذه من الرّموز الّتى رمزوها الاقدون من الانبياء و الحكماء و المنظور من حكاياتها ليس الا التّنبئه على المرموز اليه و ليس النّظر من الله تعالى و لامن خلفائه الى صورة السّمر.

و المراد بياجوج و ماجوج في العالم الصّغير جنود ابليس المتولّدة من الجنّية الّتى أتى بها لابن آدم و بقبول الولاية يجعل صاحب الولاية سدّاً بينهم و بين بنى آدم الّذين تولّدوا من الحوراء الّتى اتى بها لابنه الآخر.

و اذا قرب السّاعة انفتح السّدّو خرج ياجوج و ماجوج و استغرقوا تمام صفحة النّفس واكلوا ما وجدوا فيها و هرب بنو آدم من صفحة النّفس فراراً منهم فلا يبقى تلّ و وهد الا كان ياجوج و ماجوج مسرعين فيه و ان الناس مسرعين منه.

﴿وَأَقْرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ﴾ يعني ساعة الاحتضار و ظهور القائم عجل الله فرجه والقيامة الصّغرى ﴿فَإِذَا هِيَ﴾ الاتيان بالفاء و اذا المفاجاء لتأكيد لسوق الجزاء بالشرط، والضمير للقصة او مبهم يفسّره الابصار ﴿شَخْصَهُ﴾ مبتدء مكتفي بالمرفوع عن الخبر او خبر مقدم ﴿أَبْصَرُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ لاالذين آمنوا فانهم عن الاحوال ذلك اليوم آمنون فان الكفار لهول ذلك اليوم وعدم انسفهم به يبقى ابصارهم مفتوحة لاتطرف.

و امّا المؤمن فانّه لانسه بالآخرة وبما يرى في ذلك اليوم كأنّه لا يرى امراً هائلاً غريباً ولا يكون له امر هائل اذا كان كاملاً، وغير الكامل قد يرى احوال ذلك اليوم لكن لامن حيث ايمانه بل من حيث كفره.

**﴿يَوْيَلَنَا﴾** بتقدير القول اي قائلين يا ويلنا **﴿قُدْكُنَّا فِي**  
**غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا﴾** الوعد ولم نكن نتفكر فيه ونقبله ونستعد له.  
**﴿بَلْ كُنَّا ظَلِمِينَ﴾** بل لم نكتف بالغفلة من هذا وكنا عاملين لضدّ هذا وقد خلقنا الله تعالى للعمل لهذا والانس به.  
**﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ﴾** مستأنف جواب لسؤالٍ مقدّرٍ بتقدير القول كأنّه قيل: ما يقال لهم؟

فقال الله تعالى نقول: انكم وما تعبدون **﴿مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾** اي حالكون ما تعبدون بعضاً من غير الله او ما تعبدون من دون اذن الله، وفائدة التّقييد اخراج المطاعين باذن الله كالانبياء واوصيائهم **﴿حَصَبُ جَهَنَّمَ﴾** والحصب الحطب ومطلق ما يرمى به في النار، او لا يكون الحطب حصباً حتى يسجر به.

**﴿أَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ﴾** لام لها زائدة للتقوية والجملة تأكيد للجملة الاولى والمراد بالخطاب المخاطبون وما يعودون بطريق التّغليب **﴿لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهَةً مَا وَرَدُوهَا﴾** مستأنف جواب لسؤالٍ مقدّرٍ ناشٍ من سابقه كأنّه قال: فما حال هؤلاء الآلهة؟

فقال لو كانوا الله ماوردوها، او مستأنف منقطع عن سابقه لفظاً ومعنى ورد من الله على الحاضرين المخاطبين بعد التسجيل على الآلهة بالورود في النار.  
او جواب لسؤال مقدر بتقدير القول كأنه قيل: مايقال حين الورود؟

فقال تعالى: يقال لهم: لو كان هؤلاء آلهة ماوردوها «وَكُلُّ» من العابدين والمعبودين «فيها خَلِدُونَ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ» تنفس شديد لشدة التعب «وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ» لشدة الهول وعدم استشعارهم بالاصوات او لصممهم او لايسمعون ماينفعهم ويريحهم .

والاشكال بان المعبدين سوى الله لا يكون كلهم مستحقين للنار فان الشمس والقمر وسائر النجوم والملائكة وعيسى عليه السلام قدعبدوا و ليسوا مستحقين للنار ولا راضين بعبادة الناس لهم مدفوع بان الخطاب لعابدى الاصنام او بأنهم مستثنون من هذا الحكم بقوله: ان الذين سبقت فانه منزلة الا الذين سبقت كما اشير الى هذا الوجه في الخبر.

او بان المعبد حقيقة في تلك العبادات هو الشيطان المعنوي و الجنى الذي كان قرین العابد في عبادته كما قال تعالى خطاباً للملائكة اهؤلاء ايّاكم كانوا يعبدون، قالوا سبحانه انت ولیتنا من

دونهم بل كانوا يعبدون الجن اكثراً لهم بهم مؤمنون.

**إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَا الْحُسْنَى** جواب لسؤالٍ مقدّرٍ ولذلك أكده استحساناً **أَوْلَئِكَ** تكرار المبتداء باسم الاشارة البعيدة تفخّم لشأنهم **عَنْهَا مُبْعَدُونَ** اي عن عذابها ومسيس ألمها حتى لا ينافي قوله وان منكم الا واردها.

وماقيل: ان هذه ناسخة لتلك بعيداً جداً **لَا يَسْمَعُونَ حَسِيبَسَهَا** الحسيس صوت يحسّ به والجملة حال او مستأنفة

جواب لسؤال مقدّر او خبرٍ بعد خبرٍ.

**وَهُمْ فِي مَا أَشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَلِدُونَ لَا يَحْزُنُهُمْ أَفْزَعُ الْأَكْبَرِ** فزع القيامة الكبرى فانه افزع من فزع القيامة الصّغرى، وقيل: هو النّفخة الاخيره.

و قيل: هو حين يؤمر بالعبد الى النار وهو راجعون الى الاول، و قيل: هو عذاب النار اذا اطبقت على اهلها وهو عقيبة القيامة الكبرى **وَتَتَلَقَّهُمُ الْمَلَائِكَةُ** قائلين **هَذَا يَوْمُكُمْ** اي دولتكم او يوم ثوابكم **الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ**.

اعلم ان الحسن المطلق هو الولاية المطلقة وكل ما كان متّصلاً بالولاية او منتهياً اليها من فعل او قولٍ و خلقٍ او حالٍ او علمٍ او اعتقادٍ او وجданٍ او شهودٍ فهو حسن بحسنها. فمعنى قوله ان **الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَا الْحُسْنَى** ان الذين فاقت

و غلبت على فعالياتهم فعلية الولاية التي هي الحسنة و تقدمت على كل فعالياتهم.

او ان الذين سبقت على وجودهم الطبيعي في العالم العالية لانتفاعهم من الحسنة التي هي الولاية بان قدمنا لهم ذلك ومنا لغو متعلق بسبقت او مستقر حال من الحسنة و على المعنى الاول كان من غالب على فعالياته فعليه الولاية محکوماً عليه بالبعد من النار دون من لم يغلب فعلية الولاية في وجوده وهذا هو الموفق لاعتقاد الشيعة و مذهبهم.

فان من لم يغلب الولاية على فعالياته يردد في البرازخ على نار الدنيا وعلى اي تقدیر كان المراد من تولى عليه عليه اخبار كثيرة.

فعن النبي ﷺ انه قال لعلى عليه السلام: يا على انت وشيعتك على الحوض تسقون من احببتم وتمنعون من كرهتم وانتم الامون يوم الفزع الاكبر في ظل العرش، يفزع الناس ولا تفزعون ويحزن الناس ولا تحزنون وفيكم نزلت هذه الآية: ان الذين سبقت منا الحسنة (الآية) وفيكم نزلت: لا يحزنهم الفزع الاكبر (الآية) وبهذا المضمون عدّة اخبار وفي بعض الاخبار فالحسنة ولاية على عليه عليه.

وفى خبر عن الصادق عليه السلام يبعث شيعتنا يوم القيمة على ما فيه من ذنب وعيوب مبيضة مسفة وجوههم مستوره

عوراتهم آمنة رواتهم، قد سهلت لهم الموارد وذهب عنهم الشّدائـد، الحديث.

وفي حديث طويلٍ عن النبـي ﷺ مخاطباً لعلـيًّا عليهما السلام: وفيكم نزلت هذه الآية: إنَّ الـذين سبقـتـهـم مـنـاـ الحـسـنـيـ.

﴿يَوْمَ نَطُوِي السَّمَاءَ﴾ ظرف لا يحزنـهـمـ، او لتـتـلـقـيـهـمـ او لـتـوعـدـهـمـ او حالـعـنـاليـومـ، او عنـالـعـائـدـالـمـحـذـوفـ منـ توـعـدـهـمـ او مـعـمـولـلـاذـكـرـ مـقـدـراـ﴾ كـطـيـي السـجـلـ﴾ اـيـ الصـحـيـفـةـ الـتـيـ يـكـتـبـ فـيـهاـ الحـسـابـ اوـ الـمـلـكـ الـذـيـ يـرـفـعـ اليـهـ كـتـبـ الـاعـمـالـ اوـ هـوـ اـسـمـ لـكـتـابـ للـنـبـيـ ﷺ.

و قـرـئـ السـجـلـ كـالـدـلـوـ وـالـسـجـلـ كـالـعـتـلـ وـهـمـاـ لـغـتـانـ فـيـهـ ﴿لـكـتـبـ﴾ قـرـئـ بـالـافـرـادـ وـالـجـمـعـ وـالـلـامـ لـتـعـلـيلـ اـيـ لـاجـلـ الـكـتـابـ، اوـ لـلـتـقـوـيـةـ اـيـ لـمـكـتـوبـ اوـ لـمـكـتـوبـ فـيـهـ، وـطـيـي السـمـاءـ عـبـارـةـ عنـ اـفـنـائـهـ اوـ لـفـهـاـ كـلـفـ الطـوـمـارـ.

﴿كـمـاـ بـدـأـنـاـ أـوـلـ خـلـقـ نـعـيـدـهـ﴾ لـفـظـةـ ماـ كـافـةـ اوـ مـصـدـرـيـةـ ولا فـرقـ بـيـنـهـمـ فـيـ المعـنـىـ، وـالـخـلـقـ بـمـعـناـهـ الـمـصـدـرـيـ.

اوـ بـمـعـنـىـ الـمـخـلـوقـ، وـلـيـسـ الـمـقصـودـ فـرـداـ لـاـعـلـىـ التـعـيـنـ منـ الـخـلـقـ اوـ الـمـخـلـوقـ، بلـ الـمـرـادـ جـنـسـ الـخـلـقـ اوـ جـمـيعـ اـفـرـادـهـ وـاـوـلـ خـلـقـ مـفـعـولـ لـبـدـأـنـاـ اوـ لـنـعـيـدـ الـمـقـدـرـ الـذـيـ يـفـسـرـهـ الـمـذـكـورـ، اوـ ظـرفـ لـبـدـأـنـاـ اوـ لـنـعـيـدـهـ الـمـؤـخـرـ .

و المعنى كما بدأنا الخلق في اول مراتب الخلق او نعيد الخلق في اول مراتب الخلق والمراد اول مراتب الخلقة او اول افراد الخلق، واول مراتب الخلقة في جملة العوالم مرتبة المشية، واول افراد الخلق هو الذي يكون في المشية المسمى بالفرد الالهوي، واول الخلق في عالم الخلق مقابل الامر هو المادة المستعدة المتميزة من بين المواد لشيء مخصوص كالنطفة المستقرة في الرحم وضمير نعيده راجع الى الخلق ان كان بمعنى المخلوق او الى المخلوق المستفاد من الخلق، او لفظة ماموصولة والعائد ممحوف، واول خلقي حال عن العائد الممحوف، او مفعول به او فيه لبدأنا او لتعيد المقدر والمعنى كالذي بدأناه حالكونه اول خلقي، او كالذي بدأناه في اول مراتب الخلق، او كالكيفية التي بدأنا بها اول الخلق نعيده، والمنظور تشبيه الاعادة بالابداء في جواز تعلق الارادة والامكان، او تشبيه المعاد بالمبتدا في كونه عارياً مما خوّله الله ايّاه.

﴿وَعْدًا﴾ مفعول مطلق لممحوف في ﴿عَلَيْنَا﴾ انجازه او ثابتاً حتماً علينا ﴿إِنَّا كُنَّا فَعَلِينَ﴾ جواب لسؤال مقدر مؤكّد استحساناً ﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الْزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الْذِكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الْصَّلِحُونَ﴾ الزبور كتاب داود عليه السلام والكتاب السماوي ومطلق الكتاب واللوح العالية من اللوح المحفوظ ولوح المحو

والاثبات.

و الذّكر مصدر بمعنى التّذكّر وكلّ ما يتذكّر به من الاقلام  
العالية و الالواح الروحانية والجسمانية والكتب السماوية،  
والانسان الكامل والولاية والنبوة والتّوراة، ومن بعد الذّكر متعلق  
بكتبنا او ظرف مستقرّ حال من الزّبور.

او خبر مقدم وانّ الارض (الى آخر الآية) مبتدء مؤخّر  
والجملة مفعول كتبنا لكونه بمعنى القول، وهذا بعيد جداً وجوه  
اعتبار المعنى في كلّ من وجوه اعتبار اللّفظ بحسبه.

و العباد الصالحون شيعة علىٰ بِيَدِهِ فاتّهم يملكون ارض العالم  
الصّغير حين ظهور القائم بِيَدِهِ بالموت الاضطراري او الاختياري،  
ويملكون ارض الفردوس كذلك، ويمملكون ارض العالم الكبير  
بالتّصرف فيها باى نحوٍ شاؤا بعد ظهور القائم بِيَدِهِ ولذلك فسر الآية  
باصحاب القائم عجل الله فرجه.

«إِنَّ فِي هَذَا» الوعد بayıرات الارض او في هذا القرآن او  
هذا الزّبور او في هذا المذكور من الوعيد والوعد «لَبَلَغًُا» اي  
كفاية او بلوغاً الى المقصود.

«لِقَوْمٍ عَبَدِينَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ»  
عطف او حالٌ وفيه معنى الاستدراك فانّه توهم من قوله لقومٍ  
عبدِين اختصاص الكتاب والنّصح والمواعظ بالعبدِين فاستدرك

هذا التّوّهم وقال: ارسلناك رحمةً للعالمين فمن تعرّض لها اخذ نصيباً منها ومن اعرض عنها حرم منها، والعبد متعرّض لها وذكر في الاخبار في وجه كونه رحمةً للعالمين انه ﷺ بعث بالتعريض لا بالنصرة.

و انّ قومه امتهلوا و لم يتوعّدهم العذاب و لم يصرّح لهم بأمرٍ كانوا يخالفونه فيعدّبوا كولاية علىٰ ﷺ وانّه رفع المسمخ والخسف من هذه الامّة، والتحقيق انّ وجود خلفاء الله في الارض رحمة من الله على اهل الارض وبركة ورفع لبلائهم لأنّهم بفنائهم من انانياتهم وبقائهم بوجود الهيّ اخرؤيّ صاروا عين الرحمة الالهية، وكونهم في الارض عبارة عن وجود تلك الرحمة في الارض على جملة موجودات الارض.

﴿قُلْ إِنَّمَا يُوحَى﴾ منقطع عن سابقة لفظاً لكنه مرتبط معنى كأنّه قال: اذا كنت رحمة للعالمين فقل لهم انّما يوحى ﴿إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَحْدَهُ﴾ وبلغهم التّوحيد الذي هو اصل جميع انواع الرحمة و الحصر اضافي او ادعائي كأنّه لا يعدّ سائر اقسام الوحي من الوحي.

﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ مخلصون العبادة من الاشراك لله تعالى، و قرئ في قراءة اهل البيت مسلمون بتشدید اللام بمعنى مسلمون الوصيّة لعلٰی ﷺ.

و على هذا يجوز ان يقال في تفسير الآية: ائما آلهكم بحسب مظاهره وخلفائه آله واحد من دون تعدد وشراكة لغيره فهل انتم مسلمون الولاية لهذا الا له الواحد الذي هو على بيان.

﴿فَإِنْ تَوَلُّوْا﴾ عن التوحيد او تولوا عن وصيتك وولاية خليفتك ﴿فَقُلْ إِذَا دَنَتْكُمْ﴾ اى اعلمتم الحرب ﴿عَلَى سَوَاءٍ﴾ اى حالكونكم على استواء معنا في الاعلام حتى تتأهبوا مثلنا للقتال او اعلمتم التوحيد او الولاية حالكونكم متساوين في ذلك الاعلام. والاختلاف انما نشأ من قبلكم لامن عدم تسويتى بينكم او حملتكم باعلام الولاية على سواء الطريق او على امر مستوى النسبة الى جميع الامور وهو الولاية.

﴿وَإِنْ أَدْرِيَ أَقْرِيبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ﴾ اى الحرب التي توعدونها او القيامة او عذاب الآخرة او ايراث الارض ﴿إِنَّهُ يَعْلَمُ﴾ جواب لسؤال مقدر كأنه قيل: افلا يعلم الله ذلك؟ فقال: انه يعلم ﴿الْجَهَرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ﴾ في نفوسكم من القول، او جواب لسؤال مقدر عن علة عدم علمه عليه بالله فقال: لأن الله لا غيره يعلم الجهر من القول والخفايا منه، وهذا من المخفيات المغييات.

و المراد بالجهر من القول هو الكلام المجهور والمكتوم ضدّه، او المراد بالمجهور مطلق القول الذي يظهر على اللسان،

والمكتوم ما كان من قبيل حديث النفس، او المجهور مطلق ما يظهر على النفس سواء كان بطريق حديث النفس او جارياً على اللسان، والمكتوم مالم يظهر على النفس بعد.

او المجهور مطلق ما يظهر على الاعضاء من الافعال والاقوال، والمكتوم مالم يظهر على الاعضاء من الاحوال والاخلاق والعلوم، او المجهور مطلق ما يظهر على النفس من الافعال والاقوال والصفات والاحوال والعلوم، والمكتوم مالم يظهر على النفس بعد من المكونات التي لم يطلع الانسان عليها.

﴿وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةً لَكُمْ إِنْ لَعْلَّ امْرَ الْوَلَايَةِ أَوْ عَلَيْهَا أَوْ مَاتُوعَدُونَ، أَوْ جَهَالَةٌ وَقَتْ مَاتُوعَدُونَ، أَوْ تَأْخِيرُ العَذَابِ امْتَحَانٌ لَكُمْ، أَوْ ضَلَالٌ، أَوْ فَضِيحةٌ أَوْ اذَابَةٌ وَتَخْلِيصٌ﴾.

﴿وَمَتَّعْ إِلَى حِينٍ﴾ اي تمتّع او ما يتمتّع به يعني هو جامع بين الوصفين او فتنة لبعضٍ ومتاعٍ لبعضٍ الى وقت يقتضيه مشيّته وهو مدة كونكم في حجب التعيّنات وقيد الحياة الدنيا.

﴿قُلْ رَبِّ أَحْكُمْ بِالْحَقِّ﴾ يعني اخرج من مشيّتك وكل امورك الى ربّك واسأله الاصلاح بالحقّ، وقرئ قال على الماضي وربّ بضمّ الباء احکم على وزن التفضيل واحکم على الماضي.   
﴿وَرَبُّنَا أَلْرَحْمَنُ﴾ المتساوی الرّحمة بالنسبة الى الحقير والخطير والبرّ والفاجر **﴿أَلْمُسْتَعَانُ﴾** الذي يستعين به الجامد

والنّامى، والشّاعر وغير الشّاعر، والمطيع والعاصى فى جميع الامور خصوصاً **«عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ»** من تكذيبى وعدّ كتابى من الاساطير، او من الاشرك بالله، او من انكار البعث او من انكار الولاية والاتفاق على ان لا تتركوا هذا الامر **لعلّي** وقرئ يصفون بالغيبة.



## فهرستهای پنجگانه

فهرست اعلام

فهرست

ترجمه‌ی اخبار

فهرست اخبار متن

فهرست ابیات

فهرست منابع

## فهرست اعلام

### فهرست ترجمه‌ی اخبار متن

- به امیرالمؤمنین ﷺ نسبت داده شده که در دعايش  
فرمود: اسائلك يا كهيعص ..... ٤٠.....
- از ابي جعفر علیه السلام آمده است که يحيى بعد از بشارت از جانب  
خدا با فاصله‌ی پنج سال به دنيا آمد ..... ٤٧.....
- و از امام باقر علیه السلام آمده است که مريم يقهی پيراهنش را  
گرفت و در آن يك بار دميد و در همان ساعت فرزند در رحم  
کامل شد همان طور که در رحم زنان در عرض نه ماه کامل  
مي شود. پس مريم از جايish بيرون آمد در حالی که شکمش  
بزرگ و سنگين بود، پس خاله‌اش به او نگاه کرد و او را انکار  
نمود، (از او رو برگرداند و آن را بد شمرد) مريم سرش را به زير  
انداخته بود و از خاله‌ash و از ذكريّا خجالت مي‌کشيد. ..... ٥٩.....
- از امام سجاد علیه السلام آمده است که مريم از دمشق خارج شد تابه  
كرbla آمد، پس در محل قبر امام حسين علیه السلام وضع حمل نمود، سپس  
در همان شب برگشت. ..... ٥٩.....
- از امیرالمؤمنين علیه السلام در بيان پيروی از شهوات آمده است: که  
او کسی است که بنای محکم بناكند (کاخ سازد) و چيزی سوار شود

که مردم بر آن از جهت زیبایی نگاه کنند سیستم زیبا برای پزدادن)  
و چیزی بپوشد که مشهور به حسن و خوبی باشد.، شهرت به لباس  
تشبیه شده است. ۹۶.....

از امام صادق علیه السلام آمده است که فرمود: رسول خدا قریش را  
به ولایت ما فراخواند، پس فرار کردند و انکار نمودند، پس کفار  
قریش به مؤمنین که اقرار به امیر المؤمنین و به ما اهل بیت نموده  
بودند گفتند: کدام یک از ما دو گروه جای بهتر و زندگی و دنیای  
بهتری دارد، این سخن را از باب سرزنش و عیب کردن می گفتند.  
پس خدای تعالی در مقام رد برآمد، فرمود: (وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ  
قَرْنِ هُمْ أَحْسَنُ أَثْثَاثًا وَرِءْيَا) ۱۱۸.....

از امام صادق علیه السلام وارد شده که فرمود: همهی آنها در  
گمراهی بودند و ایمان به ولایت امیر المؤمنین و ولایت ما  
نداشتند، پس گمراه بودند، گمراه کننده، پس خداوند هم به گمراهی  
و طغیان آنها کمک می کند تا بمیرند، پس خداوند جای آنها را  
بدترین و سپاه آنها را ضعیفترین می گرداند..... ۱۲۱.....  
و از امام صادق علیه السلام وارد شده که فرمود: یعنی کسی که به  
ولایت امیر المؤمنین علیه السلام و ائمهی پس از آن گردن نهاده باشد که  
همان عهد نزد خداست. ۱۳۰.....  
و نیز وارد شده که فرمود: نه برای آنها شفاعت می شود و

نه آن‌ها برای کسی شفاعت می‌کنند مگر این که با خدا عهد بسته باشند، مگر این که برای او اذن به ولایت امیر المؤمنین علی‌الله و امامان پس از او داده شده باشد که همان عهد با خداست..... ۱۳۱.....

از امام صادق علی‌الله آمده است که فرمود: این آیه در مورد قریش است که گفتند: خدای تعالی از ملائیکه دخترانی را به ۱۳۱.. فرزندی گرفته است، لذا خدا به عنوان نکوهش فرمود:

می‌گویند خدا برای خود فرزند برگزیده است!..... ۱۳۱.....

و در اخبار متعدد وارد شده که رسول علی‌الله به علی علی‌الله فرمود: یا علی بگو: الهی برای من در قلوب مؤمنین دوستی و محبت قرار بده، پس علی علی‌الله این دعا را کرد و این آیه نازل شد. ۱۳۶.....

ولذا علی علی‌الله فرمود: من مخصوص شدم به علم منایا و بلایا..... ۱۶۲.....

از امام کاظم علی‌الله آمده است: این که خدای می‌فرماید: «لعله يتذکر أويخشى» برای آنست که موسی بر رفتن به سوی فرعون حریص‌تر باشد، در حالی که خداوند می‌دانست که فرعون نه متذکر می‌شود و نه می‌ترسد، مگر وقتی که عذاب ببیند، تذکر کنایه از امید و رجا و خشیت عبارت از خوف است..... ۱۸۷.....

از نبی علی‌الله وارد شده که بهترین شما خردمندانند، گفته شد: یا رسول الله صاحبان خرد چه کسانی هستند؟ فرمود: آنان دارای

اخلاق نیکو و شکیبایی همراه با وقار و صله‌ی ارحام و خوبی به مادران و پدران و متعهد نسبت به فقرا و همسایگان و یتیم‌ها هستند، آنان کسانی هستند که اطعام می‌کنند و سلام را در عالم نشر می‌دهند و نماز می‌خوانند در حالی که مردم غافلند..... ۲۰۲..... و در خبر آمده است که از ابوابراهیم علیه السلام درباره‌ی میّت سؤال شد که چرا میّت را غسل جنابت می‌دهند؟ پس فرمود: خدای تعالی بالاتر و برتر و خالص‌تر از آنست که اشیارا با دست خودش بیافریند، خداوند تبارک و تعالی هرگاه بخواهد چیزی را بیافریند به دو فرشته آفریننده فرمان می‌دهد که بیافرینند..... ۲۰۲..... پس آنان از خاکی که خداوند در کتابش فرموده: «مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا نُعِيدُكُمْ وَ مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى» برمی‌گیرند پس آن خاک را با نطفه‌ای که در رحم قرار گرفته مخلوط می‌کنند، وقتی که نطفه با خاک مخلوط شد آن دو ملایکه می‌گویند: پروردگارا چه خلق کنیم؟ ابوابراهیم علیه السلام فرمود: پس خداوند به آن‌ها آن که را که می‌خواهد وحی می‌کند، از قبیل مذکور و مؤنث بودن، مؤمن و کافر بودن و سیاه و سفید و شقی و سعید بودن. پس وقتی که مرد رجل همان نطفه از او بیرون می‌آید، نه چیز دیگر، از همین جهت است که میّت را غسل جنابت می‌دهند..... ۲۰۲..... ابو جعفر علیه السلام فرمود: خدای تعالی بر رسولش امر فرمود که به

خانواده‌اش امر را مخصوص گرداند، نه مردم را تا مردم بدانند که اهل پیامبر ﷺ نزد خدا منزلتی دارند، که آن مقام و منزلت برای دیگران نیست، پس آنان را با عموم مردم امر کرد، سپس بار دوّم خصوص آنان را مورد امر قرار داد و فرمود: (وَأَضْطِبِرْ عَلَيْهَا) و بر آن صبورانه بکوش چون ادامه‌ی نماز کار دشواری است که جز برای آن که در مقامات آخرت ممکن باشد ممکن نگردد، لذا خدای تعالی خصوص پیامبر را امر به صبر نمود، نه اهلش را، و امر به صبر را با صیغه و لفظی ادا کرد که دلالت بر مبالغه و تکلف کند. .... ٢٩٧.....

روایت شده است امیر المؤمنین علیه السلام مريض شد و برادرانش از او عيادت کردند، پس گفتند: حالت چگونه است یا امیر المؤمنین؟ فرمود: حالم بدست. گفتند: اين سخن مثل تو نیست، فرمود: خدای تعالی می‌فرماید: ما شما را با شر و خير آزمایش می‌کنیم، خير صحت و بي نيازی و غناست و شر مرض و تنگدستی ..... ٣٥١.....

و لذا امام صادق علیه السلام فرمود: فرعون ابراهیم و یارانش عاقل نبودند و فرعون موسی و اصحابش عاقل بودند، وقتی فرعون با اصحابش درباره‌ی موسی مشورت کرد گفتند: موسی و برادرش را به تأخیر اندازد و در عقوبت آنان عجله نکن و مأمورانی به

شهرها بفرست تاساحران را جمع کرده بیاورند.....  
 ۳۸۲.....  
 از امام صادق علیه السلام است که فرمود: خداوند تعالی قبل از  
 داود به پیامبران وحی کرد: هر گوسفندی که زراعتی را تباہ کند  
 پس برای صاحب زراعت است که خود گوسفندان را بابت خرابی  
 مزرعه‌اش بر دارد، و این حمله‌ی گوسفند و این حکم مخصوص  
 شب است، چه بر صاحب زراعت است که روزها حافظ و نگهبان  
 زراعتش باشد و بر صاحب گوسفند است که در شب گوسفندش را  
 حفظ کند، پس داود حکم کرد به همان حکمی که انبیای قبل از او  
 حکم کردند. پس خداوند به سلیمان وحی کرد: هر گوسفندی که  
 زراعت کسی را نابود کند صاحب زراعت فقط می‌تواند به مقدار  
 زراعت از شیر گوسفندان استفاده کند.....  
 ۳۹۴.....  
 در خبر دیگری از امام صادق علیه السلام آمده است: خداوند به  
 داود وحی کرد از اهل خود وصی اتخاذ کن که مشیّت و علم من بر  
 این تعلق یافته که هیچ پیامبری را مبعوث نکنم مگر اینکه از اهل  
 خودش وصی داشته باشد، و داود فرزندان متعددی داشت و در  
 بین آنان غلامی بود که مادرش پیش داود بود و داود او را  
 دوست می‌داشت و هنگامی که چنین وحی بر داود آمد بر آن زن  
 داخل شد و به او گفت: خداوند به من وحی کرده و امر نموده که  
 وصی از اهل خودم بگیرم، زنش به او گفت: پس آن پسر من باشد،

داود گفت: من هم همین را می‌خواهم.....  
 و اما ذوالکفل که درباره شخصیت او و اختلاف نظرات به  
 امام رضا علیه السلام نسبت داده شده که او یوشع بن نون است....  
 از نبی علیه السلام روایت شده که فرمود: هیچ اندوهنا کی نیست که  
 این دعا را بخواند مگر آنکه برای او استجابت گردد. زیرا مؤمن  
 وقتی از انانیّتش در جنب انانیّت خدا خارج شد و اعتراف کرد که  
 رؤیت انانیّت در جنب انانیّت خدا ظلم است و در این حال خدا را  
 بخواند حتماً دعای او مستجاب می‌شود، چه او در این هنگام  
 مصدق قول خدای تعالی: «اجیب دعواة الدّاعِ إِذَا دُعَوا»  
 می‌شود.....  
 و در خبری از امام صادق علیه السلام آمده است: تعجب می‌کنم از  
 کسی که معموم باشد چگونه فزع نمی‌کند و پناه نمی‌برد به قول  
 خدای تعالی: «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سَبَّحْنَاكَ إِنَّا كُنْتُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ» که من  
 شنیدم خداوند به دنبال آن می‌گوید: «فاستجِبْنَاهُ و نجِّيْنَاهُ مِنَ الْغُمّ»  
 و كذلك نجی المؤمنین».....  
 پس از نبی علیه السلام وارد شده است که به علی علیه السلام فرمود: یا علی  
 تو و شیعه‌ات بر حوض هستید آب می‌دهید هر کس را که دوست  
 دارید، از آن منع می‌کنید هر کس را دوست ندارید، شما هستید که  
 در روز فزع اکبر در سایه‌ی عرش ایمن هستید، مردم بی‌تابی

می‌کند و شما نمی‌کنید، مردم محزون و اندوهناک می‌شوند و شما نمی‌شوید و در شما نازل شده است این آیه: «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ مِنَ الْحُسْنَىٰ... تَآخِرٌ» و در شما نازل شده است: «لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ». .... ۴۲۹.....

در خبری از امام صادق علیه السلام آمده است: شیعه‌ی ما در روز قیامت برانگیخته می‌شوند با همه‌ی گناهان و عیوبها در حالی که صورتهای آنان باز و سفید و عورت‌های آنان مستور و از ترس ایمن هستند، راهها بر آنان هموار و شدائدو سختی‌ها از آنان می‌رود... تا آخر حدیث. .... ۴۳۰.....

در حدیثی طولانی از نبی ﷺ در حالی که علی علیه السلام را مخاطب قرار و فرمود: درباره‌ی شما این آیه نازل شده: «إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ مِنَ الْحُسْنَىٰ».... ۴۳۰.....

## فهرست اخبار متن

- و نسب الى اميرالمؤمنین علیہ السلام انه قال في دعائے: اسألك يا  
کھیعص ..... ٤٤٢.....
- عن ابی جعفر علیہ السلام: انما ولد يحيى بعد البشارۃ من الله بخمس  
سنین. .... ٤٤٦.....
- و عن الباقي علیہ السلام انه تناول جیب مدرعتها فنفح فيه نفحۃ فكمـل  
الولد في الرحم من ساعته كما يکمل في ارحام النساء تسعـة اشهر  
فخرجت من المسـحـم وهي حامل مجـحـ مثقل فنظرت اليها خالتها  
فأنـکـرتـها ومضـتـ مرـیـمـ علـیـ وـجـهـها مـسـتـحـیـةـ منـ خـالـتـهاـ وـ  
منـ زـکـرـیـاـ علـیـهـ السـلـامـ. .... ٤٥٠.....
- عن السـجـادـ علـیـهـ السـلـامـ خـرـجـتـ منـ دـمـشـقـ حتـیـ اـتـ کـرـبـلاـ فـوـضـعـتـ  
في مـوـضـعـ قـبـرـ الحـسـيـنـ عـلـیـهـ السـلـامـ ثـمـ رـجـعـتـ فيـ لـيـلـتـهاـ. .... ٤٥٠.....
- و عن اميرالمؤمنین علیہ السلام في بيانه من بنـ الشـدـیدـ و رـکـبـ  
الـمـنـظـورـ وـلـیـسـ المـشـهـورـ. .... ٤٦٦.....
- ورـوـىـ انـ الـکـفـرـةـ تـحـشـرـونـ معـ قـرـنـائـهـمـ منـ الشـیـاطـینـ الـذـینـ  
اغـوـ وـهـمـ کـلـّـ معـ شـیـطـانـهـ. .... ٤٧٤.....
- و قدـاشـیرـ اليـهـ فـیـ الـخـبـرـ: وـ لـمـاـ کـانـ الرـسـوـلـ عـلـیـهـ السـلـامـ مـتـحـزـنـاًـ عـلـیـهـمـ  
وـ عـلـیـ انـحـرـافـهـمـ وـکـانـهـ عـزـمـ عـلـیـ الدـعـاءـ عـلـیـهـمـ قـالـ تـعـالـیـ تـسـلـیـةـ

- لَهُ وَتِبْطِئَةٌ عَنِ الدُّعَاءِ ..... ٤٨٢
- وَقَدْوَرْدُ عَنِ الصَّادِقِ اَنَّهُ قَالَ اَلَا مِنْ دَانِ اللَّهِ بِوْلَايَةِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالاَئِمَّةِ: مِنْ بَعْدِهِ فَهُوَ الْعَهْدُ عِنْدَ اللَّهِ ..... ٤٨٥
- وَوَرَدَ عَنْهُ اِيْضًا اَنَّهُ قَالَ: لَا يُشْفَعُ لَهُمْ وَلَا يُشْفَعُونَ اَلَا مِنْ اَتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا؛ اَلَا مِنْ اذْنِ لَهُ بِوْلَايَةِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالاَئِمَّةِ مِنْ بَعْدِهِ فَهُوَ الْعَهْدُ عِنْدَ اللَّهِ، وَالوْلَايَةُ قَدْ تَكَرَّرَ فِي مَطَاوِي مَاسِلَفٍ اَنَّهَا الْبَيْعَةُ لِغَيْرِ ..... ٤٨٥
- عَنِ الصَّادِقِ اَنَّهُ قَالَ هَذَا حِيثُ قَالَتْ قَرِيشٌ: اَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ اَتَّخَذَ وَلَدًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ اَنَا ثَأْ ..... ٤٨٦
- فَانَّ كُلَّ نَسْبَةٍ وَخَلْلَةٌ مِنْ قَطْعَةِ اَلْنَسْبَةِ وَالخَلْلَةِ فِي اللَّهِ وَقَدْ تَعَدَّ الْاَخْبَارُ بِأَنَّ الرَّسُولَ ﷺ قَالَ لِعَلَىٰ يَا عَلَىٰ قَلْ: اَللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ وَدًّا، فَقَالَ عَلَىٰ ذَلِكَ وَنَزَّلَتِ الْآيَةُ ..... ٤٨٨
- وَفِي بَعْضِ الْاَخْيَارِ وَلَايَةِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ هِيَ الْوَدُّ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ..... ٤٨٨
- وَقَدْ وَرَدَ بِطَرْقٍ مُتَعَدِّدٍ اَنَّ الرَّسُولَ ﷺ كَانَ يَقُومُ عَلَى اطْرَافِ اصَابِعِ قَدَمِيهِ حَتَّى تُورَّمَتْ قَدَمَاهُ وَاصْفَرَ وَجْهُهُ وَيَقُومُ اللَّيلَ جَمْعًا حَتَّى عَوْتَبَ فِي ذَلِكَ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: طَهُ مَا انْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ ..... ٤٩٠
- وَلِذَلِكَ قَالَ عَلَىٰ: قَدْ خَصَّصْتَ بِعِلْمِ الْمَنَايَا وَالْبَلَايَا ..... ٥٠٠

عن الكاظم ﷺ واما قوله: لعله يتذكر او يخشى، فانما قال ذلك ليكون أحمرص لموسى عليه السلام على الذهاب وقد علم الله عز وجل ان فرعون لا يتذكر ولا يخشى الا عند رؤية البأس، والتذكرة كناية عن الرجاء، والخشية هي الخوف. .... ٥١٣..... وورد عن النبي ﷺ ان خياركم اولوالنھی قيل: يا رسول الله و من اولوالنھی؟ قال: هم اولوالاخلاق الحسنة والاحلام الرزينة، وصلة الارحام والبررة بالامهات والآباء والمعاهدون للفقراء والجيران واليتامى و يطعمون الطعام و يفسحون السلام في العالم ويصلّون والناس نيا مغافلون. .... ٥١٩..... سئل ابوابراهيم ﷺ عن الميت لم يغسل غسل الجنابة؟ فقال: ان الله تبارك و تعالى أعلى وأخلص من ان يبعث الاشياء بيده ان الله تبارك و تعالى ملکين خلائقين فإذا اراد ان يخلق خلقاً امر اولئك الخلائقين فأخذوا من التربة التي قال الله عز وجل في كتابه: منها خلقناكم وفيها نعيدهم ومنها نخرجكم تارةً أخرى فعجنوها بالنطفة المسكنة في الرحمة فإذا عجنت النطفة بالتربة قالا: يا رب ما نخلق؟ قال ﷺ فيوحى الله تبارك و تعالى ما يريد ذكرأ او انشى مؤمنا او كافرا اسود او ابيض شقياً او سعيداً، فإذا مات سالت عنه تلك النطفة بعينها لا غير، فمن ثم صار الميت يغسل غسل الجنابة. .... ٥٢١..... روى ان جبرئيل ﷺ قال لرسول الله ﷺ انما قال فرعون لقومه

انا ربكم الاعلى حين انتهى الى البحر فرأه قد يبيت فيه الطريق  
 فقال لقومه ترون البحر قد يبيت من فرقى فصدقوا له ماروا ذلك  
 قوله تعالى فأضل فرعون قومه وما هدى ..... ٥٣٤

و في خبر: من أصبح من هذه الأمة لا يأمه له من الله ظاهر  
 عادل أصبح ضالاً تائهاً، وإن مات على هذه الحالة مات ميتة كفرٍ و  
 نفاقٍ، وهو أيضاً يدل على أن الإسلام وأحكامها لا يكفي في النجاة  
 بدون الاهتداء إلى الإمام الظاهر العادل والبيعة معه البيعة الخاصة،  
 و الأخبار الدالة على أن الحجة لا تقوم على الناس إلا بامام حيٌّ  
 يعرف، تدل على لزوم الاهتداء إلى الإمام. ..... ٥٣٩

و قال أبو جعفر عليه السلام: امره الله تعالى أن يخص أهله دون الناس  
 ليعلم الناس أن لا هله عند الله تعالى منزلة ليست للناس فأمرهم مع  
 الناس عامة ثم أمرهم خاصة ..... ٥٦٩

ولذلك قال الصادق عليه السلام: إن فرعون ابراهيم عليهما السلام وأصحابه كانوا  
 لغير رشد و كان فرعون موسى وأصحابه لرشده ..... ٦١١

فأنه لما استشار أصحابه في موسى عليه السلام قالوا: ارجه و اخاه و  
 أرسل في المدائن حاشرين ..... ٦١١

عن الصادق عليه السلام أنه كان أوحى الله عز وجل إلى النبيين عليهما السلام قبل  
 داود إلى أن بعث الله داود عليه السلام أي غنم نفشت في الحرش فلصاحب  
 الحرش رقاب الغنم ولا يكون النفع إلا بالليل فأن على صاحب

الزرع ان يحفظ زرعه بالنهار وعلى صاحب الغنم حفظ الغنم بالليل فحكم داود بما حكم به الانبياء من قبله فأوحى الله عز وجل الى سليمان عليه السلام اي غنم نفشت في زرع فليس لصاحب الزرع الا ما خرج في بطونها وكذلك جرت السنة بعد سليمان وهو قول الله تعالى كلاما آتينا حكماً وعلماً فحكم كل واحدٍ منهما بحكم الله عز وجل... ٦١٧... وفي خبر آخر عنه عليه السلام: اوحى الله الى داود اتخذ وصيًّا من اهلك فانه قدسيق في علمي ان لا يبعث نبياً الا وله وصيًّا من اهله و كان لداود اولاد عدّة؛ وفيهم غلام كانت امه عند داود و كان لها محبًّا فدخل داود عليها حين اتاه الوحي. فقال لها: ان الله اوحى الى يأمرني ان اتخذ وصيًّا من اهلي، فقالت له امرأته فليكن ابني، قال: ذلك اريد و كان السابق في علم الله المحتم عنده انه سليمان فأوحى الله تبارك و تعالى الى داود ان لا تتعجل دون ان يأتيك امرى فلم يلبث داود ان ورد عليه رجلان يختصمان في الغنم و الكرم. و اوحى الله عز وجل الى داود ان اجمع ولدك فمن قضى بهذه القضية فأصاب فهو وصيتك من بعدي، فجمع داود ولده فلما ان قص الخصمان قال سليمان يا صاحب الكرم متى دخلت غنم هذا الرجل كرمك؟ قال: دخلته ليلاً: قد قضيت عليك يا صاحب الغنم باولاد غنمك و اصواتها في عامك هذا، ثم قال له داود فكيف لم تقض برقباب الغنم و قدقوم ذلك علماء بنى اسرائيل فكان ثمن الكرم قيمة الغنم؟ فقال سليمان:

انَّ الْكَرْمَ لَمْ يَجِدْثُّ مِنْ أَصْلِهِ وَأَنَّمَا أَكَلَ حَمْلَهُ وَهُوَ عَائِدٌ فِي قَابِلٍ  
فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى دَاؤِدَ انَّ الْقَضَاءَ فِي هَذِهِ الْقَضِيَّةِ مَا قَضَى  
سَلِيمَانُ بْنُهُ، يَا دَاؤِدَ ارْدَتْ أَمْرًا وَارْدَنَا أَمْرًا غَيْرَهُ فَدَخَلَ دَاؤِدَ عَلَى  
أَمْرَاتِهِ فَقَالَ: ارْدَنَا أَمْرًا وَارْدَادُ اللَّهُ تَعَالَى أَمْرًا غَيْرَهُ وَلَمْ يَكُنْ إِلَّا مَا رَادَ  
الَّهُ فَقَدْ رَضِيَنَا بِأَمْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَسَلَّمَنَا. وَكَذَلِكَ الْأَوْصِيَاءُ لَيْسُ لَهُمْ  
إِنْ يَتَعَدَّوْا بِهَذَا الْأَمْرِ فَيَجِدُوا صَاحِبَهُ إِلَى غَيْرِهِ، وَوَرَدَ غَيْرُ ذَلِكَ  
بِالْخَتْلَافِ فِي الْلَّفْظِ وَفِي الْمَعْنَى.....  
٦١٨.....  
وَأَمَّا ذُو الْكَفْلِ فَقَدْ اخْتَلَفَ فِيهِ فَقَدْ نَسِبَ إِلَى الرَّضَا<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup> إِنَّهُ  
يُوشَعُ بْنُ نُونٍ.....  
٦٢٢.....

روى عن النَّبِيِّ<sup>صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ</sup>: مَامِنْ مَكْرُوبٍ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ إِلَّا  
اسْتَجِيبَ لَهُ لَا نَّمُؤْمِنُ إِذَا خَرَجَ مِنْ أَنْسَيْتِهِ فِي جَنْبِ أَنْسَيْتِهِ اللَّهُ  
وَاعْتَرَافَ بِإِنَّ رَؤْيَةَ الْأَنْسَيْتِ فِي جَنْبِ أَنْسَيْتِهِ اللَّهُ ظُلْمٌ وَدُعَا اللَّهُ فِي هَذِهِ  
الْحَالِ اسْتَجِيبَ لَهُ لَا مَحَالَةَ لَا نَّهُ يَكُونُ حَيْنَيْذِ مَصْدَاقًا لِقَوْلِهِ تَعَالَى:  
اجِيبْ دُعَوةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ.....  
٦٢٥.....

وَفِي خَبْرٍ عَنِ الصَّادِقِ<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup>: عَجِبَتْ لِمَنْ اغْتَمَ كَيْفَ لَا يَفْرَغُ إِلَى  
قَوْلِهِ تَعَالَى: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سَبَحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَإِنِّي  
سَمِعْتُ اللَّهَ يَقُولُ بِعَقْبَهَا: فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغُمَّ وَكَذَلِكَ  
نَنْجِيَ الْمُؤْمِنِينِ.....  
٦٢٥.....  
فَعَنِ النَّبِيِّ<sup>صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ</sup> إِنَّهُ قَالَ لَعَلِّي<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup>: يَا عَلَى أَنْتَ وَشَيْعَتَكَ عَلَى

الحوض تسقون من احبيتم و تمنعون من كرهتم و انتم الآمنون يوم الفزع الاكبر في ظل العرش، يفزع الناس ولا تفزعون ويحزن الناس ولا تحزنون وفيكم نزلت هذه الآية: انَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ مِنْهُمْ الْحَسْنَى ( الآية ) وفيكم نزلت: لا يحزنهم الفزع الاكبر ( الآية ) وبهذا المضمون عدّة اخبارٍ وفي بعض الاخبار فالحسنة ولا ية علىٰ علیٰ علیٰ علیٰ ..... ٦٣٦

و في خبرٍ عن الصادق علیٰ علیٰ علیٰ يبعث شيعتنا يوم القيمة على ما فيهم من ذنبٍ وعيوبٍ مبيضةً مسفة وجوههم مستوره عوراتهم آمنة رواتهم، قد سهلت لهم الموارد وذهبت عنهم الشدائـد، الحديث..... ٦٣٧

و في حديث طويلٍ عن النبـي ﷺ مخاطباً علىٰ علیٰ علیٰ علیٰ: وفيكم نزلت هذه الآية: انَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ مِنْهُمْ الْحَسْنَى ..... ٦٣٧

## فهرست ایات

- آسمان‌هاست در ولايت جان  
کارفرمای آسمان جهان ۱۰۱
- آسمان‌هاست در ولايت جان  
کار فرمای آسمان جهان ۳۴۷
- خرمگس، خنسا حمار قبان  
همه با جان و مهر و مه بی جان! ۳۴۷
- ولاعیب فیهم غیر ان سیوفهم  
بهن فلول من قرائع الکتاب ۴۶۸
- آسمان‌هاست در ولايت جان  
کارفرمای آسمان جهان ۴۷۰
- آسمان‌هاست در ولايت جان  
کارفرمای آسمان جهان ۵۹۵
- خرمگس خنسا حمار قبان  
همه با جان و مهر و مه بی جان ۵۹۵

## فهرست منابع

- احکام القرآن، ۱۴۷
- اعراب القرآن الکریم، ۱۵۷
- اعلام قرآن، ۴۲، ۴۹
- الكافی، ۳۹۶، ۳۹۴، ۲۰۲، ۱۳۰
- المحاسن، ۴۳۰
- المواعظ العدیه، ۲۳۸، ۲۳۷، ۲۳۶
- المیزان، ۶۰۳، ۶۰۲، ۱۴۷
- اللهی نامه، ۱۶۶
- امالی الصّدوق، ۴۳۰، ۴۲۹
- انجیل لوقا، ۲۵۱
- بحار الانوار، ۸۹
- بستان دبستان، ۳۷۳
- بصائر الدرجات، ۱۶۵
- تفسیر الصّافی، ۲۹۷، ۱۳۰، ۸۷، ۴۰
- تفسیر الصّافی، ۴۰۹، ۴۰۸، ۳۹۶، ۳۹۴، ۳۸۲، ۱۳۰، ۹۶، ۹۵
- تفسیر القمی، ۱۳۰
- تفسیر جامع، ۱۷۴، ۱۴۶، ۱۴۳، ۸۲، ۷۱
- تفسیر عیاشی، ۴۳
- تفسیر نمونه، ۱۱۰
- ۴۳۰، ۴۲۹

- 
- تفسیر نورالثقلین، ۱۱۶  
حدیقه، ۱۰۱، ۱۵۷
- دائرۃالمعارف فارسی، ۱۵۷  
دایرةالمعارف اسلام، ۸۹
- دبستان المذاهب، ۳۷۳  
فرهنگ موضوعی قرآن، ۱۴۷
- کافی، ۳۳۳، ۱۶۶، ۸۶، ۸۵، ۶۵، ۵۴
- كتاب تهذیب شیخ طوسی، ۱، ۶۰
- کشف الاسرار، ۱۲۳، ۳۳۰، ۳۲۶، ۳۱۵، ۳۱۲، ۳۰۳، ۳۵۴
- لسان العرب، ۴۳۰، ۴۱۷، ۴۱۰، ۳۹۹، ۳۸۲، ۳۷۰
- کشف الاسرار، ۱۴۰، ۴۰۴، ۳۶۴، ۳۴۶، ۳۴۱، ۱۴۶، ۱۴۱، ۱۴۰
- مثنوی، ۱۰، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۷
- مجمع البيان، ۴۰، ۵۸، ۹۳، ۹۷، ۲۹۷
- مخزن الاسرار، ۱۴۴  
مخزن العرفان، ۱۲۷
- مخزن العرفان، ۱۳۱  
مصیبت‌نامه، ۲۱۸
- مفردات راغب، ۱۵۸
- منهج الصادقین، ۱۲۹، ۱۲۳  
منهج الصادقین، ۱۴۰
- نورالثقلین، ۱۳۶

$$٦٦١ \times ٣١٠٠ = ٢٠٤٩١٠٠$$